

Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115506149>

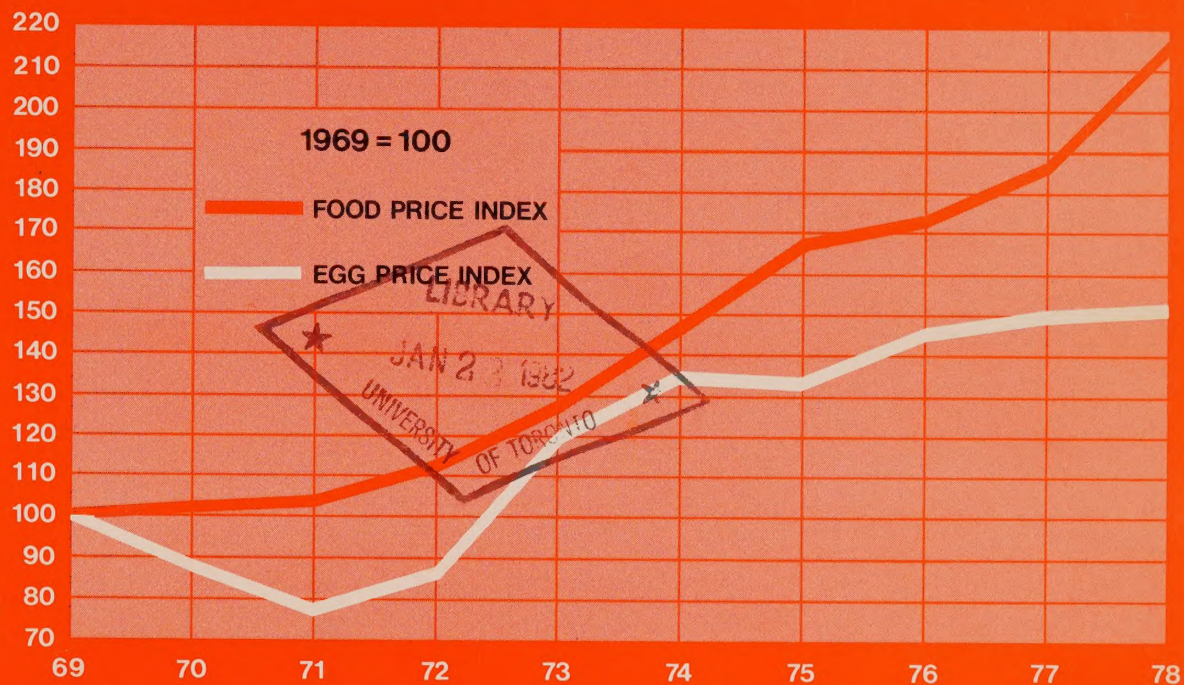




CAI  
DB 55  
- R 26

Government  
Publications

# Canadian Egg Marketing Agency



## REPORT TO THE SIXTH PRODUCERS CONFERENCE

MARCH 1979





# Canadian Egg Marketing Agency

## Report to the Sixth Producers Conference March, 1979

Price Index Data for Graph  
1969 Base Year (i.e. 1969 100)

	Price Index	Percentage Increase
1969	100	—
1970	102.3	2.3
1971	103.4	1.1
1972	111.3	7.6
1973	127.5	14.6
1974	148.3	16.3
1975	167.4	12.9
1976	171.9	2.7
1977	186.2	8.4
1978	215.1	15.5

	Eggs Price Index	Percentage Increase
1969	100	—
1970	90.1	9.9
1971	79.4	11.8
1972	86.2	8.5
1973	124.2	44.1
1974	137.6	10.7
1975	136.6	0.7
1976	149.2	9.2
1977	150.8	1.1
1978	153.1	1.5

SOURCE: Price Section — Statistic Canada

---

# **Sixth Annual Report**

of the

Canadian Egg Marketing Agency



for Presentation to

Minister of Agriculture Canada  
The Honourable E.F. Whelan

National Farm Products Marketing Council  
and the

## **Sixth Annual Producers Conference**

Wednesday, March 28, 1979

Sir John Carling Building  
Main Conference Room

Ottawa, Canada



## **C.E.M.A. Members**

Chairman	Murray McBride
B.C.	Al Giesbrecht
Alta.	Phil Eldridge
Sask.	Harold Crossman
Man.	Charles Horvath
Ont.	Stan Steen
Que.	Claude Bernard
N.B.	Harry Law
N.S.	Donald Newcombe
P.E.I.	Arnold Vriends
Nfld.	Hollis Duffett
at Large	John Hyde

## **ADMINISTRATION**

General Manager	M.M. Roytenberg
-----------------	-----------------

## **LEGAL ADVISOR**

Herridge Tolmie

## **COMMITTEES**

### **EXECUTIVE COMMITTEE**

Chairman	Murray McBride
Vice Chairman	Harold Crossman
Member	John Hyde
Member	Claude Bernard
Member	Hollis H. Duffett

### **COST OF PRODUCTION**

David Kirk, Chairman  
Brian Ellsworth  
Bertrand Cloutier  
Donald Archibald  
Charles Horvath  
Eric Triska  
Ron Floritto

### **INSURANCE**

Members of the Executive

### **CONSULTATIVE**

Robert Feldman, Chairman  
Maryon Brechin  
Fred Beeson  
Hazel Fearon  
Don MacKenzie  
Curt Friend  
Leo McIsaac  
Raymond Menard  
Robert Murdoch  
Max Rubenstein  
William J. Scott  
Roy C. Huddart

**Representing the Agency  
on Metric Commission; Poultry Committee**  
Harold Crossman

**International Egg Commission**  
William Janzen

### **Egg Quality Improvement**

John Hyde  
Phil Eldridge  
Harry Law  
Robert Feldman  
Claudia Norminton  
Robert Murdoch  
Brian Dahms  
Joe Morrison



*Murray McBride  
Chairman*



January 1978 produced the Supreme Court decision which has required the Canadian Egg Marketing Agency to find a system of "parallel levies" in each province. In spite of the best efforts of many, including the National Farm Products Marketing Council, at year's end, we still do not have nation-wide concurrence for a supplementary clause to our Agreement that would accomplish this. A method to legally collect levies that will enable the Canadian Egg Marketing Agency to continue to operate a Surplus Removal Programme across the country remained a priority item at December 31, 1978.

Improvement of the public image of the Canadian Egg Marketing Agency continues to be important. Many individuals and groups still do not understand that producers of eggs are paid on the basis of the cost of producing those eggs as established by a statistically sound survey done by a professional neutral third party. In this way, the Canadian Egg Marketing Agency is protected from any accusation that we might be able to "cook the books" in favour of producers. The formula results from an arm's-length professional study.

The low price of eggs, a highly nutritious food product, and the fact that the formula has prevented any arbitrary price increases, is of prime public importance.

The fact that ten provincial jurisdictions have agreed to cooperate in the creation of the Canadian Egg Marketing Agency sometimes results in us being forced to base our forecasts for both demand and supply of eggs on less than perfect statistics. Gradually this is correcting itself, but provincial rights versus the over-all good is a constant factor facing us.

While Canada was a net exporter of eggs during 1978, a number of influences, including the rapid increase in the price of some other foods, resulted in an increased demand for eggs that left us a little tight near the year's end. As a result, quotas have been increased.

The Canadian Egg Marketing Agency should have the responsibility for assuring supplies at all times. At a minimum, it ought to have the right to import eggs in times of temporary shortages as well as to export (as we now do) in periods of excess supplies (like early 1978). The Agency would function more efficiently and in the best interests of both consumers and producers if it had the responsibility for the first receivership of eggs.

It was an honour for me to become Chairman of the Canadian Egg Marketing Agency in June. All my work since then has been significantly benefitted by the advice and good counsel that I have received from Harold Crossman who so ably served as Acting Chairman during the first part of 1978.

Less surplus than was expected in the latter portion of 1978 resulted in less funds being required for surplus removal. Decisions at the year's end to reduce the levy by a full penny combined with anticipated higher levels of surplus in early 1979 should result in a rapid reduction in the surplus removal fund. It is the over-all policy of the Agency that the surplus removal levy should vary as required, both up and down, so that funds are collected as required and only reasonable amounts of funds are on hand at any point in time.

The major challenge facing us in 1979 is how to maintain a reasonable and functional interface between the Cost-of-Production priced and regulated producer level of the marketing chain and the open market that functions at the wholesale level. We must also find some method to educate the public to the elementary fact that only the producer level (farm gate) prices are based on the Cost-of-Production formula and only these are under the control of the Canadian Egg Marketing Agency. We have no authority to regulate the wholesale or retail prices of eggs. Nevertheless, it should be noted that the controlling of producer prices has had a stabilizing and beneficial impact on the final consumer price and has influenced egg prices paid by consumers to be far below the prices paid for the other requirements of a nutritious diet.

*Respectfully submitted,*



Murray A. McBride  
Chairman

## Report of Board Activities

In reporting for its sixth year of Operations, the CEMA board of directors is pleased to report a year of a great many successes even though it has not been without some trials and tribulations. As you will see in the financial statement, we would have to say 1978 was very successful. From our point of view, we have been happy that we were able to move all of our surplus to table egg requirements by diligent and inspired work of the marketing department. This has not however been without our feeling during the year that producers were indeed paying a high price;

levies being somewhat higher than that allowed in our formula price. Nevertheless, it must be said that producers did receive a stable price during all of the year that should have, on the average, given them their cost of production plus a reasonable return.

During the year 1978, your board has seen the 5% quota cut take its full effect on the total egg supply and this coupled with the effect of the redefinition of hens being 20 weeks rather than 24 weeks as previously has, at year end, led the board to believe



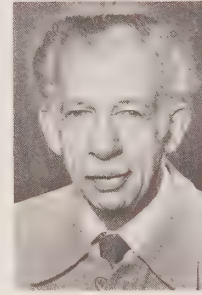
*Murray McBride  
Chairman*



*John Hyde  
Director at Large*



*Al Giesbrecht  
British Columbia*



*Phil Eldridge  
Alberta*



*Harold Crossman  
Saskatchewan*



*Charles Horvath  
Manitoba*



*Stan Steen  
Ontario*



*Claude Bernard  
Quebec*



*Harry Law  
New Brunswick*



*Hollis Duffett  
Newfoundland*



*Arnold Vriends  
Prince Edward Island*



*Donald Newcombe  
Nova Scotia*



we could see a quota increase in the year 1979. We feel our reporting and statistical gathering systems are becoming more refined and reliable as the years go by, so hopefully our projections will be more meaningful and accurate so that we may not see quota increases followed a few months later by quota cutbacks thus ensuring the Canadian Consumer a steady and reliable supply of top quality Canadian eggs for both the table and further process trade.

Your board has been well represented at all major conferences held this past year in Canada regarding Food Strategy, Forums held at Universities, Canadian Federation of Agriculture, Canadian Egg Producers Council, etc., by various board members, the general manager and chairman. We feel that it is essential that we be a part of this total food and agriculture scene as we must realize that in this fast and everchanging world, we cannot live apart from other sectors of our society. We also attended, by representation, the IEC meeting and World Poultry Science meeting in Rio de Janeiro in September. Our own Mr. Eldridge works on an IEC standing committee as does Mr. R. Clemis of Canada who again was elected IEC vice president. Congratulations to both of you gentlemen and a thank you for your continued work on our behalf in the world community.

The Agency directors have continued to take an interest in meeting with other segments of the industry so, to this end, have held regular board meetings with the CEPC in Charlottetown, P.E.I., the Western Canada Processors in Winnipeg, Man. and the Canadian Egg and Poultry Council in Quebec City, Quebec. These meetings also afford local producers the opportunity to meet with other provincial board members and witness first hand discussions held at Agency board meetings. We hope to be able to continue this practice in the year ahead. As well representatives of our board have attempted to be at all provincial annual meetings when at all physically possible to explain more fully the activities of *their* organization.

The Agency has by way of recording history commissioned a preparation of the history of our development. We feel we would be remiss in our duty if a reasonable record of an important Canadian agriculture milestone were not properly documented and recorded.

We have had considerable problems in some of the provinces relating to levy collection. It will be recalled that last

year we looked forward to the Supreme Court of Canada handing down a favourable report on this contentious issue. Their report was to our favour but some sections of provincial legislation in some cases seemed to be in question. To this end, our legal counsel along with his counterpart provincially have been working diligently to have the problems corrected. At years' end, all this had not been accomplished. We look forward in the future to legislation being put in place to allow all agriculture producers to band together on the provincial level and thence nationally, if they so wish, to run their own affairs to their betterment.

We feel that it should be said over and over again that farmers have the same personal aspirations as other sectors of our society but at the same time, we love to produce and produce more efficiently. While doing this however, we should not be forced to accept a lower standard of living than our city cousins and that we need to be properly rewarded for our labours.

We must, of course, again bid farewell to people who have served the Canadian producer so well over the years. Retirements from our board come swiftly. In late 1977, Mr. John Eyking of Nova Scotia, Mr. Bert Haneveld of P.E.I., Mr. Charles Horvath, Manitoba and Mr. Al Geisbrecht of B.C. In 1978, Mr. M.E. (Jery) Pringle. From the board of CEMA and on behalf of all Canadian Egg Producers, thank you gentlemen for your years of diligent and unrelenting work on our behalf.

We would be remiss if we did not say a word of sincere thank you to our entire CEMA staff for their untiring efforts over the years for us. Were it not for them we would be far busier as directors than we are, they do the everyday mundane activity that holds us together. We take this opportunity to publicly thank two of our longtime senior staff who left us during the year in the persons of Mrs. Sandra Sills, and Mr. Eric McFee.

*Respectfully submitted*



Harold Crossman  
Vice-Chairman





*CEMA Board of Directors*

## Cost of Production

---

The CEMA Cost of Production Committee met 4 times in 1978 and once in January 1979. The members of the Committee are:

David Kirk (Chairman)  
Brian Ellsworth  
Bertrand Cloutier  
Don Archibald  
Eric Trisca  
Charles Horvath

Mr. Ron Floritto is a recent member of the Committee, having been appointed just prior to its January meeting.

The basic terms of reference of the Committee are to keep under review all aspects of the process of arriving at costs of production of eggs in Canada through surveys, of the utilization of those findings in establishing prices, and in methods used for periodic adjustment of prices in line with cost changes and handling and transportation costs.

In 1978, however, the CEMA Board, to which the Committee is responsible, asked the Committee to undertake examination of a number of matters not contemplated in its original terms of reference, namely:

study of rules by which, as related to the criteria in the plan, increases in global requirements from the original levels set, might be allocated to provinces; and  
examination of policy on quota transfer and its relationship to quota values as well as an examination of the reasons for the concurrence of quota values.

This work of the Committee, which is not completed, is being conducted in the context of the basic policy understanding that quota values do not form part of the capital costs included in costing calculations. The work on rules for allocation of increases in global allocations is also still in progress.

A major responsibility of the Committee concerns the update cost of production surveys by P.S. Ross and Partners which are the basis of the determination of the national average cost of production calculations used for pricing in the plan. In this connection the Committee acts as a technical advisory group to P.S. Ross, which undertake these surveys on the basis that they accept an independent responsibility for the accuracy and

conceptual validity of the surveys, the results of which become a matter of public record. The survey firm is therefore under instruction from the Committee or CEMA in the manner in which they exercise their professional responsibilities for these surveys. A third survey is to be taken at this time, based on producer records for 1978. In its discussions with P.S. Ross on the questionnaire and methodology for the survey which has taken place, among the many detailed matters that have been discussed by the Committee have been:

methodology required to ensure the exclusion from costs of any quota values that may have been implicitly or explicitly incurred by producers surveyed;  
the definition and determination of rate of lay (which in the survey is basically defined as 12 month production from enterprises having a certain number of flock placements, rather than hen production during a period of lay;  
methods of determination of feed efficiencies;  
uniform definition of farm gate costs as related to costs of shipment to grading stations; and  
accurate determination of management functions, time spent on them, and the problem of costing them — to name a few.

The survey methodology for verification of records, and in general dependability of results, has also been extensively discussed.

The survey is being done on 20% as nearly as possible of all producers with flocks of from 10,000 to 50,000 birds, selected on a random sampling basis. It should be mentioned that discussions were held with the National Farm Products Marketing Council by the Committee which resulted in an understanding with CEMA on a basis for providing the fullest possible detailed data on individual cost factors, subject to the requirements of confidentiality of producer records. This data will be provided by size of flock on a national basis, and for the whole sample on a provincial basis.

*Respectfully submitted,*



David Kirk, Chairman



This has been the first full year of operations for this Committee and though there may not have been a significant apparent visual improvement in Egg Quality specifically the producers and all segments of the marketing chain are very much more aware of our objectives. We believe the general quality of eggs offered to the consumers has improved significantly or at the very least the deterioration that was apparent has been eliminated.

This progress can be contributed to action taken by Poultry Division of Agriculture Canada, Provincial Departments of Agriculture, Provincial Egg Boards and the Canadian Egg Marketing Agency.

Throughout the year we have continued with the Haugh Unit Testing procedure at the Grading Stations, on the farms and at retail. In most instances, when a problem has been isolated, it has been corrected as a result of an educational process initiated by and with the full co-operation of each of the groups listed in the preceding paragraph.

We have had the opportunity to discuss the question of Egg Quality Improvement in public on several occasions such as the Western Canada Poultry and Egg Processors Meeting in Winnipeg and the Canadian Poultry and Egg Processors Council Annual Meeting in Quebec City. On these occasions it was quite apparent that all segments of the egg industry are aware of our objectives and indicated their co-operation in taking any steps that may be necessary to improve egg quality.

Even though all links in the production and marketing chain can contribute to the improvement of egg quality, our committee and the Canadian Egg Marketing Agency recognize our main responsibility lies at the producer level. To this end we have developed material for use in the field designed to make producers aware of the factors that affect and methods of improving egg quality as well as the economic advantages.

We have also compiled a booklet on the effects and costs of On Farm Oiling. This information has been gathered from several reliable research studies and indicates that the oiling of eggs can have a significant impact on retaining the quality that is present when the egg is hard.

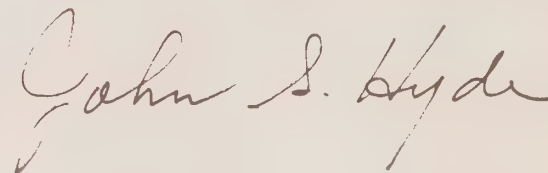
Before proceeding with a specific program, our committee and the Agency deemed it advisable to ascertain, in a concrete manner, the way egg quality or the lack of it, is perceived by the

average consumer. We therefore have initiated a nation wide Consumer Perception Survey and Study in an effort to establish the likes and dislikes of the people who use our product. This survey will be completed and the results made public prior to the reading of this report.

In the meantime we are proceeding with our Public Relations and Educational Program at the producer level through the co-operation of the field staff and personnel of the Provincial Egg Boards and CEMA. Though progress may appear slow, there *is* improvement and a much greater awareness of the problems involved and the methods of correction.

Our committee has been augmented and enhanced by additional members from the Canadian Poultry and Egg Processors Council, the Canadian Egg Producers Council and Poultry Division of Agriculture Canada. I would take this opportunity to express my personal appreciation for the commitment and dedication of all the members in their efforts to improve the quality of eggs produced and sold in Canada.

*Respectfully submitted,*



John S. Hyde, Chairman

---

### Metric Committee Report

The grading of eggs is to be converted in September, 1979. Present minimum masses of individual eggs in a grade size are now specified in ounces and fractions of an ounce. This will be changed to whole gram masses. The present names, Peewee, Small, Medium, Large and Extra Large will continue to be used on the carton. Egg graders should obtain new check weights for their grading scales.

---



1. The present names for size designation are to be retained, (i.e. Extra Large Size, Large Size, Medium Size, Small Size, Peewee Size).
2. The proposed gram weights for each egg mass are:

	Egg Masses from Not Less Than		To Less Than	
	New	Present	New	Present
Extra Large	64 g	63.8 g	—	—
Large	56 g	56.7 g	—	—
Medium	49 g	49.6 g	56 g	56.7 g
Small	42 g	42.5 g	49 g	49.6 g
Peewee	—	—	42 g	42.5 g

*Respectfully submitted*



Harold Crossman,  
Chairman and  
Representative to Metric  
Commission Poultry  
Committee

#### **A Report of the 19th Production and Marketing Conference held by the International Egg Commission in Rio de Janeiro, Brazil in September 1978**

This year Canada had a large number of delegates present at the Conference and a great deal has already been said and written regarding our very pleasant stay in the beautiful city of Rio de Janeiro. I will therefore confine my report to general comments concerning the Council Meeting which is restricted to members of the Council plus the Secretariat and the work of the various committees who continue to work throughout the year on behalf of the egg industry.

This could not be considered one of the usually well organized conferences at the International Egg Commission. The open meetings were seldom well attended. Very often people were confused regarding where they should be and when. Attendance at the various exhibits had to be a great disappointment to those firms who had spent a great deal of time and money putting up their displays. Had it not been for the untiring energy of Denis Wellstead and the secretary, the entire conference may quite easily have been a failure. This was partly due to timing the meeting to coincide with the World Poultry Congress and to interlock the schedules of these two large groups of delegates, and partly the impossibility of maintaining direct communication with the responsible authorities in the host country. In spite of these difficulties the Conference was a success. This was the first time it had been held in a non participating country. Reports were presented by 31 countries including seven from South America, Brazil, Uruguay, Chile, Argentina, Guyana, Venezuela and Peru. It is hoped that some of these countries may become members along with others who are showing increasing interest in the I.E.C. such as Austria, Czechoslovakia, Turkey, India and Japan. There was also a steady increase in the number of subscribing members, some from Canada, who now come from some 30 countries through the world. There were approximately 150 delegates registered and considering the difficulties in distance, communication, exchange rates, etc., this was a very acceptable figure.

#### **Statistics Committee**

Within the I.E.C. Committee structure there is none more valuable or effective than the Statistics Committee which is chaired by Mrs. Richardson of the U.K. It documents and publishes a wide variety of useful statistical information. This information is gathered from approximately 30 of the major egg producing countries. The International Egg Market Review is distributed twice yearly. It reviews the previous six months and forecasts developments for the following six months. The Egg Statistics and Price Bulletin covers international trade, price of eggs and poultry feed, production and numbers of layers. The International Chick Placement Bulletin is published monthly and provides placement figures for 23 countries. Several countries

who do not hold membership in I.E.C. are keenly interested in the work being done by this Committee and regularly contribute their own market intelligence information. It is perhaps unfortunate that so few countries have the capability of adjusting when the danger signals become obvious. The Chick Placement Bulletin indicated over a year ago that placements were increasing at an alarming rate. This increase continued into 1978 and at the Conference many countries, primarily from the E.E.C., reported a severe surplus of product and some indicated that producers were unable to recover their costs.

### **The International Trade Committee**

This Committee is chaired by H. Todd from Australia. This Committee attempts to monitor the international movement of product and analyse its effect on the industry. As production steadily increases in many countries which only a few years ago had few, if any, modern poultry units, and as some of these countries reach self sufficiency, so the export market becomes more difficult to work with at a profit. The Committee will attempt to establish an intelligence service relating to the movement of product on export markets.

### **Egg Products Committee**

The Chairman is Dr. W. Enthoren from the Netherlands. This Committee deals primarily with quality standards, pesticides and good sanitation practices as they relate to egg products. The goal is to establish a set of standards which can be applied world wide.

### **Shell Egg Committee**

Mr. E. Adams from Germany is the Chairman. Again the primary goal is to set grade standards which will be used universally. This would facilitate both export movement and reporting mechanisms. They should include similar standards for weight and quality, coding such as dates, packing material, and processing requirements such as washing and oiling. The Committee works closely with several governments where changes in grading standards are being considered.

### **Consumption and Publicity/Health and Nutrition Committee**

This Committee is chaired by Dick Clemis from Canada. It is concerned with the advertising and promotion programs being carried out by member countries. A survey has been carried out amongst the members and I quote from the report. The survey based on a questionnaire, aims to assess the size of the market, the size of the national flock, per capita consumption, proportion of product sold in shell and product form, volume of imports and exports, whether there is a central agency responsible for promotion, its constitution, its source of finance, the proportions spent upon the various media; and employed for promotional activities; and on market research.

The exchange of promotional material among liaison officers should be encouraged as should the exchange of ideas and information. It was suggested that Liaison Officers should attend the conferences where they would meet and submit promotional presentations.

### **Producers Committee**

The Chairman is Mr. M.C. Weller of the U.K. This Committee holds a special meaning for the Canadian delegates for it was at our instigation it was established. Canadian producers, including Dick Clemis and myself, attended our first I.E.C. Meeting in Stockholm in 1973. At that time, although producer problems were recognized, the delegate representation was primarily trade and government. Today the delegates from several countries including Canada, Australia, New Zealand, South Africa, United Kingdom and the U.S.A. represent producer organizations. Each year there is increasing interest in supply management and the manner in which it functions especially from countries where production controls do not exist.

A relatively new problem is demanding considerable attention from the Producers Committee. This is the question of animal welfare where intensive livestock management is practised. Many countries are facing strong resistance from protest groups and in some countries legislation is being proposed. This is a serious question. Any drastic restrictions could have an adverse effect on the producers cost of production. At this time the controversy is centered in the European countries but, if successful, it could overflow into Canada and the U.S.A.

One or two comments in closing Mr. Chairman. This is the fourth time I have had the opportunity to attend an I.E.C. meeting and I believe the value and effectiveness of the organization is steadily increasing. They have an excellent relationship with other groups, both national and international, and a most unusual rapport exists within the Council membership.

Our report on advertising and promotion met with keen interest — especially our TV ads — and we received several requests for copies.

Again we were complimented on the conference which was hosted in Canada last year. Not only was there a record attendance, some 350 delegates, but the organization was considered excellent and the hospitality superb and I was asked to convey their thanks back to you.

The office holders were all re-elected and France is the recipient of the Annual Marketing Award.

*Respectfully submitted,*



Phil Eldridge.

#### **Audit Committee Report**

This being a relatively new committee of CEMA, its duties are now in the process of being defined, working very closely with our auditors, Touche, Ross and Co.

One duly called meeting was held by the committee to study and review the scope and format of the financial statements to be prepared. At least one more meeting is planned by the committee with the auditors prior to the completion of the final draft of the financial statement, at which time the detailed scrutiny of the financial statement will be carried out.

At the first meeting of this committee, the audit process was thoroughly reviewed as follows: (1) audit objectives for the (systems testing). In this phase two types of tests will be

objectives for the verification process. The committee was reasonably satisfied that through the above listed processes the auditors could assure the committee of its thoroughness and accuracy. For example through (1 objectives). The detailed audit is established through internal discussion by the audit team and are supplemented by meetings with senior management. (2) systems testing. In this phase two types of tests will be undertaken, (1) compliance tests (2) weakness investigation tests. (3, verification process). At this stage, our auditors work very closely with various provincial board offices across the country to provide sufficient supporting evidence that the information supplied to CEMA throughout the year is reasonably accurate.

The Committee was again reasonably satisfied that through these processes there was sufficient thoroughness built into the audit process to assure us that the following items were properly checked: (1) Levy Income, Accounts receivable, and cash receipts (2) Purchases, Accounts payable and cash disbursements, (3) Payroll and (4) Management reporting.

At the time of preparing this report, the work of this committee is really in the middle of the review process, therefore it may be appropriate to supplement this report by additional comments at the annual meeting.

*Respectfully submitted,*



Charles J. Horvath

#### **Report of the Consultative Committee 1978**

The first meeting of the year was held in January. This meeting dealt with the P.S. Ross update and the effects this had on the producer price. It was quite informative in nature. The general manager of the marketing agency reported on the change in definition of the laying hen and the ultimate effect this would have on the quota. At this meeting there was also an ongoing discussion on the egg quality program being developed



by the Egg Quality Committee. The Canadian Egg Marketing Agency presented a paper on a food strategy for Canada.

The next meeting of the Consultative Committee was held in June. This meeting discussed a wide scope of matters in general, ranging from quota values to market shares. Efforts to expand Canadian consumption in view of results of current research data in regard to cholesterol, were also discussed. This meeting also touched on the buy back program of eggs declared as surplus and there was an update at the consultative level on the egg quality program.

The third meeting was held in August. Some discussion took place once more on market sharing as well as a further update on the progress of the Egg Quality Committee. The Consultative Committee was brought up to date on the status of the transportation differential and the problems involved in attempting to have this changed. There was also lively discussion on the CEMA advertising campaign with much enthusiasm expressed for the campaign.

On behalf of the Consultative Committee, I would like to thank all who participated with us in our discussion and especially note the cooperation of the chairman, Mr. McBride and the General Manager, Mr. Roytenberg. The Consultative Committee would like to recognize the efforts and the work done on its behalf by Ms. Suzanne Martin, who so ably acted as our recording secretary.

In the report of 1977, we stated: "It is apparent that as quickly as old problems or situations are resolved, new ones arise with equal importance to the ones just settled. One can be heartened though that the marketing agency and its leadership have learned to deal and cope with the large undertaking entrusted to them by the egg producers of Canada." The above paragraph is as relevant and meaningful in the forthcoming year as it was in the past.

The Consultative Committee looks forward to our continued relationship and meetings with the Canadian Egg Marketing Agency.

*Respectfully submitted,*



R. Feldman, Chairman

## Advertising Report 1978

The advertising committee consisting of Stan Steen, Roger Charron, Harry Law and the undersigned, came into effect in 1978. It functions as an official committee of the Agency whose mandate was to examine with the assistance of CEMA Management the various elements involved in developing and implementing the CEMA advertising program. Based on this review the Committee was able to recommend the continued investment by the Agency in the advertising and promotion of Canadian eggs. The Committee met a number of times and reviewed both the French and the English Agency programs. The important elements of this program involve:

- (1) Creative development
- (2) Media programming
- (3) Research
- (4) Cooperative advertising program

In 1978, Government statistics showed for the first time what CEMA estimates have maintained over the last few years, that our promotional efforts are bearing fruit and providing direct benefits to Canadian egg producers. I would recommend the continued functioning of this Committee in the development and implementation of these programs.

*Respectfully submitted,*



Phil Eldridge



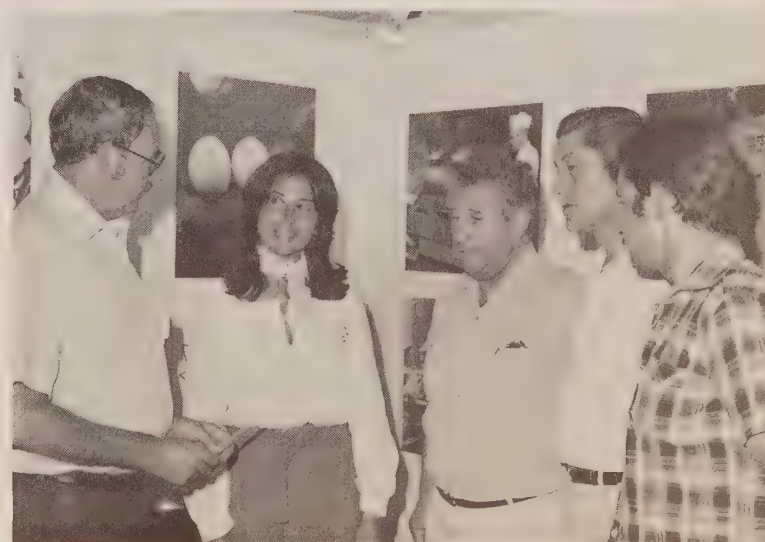
*J.E. Keeper presents the Canadian Egg Award to Sra. Ana Marie de Victorica at the Rio Poultry Congress held in Buenos Aires in September, 1978.*

*Left to Right*

*Harold Crossman (CEMA Director), Paul Babey (then Chairman of the National Farm Products Marketing Council and now Vice-Chairman of the Farm Credit Corporation), Merv Mitchell (Director, Poultry Division, Agriculture Canada), Dick Clemis (Vice-Chairman of the International Egg Commission), Brian Ellsworth (General Manager of the Ontario Egg Producers' Marketing Board).*



*Tom Kinney, CEMA Manager of the Marketing Department (left) chats with Spanish speaking Peruvians with the aid of a multilingual interpreter.*







**Canadian Egg Marketing Agency Annual Banquet,**  
March 29, 1978







*M. Roytenberg  
General Manager*

### **Annual Report 1978**

The year 1978 was a year of challenge for CEMA. Although the basic institutions and elements of a national marketing system had been established, the Agency has faced important challenges to these institutions from a number of sources. Government was in the process of developing a strategy for agriculture which did not appear to view supply management as a favourable development. The reference to the Supreme Court with regard to Provincial and Federal legislation governing marketing boards resulted in almost total support of the legal basis on which marketing boards are founded. However, the Supreme Court reversed itself on the jurisdictional aspects of the legislation. This has had the effect of raising again all the issues

regarding Provincial and Federal authorities and has led to difficulties in formulating an amended National Marketing Plan to take these considerations into account. The withholding of levies which endangered the Agency some years ago has now reappeared to threaten its future. The resolution of these matters continues to confront the signatories as an item of urgent necessity.

The National Farm Products Marketing Council, in performing its supervisory responsibilities, has become increasingly involved in the ongoing operations of the Agency to a degree that some believe exceeds their legislative authorization. The Council has made recommendations regarding the central pricing aspects of the Agency's operations which threaten its effective operation and invites the Agency into areas of regulation and control which appear to be beyond the Agency's jurisdiction or effective authority to implement.

Decisions made in this respect at mid-year led to pricing arrangements required to be consistent with the National Marketing Plan, dictating producers returns below those programmed in the cost of production formula. For periods of time in 1978, the majority of Canadian production earned less from producers than the programmed return. Shortfalls continued into 1979, containing a continuing potential for danger to the pricing system. This occurs in spite of the remarkable performance of the cost of production in protecting consumers against spiralling food costs which they have faced. While the overall food index increased by more than 20% in 1978, increased costs to egg producers raised their prices to 6%. From a number of other quarters, the continued questioning of the *raison d'être* of Supply Management Programs proceeds unabated.

CEMA accepted 2.4 million boxes of eggs through its Industrial Product Program in 1978. Of this quantity 1.7 million boxes were disposed of to Canadian processors; 614,000 boxes were exported; and 93,000 boxes were returned to the table market based on requests from the trade. These quantities were fairly similar to those of 1977. Total declarations were somewhat higher, at 48,000 per week, compared with 44,000 per week in 1977. Quantities disposed of abroad averaged about 12,000 boxes per week. Exports more than doubled compared with 1977, as the discount on the Canadian dollar assisted the Agency in finding markets for product. Exports were made, in a processed form through CIDA, to the Middle East, in collaboration with the

United Egg Producers and private brokers, and to the U.S., Hong Kong, the Caribbean, Mexico and Venezuela.

Graded throughput of eggs in Canada totalled 24.1 million boxes, an increase of 2 percent compared with 1977. This occurred on top of an increase in 1977 of 7.6 percent. Reduced quota levels effective January 1, and the impact of a change in the definition of a hen, which was implemented February 1, 1978 did not prevent the increase throughput in 1978. An expanded level of quota utilization was also important. On the demand side, disappearance of fresh commercial production averaged 397 thousand boxes per week. Agency figures for fresh disappearance were up 3.4 percent. For the first time in 1978, official Government statistics confirmed increases reported by the Agency in both disappearance and per capita consumption. Changes in the price of competitive products and the continued advertising efforts by the Canadian Egg Marketing Agency, on its own account and in collaboration with Provincial Boards, have continued to bear fruit. Efforts during the heavy supply summer period seemed particularly effective compared with the performance in 1977.

The year 1978 was characterized by very heavy supplies of eggs available for the CEMA product removal program. Available capacity in the system was tested to the limit during some weeks. During the Fall, however, a strong upsurge in demand combined with the increasing effectiveness of quota reductions led to a tightness of supply particularly in A Large size eggs. The industry shifted from a condition of glut to one of additional supply requirements. This situation led to heavy imports during the last 13 weeks of the year. These developments led to discussions regarding changes in quota levels to ensure adequate supplies for the latter part of 1978, and these were implemented early in 1979. Imports of 1978 totalled 412,000 boxes compared with 256,000 in the previous year. Further processing of eggs totalled 41.2 million pounds in 1978, compared with 42.3 million pounds in 1977. Imports and exports of further processed product have been small. Pricing to Canadian producers proved to be very similar to those in 1977, until the latter part of 1978, when they averaged below year earlier levels. The figure for the year was 66.6¢ per dozen compared with 63.3¢ in 1977. The average on an "A" Large basis was 72.7¢ compared with 72.6¢ in 1977. On a month-by-month basis, prices of A Large tended to be below year earlier figures during the first half of 1978 and above the year earlier figures in the latter half. Producers regained the full return

under the Cost of Production Formula, effective January 1, 1979 with the elimination of the AIB guidelines. Nevertheless, owing to a failure to make the required adjustment in the formula, shortfalls have appeared in producers prices for the majority of Canadian product for periods of time.

The downward change in quota began to have the desired effect on the product being made available for CEMA's Product Removal Program. In July, the levy for this purpose which had been raised up to 4.5¢ in 1977, in the face of very substantial excess supplies, was lowered by 1¢, July 1, 1978, and as conditions improved, by another ½¢ effective December 1, 1978, and a final ½¢ on February 11, 1979. The delays involved in processing levy changes led to the accumulation of very substantial reserves in the hands of the Agency. This situation was complicated by non-payment of levies to the extent of more than \$3 million by the Ontario and Quebec Boards. Nevertheless, the balance in the Product Removal Program fund at year end was \$5 million. In the Administration fund, monies accumulated to meet further promotion and research needs were drawn down sharply owing to non-payment of levies. Some \$1.1 million was unavailable to the Agency and net funds in the administration accounts totalled only \$1.3 million, a fraction of outstanding commitments. It is imperative that this financial situation be resolved in the near future, if the Agency is to continue to function effectively.

During 1978 the Agency has continued to place a high priority on the public's improved knowledge of the positive contributions by the Agency to the public welfare. The Agency has sponsored a competition with the Provincial Boards and the "Chef de Cuisine" Organization. A Public Relations firm was engaged at mid-year to develop communications programs of this nature and to make the consumers aware of the latest research results on cholesterol and health. A program of press releases and tapes to the media was initiated; interviews with Agency officials and Directors were arranged; mailings to Canadian physicians have been developed and a continuing dialogue with nutritionists and doctors has been initiated. It is investigating a program designed to associate the Agency with physical fitness and health, and proceeding in a way likely to lead to the achievement of the Agency's marketing objectives.

The final details of the Management Information System have been completed in collaboration with the Provinces. The Agency awaits the results of a study by the Canadian Egg



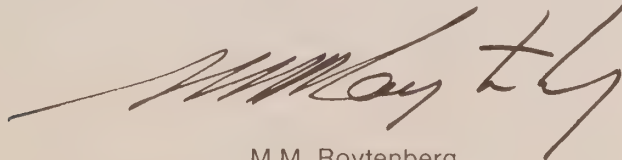
## Administrative Report

Producers Council on research priorities. The Egg Quality Assurance Committee of the Agency is proceeding with educational and organizational efforts, and contracted a research project to identify the public perception of quality. The Agency participated in the World Poultry Congress as members of the International Egg Commission, and, in collaboration with the Department of Industry, Trade & Commerce, established a booth at the Congress aimed at developing overseas contacts with a view to increased export opportunities.

The continued existence of the Agency and its effective operation in the interests of Canadian egg producers and the general public is founded on the general support of its Provincial participants. They have exhibited a willingness to share their authorities and jurisdictions with the National Agency. The Agency is probably less secure in this respect than it was a year ago. The decisions to be made in 1979 will be crucial to ensure a continued contribution.

I would like to express my appreciation for the cooperation which the Agency has received from the various Government Agencies without whom we could not successfully carry out our functions. In this regard, I would like to mention particularly Mr. J. Morrison of CDA, Mr. A. Anderson of IT&C, and Mr. A. LeVasseur of the NFPMC. I would also like to express my appreciation to the Managers and staff of the Provincial Boards with whom we collaborated, in implementing the National Marketing Plan. I must, of course, mention the Directors of the Agency, and the Chairmen of the Provincial Boards, who have been so cooperative in permitting us to fulfill our responsibilities to them. I must also mention officials of the trade and industry, with particular reference to Mr. Don McKenzie of the CPEPC, Mr. Dick Clemis and Mr. Bob Murdoch of the CEPC, Mr. Dave Kirk of the CEPC and the CFA, and Mr. Bob Feldman, the Chairman of our Consultative Committee. Finally, I would like to express my appreciation to the staff of the Agency who, I believe, have served the Canadian egg producers faithfully and well.

*Respectfully submitted,*



M.M. Roytenberg,  
General Manager.

### Control Systems

#### Layer Inventories

With the introduction of a quota cut January 1st and the change in definition of layer age from 24 to 20 weeks effective February 1st, the Control department, out of necessity to ensure compliance with the terms of the Federal-Provincial Agreement, conducted a number of provincial hen counts during 1978. As a result, approximately 75% of all regulated producers in the country were counted.

In a number of cases, these counts resulted in the assessment of penalties where provinces were found to possess layers in excess of that allowed by the N.F.P.M.C. On the basis of \$1.00 per bird, approximately \$459,000.00 in penalties have been assessed to date. It is expected that this figure will increase substantially by the time the final audit has been completed.

Following is a summary of the audit results of hen counts completed during 1978.

Province	Penalty	Month	Status
British Columbia	\$ 72,322.00	March-June	Penalty paid.
Manitoba	61,428.00	March-May	Penalty paid.
Ontario	325,868.00	January-April	Penalty Bond Drawn
Quebec			Counted in September
			audit not yet complete
Nova Scotia			Within quota.

It is expected that similar hen counts will be conducted in 1979 as the need arises.



## \* ALLOCATIONS AND \*\* INVENTORIES — SUMMARY

Mo.	British Columbia		Alberta		Saskatchewan		Manitoba		Ontario		Quebec		New Brunswick		Nova Scotia		P.E.I.		Newfoundland		Totals	Totals
	Alloc.	Inv.	Alloc.	Inv.	Alloc.	Inv.	Alloc.	Inv.	Alloc.	Inv.	Alloc.	Inv.	Alloc.	Inv.	Alloc.	Inv.	Alloc.	Inv.	Alloc.	Inv.	1978	1977
Jan.	2,501,067	2,199,790*	1,555,185	1,396,079	701,502	632,219	2,350,273	2,183,470*	7,758,486	7,557,980*	3,307,454	3,119,946	416,577	383,036	863,562	792,169	144,706	119,758	443,605	389,733	18,774,180	18,194,954
Feb.		2,371,553*		1,326,417		636,571		2,219,144*		7,472,477*		3,106,132		379,249		805,738		125,356		397,190	18,839,827	18,297,103
Mar.		2,411,796*		1,356,694		630,877		2,259,198*		7,367,821*		3,058,312		395,610		802,284		115,170		376,184	18,773,946	18,244,701
Apr.		2,403,770*		1,366,816		628,467		2,268,307*		7,460,422*		3,055,902		404,369		791,539		110,972		389,991	18,880,555	18,204,103
May		2,375,998*		1,347,446		639,957		2,245,254*		7,415,775		2,990,696		402,838		780,628		119,701		382,165	18,700,458	18,416,039
Jun.		2,398,073*		1,423,203		621,781		2,096,750*		7,231,456		3,053,474		396,162		798,403		127,663		380,729	18,527,694	18,399,302
Jul.		2,360,649		1,420,813		624,414		2,071,661		7,221,957		2,990,105		377,145		758,165 (Aug 12)		130,689		388,607	18,344,205	17,854,794
Aug.		2,368,688		1,415,813		628,956		2,120,199		7,227,805		3,059,210 (Sept 9)		376,032		801,077 (Sept 9)		121,574		391,029	18,510,383	17,691,277
Sep.		2,358,020		1,414,930		620,733		2,082,548		7,172,916		2,929,636 (Oct 7)		382,604		776,679 (Oct 7)		115,561		362,310	18,215,937	17,678,416
Oct.		2,381,611		1,414,367		614,743		2,058,845		7,289,155		2,978,311 (Nov 4)		387,629		720,827 (Nov 4)		116,459		354,366	18,316,313	18,087,340
Nov.		2,367,953		1,445,901		621,721		2,103,126		7,190,529		2,908,071 (Dec 2)		376,261		807,110 (Dec 2)		117,341		379,148	18,317,161	17,928,947
Dec.		2,370,224		1,462,501		629,825		2,159,287		7,297,264		2,980,981 (Dec 31)		388,142		815,275 (Dec 30)		122,298		365,535	18,591,332	18,562,055
Avg.		2,365,492		1,399,248		627,522		2,156,751		7,325,463		3,016,233		387,423		787,578		120,212		379,749	18,565,999	18,129,919

\*Allocation refers to total quota issuance allowed under Federal-Provincial Agreement

\*\*Inventory refers to number of layers in provincial flock, as reported by provincial Boards unless otherwise specified

\*CEMA Board audit

N.B. Reports before February 1, 1978 include all layers 24 weeks and over

As of February 1, 1978, reports include all layers 20 weeks and over

### Supply Management Information System

While provincial bird counts are acceptable to all as a means of flock verification, they by no means solve all of the problems associated with inventory control. For this reason, the development of the "Supply Management Information System" project continued during the year. The aim of the project, which has not changed since its inception, is the design and implementation of a co-ordinated CEMA-Provincial monitoring and information system to facilitate better management of supply at both the provincial and national levels.

Again this year, methods of implementing the system were modified in some provinces. New producer reporting forms were introduced in British Columbia, Manitoba, New Brunswick and Prince Edward Island. These reports not only gather data relating to current laying flocks, but also pullets on the farm and additional flocks on order. As well, information is received on actual and estimated flock disposals. The changes in these forms were a direct result of input by the board managers.

Also during the year, the province of Alberta introduced a Pullet Purchase Permit system which will supply valuable data for flock monitoring purposes.

The means for processing and analyzing collected data was also enhanced during this period. A new on-line computer system made it possible to provide valuable new management reports such as provincial layer inventory projections, layer-production comparisons and the arrival and disposal of individual laying flocks. The new system, along with examples of the reports it will generate, was demonstrated to the provincial board managers at a meeting in Quebec City in October. It was also emphasized at this time that because the management reports obtained from the system are dependant on the accuracy and timeliness of the information remitted to the boards, the overall success of the system is dependant on the co-operation of each producer.

During 1979, design and implementation of the system will continue with additional management reports available to all levels of the industry.

## Interprovincial Licensing System

Under the Canadian Egg Licensing Regulations all dealers in Interprovincial trade are required to be licensed by CEMA. Between May 1, 1978 and December 31, 1978, CEMA received approximately 300 applications for licences, all of which were approved by the Agency's Directors. As in the previous year, approximately 1/3 of all licences went to dealers in Ontario and Quebec. The total declared movement of eggs from provinces was estimated to be 3,614,582 boxes of which 1,501,237 boxes was surplus movement; this represents 41.53% of all eggs shipped in 1978. This can be broken down to 1,056,977 surplus boxes moved in the first half of the year and 444,260 boxes in the second half (70% and 30% of the total surplus moved respectively).

The largest exporter of product during 1978 was Ontario (1,322,773 boxes) while Quebec was the largest importer (1,118,137 boxes).

## Legal Proceedings by, François Lemieux CEMA Solicitor

With respect to legal developments in 1978, such developments represented a consolidation of and adjustments to gains won, in the past, and particularly since the decision of the Supreme Court of Canada on January 19th, 1978 in the matter of the *Egg Reference*.

The Supreme Court of Canada's decision upheld the validity of the legislative and regulatory cornerstones of the comprehensive federal-provincial agreement on eggs.

Some adjustments to the agreement were required to emphasize the underlying principle of federal-provincial co-operation which must prevail in the regulation of the marketing of agricultural products in Canada.

The adjustments to the Supreme Court of Canada's decision consisted in several provinces of enacting or proposing to enact legislation which would authorize provincial commodity boards to impose levies to finance provincial marketing plans and to validate to the extent required levies previously imposed. Those adjustments also led to the development of a supplementary federal-provincial agreement on eggs whereby the element of co-operation and co-ordination between CEMA and the provincial commodity boards was re-emphasized and strengthened.

The consolidation of previous gains, including those arising out of the Supreme Court of Canada, is demonstrated by the fact

that there have been no new legal challenges, at this time, either to CEMA's structure or to the manner in which CEMA conducts its operations within that framework.

The consolidation has led to one large Ontario producer becoming in good standing with CEMA by the full payment of outstanding levies. By becoming in good standing he applied for and was granted an interprovincial licence to market eggs in other provinces.

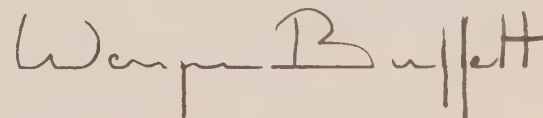
The consolidation also has resulted in the fact that, at the present time, current levies are being paid unconditionally to CEMA by the vast majority of producers in Canada including two remaining large producers: one in Ontario, the other in Quebec, whose dispute with the Agency is not with the present but with the past.

For some other producers, however, mainly small producer-graders, their resistance to orderly marketing continues unabated by withholding levies although their numbers are dwindling and thus, by themselves, no longer represent a serious threat to the viability of system.

The challenge to the scope of CEMA's levies, unaided by legislative retroactivity, has led to two different judgments in 1978 by the Superior Court in Quebec: one in CEMA's favour, the other against. The issue will be resolved by the Quebec Court of Appeal in the first half of this year although the underlying legal point may be rendered academic by the Quebec National Assembly through legislation validating CEMA levels to the extent required, if any.

The consolidation of the system requires that past levies still outstanding be collected. As mentioned above, the collection of past levies remains an issue with some producers in Ontario and Quebec notwithstanding the passage in Ontario and the proposed passing in Quebec of validating legislation. Legal actions have been instituted in respect of outstanding levies and it is hoped that, in the next annual report, CEMA will be able to indicate that the legal consolidation of the system has been finally achieved.

*Respectfully Submitted*



Wayne Buffett  
Manager, Control Systems

## Estimated Interprovincial Movement of Eggs During the Year of 1978

Sellers	Buyers' Declaration												TOTAL SALES
	B.C.	ALTA.	SASK.	MAN.	ONT.	QUE.	N.B.	N.S.	P.E.I.	NFLD.	N.W.T.	EXPORTS	1978
B C		1.500		16.700	16.697							145,332	180,229
ALTA.	38.352		2.332	22.504	9.785						31,069		104,042
SASK.	16.724	81.869		56.477	12.112						2,974		170,156
MAN.	57.173	185.410	31.089		661.344	31.551					2,725	170,567	1,139,859
ONT	250			1,358		1,044,527				1,600		275,038	1,322,773
QUE.					95.947		1,428	1,500		4,816		85,950	189,641
N B					5.313	4.344		337		1,245		1,500	12,739
N S					36.706	23.020	47.592		200	14,120		4,539	126,177
P.E.I.					11.300	13.695	7.498	1,583		2,167			36,243
NFLD.					10.000	1,000							11,000
N W T													
Total Purchases 1978	112.499	268.779	33.421	97.039	859.204	1,118.137	56.518	3.420	200	23.948	36.768	682,926	3,292,859
Total (Y T D.) 1978													3,614,582*

Data in boxes

\*Y.T.D. includes late reports (as of January 29, 1979)



---

## Marketing System

As we look back over the last three annual reports it is amazing how different our problems are and yet how similar. Surplus last year was one of the highest and yet shortages of certain grade sizes during the last few months of 1978 was one of the most acute. Imports were well in excess of 450,000 boxes and yet we exported in excess of 550,000 boxes.

It is very difficult to pinpoint the exact cause of our production cycle problems, but the lowest production during the entire year occurred during the highest demand.

You will have read how consumption has increased steadily and by the time this goes to press an increase in quotas will have been effected. 3% increase could mean an annual increase of up to 600,000 boxes of eggs into the system.

Surplus remains down from that of early 1978 and production through January is about 2½% below January of 1977.

We again enjoyed markets throughout the world in 1978 and will continue to explore all these marketing opportunities.

Transportation has continued to improve as truckers and shippers continue to gain more experience and expertise. During the year, we have had as many as 60 trucks moving in a week, being loaded, in transit or being received.

Surplus declarations have improved tremendously and except for some minor adjustments, seem to be working well.

The stability of prices through central pricing is something every producer can be proud of. Productivity continues to improve and I am sure quality has also improved to benefit Canadian Consumers.

Producer communications with their provincial boards should continue so that everyone can benefit. Flock timing may be an area to zero in on, so that numbers and sizes of eggs are more available at times of heavy market requirements.

Processor meetings were held throughout the year and the understanding between the Agency and the processor has continued to improve.

C.D.A. liaison has been extremely good and we wish to thank them for both their past and future co-operation.

*Prepared by,*



Tom Kinney,  
Manager,  
Marketing Systems

---

## Promotion Report

During the past year, continued progress was made in egg promotion through diversification of existing successful programs and incorporation of various new consumer awareness programs.

### Cholesterol Education Program

Monitoring of recent research developments published in the medical literature continued. To communicate this information to health professionals, an advertisement has been prepared for publication in medical journals, along with three cholesterol information sheets for distribution.

Through Infoplan International, a comprehensive public relations program was created to counteract prevailing negative perceptions in the public mind regarding egg consumption and cholesterol, and to underline the place of eggs in the balanced diet of every healthy Canadian. All Canadian medical schools have been contacted, and provided with copies of the Cholesterol Information sheets.

Participation as an exhibitor at the annual convention of the Canadian Dietetic Association (and Canadian Home Economics Association in July) provided an opportunity to discuss this information with professionals who influence public opinion. Indications were that the cholesterol file presented was well appreciated.

## **Foodservice Program**

The theme "Egg Your Profits On" was developed into a brochure, which included cost analyses of the egg items featured the previous year. In addition, a card of poaching was developed and the fruit-nog case histories updated. This literature has been used at regional foodservice shows in British Columbia, New Brunswick, Prince Edward Island, and will also be used in Alberta and Manitoba this fall.

This information was communicated to foodservice operators as well at HostEx '78, the national trade show of the Canadian Restaurant and Foodservices Association. At HostEx, emphasis was on building ideas to come up with something useful for each restaurateur. The scope of CEMA's material made it possible to come up with something for everyone.

The "Egg Your Profits On" brochure, together with a breakfast reprint from FS & H Magazine were collated and sent to 27,500 restaurateurs nationally.

## **Consumer Information**

A variety of programs, including a blender/egg leaflet currently in progress will be distributed to manufacturers for packing in blenders at the factory. It is expected these leaflets will be used by provincial boards for in-store demonstrations, and distribution at fairs and cook schools.

The monthly press release program begun in 1977 has continued. Results have shown substantial pickup and exposure throughout the year.

A new leaflet "Egg Your Menus On" was printed for distribution both provincially and nationally by a variety of means.

In-store demonstrations have been conducted in conjunction with the 1978 Summer promotion campaign on a cost-sharing basis with the provincial boards. For this purpose, handout cards were developed on the theme "Get an extra dozen eggs and hard-cook them. They are handy for . . ."

The microwave project was taken to the final stages of production. A 32-page booklet and inexpensive leaflet were produced. Distribution arrangements have been made with the microwave manufacturers. In many cases, the booklet will be packed directly into the ovens; in others, it will be used in cooking classes. Total distribution (French and English) is 105,374 booklets and 172,800 leaflets.

## **Education**

Because many schools teach only the metric system, a teaching handbook of metric recipes and egg information is being prepared. This book, which will include recipes for a wide range of items (written specifically for the inexperienced cook), will be available soon. It will be promoted by the provincial boards in their regular communication with schools and by CEMA at the CHEA convention, etc. It is anticipated that there will be a strong response as there is currently very little metric resource material available.

A teachers' kit, originally prepared by B.C. and P.E.I. is being, at their request, completed as a national project.

## **Promotion Workshop**

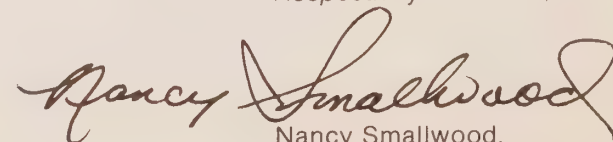
The promotion workshop, held in February, included sessions on creative program planning, effective communication, professionalism and fielding difficult questions. A number of specific promotion programs were discussed, among them the summer radio promotions, in-store demonstrations, metric, foodservice and microwave. The provincial promotion personnel attending were very enthusiastic in their response.

A second workshop was held in November under the theme "Building Together". The agenda included two keynote speakers, Mr. Jerome Gillman, Liaison Officer from N.C.E.N. in N.Y. and Mr. Frank Warnock, Chief Executive Officer from M. Loeb. Mr. Gillman's Cholesterol presentation was picked up by CP wire and national press coverage was given. A successful session on evaluation of the 1978 Summer promotion and planning for the 1979 promotion was held.

## **Communication Within the Industry**

Close communication has been maintained with provincial promotion personnel and a great many ideas have been exchanged and shared from coast to coast.

*Respectfully submitted,*



Nancy Smallwood,  
Marketing Home Economist.



*Left to Right*

*Tom Kinney, Marketing Services; Nancy Smallwood, Administration, Personnel & Promotion; Wayne Buffet, Control Systems; John Hagborg, Management Information Services, Bert Scheepers, Accounting Services (absent)*

### **Management Information Systems**

With the recognition in 1978 of the separate functions of Accounting Services, Management Information Systems began the final steps toward building a strong information system. The original development was in co-operation with the Nova Scotia Board. Based on the results of that development and further analysis, a system was designed and built on I.P. Sharp Associates computer service. That system is now running the Manitoba production data at a savings of 6-7 person days per month.

This implementation phase was followed by the evaluation of a CEMA computer, in terms of computer equipment, programs and system design. A new, larger computer was ordered for delivery at the beginning of 1979. With 'Datapac' communications system to improve speed and availability of information between CEMA and the provincial boards.

The information system has been logically restructured into twelve modules. The first three modules (Identification, Supply Management Information System (SMIS), and Production) were presented to Board Managers at Quebec City in October. The other modules are divided between industry data and CEMA support functions. With the system's emphasis on data retrieval and analysis, the level of service to CEMA and the provincial boards will increase dramatically during 1979.

The year 1978 has also witnessed the stabilization and maintenance of the operation of the cost of production pricing process. Some indices have been discontinued and been replaced with the appropriate series. This work continues in close collaboration between ourselves, the NFPMC and other government Agencies, as well as P.S. Ross. The end of 1978 marked the elimination of A.I.B. restraints. Preparations are being made for the 1979 update of the formula.

The provincial boards have become more involved in the computation of COP formula, and many are now able to duplicate the calculations themselves. Each Board is now receiving survey data for their province on pullet costs, delivery of feed and interest rates. The Boards also receive the feed reports for all provinces.

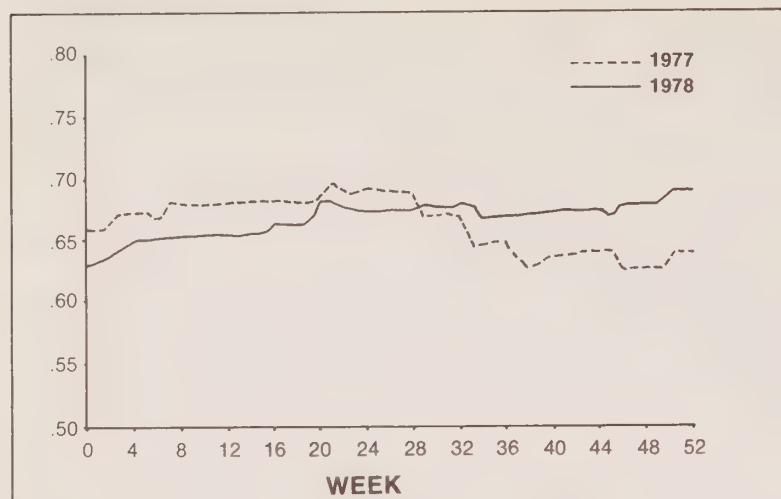
The excellent work and continuing contribution of Robert Hicks and Iris Courtis in the implementation of these programs should be well recognized by the industry.

*Prepared by,*

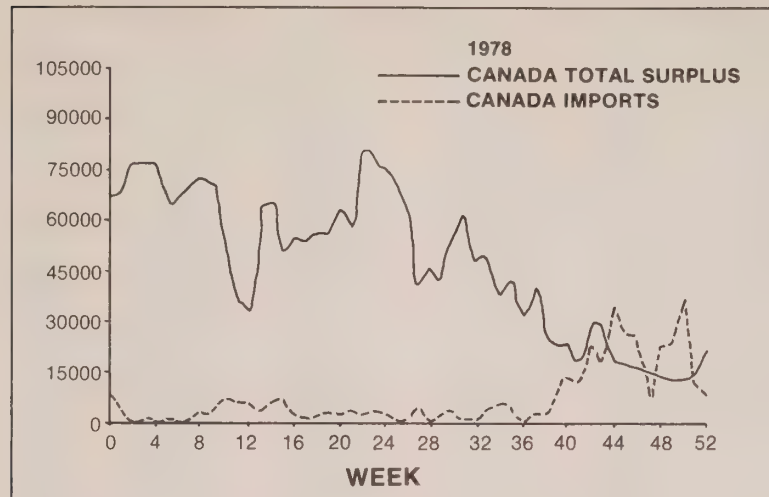
John Hagborg,  
Management Information  
Systems.



# CANADIAN WEIGHTED AVERAGE PRODUCER PRICE — ALL GRADES



WK 1977	PRICE	WK 1978	PRICE
1	65.7	1	63.7
2	65.8	2	64.0
3	67.1	3	64.8
4	67.2	4	64.9
5	67.2	5	65.0
6	67.0	6	65.0
7	68.2	7	65.1
8	68.1	8	65.1
9	68.2	9	65.1
10	68.1	10	65.2
11	68.0	11	65.2
12	68.1	12	65.3
13	68.0	13	65.2
14	68.2	14	65.4
15	68.2	15	65.3
16	67.9	16	66.2
17	68.0	17	66.2
18	67.9	18	66.2
19	68.0	19	66.4
20	68.7	20	68.0
21	69.7	21	68.0
22	69.3	22	67.7
23	69.0	23	67.5
24	69.3	24	67.5
25	69.1	25	67.4
26	69.0	26	67.5
27	68.8	27	67.4
28	68.9	28	67.3
29	66.9	29	67.7
30	66.9	30	67.5
31	67.0	31	67.5
32	66.6	32	67.7
33	64.6	33	67.6
34	64.7	34	66.6
35	64.8	35	66.7
36	64.9	36	66.9
37	63.9	37	66.9
38	62.7	38	67.0
39	62.9	39	67.2
40	63.7	40	67.2
41	63.7	41	67.3
42	63.7	42	67.3
43	63.9	43	67.1
44	63.9	44	67.3
45	63.8	45	67.0
46	62.9	46	67.5
47	62.9	47	67.5
48	63.0	48	67.6
49	62.9	49	67.7
50	64.0	50	68.5
51	64.0	51	68.6
52	64.1	52	68.7



WK 1978	TOTAL SURPLUS	IMPORTS
1	65155	9366
2	75697	0
3	75073	1500
4	74521	0
5	62823	1500
6	66456	0
7	69763	1550
8	71953	4500
9	69287	2940
10	58056	7970
11	35473	6000
12	30542	6476
13	62410	3500
14	63120	6000
15	49968	7500
16	54395	3000
17	53126	1500
18	56235	3000
19	54480	4500
20	62188	3000
21	57412	4500
22	80945	3000
23	77025	4489
24	75735	3000
25	71668	750
26	64891	2250
27	39275	6000
28	45650	0
29	42164	3000
30	53055	5000
31	61343	1500
32	46677	1600
33	48209	6000
34	35755	6500
35	40874	3000
36	30342	0
37	39602	3000
38	25252	3000
39	22430	3500
40	23457	15000
41	17388	13850
42	28962	24000
43	26645	20250
44	17419	35800
45	16979	27000
46	15465	27000
47	14237	8020
48	12752	21728
49	12024	23972
50	11415	38076
51	12103	13750
52	21550	9850
TL	2399421	412187
AV	46143	7927

# Grade A Declared Surplus by Grade

## British Columbia

WK 1978	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	1090	2918	4044	1336	9388
2	1013	4550	2342	1177	9082
3	667	2918	2408	1994	7987
4	1158	4820	2778	2337	11093
5	973	3708	2890	1592	9163
6	686	1943	2794	2588	8011
7	732	2854	2890	2507	8983
8	681	4648	2245	2152	9726
9	463	3165	1494	2083	7205
10	561	1011	924	1644	4140
11	50	100	200	350	700
12	0	0	192	1154	1346
13	500	624	4132	3228	8484
14	777	3154	2462	2682	9075
15	1102	2328	2464	1487	7381
16	1025	3094	1982	2181	8282
17	802	4213	1798	2104	8917
18	513	4397	1878	1765	8553
19	493	2805	1296	1064	5658
20	250	2484	736	2034	5504
21	622	3363	98	2240	6323
22	539	5922	602	1955	9018
23	556	4136	804	2469	7965
24	398	2522	1435	1809	6164
25	600	2949	117	2472	6138
26	811	1674	0	2410	4895
27	294	2366	20	2040	4720
28	192	2172	0	3002	5366
29	50	1290	0	2528	3868
30	511	0	1028	2788	4327
31	177	44	1542	3577	5340
32	277	0	828	3691	4796
33	100	0	800	4094	4994
34	150	0	0	2632	2782
35	0	0	0	3072	3072
36	0	0	0	2845	2845
37	27	0	0	3173	3200
38	0	0	100	2486	2586
39	48	0	0	2142	2190
40	0	240	300	2702	3242
41	27	672	465	2120	3284
42	674	1152	2022	2400	6248
43	336	720	1012	2592	4660
44	384	0	839	1922	3145
45	18	226	1004	1656	2904
46	0	0	0	1236	1236
47	0	0	0	2352	2352
48	0	0	0	1748	1748
49	0	0	0	866	866
50	0	0	192	1632	1824
51	827	576	0	1522	2925
52	438	576	430	1185	2629
TL	21592	86334	55587	112817	276330

## Alberta

WK 1978	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	308	120	1870	709	3007
2	791	484	1308	1093	3676
3	973	780	852	745	3350
4	614	702	692	1017	3025
5	954	42	550	900	2446
6	300	28	60	911	1299
7	745	175	858	1082	2860
8	740	50	560	1198	2548
9	670	150	886	949	2655
10	660	182	430	870	2142
11	582	150	526	1045	2303
12	604	30	460	925	2019
13	642	300	200	980	2122
14	450	380	510	610	1950
15	620	400	760	908	2688
16	730	550	1000	972	3252
17	1026	1150	80	714	2970
18	875	160	80	500	1615
19	392	80	560	920	1952
20	912	645	596	704	2857
21	808	1120	320	1235	3483
22	1197	405	700	1366	3668
23	1210	480	450	945	3085
24	987	320	996	1145	3448
25	830	180	380	870	2260
26	450	0	160	940	1550
27	520	0	0	1013	1533
28	380	40	0	760	1180
29	370	0	0	826	1196
30	271	0	260	1058	1589
31	295	306	200	650	1451
32	220	160	343	1065	1788
33	258	0	0	1422	1680
34	100	0	120	906	1126
35	449	160	0	1128	1737
36	290	0	0	1250	1540
37	405	240	0	1509	2154
38	385	0	0	1045	1430
39	650	0	0	1020	1670
40	315	0	0	525	840
41	150	100	0	860	1110
42	695	545	60	685	1985
43	515	200	260	757	1732
44	365	175	560	491	1591
45	545	240	210	730	1725
46	337	335	130	357	1159
47	415	115	0	293	823
48	460	80	0	280	820
49	210	0	0	570	780
50	485	10	200	485	1180
51	380	110	0	726	1216
52	370	290	760	430	1850
TL	28905	12169	18947	45094	105115



## Saskatchewan

WK 1978	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	0	1632	2432	507	4571
2	0	1715	312	225	2252
3	0	3025	614	156	3795
4	0	1193	466	485	2144
5	0	1465	1405	310	3180
6	0	1081	200	100	1381
7	0	1905	610	139	2654
8	0	1494	280	202	1976
9	50	1446	695	188	2379
10	201	551	538	375	1665
11	781	412	759	130	2082
12	548	26	394	175	1143
13	1199	634	694	289	2816
14	665	338	1135	411	2549
15	934	427	306	325	1992
16	638	207	1051	448	2344
17	851	728	558	539	2676
18	1398	868	1094	361	3721
19	500	266	920	272	1958
20	987	30	731	374	2122
21	438	190	480	523	1631
22	981	576	857	325	2739
23	878	760	517	197	2352
24	350	593	435	310	1688
25	625	225	410	309	1569
26	872	375	160	170	1577
27	625	300	150	225	1300
28	415	112	175	92	794
29	75	110	180	410	775
30	295	0	362	241	898
31	565	0	183	1173	1921
32	315	75	182	830	1402
33	175	25	194	1000	1394
34	210	0	105	500	815
35	94	300	177	525	1096
36	382	109	190	811	1492
37	271	630	412	541	1854
38	0	0	153	75	228
39	358	0	199	565	1122
40	400	178	546	329	1453
41	150	188	25	405	768
42	340	150	387	403	1280
43	645	600	202	355	1802
44	393	100	0	225	718
45	199	200	0	181	580
46	75	200	50	189	514
47	150	284	0	570	1004
48	258	500	125	588	1471
49	275	800	30	155	1260
50	150	67	130	477	824
51	85	0	0	215	300
52	203	0	263	207	673
TL	19999	27090	22473	19132	88694

## Manitoba

WK 1978	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	3999	9169	6300	1954	21422
2	3566	10397	5837	2194	21994
3	3955	9752	7373	2248	23328
4	4375	12135	5786	1985	24281
5	4097	9013	5246	1790	20146
6	4334	13293	7213	845	25685
7	4533	10645	4663	952	20793
8	3541	10585	4317	1794	20237
9	3471	11420	3087	2160	20138
10	3861	10758	1079	1734	17432
11	3275	5786	2650	1195	12906
12	3449	6577	2447	1335	13808
13	4042	9880	6870	1401	22193
14	3326	11853	3661	1533	20373
15	4577	12740	6036	2438	25791
16	4235	12798	4631	2615	24279
17	4200	13046	3720	1542	22508
18	3712	11212	7071	2225	24220
19	3323	9002	5146	2492	19963
20	4255	10259	6332	2147	22993
21	3014	10616	5905	2871	22406
22	3956	13628	6333	2314	26331
23	4578	13634	7720	2011	27943
24	4364	11420	4516	1883	22183
25	4868	11541	4394	1640	22443
26	3597	13939	4566	1433	23535
27	2526	6061	1810	1205	11602
28	3569	5934	2349	1348	13200
29	3464	5598	2921	1456	13439
30	3234	6488	2912	903	13537
31	4662	6698	2650	1042	15052
32	3327	7925	2525	1811	15588
33	3289	7209	1505	830	12833
34	3255	5643	1506	1202	11606
35	4413	6984	959	1922	14278
36	3559	5055	1100	1752	11466
37	3761	6800	3218	2938	16717
38	3565	5655	550	2880	12650
39	3950	3128	1514	2236	10828
40	4695	3115	739	1660	10209
41	4948	2260	14	1350	8572
42	3607	4420	47	1917	9991
43	4779	3002	1064	3304	12149
44	3965	1499	218	1814	7496
45	3806	1087	279	2413	7585
46	5597	1400	514	2552	10063
47	4060	695	7	1809	6571
48	4415	975	50	1450	6890
49	4048	50	40	2398	6536
50	3569	2	0	1871	5442
51	3134	0	800	2221	6155
52	2907	3806	2902	1476	11091
TL	202607	386687	165092	96491	850877

# Grade A Declared Surplus by Grade

## Ontario

WK 1978	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	100	2650	8325	4173	15248
2	100	4755	12665	3520	21040
3	1989	5875	12430	4430	24724
4	300	3105	12775	3460	19640
5	1060	3845	6935	2455	14295
6	700	8450	10553	2099	21802
7	3410	11235	7545	1820	24010
8	3310	10690	10870	1390	26260
9	2530	8955	13315	970	25770
10	2530	9845	11295	2040	25710
11	150	2925	7230	925	11230
12	0	2250	3670	300	6220
13	2110	13105	5588	1500	22303
14	3050	12480	4505	396	20431
15	2900	3758	998	610	8266
16	2610	5375	3435	975	12395
17	3090	4850	1250	477	9667
18	2230	4665	50	365	7310
19	3120	7855	2650	1565	15190
20	4765	5005	3655	3615	17040
21	3630	3265	3165	3635	13695
22	3350	5400	7420	3700	19870
23	2530	2820	9940	4870	20160
24	1690	5825	15760	5350	28625
25	2830	9000	9190	5050	26070
26	660	4840	7865	4735	18100
27	1230	0	5090	2630	8950
28	850	0	7685	3970	12505
29	0	0	10585	4440	15025
30	1140	500	14935	5930	22505
31	1350	1450	14150	7660	24610
32	720	0	8235	5580	14535
33	1260	0	8415	5585	15260
34	960	0	5750	4610	11320
35	0	220	5570	4155	9945
36	360	0	3310	4340	8010
37	820	0	3745	3150	7715
38	0	0	2802	3498	6300
39	1320	0	0	1835	3155
40	960	0	0	3300	4260
41	0	0	0	1690	1690
42	0	0	0	3030	3030
43	0	0	0	1940	1940
44	0	0	255	3015	3270
45	0	0	0	1710	1710
46	0	0	0	200	200
47	0	0	900	1230	2130
48	0	0	0	800	800
49	0	0	0	1349	1349
50	0	0	0	1780	1780
51	0	0	0	420	420
52	0	0	0	1790	1790
TL	65714	164993	284506	144062	659275

## Quebec

WK 1978	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	0	1475	2788	2190	6453
2	0	4419	3971	1747	10137
3	0	6907	2381	263	9551
4	173	2160	3004	3635	8972
5	0	8205	1434	2190	11829
6	728	3269	1895	1152	7044
7	245	3669	2009	2783	8706
8	64	5552	2177	2151	9944
9	444	4800	2875	1953	10072
10	623	2807	423	2094	5947
11	55	2531	1221	1258	5065
12	23	3266	200	1021	4510
13	34	1183	814	1356	3387
14	5	4205	933	2769	7912
15	0	131	693	1701	2525
16	0	954	323	1370	2647
17	260	2881	495	1383	5019
18	143	4660	1001	2346	8150
19	399	4748	1046	897	7090
20	242	4833	774	2431	8280
21	673	2606	1804	1899	6982
22	645	9065	1918	2206	13834
23	106	3165	4076	3404	10751
24	121	1919	2689	2539	7268
25	25	2772	2342	2301	7440
26	82	5608	3958	1714	11362
27	42	3484	1820	2703	8049
28	89	1514	4895	2689	9187
29	281	68	3006	1080	4435
30	272	839	5378	1750	8239
31	620	4366	4484	1330	10800
32	236	2383	2754	1340	6713
33	570	3096	2206	1905	7777
34	0	1620	1931	1497	5048
35	102	3150	4268	1512	9032
36	74	166	2389	670	3299
37	250	2486	1259	2178	6173
38	157	0	342	719	1218
39	153	0	0	1687	1840
40	82	0	0	1130	1212
41	0	0	0	1234	1234
42	177	3000	1	2092	5270
43	163	1621	0	1071	2855
44	112	84	0	761	957
45	262	269	0	435	966
46	222	417	0	1547	2186
47	278	122	150	551	1101
48	322	131	0	221	674
49	141	24	500	115	780
50	0	0	0	0	0
51	0	0	0	0	0
52	0	0	0	0	0
TL	9695	126630	82627	80970	299922

Grade A Declared Surplus by Grade

New Brunswick

WK 1978	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	0	400	25	0	425
2	0	1175	325	15	1515
3	0	165	35	32	232
4	0	1	41	30	72
5	0	0	40	10	50
6	0	0	2	8	10
7	0	0	0	0	0
8	0	0	0	0	0
9	0	0	44	0	44
10	0	555	34	6	595
11	0	337	0	0	337
12	0	0	0	0	0
13	0	0	75	0	75
14	0	0	0	0	0
15	0	200	125	0	325
16	0	400	50	0	450
17	0	150	0	0	150
18	0	0	0	0	0
19	0	400	110	0	510
20	0	600	100	0	700
21	0	250	275	300	825
22	0	80	520	0	600
23	0	100	725	0	825
24	0	100	375	175	650
25	0	50	225	150	425
26	0	0	200	55	255
27	0	350	178	102	630
28	0	14	0	18	32
29	0	0	75	310	385
30	0	0	75	25	100
31	0	0	0	355	355
32	0	0	0	100	100
33	0	0	113	2	115
34	0	0	12	2	14
35	0	0	20	100	120
36	0	0	70	100	170
37	0	50	42	0	92
38	0	0	10	100	110
39	0	0	0	30	30
40	0	0	0	60	60
41	0	0	100	20	120
42	0	0	110	25	135
43	0	0	0	0	0
44	0	0	0	0	0
45	0	0	0	25	25
46	0	0	0	0	0
47	0	0	0	0	0
48	0	0	0	0	0
49	0	0	0	70	70
50	0	0	0	22	22
51	0	0	100	20	120
52	0	0	340	170	510
TL	0	5377	4571	2437	12385

Newfoundland

WK 1978	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	0	0	0	0	0
2	200	400	865	35	1500
3	0	0	0	0	0
4	400	600	500	0	1500
5	0	0	0	0	0
6	0	0	0	0	0
7	0	0	0	0	0
8	0	0	0	0	0
9	0	0	0	0	0
10	0	0	0	0	0
11	0	0	0	0	0
12	0	0	0	0	0
13	0	0	0	0	0
14	0	0	0	0	0
15	0	0	0	0	0
16	0	0	0	0	0
17	0	0	0	0	0
18	0	0	0	0	0
19	0	0	0	0	0
20	0	0	0	0	0
21	0	0	0	0	0
22	0	0	650	0	650
23	0	0	850	0	850
24	0	750	600	150	1500
25	0	400	1100	0	1500
26	0	350	900	250	1500
27	0	0	0	0	0
28	0	0	0	0	0
29	0	750	730	20	1500
30	0	0	0	0	0
31	0	0	0	0	0
32	0	0	0	0	0
33	450	100	1200	250	2000
34	0	0	0	0	0
35	0	0	0	0	0
36	0	0	0	0	0
37	0	0	0	0	0
38	0	0	0	0	0
39	0	0	0	0	0
40	0	0	0	0	0
41	0	0	0	0	0
42	0	0	0	0	0
43	0	0	0	0	0
44	0	0	0	0	0
45	0	0	0	0	0
46	0	0	0	0	0
47	0	0	0	0	0
48	0	0	0	0	0
49	0	0	0	0	0
50	0	0	0	0	0
51	0	0	0	0	0
52	0	0	0	0	0
TL	1050	3350	7395	705	12500



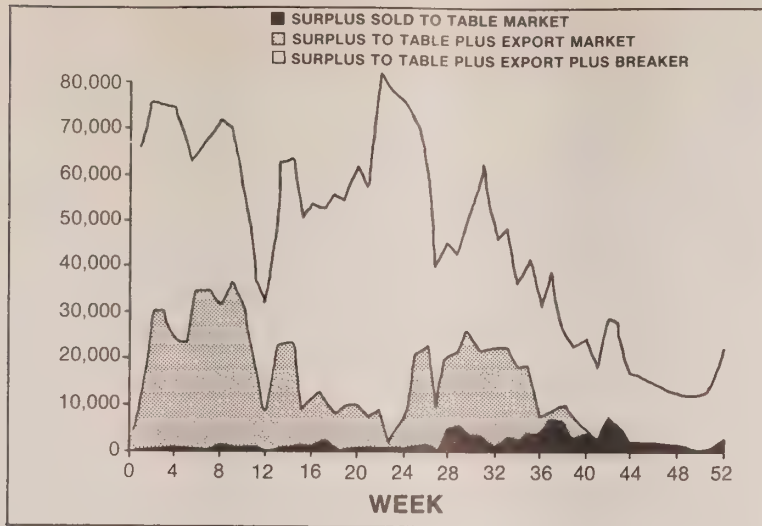
# Grade A Declared Surplus by Grade

## Prince Edward Island

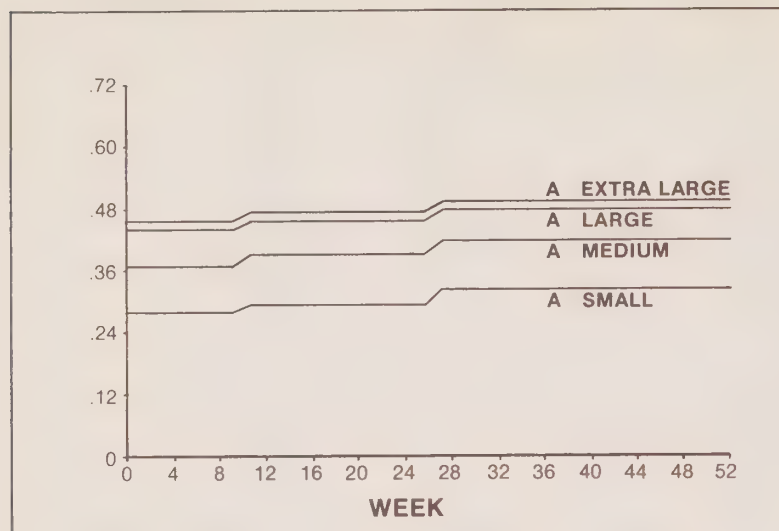
WK 1978	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	0	500	150	96	746
2	0	965	225	110	1300
3	0	480	181	100	761
4	0	800	152	55	1007
5	0	609	305	59	973
6	0	525	150	0	675
7	0	525	100	0	625
8	0	420	29	30	479
9	0	947	56	21	1024
10	0	425	0	0	425
11	0	850	0	0	850
12	0	595	1	0	596
13	0	630	0	0	630
14	0	230	0	0	230
15	0	300	0	0	300
16	0	371	0	150	521
17	0	0	0	120	120
18	0	0	0	330	330
19	0	0	120	30	150
20	0	168	247	350	765
21	0	105	269	291	665
22	0	129	421	129	679
23	0	253	660	501	1414
24	0	192	550	145	887
25	0	451	911	293	1655
26	0	75	678	210	963
27	0	0	430	188	618
28	0	0	465	115	580
29	0	0	376	91	467
30	0	0	420	142	562
31	0	0	360	183	543
32	0	75	122	91	288
33	0	0	515	176	691
34	0	50	120	160	330
35	0	97	197	132	426
36	0	270	270	63	603
37	0	210	395	68	673
38	0	230	100	0	330
39	0	299	125	31	455
40	0	100	338	37	475
41	0	350	153	61	564
42	0	0	51	92	143
43	0	0	38	94	132
44	0	0	40	100	140
45	0	0	33	151	184
46	0	0	0	100	100
47	0	0	8	203	211
48	0	0	68	237	305
49	0	0	58	200	258
50	0	0	175	152	327
51	0	0	34	116	150
52	0	0	396	170	566
TL	0	12226	10492	6173	28891

## Nova Scotia

WK 1978	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	200	1155	2220	320	3895
2	550	1113	1043	495	3201
3	0	820	355	170	1345
4	200	1383	553	651	2787
5	200	90	331	120	741
6	100	150	204	95	549
7	0	132	0	1000	1132
8	0	0	0	783	783
9	0	0	0	0	0
10	0	0	0	0	0
11	0	0	0	0	0
12	0	0	0	900	900
13	0	0	0	400	400
14	0	0	200	400	600
15	175	425	100	0	700
16	0	125	0	100	225
17	0	0	514	585	1099
18	100	285	979	972	2336
19	312	229	1246	222	2009
20	8	34	1246	639	1927
21	217	384	556	245	1402
22	309	354	2188	705	3556
23	200	0	1075	405	1680
24	375	1207	1513	227	3322
25	210	77	1817	64	2168
26	97	93	678	286	1154
27	11	926	332	604	1873
28	200	551	1365	690	2806
29	2	60	560	452	1074
30	3	80	795	420	1298
31	3	150	544	574	1271
32	1	28	940	498	1467
33	0	75	1009	381	1465
34	0	110	2111	493	2714
35	25	114	867	162	1168
36	0	100	511	306	917
37	0	0	753	271	1024
38	0	0	300	100	400
39	0	6	296	838	1140
40	0	340	474	892	1706
41	0	37	8	1	46
42	0	0	255	625	880
43	100	0	585	690	1375
44	0	0	0	102	102
45	0	0	777	523	1300
46	0	0	0	7	7
47	0	0	0	45	45
48	0	1	2	41	44
49	0	0	0	125	125
50	0	0	15	1	16
51	0	72	45	700	817
52	0	80	960	1401	2441
TL	3598	10786	30322	20726	65432



WK	SURPLUS TO TABLE MARKET	SURPLUS TO EXPORT MARKET	SURPLUS TO BREAKER MARKET	ALL SURPLUS
1	0	6785	58370	65155
2	0	29962	45735	75697
3	0	29420	45653	75073
4	336	23116	51069	74521
5	400	22432	39991	62823
6	144	34071	32241	66456
7	62	34606	35095	69763
8	1556	30643	39754	71953
9	1018	34782	33487	69287
10	1105	27972	28979	58056
11	1387	16643	17443	35473
12	0	8120	22422	30542
13	630	21427	40353	62410
14	430	22075	40615	63120
15	1214	7633	41121	49968
16	1028	9512	43855	54395
17	3170	8800	41156	53126
18	0	7599	48636	56235
19	96	9462	44922	54480
20	96	9641	52451	62188
21	0	6938	50474	57412
22	0	8119	72826	80945
23	96	400	76529	77025
24	0	5964	69771	75735
25	250	19523	51895	71668
26	790	20815	43286	64891
27	250	9050	29975	39275
28	6205	13182	26263	45650
29	6625	14525	21014	42164
30	3850	21821	27384	53055
31	3800	16660	40883	61343
32	800	20588	25289	46677
33	3700	17698	26811	48209
34	3000	14747	18008	35755
35	5100	13847	21927	40874
36	3650	4604	22088	30342
37	7045	2491	30066	39602
38	6500	3591	15161	25252
39	1750	3399	17281	22430
40	2865	600	19992	23457
41	944	200	16244	17388
42	7699	100	21163	28962
43	5785	0	20860	26645
44	1488	300	15631	17419
45	1366	100	15513	16979
46	1546	0	13919	15465
47	1185	150	12902	14237
48	1025	0	11727	12752
49	0	0	12024	12024
50	0	0	11415	11415
51	675	0	11428	12103
52	3126	50	18374	21550
TL	93787	614163	1691471	2399421



WK 1978	AEL	AL	AM	AS
1	0.4500	0.4300	0.3700	0.2800
2	0.4500	0.4300	0.3700	0.2800
3	0.4500	0.4300	0.3700	0.2800
4	0.4500	0.4300	0.3700	0.2800
5	0.4500	0.4300	0.3700	0.2800
6	0.4500	0.4300	0.3700	0.2800
7	0.4500	0.4300	0.3700	0.2800
8	0.4500	0.4300	0.3700	0.2800
9	0.4500	0.4300	0.3700	0.2800
10	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
11	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
12	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
13	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
14	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
15	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
16	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
17	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
18	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
19	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
20	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
21	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
22	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
23	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
24	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
25	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
26	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
27	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
28	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
29	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
30	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
31	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
32	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
33	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
34	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
35	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
36	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
37	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
38	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
39	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
40	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
41	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
42	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
43	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
44	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
45	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
46	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
47	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
48	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
49	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
50	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
51	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
52	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300



BUY BACK PRICES — ALL GRADES

BRITISH COLUMBIA

WK  
1978 AEL AL AM AS

01	82	82	75	56
02	82	82	75	56
03	83	83	76	57
04	83	83	76	57
05	83	83	76	57
06	83	83	76	57
07	83	83	76	57
08	83	83	76	57
09	83	83	76	57
10	83	83	76	57
11	83	83	76	57
12	83	83	76	57
13	83	83	76	57
14	83	83	76	57
15	83	83	76	57
16	84	84	77	58
17	84	84	77	58
18	84	84	77	58
19	84	84	77	58
20	86	86	79	60
21	86	86	79	60
22	86	86	79	60
23	86	86	79	60
24	86	86	79	60
25	86	86	79	60
26	86	86	79	60
27	86	86	79	60
28	86	86	79	60
29	86	86	80	57
30	86	86	80	57
31	86	86	80	57
32	86	86	80	57
33	86	86	80	57
34	85	85	79	56
35	85	85	79	56
36	85	85	79	56
37	85	85	79	56
38	85	85	79	56
39	85	85	79	56
40	85	85	79	56
41	85	85	79	56
42	85	85	79	56
43	85	85	79	56
44	85	85	79	56
45	85	85	79	56
46	85	85	79	56
47	85	85	79	56
48	85	85	79	56
49	87	85	79	56
50	88	86	80	57
51	88	86	80	57
52	88	86	80	57

ALBERTA

WK  
1978 AEL AL AM AS

01	82	80	73	58
02	82	80	73	58
03	83	81	74	58
04	83	81	74	58
05	83	81	74	58
06	83	81	74	58
07	83	81	74	58
08	83	81	74	58
09	83	81	74	58
10	83	81	74	58
11	83	81	74	58
12	83	81	74	58
13	83	81	74	58
14	83	81	74	58
15	83	81	74	58
16	84	82	75	55
17	84	82	75	55
18	84	82	75	55
19	84	82	75	55
20	86	84	77	57
21	86	84	77	57
22	86	84	77	57
23	86	84	77	57
24	86	84	77	57
25	86	84	77	57
26	86	84	77	57
27	86	84	77	57
28	86	84	77	57
29	86	84	77	57
30	86	84	77	57
31	86	84	77	57
32	86	84	77	57
33	86	84	77	57
34	85	83	76	56
35	85	83	76	56
36	85	83	76	56
37	85	83	76	56
38	85	83	76	56
39	85	83	76	56
40	85	83	76	56
41	85	83	76	56
42	85	83	76	56
43	85	83	76	56
44	85	83	76	56
45	85	83	76	56
46	85	83	76	56
47	85	83	76	56
48	85	83	76	56
49	85	83	77	56
50	86	84	78	57
51	86	84	78	57
52	86	84	78	57

SASKATCHEWAN

WK  
1978 AEL AL AM AS

01	79	79	72	57
02	79	79	72	57
03	80	80	73	57
04	80	80	73	57
05	80	80	73	57
06	80	80	73	57
07	80	80	73	57
08	80	80	73	57
09	80	80	73	57
10	80	80	73	57
11	82	80	73	57
12	82	80	73	57
13	82	80	73	57
14	82	80	73	57
15	82	80	73	57
16	83	81	74	57
17	83	81	74	57
18	83	81	74	57
19	83	81	74	57
20	85	83	76	57
21	85	83	76	57
22	85	83	76	57
23	85	83	76	57
24	85	83	76	57
25	85	83	76	57
26	85	83	76	57
27	85	83	76	57
28	85	83	76	57
29	85	83	76	57
30	85	83	76	57
31	85	83	76	57
32	85	83	76	57
33	85	83	76	57
34	84	82	75	56
35	84	82	75	56
36	84	82	75	56
37	84	82	75	56
38	84	82	75	56
39	84	82	75	56
40	84	82	75	56
41	84	82	75	56
42	84	82	75	56
43	84	82	75	56
44	84	82	75	56
45	84	82	75	56
46	84	82	75	56
47	84	82	75	56
48	84	82	75	56
49	84	82	76	56
50	85	83	77	57
51	85	83	77	57
52	85	83	77	57

MANITOBA

WK  
1978 AEL AL AM AS

01	74	72	65	46
02	74	72	65	46
03	75	73	66	47
04	75	73	66	47
05	75	73	66	47
06	75	73	66	47
07	75	73	66	47
08	75	73	66	47
09	75	73	66	47
10	75	73	66	47
11	75	73	66	47
12	75	73	66	47
13	75	73	66	47
14	75	73	66	47
15	75	73	66	47
16	76	74	67	48
17	76	74	67	48
18	76	74	67	48
19	76	74	67	48
20	78	76	69	50
21	78	76	69	50
22	78	76	69	50
23	78	76	69	50
24	78	76	68	50
25	78	76	68	50
26	78	76	68	50
27	78	76	68	50
28	78	76	68	50
29	78	76	68	50
30	78	76	68	50
31	78	76	68	50
32	78	76	68	50
33	78	76	68	50
34	77	75	67	49
35	77	75	67	49
36	77	75	67	49
37	77	75	67	49
38	77	75	67	49
39	77	75	67	49
40	77	75	67	49
41	77	75	67	49
42	77	75	67	49
43	77	75	67	49
44	77	75	67	49
45	77	75	67	49
46	77	75	68	48
47	77	75	68	48
48	77	75	68	48
49	77	75	69	48
50	78	76	70	49
51	78	76	70	49
52	78	76	70	49

# BUY BACK PRICES — ALL GRADES

## ONTARIO

WK 1978	AEL	AL	AM	AS
------------	-----	----	----	----

01	78	76	69	50
02	78	76	69	50
03	79	77	70	51
04	79	77	70	51
05	79	77	70	51
06	79	77	70	51
07	79	77	70	51
08	79	77	70	51
09	79	77	70	51
10	79	77	70	51
11	79	77	70	51
12	79	77	70	51
13	79	77	70	51
14	79	77	70	51
15	79	77	70	51
16	80	78	71	52
17	80	78	71	52
18	80	78	71	52
19	80	78	71	52
20	82	80	74	52
21	82	80	74	52
22	82	80	74	52
23	82	80	74	52
24	82	80	72	52
25	82	80	72	52
26	82	80	72	52
27	82	80	72	52
28	82	80	72	52
29	83	81	73	51
30	83	81	73	51
31	83	81	73	51
32	83	81	73	51
33	83	81	73	51
34	83	80	71	51
35	83	80	71	51
36	83	80	71	51
37	83	80	71	51
38	83	80	71	51
39	83	80	71	51
40	83	80	71	51
41	83	80	71	51
42	83	80	71	51
43	83	80	71	51
44	83	80	71	51
45	83	80	71	51
46	83	80	73	49
47	83	80	73	49
48	83	80	73	49
49	83	80	73	49
50	84	81	74	49
51	84	81	74	49
52	84	81	74	49

## QUEBEC

WK 1978	AEL	AL	AM	AS
------------	-----	----	----	----

01	82	79	71	51
02	82	79	71	51
03	83	80	72	52
04	83	80	72	52
05	83	80	72	52
06	83	80	72	52
07	83	80	72	52
08	83	80	72	52
09	83	80	72	52
10	83	80	72	52
11	83	80	72	52
12	83	80	72	52
13	83	80	72	52
14	83	80	72	52
15	83	80	72	52
16	84	81	73	53
17	84	81	74	53
18	86	81	74	53
19	86	81	74	53
20	88	83	77	53
21	88	83	77	53
22	88	83	77	53
23	88	83	77	53
24	88	83	76	53
25	88	83	76	53
26	88	83	76	53
27	88	83	76	53
28	88	83	76	53
29	88	83	76	53
30	88	83	76	53
31	88	83	76	53
32	88	83	76	53
33	88	83	76	53
34	87	82	75	52
35	87	82	75	52
36	87	82	75	52
37	87	82	75	52
38	87	82	75	52
39	87	82	75	52
40	87	82	75	52
41	87	82	75	52
42	87	82	75	52
43	87	82	75	52
44	87	82	75	52
45	87	82	75	52
46	87	82	75	52
47	87	82	75	52
48	87	82	75	52
49	87	82	75	52
50	89	83	76	53
51	89	83	76	53
52	89	83	76	53

## NEW BRUNSWICK

WK 1978	AEL	AL	AM	AS
------------	-----	----	----	----

01	85	83	76	60
02	85	83	76	60
03	86	84	77	61
04	86	84	77	61
05	86	84	77	61
06	86	84	77	61
07	86	84	77	61
08	86	84	77	61
09	86	84	77	61
10	86	84	77	61
11	86	84	77	61
12	86	84	77	61
13	86	84	77	61
14	86	84	77	61
15	86	84	77	61
16	87	85	78	61
17	87	85	78	61
18	87	85	78	61
19	87	85	78	61
20	89	87	81	61
21	89	87	81	61
22	89	87	81	61
23	89	87	81	61
24	89	87	80	61
25	89	87	80	61
26	89	87	80	61
27	89	87	80	61
28	89	87	80	61
29	89	87	80	61
30	89	87	80	61
31	89	87	80	61
32	89	87	80	61
33	89	87	80	61
34	88	86	79	60
35	88	86	79	60
36	88	86	79	60
37	88	86	79	60
38	88	86	79	60
39	88	86	79	60
40	88	86	79	60
41	88	86	79	60
42	88	86	79	60
43	88	86	79	60
44	88	86	79	60
45	88	86	79	60
46	88	86	79	60
47	88	86	79	60
48	88	86	79	60
49	88	86	79	60
50	89	87	80	61
51	89	87	80	61
52	89	87	80	61

## NEWFOUNDLAND

WK 1978	AEL	AL	AM	AS
------------	-----	----	----	----

01	91	89	81	62
02	91	89	81	62
03	92	90	82	63
04	92	90	82	63
05	92	90	82	63
06	92	90	82	63
07	92	90	82	63
08	92	90	82	63
09	92	90	82	63
10	92	90	82	63
11	92	90	82	63
12	92	90	82	63
13	92	90	82	63
14	92	90	82	63
15	92	90	82	63
16	93	91	83	64
17	93	91	83	64
18	93	91	83	64
19	93	91	83	64
20	95	93	86	64
21	95	93	86	64
22	95	93	86	64
23	95	93	86	64
24	95	93	86	64
25	95	93	86	64
26	95	93	86	64
27	95	93	86	64
28	95	93	86	64
29	96	94	87	65
30	96	94	87	65
31	96	94	87	65
32	96	94	87	65
33	96	94	87	65
34	95	93	86	64
35	95	93	86	64
36	95	93	86	64
37	95	93	86	64
38	95	93	86	64
39	95	93	86	64
40	95	93	86	64
41	95	93	86	64
42	95	93	86	64
43	95	93	86	64
44	95	93	86	64
45	95	93	86	64
46	95	93	86	64
47	95	93	86	64
48	95	93	86	64
49	95	93	86	64
50	96	94	87	65
51	96	94	87	65
52	96	94	87	65

## PRINCE EDWARD ISLAND

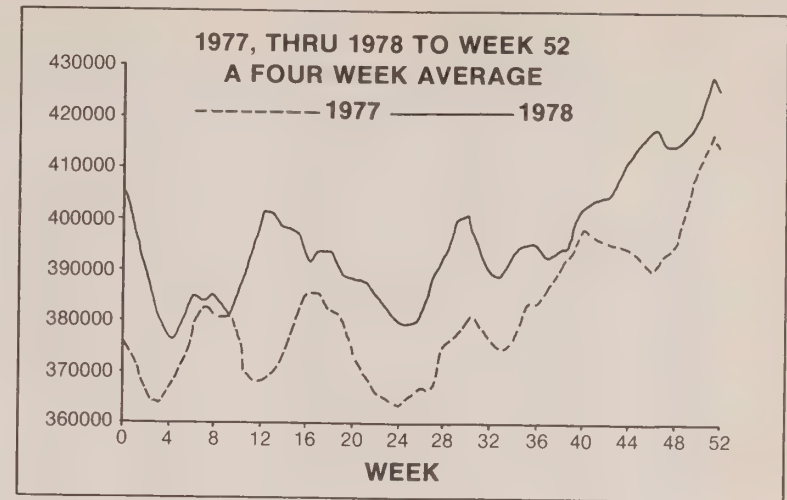
WK  
1978 AEL AL AM AS

01	84	84	77	60
02	84	84	77	60
03	85	85	78	61
04	85	85	78	61
05	85	85	78	61
06	85	85	78	61
07	85	85	78	61
08	85	85	78	61
09	85	85	78	61
10	85	85	78	61
11	85	85	78	61
12	85	85	78	61
13	85	85	78	61
14	85	85	78	61
15	85	85	78	61
16	86	86	79	62
17	86	86	79	62
18	86	86	79	62
19	86	86	79	62
20	88	88	82	62
21	88	88	82	62
22	88	88	82	62
23	88	88	82	62
24	88	88	81	62
25	88	88	81	62
26	88	88	81	62
27	88	88	81	62
28	88	88	81	62
29	89	89	82	63
30	89	89	82	63
31	89	89	82	63
32	89	89	82	63
33	89	89	82	63
34	88	88	81	62
35	88	88	81	62
36	88	88	81	62
37	88	88	81	62
38	88	88	81	62
39	88	88	81	62
40	88	88	81	62
41	88	88	81	62
42	88	88	81	62
43	88	88	81	62
44	88	88	81	62
45	88	88	81	62
46	88	88	81	62
47	88	88	81	62
48	88	88	81	62
49	88	88	81	62
50	89	89	82	63
51	89	89	82	63
52	89	89	82	63

## NOVA SCOTIA

WK  
1978 AEL AL AM AS

01	83	81	74	58
02	83	81	74	58
03	84	82	75	59
04	84	82	75	59
05	84	82	75	59
06	84	82	75	59
07	84	82	75	59
08	84	82	75	59
09	84	82	75	59
10	84	82	75	59
11	84	82	75	59
12	84	82	75	59
13	84	82	75	59
14	84	82	75	59
15	84	82	75	59
16	85	83	76	59
17	85	83	76	59
18	85	83	76	59
19	85	83	76	59
20	87	85	79	59
21	87	85	79	59
22	87	85	79	59
23	87	85	79	59
24	87	85	78	59
25	87	85	78	59
26	87	85	78	59
27	87	85	78	59
28	87	85	78	59
29	88	86	79	60
30	88	86	79	60
31	88	86	79	60
32	88	86	79	60
33	88	86	79	60
34	87	85	78	59
35	87	85	78	59
36	87	85	78	59
37	87	85	78	59
38	87	85	78	59
39	87	85	78	59
40	87	85	78	59
41	87	85	78	59
42	87	85	78	59
43	87	85	78	59
44	87	85	78	59
45	87	85	78	59
46	87	85	78	59
47	87	85	78	59
48	87	85	78	59
49	87	85	78	59
50	88	86	79	60
51	88	86	79	60
52	88	86	79	60





## CANADA CONSUMPTION ESTIMATE

WK 1977	THRU- PUT	IM- PORTS	SUR- PLUS	EX- PORTS	NET TABLE	AVG/ WK	4-WK AVG	WK 1978	THRU- PUT	IM- PORTS	SUR- PLUS	EX- PORTS	NET TABLE	AVG/ WK	4-WK AVG
1	403280	5952	51248	0	357984	357984		1	433272	9366	58370	6785	377483	377483	
2	414792	0	50672	0	364120	361052		2	444756	0	45735	29962	369059	373271	
3	418789	0	40932	200	377657	366587		3	457898	1500	45653	29420	384325	376956	
4	409282	0	30739	25	378518	369570	369570	4	444778	0	51069	23116	370593	375365	375365
5	401351	0	27878	0	373473	370350	373442	5	460617	1500	39991	22432	399694	380231	380918
6	421438	4500	21837	0	404101	375976	383437	6	452405	0	32241	34071	386093	381208	385176
7	403956	6000	34991	200	374765	375803	382714	7	447020	1550	35095	34606	378869	380874	383812
8	404866	12000	44524	280	372062	375335	381100	8	443041	4500	39754	30643	377144	380408	385450
9	416875	9011	50562	25	375299	375331	381557	9	446744	2940	33487	34782	381415	380519	380880
10	411503	5808	53166	0	364145	374212	371568	10	451909	7970	28979	27972	402928	382760	385089
11	414669	4665	50523	9671	359140	372842	367662	11	437845	6000	17443	16643	409759	385215	392812
12	417648	6027	41350	4858	377467	373228	369013	12	438466	6476	22422	8120	414400	387647	402126
13	422245	3000	37930	5450	381865	373892	370654	13	437859	3500	40353	21427	379579	387026	401667
14	406142	3000	21531	2475	385136	374695	375902	14	447143	6000	40615	22075	390453	387271	398548
15	417185	3200	39762	3679	376944	374845	380353	15	449862	7500	41121	7633	408608	388693	398260
16	425709	15035	40330	1730	398684	376335	385657	16	439962	3000	43855	9512	389595	388750	392059
17	427827	5250	44127	5583	383367	376749	386033	17	438832	1500	41156	8800	390376	388845	394758
18	422617	5030	40881	16409	370357	376394	382338	18	442309	3000	48636	7599	389074	388858	394413
19	431514	0	44227	11794	375493	376346	381975	19	439672	4500	44922	9462	389788	388907	389708
20	430638	4500	44100	23647	367391	375898	374152	20	444742	3000	52451	9641	385650	388744	388722
21	424833	3000	47742	16634	363457	375306	369175	21	438866	4500	50474	6938	385954	388611	387617
22	437150	1500	41592	38131	358927	374561	366317	22	456247	3000	72826	8119	378302	388143	384924
23	439694	3000	31696	39782	371216	374416	365248	23	452224	4489	76529	400	379784	387779	382423
24	432974	1500	40018	34989	359558	373797	363290	24	450530	3000	69771	5964	377795	387363	380459
25	434020	3025	28039	35608	373398	373781	365775	25	451836	750	51895	19523	381168	387116	379262
26	422177	1500	31962	24501	367214	373528	367847	26	443156	2250	43286	20815	381305	386892	380013
27	425567	0	34233	23566	367768	373315	366985	27	441874	6000	29975	9050	408849	387705	387279
28	435640	4500	26881	16276	396983	374160	376341	28	440043	0	26263	13182	400598	388166	392980
29	426747	2972	25160	22806	381753	374422	378430	29	440775	3000	21014	14525	408236	388858	399747
30	424041	2946	17678	29615	379694	374598	381550	30	430242	5000	27384	21821	386037	388764	400930
31	405462	0	12282	33892	359288	374104	379430	31	439959	1500	40883	16660	383916	388607	394697
32	423353	4485	18590	25446	383802	374407	376134	32	429409	1600	25289	20588	385132	388499	390830
33	414569	3000	16180	21167	380222	374583	375752	33	442544	6000	26811	17698	404035	388970	389780
34	418810	4525	11835	22284	389216	375014	378132	34	428050	6500	18008	14747	401795	389347	393720
35	413882	2900	21324	9954	385504	375313	384686	35	426422	3000	21927	13847	393648	389470	396153
36	408106	500	24788	1487	382331	375508	384318	36	409943	0	22088	4604	383251	389297	395682
37	418859	2000	26146	10	394703	376027	387939	37	420394	3000	30066	2491	390837	389339	392383
38	428055	6000	27778	80	406197	376821	392184	38	425284	3000	15161	3591	409532	389870	394317
39	427213	3000	34052	270	395891	377310	394781	39	414299	3500	17281	3399	397119	390056	395185
40	424160	9000	32142	130	400888	377899	399420	40	413533	15000	19992	600	407941	390503	401357
41	410213	3500	26287	0	387426	378132	397601	41	403992	13850	16244	200	401398	390769	403998
42	435804	6000	35870	400	405534	378784	397435	42	407815	24000	21163	100	410552	391240	404253
43	429403	1500	35806	3550	391547	379081	396349	43	412655	20250	20860	0	412045	391724	407984
44	426325	12750	36167	7547	395361	379451	394967	44	404375	35800	15631	300	424244	392463	412060
45	419675	8247	42725	3903	381294	379492	393434	45	405017	27000	15513	100	416404	392995	416811
46	428647	3000	31353	5494	394800	379825	390751	46	405691	27000	13919	0	418772	393555	417866
47	433534	5000	30899	2783	404852	380357	394077	47	406956	6420	12902	150	400324	393699	414936
48	429686	7000	32193	2598	401895	380806	395710	48	410704	21728	11727	0	420705	394262	414051
49	427141	16500	22193	2047	419401	381594	405237	49	411808	23972	12024	0	423756	394864	415889
50	430180	13596	21471	3490	418815	382338	411241	50	415435	38076	11415	0	442096	395808	421720
51	445118	8500	20965	301	432352	383319	418116	51	425005	13750	11428	0	427327	396426	428471
52	427474	6000	38632	2934	391908	383484	415619	52	416619	9850	18374	50	408045	396650	425306

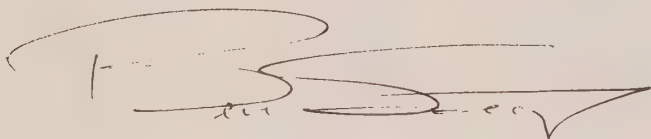
---

## Accounting Services

During 1978, continued progress was made towards the standardization of accounting procedures between Provincial Boards and the Agency. Touche Ross & Co., the Agency's audit firm along with Agency staff, have interviewed all Provincial Board managers and their accounting staff and documented the systems and procedures now in place. A draft of these procedures were sent to each Provincial Board in September for their verification and accuracy. A majority of the boards have replied or supplied additional information or corrections to the initial draft. In turn, they will be inserted, and a final draft will be prepared and sent out in the early part of 1979, with implementation to take effect shortly after.

A new financial reporting system will also take effect in 1979, with the issuing of quarterly financial statements with comparative figures from 1978. These statements will give C.E.M.A.'s Directors and staff a more updated comparative financial position of the Agency. Along with this new financial reporting system, an extensive review of the reporting system now being used and prepared by the Agency staff will be carried out to improve the information flow to all concerned in the weekly activities of the Agency.

*Respectfully submitted.*

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Bert Scheepers', with a large, sweeping flourish extending to the right.

Bert Scheepers  
Manager  
Accounting Services

CANADIAN EGG MARKETING AGENCY  
REPORT AND FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 31, 1978



AUDITORS' REPORT

The Honourable E.F. Whelan  
Minister of Agriculture  
Government of Canada

The National Farm Products Marketing Council

The Members  
Canadian Egg Marketing Agency

We have examined the balance sheets of the Administration Fund and Product Removal Program Fund of the Canadian Egg Marketing Agency as at December 31, 1978 and the statements of Administration Fund operations and balance of fund, and Product Removal Program Fund operations and balance of fund for the year then ended. Our examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as we considered necessary in the circumstances, except that due to the structure of the egg producers' levy, our verification of levy income was limited to an examination of amounts recorded in the accounts.

In our opinion, except for the effects of any adjustments which might have been required had we been able to verify levy income beyond that recorded in the accounts, these financial statements present fairly the financial position of the Canadian Egg Marketing Agency as at December 31, 1978 and the results of its operations for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding year.

Ottawa, Ontario  
March 1, 1979

*Touche Ross & Co.*

Chartered Accountants

*Touche Ross & Co.*

CANADIAN EGG MARKETING AGENCY  
BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1978  
ADMINISTRATION FUND

	<u>1978</u>	<u>1977</u>
<u>ASSETS</u>		
Current		
Cash	\$ 109,808	\$ 104,474
Short-term deposits	1,410,405	1,882,598
Accounts receivable		
Levies - net of uncollectable	1,095,455	381,896
levies (Notes 3 and 8)	<u>59,154</u>	<u>14,378</u>
Other		
	2,674,822	2,383,346
	<u>48,531</u>	<u>47,665</u>
Fixed assets (Note 4)	\$2,723,353	\$2,431,011
	<u>          </u>	<u>          </u>

LIABILITIES AND BALANCE OF FUND

Current		
Accounts payable and accrued	\$ 305,021	\$ 298,153
liabilities		<u>25,942</u>
Due to Product Removal Program Fund	<u>-</u>	
	305,021	324,095
Funds held in suspense (Note 5)	103,139	-
Balance of fund (Note 8)	<u>2,315,193</u>	<u>2,106,916</u>
	\$2,723,353	\$2,431,011
	<u>          </u>	<u>          </u>

Approved on behalf of the Agency:

*Wm. J. L. Ross*..... Chairman

*John H. Ross*..... General Manager

## CANADIAN EGG MARKETING AGENCY

BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1978

## PRODUCT REMOVAL PROGRAM FUND

	<u>1977</u>
Cash	\$ 338,015
Short-term deposits	2,379,524
Due from Administration Fund	25,942
Accounts receivable	\$ 312,492
Levies - net of uncollectable	4,996,160
Levies (Notes 3 and 8)	-
Egg sales	4,130,219
Other	260,371
Inventories	171,286
Shell eggs	189,472
Processed eggs	-
	1,788,802
	751,081
	50,857
	284,380
	<u>113,568</u>
	\$5,732,169

LIABILITIES AND BALANCE OF FUND

Accounts payable and accrued liabilities (Note 8)	\$ 1,597,989	\$1,222,575
Funds held in suspense (Note 5)	296,615	-
Balance of fund (Note 8)	<u>8,165,396</u>	<u>4,509,594</u>
	\$10,060,000	\$5,732,169

Approved on behalf of the Agency:

Approved on behalf of the Agency, *Wm. J. O'Brien* Chairman

Chairman

General Manager



*Touche Ross & Co*

CANADIAN EGG MARKETING AGENCY  
STATEMENT OF OPERATIONS AND BALANCE OF FUND  
FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1978

ADMINISTRATION FUND

	<u>1978</u>	<u>1977</u>
Revenue		
Administration levies (Note 8)	\$3,829,941	\$3,820,065
I.E.C. delegate receipts	-	35,953
Other	<u>176,999</u>	<u>118,286</u>
	<u>4,006,940</u>	<u>3,974,304</u>
Operating expenses		
Advertising	1,926,558	2,105,640
Promotion	<u>198,759</u>	<u>105,148</u>
Depreciation and amortization	19,710	10,947
Equipment rentals	31,514	27,515
I.E.C. convention	-	53,594
Meetings and travel	257,778	206,939
Office	65,153	58,206
Per diems	67,076	39,530
Postage	14,473	16,987
Professional fees and consulting	263,223	373,313
Product research	-	25,500
Public relations	93,072	20,878
Rent	37,010	34,671
Salaries	620,445	590,605
Telephone and telex	81,285	80,687
Translation	32,944	15,106
Uncollectable levies (Note 3)	<u>89,663</u>	<u>105,055</u>
	<u>3,798,663</u>	<u>3,870,321</u>
Excess of revenue over operating expenses (Note 8)	208,277	103,983
Balance of fund, beginning of year	<u>2,106,916</u>	<u>2,002,933</u>
Balance of fund, end of year (Note 8)	<u>\$2,315,193</u>	<u>\$2,106,916</u>

CANADIAN EGG MARKETING AGENCY  
STATEMENT OF OPERATIONS AND BALANCE OF FUND  
FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1978  
PRODUCT REMOVAL PROGRAM FUND

	<u>1978</u>	<u>1977</u>
Revenue		
Egg purchasing levies (Note 8)	\$15,350,168	\$13,061,547
Egg sales	15,782,204	14,950,406
Other	<u>799,783</u>	<u>172,160</u>
	<u>31,932,155</u>	<u>28,184,113</u>
Expenses		
Trading operations:		
Egg purchases - shell	25,894,215	25,484,853
- processed	608,331	-
Transport and handling	1,011,875	712,693
Customs and excise	94,815	189,620
Bad debts (recovered)	(45,499)	44,103
Storage	28,937	18,497
Interest	-	4,232
Other	26,809	23,461
Uncollectable levies (Note 3)	364,237	338,217
Fowl slaughter program	-	190,149
Shortfall payments (Note 6)	<u>292,633</u>	<u>465,390</u>
	<u>28,276,353</u>	<u>27,471,215</u>
Excess of revenue over expenses (Note 8)	3,655,802	712,898
Balance of fund, beginning of year	<u>4,509,594</u>	<u>3,796,696</u>
Balance of fund, end of year (Note 8)	<u>\$ 8,165,396</u>	<u>\$ 4,509,594</u>

CANADIAN EGG MARKETING AGENCY

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS  
DECEMBER 31, 1978

1. Activities of the Agency

a) Formation of the Agency

The Canadian Egg Marketing Agency was established upon the recommendation of the National Farm Products Marketing Council to the federal and provincial Ministers of Agriculture to ensure the orderly marketing of eggs in Canada. The majority of information recorded by the Agency is provided by the accounting and reporting systems of the provincial egg marketing boards, who appoint their own independent auditors.

b) Levy

Following the Supreme Court of Canada ruling in January 1978 and subsequent enabling legislation by the Provinces, the Agency has enacted a levy based on egg marketings in interprovincial and export trade. When all provincial legislation and regulations are in place, the Agency levies based on egg production, will be repealed.

The provincial egg marketing boards agreed to act as agents of the Agency for the collection, control and remittance of these levies, as well as sums required on their part to finance the national product removal system pursuant to the Federal-Provincial Agreement.

c) Product Removal Program

The Agency purchases, at the intervention price, all eggs that meet Agency specifications which are declared by the provincial boards as excess to their table market.

2. Significant accounting policies

a) Basis of accounting

Two funds have been established. The product removal levy and all transactions involving the buying and selling of declared eggs are recorded in the Product Removal Program Fund. The administration levy and all administration expenses are recorded in the Administration Fund.

b) Inventories

Inventories of shell and processed eggs are stated at the lower of cost and net realizable value. Shell eggs consist of eggs declared to the Agency but unsold at the year end. All shell eggs were sold or processed subsequent to the year end.



-2-

Canadian Egg Marketing Agency  
Notes to financial statements  
December 31, 1978

2. Significant accounting policies - continued

c) Fixed assets

Depreciation and amortization are calculated using the straight-line method in order to write off the cost of fixed assets over their anticipated useful lives as follows:

Office equipment	10%
Leasehold improvements	over term of lease

3. Uncollectable levies

The Agency has fully provided for the possible uncollectability of levies due from certain producers in Quebec, Ontario and British Columbia. However, following the Supreme Court of Canada ruling in January 1978 and subsequent enabling legislation by the Provinces, it is the opinion of legal counsel that claims for the collection of these levies will likely be successful.

4. Fixed assets

	<u>1978</u>	<u>1977</u>
Office equipment - at cost	\$58,949	\$56,996
Accumulated depreciation	<u>23,533</u>	<u>20,278</u>
	35,416	36,718
Leasehold improvements - at cost	40,224	24,940
Accumulated amortization	<u>27,109</u>	<u>13,993</u>
	13,115	10,947
	<u>\$48,531</u>	<u>\$47,665</u>

5. Funds held in suspense

The funds held in suspense represent a levy payment in March 1978 which was conditional on the enactment of provincial legislation in Ontario, validating the Agency's levy in intraprovincial trade. Legislation was enacted in June 1978 and action is being considered to remove the amount from suspense into revenue.

-3-

Canadian Egg Marketing Agency  
Notes to financial statements  
December 31, 1978

6. Shortfall payments

When the producer price established by the Agency for Grade A large eggs falls below the calculated cost of production in a province, the Agency pays the difference to the provincial board based on reported marketings of eggs on which levies have been paid.

7. Lease commitments

The Agency is committed under the terms of lease contracts with various expiration dates for the rental of premises and equipment. Annual lease payments amount to approximately \$62,000, (1977 - \$62,000).

8. Levies receivable from the Ontario Egg Producers' Marketing Board

Pending the negotiation of a supplementary agreement arising out of the Supreme Court of Canada ruling in January 1978, the Ontario Egg Producers' Marketing Board has not remitted any levies to the Agency since June 19, 1978. At December 31, 1978 approximately \$3.7 million of levies (included in accounts receivable), excluding interest, has been held back by the Ontario Egg Producers' Marketing Board. As a consequence approximately \$1.0 million (included in accounts payable), excluding interest, has been retained by the Agency in respect of product removal payments for the same period. The hold back of levies and interest constitutes a restriction on the funds available to the Agency for future product removal.

The signatories to the supplementary Federal-Provincial agreement are negotiating and putting in place various authorities and agreements which will, in the opinion of legal counsel, ensure that the levy receivable from the Ontario Egg Producers' Marketing Board will be paid to the Agency.

9. Comparative figures

Certain figures for the previous year have been reclassified to conform with this year's presentation.

10. Financial statement approval

These financial statements were approved by the Audit Committee of the Agency on March 1, 1979.

*Touche Ross & Cie*

-3-

Office Canadien de Commercialisation des Oeufs  
Notes aux états financiers  
31 décembre 1978

5. Fonds en suspens

Les fonds en suspens sont les prélèvements reçus en mars 1978 qui étaient conditionnels à la promulgation de la loi provinciale de l'Ontario qui rendait valable les prélèvements de l'Office sur le commerce provincial. La loi fut promulguée en juin 1978 et on étudie la possibilité de transférer le montant aux revenus.

6. Paiements d'insuffisance

Lorsque le prix, préalablement établi par l'Office, qu'un producteur reçoit pour les oeufs catégorie A Gros est inférieur au coût de production calculé pour une province, l'Office paie la différence à l'agence provinciale en se basant sur les rapports de distribution du marché des oeufs sur lesquels on a perçu un prélèvement.

7. Engagements contractuels

L'Office a conclu des contrats de location à long terme portant sur des locaux et du matériel lesquels exigent des versements annuels totalisant environ \$62,000 (1977 - \$62,000). Les dates d'échéance de ces différents baux varient.

8. Prélèvements à recevoir de l'Office de commercialisation des oeufs de l'Ontario

En attendant la conclusion des négociations de l'entente supplémentaire nécessaire par le jugement de la Cour suprême du Canada de janvier 1978, l'Office de commercialisation des oeufs de l'Ontario n'a pas remis depuis le 19 juin 1978 les prélèvements à l'Office. Au 31 décembre 1978, des prélèvements totalisant environ \$3.7 millions (inclus au compte Débiteurs), excluant les frais d'intérêt, ont été retenus par l'Office de commercialisation des oeufs de l'Ontario. Par conséquent pendant la même période, l'Office a retenu environ \$1.0 million (inclus au compte Créanciers), excluant les frais d'intérêt, des versements du programme de l'aliénation des produits. La retenue des prélèvements et de l'intérêt apporte des restrictions sur les fonds disponibles de l'Office pour les versements futurs du programme d'aliénation des produits.

Les signataires de l'entente supplémentaire fédérale-provinciale négocient et mettent en place les autorités et ententes diverses qui, selon l'avis de l'avocat, assureront le versement à l'Office des prélèvements à recevoir de l'Office de commercialisation des oeufs de l'Ontario.

9. Etats financiers comparatifs

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin d'être conformes à la présentation de cet exercice.

10. L'approbation des états financiers

Ces états financiers ont reçu l'approbation du comité de vérification de l'Office le 1 mars 1979.



Office Canadien de Commercialisation des Oeufs  
Notes aux états financiers  
31 décembre 1978

2. Principales conventions comptables - suite

b. Stocks

Les stocks d'oeufs en coquille et d'oeufs traités sont inscrits au plus bas du coût et de la valeur nette de réalisation. Les oeufs en coquille sont les excédents de production d'oeufs déclarés à l'Office et non vendus avant la fin de l'exercice financier. Tous les oeufs en coquille furent vendus ou traités subséquemment à la fin de l'exercice financier.

c. Immobilisations

L'amortissement est calculé selon la méthode linéaire aux taux permettant de radier des livres le coût des immobilisations selon leur durée estimative d'utilisation comme suit:

Matériel de bureau	10%
Améliorations locatives	sur la durée du bail

3. Prélèvements non recouvrables

L'Office a constitué une provision complète à l'égard des possibilités de non-recouvrement des prélèvements dus par certains producteurs du Québec, de l'Ontario et de la Colombie Britannique. Toutefois, suite à un jugement de la Cours suprême du Canada de janvier 1978 et des lois provinciales habilitantes qui succédèrent, l'avocat de l'Office est d'avis que les réclamations visant la perception de ces prélèvements aboutiront à bonne fin.

4. Immobilisations

	<u>1978</u>	<u>1977</u>
Matériel de bureau - au coût	\$58,949	\$56,996
Amortissement accumulé	<u>23,533</u>	<u>20,278</u>
	35,416	36,718
Améliorations locatives - au coût	40,224	24,940
Amortissement accumulé	<u>27,109</u>	<u>13,993</u>
	13,115	10,947
	<u>\$48,531</u>	<u>\$47,665</u>

## OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFS

NOTES AUX ETATS FINANCIERS  
31 DECEMBRE 1978

---

## 1. Les activités de l'Office

## a) Formation de l'Office

L'Office canadien de commercialisation des oeufs a été formé suite à une recommandation du Conseil national de commercialisation des produits de ferme aux ministres fédéral et provinciaux de l'Agriculture afin d'assurer la mise en marché rationnelle des oeufs au Canada. La majorité des renseignements comptabilisés par l'Office provient des systèmes de comptabilité et d'information des agences provinciales de commercialisation des oeufs qui ont leurs propres vérificateurs indépendants.

## b) Prélèvements

Suite à un jugement de la Cour suprême du Canada de janvier 1978 et des lois provinciales habilitantes qui succédèrent, l'Office a promulgué un prélèvement sur les distributions d'oeufs sur les marchés interprovinciaux et d'exportation. Lorsque toutes les lois et tous les règlements seront en vigueur, les prélèvements de l'Office sur la production d'oeufs seront abrogés.

Les agences provinciales de commercialisation des oeufs ont acceptées d'agir en qualité d'agents de l'Office aux fins de la perception, du contrôle et de la remise de ces prélèvements ainsi que les sommes qu'elles devront contribuer pour financer le programme national de l'aliénation des produits selon l'entente fédérale-provinciale.

## c) Programme d'aliénation des produits

L'Office achète, au prix d'intervention, tous les oeufs que les agences provinciales de commercialisation des oeufs ne peuvent vendre sur leur marché de "table" et qui rencontrent les critères de l'Office.

## 2. Principales conventions comptables

## a) Méthode de comptabilité

Deux fonds ont été créés. Les prélèvements d'aliénation des produits et toutes les opérations comportant l'achat et la vente des oeufs déclarés sont comptabilisés dans le Fonds du programme d'aliénation des produits. Les prélèvements à des fins d'administration et tous les frais d'administration sont comptabilisés dans le Fonds d'administration.

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFS  
ETAT DES RESULTATS D'EXPLOITATION ET SOLDE DU FONDS  
POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 1978

FONDS DU PROGRAMME D'ALIENATION DES PRODUITS

	<u>1978</u>	<u>1977</u>
Revenus		
Prélèvements sur l'achat des oeufs (note 8)	\$15,350,168	\$13,061,547
Ventes d'oeufs	15,782,204	14,950,406
Autres	<u>799,783</u>	<u>172,160</u>
	<u>31,932,155</u>	<u>28,184,113</u>
Dépenses		
Opérations commerciales		
Achats d'oeufs - oeufs en coquille	25,894,215	25,484,853
- oeufs traités	608,331	-
Transport et manutention	1,011,875	712,693
Droits de douanes	94,815	189,620
Mauvaises créances (recouvrements)	(45,499)	44,103
Entreposage	28,937	18,497
Intérêts	-	4,232
Divers	26,809	23,461
Prélèvements non recouvrables (note 3)	364,237	338,217
Programme pour l'abatage des volailles	-	190,149
Paiements d'insuffisance (note 6)	<u>292,633</u>	<u>465,390</u>
	<u>28,276,353</u>	<u>27,471,215</u>
Excédents des revenus sur les dépenses (note 8)	3,655,802	712,898
Solde du fonds au début de l'exercice	<u>4,509,594</u>	<u>3,796,696</u>
Solde du fonds à la fin de l'exercice (note 8)	<u>\$ 8,165,396</u>	<u>\$ 4,509,594</u>



*Touche Ross & Cie*

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFs  
 ETAT DES RESULTATS D'EXPLOITATION ET SOLDE DU FONDS  
 POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 1978

FONDS D'ADMINISTRATION

	<u>1978</u>	<u>1977</u>
Revenus		
Prélèvements à des fins		
d'administration (note 8)	\$3,829,941	\$3,820,065
Inscriptions des représentants de la	-	35,953
Commission internationale des oeufs	<u>176,999</u>	<u>118,286</u>
Autres	<u>4,006,940</u>	<u>3,974,304</u>
Frais d'exploitation		
Publicité	1,926,558	2,105,640
Promotion	198,759	105,148
Amortissement	19,710	10,947
Location du matériel de bureau	31,514	27,515
Frais d'assemblée de la Commission internationale des oeufs	-	53,594
Réunions et déplacements	257,778	206,939
Frais de bureau	65,153	58,206
Indemnité quotidienne de séjour	67,076	39,530
Affranchissements	14,473	16,987
Honoraires	263,223	373,313
Frais de recherche	-	25,500
Relations publiques	93,072	20,878
Loyer	37,010	34,671
Salaires	620,445	590,605
Téléphone et télex	81,285	80,687
Traduction	32,944	15,106
Prélèvements non recouvrables (note 3)	<u>89,663</u>	<u>105,055</u>
	<u>3,798,663</u>	<u>3,870,321</u>
Excédent des revenus sur les		
frais d'exploitation (note 8)	208,277	103,983
Solde du fonds au début de l'exercice	<u>2,106,916</u>	<u>2,002,933</u>
Solde du fonds à la fin de l'exercice (note 8)	<u><u>\$2,315,193</u></u>	<u><u>\$2,106,916</u></u>

*Touche Ross & Cie*

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFs

BILAN AU 31 DECEMBRE 1978

FONDS DU PROGRAMME D'ALIENATION DES PRODUITS

	<u>1978</u>	<u>1977</u>
<u>ACTIF</u>		
Encaisse	\$ 312,492	\$ 338,015
Dépôts à terme	4,996,160	2,379,524
Somme à recevoir du Fonds d'administration	-	25,942
Débiteurs		
Prélèvements - moins les prélèvements non recouvrables (notes 3 et 8)	4,130,219	1,788,802
Ventes d'oeufs	260,371	751,081
Autres	171,286	50,857
Stocks	189,472	284,380
Oeufs en coquille	-	113,568
Oeufs traités		
	<u>\$10,060,000</u>	<u>\$5,732,169</u>

PASSIF ET SOLDE DU FONDS

Créanciers et frais courus (note 8)	\$ 1,597,989	\$1,222,575
Fonds en suspens (note 5)	296,615	-
	<u>8,165,396</u>	<u>4,509,594</u>
Solde du fonds (note 8)	<u>\$10,060,000</u>	<u>\$5,732,169</u>

Au nom de l'Office:

Président

Directeur général

*Touche Ross & Cie*

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFs

BILAN AU 31 DECEMBRE 1978

FONDS D'ADMINISTRATION

	<u>1978</u>	<u>1977</u>
<u>ACTIF</u>		
Actif à court terme		
Encaisse	\$ 109,808	\$ 104,474
Dépôts à terme	1,410,405	1,882,598
Débiteurs		
Prélèvements - moins les prélèvements	1,095,455	381,896
non recouvrables (notes 3 et 8)	<u>59,154</u>	<u>14,378</u>
Autres		
	2,674,822	2,383,346
	<u>48,531</u>	<u>47,665</u>
Immobilisations (note 4)	<u>\$2,723,353</u>	<u>\$2,431,011</u>

PASSIF ET SOLDE DU FONDS

Passif à court terme	\$ 305,021	\$ 298,153
Créanciers et frais courus		
Somme à payer au Fonds du programme	-	<u>25,942</u>
d'aliénation des produits		
	305,021	324,095
	103,139	-
Fonds en suspens (note 5)		
	<u>2,315,193</u>	<u>2,106,916</u>
Solde du fonds (note 8)	<u>\$2,723,353</u>	<u>\$2,431,011</u>

Au nom de l'Office:

Président

Directeur général



RAPPORT DES VERIFICATEURS

L'honorable E.F. Whelan  
Ministre de l'Agriculture  
Gouvernement du Canada

Le Conseil national de commercialisation  
des produits de ferme

Les membres de  
l'Office canadien de commercialisation des oeufs

Nous avons vérifié les bilans du Fonds d'administration et du Fonds du programme d'aliénation des produits de l'Office canadien de commercialisation des oeufs au 31 décembre 1978 ainsi que l'état des résultats d'exploitation et du solde du fonds pour le Fonds d'administration et l'état des résultats d'exploitation et du solde du fonds pour le Fonds du programme d'aliénation des produits pour l'exercice clos à cette date. Notre vérification été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que nous avons jugés nécessaires dans les circonstances, à une exception près: en raison de la structure des prélèvements sur la production d'oeufs, notre vérification des revenus au titre des prélèvements s'est limitée à un examen des montants comptabilisés.

A notre avis, à l'exception des redressements qui auraient pu s'avérer nécessaires si nous avions été en mesure de vérifier les revenus au titre de prélèvements au-delà de leur enregistrement aux livres, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière de l'Office canadien de commercialisation des oeufs au 31 décembre 1978 ainsi que les résultats de son exploitation pour l'exercice clos à cette date selon les principes comptables généralement reconnus, appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

*Touche Ross & Cie*

Ottawa, Ontario  
le 1 mars 1979

Comptables agréés

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFs  
RAPPORT ET ETATS FINANCIERS

31 DECEMBRE 1978

En 1978, un progrès marqué fut réalisé en ce qui a trait à la normalisation des procédures de comptabilité entre l'Office et les régions des provinces. Le bureau de comptables Touché Ross et Co., de concert avec le personnel de l'Office, s'est entretenu avec tous les directeurs et membres du service de comptabilité des régions provinciales pour documenter les systèmes et les procédures établis à l'heure actuelle. Une ébauche de ces procédures a été expédiée à chaque région provinciale, en septembre, aux fins de vérification et d'exactitude. La plupart des régions ont répondu ou ont fourni des renseignements supplémentaires ou encore des modifications à la première ébauche. Le tout sera en retour inséré en guise d'ébauche finale; celle-ci, une fois préparée, sera renvoyée au début de 1979 pour être mise en vigueur peu après.

Un nouveau système de rapport financier sera mis en vigueur en 1979. Un rapport financier non vérifié reflétant une période de 12 semaines sera émis, accompagné de chiffres comparatifs couvrant la même période en 1978. Ces états financiers de nature non officielle mais plus à jour permettront aux directeurs et aux membres de l'Office de comparer la situation financière de l'organisme. En plus de ce nouveau système de rapport financier, une récapitulation exhaustive du système actuel sera préparée par le personnel de l'Office en vue d'améliorer l'acheminement des renseignements sur les activités hebdomadaires de l'Office vers tous les intéressés.

Préparé par



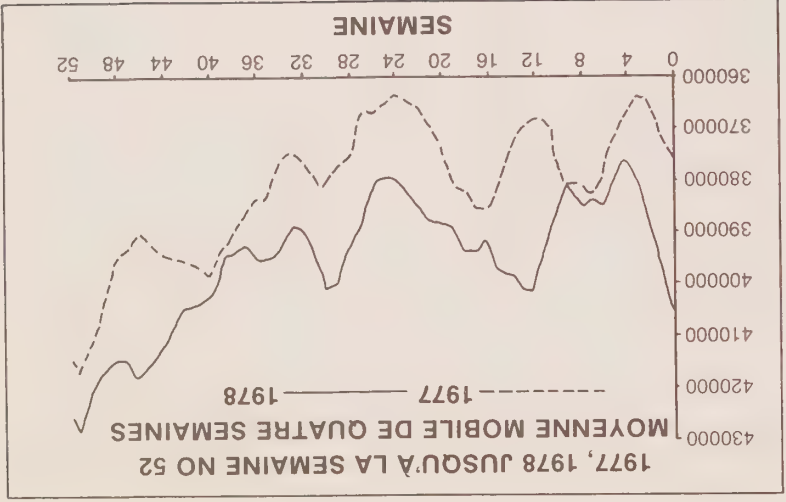
Bert Scheepers, gérant,  
Service de comptabilité.



SEM. 1978	OEufs	IM- POR-	EXCÉ- DENTS	EX- POR-	MOY- SEM.
1	433272	9366	58370	6785	377483
2	444756	0	45735	29962	373271
3	457898	1500	45653	369059	373271
4	444778	0	51069	370593	373271
5	460617	1500	23116	373271	373271
6	452405	1500	22432	399694	380231
7	447020	1550	33095	378869	380874
8	443041	4500	39754	377144	380408
9	436744	2940	34782	381415	380519
10	451909	7970	28979	402928	382760
11	437845	6000	17443	409759	385215
12	438466	6476	22422	414400	387647
13	437859	3500	40353	379579	387026
14	447143	6000	40615	390453	387271
15	449862	7500	41121	408608	388693
16	439962	3000	43855	389595	388750
17	438832	1500	41156	390376	388845
18	442309	3000	48636	389074	388858
19	439672	4500	44922	389788	388907
20	444742	3000	52451	388744	388722
21	438866	4500	50474	385954	388611
22	456247	3000	72826	378302	388143
23	452224	4489	76529	379784	387795
24	450530	3000	69771	377795	387363
25	451836	750	51895	381168	387116
26	443156	2250	43286	381305	386892
27	441874	6000	29975	408849	387705
28	440043	0	26263	400598	388166
29	440775	3000	21014	408037	388607
30	430242	5000	27384	388037	388658
31	439959	1500	40883	38916	388607
32	429409	1600	25289	385132	388499
33	426444	6500	18008	401795	389347
34	428050	6500	21927	393648	389470
35	409943	3000	22088	383251	389339
36	420394	3000	30066	390837	389870
37	42524	3000	15161	409532	389870
38	414299	3500	17281	390837	390056
39	413533	15000	19992	407941	390503
40	403992	13850	16244	401398	390769
41	407815	24000	21163	410552	391240
42	404375	35800	15631	42045	391724
43	405017	27000	15513	424244	392463
44	405691	27000	13919	416404	392995
45	406966	6420	12902	418772	393555
46	406966	27000	13919	420324	393634
47	40704	21728	11727	420705	394262
48	411808	23972	12024	423756	394864
49	415435	38076	11415	442096	395808
50	425005	13750	11428	427327	396426
51	416619	9850	18374	408045	396650
52	416619	9850	18374	408045	396650
1	357984	357984	361052	361052	357984
2	366587	366587	369570	369570	369570
3	373450	373450	383437	383437	383437
4	373450	373450	383437	383437	383437
5	373450	373450	383437	383437	383437
6	373450	373450	383437	383437	383437
7	373450	373450	383437	383437	383437
8	373450	373450	383437	383437	383437
9	373450	373450	383437	383437	383437
10	373450	373450	383437	383437	383437
11	373450	373450	383437	383437	383437
12	373450	373450	383437	383437	383437
13	373450	373450	383437	383437	383437
14	373450	373450	383437	383437	383437
15	373450	373450	383437	383437	383437
16	373450	373450	383437	383437	383437
17	373450	373450	383437	383437	383437
18	373450	373450	383437	383437	383437
19	373450	373450	383437	383437	383437
20	373450	373450	383437	383437	383437
21	373450	373450	383437	383437	383437
22	373450	373450	383437	383437	383437
23	373450	373450	383437	383437	383437
24	373450	373450	383437	383437	383437
25	373450	373450	383437	383437	383437
26	373450	373450	383437	383437	383437
27	373450	373450	383437	383437	383437
28	373450	373450	383437	383437	383437
29	373450	373450	383437	383437	383437
30	373450	373450	383437	383437	383437
31	373450	373450	383437	383437	383437
32	373450	373450	383437	383437	383437
33	373450	373450	383437	383437	383437
34	373450	373450	383437	383437	383437
35	373450	373450	383437	383437	383437
36	373450	373450	383437	383437	383437
37	373450	373450	383437	383437	383437
38	373450	373450	383437	383437	383437
39	373450	373450	383437	383437	383437
40	373450	373450	383437	383437	383437
41	373450	373450	383437	383437	383437
42	373450	373450	383437	383437	383437
43	373450	373450	383437	383437	383437
44	373450	373450	383437	383437	383437
45	373450	373450	383437	383437	383437
46	373450	373450	383437	383437	383437
47	373450	373450	383437	383437	383437
48	373450	373450	383437	383437	383437
49	373450	373450	383437	383437	383437
50	373450	373450	383437	383437	383437
51	373450	373450	383437	383437	383437
52	373450	373450	383437	383437	383437

ILE-DU-PRINCE-ÉDOUARD  
NOUVELLE-ÉCOSSE  
SEM. AEG AG AM AP  
1978

01	84	84	77	60	01	83	81	74	58
02	84	84	77	60	02	83	81	74	58
03	85	85	78	61	03	84	82	75	59
04	85	85	78	61	04	84	82	75	59
05	85	85	78	61	05	84	82	75	59
06	85	85	78	61	06	84	82	75	59
07	85	85	78	61	07	84	82	75	59
08	85	85	78	61	08	84	82	75	59
09	85	85	78	61	09	84	82	75	59
10	85	85	78	61	10	84	82	75	59
11	85	85	78	61	11	84	82	75	59
12	85	85	78	61	12	84	82	75	59
13	85	85	78	61	13	84	82	75	59
14	85	85	78	61	14	84	82	75	59
15	85	85	78	61	15	84	82	75	59
16	86	86	79	62	16	85	83	76	59
17	86	86	79	62	17	85	83	76	59
18	86	86	79	62	18	85	83	76	59
19	86	86	79	62	19	85	83	76	59
20	88	88	82	62	20	87	85	79	59
21	88	88	82	62	21	87	85	79	59
22	88	88	82	62	22	87	85	79	59
23	88	88	82	62	23	87	85	79	59
24	88	88	81	62	24	87	85	78	59
25	88	88	81	62	25	87	85	78	59
26	88	88	81	62	26	87	85	78	59
27	88	88	81	62	27	87	85	78	59
28	88	88	81	62	28	87	85	78	59
29	89	89	82	63	29	88	86	79	60
30	89	89	82	63	30	88	86	79	60
31	89	89	82	63	31	88	86	79	60
32	89	89	82	63	32	88	86	79	60
33	89	89	82	63	33	88	86	79	60
34	88	88	81	62	34	87	85	78	59
35	88	88	81	62	35	87	85	78	59
36	88	88	81	62	36	87	85	78	59
37	88	88	81	62	37	87	85	78	59
38	88	88	81	62	38	87	85	78	59
39	88	88	81	62	39	87	85	78	59
40	88	88	81	62	40	87	85	78	59
41	88	88	81	62	41	87	85	78	59
42	88	88	81	62	42	87	85	78	59
43	88	88	81	62	43	87	85	78	59
44	88	88	81	62	44	87	85	78	59
45	88	88	81	62	45	87	85	78	59
46	88	88	81	62	46	87	85	78	59
47	88	88	81	62	47	87	85	78	59
48	88	88	81	62	48	87	85	78	59
49	88	88	81	62	49	87	85	78	59
50	89	89	82	63	50	88	86	79	60
51	89	89	82	63	51	88	86	79	60
52	89	89	82	63	52	88	86	79	60



ONTARIO					QUÉBEC					NOUVEAU-BRUNSWICK					TERRE-NEUVE				
SEM.	AEG	AG	AM	AP	SEM.	AEG	AG	AM	AP	SEM.	AEG	AG	AM	AP	SEM.	AEG	AG	AM	AP
01	78	76	69	50	01	79	71	71	51	01	85	83	76	60	01	89	91	81	62
02	78	76	69	50	02	82	79	71	51	02	85	83	76	60	02	89	91	81	62
03	79	77	70	51	03	83	80	72	52	03	86	84	77	61	03	90	92	82	63
04	79	77	70	51	04	83	80	72	52	04	86	84	77	61	04	90	92	82	63
05	79	77	70	51	05	83	80	72	52	05	86	84	77	61	05	90	92	82	63
06	79	77	70	51	06	83	80	72	52	06	86	84	77	61	06	90	92	82	63
07	79	77	70	51	07	83	80	72	52	07	86	84	77	61	07	90	92	82	63
08	79	77	70	51	08	83	80	72	52	08	86	84	77	61	08	90	92	82	63
09	79	77	70	51	09	83	80	72	52	09	86	84	77	61	09	90	92	82	63
10	79	77	70	51	10	83	80	72	52	10	86	84	77	61	10	90	92	82	63
11	79	77	70	51	11	83	80	72	52	11	86	84	77	61	11	90	92	82	63
12	79	77	70	51	12	83	80	72	52	12	86	84	77	61	12	90	92	82	63
13	79	77	70	51	13	83	80	72	52	13	86	84	77	61	13	90	92	82	63
14	79	77	70	51	14	83	80	72	52	14	86	84	77	61	14	90	92	82	63
15	79	77	70	51	15	83	80	72	52	15	86	84	77	61	15	90	92	82	63
16	80	78	71	52	16	84	81	73	53	16	86	84	77	61	16	90	92	82	63
17	80	78	71	52	17	84	81	73	53	17	86	84	77	61	17	90	92	82	63
18	80	78	71	52	18	86	81	74	53	18	87	85	78	61	18	93	93	91	64
19	80	78	71	52	19	86	81	74	53	19	87	85	78	61	19	93	93	91	64
20	82	80	74	52	20	88	83	77	53	20	89	87	81	61	20	95	95	93	64
21	82	80	74	52	21	88	83	77	53	21	89	87	81	61	21	95	95	93	64
22	82	80	74	52	22	88	83	77	53	22	89	87	81	61	22	95	95	93	64
23	82	80	72	52	23	88	83	76	53	23	89	87	81	61	23	95	95	93	64
24	82	80	72	52	24	88	83	76	53	24	89	87	81	61	24	95	95	93	64
25	82	80	72	52	25	88	83	76	53	25	89	87	81	61	25	95	95	93	64
26	82	80	72	52	26	88	83	76	53	26	89	87	81	61	26	95	95	93	64
27	82	80	72	52	27	88	83	76	53	27	89	87	81	61	27	95	95	93	64
28	82	80	72	52	28	88	83	76	53	28	89	87	81	61	28	95	95	93	64
29	83	80	73	53	29	88	83	76	53	29	89	87	81	61	29	95	95	93	64
30	83	80	73	53	30	88	83	76	53	30	89	87	81	61	30	96	96	94	65
31	83	80	73	53	31	88	83	76	53	31	89	87	81	61	31	96	96	94	65
32	83	80	73	53	32	88	83	76	53	32	89	87	81	61	32	96	96	94	65
33	83	80	73	53	33	88	83	76	53	33	89	87	81	61	33	96	96	94	65
34	83	80	71	51	34	88	82	75	52	34	88	86	79	60	34	95	95	93	65
35	83	80	71	51	35	88	82	75	52	35	88	86	79	60	35	95	95	93	65
36	83	80	71	51	36	88	82	75	52	36	88	86	79	60	36	95	95	93	65
37	83	80	71	51	37	88	82	75	52	37	88	86	79	60	37	95	95	93	65
38	83	80	71	51	38	88	82	75	52	38	88	86	79	60	38	95	95	93	65
39	83	80	71	51	39	88	82	75	52	39	88	86	79	60	39	95	95	93	65
40	83	80	71	51	40	88	82	75	52	40	88	86	79	60	40	95	95	93	65
41	83	80	71	51	41	88	82	75	52	41	88	86	79	60	41	95	95	93	65
42	83	80	71	51	42	88	82	75	52	42	88	86	79	60	42	95	95	93	65
43	83	80	71	51	43	88	82	75	52	43	88	86	79	60	43	95	95	93	65
44	83	80	71	51	44	88	82	75	52	44	88	86	79	60	44	95	95	93	65
45	83	80	71	51	45	88	82	75	52	45	88	86	79	60	45	95	95	93	65
46	83	80	73	49	46	88	82	75	52	46	88	86	79	60	46	95	95	93	65
47	83	80	73	49	47	88	82	75	52	47	88	86	79	60	47	95	95	93	65
48	83	80	73	49	48	88	82	75	52	48	88	86	79	60	48	95	95	93	65
49	83	80	73	49	49	88	82	75	52	49	88	86	79	60	49	95	95	93	65
50	84	81	74	49	50	89	83	76	53	50	89	86	79	60	50	96	96	94	65
51	84	81	74	49	51	89	83	76	53	51	89	86	79	60	51	96	96	94	65
52	84	81	74	49	52	89	83	76	53	52	89	86	79	60	52	96	96	94	65



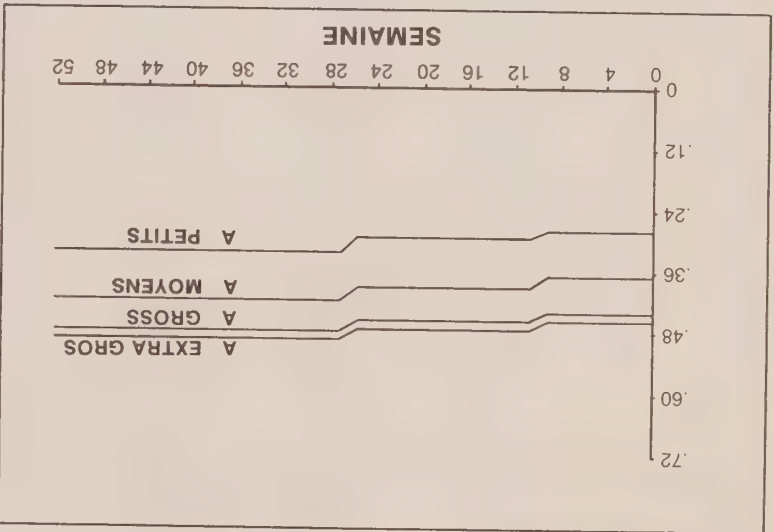
PRIX DE RACHAT — TOUTES CATEGORIES

COLOMBIE-BRITANNIQUE					ALBERTA					SASKATCHEWAN					MANITOBA				
SEM.	AEG	AG	AM	AP	SEM.	AEG	AG	AM	AP	SEM.	AEG	AG	AM	AP	SEM.	AEG	AG	AM	AP
1978					1978					1978					1978				

01	82	82	82	75	56	82	80	73	58
02	82	82	75	56	02	82	80	73	58
03	83	83	76	57	03	83	81	74	58
04	83	83	76	57	04	83	81	74	58
05	83	83	76	57	05	83	81	74	58
06	83	83	76	57	06	83	81	74	58
07	83	83	76	57	07	83	81	74	58
08	83	83	76	57	08	83	81	74	58
09	83	83	76	57	09	83	81	74	58
10	83	83	76	57	10	83	81	74	58
11	83	83	76	57	11	83	81	74	58
12	83	83	76	57	12	83	81	74	58
13	83	83	76	57	13	83	81	74	58
14	83	83	76	57	14	83	81	74	58
15	83	83	76	57	15	83	81	74	58
16	84	84	77	58	16	84	82	75	55
17	84	84	77	58	17	84	82	75	55
18	84	84	77	58	18	84	82	75	55
19	84	84	77	58	19	84	82	75	55
20	86	86	79	60	20	86	84	77	57
21	86	86	79	60	21	86	84	77	57
22	86	86	79	60	22	86	84	77	57
23	86	86	79	60	23	86	84	77	57
24	86	86	79	60	24	86	84	77	57
25	86	86	79	60	25	86	84	77	57
26	86	86	79	60	26	86	84	77	57
27	86	86	79	60	27	86	84	77	57
28	86	86	79	60	28	86	84	77	57
29	86	86	80	57	29	86	84	77	57
30	86	86	80	57	30	86	84	77	57
31	86	86	80	57	31	86	84	77	57
32	86	86	80	57	32	86	84	77	57
33	86	86	80	57	33	86	84	77	57
34	85	85	79	56	34	85	83	76	56
35	85	85	79	56	35	85	83	76	56
36	85	85	79	56	36	85	83	76	56
37	85	85	79	56	37	85	83	76	56
38	85	85	79	56	38	85	83	76	56
39	85	85	79	56	39	85	83	76	56
40	85	85	79	56	40	85	83	76	56
41	85	85	79	56	41	85	83	76	56
42	85	85	79	56	42	85	83	76	56
43	85	85	79	56	43	85	83	76	56
44	85	85	79	56	44	85	83	76	56
45	85	85	79	56	45	85	83	76	56
46	85	85	79	56	46	85	83	76	56
47	85	85	79	56	47	85	83	76	56
48	85	85	79	56	48	85	83	76	56
49	85	85	79	56	49	85	83	76	56
50	86	86	80	57	50	86	84	78	57
51	88	88	80	57	51	86	84	78	57
52	88	88	80	57	52	86	84	78	57

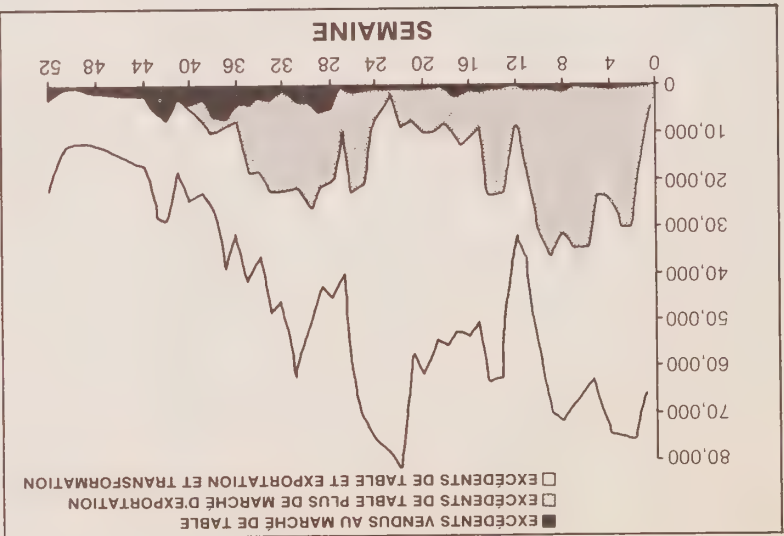
01	79	79	72	57	01	79	79	72	57
02	79	79	72	57	02	79	79	72	57
03	80	80	73	57	03	80	80	73	57
04	80	80	73	57	04	80	80	73	57
05	80	80	73	57	05	80	80	73	57
06	80	80	73	57	06	80	80	73	57
07	80	80	73	57	07	80	80	73	57
08	80	80	73	57	08	80	80	73	57
09	80	80	73	57	09	80	80	73	57
10	80	80	73	57	10	80	80	73	57
11	80	80	73	57	11	80	80	73	57
12	80	80	73	57	12	80	80	73	57
13	80	80	73	57	13	80	80	73	57
14	82	82	73	57	14	82	82	73	57
15	82	82	73	57	15	82	82	73	57
16	83	83	74	57	16	83	83	74	57
17	83	83	74	57	17	83	83	74	57
18	83	83	74	57	18	83	83	74	57
19	83	83	74	57	19	83	83	74	57
20	83	83	76	57	20	83	83	76	57
21	83	83	76	57	21	83	83	76	57
22	83	83	76	57	22	83	83	76	57
23	83	83	76	57	23	83	83	76	57
24	83	83	76	57	24	83	83	76	57
25	85	85	76	57	25	85	85	76	57
26	85	85	76	57	26	85	85	76	57
27	85	85	76	57	27	85	85	76	57
28	85	85	76	57	28	85	85	76	57
29	85	85	76	57	29	85	85	76	57
30	85	85	76	57	30	85	85	76	57
31	85	85	76	57	31	85	85	76	57
32	85	85	76	57	32	85	85	76	57
33	85	85	76	57	33	85	85	76	57
34	84	84	75	56	34	84	84	75	56
35	84	84	75	56	35	84	84	75	56
36	84	84	75	56	36	84	84	75	56
37	84	84	75	56	37	84	84	75	56
38	84	84	75	56	38	84	84	75	56
39	84	84	75	56	39	84	84	75	56
40	84	84	75	56	40	84	84	75	56
41	84	84	75	56	41	84	84	75	56
42	82	82	75	56	42	82	82	75	56
43	82	82	75	56	43	82	82	75	56
44	84	84	75	56	44	84	84	75	56
45	84	84	75	56	45	84	84	75	56
46	82	82	75	56	46	82	82	75	56
47	82	82	75	56	47	82	82	75	56
48	84	84	75	56	48	84	84	75	56
49	84	84	76	56	49	84	84	76	56
50	85	85	77	57	50	85	85	77	57
51	85	85	77	57	51	85	85	77	57
52	79	79	72	57	52	79	79	72	57





SEM. 1978	AEG	AG	AM	AP
1	0.4500	0.4300	0.3700	0.2800
2	0.4500	0.4300	0.3700	0.2800
3	0.4500	0.4300	0.3700	0.2800
4	0.4500	0.4300	0.3700	0.2800
5	0.4500	0.4300	0.3700	0.2800
6	0.4500	0.4300	0.3700	0.2800
7	0.4500	0.4300	0.3700	0.2800
8	0.4500	0.4300	0.3700	0.2800
9	0.4500	0.4300	0.3700	0.2800
10	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
11	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
12	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
13	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
14	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
15	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
16	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
17	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
18	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
19	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
20	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
21	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
22	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
23	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
24	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
25	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
26	0.4700	0.4500	0.3900	0.3000
27	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
28	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
29	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
30	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
31	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
32	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
33	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
34	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
35	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
36	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
37	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
38	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
39	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
40	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
41	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
42	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
43	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
44	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
45	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
46	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
47	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
48	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
49	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
50	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
51	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300
52	0.5000	0.4800	0.4200	0.3300

1978	SEM.	1
EXCÉDENTS	AU MARCHÉ	DE TABLE
EXCÉDENTS	D'EXPORTATION	AU MARCHÉ
EXCÉDENTS	AU MARCHÉ DE	TRANSFORMATION
TOUT	EXCÉDENTS	
65155	65870	6785
75697	45735	29962
75073	45653	29420
74521	51069	22432
62823	39991	22432
66456	32241	34071
69763	35095	34606
71953	39754	30643
69287	33487	34782
58056	28979	27972
35473	17443	16643
30542	22422	8120
62410	40353	21427
63120	40615	22075
49968	41121	7633
54395	43855	9512
53126	41156	8800
56235	48636	7599
54480	44922	9462
62188	52451	9641
57412	50474	6938
80945	72826	8119
77025	76529	400
75735	69771	5964
71668	51895	19523
64891	43286	20815
39275	29975	9050
45650	26263	13182
42164	21014	14525
61343	27384	21821
63055	40883	16660
51305	25299	20588
46677	26811	17698
48209	26811	17698
40874	21927	13847
30342	22088	4604
39602	30066	2491
35252	15161	3591
22430	17281	3399
23457	19992	600
17388	16244	200
28962	21163	100
26644	20860	0
17419	15631	300
16979	15513	100
15469	13919	0
14237	12902	150
11727	11727	0
12024	12024	0
11415	11415	0
11428	11428	0
18374	18374	50
1691471	1691471	614163
2399472		93787
52	3126	93787
51	675	
50	0	
49	0	
48	1025	
47	1185	
46	1546	
45	1366	
44	1488	
43	5785	
42	7699	
41	944	
40	2865	
39	1750	
38	6500	
37	7045	
36	3650	
35	5100	
34	3000	
33	3700	
32	800	
31	3800	
30	3850	
29	6625	
28	6205	
27	250	
26	790	
25	250	
24	0	
23	96	
22	0	
21	0	
20	96	
19	96	
18	0	
17	3170	
16	1028	
15	1214	
14	430	
13	630	
12	0	
11	1387	
10	1105	
9	1018	
8	1556	
7	62	
6	144	
5	400	
4	336	
3	0	
2	0	
1	0	



## Ile-du-Prince-Edouard

SEM 1978	AEG	AM	AP	TOTAL
1	0	150	96	746
2	0	225	110	1300
3	0	965	181	1007
4	0	800	100	973
5	0	609	59	675
6	0	525	0	625
7	0	525	100	675
8	0	420	29	479
9	0	947	21	1024
10	0	425	0	425
11	0	850	0	850
12	0	595	0	596
13	0	630	0	630
14	0	230	0	230
15	0	300	0	300
16	0	371	0	371
17	0	0	150	150
18	0	0	120	120
19	0	0	30	150
20	0	168	20	188
21	0	105	291	396
22	0	129	129	258
23	0	253	679	937
24	0	192	887	1079
25	0	451	1655	2106
26	0	75	963	1038
27	0	0	210	210
28	0	465	115	580
29	0	376	91	467
30	0	0	91	91
31	0	420	142	562
32	0	0	183	183
33	0	515	91	606
34	0	50	176	226
35	0	97	132	229
36	0	270	63	333
37	0	210	68	278
38	0	230	0	230
39	0	299	31	330
40	0	100	0	100
41	0	100	37	137
42	0	0	61	61
43	0	38	94	132
44	0	40	100	140
45	0	33	151	184
46	0	0	100	100
47	0	0	8	8
48	0	0	203	203
49	0	0	237	237
50	0	58	200	258
51	0	175	152	327
52	0	396	170	566
TL	0	12226	6173	28891

## Nouvelle-Ecosse

SEM 1978	AEG	AM	AG	AP	TOTAL
1	200	1155	10786	320	3895
2	550	1113	1043	496	3201
3	0	820	355	170	1345
4	200	1383	90	120	2787
5	200	331	331	95	549
6	100	150	204	1000	1132
7	0	0	0	0	0
8	0	0	0	0	0
9	0	0	0	0	0
10	0	0	0	0	0
11	0	0	0	0	0
12	0	0	0	0	0
13	0	0	0	0	0
14	0	0	0	0	0
15	175	425	100	0	700
16	0	125	514	100	225
17	0	0	585	0	1099
18	100	285	979	972	2336
19	312	1246	1246	222	2009
20	8	1246	639	222	1927
21	217	384	556	245	1402
22	309	354	2188	705	3556
23	200	1075	1513	405	1680
24	24	1207	1817	64	3322
25	25	77	1817	64	2168
26	26	93	678	286	1154
27	27	926	332	604	1873
28	28	551	1365	690	2806
29	29	60	560	452	1074
30	30	80	795	420	1298
31	31	150	544	1271	1467
32	32	28	940	498	1465
33	33	75	1009	381	1465
34	34	110	2111	493	2714
35	35	114	867	162	1168
36	36	100	511	306	917
37	37	0	753	271	1024
38	38	0	300	100	400
39	39	6	296	838	1140
40	40	340	474	892	1706
41	40	37	8	1	46
42	42	0	255	625	880
43	43	0	585	690	1375
44	44	0	0	102	102
45	45	0	777	523	1300
46	46	0	0	7	7
47	47	0	0	45	45
48	48	0	0	41	44
49	49	0	2	125	125
50	50	0	15	1	16
51	51	0	45	700	817
52	52	80	960	1401	2441
TL	TL	3598	30322	20726	65432

Nouveau-Brunswick					Terre-Neuve				
SEM 1978	AEG	AG	AM	AP	SEM 1978	AEG	AG	AM	AP
1	0	400	25	0	1	0	0	0	0
2	0	1175	325	0	2	200	400	865	35
3	0	165	35	0	3	0	0	0	0
4	0	1	41	0	4	400	600	500	0
5	0	0	0	0	5	0	0	0	0
6	0	0	2	0	6	0	0	0	0
7	0	0	0	0	7	0	0	0	0
8	0	0	0	0	8	0	0	0	0
9	0	0	44	0	9	0	0	0	0
10	0	555	34	6	10	0	0	0	0
11	0	337	0	0	11	0	0	0	0
12	0	0	0	0	12	0	0	0	0
13	0	0	75	0	13	0	0	0	0
14	0	0	0	0	14	0	0	0	0
15	0	200	125	0	15	0	0	0	0
16	0	400	50	0	16	0	0	0	0
17	0	150	0	0	17	0	0	0	0
18	0	0	0	0	18	0	0	0	0
19	0	400	110	0	19	0	0	0	0
20	0	600	100	0	20	0	0	0	0
21	0	250	275	300	21	0	0	0	0
22	0	80	520	0	22	0	0	650	0
23	0	100	725	0	23	0	0	850	0
24	0	100	375	175	24	0	750	600	150
25	0	50	225	150	25	0	400	1100	0
26	0	0	200	55	26	0	350	900	250
27	0	350	178	102	27	0	0	0	0
28	0	14	0	18	28	0	0	0	0
29	0	75	310	29	29	0	750	730	20
30	0	0	75	25	30	0	0	0	0
31	0	0	0	355	31	0	0	0	0
32	0	0	100	100	32	0	100	0	0
33	0	0	113	2	33	450	0	1200	250
34	0	0	12	14	34	0	0	0	0
35	0	20	120	120	35	0	0	0	0
36	0	70	170	100	36	0	0	0	0
37	0	42	92	0	37	0	0	0	0
38	0	10	110	100	38	0	0	0	0
39	0	0	30	30	39	0	0	0	0
40	0	0	60	40	40	0	0	0	0
41	0	100	120	41	41	0	0	0	0
42	0	0	135	42	42	0	0	0	0
43	0	0	0	43	43	0	0	0	0
44	0	0	25	44	44	0	0	0	0
45	0	0	0	45	45	0	0	0	0
46	0	0	0	46	46	0	0	0	0
47	0	0	0	47	47	0	0	0	0
48	0	0	0	48	48	0	0	0	0
49	0	0	70	49	49	0	0	0	0
50	0	0	22	50	50	0	0	0	0
51	0	100	120	51	51	0	0	0	0
52	0	340	510	52	52	0	0	0	0
TL	0	4571	2437	12385	TL	1050	3350	7395	705
1	400	25	0	425	1	0	0	0	0
2	1175	325	1515	232	2	200	400	865	35
3	165	35	72	0	3	0	0	0	0
4	1	41	50	10	4	400	600	500	0
5	0	0	2	0	5	0	0	0	0
6	0	0	8	10	6	0	0	0	0
7	0	0	0	0	7	0	0	0	0
8	0	0	0	0	8	0	0	0	0
9	0	44	44	0	9	0	0	0	0
10	555	34	595	6	10	0	0	0	0
11	337	0	337	0	11	0	0	0	0
12	0	0	0	0	12	0	0	0	0
13	0	75	75	0	13	0	0	0	0
14	0	0	0	0	14	0	0	0	0
15	200	125	325	0	15	0	0	0	0
16	400	50	450	0	16	0	0	0	0
17	150	0	150	0	17	0	0	0	0
18	0	0	0	0	18	0	0	0	0
19	400	110	510	0	19	0	0	0	0
20	600	100	700	0	20	0	0	0	0
21	250	275	825	300	21	0	0	0	0
22	80	520	600	0	22	0	0	650	0
23	100	725	825	0	23	0	0	850	0
24	100	375	650	175	24	0	750	600	150
25	50	225	425	150	25	0	400	1100	0
26	0	200	255	55	26	0	350	900	250
27	350	178	630	102	27	0	0	0	0
28	14	0	32	18	28	0	0	0	0
29	75	310	385	29	29	0	750	730	20
30	0	75	100	25	30	0	0	0	0
31	0	0	355	355	31	0	0	0	0
32	0	100	100	100	32	0	100	0	0
33	0	113	2	115	33	450	0	1200	250
34	0	12	14	14	34	0	0	0	0
35	0	20	120	120	35	0	0	0	0
36	0	70	170	100	36	0	0	0	0
37	0	42	92	0	37	0	0	0	0
38	0	10	110	100	38	0	0	0	0
39	0	0	30	30	39	0	0	0	0
40	0	0	60	40	40	0	0	0	0
41	0	100	120	41	41	0	0	0	0
42	0	0	135	42	42	0	0	0	0
43	0	0	0	43	43	0	0	0	0
44	0	0	25	44	44	0	0	0	0
45	0	0	0	45	45	0	0	0	0
46	0	0	0	46	46	0	0	0	0
47	0	0	0	47	47	0	0	0	0
48	0	0	0	48	48	0	0	0	0
49	0	0	70	49	49	0	0	0	0
50	0	0	22	50	50	0	0	0	0
51	0	100	120	51	51	0	0	0	0
52	0	340	510	52	52	0	0	0	0
TL	0	4571	2437	12385	TL	1050	3350	7395	705



## Ontario

SEM	AEG	AG	AM	AP	TOTAL
1	100	2650	8325	4173	15248
2	100	4755	12665	3520	21040
3	1989	5875	12430	4430	24724
4	300	3105	12775	3460	19640
5	1060	3845	6935	2455	14295
6	700	8450	10553	2099	21802
7	3410	11235	7545	1820	24010
8	3310	10690	10870	1390	26260
9	2530	8955	13315	970	25770
10	2530	9845	11295	2040	25710
11	150	2925	7230	925	11230
12	0	2250	3670	300	6220
13	2110	13105	5588	1500	22303
14	3050	12480	4505	396	20431
15	2900	3758	998	610	8266
16	2610	5375	3435	975	12395
17	3090	4850	1250	477	9667
18	2230	4665	50	365	7310
19	3120	7855	2650	1565	15190
20	4765	5005	3615	17040	13695
21	3630	3265	3165	3700	19870
22	3350	5400	7420	4870	20160
23	2530	2820	9940	5350	28625
24	1690	5825	15760	5050	26070
25	2830	9000	9190	4735	18100
26	660	4840	7865	2630	8950
27	1230	0	5090	3970	12505
28	850	0	7685	5585	15260
29	0	0	10585	4610	9945
30	1140	500	14935	4340	8010
31	1350	1450	14150	3150	7715
32	720	0	8235	3030	3030
33	1260	0	8415	1690	4260
34	960	0	5750	3300	4260
35	0	220	5570	1835	3155
36	360	0	3310	3498	6300
37	820	0	3745	3155	6300
38	0	0	2802	1835	3155
39	1320	0	0	1835	3155
40	960	0	0	3300	4260
41	0	0	0	1690	1690
42	0	0	0	3030	3030
43	0	0	0	1940	1940
44	0	0	255	3015	3270
45	0	0	0	1710	1710
46	0	0	0	200	200
47	0	0	900	1230	2130
48	0	0	0	800	800
49	0	0	0	1349	1349
50	0	0	0	1780	1780
51	0	0	0	420	420
52	0	0	0	1790	1790
53	65714	164993	284506	144062	659275

**Québec**

SEM	AEG	AG	AM	AP	TOTAL
1	0	1475	2788	2190	6453
2	0	4419	3971	1747	10137
3	0	6907	2381	263	9551
4	173	2160	3004	3635	8972
5	0	8205	1434	2190	11829
6	728	3269	1895	1152	7044
7	245	3669	2009	2783	8706
8	64	5552	2177	2151	9944
9	444	4800	2875	1953	10072
10	623	2807	423	2094	5947
11	55	2531	1221	1258	5065
12	23	3266	200	1021	4510
13	34	1183	814	1356	3387
14	5	4205	933	2769	7912
15	0	131	693	1701	2525
16	954	2881	323	1370	2647
17	260	2881	495	1383	5019
18	143	4660	1001	2346	8150
19	399	4748	1046	897	7090
20	242	4833	774	2431	8280
21	673	2606	1804	1899	6982
22	645	9065	1918	2206	13834
23	1065	3165	4076	3404	10751
24	121	1919	2689	2539	7268
25	25	2772	2342	2301	7440
26	82	5608	3958	1714	11362
27	89	3484	2703	2703	8049
28	89	1514	4895	2689	9187
29	281	68	3006	1080	4435
30	272	839	5378	1750	8239
31	620	4366	4484	1330	10800
32	236	2383	2754	1340	6713
33	570	3096	2206	1905	7777
34	0	1620	1931	1497	5048
35	102	3150	4268	1512	9032
36	74	166	2389	670	3299
37	250	2486	1259	2178	6173
38	157	0	342	719	1218
39	153	0	0	1687	1840
40	82	0	0	1130	1212
41	0	0	0	1234	5270
42	177	3000	1	2092	2855
43	163	1621	0	1071	957
44	112	84	0	761	966
45	262	269	0	435	2186
46	222	417	0	1547	1101
47	278	122	150	551	674
48	322	131	0	221	780
49	141	24	500	115	2992
50	0	0	0	0	0
51	0	0	0	0	0
52	0	0	0	0	0
53	9695	126630	82627	80970	2992

Saskatchewan						Manitoba					
SEM 1978	AEG	AG	AM	AP	TOTAL	SEM 1978	AEG	AG	AM	AP	TOTAL
1	0	1632	2432	507	4571	1	3999	9169	6300	1954	21422
2	0	1715	312	225	2252	2	3666	10397	5837	2194	21994
3	0	3025	614	156	3795	3	3955	9752	7373	2248	23328
4	0	1193	466	485	2144	4	4375	12135	5786	1985	24281
5	0	1465	310	3180	2144	5	4097	9013	5246	1790	20146
6	0	1081	200	1381	1381	6	4334	13293	7213	845	25685
7	0	1905	610	2654	2654	7	4533	10645	4663	952	20793
8	0	1494	280	1976	3541	8	3541	10585	4317	1794	20237
9	50	1446	695	2379	3374	9	3471	11420	3087	2160	20138
10	201	551	538	1665	3375	10	3861	10758	1079	1734	17432
11	781	412	759	130	2082	11	3275	5786	2650	1195	12906
12	548	26	394	1143	175	12	3449	6577	2447	1335	13808
13	1199	634	694	289	2816	13	4042	9880	6870	1401	22193
14	665	338	1135	2549	3326	14	3326	11853	3661	1533	20373
15	934	427	306	1992	4577	15	4577	12740	6036	2438	25791
16	638	207	1051	448	2344	16	4235	12798	4631	2615	24279
17	851	728	558	539	2676	17	4200	13046	3720	1542	22508
18	1398	868	1094	3721	3721	18	3712	11212	7071	2225	24220
19	500	920	1958	1958	2122	19	3323	9002	5146	2492	19963
20	987	30	731	374	2122	20	4255	10259	6332	2147	22993
21	438	190	480	1631	1631	21	3014	10616	5905	2871	22406
22	981	576	857	2739	2739	22	3956	13628	6333	2314	26331
23	878	760	517	197	2352	23	4578	13634	7720	2011	27943
24	350	593	435	1688	1569	24	4364	11420	4516	1883	22183
25	625	225	410	309	1577	25	4868	11541	4394	1640	22443
26	872	375	160	170	1577	26	3597	13939	4566	1433	23535
27	625	300	225	1300	1300	27	2526	6061	1810	1205	11602
28	415	112	175	794	794	28	3569	5934	2349	1348	13200
29	75	110	180	775	775	29	3464	5598	2921	1456	13439
30	295	362	241	898	898	30	3234	6488	2912	903	13537
31	565	182	830	1921	1921	31	4662	6698	2650	1042	15052
32	315	75	1402	1402	1402	32	3327	7925	2525	1811	15588
33	175	25	1000	1394	1394	33	3289	7209	1505	830	12833
34	210	0	500	815	815	34	3255	5643	1506	1202	11606
35	94	300	177	1096	1096	35	4413	6984	959	1922	14278
36	382	109	190	1492	1492	36	3559	5055	1100	1752	11466
37	271	630	412	1854	1854	37	3761	6800	3218	2938	16717
38	0	0	153	228	228	38	3565	5555	550	2880	12650
39	358	0	199	1122	1122	39	3950	3128	1514	2236	10828
40	400	178	546	1453	1453	40	4695	3115	739	1660	10209
41	150	188	25	768	768	41	4948	2260	14	1350	8572
42	340	150	387	1280	1280	42	3607	4420	47	1917	9991
43	645	600	202	1802	1802	43	4779	3002	1064	3304	12149
44	393	100	0	718	718	44	3965	1499	218	746	7991
45	199	200	181	580	580	45	3806	1087	279	2413	7585
46	75	200	50	514	514	46	5597	1400	514	2552	10063
47	150	284	0	1004	1004	47	4060	695	7	1809	6571
48	258	500	125	1471	1471	48	4415	975	50	1450	6890
49	275	800	30	1260	1260	49	4048	50	40	2398	6536
50	150	67	130	824	824	50	3569	2	0	1871	5442
51	85	0	0	300	300	51	3134	800	2902	1476	11091
52	203	0	263	673	673	52	2907	3806	2902	1476	850877
TL	19999	27090	22473	88694	19132	TL	202607	386687	165092	96491	850877

Colombie-Britannique

SEM 1978	AEG	AG	AM	AP	TOTAL
-------------	-----	----	----	----	-------

1	1090	2918	4044	1336	9388
2	1013	4550	2342	1177	9082
3	667	2918	2408	1994	7987
4	1158	4820	2778	2337	11093
5	973	3708	2890	1592	9163
6	686	2794	2588	8011	954
7	732	2854	2507	8983	300
8	681	4648	9726	745	740
9	463	3165	9726	745	740
10	561	1494	9726	745	740
11	50	1011	1644	7205	660
12	0	0	350	700	660
13	500	624	1346	4140	670
14	777	4132	8484	9075	642
15	1102	2328	2462	8484	642
16	1025	3094	2181	7381	620
17	802	4213	1798	8282	620
18	513	4397	1878	8917	730
19	493	2805	1296	8553	730
20	250	2484	1064	875	1026
21	622	3363	2034	912	1026
22	539	5922	2240	912	1026
23	556	5922	6323	912	1026
24	398	4136	9018	808	1197
25	600	2949	2469	1210	1197
26	811	1674	1809	6164	1210
27	294	2366	6138	7965	1210
28	192	2172	4895	9075	1210
29	50	1290	4720	9075	1210
30	511	1028	3002	9075	1210
31	177	1542	3577	9075	1210
32	277	828	3691	5340	220
33	277	0	4796	271	220
34	150	0	4094	258	220
35	0	0	2782	34	100
36	0	0	3072	35	449
37	0	0	2845	36	449
38	0	0	2486	37	405
39	48	0	2190	38	385
40	0	0	2190	39	650
41	27	672	3242	40	315
42	674	1152	3284	41	100
43	336	720	4660	42	545
44	384	0	3145	43	515
45	18	226	2904	44	175
46	0	0	1236	45	545
47	0	0	1236	46	337
48	0	0	2352	47	415
49	0	0	1748	48	460
50	0	0	866	49	210
51	827	576	1632	50	485
52	438	430	2629	51	380
TL	21592	86334	55587	112817	276330

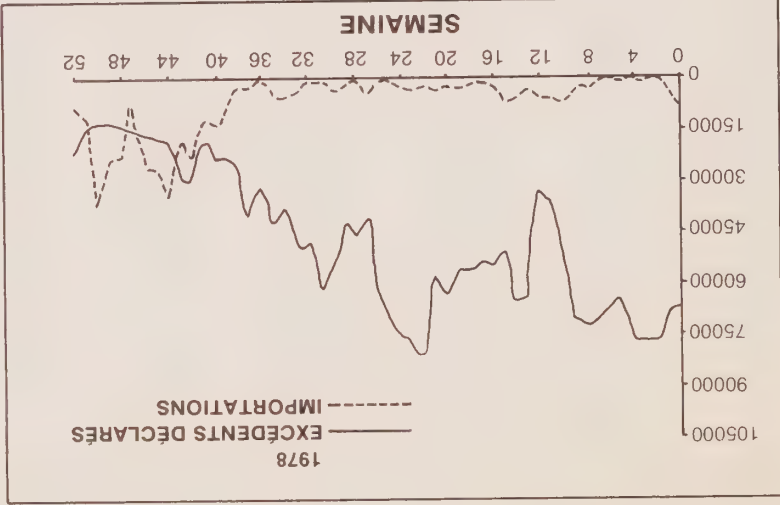
Alberta

SEM 1978	AEG	AG	AM	AP	TOTAL
-------------	-----	----	----	----	-------

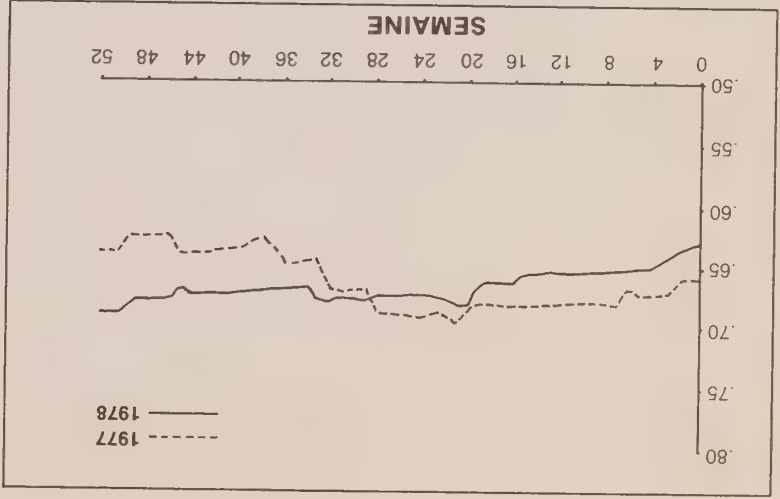
1	308	120	1870	709	3007
2	791	484	1308	1093	3676
3	973	780	852	745	3350
4	614	702	692	1017	3025
5	954	42	550	900	2446
6	300	28	60	911	1299
7	745	175	858	1082	2860
8	740	50	560	1198	2548
9	670	150	886	949	2655
10	660	182	430	870	2142
11	582	150	526	1045	2303
12	604	30	460	925	2019
13	642	300	200	980	2122
14	450	380	610	1950	2688
15	620	400	760	908	3252
16	730	550	1000	972	3252
17	1026	1150	80	714	2970
18	875	160	80	500	1615
19	392	80	560	920	1952
20	912	645	596	704	2857
21	808	1120	1235	704	2857
22	1197	405	700	1366	3483
23	1210	480	450	1366	3668
24	987	320	996	945	3085
25	830	180	380	870	3448
26	450	0	160	940	1550
27	520	0	0	1013	1533
28	520	40	0	1013	1533
29	370	0	0	826	1196
30	370	0	0	826	1196
31	271	0	260	1058	1589
32	220	160	306	650	1451
33	220	160	343	1065	1788
34	258	0	0	1422	1680
35	100	0	120	906	1126
36	449	160	0	1128	1737
37	290	0	0	1250	1540
38	405	240	0	1509	2154
39	405	0	0	1045	1430
40	650	0	0	1020	1670
41	315	0	0	525	840
42	150	0	0	860	1110
43	515	545	60	685	1985
44	365	175	560	491	1591
45	44	240	210	730	1725
46	46	335	130	357	1159
47	47	115	0	293	823
48	48	80	0	280	820
49	49	0	0	570	780
50	50	10	200	485	1180
51	51	110	0	726	1216
52	52	290	760	430	1850
TL	28905	12169	18947	45094	105115

SEM 1978

EXCÉDENTS DÉCLARÉS	IMPORTATIONS
65155	9366
75697	0
75073	1500
74521	0
62823	1500
66456	0
69763	1550
71953	4500
69287	2940
58056	7970
35473	6000
30542	6476
62410	3500
63120	6000
49968	7500
54395	3000
53126	1500
56235	3000
54480	4500
62188	4500
57412	4500
80945	3000
77025	4489
75735	3000
71668	750
64891	2250
39275	6000
45650	6000
42164	3000
53055	5000
61343	1500
46677	1600
48209	6000
35755	6500
40874	3000
30342	0
39602	3000
25252	3000
22430	3500
23457	15000
17388	13850
28962	24000
26645	20250
17419	35800
16979	27000
15465	27000
14237	8020
12752	21728
12024	23972
11415	38076
12103	13750
21550	9850
2399421	412187
46143	7927







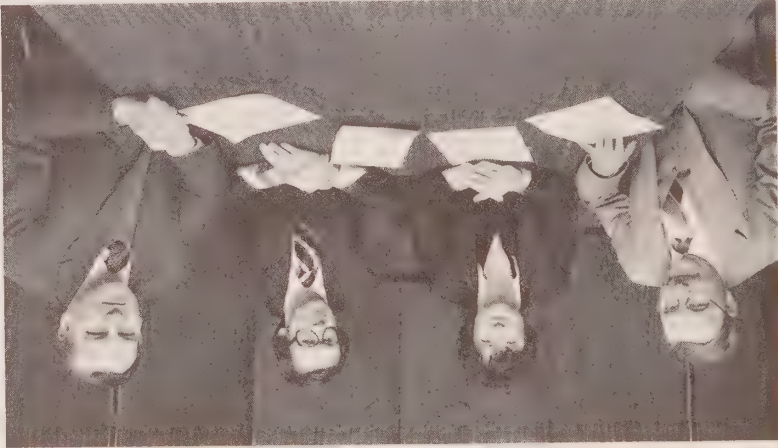
SEM	1977	PRIX	SEM	1978	PRIX
1	65.7	64.1	1	63.7	64.0
2	65.8	67.1	2	64.8	64.9
3	67.2	67.2	3	64.9	65.0
4	67.2	67.0	4	65.0	65.0
5	67.2	68.2	5	65.0	65.1
6	68.2	68.2	6	65.1	65.1
7	68.2	68.1	7	65.1	65.1
8	68.1	68.1	8	65.1	65.1
9	68.2	68.2	9	65.1	65.2
10	68.1	68.0	10	65.2	65.2
11	68.0	68.1	11	65.2	65.2
12	68.1	68.0	12	65.3	65.3
13	68.0	68.2	13	65.4	65.4
14	68.2	68.2	14	65.3	65.3
15	68.2	67.9	15	66.2	66.2
16	67.9	68.0	16	66.2	66.2
17	68.0	68.0	17	66.2	66.2
18	67.9	68.0	18	66.2	66.2
19	68.0	68.0	19	66.4	66.4
20	68.7	68.0	20	68.0	68.0
21	69.7	69.7	21	68.0	68.0
22	69.3	69.3	22	67.7	67.7
23	69.0	69.0	23	67.5	67.5
24	69.3	69.1	24	67.5	67.5
25	69.0	69.0	25	67.4	67.4
26	68.8	69.0	26	67.5	67.5
27	68.8	68.8	27	67.4	67.4
28	68.9	68.9	28	67.3	67.3
29	66.9	66.9	29	67.5	67.5
30	66.9	67.0	30	67.5	67.5
31	67.0	66.6	31	67.5	67.5
32	66.6	64.6	32	67.6	67.6
33	66.6	64.7	33	66.6	66.6
34	64.7	64.8	34	66.7	66.7
35	64.9	63.9	35	66.9	66.9
36	64.9	62.7	36	66.9	66.9
37	63.9	62.9	37	67.0	67.0
38	62.7	62.9	38	67.3	67.3
39	62.9	62.9	39	67.2	67.2
40	63.7	63.7	40	67.2	67.2
41	63.7	63.7	41	67.2	67.2
42	63.7	63.7	42	67.3	67.3
43	63.9	63.9	43	67.3	67.3
44	63.9	63.9	44	67.1	67.1
45	63.8	63.8	45	67.3	67.3
46	62.9	62.9	46	67.0	67.0
47	62.9	62.9	47	67.5	67.5
48	63.0	62.9	48	67.5	67.5
49	62.9	62.9	49	67.6	67.6
50	64.0	64.0	50	67.7	67.7
51	64.0	64.0	51	68.5	68.5
52	64.1	64.1	52	68.6	68.6

beaucoup d'échanges d'idées partagées d'un bout à l'autre du pays.

Rédigé par

*Nancy Smallwood*

Nancy Smallwood  
Economiste ménagère en  
commercialisation



De gauche à droite:

Tom Kinney, système de commercialisation; Nancy Smallwood, système d'administration, personnel, et promotion; Wayne Buffet, système de contrôle; John Hagborg, gestion du système d'information; Bert Scheepers, systèmes de comptabilité (absent)

### Système d'information de gestion

Suite aux fonctions distinctes que l'on a accordées au service de la comptabilité en 1978, le service d'information de gestion a entrepris les démarches finales afin de se doter d'un système d'information important. Le projet initial s'était réalisé en collaboration avec la Nova Scotia Board (Régie de la Nouvelle-Ecosse). Forts de cette expérience et suite à des études subséquentes, nous avons élaboré et réalisé un système sur le service d'ordinateur d'I.P. Sharp Associates. Ce système traite maintenant toutes les données de la production du Manitoba et nous épargne six (6) ou sept (7) jours-hommes par mois.

Suite à cette étape de mise en oeuvre, on a procédé à l'évaluation d'un ordinateur de l'OCCO par rapport aux aspects suivants: l'équipement, les programmes et le plan du système. Une commande pour un nouvel ordinateur de plus grande

capacité a alors été placée, la livraison devant s'effectuer au printemps 1979. Il s'agit d'un système de communication moderne, "Datapac", qui est nettement supérieur quant à la vitesse avec laquelle il fait circuler l'information entre l'OCCO et les régies provinciales.

Notre système d'information a aussi subi des transformations logiques donnant lieu à douze modules. Les trois premiers modules (identification, système d'information à la gestion sur l'offre (SIGO) et production) furent présentés aux représentants des régies à Québec en octobre.

Les autres modules comprennent les données industrielles et les fonctions de soutien de l'OCCO. Compte tenu de la capacité de ce système au niveau de l'accumulation et de l'analyse des données, la qualité des services fournis à l'OCCO et aux régies provinciales subira une amélioration considérable en 1979.

C'est aussi en 1978 que l'on a pu stabiliser et assurer l'application de la formule sur l'établissement des coûts de production. Certains indices ont été remplacés par des séries plus appropriées. Cette révision se poursuit d'ailleurs en collaboration étroite avec NFPMC et d'autres agences gouvernementales, ainsi qu'avec P.S. Ross. C'est à la fin de 1978 que les contrôles de la Commission anti-inflation ont cessé d'être mis en vigueur. Les préparatifs sont en cours pour la révision de cette formule en 1979.

Cette année, les régies provinciales se sont impliquées davantage au niveau des calculs de la formule des coûts de production et plusieurs d'entre elles sont maintenant capables de refaire ces calculs elles-mêmes. Chaque régie reçoit déjà les données des expertises concernant le coût des poulettes, la livraison des rations alimentaires et les taux d'intérêt. Les régies reçoivent également les rapports d'alimentation de toutes les provinces.

Notre industrie doit d'ailleurs bien des remerciements à M. Robert Hicks et Mme Iris Couitis pour leur excellent travail et pour la collaboration qu'ils continuent d'apporter à la mise en oeuvre de ces programmes.

Rapport présenté par

*John Hagborg*  
John Hagborg, gérant,  
S.I.G.

Le thème "Au profit des oeufs" fut exposé dans un dépliant comprenant l'analyse des coûts des produits alimentaires en oeufs de l'année précédente. De plus, une carte sur les oeufs pochés ainsi que l'historique des laits aux oeufs variés furent élaborés. Cette publicité écrite fut utilisée lors d'expositions régionales de services alimentaires en Colombie-Britannique, au Nouveau-Brunswick et à l'Île-du-Prince-Édouard. Elle sera utilisée aussi en Alberta et au Manitoba au courant de l'automne. Ces renseignements furent aussi communiqués aux opérateurs de services alimentaires ainsi qu'à HostEx 78, l'exposition nationale de l'industrie de l'Association canadienne du service alimentaire. À HostEx, on mit l'accent sur des idées innovatrices pour chaque restaurateur. Le matériel publicitaire de l'OCCO était assez volumineux et contenait des renseignements pour tous les goûts. Le dépliant Au profit des oeufs accompagné d'une publication nouvelle d'un petit déjeuner provenant de la revue FS & H ont été assemblés et distribués à 27 000 restaurateurs répartis dans le pays.

### Renseignements aux consommateurs.

Une foule de moyens de publicité y compris un feuillet mélangeur/oeuf, en voie de publication, seront distribués aux manufacturiers aux fins d'insertion dans les mélangeurs lors de l'emballage. On s'attend à ce que ce feuillet soit utilisé par les régies des provinces aux fins de démonstration dans les magasins et de distribution aux expositions et écoles d'art culinaire.

Le programme mensuel de communiqués de presse commence en 1977 fut maintenu. On note un résultat positif de reprise marquée et d'intérêt soutenu tout au long de l'année.

Un nouveau feuillet Les menus oeufs fut publié aux fins de divers moyens de distribution, selon les besoins provinciaux ou nationaux.

On procéda à des démonstrations dans les magasins, de concert avec les régies des provinces lors de la campagne de promotion estivale 1978, moyennant le principe de coûts partagés. Des dépliantes furent distribués à cette occasion sur le thème "Se procurer une douzaine d'oeufs de plus et les faire cuire durs. Ils serviront à . . ."

Un projet de publicité sur l'usage des fours micro-ondes fut mis sur pied et un livret de 32 pages ainsi qu'un feuillet peu dispendieux furent publiés. La distribution sera assurée par les

### L'Éducation.

Étant donné que les écoles se servent du système métrique, on prépare à l'heure actuelle un livret de recettes et de renseignements sur les oeufs. Ce livret comprendra une grande variété de recettes (préparé à l'intention des amateurs) et sera disponible bientôt. Les régies des provinces verront à sa présentation lors de leurs contacts avec les écoles et l'OCCO lors de la convention de l'Association canadienne de l'économie domestique. On anticipe un accueil favorable étant donné le peu de matériel métrique disponible.

Un trousseau pour instituteurs, à l'origine une création de la Colombie-Britannique et de l'Île-du-Prince-Édouard, est, à la demande de ceux-ci, en voie de paracheèvement à titre de projet national.

### Ateliers de promotion.

L'atelier de promotion, tenu au mois de février, incluait au programme des sessions sur la planification des projets de création, la communication effective, le professionnalisme et l'art d'éviter les questions difficiles. Un bon nombre de programmes spécifiques de promotion furent l'objet de discussions, dont ceux relatifs à la promotion estivale par radiodiffusion, aux démonstrations dans les magasins, au système métrique, aux services alimentaires et aux fours micro-ondes. Le personnel de promotion à l'échelle provinciale fut très réceptif.

Un deuxième atelier a été tenu au mois de novembre sous le thème "Construisons ensemble". Le programme prévoyait deux invités: M. Jérôme Gillman, agent de liaison du NCEN de l'état de New York et M. Frank Warnock, chef de l'exécutif de M. Loeb. La question sur le cholestérol bien présentée par M. Gillman fut accueillie par l'agence C P et diffusée à l'échelle nationale. Une session satisfaisante sur l'évaluation de la promotion estivale 1978 et de la promotion pour 1979 eut lieu.

### Communication au sein de l'industrie.

Une communication étroite a été maintenue avec le personnel de promotion à l'échelle provinciale et l'on procéda à



Si nous regardons les rapports des trois dernières années, nous nous apercevrons combien nos problèmes sont à la fois différents et similaires. Les surplus de l'année antérieure furent des plus grands et, pourtant, il y eut des pénuries aigues de certaines catégories d'oeufs au cours des derniers mois de 1978. Les importations dépassèrent largement 450 000 caisses mais nous avons pourtant exporté bien au-delà de 550 000 caisses. Il est difficile de cerner les causes exactes de nos problèmes de nos cycles de production mais la production la plus minime eut lieu lors de la période de la plus forte demande.

Vous aurez eu l'occasion de prendre connaissance de l'augmentation constante de la consommation et, au moment où ce rapport ira sous presse, une augmentation des quotas aura déjà été effectuée. Une augmentation de 390 se traduirait par une augmentation annuelle de 600 000 caisses d'oeufs dans le système.

Les surplus demeurent toujours plus bas que ceux des débuts de l'année 1978 et la production pour le mois de janvier se trouve environ 2½% inférieure à celle de janvier 1977.

Le transport s'est amélioré constamment alors que les camionneurs et les expéditeurs acquièrent plus d'expérience en 1978 et nous escomptons bien en bénéficier autant encore.

Le transport s'est amélioré constamment alors que les camionneurs et les expéditeurs acquièrent plus d'expérience et de connaissances. Au cours de l'année, nous avions jusqu'à 60 camions sur la route par semaine, soit en voie de cargaison, d'expédition ou de réception. Il y a eu une amélioration nette de surplus déclarés, et, à l'exception de quelques petites modifications, tout semble bien fonctionner.

La stabilisation des prix par l'intermédiaire d'un établissement central des prix doit faire l'orgueil de tout producteur. La productivité va en s'améliorant et je suis certain que la qualité s'est améliorée au bénéfice des consommateurs canadiens.

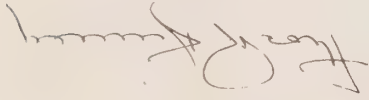
Les contacts entre les producteurs et leurs régions provinciales devront être maintenus afin que tous y bénéficient. La synchronisation des groupes de volailles est à souhaiter car cela permettrait une plus grande disponibilité des nombres et des catégories d'oeufs lors des périodes de très fortes demandes du marché.

Des réunions furent tenues régulièrement pendant l'année avec les diverses entreprises et une compréhension sans cesse croissante se fait sentir.

## Rapport sur la promotion.

Les relations avec le ministère de l'Agriculture furent très bonnes et nous le remercions pour ses bons offices dans le passé et pour sa collaboration future.

Rédigé par



T. Kinney, directeur

Système de commercialisation

Au cours de l'année précédente, on nota un progrès constant dans le domaine de la promotion grâce à la diversification de programmes efficaces actuels et à l'incorporation de divers programmes nouveaux de renseignements aux consommateurs.

## Programme d'éducation sur le cholestérol.

La mise à jour constante de recherches récentes publiées dans les revues médicales fut maintenue. Afin de communiquer ces renseignements aux corps médicaux, une publicité a été préparée pour la publication dans des revues en plus de trois feuillets de renseignements sur le cholestérol aux fins de distribution.

Par l'intermédiaire de Infoplan International, un programme exhaustif de relations publiques fut mis sur pied afin de contrebalancer les attitudes négatives constantes du public concernant le rapport établi entre la consommation d'oeufs et le cholestérol et afin de souligner le rôle des oeufs dans le régime alimentaire équilibré de tout Canadien. Toutes les écoles de médecine ont été rejointes et ont reçu des copies de feuillets de renseignements sur le cholestérol.

Notre participation à titre de démonstration à la convention annuelle de l'Association canadienne des diététiciens (ainsi qu'à celle de l'Association canadienne de l'économie domestique, en juillet) nous a fourni l'occasion d'élaborer sur ces renseignements et de les transmettre aux experts qui ont un contact avec le grand public. On a tout lieu de croire que ces renseignements transmis furent bien recus.





Conformément aux règlements canadiens sur l'enregistre-

ment des oeufs, tous les entrepreneurs de commerce inter-

provincial doivent s'enregistrer auprès de l'OCCO. Entre la

période du 1<sup>er</sup> mai 1978 et du 31 décembre 1978, les directeurs de

l'OCCO approuvèrent environ 300 demandes de permis. Comme

pour l'année précédente, presque 1/3 des permis furent accordés

aux concessionnaires de l'Ontario et du Québec. Le trafic total

déclaré d'oeufs entre provinces fut évalué à 3 614 582 caisses

dont 1 501 237 furent excédentaires; cela représente 41,53% du

total des oeufs expédiés en 1978. En retour, on répartit ces

chiffres à 1 056 977 caisses excédentaires expédiées pendant la

première moitié de l'année et 444 260 caisses pendant la

deuxième moitié de l'année (70% et 30% du surplus total furent

respectivement expédiés).

Le plus gros exportateur de ce produit pendant l'année 1978

fut l'Ontario (1 322 773 caisses) tandis que le Québec fut le plus

gros importateur (1 118 137 caisses).

## Déroulements juridiques

par

François Lemieux

Conteneux de l'OCCO

En ce qui a trait aux déroulements sur le plan juridique pendant l'année 1978, il s'agit de broser un tableau sur la consolidation et la modification de nos gains statutaires de par le passé surtout depuis la décision de la Cour suprême du Canada, rendue le 19 janvier 1978, sur la question de la *Référence concernant les oeufs*.

La décision de la Cour suprême a maintenu la validité des pierres angulaires des compétences législatives et règlements de l'entente exhaustive fédérale-provinciale sur les oeufs. Quelques modifications furent apportées à l'accord afin de mettre en valeur et de renforcer le principe sous-jacent de la collaboration fédérale-provinciale devant primer dans la réglementation de la commercialisation des produits agricoles au Canada.

Les modifications suscitées par la décision de la Cour suprême devaient permettre à plusieurs provinces de légiférer ou de proposer une législation dans le but d'autoriser leurs régies de

produits à imposer des prélèvements pour le financement des projets de commercialisation et à valider dans la mesure nécessaire les prélèvements antérieurement imposés. Ces modifications engendreront un accord fédéral-provincial supplémentaire où l'aspect de collaboration et de coordination entre ces organismes et l'OCCO fut souligné et renforcé.

La consolidation des gains statutaires antérieurs, y compris ceux résultant de la décision de la Cour, est accentuée par le fait qu'il n'y a eu encore aucun litige nouveau, soit concernant la structure de l'OCCO, soit concernant la façon avec laquelle celui-ci fonctionne dans le cadre de ses juridictions.

Cette consolidation a permis à un grand producteur de l'Ontario de devenir un bon membre en règle et de s'acquitter entièrement des prélèvements en souffrance. En règle, il demanda et obtint un permis interprovincial pour la commercialisation des oeufs.

Cette consolidation permet aussi à la plupart des grands producteurs de s'acquitter sans réserve des prélèvements; par exemple, deux grands producteurs, l'un au Québec, l'autre en Ontario dont le sujet de leur dispute avec l'OCCO fut chose originant du passé et non du présent.

Cependant, en ce qui a trait à certains producteurs, surtout les petits producteurs de triage, la question demeure toujours aussi virulente alors que ceux-ci résistent à la commercialisation ordonnée. Ils ne présentent aucun problème sérieux à la viabilité du système étant donné leur nombre décroissant.

Le défi lancé lors de l'ampleur des prélèvements imposés par l'OCCO, sans l'appui de rétroactivité de sanction législative, a donné lieu à deux litiges au sujet desquels les jugements rendus par la Cour supérieure du Québec étaient partagés: l'un en faveur de l'OCCO, l'autre contre. La question sera réglée par la Cour d'appel au cours de la première moitié de l'année bien que le point légal sous-jacent ne sera qu'académique étant donné le projet de loi de l'Assemblée nationale du Québec qui aura pour but de valider les prélèvements de l'OCCO aux amples nécessaires.

La consolidation du système exige que les prélèvements dus, encore en souffrance, soient perçus. Comme nous l'avons mentionné plus haut, la perception de ces prélèvements demeure un problème auprès de certains producteurs de l'Ontario et du Québec, nonobstant l'adoption par l'Ontario et l'adoption proposée par le Québec de règlements à cet effet. Des actions légales ont été instituées, relativement à ces prélèvements, et on

Mois	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario	Québec	Nouveau-Brunswick	Nouvelle-Écosse	I.-du-P.-E.	Terre-Neuve	Total	1977
Jan	2 501 067	2 199 790 <sup>1</sup>	1 555 185	1 396 079	701 502	632 219	632 219	636 571	1 326 417	1 356 694	1 367 816	2 403 770 <sup>2</sup>
Février	2 371 539 <sup>3</sup>	2 411 796 <sup>4</sup>	1 356 694	1 356 877	630 877	2 259 198 <sup>5</sup>	2 268 307 <sup>6</sup>	7 460 422 <sup>7</sup>	7 415 775	2 245 254 <sup>8</sup>	2 096 750 <sup>9</sup>	7 231 456
Mars	2 411 796 <sup>4</sup>	2 371 539 <sup>3</sup>	1 356 694	1 356 877	630 877	2 259 198 <sup>5</sup>	2 268 307 <sup>6</sup>	7 460 422 <sup>7</sup>	7 415 775	2 245 254 <sup>8</sup>	2 096 750 <sup>9</sup>	7 231 456
Avril	2 403 770 <sup>2</sup>	2 411 796 <sup>4</sup>	1 356 694	1 356 877	630 877	2 259 198 <sup>5</sup>	2 268 307 <sup>6</sup>	7 460 422 <sup>7</sup>	7 415 775	2 245 254 <sup>8</sup>	2 096 750 <sup>9</sup>	7 231 456
Mai	2 375 098 <sup>1</sup>	2 403 770 <sup>2</sup>	1 356 816	1 356 877	630 877	2 259 198 <sup>5</sup>	2 268 307 <sup>6</sup>	7 460 422 <sup>7</sup>	7 415 775	2 245 254 <sup>8</sup>	2 096 750 <sup>9</sup>	7 231 456
Juin	2 396 073 <sup>1</sup>	2 396 073 <sup>1</sup>	1 423 203	1 423 203	621 781	2 096 750 <sup>9</sup>	2 096 750 <sup>9</sup>	7 231 456	3 053 474	402 838	396 162	383 036
Juillet	2 360 649	1 420 813	624 414	2 071 661	7 221 967	2 990 105	377 145	758 165	130 689	388 607	8 344 205	17 854 794
Août	2 368 688	1 415 813	628 956	2 120 199	7 227 805	3 059 210	376 032	801 077	121 574	391 029	18 510 383	17 691 277
Sept.	2 358 020	1 414 930	620 733	2 082 548	7 172 916	2 929 636	382 604	776 679	115 561	362 310	18 215 937	17 678 416
Oct.	2 381 611	1 414 367	614 743	2 058 845	7 289 155	2 978 311	387 629	720 827	116 459	354 366	18 316 313	18 087 340
Nov.	2 367 953	1 445 901	621 721	2 103 126	7 190 529	2 908 071	376 261	807 110	117 341	379 148	18 317 161	17 928 947
Déc.	2 370 224	1 462 501	629 825	2 159 287	7 297 264	2 980 981	388 142	815 275	122 298	365 535	18 591 332	18 562 056
Moyenne	2 365 492	1 399 248	627 522	2 156 751	7 325 463	3 016 233	387 423	787 578	120 212	379 749	18 565 999	18 129 919

<sup>1</sup> Les allocations se rapportent au contingentement permis en vertu d'un arrangement fédéral-provincial.  
<sup>2</sup> L'inventaire se rapporte au nombre de poules d'une province, tel que donné par le bureau provincial, à moins d'indications contraires.  
<sup>3</sup> OCCC vérificateur.  
<sup>4</sup> N.B. Les rapports émis avant le 1 février 1978 incluent toutes les ponduses de 24 semaines et plus.  
Après le 1 février 1978, les rapports incluent toutes les ponduses de 20 semaines et plus.

## Système d'information de gestion des ressources

Bien que le décompte des poules des provinces soit accepté comme un moyen de vérification de la volaille, il ne résout pas cette raison qu'on fit, au courant de l'année, un usage continu de l'élaboration d'un "système d'information de gestion des ressources". Le but du projet, la même depuis sa naissance, constitue l'élaboration et la mise en vigueur d'un système de contrôle et d'information coordonné OCCC-provincial permettant ainsi une meilleure gestion aux niveaux national et provincial.

Encore une fois cette année, on modifia la mise en vigueur du système pour certaines provinces. De nouvelles formules de rapports sur la production furent introduites en Colombie-Britannique, au Manitoba, au Nouveau-Brunswick et à l'Île-du-Prince-Édouard. Ces rapports ne fournissent pas seulement des données sur la volaille ponduse actuelle mais aussi sur les données sur les fermes ainsi que sur la volaille supplémentaire commandée. Aussi, on reçoit les renseignements sur la répartition de la volaille actuelle et celle de la volaille anticipée. Les modifications de ces formules sont le résultat de contributions apportées par les gestionnaires de régions.

Aussi, pendant l'année, la province de l'Alberta a introduit un système de permis d'achat de poulardes fournissant ainsi des données inestimables aux fins de contrôle de la volaille.

On perfectionna aussi pendant cette période les moyens de traitement et d'analyse des données fournies. Un nouveau système relié d'ordinateur permet l'émission de rapports gestionnels importants et récents tels que les prévisions d'inventaire de ponduses des provinces, les comparaisons production-ponduses ainsi que l'arrivée et la disposition de chaque groupe de volaille ponduse donnée. Le nouveau système accompagné de copies de rapports qu'il fournit fut démontré aux gestionnaires des régions provinciales lors d'une réunion à Québec au mois d'octobre. On souligne aussi que, puisque les rapports gestionnels obtenus du système sont étroitement reliés à l'exactitude et à la rapidité des renseignements fournis aux règles, la bonne marche du système sera d'autant plus réussie avec la garantie de la collaboration de chaque producteur.

Pendant l'année 1979, l'élaboration et la mise en vigueur du système se poursuivront selon la disponibilité des rapports supplémentaires à tous les niveaux de l'industrie.

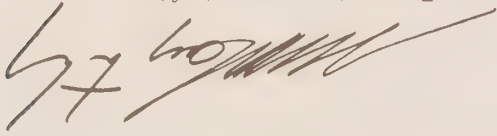


fut pas mise à la disposition de l'Office et les montants nets figurant aux comptes de l'administration ne totalisaient que 1,3 million, une fraction des comptes en souffrance. Il est dès lors nécessaire de rectifier cette situation financière dans les prochains délais si l'on veut que l'Office puisse continuer à exercer ses fonctions de façon efficace.

Pendant l'année 1978, l'Office se fixa comme but premier de mieux faire connaître au grand public les contributions apportées en vue du bien-être général. Vers le milieu de l'année, on nomma un service de relations publiques pour s'occuper de l'élaboration de programmes de communications orientés à cet effet et destinés à permettre aux consommateurs de connaître les recherches les plus récentes sur le cholestérol par rapport à la santé. On a émis des communiqués de presse et des moyens audio aux médias d'information; on organisa des rencontres entre directeurs et membres de l'Office; on a entrete nu une correspondance avec la profession médicale canadienne et le dialogue avec les médecins et les diététiciens se poursuit. L'Office a parrainé une concurrence entre les régies des provinces et l'Association de "Chef de Cuisine". L'Office est en voie de préparer un programme destiné à le relier à l'aspect de la santé et des sports permettant ainsi d'atteindre vraisemblablement les objectifs fixés des relations publiques. Les dernières touches ont été apportées au système d'informatique de gestion en collaboration avec les provinces. L'Office attend toujours les conclusions devant être tirées de l'étude sur les priorités de recherche du Conseil canadien des producteurs d'oeufs. Le comité de l'assurance de la qualité des oeufs de l'Office se concentre sur un programme d'organisation et d'éducation ayant contracté par le fait même avec un service de recherche visant à déterminer comment le public perçoit la qualité. L'Office participa au Congrès mondial de la volaille en tant que membre de la Commission internationale des oeufs, et, en collaboration avec le ministère de l'Industrie et du Commerce, construisit un kiosque au Congrès en vue de contracter à l'étranger et à augmenter ses chances d'exportation.

L'existence même de l'Office ainsi que son fonctionnement efficace dans l'intérêt des producteurs canadiens d'oeufs et du public en général sont fondés sur l'appui apporté par ses participants provinciaux et sur leur volonté de partager leurs compétences et juridictions avec l'Office national qui leur ont été données. À cet effet, l'Office se trouve dans une situation peut-

être plus précaire que par l'année passée. Les décisions prises au cours de l'année 1979 seront donc cruciales si l'on doit assurer un rapport continu.



Respectueusement vôtre,

M.M. Roytenberg, directeur général

## Rapport administratif

### Systèmes de contrôle

### Inventaires des ponduses

Suite à la diminution des quotas introduite le 1er janvier et de la modification de la définition de "l'âge des ponduses" de 24 semaines à 20 semaines sanctionnée le 1er février, la section des contrôles devait donc se conformer aux nouvelles exigences aux termes de l'accord fédéral-provincial. La section procéda alors au décompte des poules pendant l'année 1978. Environ 75% de tous les producteurs enregistrés furent donc soumis au décompte.

Dans plusieurs cas, le décompte révéla le nombre de pénalisations attribuables aux provinces ayant des ponduses au-delà du nombre permis par le CNCPF. Se basant sur un coût de \$1,00 par poule, on évalua à date une somme d'environ \$459 000 000, en pénalisations. On s'attend à ce que ce chiffre augmente sensiblement dès qu'on aura terminé la vérification finale.

Voici un résumé des résultats des vérifications lors du décompte des poules effectué en 1978.

Provinces	Pénalité	Mois	Situation
Colombie-Britannique	\$ 72 322.00	Mars-juin	Pénalité payée
Manitoba	\$ 61 428.00	Mars-mai	Pénalité payée
Ontario	\$325 868.00	Janvier-avril	Bon de pénalité touché
Québec			
Nouvelle-Écosse			

On s'attend à effectuer un décompte semblable en 1979 au besoin.

Selon les normes



pendant les dernières 13 semaines de l'année. Ce phénomène engendra des discussions relatives aux modifications des niveaux de quotas afin d'assurer un ravitailllement adéquat pour la dernière partie de l'année 1978. Ces modifications furent mises en vigueur dès 1979. Les importations en 1978 totalisèrent 412 000 caisses par rapport à 256 000 l'année précédente. L'activité industrielle canadienne se solda par un total de 41,2 millions de caisses en 1978 par rapport à 42,3 millions de caisses en 1977. Les coûts pour les producteurs canadiens reflétèrent ceux de 1977 jusqu'à vers la fin de 1978 où ils ont marqué un niveau inférieur moyen par rapport aux niveaux des débuts de la même année. Le coût pour l'année se chiffra à 0,666 la douzaine alors qu'il fut de 0,663 en 1977. La moyenne fut de 0,727 pour la catégorie "A" gros comparée à 0,726 en 1977. Les coûts mensuels enregistrés pour la catégorie "A" gros avaient tendance à diminuer par rapport à ceux de l'année précédente durant la première moitié de l'année 1978 et à augmenter par rapport à ceux de l'année précédente pendant la seconde moitié de l'année 1978. Les producteurs ont pu récupérer pleinement les ristournes au moyen de la formule du coût de production mise en vigueur le 1er janvier 1979 avec l'expiration des normes de la CAl. Néanmoins, vu l'absence d'un amendement nécessaire à la formule, des taux inférieurs réguliers ont été enregistrés pour la plupart des produits canadiens pendant des périodes appréciables.

La baisse du quota eut l'effet souhaité sur les produits destinés au programme de production industrielle de l'OCCO. Au mois de juillet, les prélèvements prévus à ces fins et majorés à 0,045 en 1977 furent ensuite diminués de 0,01 en juillet 1978, et, au fur et à mesure que la situation s'améliorait, une autre diminution de 0,005, en vigueur le 1er décembre 1978, fut appliquée pour enfin se terminer par une diminution supplémentaire de 0,005 le 11 février 1979. Ces prélèvements espaces eurent pour effet d'accumuler de façon substantielle les réserves de l'Office. Cet état de fait fut d'autant plus aggravé par une somme de 3 millions de dollars en prélèvements imposés non payés par les régions des provinces de l'Ontario et du Québec. Néanmoins le solde des réserves prévues pour le Programme de production industrielle totalisa 5 millions de dollars à la fin de l'année. Ceci reflète aussi la situation des fonds pour les frais d'administration. L'accumulation de fonds nécessaires à la promotion et la recherche a subi une baisse abrupte étant donné les prélèvements non payés. Une somme d'environ 1,1 million de dollars ne

achetèrent une quantité moyenne de 32 500 caisses en 1978 comparativement à 31 000 caisses en 1977. On enregistrera un total quelque peu supérieur de 48 000 caisses par semaine par rapport à 44 000 en 1977. Les quantités exportées se chiffrent à 12 000 caisses par semaine. Les exportations ont plus que doublé en comparaison de 1977 alors que l'escompte du dollar canadien contribua pour beaucoup au succès escompté par l'Office pour la mise sur le marché du produit. Les exportations en produits finis furent réalisées au Moyen-Orient par l'intermédiaire de l'ACDI en collaboration avec l'Union des producteurs d'œufs et des courtiers privés, aux États-Unis, à Hong Kong, aux Caraïbes, au Mexique et au Venezuela. La transaction d'œufs catégorisés au Canada se chiffra à un total de 24,1 millions de caisses, une augmentation de 2% comparée à 1977. Cela se traduit par un accroissement en deçà de l'augmentation de 7,6 pour cent en 1977. Les réductions des niveaux de quota en vigueur le 1er janvier ainsi que la nouvelle définition du mot "poule" sanctionnée le 1er février 1978 n'eurent aucun effet sur l'augmentation des transactions en 1978. L'utilisation d'un niveau accru de quota fut aussi un facteur important. Du côté de la demande, la consommation de produits commerciaux frais se solda par une moyenne de 397 000 caisses par semaine. Les chiffres de l'Office révélèrent une consommation de 3,4 pour cent. Pour la première fois, en 1978, les statistiques publiées par le gouvernement confirmèrent les augmentations publiées par l'Office à la fois dans la consommation par capita et dans la demande des produits. Les variations des coûts pour les produits concurrentiels ainsi que les efforts soutenus de publicité engendrée par l'Office en collaboration avec les conseils provinciaux ont continué à porter leurs fruits. Les efforts concentrés lors de la forte demande durant la période de l'été furent tout particulièrement réussis par rapport au rendement de l'année 1977.

L'année 1978 fut marquée par la très forte disponibilité d'œufs destinés aux programmes de production industrielle de l'OCCO. Cependant, au cours de l'automne, une forte recrudescence de la demande combinée avec une politique sans cesse croissante de réductions des quotas résulta en une rareté d'offre surtout en ce qui a trait à la catégorie A de gros œufs. L'industrie a donc connu une transition de conditions de surabondance à celles des besoins additionnels de demande. Cela eut pour effet de recourir à de très fortes importations

M. Roytenberg  
Directeur Général



## Rapport annuel de 1978

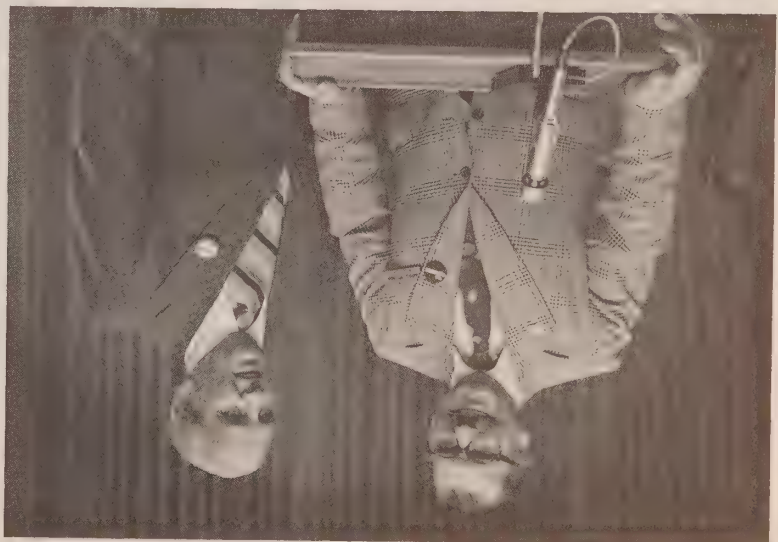
L'OCCO a dû relever des défis importants en 1978. S'il est vrai que les institutions et les facteurs relevant d'un système national de commercialisation étaient déjà en place, il n'en reste pas moins que l'Office a dû faire face à des contestations importantes provenant de sources diverses. Le gouvernement, qui en était au beau milieu de la révision de sa stratégie agricole, ne semblait pas voir d'un bon oeil le rôle d'une agence centrale dans le domaine de la gestion des ressources (supply management). Lorsque la Cour suprême fut appelée à se prononcer sur

les lois fédérales et provinciales se rapportant aux régies de commercialisation, elle affirma presque de façon absolue la validité de la base légale de ces agences. Toutefois, elle se déjuga en ce qui concerne les aspects juridictionnels de la législation. Aussi, la question reste entière en ce qui concerne les autorités fédérale et provinciales dans ce domaine et certaines difficultés se sont fait sentir au niveau de la formation et de la révision d'un plan national de commercialisation qui tient compte de ces nouveaux développements. Les retenues de prélevement qui avaient sérieusement menacé l'OCCO, il y a quelques années, ont de nouveau fait leur apparition, remettant ainsi en question cette agence. Les signataires doivent poursuivre la recherche de la solution de ces problèmes et la considérer comme une affaire d'extrême urgence.

Le Conseil national de commercialisation des produits de ferme, dans l'exercice de ses responsabilités de surveillance, s'est impliqué tant et si bien dans les activités permanentes de l'Office que d'aucuns sont d'avis que le Conseil a outrepassé son mandat législatif. Le Conseil a fait des recommandations portant sur les opérations de l'Office en ce qui concerne l'établissement central des prix. Ceci compromet l'efficacité de son fonctionnement et pousse l'Office à s'ingérer dans des domaines de réglementation et de contrôle n'étant pas en quelque sorte de son ressort ou encore n'étant pas en son pouvoir de sanctionner. La mise en cause du programme de gestion des ressources même fait l'objet de questions toujours virulentes au sein de plusieurs milieux, et ceci, en dépit de l'inflation et des caprices d'un système de libre-marché de l'alimentation qui ont un effet néfaste sur les consommateurs. De tels phénomènes talonnaient fortement les années difficiles de concert avec les difficultés éprouvées par les producteurs. Cela n'empêcha pas la forte demande pour éliminer une partie des compensations anticipées par les producteurs et de réviser les règlements relatifs à l'entrée sur le marché.

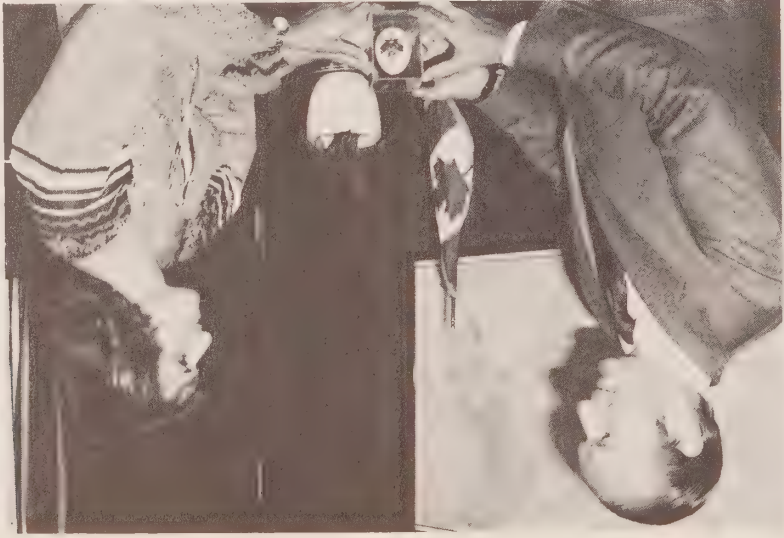
L'OCCO enregistra 2,4 millions de caisses d'oeufs par l'intermédiaire de son programme de production industrielle en 1978. Cette quantité fut répartie comme suit: 1,7 million de caisses réservées aux industries canadiennes, 614 000 caisses exportées et 93 000 caisses retournées en vue du marché domestique selon la demande de l'industrie. Ces quantités reflètent celles de l'année 1977. Les industries canadiennes





**Banquet annuel de l'Office canadien de commercialisation des oeufs,**  
mars 29, 1978





M. J.E. Keeper présente le Canadian Egg Award (trophée canadien des oeufs) à Mme Ana Marie de Victorica, lors du congrès mondial de la volaille qui s'est déroulé à Buenos Aires, en septembre 1978.

M. Tom Kinney, gérant du service de commercialisation de l'OCCO (à gauche) s'entretient avec des Péruviens de langue espagnole avec l'aide d'un interprète.



De gauche à droite:  
MM. Harold Crossman (administrateur de l'OCCO), Paul Babey (alors président du Conseil national de commercialisation des produits agricoles et maintenant vice-président de la Société du crédit agricole), Merv Mitchell (directeur, division de l'aviculture, Agriculture Canada), Dick Clemis (vice-président de la Commission internationale des oeufs) et Brian Ellsworth (gérant général de l'Office de commercialisation des producteurs d'oeufs de l'Ontario).



## Rapport sur la publicité, 1978

Le comité de publicité composé de MM. Stan Steen, Roger Charron, Harry Law et du sous-signé a été créé en 1978. Comité officiel de l'OCCO, il a été chargé d'étudier, avec l'aide de la gestion de l'OCCO, les divers aspects du programme de publicité élaboré et appliqué par l'OCCO. Suite à cette étude, le Comité a recommandé que l'Office poursuive son programme de publicité et de promotion des oeufs canadiens. Le Comité a tenu plusieurs rencontres et a étudié les programmes français et anglais de l'Office. Voici les aspects essentiels de ces programmes:

- (1) l'élaboration et la création,
- (2) la programmation des média,
- (3) la recherche,
- (4) la coopération au niveau du programme de publicité.

En 1978, les relevés statistiques du gouvernement sont venus appuyer pour la première fois les estimations établies par l'OCCO ces dernières années, à l'effet que les efforts promotionnels ont porté fruit et profité directement aux producteurs d'oeufs canadiens. Je recommande que ce comité continue d'agir au niveau de l'élaboration et de la mise en oeuvre de ces programmes.

*Rapport présenté par*



Phil Eldridge

longuement question du programme sur la qualité des oeufs mis au point par le Comité de la qualité. L'Office canadien de commercialisation des oeufs a déposé un document traitant d'une stratégie alimentaire au Canada.

Le comité a tenu sa deuxième réunion en août. On a passé en revue plusieurs sujets d'ordre général allant de la valeur des quotas à la répartition du marché. On a également parlé des efforts déployés pour accroître la consommation d'oeufs compte tenu du résultat des recherches faites sur le cholestérol. Il a été également question du programme de rachat des excédents et on a procédé à une mise à jour du programme sur la qualité des oeufs à titre d'information.

La troisième réunion a eu lieu en août. On s'est penché encore une fois sur la question du partage du marché et on a passé en revue les progrès réalisés jusqu'à ce moment-là par le Comité de la qualité des oeufs. Pour la gouverne du Comité consultatif, on a dressé le bilan des différences dans les tarifs de transport et des difficultés auxquelles on s'est heurté pour changer cet état de choses. La discussion a été particulièrement animée par la suite et on s'est montré très enthousiasmé par la campagne publicitaire de l'OCCO.

Au nom du Comité consultatif, je voudrais remercier tous ceux qui ont participé avec nous aux discussions et surtout le président et le directeur général, MM. McBride et Roytenberg, pour la collaboration dont ils ont fait preuve. Le Comité consultatif profite également de l'occasion pour signaler les efforts et le travail que Mme Suzanne Martin a faits en s'acquittant admirablement de ses fonctions de sténographe.

Nous avons déclaré dans le rapport de 1977 que les problèmes continueraient à surgir au fur et à mesure que nous les réglerions, mais qu'il faut se dire que les cadres de l'Office avaient acquis l'expérience nécessaire pour s'acquitter des lourdes responsabilités que les producteurs d'oeufs du Canada lui ont confiées. Ces propos valent encore pour cette année.

Le Comité consultatif compte bien poursuivre ses contacts et ses réunions avec l'Office canadien de commercialisation des oeufs.

Vous agréer l'expression de mes salutations distinguées,



R. Feldman, président

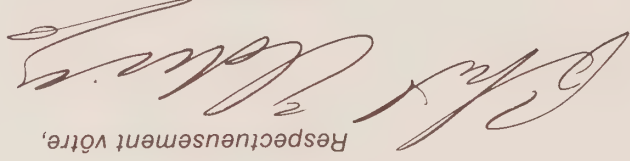
Pour clore, monsieur le Président, voici une ou deux observations. C'était la quatrième fois que j'avais la possibilité d'assister à une réunion de la CIO et je crois que la valeur et l'efficacité de cette organisation augmentent de plus en plus. Elle a d'excellents rapports avec d'autres groupements nationaux et internationaux et, au sein même du Conseil, les rapports entre membres sont des plus étroits.

Notre rapport sur la publicité et la promotion a suscité le plus vif intérêt, plus particulièrement notre publicité à la télévision, et nous avons reçu plusieurs demandes pour des copies.

On nous a, une fois de plus, fait des compliments sur la conférence dont nous étions les hôtes, au Canada, l'année passée. La présence des membres avait atteint un record de 350 délégués, mais qui plus est, on avait considéré l'organisation excellente, l'hospitalité merveilleuse, et on m'a demandé de vous remercier une fois de plus.

Tous les tenants de sièges aux différents comités ont été réélus et la France a, cette année, été le bénéficiaire de la récompense annuelle du marketing.

*Respectueusement votre,*



Phil Eldridge, représentant  
auprès de la CIO

#### Rapport du comité de vérification

Comme ce nouveau Comité de l'OCCO en est encore à ses premières armes, il est en train actuellement d'acquiescer l'expérience qui lui permettra de préciser son rôle en travaillant en très étroite collaboration avec nos vérificateurs attitrés, Touche, Ross and Co.

Le Comité a convoqué une réunion en bonne et due forme pour étudier et passer en revue le fond et la forme des états financiers dont il est chargé. Il a prévu au moins une autre réunion avec les vérificateurs comptables pour terminer la version finale de l'état financier qui fera alors l'objet d'un examen détaillé.

Au cours de la première réunion, on a passé en revue très attentivement les étapes suivantes de la vérification: 1) les

objectifs de la vérification pour les systèmes, 2) les objectifs de la vérification pour l'évaluation des systèmes, 3) les objectifs de la vérification dans le processus de contrôle. Les vérificateurs ont assuré le Comité que toutes les étapes signalées plus haut étaient à la fois exhaustives et précises. Par exemple, grâce à l'étape 1), la vérification comptable se fait au moyen de discussions au sein de l'équipe chargée de cette opération qui complète son travail lors de rencontres avec la haute direction. A l'étape 2), c'est-à-dire l'évaluation des systèmes, on procédera à deux types de test, a) le test de conformité et b) l'investigation des failles. A l'étape 3), l'étape de la vérification, nos vérificateurs travaillent en étroite collaboration avec les bureaux des offices provinciaux à travers le pays afin de s'assurer que les renseignements fournis à l'OCCO pendant toute l'année sont raisonnablement précis.

Ces démarches ont permis au Comité de s'assurer, à sa satisfaction, que les mécanismes de vérification étaient suffisamment exhaustifs pour contrôler adéquatement les postes suivants: 1) revenus des droits, effets à recevoir et recettes en espèces, 2) achats, effets à payer et déboursés en espèces, 3) feuilles de paie et 4) rapports de gestion.

Lors de la rédaction du présent rapport, le Comité était à mi-chemin de la vérification et il y aura peut-être lieu d'apporter d'autres précisions au cours de la réunion annuelle.

Agréez l'expression de mes sentiments distingués,



Charles J. Horvath

#### Rapport du comité consultatif, 1978

La première réunion de l'année, qui a eu lieu en janvier, avait pour but d'étudier la mise à jour faite par P. S. Ross et ses effets sur les prix à la production. La réunion s'est avérée fort instructive. Le directeur de l'Office de commercialisation a signalé au comité qu'on avait changé la définition d'une pondouse et que cette décision finirait par avoir des répercussions sur les quotas. Au cours de la réunion, il a été

mement intéressés aux travaux faits par ce Comité et contribuent régulièrement à l'information sur leur propre marché. C'est un peu dommage que si peu de pays aient la capacité d'ajuster leur situation quand les signaux de danger deviennent apparents. Le "Chick Placement Bureau" a indiqué, il y a déjà plus d'un an, que les placements augmentaient à un taux alarmant. Cette augmentation a continué en 1978 et, à la Conférence, plusieurs pays, plus particulièrement ceux de la C.E.E., ont rapporté un énorme surplus de produits et certains ont indiqué que les producteurs n'étaient pas en mesure de couvrir leurs frais.

### Comité international du commerce

Ce Comité est présidé par H. Todd de l'Australie. Il essaie de surveiller le mouvement international du produit et d'analyser ses effets sur l'industrie. Comme la production augmente régulièrement dans plusieurs pays qui, il y a seulement quelques années, n'avaient que quelques installations avicoles modernes, au fur et à mesure que certains de ces pays atteignent un point d'auto-suffisance, il devient de plus en plus difficile de faire des profits sur les marchés d'exportation. Ce Comité va essayer d'établir un service d'information concernant le mouvement du produit sur les marchés d'exportation.

### Comité sur les oeufs en coquilles

Le président de ce Comité est M.E. Adams, de l'Allemagne. Là encore, l'objectif principal est d'essayer d'établir les normes de catégories qui pourront être utilisées universellement. Ceci faciliterait le mouvement d'exportation et le mécanisme de reportage. Il devrait inclure des normes semblables pour le poids et la qualité, pour le codage des dates, le matériel d'empaquetage et les exigences de la transformation, comme par exemple le lavage et l'huilage. Ce Comité travaille de concert avec plusieurs gouvernements qui envisagent de changer les normes des catégories.

**Comité sur la santé, la publicité et la consommation**

Ce Comité est présidé par Dick Clemis, du Canada. Il se penche sur les programmes de publicité et de promotion entrepris par les pays membres. Une enquête a été menée parmi les membres; et je cite de ce rapport. L'enquête basée sur un

questionnaire vise l'évaluation de l'importance du marché, celle du troupeau national, la consommation par habitant, la proportion du produit vendu en coquilles et sous d'autres formes, le volume d'importations et d'exportations; elle veut également savoir s'il existe une agence centrale responsable de la promotion, comment elle est constituée, quelles sont ses sources de financement et quel est son budget de publicité dans les différents médias, les différentes activités de promotion et les fonds consacrés à la recherche de marchés.

L'échange de matériel de promotion devrait être encouragé entre les officiers de liaison et il faudrait également encourager l'échange d'idées et de renseignements. On a suggéré que les officiers de liaison assistent aux conférences où ils pourront se réunir et soumettre des programmes de promotion.

### Comité des producteurs

Le président en est M. M.C. Weller, de la Grande-Bretagne. Ce Comité a un sens tout particulier pour la délégation canadienne, parce qu'il a été établi suite à notre instigation. Les producteurs canadiens, y compris Dick Clemis et moi-même, avons assisté à notre première réunion de la CIO, à Stockholm, en 1973. À l'époque, quoiqu'on était sensible aux problèmes des producteurs, les délégués s'intéressaient plus particulièrement au commerce et au gouvernement. Aujourd'hui, les délégués de plusieurs pays, y compris le Canada, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, l'Afrique du Sud, la Grande-Bretagne et les États-Unis, représentent des organisations de producteurs. On s'intéresse tous les ans de plus en plus à la gestion des approvisionnements et à la manière dont cela fonctionne, tout particulièrement dans les pays où les contrôles de production n'existent pas.

Un problème qui a surgi assez récemment exige une attention considérable de la part du Comité des producteurs. Il s'agit de la question du bien-être des animaux dans les installations où l'on pratique la gestion intensive du bétail. Plusieurs pays doivent faire face à une résistance grandissante de la part de groupes de protestation et, dans certains pays, des législations ont été proposées. C'est une question très grave. Toute restriction draconienne pourrait avoir un effet dangereux sur le coût de production des producteurs. À l'heure actuelle, cette controverse existe dans les pays européens, mais si elle devait gagner, il n'y a aucun doute que le Canada et les États-Unis en subiront les répercussions.



1. Les noms actuels (c.-à-d., Extra-gros, Gros, Moyen, Petit, Pee wee) seront conservés pour désigner la grosseur des oeufs.

2. Les masses en grammes proposées pour chaque grosseur sont les suivantes:

Masse minimale de l'oeuf                      Masse maximale de l'oeuf

Grosseur	Nouvelle	Actuelle	Nouvelle	Actuelle
Extra-gros	64 g	63,8 g	—	—
Gros	56 g	56,7 g	—	—
Moyen	49 g	49,6 g	42 g	49,6 g
Petit	42 g	42,5 g	42 g	42,5 g
Pee wee	—	—	—	—

Respectueusement vôtre,



Harold Crossman, président  
et représentant au Comité du  
secteur avicole de la  
Commission du système  
métrique

**Rapport sur la 19e Conférence de commercialisation et de production, tenue par la Commission internationale des oeufs à Rio de Janeiro, au Brésil, en septembre 1978**

Le Canada a eu cette année un grand nombre de délégués présents à la Conférence et beaucoup d'encre a déjà coulé, beaucoup de choses ont été dites sur notre très agréable séjour dans la très belle ville de Rio de Janeiro.

Mon rapport se confinera à des observations générales concernant les réunions du Conseil aux quelles ne pouvaient assister que les membres du Conseil et le Secrétaire. Je parlerai également du travail entrepris par les différents comités qui travaillaient toute l'année au nom de l'industrie des oeufs.

On ne peut pas dire que c'était une des conférences les mieux organisées dans la CIO. Aux réunions publiques, on a pu constater qu'il n'y avait que très peu de monde. Très souvent, les

gens ne savaient pas très bien où ils devaient aller et quand. La faible présence du public aux différentes expositions a certainement dû être une grande déception pour les sociétés qui ont dépensé beaucoup de temps et d'argent afin de mettre leurs étalages au point. N'eût été grâce à l'énergie infatigable de Dennis Wellstead et de la secrétaire, toute la Conférence aurait facilement pu être un échec. Cela a été dû en partie au fait que la CIO a essayé de faire coïncider cette réunion avec celle du Congrès avicole mondial et qu'elle a essayé d'intercaler le programme de ces deux groupes importants de délégués. D'autre part, il semblait relativement impossible d'être en communication directe avec les autorités responsables du pays hôte. En dépit de toutes ces difficultés, la Conférence a été un succès. C'était la première fois que la réunion avait lieu dans un pays non participant. Trente et un pays ont présenté des rapports dont 7 d'Amérique du Sud: le Brésil, l'Uruguay, le Chili, l'Argentine, la Guyane, le Venezuela et le Pérou. On espère que certains de ces pays deviendront éventuellement des membres, ainsi que d'autres pays qui montrent un intérêt grandissant aux affaires de la CIO, comme par exemple: l'Australie, la Tchécoslovaquie, la Turquie, l'Inde et le Japon. Il y a eu également une augmentation remarquable du nombre de membres qui se sont inscrits à la Conférence, certains du Canada, et ceci veut dire que les membres viennent maintenant de 30 différents pays du monde. Il y a eu environ 150 délégués inscrits et si l'on tient compte des difficultés de communication, de la distance et du taux de change, etc., on considère ce chiffre très acceptable.

**Comité des statistiques**

Dans le cadre de la structure du Comité du CIO, le Comité des statistiques

Bretagne, a été le plus valable et le plus efficace. Il fournit de la documentation et publie toute une variété d'informations statistiques très utiles. Ces informations proviennent de 30 pays producteurs d'oeufs. L'International Egg Market Review, distribué deux fois par an, examine les 6 mois précédents et prévoit les développements des 6 mois à venir. L'Egg Statistics and Price Bulletin se penche sur le commerce international, le prix des oeufs et des moules, la production et le nombre de ponduses. L'International Chick Placement Bulletin est publié mensuellement et fournit le nombre de placements dans 23 pays. Plusieurs pays qui ne sont pas membres du CIO sont extrêmement intéressés par les statistiques et les renseignements que le Comité leur fournit.

Le présent Comité en est maintenant à sa première année complète d'activités et même si on observe aucune amélioration notable dans la qualité des oeufs, les producteurs et tous les maillons de la chaîne de distribution sont parfaitement au courant de nos objectifs. Nous sommes persuadés que les oeufs vendus sur le marché sont généralement de meilleure qualité ou, du moins, on a corrigé le relâchement qui s'était, semble-t-il, manifesté. Nous en sommes redevables aux mesures prises par la Division de l'agriculture du ministère de l'Agriculture, les ministères provinciaux de l'Agriculture, les régies provinciales et l'Office canadien de commercialisation des oeufs.

Pendant toute l'année, nous avons poursuivi notre programme de tests aux stations sur l'évaluation de la qualité, dans les fermes et à la vente au détail. La plupart des problèmes ont été décelés et on a réussi à les régler grâce à l'initiative et à la collaboration des groupes dont les noms figurent ci-après.

Nous avons discuté de l'amélioration des oeufs devant le grand public à maintes occasions, par exemple lors d'une réunion avec des représentants de l'industrie de la transformation des oeufs et de la volaille dans l'Ouest, à Winnipeg, et lors de la réunion annuelle du Conseil canadien de la transformation des oeufs et de la volaille qui a eu lieu à Québec. Nous avons été à même de constater que tous les milieux de l'industrie des oeufs étaient parfaitement au courant de nos objectifs et qu'ils ne demandaient pas mieux que de nous aider à améliorer la qualité des oeufs.

Même si tous les maillons de la production et de la commercialisation peuvent contribuer à améliorer la qualité des oeufs, notre Comité et l'OCCO reconnaissent que c'est au niveau de la production que doivent porter nos efforts. Nous avons donc mis au point une documentation pratique à utiliser sur les lieux même pour informer les producteurs des facteurs qui nuisent à la qualité des oeufs, des méthodes pour l'améliorer, sans oublier les avantages économiques qu'ils peuvent en retirer.

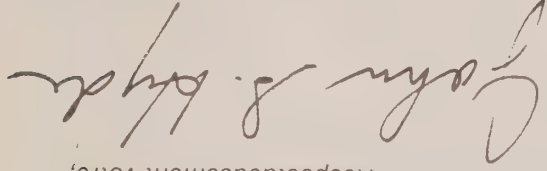
Nous avons également préparé une brochure sur les effets et les coûts du huilage des oeufs. Nous avons puise ces renseignements dans plusieurs études dignes de confiance qui prouvent que, grâce au huilage, les oeufs conservent mieux leur qualité lorsqu'ils sont durs.

Avant de se lancer dans un programme précis, notre Comité, de concert avec l'OCCO, voulait d'abord voir, par des moyens concrets, comment le consommateur moyen juge de la qualité des oeufs. Nous avons donc procédé à une enquête nationale

auprès des consommateurs pour connaître les goûts de ceux qui consomment notre produit. Une fois l'enquête terminée, ses résultats seront communiqués au public avant la diffusion du présent rapport. Dans l'intervalle, nous poursuivons notre programme de relations et d'éducation publiques au niveau du producteur grâce à la collaboration du personnel en place, des employés des régies provinciales et de l'OCCO. Même si les choses n'ont pas l'air d'avancer très vite, on constate une certaine amélioration et les intéressés sont beaucoup mieux renseignés sur les problèmes et sur les moyens de les résoudre.

Le Comité a tout lieu de se féliciter de pouvoir compter maintenant dans ses rangs des représentants du Conseil canadien de la transformation des oeufs et de la volaille, du Conseil canadien des producteurs d'oeufs et de la Division de l'agriculture du ministère de l'Agriculture. Je profite de l'occasion pour remercier personnellement tous les membres pour leur dévouement dont ils ont fait preuve et des efforts déployés pour relever la qualité des oeufs produits et vendus au Canada.

*Respectueusement vôtre,*



John S. Hyde, président  
Comité de l'amélioration de la  
qualité

## Rapport du comité métrique

Le classement des oeufs se fera en unités métriques à compter de septembre 1979. À l'heure actuelle, la masse minimale des oeufs d'une grosseur donnée est indiquée en onces et en fractions d'once. D'ores et déjà, on indiquera cette masse en grammes entiers et les classeurs d'oeufs devront modifier leur balance ou peson et utiliser des masses étalons. Les noms actuels, Pee wee, Petit, Moyen, Gros et Extra-gros, seront conservés sur les emballages.

Le Comité des coûts de production de l'OCCO s'est réuni une fois en 1978 et une fois en janvier 1979. Il se compose des membres suivants:

David Kirk (président)  
 Brian Ellsworth  
 Bertrand Cloutier  
 Don Archibald  
 Eric Trisca  
 Charles Horvath

Le dernier membre à venir rejoindre les rangs du comité, M. Ron Floritto, a été nommé immédiatement avant la réunion de janvier.

Le comité est surtout chargé de contrôler, au moyen d'enquêtes, tous les facteurs qui déterminent le coût de production des oeufs au Canada, l'utilisation des données pour fixer les prix et les méthodes employées pour effectuer les ajustements périodiques ainsi que les changements des coûts et les frais de manutention et de transport.

Mais en 1978, le conseil d'administration de l'OCCO, à qui le comité est comptable, lui a demandé de procéder à l'étude d'un certain nombre de questions qui avaient été prévues, à l'origine, dans son mandat, c'est-à-dire:

d'étudier les règlements du plan qui permettrait d'accroître les contingentes globaux répartis entre les provinces; d'examiner la politique sur les transferts de quotas, leur incidence sur la valeur des quotas en général et les raisons de cette incidence.

Cette étude, qui n'est pas encore terminée, part du principe que la valeur des quotas ne fait pas partie des dépenses en immobilisations dans le calcul des coûts. On n'a pas encore fini d'établir les règles qui permettront de savoir également comment les hausses seront réparties dans l'ensemble.

Le comité est surtout chargé de faire la mise à jour du coût des enquêtes sur la production menées par P.S. Ross and Partners, enquêtes qui servent à calculer la moyenne nationale des coûts de production utilisée pour établir les prix dans le plan. C'est ainsi que le comité agit comme conseiller technique auprès de P.S. Ross qui se charge de ces enquêtes à condition de répondre lui-même de la précision et de la valeur conceptuelle de la méthode employée dont les résultats sont diffusés dans le grand public. L'étude P.S. Ross ne reçoit donc aucune directive

du comité ou de l'OCCO sur la façon de s'acquitter de ses responsabilités professionnelles. Lors de ses discussions avec P.S. Ross sur les méthodes d'enquête utilisées, le comité a abordé, entre autres, les points suivants:

- la méthodologie nécessaire pour exclure de la valeur des quotas les coûts que les producteurs visés auraient pu subir;
- l'établissement d'un taux de ponte que l'enquête a fixé à 12 mois à partir d'entreprises qui avaient des troupeaux placés plutôt qu'en fonction de la production des ponduses sur une période donnée;
- les méthodes utilisées pour établir si l'alimentation est efficace;
- l'établissement de coûts uniformes à la ferme par rapport aux coûts de livraison aux stations d'évaluation; et
- l'établissement précis des fonctions de gestion, le temps que ces fonctions exigent sans oublier les coûts qu'elles représentent pour ne citer que quelques problèmes.

Il a été longuement question de la méthode utilisée pour vérifier les dossiers et de la fiabilité des résultats obtenus. Cette enquête est menée auprès de 20% de tous les producteurs dont le troupeau compte entre 10 000 et 50 000 ponduses et se fonde sur un échantillon aléatoire. À noter qu'il a été convenu, suite aux discussions que le comité a eues avec le Conseil de commercialisation des produits de la ferme, que l'OCCO fournirait au Conseil toutes les données possibles sur les facteurs des coûts de chaque exploitation compte tenu du caractère confidentiel des dossiers appartenant aux producteurs. Ces données seront ventilées selon la taille des troupeaux à l'échelle nationale et à l'échelle provinciale pour l'ensemble de l'échantillon.

*Respectueusement vôtre,*



David Kirk, président

Comité du coût de production



*Conseil d'Administration de l'OCCO*





*Respectueusement vôtre,*

Agreez l'expression de nos sentiments les plus sincères.

Sillis et M. Eric McFee.

Nous nous en voudrions de passer sous silence les années de dévouement de tout le personnel de l'OCCO. Sans lui, nous aurions été débordés de travail. Il a su agréablement la vie de toutes les petites choses qui créent l'esprit de corps. Nous voulons en profiter pour exprimer publiquement notre gratitude à nos plus anciens cadres qui nous ont quittés cette année, Mme Sandra

remercions des années de labeurs incessants que vous avez et de tous les producteurs d'œufs du Canada, nous vous Pringle (fin 1977). Au nom du conseil d'administration de l'OCCO Geisbrecht de la Colombie-Britannique, de M. M.E. (Jerry) Prince-Édouard, de M. Charles Horvath, du Manitoba et de M. Al Eyking de la Nouvelle-Écosse, de M. Bert Haneveld, de l'Île-du-Malheureusement trop vite et 1978 a vu le départ de M. John canadiens depuis des années. L'heure de la retraite sonne chance à ceux d'entre nous qui ont si bien servi les producteurs Qu'il nous soit permis encore une fois de souhaiter bonne

juste récompense. la ville et souhaitent comme eux que leurs efforts trouvent leur contenter d'un niveau de vie inférieur à celui de leurs cousins de meilleur compte. Mais pour y parvenir, ils ne peuvent se d'activités et, tout comme eux, ils veulent produire d'avantage à mêmes aspirations que les représentants d'autres secteurs Nous ne répéterons jamais assez que les agriculteurs ont les voeu, pour le plus grand bénéfice de leur entreprise.

provinciale et peut-être à l'échelle nationale, s'ils en expriment le l'avenir à tous les producteurs de joindre leurs efforts à l'échelle de l'année. Nous avons bon espoir que des lois permettront à ces problèmes, mais ils n'avaient accompli aucun progrès à la fin ment à l'oeuvre avec ses homologues provinciaux pour résoudre provinciale. Notre conseiller juridique s'est donc mis immédiatement lieu, semble-t-il, de remettre en question certains articles de la loi

Nous nous sommes heurtés à d'énormes difficultés dans certaines provinces en ce qui concerne la perception des droits. Vous vous rappellerez que, l'année dernière, nous avions espéré que la Cour suprême rendrait un jugement favorable sur cette question épineuse. La Cour a tranché en notre faveur, mais il y a

beaucoup pour l'agriculture au Canada. On nous a demandé de faire l'historique de l'Office depuis sa création. Nous aurions l'impression de manquer à notre devoir si nous ne faisons pas un relevé en bonne et due forme des activités et des réalisations d'un organisme qui représente

pour expliquer en long et en large les activités de notre réunions provinciales annuelles afin de profiter de ces tribunes représentants ont fait l'impossible pour assister à toutes les de la prochaine année. Dans le même ordre d'idée, nos aux délibérations. Nous comptons bien faire de même au cours représentants des régions provinciales et d'assister en personne producteurs locaux ont eu l'occasion de rencontrer d'autres formation de l'Ouest, à Winnipeg. Grâce à ces réunions, les Québec, et avec des représentants de l'industrie de la trans-Conseil canadien des oeufs et de la volaille, à Charlottetown et à de l'industrie des oeufs; ils ont eu des réunions suivies avec le Les directeurs de l'Office s'intéressent à toutes les facettes

notre nom leurs efforts au sein de la communauté internationale. l'occasion pour les féliciter et pour les remercier de poursuivre en rélu vice-président de cet organisme. Nous profitons de permanent du CIO tout comme M. Clemis du Canada qui a été Notre propre délégué, M. Eldridge, a oeuvré au sein d'un comité internationale qui ont eu lieu à Rio de Janeiro en septembre. délégués à la réunion du CIO et à celle des sciences avicoles secteurs de notre société. Nous avons également envoyé des pleine évolution, nous ne pouvons nous dissocier des autres question d'alimentation et d'agriculture car, dans ce monde en persuadés que nous devons être présents partout où il est Conseil canadien des producteurs d'œufs, etc. Nous sommes universités, à la Fédération canadienne de l'agriculture, au propos de la stratégie alimentaire, aux colloques tenus dans les grandes conférences qui ont eu lieu cette année au Canada à ont fort bien représenté le Conseil d'administration à toutes les Les membres du Conseil, le directeur général et le président stable de qualité supérieure.

mateurs canadiens et à l'industrie de la transformation un produit



Le Conseil d'administration de l'OCCO est heureux d'annoncer que l'Office fête son sixième anniversaire avec un bilan fort positif, même si l'année qui s'est écoulée a parfois été jalonnée de difficultés et de tribulations. Vous serez à même de constater, à la lecture de l'état financier, que l'année 1978 a été très fructueuse. Nous nous estimons heureux d'avoir pu liquider tous nos excédents, ce qui nous a permis de déposer les contin-gements d'oeufs grâce à la diligence et à la sagacité dont le département de la commercialisation a fait preuve. Il va sans dire que, pendant toute l'année, nous étions conscients que les producteurs payaient fort cher étant donné que les droits étaient un peu plus élevés que ceux prévus dans nos barèmes. Mais il

faut cependant préciser qu'ils ont profité d'un prix stable pendant toute l'année, ce qui leur a permis, en général, d'absorber les coûts de production et de leur assurer un bénéfice raisonnable. Au cours de 1978, les contingents ont été réduits de 5% et, avec la nouvelle définition des ponduses dont la période productive passe de 24 à 20 semaines en fin d'année, tout porte à croire que les quotas augmenteront en 1979. Notre système de traitement et de collecte des données se perfectionne de plus en plus au fil des ans. Nous espérons donc que nos projections seront beaucoup plus pertinentes et plus précises à l'avenir pour éviter que les hausses et les baisses de quotas n'alternent à quelques mois d'intervalle et assurer aux consom-



Murray McBride  
Président



John Hyde  
membre général



Al Giesbrecht  
Colombie Britannique



Phil Eldridge  
Alberta



Harold Crossman  
Saskatchewan



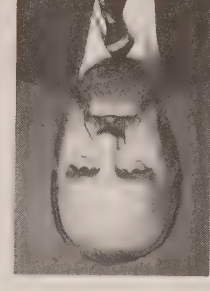
Stan Steen  
Ontario



Claude Bernard  
Québec



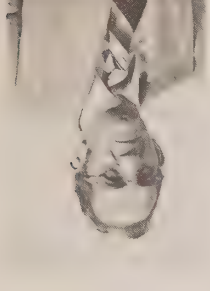
Harry Law  
Nouveau-Brunswick



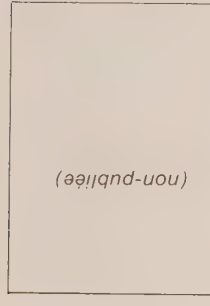
Hollis Duffett  
Terre-Neuve



Arnold Vriends  
Île-du-Prince-Édouard



Donald Newcombe  
Nouvelle-Écosse



Charles Horvath  
Manitoba

(non-publiée)



La décision de la Cour suprême rendue en janvier 1978 soulignait à l'Office qu'il fallait créer un système de "con-tingentements de prélèvements parallèles" pour chaque provin-ce. En dépit des meilleurs efforts de plusieurs, y compris ceux du Conseil national de commercialisation des produits de ferme, nous n'avons pas encore trouvé vers la fin de l'année et ce, acceptable par tout le Canada, la formulation d'une clause supplémentaire à l'accord qui nous permettrait de mettre sur pied un tel système. Par conséquent, la formulation pour le prélè-vement légal permettant à l'Office canadien de commerce de liquidation de stocks excédentaires dans le pays demeura un

item en tête de liste au 31 décembre 1978.

La promotion de l'Office aux yeux du grand public est toujours un item important. Plusieurs personnes et groupes n'ont pas encore compris que les producteurs d'oeufs sont payés selon le coût de production tel qu'établi par un sondage sérieux et solide effectué par un tiers parti neutre. Ainsi, l'Office se trouve à l'abri des accusations possibles voulant que nous procédions à la "cuisine des livres" pour le compte des producteurs. La formule en est donc une d'étude d'experts hors de notre portée.

Que le prix des oeufs soit très raisonnable, qu'ils constituent un produit alimentaire très nutritif et que le fait que notre formule ait empêché toute augmentation arbitraire des prix sont des facteurs de première importance publique.

Le fait qu'il y ait dix juridictions provinciales qui collaborent à la création de l'Office, nous devons parfois nous fonder sur des statistiques inexactes pour les prévisions sur l'offre et la demande des oeufs. Cela se rectifie peu à peu mais les droits provinciaux, par opposition au bien commun, sont un souci constant que nous devons envisager.

Ainsi que le Canada fut un exportateur d'oeufs en 1978, plusieurs facteurs y compris l'accroissement rapide des prix des autres produits alimentaires nous ont pris au dépourvu vers la fin de l'année lorsque la demande d'oeufs s'est accrue. Cela eut pour effet d'augmenter les quotas.

L'Office devrait avoir la responsabilité entière de veiller en tout temps à la disponibilité des oeufs. Il devrait au moins avoir le droit de recourir aux importations lors des périodes de pénuries temporaires ainsi que celui d'exporter (comme nous l'avons présentement) lors des périodes de surplus (comme au début de 1978). L'Office fonctionnerait plus efficacement dans les

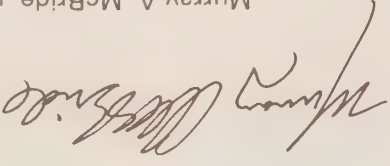
meilleurs intérêts des consommateurs et des producteurs s'il avait la compétence de la réception première des oeufs.

Je fus très honoré lors de ma nomination à la présidence de l'Office au mois de juin. L'exercice de mes fonctions fut jalonné de façon marquée des bons conseils d'Harold Crossman qui assumait la charge de président intérimaire durant les premiers mois de 1978.

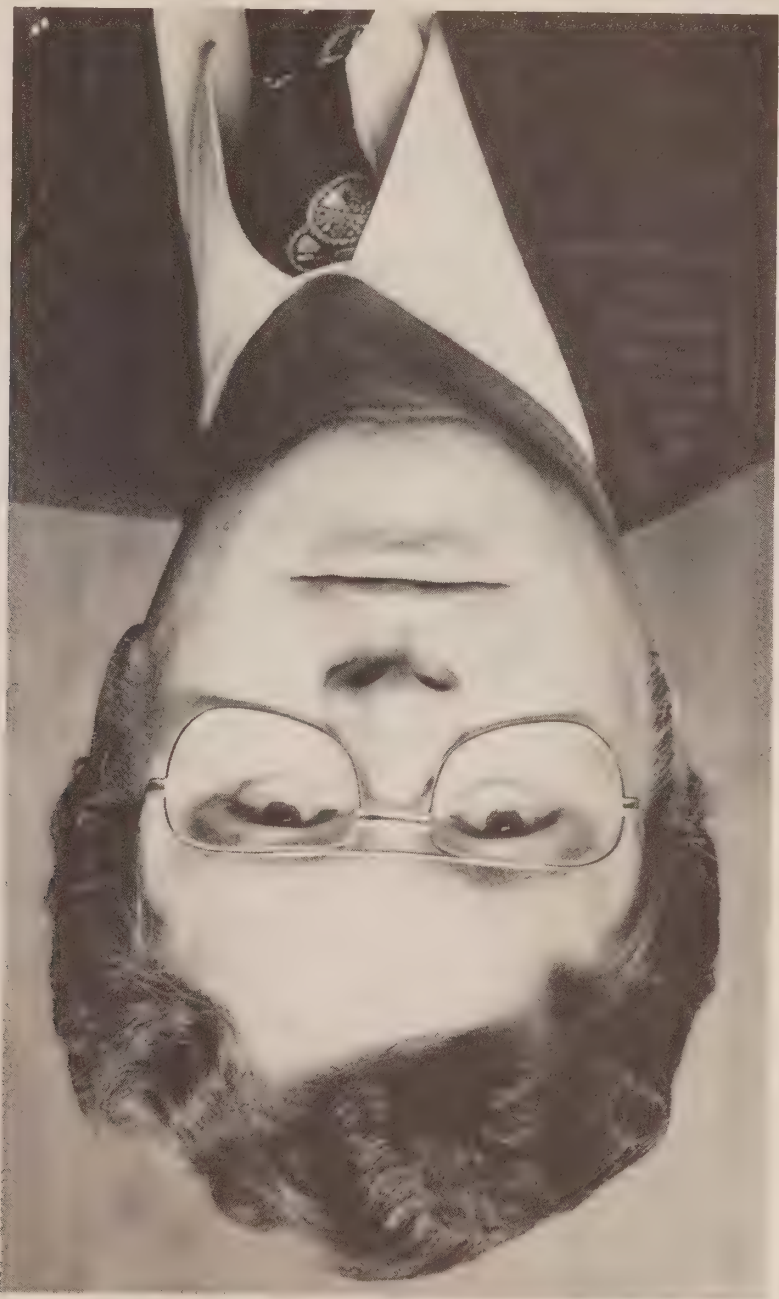
Vu qu'il y avait un surplus inférieur à celui anticipé vers les derniers mois de 1978, on disposa de moins de fonds nécessaires pour la liquidation d'un surplus plus grand. Les décisions de réduire vers la fin de l'année les prélèvements d'un cent, de concert avec les prévisions de plus grands surplus aux débuts de 1979, devraient pouvoir permettre une réduction marquée des fonds destinés à la liquidation de surplus. Il est une politique de l'Office que les prélèvements pour la liquidation de surplus doivent varier au besoin, à savoir à la hausse et à la baisse, afin que les fonds soient perçus lorsque nécessaires et que des montants raisonnables seulement soient disponibles en tout temps.

Le défi majeur que nous devons relever pour l'année 1979 est celui de pouvoir marier un système raisonnable et fonctionnel entre la partie de la chaîne de commercialisation au niveau producteur contrôle du coût de production et la partie de la chaîne du marché libre fonctionnant au prix du gros. Nous devons aussi trouver une formule visant à renseigner le grand public sur le principe élémentaire des prix, à savoir que ceux-ci sont fixés au niveau producteur (de la ferme) selon la formule du coût de production et l'Office n'a de contrôle que dans ce domaine. Nous n'avons pas la compétence du contrôle des prix des oeufs vendus en gros ou au détail. Néanmoins, il est à souligner que le contrôle des prix au niveau producteur a eu un effet bénéfique et stabilisateur sur le prix au niveau consomm-matur à un point tel que les prix payés à ce niveau sont nettement inférieurs aux prix d'autres produits nutritifs nécessaires.

Présenté par



Murray A. McBride, président



*Murray McBride  
Président*

Représentant de l'Office à la Commission du

système métrique (Aviculture) —

Harold Crossman

Commission internationale des oeufs

William Janzen

Comité de l'amélioration

de la qualité des oeufs

John Hyde

Phil Eldridge

Harry Law

Robert Feldman

Claudia Norminton

Robert Murdoch

Brian Dahms

Joe Morrison

COMITÉ EXÉCUTIF

Président

Murray McBride

Vice-président

Harold Crossman

Membre

John Hyde

Membre

Claude Bernard

Membre

Hollis H. Duffett

COÛT ET PRODUCTION

David Kirk, président

Brian Ellsworth

Bertrand Cloutier

Donald Archibald

Charles Horvath

Eric Triska

Ron Floritto

ASSURANCES

Membres de l'exécutif

ADMINISTRATION

membre général

John Hyde

T.-N.

I.-du-P.-É.

N.-É.

N.-B.

Qué.

Ont.

Man.

Sask.

Alb.

C.-B.

Président

Murray McBride

Al Giesbrecht

Phil Eldridge

Harold Crossman

Charles Horvath

Stan Steen

Claude Bernard

Harry Law

Donald Newcombe

Arnold Viends

Hollis Duffett

AVOCAT-CONSEIL

Herridge Tolmie

CONSULTANTS

Robert Feldman, président

Marvon Brechin

Fred Beeson

Hazel Fearon

Don MacKenzie

Curt Friend

Leo McIssac

Raymond Menard

Robert Murdoch

Max Rubenstein

William J. Scott

Roy C. Huddart



---

# Sixième rapport annuel de

l'Office canadien de commercialisation des oeufs

présenté

au ministre fédéral de l'Agriculture  
l'honorable E.F. Whelan

au Conseil national de commercialisation des produits de ferme  
et

à la Sixième conférence annuelle des producteurs

le mercredi, 28 mars 1979

Edifice Sir John Carling  
dans la principale salle de conférence

Ottawa, Canada

# Office canadien de commercialisation des oeufs

## Rapport de la sixième Conférence des Producteurs Mars, 1979

Données pour le graphique de l'indice des prix  
Année de base 1969 (i.e. 1969 100)

Indice des prix	Oeufs	% d'augmentation
1969	100	—
1970	102.3	2.3
1971	103.4	1.1
1972	111.3	7.6
1973	127.5	14.6
1974	148.3	16.3
1975	167.4	12.9
1976	171.9	2.7
1977	186.2	8.4
1978	215.1	15.5

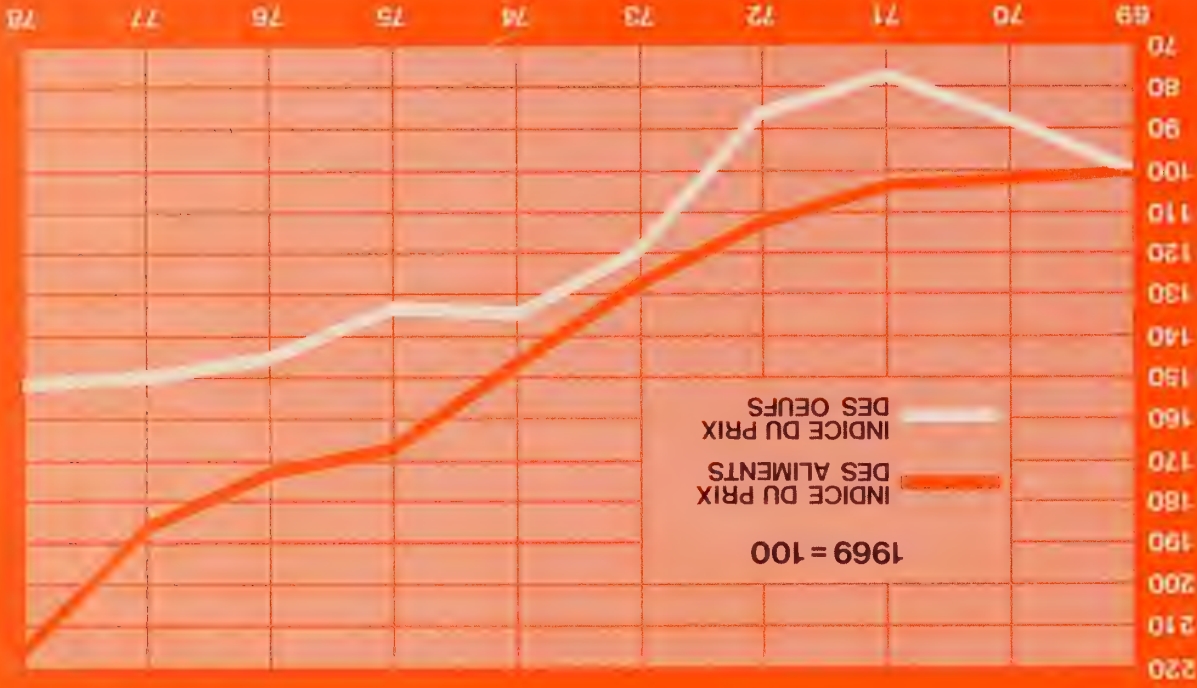
Indice des prix	Oeufs	% d'augmentation
1969	100	—
1970	90.1	9.9
1971	79.4	11.8
1972	86.2	8.6
1973	124.2	44.1
1974	137.6	10.7
1975	136.6	0.7
1976	149.2	9.2
1977	150.8	1.1
1978	153.1	1.5

SOURCE: Section des prix — Statistique Canada





# L'office canadien de commercialisation des oeufs



## RAPPORT À L'INTENTION DE LA SIXIÈME CONFÉRENCE DES PRODUCTEURS

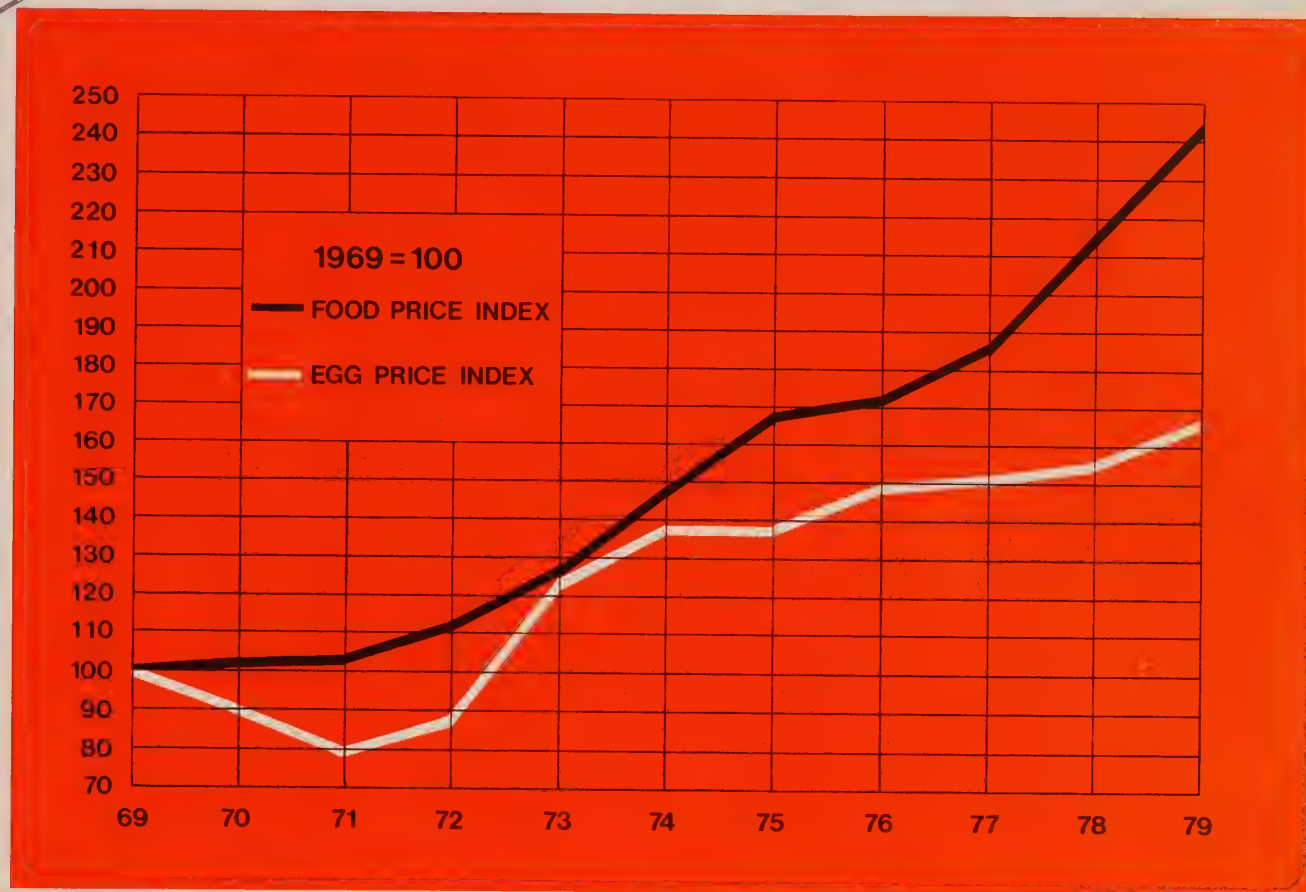
mars 1979

CAI  
DB 55  
-R 26



Government  
Publications

# Canadian Egg Marketing Agency



REPORT TO THE SEVENTH PRODUCERS CONFERENCE

MARCH 1980





# Canadian Egg Marketing Agency

## Report to the Seventh Producers Conference March, 1980

Price Index Data for Graph  
1969 Base Year (i.e. 1969 100)

	Price Index	Percentage Increase
1969	100	-
1970	102.3	2.3
1971	103.4	1.1
1972	111.3	7.6
1973	127.5	14.6
1974	148.3	16.3
1975	167.4	12.9
1976	171.9	2.7
1977	186.2	8.4
1978	215.1	15.5
1979	243.4	13.2

	Eggs Price Index	Percentage Increase
1969	100	-
1970	90.1	- 9.9
1971	79.4	-11.8
1972	86.2	8.5
1973	124.2	44.1
1974	137.6	10.7
1975	136.6	- 0.7
1976	149.2	9.2
1977	150.8	1.1
1978	153.1	1.5
1979	165.9	8.4

SOURCE: Price Section - Statistics Canada

---

# **Seventh Annual Report**

of the

Canadian Egg Marketing Agency

for Presentation to

Minister of Agriculture Canada

The Honourable E.F. Whelan

National Farm Products Marketing Council

and the

**Seventh Annual Producers Conference**

Wednesday, March 26, 1980

South Ballroom  
Holiday Inn

Ottawa, Canada

## C.E.M.A. Members

Acting Chairman	Harold Crossman
B.C.	Ron Floritto
Alta.	Phil Eldridge
Sask.	Harold Crossman
Man.	John Unger
Ont.	Stan Steen
Que.	Claude Bernard
N.B.	Harry Law
N.S.	Donald Newcombe
P.E.I.	Arnold Vriends
Nfld.	Hollis Duffett

### ADMINISTRATION

General Manager M.M. Roytenberg

### LEGAL ADVISOR

Herridge Tolmie

## COMMITTEES

### EXECUTIVE COMMITTEE

Vice Chairman	Harold Crossman
Member	Claude Bernard
Member	Hollis D. Duffett

### COST OF PRODUCTION

David Kirk, Chairman  
Brian Ellsworth  
Bertrand Cloutier  
Charles Horvath  
Eric Triska  
Ron Floritto  
Bert Haneveld  
John Unger

### CONSULTATIVE

Robert Feldman, Chairman  
Fred Beeson  
Don MacKenzie  
Curt Friend  
Leo McIsaac  
Raymond Menard  
Robert Murdoch  
Max Rubenstein  
William J. Scott  
Jim Nicholson

### INTERNATIONAL EGG COMMISSION

Phil Eldridge

### EGG QUALITY IMPROVEMENT

John Hyde, Chairman  
Phil Eldridge  
Harry Law  
Robert Feldman  
Robert Murdoch  
Brian Dahms  
Joe Morrison  
Linda Boxall

### ADVERTISING

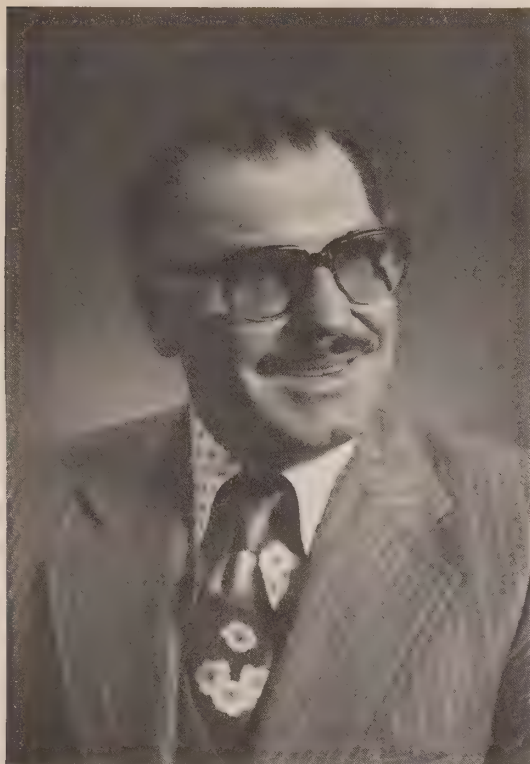
Phil Eldridge, Chairman  
Stan Steen  
Roger Charron  
Arnold Vriends

### AUDIT

Stan Steen, Chairman  
Harry Law  
Harold Crossman







Harold Crossman  
Acting Chairman

1979 could be regarded as the year of forward thought at the Canadian Egg Marketing Agency. In attempting to arrive at a parallel levy system in all provinces, we find some provinces having a great deal of difficulty at the provincial legislative level attaining this end. It seems to be increasingly difficult in our day and age to keep things at a simple and easy to administer level. Are we approaching complexities that would make it next to impossible to sensibly operate an effective Agency?

With a great deal of consternation on the part of myself and the Board of Directors, the Chairman, Mr. Murray McBride saw fit to resign in early October saying that it had become difficult to act as a full-fledged Board member. As Vice Chairman I have filled this position from that date as your Acting Chairman. At year end I am still here and it would seem, will continue until at least after the February 18th election when a new government will be elected and the Minister of Agriculture can make an appointment. I personally find this ex-

ceedingly frustrating and must say that this further strengthens the argument that the Board of Directors should elect their own chairman from within their directorship. This of course would not preclude the Minister from making his appointment for the twelfth member of the Board.

We found ourselves at year end, 1978, with a great deal of money accumulated in the Surplus Removal Fund. With the tightness of supply throughout the greater part of 1979 we were not called upon to remove excessive surplus to table requirements, with the result that the Fund was not reduced as we thought it might have been. On account of the high level of the Fund, the National Farm Products Marketing Council called upon the Agency to lower the consumer levy at the end of 1979 and to review and clarify uses for the Fund in the future. This seems to be a sensible and reasonable move but care must be taken that the Board will still have the right and the responsibility to run the business of the Agency as I would hope we are still regarded as the producers' business. At the same time as I say this, we always have been and always will be cognizant of the consumer interest as they are our customer. I believe no one really need worry because farmers as a whole, are one of the greatest consumer groups in Canada, and thus very sensitive to consumer interests, when we consider their purchases of production inputs of everyday needs.

The Executive of the Board met on a few occasions during 1979. The Chairman met throughout the year with the Chair of the National Farm Products Marketing Council and the Executive. I feel that a much better relationship has developed and I sincerely wish this to continue. Without such frank discussions on an ongoing basis, good understanding of the problems encountered just does not develop. It is my hope that this rapport will continue and that our respective doors will not be closed to one another. Support of the Council in our endeavours must be evident and without discussions to express our views, we cannot expect their respect.

At year end we have been charged with investigating and developing a program regarding differentials between provinces. We are pleased to have been asked by the Signatories to do this, but must remind all involved that we are charged only with the producers' price level and the need to move eggs interprovincially. I do not feel that we should get into wholesale pricing of eggs and this we must carefully guard against. By no means can I foresee an easy solution to the

differential pricing province to province, but hopefully an agreed upon answer can be found at the Signatories meeting in March of 1980.

It is still my contention that within acceptable to all guidelines, the Agency should be entitled to operate and make its own decisions taking into account the welfare of both producers and consumers. I believe that the National Farm Products Marketing Council certainly has the prerogative to monitor and oversee the operations of the Agency and through this medium the public interest should be well served, as I am sure it is. Our greatest challenge ahead, I believe, is to maintain the right of the producer to produce in the Canadian context at a reasonable profit. Forces abroad in this great nation certainly would like us to lose this right. We must always remember where our origins are and the problems we have strived to eliminate, we must never let ourselves become complacent in our endeavours as our heirs certainly deserve as much as we started with and, if possible, something a little better.

What I have roughly outlined has created at times a great deal of consternation but this I do not view as all bad. Rather great good has occurred in adversity as it has caused us to take a tough look at the future and create plans which I hope will be beneficial on a continuous basis. My age-old slogan from an early employer of mine should again be repeated "Per Ardua Ad Astra".

*Respectfully submitted*



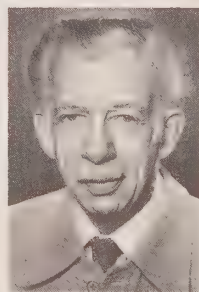
Harold Crossman  
Acting Chairman



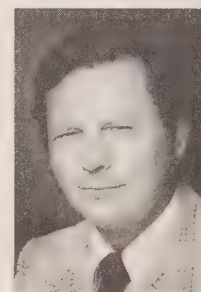
Harold Crossman  
Acting Chairman  
Saskatchewan



Ron Floritto  
British Columbia



Phil Eldridge  
Alberta



John Unger  
Manitoba



Stan Steen  
Ontario



Claude Bernard,  
Quebec



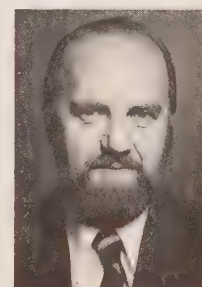
Harry Law  
New Brunswick



Donald Newcombe  
Nova Scotia



Arnold Vriends  
Prince Edward Island



Hollis Duffett  
Newfoundland



In its seventh year of progress the CEMA Board would wish to report another successful year of accomplishments. While in most cases this is true, there have been disappointments and setbacks.

One great disappointment of the Board's has been the need to reduce our financial reserve by means that are not agreed to by all of the Directors, even though they did finally pass the motion to firstly create a two account system; that is a Consumer Subsidy Account and Producers Surplus Removal Account and secondly, a Research Fund Account that will be used for research in the Canadian egg industry. While this in itself is not entirely bad, it is the producers' contention, and rightly so, that it is their own money paid from their "reasonable return" over time. It is hard to understand why these monies could not remain as a contingency if and when we do produce more than the Canadian market can consume for a limited period of time. Producers remember all too well the time they spent paying off a huge bank debt, plus interest.

Of deep concern to the Board is the pressure being exerted (over a considerable length of time by various segments of the economy) on the Cost of Production formula. This pressure finally did in 1979 culminate in a Signatories meeting being called for the express purpose of discussing the provincial differentials used to establish producer prices at the provincial level. We noted at this meeting that there seemed to be general agreement to the continued use of published freight rates to establish differentials and that differentials should continue to exist. In spite of this agreement a minority disagreement did exist and thence CEMA was called upon to form a committee to study the question and report to a further meeting of Signatories in March. We are certainly not averse to either establishing a committee, which we have done, nor studying the question which we must point out we have had our staff do over a long period of time in the past. There is no doubt that nothing ever remains the same and we are always open to change, so long as change does not erode the relative position of producers in any province in Canada. We felt that we had presented adequate argument and proof at the meeting that the differentials were still the only way that the reasonable and "cheapest" interprovincial movement of eggs could be maintained in Canada. Our real overriding concern in this regard would have to be: are we being forced to swiftly go to provincial self-sufficiency in eggs and if so what happens to the producers who have, over a long period of time, established themselves to supply eggs to the Canadian consumer over provincial

boundaries? Are we to ask the farm community to alter their production pattern because they live more than a given distance from a certain market place or urban population density? Are we to require primary producers to establish themselves today close to an urban area, at great cost, who then in the foreseeable future, will be forced to move again as the urban sprawl continues? It is our belief that many long term future considerations *must* be taken into account when asking for change in the primary production pattern that exists at any given time. We must assure all, however, that we are not shirking our responsibility and that we will continue to do our utmost to satisfy all users as well as producers within our given parameters that things are right and proper.

During 1979, we have, as the complete report will show, had some relatively tight periods of supply for both the table and further processors markets. The Directors have continually been concerned about this and to try to alleviate these problems, quotas have been increased on a staged basis throughout the year as follows: March 1 – 3%, April 30 – 2%, December 2 – 3%. It is our belief that any quota increases should be staged in this manner so that we do not get surpluses at any given time that would prove to be unmanageable. We do however feel that in the first quarter of 1980 surpluses will be relatively heavy. This of course must be considered as necessary to be able to supply the market later in the year when we believe demand will and usually does increase.

In the latter half of the year under review, the Board undertook to clarify the criteria to be used in Allocation of Quota Beyond 100%, as set out in the Federal-Provincial Agreement. Two 2-day sessions have been held at year end with three representatives from each province attending. These meetings are structured by a private consultant and chaired by him and we are pleased to report that they have gone well and strides have been made towards reaching a final consensus on reasonably agreeable measurements to be used in allocation at the next meeting scheduled for the early part of the new year. We are not suggesting it will be easy but it would be hoped by the Board that decisions could be kept out of the political arena and made by producers for the benefit of producers.

The Board has further discussed the desirability to look for a long term off-shore market that would allow producers in all provinces to produce at closer to full capacity. To this end we have authorized management to investigate the feasibility of such a market and all



its ramifications. At year end we have progressed to the point where we are hoping for a trial shipment of some volume in early 1980 to such a market. We would hope this trial shipment to be successful and finally culminate in a long term contract. It is our feeling that with production facilities at a relative level of 100% costs of production may marginally decrease and of course such a saving will automatically be passed on to the Canadian consumer. Let us assure all, that if this does develop we do not intend in any way to short any part of the Canadian market.

The Board has seen fit once again to be represented at major international meetings. Mr. Phil Eldridge was again our official representative at the International Egg Commission and continued his work on our behalf on the Producer Committee attending those meetings throughout the year as well as the IEC general meeting in Garda, Italy during September of this year. At this meeting, Mr. Clemis of Canada was again returned as the IEC Vice-President. Our former Chairman, Mr. Murray McBride, and the General Manager, Mr. Max Roytenberg also attended the Garda meeting. In April, Mr. McBride travelled to France to present the IEC Golden Egg Award. Mr. Roytenberg went to South Africa in June to speak to egg organizations in that country and explain our supply management system. By all reports they were both well received. Indeed our representatives are held in high regard on the international scene. Thank you gentlemen for a job well done.

Retirements continue to be with us year after year. To those people who have served on CEMA committees in the past year and have not returned we wish you well in the future and thank you for your participation. To Mr. McBride and Mr. Hyde our two appointed Directors thank you for your service to the industry. Mr. Hyde of course has in the past served as an elected director and we must say he will be missed a great deal for his overall viewpoints. Mr. McBride chose to resign in October to the surprise and disappointment of the Board. A long-time servant of New Brunswick producers and an original Board member, Mr. Harry Law will not return to us in 1980. Harry was one of those who originally helped to organize our parent body, the CEPC. He has been a stalwart producer supporter throughout the years. We could always depend on Harry for his sage advice in the darkest hours. We can only say that we extend our appreciation for his unselfish giving, for the benefit of Canadian egg producers.

The Board takes this opportunity to thank all of the staff for their unstinting work on the Board's behalf during the year. They are a great team to have working for us.

*Respectfully submitted*



Harold Crossman  
Vice Chairman

---

#### **Report of the CEMA Cost of Production Committee**

---

The CEMA Cost of Production Committee met 5 times during 1979.

The members of the Committee are:

David Kirk (Chairman)  
Ron Floritto  
Bertrand Cloutier  
John Unger  
Eric Triska  
Charles Horvath  
Brian Ellsworth  
Bert Haneveld

Mr. Don Archibald, an original member of the Committee, resigned in 1979, and the Committee wishes to thank him for his contributions.

1979 saw the taking of the third P.S. Ross Cost of Production Survey, based on 1978 producer records. The Committee began the process of working with P.S. Ross representatives on the survey methodology in the latter part of 1978 and continued into 1979. It also reviewed the results of the survey after these had been compiled. As was noted in the 1979 Report of the Committee, its role vis-à-vis P.S. Ross should be clear. It acts as a technical advisory group to P.S. Ross, which undertakes these surveys on the basis that they accept an independent responsibility for the accuracy and conceptual validity of the surveys. The Committee also reports to the CEMA

Board on its discussions, endeavouring to inform the Board on the one hand and on the other to inform itself of the Board's views and concerns.

The 1978 Cost update showed a net increase in industry efficiency, the principle productivity-improving factors being rate of lay and feed efficiency, offset in part by increased hours of work, particularly for general labour.

The National Farm Products Marketing Council has undertaken extensive examination of the survey results, and has had discussions with CEMA on a number of technical matters related to them, discussions in which the Chairman of the Committee has participated. Some of these technical matters are however of real significance in their impact on producer prices. The Committee itself has reviewed these matters with P.S. Ross representatives. The discussions are ongoing and as a result the 1978 survey findings have not yet been incorporated into the Cost Survey which is used as the basis of pricing.

There continues to be a strongly held view by most Committee and CEMA Board members that returns to tasks defined as "management" do not, at the industrial wage rate, adequately reflect returns to management skills, expertise and initiative. In 1980 CEMA proposes, at the request of the Committee, to have this question professionally examined for consideration of the Committee and of P.S. Ross.

*Respectfully submitted*



David Kirk  
Chairman

Visual activities of this Committee seemed to progress rather slowly at the beginning of 1979. This was due to the fact that we were busy examining the results of the Consumer Acceptance Survey that had been just completed. We spent some time in assessing the results and determining the best possible use of the information obtained. It became apparent that we must at this time concentrate on reducing the number of crax, breakers, dirt and stained eggs in the cartons as these were the main objections that were defined in the survey.

To this end we endeavoured to accelerate our Public Relations Program between Provincial Boards, their field staff and the producers with a view to making the producers more aware of approved management and sanitation practices as well as the economic advantages of improving egg quality at the farm level.

This was augmented by personal visits to many of the provinces to ascertain first hand the extent of the problems if any, the corrective measures being taken, explaining other Provincial programs and offering any suggestions or assistance as may be requested or required.

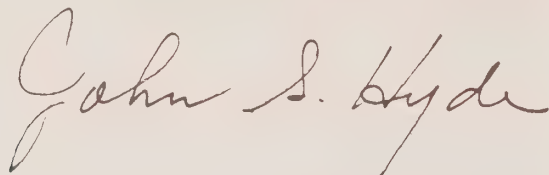
In addition we took part in a research seminar co-sponsored by CEMA and CEPC where we suggested two projects which could be added to the priority list for consideration by the research people. The first being a further study to improve shell strength, the second to research a way to more easily peel a hardcooked egg that had been previously oiled for added shell life.

We also took part in a National Field Officer's Seminar where we had the opportunity to discuss Egg Quality Improvement with the people who have day to day contacts with the producers. This was a very worthwhile venture and it is our hope this type of meeting will become a regular occurrence. During the year we endeavoured to set up a communications liaison between ourselves, the Consumers Association and the Retail Council of Canada, but regret to inform you there has been very little progress along this line at the year end.

Towards the end of the year, the Ontario Egg Producers Marketing Board adopted a policy to be implemented early in 1980 which in their view will do much to help us to attain our objectives. Our committee commends the Ontario Board for taking this initiative and

we intend to monitor the results and implications of this program and its probable effects if used on a national basis. I am sure there will be much interest created and we are anticipating reporting to you on this subject at the next Annual Meeting.

*Respectfully submitted*



John S. Hyde  
Chairman

---

**A Report of the 20th Production and Marketing Conference held by the International Egg Commission in Garda, Italy, in September 1979**

---

Some 177 people attended the conference including new representation from Japan and Mexico. Canada was well represented by nine people. A total of 20 countries participated.

The financial position of I.E.C. is undoubtedly handled in a very capable manner and is monitored by the Financial Controllers. However all costs are increasing at a steady pace, including the costs of the conferences. The increase in cost over income indicates a small but important decrease in cash reserves and suggests some adjustment in registration and membership fees must be considered.

**Statistics Committee**

This committee continues to do excellent work. Each year statistical information, relative to the egg industry, is provided by more countries. These statistics are documented and supplied to the membership through several publications – The Market Reviews, Statistical Bulletins, Chick Placement Bulletins and The Summary of Egg Marketing Intelligence Measures. Mrs. Sue Richardson chairs and is Honorary Statistician of this committee.

**International Trade**

Although only 3% of eggs and egg products move in international trade, it is still an important factor in our business. Because of the diverse and intense nature of national trade barriers, it is probable that the committee will only serve as a forum for the exchange of ideas and an attempt to equalize existing standards for grades and quality. Mike Todd from Australia chairs this committee.

**Producers Committee**

A representative of each member country sits on this committee. (The undersigned represents Canada). A report is provided by each member. These reports indicate that during the past year most of the member countries lost money at the producer level due to over production. Cut-backs in production are anticipated in all countries except Canada, Australia, U.S.A., Finland, Netherlands, Sweden and France. In Finland and Sweden new legislation controls production, New Zealand is limiting production, South Africa is reintroducing production control while Israel is abandoning theirs. Most countries are experiencing fewer and larger production units. They also expect more monetary relief from the production cut-backs, but this is tempered by concern over increased costs in food and heating fuels. The two pertinent topics of discussion within this committee were supply management and the animal welfare lobbys. Animal welfare lobbys are of increasing concern in many countries, especially Switzerland. It is reported that these groups are becoming very strong, the implications of increased costs are being ignored, many governments are being easily impressed by so called consumer groups and in some areas legal challenges are imminent. Mike Weller of the U.K. chairs this committee.

**Shell Egg Committee**

This committee is chaired by Mr. E. Adams of Germany. The primary concern is to achieve a universal use of metric weights and quality grades. It was noted that most of the countries in the Middle East now trade in metric weights and it is hoped both Canada and the U.S.A. will soon adopt the same measurements.

**Consumption and Publicity/Health and Nutrition Committee**

As Dick Clemis chairs this committee, at his request I presented the report for Canada. Other comprehensive reports were received from the U.S.A., Australia, Switzerland and Great Britain. Some discussion centred around co-operative advertising i.e. bacon and eggs, breakfast foods and eggs, where considerable success has



been achieved by the U.S.A. and Great Britain. It was reported that double weighting in Scotland had achieved an increase in consumption of from 4 – 7% and they hope to continue the experiment throughout Great Britain. Success in combating the cholesterol issue was reported by Canada, U.S.A. and Switzerland. An extension of the display and exchange of promotion material at the meetings was strongly supported. The world-wide attention being devoted to health and nutrition suggests we should divide this committee and a proposal to this effect was adopted by the general meeting. The new committee will be called the World Nutrition and Human Health Committee.

Perhaps the value of such a commodity group is best expressed by a quote from the International Federation of Agricultural Producers report made by Mrs. Saura from Finland. "At this conference I.F.A.P. expressed growing concern for the encroachment of national and international business giants who are threatening the independence of individual farmers, with large-scale integration in packing and marketing, and with multi-national companies controlling a high proportion of producer costs – e.g. feed, pharmaceuticals, breeding stock etc., meant that producers were not really operating in a free market at all. Ten companies ship more than 80% of grain shipped internationally. Real decision making was therefore in the hands of relatively few at the centre. The I.F.A.P. believes that commodity agreements are essential for the welfare of farmers, the world over, provided the agreements limit the powers of the multi-national concerns. I.F.A.P. points out that "it is the farmers who produce the poultry feed and the farmers who purchase it". The value of any product rests in the market place.

The growth of membership in the I.E.C., the contributions being made by Al Pope from the U.S.A., and those expected from Japan and Mexico, are welcome additions to this international group, which each year gains more acceptance and respect in the field of agricultural production and distribution.

*Respectfully submitted*



Phil Eldridge

This is the second year that CEMA has had an Audit Committee. During the first year Terms of Reference were not specified.

At the first meeting of this committee held in Regina during July, the Terms of Reference for the committee were drafted. These were reviewed by the committee and referred to the Board of Directors of CEMA for approval.

A second committee meeting was held in Toronto on August 20th. A proposed administrative budget was presented and studied by the committee in an effort to rationalize the effect of ever increasing costs on the administration levy of 1¢. There are costs, promotion in particular, that are relentlessly using up the surplus in the administrative account. There may come a time when it will be necessary to have a small levy for promotion.

The final meeting of 1979 was held on December 10 in Ottawa. The committee met with Touche Ross & Co. to familiarize itself with the scope of auditing CEMA and review the procedures taken by Touche Ross & Co. to proceed with CEMA's audit.

The committee also recommended a change in the Agency's cheque signing procedures to allow the Chairman of the Agency to sign cheques in the absence of the General Manager. The co-signature is to be provided by the Manager of Accounting Services or the Vice-Chairman, or in their absence, the Agency's solicitors.

The Audit committee will be meeting with the auditors to review the final draft of the 1979 audit. When it is complete the committee will be prepared to answer questions of the Board at the annual meeting.

*Respectfully submitted*



Stan Steen  
Chairman



Three meetings were held by the Consultative Committee in 1979.

The first meeting was held in March where the major topic of conversation was the current production versus overall Canadian needs. The discussion inevitably led to share adjustments of quota beyond 100%.

The second meeting was held in May, where an indepth study and discussion of the purpose of the Consultative Committee took place. At this meeting discussions and recommendations were made concerning the Canadian egg breaking industry, with a view to aiding that sector overcome its short supply situation. Further discussion and recommendations were made on the topic of quota allocation beyond 100%.

The third meeting of the year took place in August where discussions centered mainly on the future of this committee and how it might best fulfill its consultative role within its Terms of Reference.

During the course of 1979, the Consultative Committee found itself frustrated, in that its representatives did not feel that their combined knowledge and experience in the industry was fully utilized. All too often, topic matter was presented after the fact *and* in instances, this committee was not utilized at all. A review of the committee's Terms of Reference was undertaken and the membership strengthened towards the goal of greater knowledgeable input to help the respective representatives to the consultative committee, and the Canadian Egg Marketing Agency itself, function more effectively.

Far from being a negative report on the 1979 activities, greater strength and desire to participate with the Agency will be felt by all in the forthcoming year.

On behalf of this committee, I would like to thank all who participated with us in our discussions and especially commend the General Manager, Mr. Roytenberg for the time given us. Recognition

and thanks are also in order to Cynthia Currie, who acted most ably as recording secretary.

*Respectfully submitted*



R. Feldman  
Chairman

---

## Advertising Report 1979

The year 1979 was another successful year for advertising and promotion, as eggs showed an increase in consumption of 5 – 8%. Although other factors, such as the high price of beef, had some bearing on this increase there can be no doubt our promotional efforts are responsible for most of it. We received awards for our 1978 television commercials in both French and English. McCann-Erickson, our advertising agency in the Province of Quebec, received an award for the best television Food Advertisement in 1978, while Ogilvy & Mather received the Canadian television commercials Festival 1978, Award of Merit, in the Food Category for CEMA's breakfast commercial.

Research during 1978 showed that consumers had a very positive attitude toward the many benefits of eggs; with breakfast still being the most important meal, but a certain marked increase showed for other periods such as lunch, the evening meal and snacks. This indicated a need to direct attention, through our advertising, to a wide variety of appetizing dishes which could be prepared easily and quickly for other occasions.

There is a seasonal decline in the demand for eggs during the summer months, therefore in 1979 a co-operative Summer Promotion Program was established with the provincial boards. It was a cost-sharing project wherein the provincial managers and promotional people were involved with the planning and operation. This was a pilot project which met with sufficient success to suggest it should become an annual one. Plans are being made for a repeat in 1980.

---

A report on your Agency's efforts to increase the demand for our product would not be complete without some recognition of the promotional staff, at both the Agency and board levels, who devote their time and abilities to this task. They work at many levels including schools, women's groups, radio, country fairs and shopping malls. Once or twice a year they meet together at a workshop, to develop and exchange ideas, recipes, pamphlets and posters, etc. Their contribution to our program is a valuable one.

Plans for the 1980 season were finalized during the fall months of 1979. We will use all available media to promote our product. In Quebec the traditional theme of "Je repars en oeuf" will be continued, as will the emphasis on product use through the new English media. The new theme will be "Eggsinstead" with four new 1980 commercials aimed at the use of eggs for breakfast, lunch, dinner and throughout the summer. The "Get Cracking" signature will be retained as it has now gained national recognition.

Costs were up again this year, but we are now well established in the advertising field, and we look forward with confidence to another successful year and an increased penetration into the food market.

*Respectfully submitted*

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Phil Eldridge". The signature is fluid and cursive, with a large initial "P" and a long, sweeping underline.

Phil Eldridge  
Chairman



*Pictured above are participants in the first Field Officer's Seminar held in Ottawa, December 1979.*



*Pictured above are participants who attended the Goal Setting Seminar, February 1979.*



*Pictured above are participants in the Promotion Workshop held in Toronto, February 1979.*





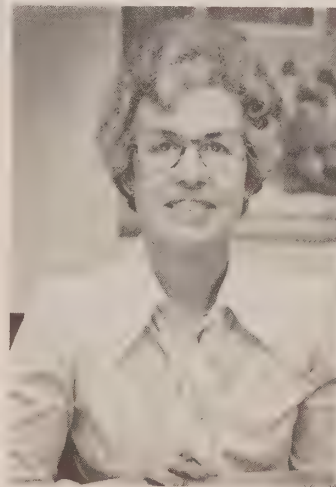
Mr. Max Roytenberg, General Manager of CEMA, seen here presenting the Agency's Incentive Award to Mr. Arnold Read (left) a field officer for CEMA. Mr. Read was successful in developing a practical and low-cost inking apparatus adaptable for small grading operations and producer/vendor dye operations. It is expected that the development of this apparatus will save CEMA and Provincial Boards at least \$2,000 per year in lost product.



Mr. Max Roytenberg, General Manager and Mr. Harold Crossman, Acting Chairman are seen here presenting the Agency's Incentive Award to Ms. Hal Walter, CEMA's promotion assistant. Ms. Walter has saved the Canadian Egg Marketing Agency an estimated \$13,000 this year after investigating federal and provincial sales tax regulations. On her own initiative, Ms. Walter submitted several CEMA publications to government authorities and obtained tax exemptions on printing charges which will result in future savings to the Agency.



Marc Laviolette



Helena Mains

CEMA employees with five years service.



Mr. Harold Crossman, Acting Chairman and Mr. Max Roytenberg, General Manager of CEMA seen here presenting the Agency's Incentive Award to Ms. Debbie Woffenden. Ms. Woffenden initiated cost savings of over \$3,000 in her first six months of employment. Debbie, previously employed in the printing industry, earned her award by streamlining printing and mailing procedures and effecting savings in the purchase of office supplies and equipment. Ms. Woffenden's efforts are expected to result in further cost reductions in the future.



*Mr. Harry Law, Director from the Province of New Brunswick, seen here being presented with a silver tray by Phil Eldridge on behalf of the CEMA Board of Directors. Mr. Law has been the Director from New Brunswick since the inception of the CEMA. As one of the participants from the beginning he can be identified as a founder of the Canadian Supply Management System for eggs. During this period Mr. Law has acted as Chairman of the New Brunswick Egg Marketing Board, and continues to hold this position.*



*Mrs. June Menzies, Chair of the N.F.P.M.C. guest speaker at the Annual Dinner, held at the Four Seasons Hotel, March 28, 1979.*



*CEMA's Booth shown above at Hostex 1979, Canadian Restaurant and Foodservice show, during which omelettes were featured. This booth is available to all provincial boards for exhibitions and fairs in their provinces.*





*M.M. Roytenberg  
General Manager*

### Annual Report 1979

The year 1979 marked an important turning point for the Canadian Egg Marketing Agency. In this year a strongly buoyant demand brought a positive change in the trend of egg disappearance in Canada. The efforts of the Agency and provincial marketing boards, through advertising and promotion, together with relatively lower prices for eggs compared with other protein foodstuff, led to substantial demand growth. This development has had many ramifications for CEMA's operations.

In contrast with the downward adjustments in supplies that had been required in the past, the Agency was able to turn its focus to expanding the production plant. This led to quota increases early in 1979; 3% at the beginning of March and an additional 2% at the end

of April and finally as this strong trend continued, a further 3% at the beginning of December. The anticipated need to market eggs for further processing on a low-price auction basis was avoided. The additional producer levies which had been put into place to ensure available financial resources for anticipated heavy surplus and export abroad were eliminated. The last of these levies,  $\frac{1}{2}\text{¢}$ , was terminated on February 11, 1979. Meanwhile, the delays involved in processing levy changes both in 1978 and 1979 led to the accumulation of substantial reserves in the hands of the Agency. This situation has been complicated by non-payment of levies to the extent of and in excess of almost \$5 million by the Ontario and Quebec boards. The result has been that theoretical balances in the Surplus Removal Fund grew from about \$5 million to almost \$9 million by the end of 1979. After monies owing are paid, actual sums available to the Agency at year end are expected to be in the neighbourhood of \$8.5 million. This had not yet occurred by the end of the calendar year.

After discussions with the National Farm Products Marketing Council it was agreed that a significant adjustment was required in the Surplus Removal Fund. Arguments were presented that producer monies for export purposes should be segregated from the consumer subsidy monies, included in the pricing formula. Further, it was argued that consumers should share in the reserves, some of which resulted from monies available from within the pricing formula. As a consequence, the levy in the formula was reduced from 2.5¢ to 1.5¢ during the period of September 13, 1979 to January 15, 1980. In addition the Directors of the Agency agreed with the National Farm Products Marketing Council that available funds on December 31, 1979 excluding monies not accessible to the Agency, be divided between two accounts; a consumer subsidy account and a producer account, to be maintained within the Surplus Removal Fund henceforth. This division was to occur after any funds over \$6 million were set aside for a research fund to finance scientific investigations and related research into the Canadian egg industry. The purpose of this fund is, of course, to seek the expansion of the Canadian egg industry and its continuing improvement for the benefit of producers and ultimately consumers. Included in this proposal was the establishment of a research committee, including representatives from government and industry, and the establishment of an Advisory Committee of scientists to guide the research committee in their deliberations. These developments mark the further development of the Canadian Egg Marketing Agency as an important Canadian institution both in the agricultural and the wider community.



Other institutional developments of note included a planning session for the Canadian egg industry whereby the Directors of the Agency invited representatives from each province to participate in a Goal Setting Seminar. The purpose was to develop directions for the industry which the Agency could consider. Direction was given for expanded production and consumption, development of a formula for Quota Allocation Beyond 100%, a mechanism for adjusting the National Marketing Plan, development of a comprehensive Public Relations Program, and a research program for the Canadian egg industry. This program has fueled developments such as the establishment of the research fund, dispatching a mission to the Middle East to seek exports, the engagement of a full time Public Relations Officer, and investment in a study financed by the Agency to identify its accomplishments since establishment. As well, a series of sessions were implemented whereby Directors of the Agency and decision makers from each province identified and developed measurements for criteria for Quota Allocation Beyond 100%.

During 1979 available supplies were in much greater balance relative to demand than in previous years. Consequently, surplus declarations were much more evenly balanced than in 1979. Surplus was lower than expectations in the first half of 1979 and higher than the 1978 experience in the latter half. Nevertheless there continued to be a substantial tightness in availability of "A" large eggs in the latter part of 1979. The holiday peak in demand, as measured by the Agency, appeared to be higher than in fact it probably was, as a consequence of the disappearance of substantial quantities of imported product, which re-appeared in the first weeks of 1980 as surplus.

Disappearance in total for the year was about 5% greater in 1979, reaching 6% higher disappearance, if egg product usage is included. Greater throughput in Canada totalled 24.3 million boxes, about 1% higher than a year earlier. Surplus declared to the Agency totalled 1.9 million boxes, about 8% of total throughput and about 80% of the declarations of a year earlier. Nevertheless supplies to breakers were almost identical, at 1.7 million boxes, as in contrast with 1978, when 614,000 boxes were exported, in 1979 only 27,000 boxes moved abroad. Deliveries to the table market from declared surplus were 119,000 boxes, compared to 94,000 boxes a year earlier. Total imports of shell eggs amounted to 762,000 boxes compared with 407,000 boxes in 1978. Approximately 100,000 boxes

of these imports were shell eggs destined for further processing. All Canadian exports by the Agency were in further processed form. Imports of processed egg products equaled 3,960,000 lbs. of liquid (compared with 606,000 lbs. in 1978), 258,000 lbs. of frozen eggs (compared with 74,000 lbs. in 1978) and 723,000 lbs. of dried eggs (compared with 205,000 lbs. in 1978). Producer prices for 1979 averaged 72.8¢ per dozen compared with 66.6¢ per dozen in 1978. The average on an "A" large basis was 79¢ in 1979 compared with 72.7¢ for 1978.

In 1979 an update study was conducted on Cost of Production for flocks of 10,000 – 50,000 birds in Canada during 1978. The results of this study, which was carried out by P.S. Ross & Partners, was made available to the National Farm Products Marketing Council. At year end the NFPMC was still evaluating the results of this study.

The advertising program of the Agency was one of its major areas of significant activity with more than half of the administrative budget devoted to this market expansion effort. The attractive advertising in both French and English, coupled with strong promotional programs at the national and provincial levels appear to be having the desired effect. Advertising of an even more intrusive and aggressive nature was developed in 1979 for implementation in 1980. The program will seek to encourage further substitution of eggs and egg products for alternative sources of protein.

Our international relations continued to be extended in 1979 through our liaison with the International Egg Commission. It has become obvious that Canadian industry must defend itself on an international level as well as a national level. The increasing interest in the Canadian supply management system internationally, as evidenced by my trip to South Africa, and similar developments in other countries, can assist the Agency substantially in achieving acceptance and recognition. The results of the study undertaken by the Agency which traces the benefits of its operation to the general public, must be made available not only in Canada but abroad.

The unfortunate controversy generated by the sudden departure of the former chairman has not assisted the Agency in its efforts. The regrettable questions raised about the operation of the Agency and the inquiry which the Board of Directors invited to dispel possible concern, have led to a confirmation of the soundness of the Agency's

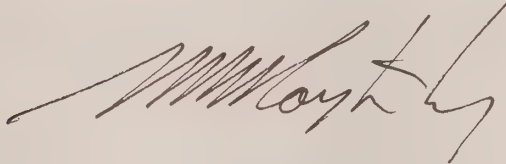
## Administrative Report

---

operation. The Board of Directors expressed their confidence in me personally by renewing the employment relationship I have had with the Agency for the last five years. I would like to express my appreciation for their confidence and support and I pledge to them my utmost efforts in performing my responsibilities. It goes without saying that we owe sincere thanks to all CEMA staff for their dedication and hard work during a very difficult year. We must also express our appreciation to the many officials of government without whose assistance the agency's business could not have been successfully carried out.

The challenges of 1979 make clear that producers will not retain the leadership in the market place which the Agency provides without continued vigilance and struggle. This will not be retained without the wholehearted support of all the Agency's participants. Differences must be set aside and unity maintained to develop the success of the Agency in 1980 and in future years, for the benefit of Canadian egg producers, and the general public.

*Respectfully submitted,*



M.M. Roytenberg  
General Manager

### Control Systems

#### Provincial Inventories

The department's primary responsibility during 1979, continued to be the effective monitoring of provincial layer inventories. As in the past, the provincial hen count proved to be the most practical means for checking inventories reported to the Agency by the boards.

This year, CEMA conducted province-wide hen counts in British Columbia, Alberta, Saskatchewan, New Brunswick, Nova Scotia and Newfoundland. As well, spot check counts were conducted on a routine basis in all provinces throughout the year. In total, Agency staff counted approximately one half of all registered flocks in the country in 1979.

The department is very pleased to report that, for the first time since 1975, it would seem that all ten provinces were able to remain within their respective quota allocations for the entire year. Subject to some last minute checking, 1979, should, therefore, be penalty free. The main reason for this is that provincial boards, for the most part, now deal with over-quota producers more effectively than in the past.

The resulting reduction in over-quota birds has of course meant a reduction in total eggs supplied to the market. The need to increase quota to all provinces, on three separate occasions during 1979 can in part, be attributed to the loss of production from non-compliant producers, who in the past added to the production by housing over-quota birds. By continuing to limit uncontrolled production from over-quota birds, producers, through their boards and CEMA, will be in a much better position to plan for future increases in quota.

#### Supply Management Information System

A computerized Supply Management Information System (S.M.I.S.), long a goal of this department, is well on its way to successful implementation in many of the provincial board offices as well as at the national level.

# 1979 \*ALLOCATIONS AND \*\*INVENTORIES – SUMMARY

Mo.	British Columbia Alloc. Inv.	Alberta Alloc. Inv.	Saskatchewan Alloc. Inv.	Manitoba Alloc. Inv.	Ontario Alloc. Inv.	Quebec Alloc. Inv. <sup>1,2</sup>	New Brunswick Alloc. Inv.	Nova Scotia Alloc. Inv.	P.E.I. Alloc. Inv.	Newfoundland Alloc. Inv.	TOTALS 1979	TOTALS 1978
Jan	2 501 067 52 121	1 555 185 1 412 977 1 434 230	701 502 645 589 610 459	2 350 271 2 121 277 2 077 185	7 758 486 7 118 961 6 118 961	3 307 454 2 947 655 <sup>1</sup> (Feb 24) 3 431 634 2 993 399 <sup>2</sup> (Mar 24) 3 009 460 <sup>2</sup> (Apr 21) 3 089 968 <sup>2</sup> (May 19) 1 051 394 <sup>2</sup> (Jun 16) 3 007 328 <sup>2</sup> (Jul 14) 3 018 851 <sup>2</sup> (Aug 11) 3 017 784 <sup>2</sup>	416 577 375 444 <sup>2</sup> 392 570 <sup>2</sup> 362 919 <sup>2</sup> 393 607 <sup>2</sup> 393 082 <sup>2</sup> 405 819 <sup>2</sup> 388 551 <sup>2</sup> 386 237 <sup>2</sup> 398 291 <sup>2</sup>	863 562 787 974 821 478 894 358 914 889 756 129 773 099 785 037 808 640 803 424	144 706 122 310 125 480 120 510 132 335 129 862 125 058 133 864 120 976 130 382	443 605 380 463 383 927 379 590 374 235 381 689 382 290 366 616 375 479 394 256	18 398 686 18 420 140 18 320 297 18 640 953 18 763 471 18 762 880 18 763 471 18 886 724 18 922 309 19 094 711	18 774 180 18 839 827 18 773 946 18 880 555 18 700 458 18 527 694 18 344 205 18 510 383 18 215 937
Mar	2 591 461	1 620 465	596 816	2 435 835	2 076 964	8 044 697						
Apr	2 651 725	1 661 385	616 021	2 492 823	2 152 182	8 235 505						
May	2 416 144 15 034	1 436 389 1 437 899	621 116 617 331	2 173 368 2 140 837								
Jun	2 491 372 <sup>1</sup> 2 506 361 <sup>1</sup>	1 479 260 1 464 173	626 372 622 058	2 208 534 2 253 626								
Sep	2 466 262 <sup>1</sup>	1 487 455	629 956	2 231 653 <sup>1</sup>								
Oct	2 463 131 <sup>1</sup>	1 514 265	635 261	2 270 008 <sup>1</sup>								
Nov	2 490 919 <sup>1</sup> 2 539 619 <sup>1</sup> 2 438 549	1 488 734 1 524 418 1 458 179	631 734 640 116 624 402	2 290 025 <sup>1</sup> 2 590 853 2 192 433								
						3 630 041 3 035 398	419 229 388 396	396 659 <sup>2</sup> 805 666	938 753 143 731	834 151 132 729	443 127 380 257	18 591 332 18 873 293

<sup>1</sup> Issuance allowed under Federal-Provincial agreement  
<sup>2</sup> Number of layers in provincial flock, as reported by provincial boards unless otherwise specified

<sup>3</sup> Farm of Ferme Lyn

The need for such a system is evident, given the size and complexity of our \$400 million industry. Both producer representatives, as well as management, require the most up-to-date and accurate information available when making decisions which affect the livelihood of all producers.

Since the inception of the S.M.I.S. project in 1975, it has progressed through various stages of development and is now operational in seven of the ten provinces.

The year 1979, a crucial year for the project, saw the arrival of CEMA's new computer equipment. This new system enabled the provincial boards to have their own terminals connected to the main computer in the CEMA office. In effect, this gave the provincial boards their own computer system at a very inexpensive cost. This facility allows for the entry of flock and production data and the printing of management type reports, right in the board office. To date, the provincial boards in British Columbia, Manitoba and Nova Scotia have on-line terminals and Saskatchewan is planning for an April 1980 implementation. The provinces of New Brunswick, Prince Edward Island and Newfoundland prefer to submit raw data to the

CEMA office where it is computer-processed and the resulting management reports returned to the board office.

A key element of the system is the ability to adjust to the ever-changing internal information needs of the provincial boards. Most note-worthy were the decisions of the Nova Scotia and Prince Edward Island boards to change from the stamp method of levy collection to a method using marketing reports. These decisions necessitated major changes in the producer reporting forms and the processing of data in the board offices, in order to provide the required management reports. At this time, the necessary modifications are in the process of being implemented.

In general, it can be said that the types of management reports that will result from this system will allow both management and policy makers to act on potential problems rather than react to existing ones.

For example, we would hope that provincial boards, by having advance information through computer projections, could avoid costly over-quota penalty situations. Other reports, such as production



---

projections, layer-production comparisons, and the arrival and disposal of individual laying flocks are now being utilized by the provincial boards.

During 1980, it is expected that most if not all provinces, will be utilizing a computer Management Information System that will help them to better meet the needs of their producers and their industry.

The foundation upon which this system is built both nationally and provincially, is information. It is therefore in the best interest of all producers, to continue to furnish the reports requested by their provincial boards as accurately and timely as possible.

### **Interprovincial Licensing System**

Under the Canadian Egg Licensing Regulations all dealers in Interprovincial trade are required to be licensed by CEMA. Between May 1, 1979 and December 31, 1979, CEMA received approximately 300 applications for licences, all of which were approved by the Agency's Directors. As in the previous year, approximately 1/3 of all licences went to dealers in Ontario and Quebec. The total declared movement of eggs from provinces was estimated to be 3,242,009 boxes of which 673,123 boxes was surplus movement; this represents 20.76% of all eggs shipped in 1979. This can be broken down to 400,541 surplus boxes moved in the first half of the year and 272,582 boxes in the second half (59.5% and 40.5% of the total surplus moved respectively).

The largest exporter of product during 1979 was Ontario (1,431,116 boxes) while Quebec was the largest importer (1,504,931 boxes).

### **Legal Developments by François Lemieux, CEMA Solicitor**

The thrust of legal developments in 1979 for the Agency was a continuance in the process of consolidation which began following the Supreme Court of Canada's decision of 19th of January, 1978

in the *Egg Reference*. That process has led to a strengthening of the legal basis upon which the Agency operates and upon which federal-provincial co-operation is carried out in the implementation of the comprehensive agreement on egg marketing.

In building a stronger legal foundation for the Agency, a significant feature in 1979 was the recognition of a diversity of approaches by participants in the plan and a willingness by the Agency to accommodate differing perspectives provided that the overall purposes and objectives of the Agency were met. The diversity of approach is illustrated, on the one hand, by the delegation granted by the Lieutenant Governor of Ontario, which authorizes the Agency to levy directly on producers who are engaged in intra-provincial trade and, on the other hand, by the Agency's contract with FEDCO with respect to surplus removal of an intra-provincial nature.

Since the Supreme Court of Canada's decision in the *Egg Reference* which validated the legislative and regulatory structure under which CEMA operates, there have not been any challenges to the underpinnings of the Agency although, in Quebec and Ontario, there have been legal challenges to provincial legislation retroactively validating past CEMA levies and Fedco service fees.

Levy collection continues to dominate legal proceedings in which the Agency is currently engaged. In Ontario, the Agency is involved in a test case with respect to levies imposed prior to June 19th, 1978 before the Ontario Court of Appeal which involves the effect of Ontario legislation validating CEMA levies in that province. The Agency was largely successful in striking out a defence to the Agency's claim for levies and, if it should be successful before the higher courts, the Agency anticipates that the collection of past CEMA levies in Ontario is no longer a problem. The legal proceedings referred to above, in Ontario, relate only to levies imposed by the Agency prior to June 19th, 1978.

Efforts in Quebec, the only other province where the Agency and Fedco are involved in legal proceedings with respect to levies and service fees have been delayed pending legislative action, now in place, by the National Assembly in Quebec. A major effort will be directed by the Agency and Fedco during 1980 in Quebec to resolve outstanding issues. The Agency's involvement will be particularly significant in three appeals now before the Quebec Court of Appeal

# Estimated Interprovincial Movement of Eggs During the Year of 1979

## BUYERS

TOTAL SALES

Sellers	B.C.	ALTA.	SASK.	MAN.	ONT.	QUE.	N.B.	N.S.	P.E.I.	NFLD.	N.W.T.	EXPORT	Y.T.D.*
													1979
B.C.				1,500	1,500							9,252	12,252
ALTA.	29,709		2,981	1,500	1,500						47,032		84,319
SASK.	36,744	130,818		26,114	2,585								209,233
MAN.	101,606	188,169	70,502		580,009	44,608	1,800	1,500			2,521	12,800	1,050,710
ONT.				3,988		1,260,320							1,431,116
QUE.					194,666		2,100			1,833	1,183		231,575
N.B.					16,374	1,510							17,884
N.S.					42,504	19,252	62,255			19,178			151,464
P.E.I.					18,978	12,433	6,002						37,717
NFLD.					15,239		500						15,739
N.W.T.													—
TOTAL PURCHASES 1979	169,077	347,251	93,738	33,102	916,942	1,504,931	80,306	1,500	—	21,991	51,119	22,052	3,242,009

Data in boxes

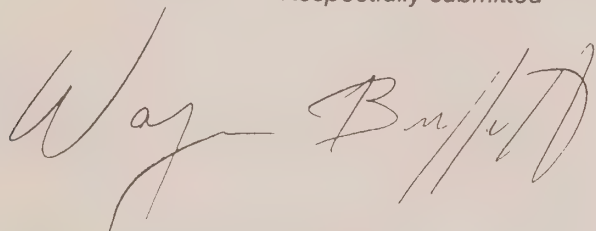
\* Y.T.D. includes late reports (as of January 24, 1980)

which involve CEMA levies or service fees where CEMA and Fedco are attempting levy or service fee collection based on both the federal act (National Farm Products Marketing Agencies Act) and on the provincial validating statute (Bill 116). The appeals are expected to be heard in the spring of 1980 and, if successful, should contribute substantially to resolving the remaining non-payments in that province.

In last year's report, I had hoped to be able to report that the Agency had finally achieved a legal consolidation of the plan. That process is ninety percent complete and hopefully the remaining ten percent will take place in 1980. However, confirmation of that will have to await the 1980 annual report.

Despite the remaining few problems, there can be no doubt that the Agency is now in a firmer position than ever before and my sincere hope is that on CEMA's tenth anniversary (December 19th, 1982) the Agency's long sought goal will have been achieved.

*Respectfully submitted*



Wayne Buffet  
Director, Producer Services

## Marketing System

The year 1979 was a year of change. We were faced with extremely high surplus in early 1978, shortages in the fall, (particularly large sizes in Ontario), and a pattern which showed our grading station thruput at its lowest in December. Consumption seemed to grow by leaps and bounds, with beef prices skyrocketing, pork and poultry prices high and eggs, fortunately, at a price people could afford. Who could predict 1979?

Production in 1979 by year's end was 7.8% over the year previous. Imports for table use over 250,000 boxes more than in 1978 with

little or no exports of shell eggs. This indicated the need for increased production, and quotas were increased both in Spring and late Fall.

Early 1980 indicates an apparent thruput increase of about 8% and with the normal consumption pattern fall, some increases in surplus have occurred.

Transportation for 1979 is continuing to improve as is evident in our damage claim records: 1977 - 10%, 1978 - 4 1/2%, 1979 - 2 1/2%. This is the percentage of claims against loads moved, and is a tremendous improvement. Two meetings (now becoming annual affairs) were held with the transport companies at which loading patterns, claims incidence, handling methods and problem areas were discussed. These help us keep on top of the problems and prevent them.

Surplus declarations have continued to improve and now eggs are generally all allocated within 24 hours of receiving the provincial declarations, i.e. province declares on Monday; eggs are all sold by Tuesday.

Many processor meetings were held and as in all buyer-seller relationships, there are some differences of opinion. In most instances they can be resolved and the relationship is much the better for discussion.

The new box identification, i.e. Canada Grade A dyed, has been approved, and as I understand, the situation just required a ministerial signature to become official. However, this should not be a deterrent in starting a program as both C.E.M.A. and C.D.A. will recognize any and all dyed eggs in containers so marked.

We again wish to thank C.D.A. for its co-operation and support.

*Respectfully submitted*



Tom Kinney  
Manager, Marketing Services



During 1979 the Promotion Department expanded, and assumed greater responsibility than in past years. The Cholesterol Education Program was transferred to the Public Relations Officer, thus enabling the Department to focus more attention on Consumer Education.

### Consumer Information

Excellent results were achieved from our efforts to publicize literature, both booklets and pamphlets, in various publications and newspapers across Canada. Total distribution for 1979 exceeded 500,000 pieces of literature. 100,000 copies of "Eggs the Blenders" have been distributed by the provinces, and 200,000 distributed by blender manufacturers with their appliances. 20,000 Microwave Booklets, as well as 40,000 Microwave Leaflets were printed. Requests for "Eggs go Metric", a 32-page booklet, totalled 4,000 in 1979. A new Foodservice card, "Omelettes with Ease" was introduced at HostEx, and distribution to date totals 4,000. Requests for other foodservice-oriented material, tent cards, placemats and recipe cards exceeded 40,000.

### Press Release

This program, with input from all provinces, has been changed, upgraded and streamlined to meet the demands of the 2,200 newspapers across Canada to which it is sent. One release per month has been issued, and emphasis placed on nutrition, cost and ease of preparation. At the request of the provincial boards who distribute these releases, more streamlining is projected for 1980.

### Promotion Workshops

As in previous years, two were held in 1979. The first was held during February in Toronto. Summer Promotions were reviewed, and specific projected promotions outlined. A presentation on merchandising of eggs in supermarkets was given by Dr. Henry Courtenay, an Economics Professor from Purdue University.

An invitation to participate at the Workshop was extended to Susan Stettler, Regional Promotion Coordinator of Northwest Egg Producers Cooperative Association, who shared some useful promotion ideas and literature from the American Egg Board with the Canadian promotion personnel.

A second Workshop, held during November in Vancouver, dealt with problems being encountered by various boards, and plans were

tentatively made for problem-solving sessions to be held at a future workshop. Summer Promotion guidelines were drawn up, with all provinces agreeing that the most desirable format would involve retailers, consumers and radio stations aspiring to increase consumption during the Summer months.

As a result of our participation at HostEx, in April 1979, we were approached by Sherwood and Partners, a firm of design consultants for food-related businesses. They are responsible for the design and follow up of the recently-opened Get Cracking kiosk, which is situated in the Hydro Building in Toronto. This is a test module, which hopefully will achieve the kind of success that will allow kiosks of its kind to be franchised all across Canada. The booth features Scotch eggs, pickled eggs and a variety of crepes and quiche.

Interaction between the Agency promotion personnel, and provincial personnel continues to be the measure of success within this Department, and the year has been judged successful.

*Respectfully submitted*



Nancy Smallwood  
Director, Administration, Personnel and Promotion

---

## Management Information Systems

### Statistical Information

1979 has been a year of building a firm foundation in terms of capability. The desk top computer was sold and many of the routine reports and graphs had to be omitted or prepared by hand. The changeover was completed by the end of 1979 and there has been considerable improvement in levels of output and reduction in response time when providing both regular and one-time tables and graphs.

---

### **Supply Management Information System**

The Supply Management Information Systems (SMIS) developed rapidly throughout 1979. The new computer was a major step. Programs developed for three different computer systems were re-written for the new computer, communications were set up and by year end, three provinces were able to handle Egg Production and Flock Inventory reports in their board offices. Inventory reports from five provinces are entered by CEMA at the present time. Ontario and Quebec have other computer facilities.

Throughout the recent development of SMIS, Robert Hicks has been closely involved, and his efforts have made the new system possible. In the new year, he will be Manager of the Supply Management Information System section of CEMA Management Information Systems. A new position was created during the year. Maggie Smith joined MIS to provide support in areas of program librarian and liaison with computer users as well as computer operators, and has achieved excellent results.

### **MIS Computer**

The Supply Management Information System (SMIS) embarked on the final implementation phase in 1979. During 1978 model programs were developed but a full scale system required a lower cost computer. A new CEMA computer was ordered for early 1979 delivery and an optimistic working date of April 2 was set. Both hardware and programming problems gave the new computer a long shake down period. The computer was working by August 2, six months after the initial installation.

A similar program development phase largely implemented by Robert Hicks, has enabled the computer to become a very powerful tool in implementing the SMIS and other MIS and CEMA services.

### **Communications**

In order to serve the provincial boards adequately, a sophisticated communication system is required.

Until now, TWX and TELEX have proven sufficient for CEMA and provincial boards.

CEMA has implemented a Packet Switching (Data Pac) service for communicating with the computer at higher speeds.

Improved communications are anticipated in 1980.

### **Cost of Production**

In addition to the work load of the regular Cost of Production recently assumed by Lois Kerr, special price studies were required (based on removing the data lags). To enable CEMA to do these studies and other analysis, the cost of production model was programmed into the computer.

Work was begun this year in laying out more comprehensible Cost of Production reports and worksheets.

P.S. Ross revised their 1976 data for the basis of the Cost of Production with a 1978 version. We are now producing two versions in parallel, as the new data had not been approved for use by the year end.

*Respectfully submitted*



John Hagborg  
Director, Management Information Systems

---

### **Public Relations**

On September 4, 1979, CEMA's public relations efforts took a new direction with the hiring of a Public Relations Officer to replace the services which had previously been provided by outside consultants.

The Public Relations program includes a number of responsibilities: to increase public understanding and acceptance of the supply management concept, to provide counsel on media relations to senior management and the board of directors, to provide the media



---

and the public with information about the Agency's operations, to assist in promotion efforts to increase egg consumption, and to combat the negative publicity about the cholesterol content of eggs through the distribution of sound medical research.

### **Cholesterol Information Program**

An increasing body of medical research continues to show that the consumption of dietary cholesterol in reasonable amounts has no significant effect on normal, healthy people who do not suffer from elevated blood cholesterol levels, a position which is endorsed by Health and Welfare Canada. As part of its public relations program, the Agency has compiled a bank of medical research on the cholesterol issue which it provides to writers and broadcasters on a regular basis. In addition, the Agency has undertaken a program of regular mailings of research papers which have been published in reputable scientific or medical journals to all Canadian general practitioners. A CEMA initiative has resulted in the Canadian Heart Foundation withdrawing anti-egg references from its news releases pending a full review of the current research by the Foundation's medical advisory committee. The Agency maintains active contact with the National Commission on Egg Nutrition in the United States and other sources to keep abreast of the latest developments in the medical field regarding cholesterol.

### **Supply Management Concept**

Although CEMA is a private corporation accountable to the public through the National Farm Products Marketing Council, it is often mistakenly viewed by the media and the public as a government agency. Much of the criticism of the Agency results from the application of standards which are appropriate to a publicly-supported institution rather than a business organization funded by producers. Virtually all of the adverse media comment about CEMA is based upon a misunderstanding or misinterpretation of the Agency's powers, responsibilities, or past history. For this reason, CEMA, through its Public Relations Officer, has implemented a policy of immediate response to unfounded criticism through letters-to-the-editor which have, in almost every case, been published. Public Relations attempts to maintain an active dialogue with citizens' groups involved in consumer issues to explain the benefits to both producer and consumer of the supply management system. CEMA maintains direct contact with the reporters for the national media in Ottawa and has provided information which has resulted in more balanced coverage of marketing boards and other agricultural issues.

As part of its responsibilities, Public Relations also provides the Board of Directors with policy proposals on any matters which might affect public perception of the Agency.

### **Economic Review of CEMA's Performance**

The Agency has commissioned and distributed an economic study of CEMA's performance to key media, political and academic figures to provide a new perspective to the unrelenting barrage of misinformation which has been used to assess the efficiency of the supply management concept.

During the first five years of CEMA's operation (1973-1978) the Consumer Price Index went up 55.5%, the Food Price Index increased 68.7%, and the average manufacturing wage in Canada increased 77.7%. During that same period, egg prices paid to producers increased only 23.2%.

An oft-quoted study by a private research firm which recommends reducing Canadian egg production by one-third to lower consumer prices, ignores a potential loss to the country's economy of \$250 million if that recommendation was put into effect. In addition, an estimated 3,000 farm labourers would lose their jobs. The study, which was funded by undisclosed sources, "would appear to unjustifiably distort the image of the industry, particularly in the past six years," according to Cayer.

Egg price hikes in the United States in the past few years suggest that Canadian consumers could be paying more for eggs if CEMA had not been created. In 1973, the year CEMA began operations, wholesale egg prices in Ontario increased by 53.3% while prices in the adjacent New York market rose 62.6%. "It would appear that the popularly-held position that the creation of CEMA led to higher prices in 1973 is not valid", the study observes.

Since 1973, Toronto retail egg prices have been consistently lower than New York prices in Canadian dollars on a comparable basis. According to the analysis, Canadian consumers would pay almost 30 million dollars more for eggs each year if Canadian prices were based on the New York retail market.

CEMA's much-maligned cost-of-production formula is heavily weighted in favour of consumers because it uses weighted averages based only on the cost factors incurred by efficient producers. The



study estimates that, under the COP formula, only 34% of Canadian egg production recovers its cost plus a reasonable return on investment.

Although some observers believe producers are highly paid, a 1970 Statistics Canada report states that 39% live below the poverty line and that many producers seek off-farm employment.

Many of CEMA's critics have used isolated incidents of market performance to support their charges. They have ignored yearly averages for prices and productivity which are truer indicators of economic performance.

The quality of Canadian eggs has increased dramatically since the establishment of CEMA. Although the number of Grade A quality eggs increased only one-half of one % between 1967 and 1972, since CEMA's birth in 1973 Grade A quality has increased 3.9%. (Egg quality is monitored by the Canadian Department of Agriculture).

Although CEMA is frequently accused of fostering inefficiency in the egg industry, productivity in recent years has improved significantly. In the five years prior to 1973, the average yearly rate of lay for a hen rose from 203 per year to 213.8, an increase of 5.3% and was nearly 51% higher than the previous five years. The result: egg prices have continued to decline in constant 1979 dollars, and have decreased 27% in terms of personal disposable income since 1970.

The study's author, Adelard Cayer, is former Director-General of Operations of the International Development Agency.



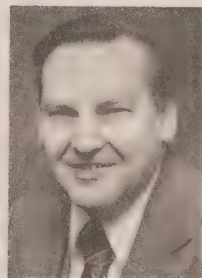
Nancy Smallwood  
Administration,  
Personnel  
and Promotion



Wayne Buffett  
Producer Services



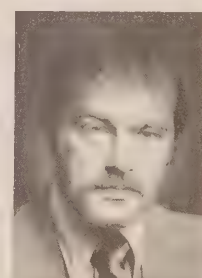
James Bailey  
Public Relations



John Hagborg  
Management  
Information Services



Tom Kinney  
Marketing Services



Bert Scheepers  
Accounting Services

### Information Distribution

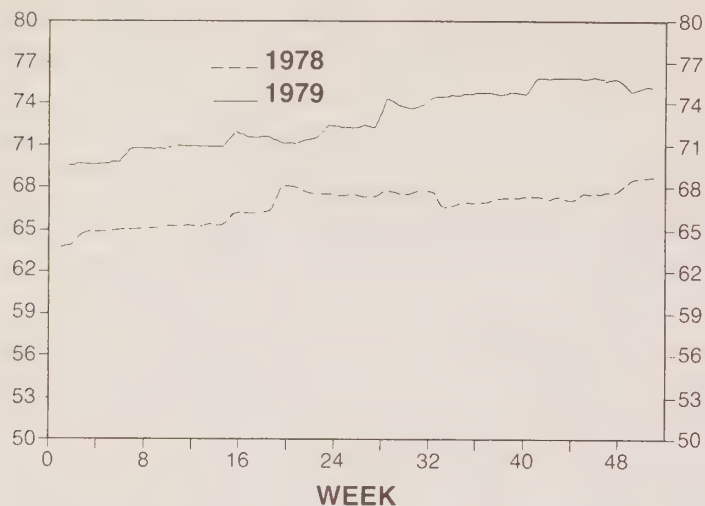
The Public Relations Officer is responsible for the production of the monthly bulletin, a newsletter which is distributed to all egg producers in Canada to keep them up-to-date on CEMA's operations, marketing initiatives, and on developments in the egg industry both nationally and internationally. The "Egg Scene", CEMA's publication of egg industry information for the general public, is also a Public Relations responsibility. In addition, Public Relations writes and prepares news releases on egg pricing, cholesterol and other issues which are distributed nationally by mail and wire service.

In the final analysis, good corporate public relations is really a matter of performance. No public relations effort to alter the perception of an organization can succeed unless the facts are there to justify that change. Despite the negative publicity which the Agency has received in the past, CEMA has an enviable record of business performance which has served the public interest. It is on that record that we will be judged. We are more fortunate than other organizations in that, for CEMA, effective public relations is not a matter of changing the record, but simply setting the record straight.

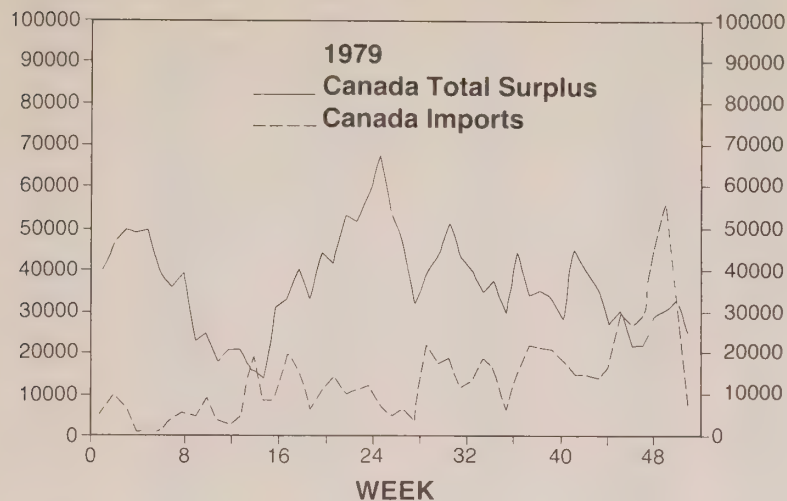
*Respectfully submitted*

James Bailey  
Public Relations Officer.

# CANADIAN WEIGHTED AVERAGE PRODUCER PRICE – ALL GRADES



1978 WK	PRICE	1979 WK	PRICE
1	63.7	1	69.9
2	64.0	2	69.6
3	64.8	3	69.7
4	64.9	4	69.7
5	65.0	5	69.7
6	65.0	6	69.8
7	65.1	7	70.7
8	65.1	8	70.8
9	65.1	9	70.7
10	65.2	10	70.8
11	65.2	11	71.0
12	65.3	12	71.0
13	65.2	13	70.9
14	65.4	14	70.9
15	65.3	15	70.9
16	66.2	16	71.9
17	66.2	17	71.6
18	66.2	18	71.5
19	66.4	19	71.5
20	68.0	20	71.2
21	68.0	21	71.1
22	67.7	22	71.3
23	67.5	23	71.5
24	67.5	24	72.3
25	67.4	25	72.3
26	67.5	26	72.2
27	67.4	27	72.4
28	67.3	28	72.2
29	67.7	29	74.3
30	67.5	30	73.8
31	67.5	31	73.6
32	67.7	32	73.7
33	67.6	33	74.3
34	66.6	34	74.4
35	66.7	35	74.5
36	66.9	36	74.6
37	66.9	37	74.7
38	67.0	38	74.7
39	67.2	39	74.6
40	67.2	40	74.7
41	67.3	41	74.6
42	67.3	42	75.8
43	67.1	43	75.7
44	67.3	44	75.8
45	67.0	45	75.8
46	67.5	46	75.7
47	67.5	47	75.8
48	67.6	48	75.6
49	67.7	49	75.7
50	68.5	50	74.8
51	68.6	51	75.0
52	68.7	52	75.1



Source: \*Canadian Egg Marketing Agency  
 \*\*Canada Department of Agriculture

Data in boxes of 15 dozen eggs.

1979 WEEK	*TOTAL SURPLUS	**IMPORTS
1	39,278	4,448
2	46,147	8,755
3	49,524	6,700
4	48,580	0
5	49,407	0
6	39,153	0
7	35,688	3,000
8	39,296	4,600
9	22,637	3,775
10	24,577	8,100
11	17,591	3,100
12	21,070	1,600
13	20,496	3,600
14	15,537	18,272
15	13,302	7,591
16	31,256	7,600
17	33,051	18,900
18	40,316	15,102
19	32,444	4,500
20	44,121	10,000
21	41,044	13,297
22	53,073	12,818
23	51,176	10,412
24	57,817	11,364
25	67,468	6,100
26	53,188	9,126
27	45,944	9,692
28	31,336	2,396
29	39,341	26,606
30	43,235	17,632
31	51,481	18,000
32	43,521	10,694
33	39,576	14,258
34	34,426	20,143
35	37,156	17,156
36	29,279	4,500
37	44,335	15,010
38	33,398	24,877
39	35,122	20,229
40	33,380	23,222
41	28,152	28,042
42	44,853	22,728
43	39,321	17,444
44	35,755	22,530
45	26,929	16,930
46	30,402	30,522
47	21,330	25,418
48	21,750	32,001
49	29,008	52,207
50	30,260	59,851
51	33,178	29,755
52	24,312	5,280
TL	1,894,017	759,883
AV	36,423	14,613



# Grade A Declared Surplus by Grade

Source: CEMA

## British Columbia

1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	1,621	1,424	413	1,002	4,460
2	2,262	192	164	1,169	3,787
3	2,096	1,344	528	480	4,448
4	2,480	814	49	1,176	4,519
5	2,192	624	0	912	3,728
6	1,824	48	0	640	2,512
7	2,283	86	0	768	3,137
8	1,638	261	0	758	2,657
9	779	0	0	1,248	2,027
10	747	0	0	1,832	2,579
11	636	0	288	1,455	2,379
12	864	432	1,200	1,824	4,320
13	759	449	715	2,230	4,153
14	1,162	0	192	864	2,218
15	878	0	0	912	1,790
16	768	0	1,728	1,104	3,600
17	1,323	96	3,024	1,536	5,979
18	432	0	1,603	1,298	3,333
19	528	144	1,728	1,680	4,080
20	555	0	1,968	1,968	4,491
21	891	240	940	1,296	3,367
22	843	1,064	864	1,728	4,499
23	1,536	1,194	2,572	2,336	7,638
24	1,131	816	2,496	1,907	6,350
25	971	552	2,208	1,460	5,191
26	1,776	1,008	432	864	4,080
27	651	116	384	1,008	2,159
28	486	0	25	2,352	2,863
29	267	0	816	2,208	3,291
30	123	0	1,033	2,592	3,748
31	123	0	0	2,496	2,619
32	75	0	96	2,544	2,715
33	795	0	300	3,120	4,215
34	816	0	0	2,688	3,504
35	507	0	192	2,016	2,715
36	219	0	288	2,640	3,147
37	480	0	1,048	2,532	4,060
38	651	0	2,448	2,250	5,349
39	462	60	1,396	2,208	4,126
40	144	0	466	2,544	3,154
41	27	0	576	1,632	2,235
42	144	0	736	1,392	2,272
43	48	0	192	1,968	2,208
44	144	0	0	2,129	2,273
45	569	73	0	1,802	2,444
46	363	0	480	1,386	2,229
47	603	0	96	672	1,371
48	288	66	192	939	1,485
49	1,179	0	912	540	2,631
50	384	103	432	672	1,591
51	1,200	50	386	1,824	3,460
52	432	192	144	1,056	1,824
TL	44,155	11,448	35,750	83,657	175,010

## Alberta

1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	633	160	1,405	792	2,990
2	2,208	870	320	368	3,766
3	1,425	1,745	640	315	4,125
4	2,081	1,715	6	530	4,332
5	1,727	2,120	0	868	4,715
6	1,665	0	0	996	2,661
7	1,325	7	40	908	2,280
8	1,886	360	0	600	2,846
9	1,884	5	160	738	2,787
10	1,017	104	0	775	1,896
11	2,294	145	240	574	3,253
12	1,902	200	480	652	3,234
13	1,843	337	310	613	3,103
14	1,570	0	0	323	1,893
15	1,117	0	0	223	1,340
16	1,733	0	9	225	1,967
17	1,218	374	0	348	1,940
18	1,400	846	80	420	2,746
19	1,390	300	0	557	2,247
20	1,463	360	0	728	2,551
21	1,270	125	0	558	1,953
22	2,134	40	60	378	2,612
23	958	0	240	1,029	2,227
24	1,540	195	320	924	2,979
25	1,250	420	0	857	2,527
26	1,370	276	0	864	2,510
27	150	0	0	883	1,033
28	525	90	0	991	1,606
29	814	0	120	3,002	3,936
30	400	0	240	1,480	2,120
31	100	0	632	1,815	2,547
32	50	0	64	1,688	1,802
33	50	0	217	2,101	2,368
34	300	0	150	2,397	2,847
35	250	0	260	812	1,322
36	200	0	200	1,125	1,525
37	350	0	375	1,203	1,928
38	200	0	790	925	1,915
39	480	0	460	1,124	2,064
40	270	80	710	1,210	2,270
41	245	190	180	1,208	1,823
42	150	0	610	1,084	1,844
43	770	160	400	804	2,134
44	840	0	200	726	1,766
45	270	0	0	530	800
46	260	0	0	675	935
47	175	0	200	955	1,330
48	285	0	350	1,948	2,583
49	600	215	300	880	1,995
50	410	285	0	829	1,524
51	150	0	0	944	1,094
52	190	0	0	654	844
TL	48,787	11,724	10,768	48,156	119,435

## Saskatchewan

1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	588	340	710	624	2,262
2	491	1,567	639	646	3,343
3	599	735	591	715	2,640
4	434	840	690	551	2,515
5	341	438	529	339	1,647
6	541	851	615	273	2,280
7	527	998	957	404	2,886
8	287	536	326	268	1,417
9	516	525	230	160	1,431
10	175	137	125	503	940
11	486	262	132	126	1,006
12	302	275	235	439	1,251
13	350	300	191	388	1,229
14	306	35	98	280	719
15	0	60	95	195	350
16	114	25	125	290	554
17	135	165	93	281	674
18	295	534	233	700	1,762
19	250	200	165	582	1,197
20	162	331	305	481	1,279
21	765	1,021	302	717	2,805
22	375	590	440	155	1,560
23	200	150	273	235	858
24	500	206	244	334	1,284
25	241	222	231	320	1,014
26	75	54	157	247	533
27	106	138	335	115	694
28	100	125	185	101	511
29	75	12	542	682	1,311
30	57	64	75	505	701
31	25	25	348	575	973
32	0	0	95	601	696
33	0	161	40	900	1,101
34	30	25	50	630	735
35	157	65	117	825	1,164
36	200	88	30	505	823
37	75	517	450	789	1,831
38	435	250	100	785	1,570
39	385	315	224	661	1,585
40	391	54	460	963	1,868
41	0	0	159	712	871
42	100	725	253	1,128	2,206
43	30	25	355	728	1,138
44	332	630	235	825	2,022
45	65	0	0	480	545
46	156	25	135	534	850
47	94	0	69	935	1,098
48	225	175	50	336	786
49	645	600	311	517	2,073
50	775	300	0	870	1,945
51	300	0	165	520	985
52	1,035	900	571	768	3,274
TL	14,848	16,616	14,085	27,243	72,792

## Manitoba

1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	5,891	9,444	4,760	2,328	22,423
2	5,326	7,497	3,613	3,033	19,469
3	3,930	7,893	4,341	2,154	18,318
4	5,351	9,910	2,792	1,577	19,630
5	5,377	10,408	2,900	1,795	20,480
6	4,110	6,969	2,183	1,593	14,855
7	4,661	4,666	0	1,664	10,991
8	5,464	8,625	1,125	1,574	16,788
9	3,866	5,502	402	1,530	11,300
10	5,677	5,447	213	1,398	12,735
11	4,330	380	0	836	5,546
12	4,035	1,140	0	1,411	6,586
13	5,286	1,949	26	2,124	9,385
14	4,164	453	1,215	2,248	8,080
15	2,861	854	2,364	1,617	7,696
16	4,440	6,539	2,343	1,628	14,950
17	4,885	5,979	3,125	1,549	15,538
18	4,831	7,447	4,482	2,630	19,390
19	4,295	7,565	3,423	2,281	17,564
20	4,803	6,964	2,913	3,382	18,062
21	2,897	5,775	1,992	1,864	12,528
22	5,026	9,982	4,945	2,703	22,656
23	3,400	7,350	4,753	3,197	18,700
24	4,139	8,291	4,672	2,174	19,276
25	4,329	10,525	4,980	2,303	22,137
26	3,920	9,523	3,959	2,500	19,902
27	2,942	5,512	3,649	1,795	13,898
28	2,955	3,450	3,928	2,290	12,623
29	3,626	3,327	4,711	3,138	14,802
30	2,784	1,773	4,050	2,481	11,088
31	2,205	1,066	4,718	2,594	10,583
32	3,529	2,514	3,964	2,278	12,285
33	3,521	2,042	1,940	2,991	10,494
34	3,670	3,297	545	2,726	10,238
35	3,389	5,246	3,884	3,059	15,578
36	2,795	6,717	3,485	1,446	14,443
37	4,797	9,414	3,135	2,830	20,176
38	3,266	5,480	3,080	1,317	13,143
39	4,825	8,209	3,559	1,549	18,142
40	3,594	5,152	3,852	1,963	14,561
41	2,461	5,512	2,484	1,057	11,514
42	3,545	7,058	4,438	1,991	17,032
43	3,707	7,223	4,014	1,775	16,719
44	3,994	4,625	3,101	1,897	13,617
45	3,928	3,925	799	1,703	10,355
46	3,745	3,111	1,096	2,106	10,058
47	3,737	409	90	2,301	6,537
48	4,035	54	1,751	2,484	8,324
49	4,066	1,612	4,416	3,099	13,193
50	3,831	2,825	2,771	2,095	11,522
51	4,096	7,263	3,476	1,753	16,588
52	2,807	6,568	4,289	2,053	15,717
TL	209,144	280,461	148,746	109,864	748,215

# Grade A Declared Surplus by Grade

## Ontario

1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	0	0	0	2,320	2,320
2	0	0	4,390	3,580	7,970
3	0	0	5,535	3,710	9,245
4	0	0	8,210	2,003	10,213
5	0	0	8,865	2,170	11,035
6	1,000	0	8,030	2,840	11,870
7	240	1,365	9,890	915	12,410
8	2,190	670	7,060	1,305	11,225
9	0	0	350	630	980
10	1,440	0	450	1,320	3,210
11	960	600	300	180	2,040
12	1,380	0	600	800	2,780
13	500	0	0	0	500
14	0	0	290	250	540
15	0	0	300	550	850
16	0	0	6,520	2,140	8,660
17	0	0	5,410	1,960	7,370
18	2,180	0	6,175	1,810	10,165
19	0	0	2,895	1,635	4,530
20	0	0	6,290	4,475	10,765
21	0	0	7,630	4,340	11,970
22	0	0	5,825	4,230	10,055
23	0	0	7,130	3,760	10,890
24	0	0	13,235	3,740	16,975
25	0	2,720	17,000	3,760	23,480
26	0	150	12,190	2,238	14,578
27	0	150	13,320	2,720	16,190
28	0	0	4,050	2,195	6,245
29	0	0	3,655	2,490	6,145
30	0	0	10,350	5,020	15,370
31	0	0	16,240	7,892	24,132
32	0	0	10,705	5,830	16,535
33	0	0	9,710	5,280	14,990
34	0	0	7,900	3,320	11,220
35	0	0	5,600	5,485	11,085
36	0	0	3,600	1,940	5,540
37	0	0	6,770	1,250	8,020
38	0	0	6,755	100	6,855
39	0	0	6,930	150	7,080
40	0	0	3,560	970	4,530
41	1,100	2,180	2,560	2,490	8,330
42	2,615	3,175	5,400	3,600	14,790
43	3,870	1,050	5,650	1,235	11,805
44	2,580	550	4,235	1,210	8,575
45	900	0	6,250	1,200	8,350
46	3,120	0	5,505	4,610	13,235
47	900	0	4,690	3,130	8,720
48	0	0	1,220	2,120	3,340
49	0	0	100	5,670	5,770
50	1,395	0	3,700	3,910	9,005
51	0	0	3,595	4,495	8,090
52	0	0	0	0	0
TL	26,370	12,610	296,620	134,973	470,573

## Quebec

1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	0	0	0	141	141
2	202	46	0	2,042	2,290
3	955	1,669	2,826	889	6,339
4	445	567	1,038	1,000	3,050
5	664	633	1,969	463	3,729
6	333	1,569	47	469	2,418
7	462	982	1	290	1,735
8	633	2,108	0	158	2,899
9	92	438	151	795	1,476
10	0	8	0	621	629
11	22	0	0	1,138	1,160
12	1	0	0	774	775
13	0	0	0	1,046	1,046
14	0	0	0	1,085	1,085
15	0	0	0	321	321
16	0	0	0	186	186
17	0	0	0	430	430
18	0	0	0	934	934
19	0	0	0	809	809
20	7	492	0	1,916	2,415
21	0	2,392	0	1,861	4,253
22	129	4,288	1,808	2,429	8,654
23	0	3,088	1,592	2,995	7,675
24	0	1,711	1,952	2,251	5,914
25	0	2,716	2,855	2,076	7,647
26	0	1,432	2,785	2,628	6,845
27	0	1,975	3,590	1,591	7,156
28	0	578	2,546	2,198	5,322
29	0	0	3,340	2,900	6,240
30	0	0	3,805	2,469	6,274
31	0	0	4,867	2,119	6,986
32	0	0	3,227	3,286	6,513
33	0	370	2,680	1,797	4,847
34	0	0	2,155	2,332	4,487
35	3	733	668	1,926	3,330
36	0	963	299	1,483	2,745
37	1	0	2,915	2,351	5,267
38	0	0	2,312	899	3,211
39	0	0	465	858	1,323
40	0	3,120	374	919	4,413
41	0	592	331	1,482	2,405
42	0	2,198	2,101	836	5,135
43	38	738	1,086	2,016	3,878
44	93	557	1,381	1,068	3,099
45	5	0	1,005	717	1,727
46	0	0	227	602	829
47	0	0	468	658	1,126
48	23	0	1,505	1,605	3,133
49	0	0	724	1,445	2,169
50	0	0	140	985	1,125
51	182	0	200	1,079	1,461
52	0	0	0	0	0
TL	4,290	35,963	59,435	69,368	169,056



## New Brunswick

1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	0	500	690	116	1,306
2	0	773	13	170	956
3	0	960	171	99	1,230
4	0	0	206	10	216
5	0	0	640	10	650
6	0	0	12	4	16
7	0	0	104	0	104
8	0	0	0	0	0
9	0	0	211	0	211
10	0	0	0	0	0
11	0	0	75	2	77
12	0	0	15	0	15
13	0	0	60	0	60
14	0	0	10	0	10
15	0	0	0	0	0
16	0	0	0	0	0
17	0	0	15	10	25
18	0	0	350	100	450
19	0	0	450	115	565
20	0	0	300	20	320
21	0	800	900	150	1,850
22	0	0	320	222	541
23	0	0	372	221	593
24	0	0	700	175	875
25	0	0	404	535	939
26	0	0	454	148	602
27	0	0	912	416	1,328
28	0	0	512	8	520
29	0	0	315	146	461
30	0	0	504	400	904
31	0	0	350	72	422
32	0	0	0	0	0
33	0	0	325	0	325
34	0	0	24	0	24
35	0	0	28	1	29
36	0	0	162	1	163
37	0	0	123	0	123
38	0	0	20	20	40
39	0	0	0	0	0
40	0	0	17	0	17
41	0	0	10	158	168
42	0	0	5	323	328
43	0	0	6	130	136
44	0	0	125	383	508
45	0	0	920	216	1,136
46	0	0	80	172	252
47	0	0	0	53	53
48	0	0	75	42	117
49	0	0	13	4	17
50	0	0	6	140	146
51	0	0	118	27	145
52	0	150	725	450	1,325
TL	0	3,183	11,847	5,269	20,299

## Nova Scotia

1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	50	985	1,317	874	3,226
2	150	510	2,056	750	3,466
3	100	490	1,194	1,015	2,799
4	140	897	1,637	550	3,224
5	50	1,223	1,032	403	2,708
6	0	685	797	394	1,876
7	190	704	116	232	1,242
8	190	490	3	101	784
9	325	420	733	402	1,880
10	0	280	891	550	1,721
11	125	680	628	125	1,558
12	50	965	475	160	1,650
13	0	120	200	120	440
14	0	100	356	2	458
15	0	195	140	60	395
16	0	655	285	100	1,040
17	0	35	133	176	344
18	0	35	149	224	408
19	0	320	355	140	815
20	0	345	410	865	1,620
21	0	330	561	757	1,648
22	0	236	680	423	1,339
23	0	30	1,355	623	2,008
24	0	0	0	0	0
25	0	0	945	725	1,670
26	0	0	1,244	698	1,942
27	0	0	1,170	353	1,523
28	0	225	697	457	1,379
29	0	0	803	706	1,509
30	0	0	1,258	402	1,660
31	0	0	683	315	998
32	98	0	1,661	620	2,379
33	54	0	574	275	903
34	111	0	478	335	924
35	0	0	796	760	1,556
36	0	0	275	300	575
37	0	0	34	254	288
38	0	0	91	240	331
39	0	0	194	438	632
40	0	0	0	306	306
41	0	0	22	300	322
42	0	0	195	595	790
43	0	0	325	619	944
44	215	660	731	428	2,034
45	0	200	507	572	1,279
46	0	0	600	481	1,081
47	0	0	151	328	479
48	0	0	570	1,117	1,687
49	0	0	7	688	695
50	0	0	672	450	1,122
51	0	0	110	341	451
52	0	0	0	151	151
TL	1,848	11,815	30,296	22,300	66,259

# Prince Edward Island

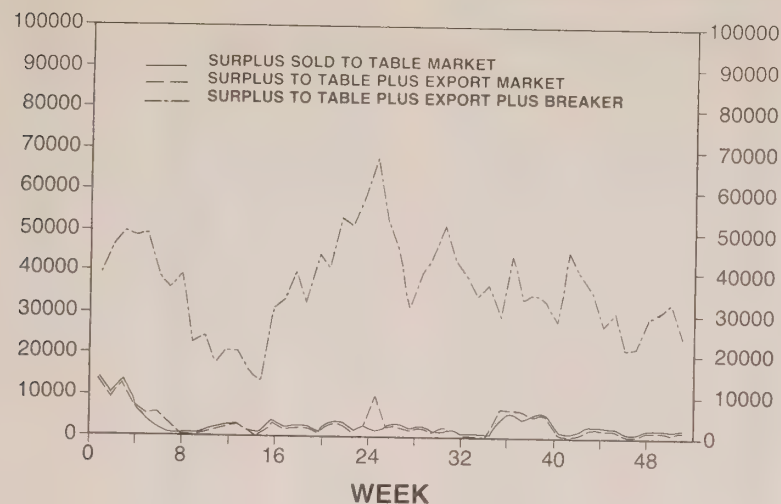
1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	0	0	125	25	150
2	0	535	557	8	1,100
3	0	50	139	191	380
4	0	351	305	225	881
5	0	223	297	195	715
6	0	169	290	206	665
7	0	269	446	188	903
8	0	250	392	38	680
9	0	210	315	20	545
10	0	323	493	51	867
11	0	194	374	4	572
12	0	191	268	0	459
13	0	310	267	3	580
14	0	377	130	27	534
15	0	232	225	103	560
16	0	137	90	72	299
17	0	493	101	157	751
18	0	506	362	260	1,128
19	0	338	172	127	637
20	0	368	391	359	1,118
21	0	235	302	133	670
22	0	315	577	264	1,156
23	0	7	375	205	587
24	0	300	543	321	1,164
25	0	325	748	290	1,363
26	0	37	478	181	696
27	0	4	246	213	463
28	0	0	44	223	267
29	0	0	174	233	407
30	0	0	45	200	245
31	0	0	401	320	721
32	0	0	391	205	596
33	0	0	213	120	333
34	0	0	360	87	447
35	0	100	247	30	377
36	0	91	219	8	318
37	0	771	333	38	1,142
38	0	717	267	0	984
39	0	74	92	4	170
40	0	610	108	43	761
41	0	165	151	168	484
42	0	324	97	35	456
43	0	147	60	152	359
44	0	60	133	168	361
45	0	182	30	81	293
46	0	325	247	361	933
47	0	188	180	248	616
48	0	0	155	140	295
49	0	0	280	185	465
50	0	155	509	116	780
51	0	295	497	112	904
52	0	621	423	133	1,177
TL	0	11,574	14,664	7,276	33,514

# Newfoundland

1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	0	0	0	0	0
2	0	0	0	0	0
3	0	0	0	0	0
4	0	0	0	0	0
5	0	0	0	0	0
6	0	0	0	0	0
7	0	0	0	0	0
8	0	0	0	0	0
9	0	0	0	0	0
10	0	0	0	0	0
11	0	0	0	0	0
12	0	0	0	0	0
13	0	0	0	0	0
14	0	0	0	0	0
15	0	0	0	0	0
16	0	0	0	0	0
17	0	0	0	0	0
18	0	0	0	0	0
19	0	0	0	0	0
20	0	0	1,500	0	1,500
21	0	0	0	0	0
22	0	0	0	0	0
23	0	0	0	0	0
24	0	450	2,450	100	3,000
25	0	0	1,500	0	1,500
26	0	200	1,000	300	1,500
27	0	900	600	0	1,500
28	0	0	0	0	0
29	0	150	930	159	1,239
30	0	0	1,125	0	1,125
31	0	550	800	150	1,500
32	0	0	0	0	0
33	0	0	0	0	0
34	0	0	0	0	0
35	0	0	0	0	0
36	0	0	0	0	0
37	0	0	1,500	0	1,500
38	0	0	0	0	0
39	0	0	0	0	0
40	0	500	1,000	0	1,500
41	0	0	0	0	0
42	0	0	0	0	0
43	0	0	0	0	0
44	0	0	1,500	0	1,500
45	0	0	0	0	0
46	0	0	0	0	0
47	0	0	0	0	0
48	0	0	0	0	0
49	0	0	0	0	0
50	0	0	1,500	0	1,500
51	0	0	0	0	0
52	0	0	0	0	0
TL	0	2,750	15,405	709	18,864

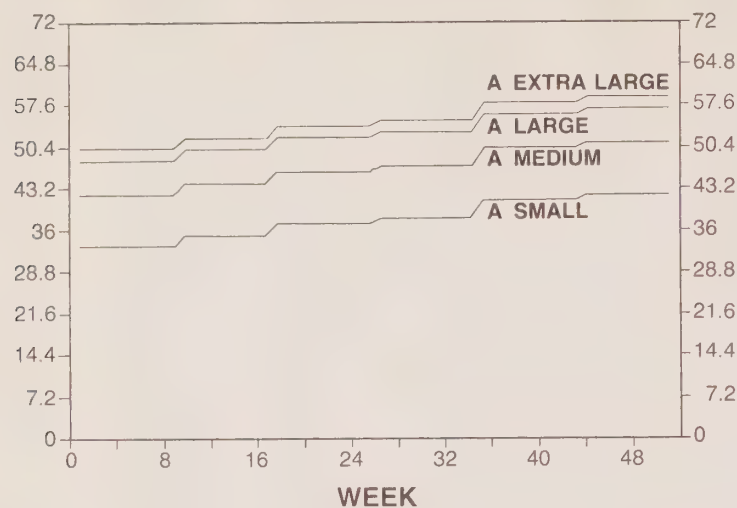
# Canada Surplus Breakdown for 1979

Source: CEMA



1979 WEEK	SURPLUS TO TABLE MARKET	SURPLUS TO EXPORT MARKET	SURPLUS TO BREAKER MARKET	ALL SURPLUS
1	13,103	0	26,175	39,278
2	8,905	0	37,242	46,147
3	12,794	0	36,730	49,524
4	6,747	0	41,833	48,580
5	3,728	1,547	44,132	49,407
6	1,268	4,203	33,682	39,153
7	0	3,080	32,608	35,688
8	0	0	39,296	39,296
9	0	100	22,537	22,637
10	238	0	24,339	24,577
11	1,560	0	16,031	17,591
12	2,340	0	18,730	21,070
13	2,520	0	17,976	20,496
14	580	0	14,957	15,537
15	0	0	13,302	13,302
16	3,200	0	28,056	31,256
17	1,702	0	31,349	33,051
18	1,900	0	38,416	40,316
19	1,905	0	30,539	32,444
20	500	0	43,621	44,121
21	2,600	0	38,444	41,044
22	3,036	0	50,037	53,073
23	950	0	50,226	51,176
24	2,050	128	55,639	57,817
25	600	9,337	57,531	67,468
26	1,600	610	50,978	53,188
27	2,600	0	43,344	45,944
28	1,250	0	30,086	31,336
29	2,375	0	36,966	39,341
30	1,000	0	42,235	43,235
31	600	1,680	49,201	51,481
32	1,282	0	42,239	43,521
33	0	0	39,576	39,576
34	0	0	34,426	34,426
35	0	232	36,924	37,156
36	3,600	3,128	22,551	29,279
37	6,139	430	37,766	44,335
38	3,548	2,817	27,033	33,398
39	4,975	0	30,147	35,122
40	5,298	0	28,082	33,380
41	800	0	27,352	28,152
42	0	0	44,853	44,853
43	800	0	38,521	39,321
44	2,150	0	33,605	35,755
45	1,575	0	25,354	26,929
46	1,716	0	28,686	30,402
47	238	0	21,092	21,330
48	175	0	21,575	21,750
49	1,275	0	27,733	29,008
50	1,300	0	28,960	30,260
51	750	0	32,428	33,178
52	1,450	0	22,862	24,312
TL	118,722	27,292	1,748,003	1,894,017





## Province of Ontario

1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS
1	50.00	48.00	42.00	33.00
2	50.00	48.00	42.00	33.00
3	50.00	48.00	42.00	33.00
4	50.00	48.00	42.00	33.00
5	50.00	48.00	42.00	33.00
6	50.00	48.00	42.00	33.00
7	50.00	48.00	42.00	33.00
8	50.00	48.00	42.00	33.00
9	50.00	48.00	42.00	33.00
10	52.00	50.00	44.00	35.00
11	52.00	50.00	44.00	35.00
12	52.00	50.00	44.00	35.00
13	52.00	50.00	44.00	35.00
14	52.00	50.00	44.00	35.00
15	52.00	50.00	44.00	35.00
16	52.00	50.00	44.00	35.00
17	52.00	50.00	44.00	35.00
18	54.00	52.00	46.00	37.00
19	54.00	52.00	46.00	37.00
20	54.00	52.00	46.00	37.00
21	54.00	52.00	46.00	37.00
22	54.00	52.00	46.00	37.00
23	54.00	52.00	46.00	37.00
24	54.00	52.00	46.00	37.00
25	54.00	52.00	46.00	37.00
26	54.00	52.00	46.00	37.00
27	55.00	53.00	47.00	38.00
28	55.00	53.00	47.00	38.00
29	55.00	53.00	47.00	38.00
30	55.00	53.00	47.00	38.00
31	55.00	53.00	47.00	38.00
32	55.00	53.00	47.00	38.00
33	55.00	53.00	47.00	38.00
34	55.00	53.00	47.00	38.00
35	55.00	53.00	47.00	38.00
36	58.00	56.00	50.00	41.00
37	58.00	56.00	50.00	41.00
38	58.00	56.00	50.00	41.00
39	58.00	56.00	50.00	41.00
40	58.00	56.00	50.00	41.00
41	58.00	56.00	50.00	41.00
42	58.00	56.00	50.00	41.00
43	58.00	56.00	50.00	41.00
44	58.00	56.00	50.00	41.00
45	59.00	57.00	51.00	42.00
46	59.00	57.00	51.00	42.00
47	59.00	57.00	51.00	42.00
48	59.00	57.00	51.00	42.00
49	59.00	57.00	51.00	42.00
50	59.00	57.00	51.00	42.00
51	59.00	57.00	51.00	42.00
52	59.00	57.00	51.00	42.00

British Columbia					Alberta					Saskatchewan					Manitoba				
1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS	1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS	1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS	1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS
1	89	87	81	58	1	87	85	79	58	1	86	84	78	57	1	79	77	71	49
2	89	87	81	58	2	87	85	79	58	2	86	84	78	57	2	79	77	71	49
3	89	87	81	58	3	87	85	79	58	3	86	84	78	57	3	79	77	71	49
4	89	87	81	58	4	87	85	79	58	4	86	84	78	57	4	79	77	71	49
5	89	87	81	58	5	87	85	79	58	5	86	84	78	57	5	79	77	71	49
6	90	88	82	59	6	88	86	80	59	6	87	85	79	58	6	80	78	72	50
7	91	89	84	53	7	89	87	81	60	7	88	86	80	59	7	81	79	73	51
8	91	89	84	53	8	89	87	81	60	8	88	86	80	59	8	81	79	73	51
9	91	89	84	53	9	89	87	81	60	9	88	86	80	59	9	81	79	73	51
10	91	89	84	53	10	89	87	81	60	10	88	86	80	59	10	81	79	73	51
11	91	89	84	53	11	89	87	81	60	11	88	86	80	59	11	81	79	73	51
12	91	89	84	53	12	89	87	81	60	12	88	86	80	59	12	81	79	73	51
13	91	89	83	53	13	89	87	81	60	13	88	86	80	59	13	81	79	73	51
14	91	89	83	53	14	89	87	81	60	14	88	86	80	59	14	81	79	73	51
15	91	89	83	53	15	89	87	81	60	15	88	86	80	59	15	81	79	73	51
16	92	90	84	54	16	90	88	82	61	16	89	87	81	60	16	82	80	74	52
17	92	90	84	54	17	90	88	82	61	17	89	87	81	60	17	82	80	74	52
18	92	90	84	54	18	90	88	82	61	18	89	87	81	60	18	82	80	74	52
19	92	90	84	54	19	90	88	82	61	19	89	87	81	60	19	82	80	74	52
20	92	90	85	54	20	90	88	82	61	20	89	87	81	60	20	82	80	74	52
21	92	90	85	54	21	90	88	82	61	21	89	87	81	60	21	82	80	74	52
22	92	90	85	54	22	90	88	82	61	22	89	87	81	60	22	82	80	74	52
23	92	90	85	54	23	90	88	82	61	23	89	87	81	60	23	82	80	74	52
24	93	91	86	55	24	91	89	83	62	24	90	88	82	61	24	83	81	75	53
25	93	91	86	55	25	91	89	83	62	25	90	88	82	61	25	83	81	75	53
26	93	91	86	55	26	91	89	83	62	26	90	88	82	61	26	83	81	75	53
27	93	91	86	55	27	91	89	83	62	27	90	88	82	61	27	83	81	75	53
28	93	91	86	55	28	91	89	83	62	28	90	88	82	61	28	83	81	75	53
29	95	93	88	57	29	93	91	85	64	29	92	90	84	63	29	85	83	77	55
30	95	93	88	57	30	93	91	85	64	30	92	90	84	63	30	85	83	77	55
31	95	93	88	57	31	93	91	85	64	31	92	90	84	63	31	85	83	77	55
32	95	93	88	57	32	93	91	85	64	32	92	90	84	63	32	85	83	77	55
33	96	94	87	57	33	94	92	84	65	33	93	91	83	64	33	86	84	76	56
34	96	94	87	57	34	94	92	84	65	34	93	91	83	64	34	86	84	76	56
35	96	94	87	57	35	94	92	84	65	35	93	91	83	64	35	86	84	76	56
36	96	94	87	57	36	94	92	84	65	36	93	91	83	64	36	86	84	76	56
37	96	94	87	57	37	94	92	84	65	37	93	91	83	64	37	86	84	76	56
38	96	94	87	57	38	94	92	84	65	38	93	91	83	64	38	86	84	76	56
39	96	94	87	57	39	94	92	84	65	39	93	91	83	64	39	86	84	76	56
40	96	94	87	57	40	94	92	84	65	40	93	91	83	64	40	86	84	76	56
41	96	94	87	57	41	94	92	84	65	41	93	91	83	64	41	86	84	76	56
42	97	95	88	58	42	95	93	85	66	42	94	92	84	65	42	87	85	77	57
43	97	95	88	58	43	95	93	85	66	43	94	92	84	65	43	87	85	77	57
44	97	95	88	58	44	95	93	85	66	44	94	92	84	65	44	87	85	77	57
45	97	95	88	58	45	95	93	85	66	45	94	92	84	65	45	87	85	77	57
46	97	95	89	58	46	95	93	85	66	46	94	92	84	65	46	87	85	77	57
47	97	95	89	58	47	95	93	85	66	47	94	92	84	65	47	87	85	77	57
48	97	95	89	58	48	95	93	85	66	48	94	92	84	65	48	87	85	77	57
49	97	95	89	58	49	95	93	85	66	49	94	92	84	65	49	87	85	77	57
50	96	94	89	57	50	94	92	84	65	50	93	91	83	64	50	86	84	76	56
51	96	94	89	57	51	94	92	84	65	51	93	91	83	64	51	86	84	76	56
52	96	94	89	57	52	94	92	84	65	52	93	91	83	64	52	86	84	76	56

# Buy-Back Prices in Cents/Doz For All Grades

Ontario					Quebec					New Brunswick					Nova Scotia				
1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS	1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS	1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS	1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS
1	85	82	75	50	1	90	84	77	54	1	90	88	81	61	1	97	95	88	65
2	85	82	75	50	2	90	84	77	54	2	90	88	81	61	2	97	95	88	65
3	85	82	75	50	3	90	84	77	54	3	90	88	81	61	3	97	95	88	65
4	85	82	75	50	4	90	84	77	54	4	90	88	81	61	4	97	95	88	65
5	85	82	75	50	5	90	84	77	54	5	90	88	81	61	5	97	95	88	65
6	86	83	76	51	6	91	85	78	55	6	91	89	82	62	6	98	96	89	66
7	87	84	77	52	7	92	86	79	56	7	92	90	83	63	7	99	97	90	67
8	87	84	77	52	8	92	86	79	56	8	92	90	83	63	8	99	97	90	67
9	87	84	77	52	9	92	86	79	56	9	92	90	83	63	9	99	97	90	67
10	87	84	77	52	10	92	86	79	56	10	92	90	83	63	10	99	97	90	67
11	87	84	77	52	11	92	86	79	56	11	92	90	83	63	11	99	97	90	67
12	87	84	77	52	12	92	86	79	56	12	92	90	83	63	12	99	97	90	67
13	87	84	77	52	13	92	86	79	56	13	92	90	83	63	13	99	97	90	67
14	87	84	77	52	14	92	86	79	56	14	92	90	83	63	14	99	97	90	67
15	87	84	77	52	15	92	86	79	56	15	92	90	83	63	15	99	97	90	67
16	88	85	78	53	16	93	87	80	57	16	93	91	84	64	16	100	98	91	68
17	88	85	78	53	17	93	87	80	57	17	93	91	84	64	17	100	98	91	68
18	88	85	78	53	18	93	87	80	57	18	93	91	84	64	18	100	98	91	68
19	88	85	78	53	19	93	87	80	57	19	93	91	84	64	19	100	98	91	68
20	88	85	78	53	20	93	87	80	57	20	93	91	84	64	20	100	98	91	68
21	88	85	78	53	21	93	87	80	57	21	93	91	84	64	21	100	98	91	68
22	88	85	78	53	22	93	87	80	57	22	93	91	84	64	22	100	98	91	68
23	88	85	78	53	23	93	87	80	57	23	93	91	84	64	23	100	98	91	68
24	89	86	79	54	24	94	88	81	58	24	94	92	85	65	24	101	99	92	69
25	89	86	79	54	25	94	88	81	58	25	94	92	85	65	25	101	99	92	69
26	89	86	79	54	26	94	88	81	58	26	94	92	85	65	26	101	99	92	69
27	89	86	79	54	27	94	88	81	58	27	94	92	85	65	27	101	99	92	69
28	89	86	79	54	28	94	88	81	58	28	94	92	85	65	28	101	99	92	69
29	91	88	81	56	29	96	90	83	60	29	96	94	87	67	29	103	101	94	71
30	91	88	81	56	30	96	90	83	60	30	96	94	87	67	30	103	101	94	71
31	91	88	81	56	31	96	90	83	60	31	96	94	87	67	31	103	101	94	71
32	91	88	81	56	32	96	90	83	60	32	96	94	87	67	32	103	101	94	71
33	93	89	79	56	33	97	91	82	60	33	97	95	87	68	33	104	102	94	72
34	93	89	79	56	34	97	91	82	60	34	97	95	87	68	34	104	102	94	72
35	93	89	79	56	35	97	91	82	60	35	97	95	87	68	35	104	102	94	72
36	93	89	79	56	36	97	91	82	60	36	97	95	87	68	36	104	102	94	72
37	93	89	79	56	37	97	91	82	60	37	97	95	87	68	37	104	102	94	72
38	93	89	79	56	38	97	91	82	60	38	97	95	87	68	38	104	102	94	72
39	93	89	79	56	39	97	91	82	60	39	97	95	87	68	39	104	102	94	72
40	93	89	79	56	40	97	91	82	60	40	97	95	87	68	40	104	102	94	72
41	93	89	79	56	41	97	91	82	60	41	97	95	87	68	41	104	102	94	72
42	94	90	80	57	42	98	92	83	61	42	98	96	89	69	42	105	103	96	73
43	94	90	80	57	43	98	92	83	61	43	98	96	89	69	43	105	103	96	73
44	94	90	80	57	44	98	92	83	61	44	98	96	89	69	44	105	103	96	73
45	94	90	80	57	45	98	92	83	61	45	98	96	89	69	45	105	103	96	73
46	94	90	80	57	46	98	92	83	61	46	98	96	89	69	46	105	103	96	73
47	94	90	80	57	47	98	92	83	61	47	98	96	89	69	47	105	103	96	73
48	94	90	80	57	48	98	92	83	61	48	98	96	89	69	48	105	103	96	73
49	94	90	80	57	49	98	92	83	61	49	98	96	89	69	49	105	103	96	73
50	93	89	79	56	50	97	91	82	60	50	97	95	88	68	50	104	102	95	72
51	93	89	79	56	51	97	91	82	60	51	97	95	88	68	51	104	102	95	72
52	93	89	79	56	52	97	91	82	60	52	97	95	88	68	52	104	102	95	72

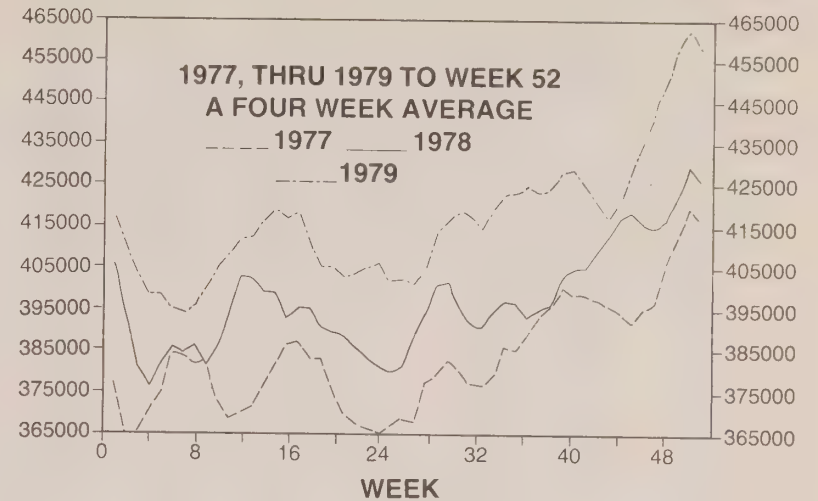


## Prince Edward Island

1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS
1	90	90	83	63
2	90	90	83	63
3	90	90	83	63
4	90	90	83	63
5	90	90	83	63
6	91	91	84	64
7	92	92	85	65
8	92	92	85	65
9	92	92	85	65
10	92	92	85	65
11	92	92	85	65
12	92	92	85	65
13	92	92	85	65
14	92	92	85	65
15	92	92	85	65
16	93	93	86	66
17	93	93	86	66
18	93	93	86	66
19	93	93	86	66
20	93	93	86	66
21	93	93	86	66
22	93	93	86	66
23	93	93	86	66
24	94	94	87	67
25	94	94	87	67
26	94	94	87	67
27	94	94	87	67
28	94	94	87	67
29	96	96	89	69
30	96	96	89	69
31	96	96	89	69
32	96	96	89	69
33	97	97	89	70
34	97	97	89	70
35	97	97	89	70
36	97	97	89	70
37	97	97	89	70
38	97	97	89	70
39	97	97	89	70
40	97	97	89	70
41	97	97	89	70
42	98	98	91	71
43	98	98	91	71
44	98	98	91	71
45	98	98	91	71
46	98	98	91	71
47	98	98	91	71
48	98	98	91	71
49	98	98	91	71
50	97	97	90	70
51	97	97	90	70
52	97	97	90	70

## Newfoundland

1979 WEEK	AEL	AL	AM	AS
1	89	87	80	60
2	89	87	80	60
3	89	87	80	60
4	89	87	80	60
5	89	87	80	60
6	90	88	81	61
7	91	89	82	62
8	91	89	82	62
9	91	89	82	62
10	91	89	82	62
11	91	89	82	62
12	91	89	82	62
13	91	89	82	62
14	91	89	82	62
15	91	89	82	62
16	92	90	83	63
17	92	90	83	63
18	92	90	83	63
19	92	90	83	63
20	92	90	83	63
21	92	90	83	63
22	92	90	83	63
23	92	90	83	63
24	93	91	84	64
25	93	91	84	64
26	93	91	84	64
27	93	91	84	64
28	93	91	84	64
29	95	93	86	66
30	95	93	86	66
31	95	93	86	66
32	95	93	86	66
33	96	94	86	67
34	96	94	86	67
35	96	94	86	67
36	96	94	86	67
37	96	94	86	67
38	96	94	86	67
39	96	94	86	67
40	96	94	86	67
41	96	94	86	67
42	97	95	88	68
43	97	95	88	68
44	97	95	88	68
45	97	95	88	68
46	97	95	88	68
47	97	95	88	68
48	97	95	88	68
49	97	95	88	68
50	96	94	87	67
51	96	94	87	67
52	96	94	87	67



## CANADA CONSUMPTION ESTIMATE

1978 WK.	THRU-PUT	IM-PORTS	SUR-PLUS	EX-PORTS	NET TABLE	AVG/ WEEK	4-WEEK AVG
1	413168	4448	26175	0	391441	391441	417227
2	436677	8755	37242	0	408190	399816	408751
3	434673	6700	36730	0	404643	401425	403080
4	431639	0	41833	0	389806	398520	398520
5	436559	0	44132	1547	390880	396992	398380
6	432061	0	33682	4203	394176	396523	394876
7	434085	3000	32608	3080	401397	397219	394065
8	430280	4600	39296	0	395584	397015	395509
9	428398	3775	22537	100	409536	398406	400173
10	429573	8100	24339	0	413334	399899	404963
11	427746	3100	16031	0	414815	401255	408317
12	426736	1600	18730	0	409606	401951	411823
13	425174	3600	17976	0	410798	402631	412138
14	426100	18272	14957	0	429415	404544	416159
15	429292	7591	13302	0	423581	405813	418350
16	422716	7600	28056	0	402260	405591	416514
17	430645	18900	31349	0	418196	406333	418363
18	421976	15102	38416	0	398662	405907	410675
19	428695	4500	30539	0	402656	405736	405444
20	433595	10000	43621	0	399974	405448	404872
21	434622	10899	38444	0	407077	405525	402092
22	444491	9100	50037	0	403554	405436	403315
23	448664	9912	50226	0	408350	405562	404739
24	449854	10400	55639	128	404487	405517	405867
25	449371	6100	57531	9337	388603	404841	401249
26	454213	3500	50978	610	406125	404890	401891
27	440590	6000	43344	0	403246	404829	400615
28	446359	1200	30086	0	417473	405281	403862
29	444775	19580	36966	0	427389	406043	413558
30	443516	15244	42235	0	416525	406393	416158
31	444541	18000	49201	1680	411660	406563	418262
32	445341	10694	42239	0	413796	406789	417343
33	442047	12000	39576	0	414471	407021	414113
34	451621	17885	34426	0	435080	407847	418752
35	447670	14890	36924	232	425404	408348	422188
36	437301	4500	22551	3128	416122	408564	422769
37	443382	15010	37766	430	420196	408879	424201
38	438290	21097	27033	2817	429537	409422	422815
39	439859	18629	30147	0	428341	409907	423549
40	442215	19860	28082	0	433993	410509	428017
41	432860	15522	27352	0	421030	410766	428225
42	444113	13800	44853	0	413060	410821	424106
43	438595	13526	38521	0	413600	410885	420421
44	438877	12420	33605	0	417692	411040	416346
45	448912	15750	25354	0	439308	411668	420915
46	441767	28220	28686	0	441301	412312	427975
47	438864	25418	21092	0	443190	412969	435373
48	443400	28499	21575	0	450324	413748	443531
49	446012	45261	27733	0	463540	414764	449589
50	451859	54825	28960	0	477724	416023	458695
51	459499	29755	32428	0	456826	416823	462104
52	450635	5280	22862	0	433053	417135	457786

1979 WK.	THRU-PUT	IM-PORTS	SUR-PLUS	EX-PORTS	NET TABLE	AVG/ WEEK	4-WEEK AVG
1	433272	9366	58370	6785	377483	377483	
2	444756	0	45735	29962	369059	373271	
3	457898	1500	45653	29420	384325	376956	
4	444778	0	51069	23116	370593	375365	375365
5	460617	1500	39991	22432	399694	380231	380918
6	452405	0	32241	34071	386093	381208	385176
7	447020	1550	35095	34606	378869	380874	383812
8	443041	4500	39754	30643	377144	380408	385450
9	446744	2940	33487	34782	381415	380519	380880
10	451909	7970	28979	27972	402928	382760	385089
11	437845	6000	17443	16643	409759	385215	392812
12	438466	6476	22422	8120	414400	387647	402126
13	437859	3500	40353	21427	379579	387026	401667
14	447143	6000	40615	22075	390453	387271	398548
15	449862	7500	41121	7633	408608	388693	398260
16	439962	3000	43855	9512	389595	388750	392059
17	438832	1500	41156	8800	390376	388845	394758
18	442309	3000	48636	7599	389074	388858	394413
19	439672	4500	44922	9462	389788	388907	389708
20	444742	3000	52451	9641	385650	388744	388722
21	438866	4500	50474	6938	385954	388611	387617
22	456247	3000	72826	8119	378302	388143	384924
23	452224	4489	76529	400	379784	387779	382423
24	450530	3000	69771	5964	377795	387363	380459
25	451836	750	51895	19523	381168	387116	379262
26	443156	2250	43286	20815	381305	386892	380013
27	441874	6000	29975	9050	408849	387705	387279
28	440043	0	26263	13182	400598	388166	392980
29	440775	3000	21014	14525	408236	388858	399747
30	430242	5000	27384	21821	386037	388764	400930
31	439959	1500	40883	16660	383916	388607	394697
32	429409	1600	25289	20588	385132	388499	390830
33	442544	6000	26811	17698	404035	388970	389780
34	428050	6500	18008	14747	401795	389347	393720
35	426422	3000	21927	13847	393648	389470	396153
36	409943	0	22088	4604	383251	389297	395682
37	420394	3000	30066	2491	390837	389339	392383
38	425284	3000	15161	3591	409532	389870	394317
39	414299	3500	17281	3399	397119	390056	395185
40	413533	15000	19992	600	407941	390503	401357
41	403992	13850	16244	200	401398	390769	403998
42	407815	24000	21163	100	410552	391240	404253
43	412655	20250	20860	0	412045	391724	407984
44	404375	35800	15631	300	424244	392463	412060
45	405017	27000	15513	100	416404	392995	415811
46	405691	27000	13919	0	418772	393555	417866
47	406956	6420	12902	150	400324	393699	414936
48	410704	21722	11727	0	420705	394262	414051
49	411808	23972	12024	0	423756	394864	415889
50	415435	38076	11415	0	442096	395808	421720
51	425005	13750	11428	0	427327	396426	428471
52	416619	9850	18374	50	408045	396650	425306

During the past year continued progress was made toward the standardization of accounting procedures and systems between provincial boards and the Agency. The standardization in all aspects of the financial and reporting system will be a direct reflection on the accuracy and timeliness of our reporting system. In order to meet the needs of our Board of Directors and Supervisory bodies in forecasting the Agency's reserve funds and requirements for the year 1980, it is imperative that all information concerning marketings and surplus be accurate and submitted to the Agency within a reasonable length of time.

There will be a study undertaken in the spring of 1980 to establish a better system of transferring information and monies between the provincial boards and C.E.M.A. All provinces will be consulted for their input into streamlining this process.

With the elimination of the stamp system in Nova Scotia in 1980, and the possibility of elimination in other Eastern provinces, changes are anticipated in the reporting and payments system in the upcoming year. All producers will be required to submit weekly marketing reports thus ensuring an equitable system for levy collection.

With the acceptance of Bill 116 in Quebec during the spring of 1979, the information flow between F.E.D.C.O. and C.E.M.A. was impeded. If this situation continues to exist it will cause serious forecasting errors when estimating the reserve funds of the Agency.

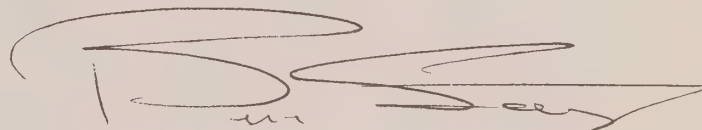
A new Financial reporting system for our Surplus Removal Fund will be established as recommended by the Board of Directors and the National Farm Products Marketing Council. This Surplus Removal Fund will be segregated into Consumer and Producer Accounts. This system of separate funds will ensure that costs associated with the different avenues of removal of surplus product will be allocated to the proper source of funds, either consumer or producers. This will ensure the public and N.F.P.M.C. that funds received as established in the Cost of Production Formula are used for further processing of surplus product which remains in Canada for domestic use.

The year 1980, will also be a year of experimentation in the computerization of financial information and reports in order to keep all parties concerned better informed on the day to day operations of C.E.M.A. Our manual system will remain intact until such time as

accurate and bonafide information can be obtained from our new computerized system. We will continue to issue quarterly financial statements manually in the new year with comparative figures from the previous year. Weekly Management Reports will continue to be issued with every fourth report containing a detailed accounting of our surplus removal accounts and our administrative fund.

I would also like to express my appreciation to all the accounting and marketing staff for their efforts throughout the year in improving external communications and new accounting/marketing systems.

*Respectfully submitted,*



Bert Scheepers  
Manager, Accounting Services



*Touche Ross & Co.*

CANADIAN EGG MARKETING AGENCY  
REPORT AND FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 29, 1979

AUDITORS' REPORT

The Minister of Agriculture  
Government of Canada

The National Farm Products Marketing Council

The Members  
Canadian Egg Marketing Agency

We have examined the balance sheets of the Administration Fund and Industrial Product Program Fund of the Canadian Egg Marketing Agency as at December 29, 1979 and the statements of Administration Fund operations and balance of fund, and Industrial Product Program Fund operations and balance of fund for the fifty-two week period then ended. Our examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as we considered necessary in the circumstances, except that due to the structure of the egg producers' levy and service fees, our verification of levy and service fees was limited to an examination of amounts recorded in the accounts.

In our opinion, except for the effects of any adjustments which might have been required had we been able to verify levy and service fees beyond those recorded in the accounts, these financial statements present fairly the financial position of the Canadian Egg Marketing Agency as at December 29, 1979 and the results of its operations for the fifty-two week period then ended in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding period.

Ottawa, Ontario  
February 28, 1980

*Touche Ross & Co.*

Chartered Accountants

CANADIAN EGG MARKETING AGENCY  
BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 29, 1979  
ADMINISTRATION FUND

	December 29 1979	December 31 1978
<u>ASSETS</u>		
Current		
Cash	\$ 62,627	\$ 109,808
Short-term deposits	1,362,696	1,410,405
Accounts receivable		
Levy and service fees - net	910,651	1,095,455
of uncollectable amounts (Note 3)	79,643	59,154
Other	15,191	-
Prepaid expense		
Fixed assets (Note 4)		
	2,430,808	2,674,822
	<u>54,085</u>	<u>48,531</u>
	\$2,484,893	\$2,723,353
	<u>=====</u>	<u>=====</u>

LIABILITIES AND BALANCE OF FUND

Current		
Accounts payable and accrued liabilities	\$ 521,052	\$ 305,021
Funds held in suspense (Note 5)	103,139	103,139
Balance of fund	<u>1,860,702</u>	<u>2,315,193</u>
	\$2,484,893	\$2,723,353
	<u>=====</u>	<u>=====</u>

Approved on behalf of the Agency:

 ..... Director  
 ..... Director



*Touche Ross & Co.*

CANADIAN EGG MARKETING AGENCY  
BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 29, 1979  
INDUSTRIAL PRODUCT PROGRAM FUND

	December 29 1979	December 31 1978
<u>ASSETS</u>		
Cash	\$ 45,181	\$ 312,492
Short-term deposits	8,159,784	4,996,160
Accounts receivable		
Levy and service fees - net of uncollectable amounts (Note 3)	2,411,157	4,130,219
Egg sales	747,738	260,371
Other	381,066	171,286
Inventories		
Shell eggs	249,332	189,472
Processed eggs	13,109	-
	<u>\$12,007,367</u>	<u>\$10,060,000</u>

LIABILITIES AND BALANCE OF FUND

Accounts payable and accrued liabilities	\$ 2,298,526	\$ 1,597,989
Funds held in suspense (Note 5)	296,615	296,615
Balance of fund	<u>9,412,226</u>	<u>8,165,396</u>
	<u>\$12,007,367</u>	<u>\$10,060,000</u>

Approved on behalf of the Agency:

*[Signature]* ..... Director  
*[Signature]* ..... Director

CANADIAN EGG MARKETING AGENCY

STATEMENT OF OPERATIONS AND BALANCE OF FUND  
FOR THE FIFTY-TWO WEEK PERIOD ENDED DECEMBER 29, 1979

ADMINISTRATION FUND

	December 29 1979	December 31 1978
Revenue		
Levy and service fees	\$3,946,981	\$3,829,942
Investment	132,661	175,336
Other	87,619	1,662
	<u>4,167,261</u>	<u>4,006,940</u>
Operating expense		
Advertising	2,370,823	1,926,558
Promotion	150,736	198,759
Depreciation and amortization	26,093	19,710
Equipment rentals	58,699	31,514
Meetings and travel	310,619	257,778
Office	88,128	65,153
Per diems	92,503	67,076
Postage	13,484	14,473
Professional fees and consulting	315,246	263,223
Public relations	205,931	93,072
Rent	36,484	37,010
Salaries	740,238	620,445
Telephone and telex	86,543	81,285
Translation	34,746	32,944
Uncollectable levy and service fees (Note 3)	<u>91,479</u>	<u>89,663</u>
	<u>4,621,752</u>	<u>3,798,663</u>
Excess of operating expense over revenue (revenue over operating expense)	454,491	(208,277)
Balance of fund, beginning of period	<u>2,315,193</u>	<u>2,106,916</u>
Balance of fund, end of period	<u>\$1,860,702</u>	<u>\$2,316,193</u>

CANADIAN EGG MARKETING AGENCY

STATEMENT OF OPERATIONS AND BALANCE OF FUND  
FOR THE FIFTY-TWO WEEK PERIOD ENDED DECEMBER 29, 1979

INDUSTRIAL PRODUCT PROGRAM FUND

	December 29 1979	December 31 1978
Revenue		
Levy and service fees	\$ 9,321,754	\$15,350,168
Egg sales	13,833,575	15,437,799
Investment	751,560	293,995
Other	<u>317,776</u>	<u>505,788</u>
	24,224,665	31,587,750
Expense		
Trading operations:		
Egg purchases	21,449,888	25,894,215
Processing	109,198	263,926
Transport and handling	589,529	1,011,875
Customs and excise	49,672	94,815
Bad debts (recovered)	4,471	(45,499)
Dyeing and storage (Note 6)	539,266	28,937
Other	<u>3,453</u>	<u>26,809</u>
Uncollectable levy and service fees (Note 3)	198,702	364,237
Shortfall payments (Note 7)	<u>33,656</u>	<u>292,633</u>
	22,977,835	27,931,948
Excess of revenue over expense	1,246,830	3,655,802
Balance of fund, beginning of period	<u>8,165,396</u>	<u>4,509,594</u>
Balance of fund, end of period	<u>\$ 9,412,226</u>	<u>\$ 8,165,396</u>



CANADIAN EGG MARKETING AGENCY

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS  
DECEMBER 29, 1979

---

1. Activities of the Agency

a) Formation of the Agency

The Canadian Egg Marketing Agency was established in 1972 by the Governor in Council upon the recommendation of the National Farm Products Marketing Council to the federal and provincial Ministers of Agriculture to ensure the orderly marketing of eggs in Canada. The majority of information recorded by the Agency is provided by the accounting and reporting systems of the provincial egg marketing boards, who appoint their own independent auditors.

b) Levy and service fees

Following the Supreme Court of Canada's decision on the Egg Reference in January 1978 and the enactment of subsequent legislation by the provinces, the financing of the Agency's operations has evolved in co-operation with the provinces.

The provincial egg marketing boards have agreed to act as agents of the Agency for the collection, control and remittance of the levy imposed by the Agency. Further amounts are paid to the Agency by the provincial boards to finance the national product removal system pursuant to the supplementary federal-provincial agreement and in the case of Quebec, through service fees payable pursuant to a commercial contract.

c) Industrial Product Program

The Agency purchases, at the intervention price, all eggs that meet Agency specifications which are declared by the provincial boards as excess to their table market.

2. Significant accounting policies

a) Basis of accounting

Two funds have been established. The industrial product levy and service fees and all transactions involving the buying and selling of declared eggs are recorded in the Industrial Product Program Fund previously called the Product Removal Program Fund. The administration levy and service fees and all administration expenses are recorded in the Administration Fund.

Canadian Egg Marketing Agency  
Notes to financial statements  
December 29, 1979

2. Significant accounting policies - continued

b) Inventories

Inventories of shell and processed eggs are stated at the lower of cost and net realizable value. Shell eggs consist of eggs declared to the Agency but unsold at the end of the period. All shell eggs were sold or processed subsequent to the end of the period.

c) Fixed assets

Fixed assets are recorded at cost. Depreciation and amortization are calculated using the straight-line method in order to write off the cost of fixed assets over their anticipated useful lives as follows:

Office equipment	10%
Computer	20%
Leasehold improvements	over term of lease

3. Accounts receivable

a) Levy and service fees

The Agency has provided for the possible uncollectability of levy and service fees due from certain producers in Quebec and Ontario. However, following the Supreme Court of Canada ruling in January 1978 and subsequent enabling legislation by the provinces, it is the opinion of legal counsel that claims for these levy and service fees will likely be successful.

b) Ontario Egg Producers' Marketing Board

Because of difficulties, the Ontario Egg Producers' Marketing Board was not able to remit levy to the Agency from June 19, 1978. By January 25, 1980 the Lieutenant Governor in Council for Ontario had enacted regulations which enabled the Ontario Board to remit to the Agency the balance of levy payable with interest.

-3-

Canadian Egg Marketing Agency  
Notes to financial statements  
December 29, 1979

4. Fixed assets

	December 29 1979	December 31 1978
Computer	\$ 28,068	\$ -
Office equipment	58,952	58,949
Accumulated depreciation	<u>(32,935)</u>	<u>(23,533)</u>
	<u>54,085</u>	<u>35,416</u>
Leasehold improvements	41,693	40,224
Accumulated amortization	<u>(41,693)</u>	<u>(27,109)</u>
	<u>-</u>	<u>13,115</u>
	<u>\$ 54,085</u>	<u>\$48,531</u>

5. Funds held in suspense

The funds held in suspense represent a levy payment in March 1978 which was conditional on the enactment of provincial legislation in Ontario, validating the Agency's levy in intraprovincial trade. Legislation was passed in June 1978 but this legislation has been subsequently challenged.

Until uncertainties surrounding the situation have been resolved, it is the opinion of legal counsel that the amount should not be transferred to income at this time.

6. Dyeing and storage

During the year, the Agency agreed to pay 1979 costs of storage and dyeing of eggs. However, one of the provincial boards has claimed under the federal-provincial agreement that the Agency is responsible for all costs associated with surplus removal including the costs of dyeing, storage and transport. Any additional liability related to this claim has not been included in the accounts since the Agency feels the claim is unjustified.



Canadian Egg Marketing Agency  
Notes to financial statements  
December 29, 1979

7. Shortfall payments

In the past when the producer price established by the Agency for Grade A large eggs fell below the calculated cost of production in a province, the Agency paid the difference to the provincial board based on reported marketings of eggs on which levy had been paid. During 1979 the Board of Directors discontinued shortfall payments.

8. Lease commitments

Lease commitments of the agency for the next five years amount to \$358,645. Annual lease payments for each of the next five years are as follows:

<u>Year ending</u>	
1980	\$ 77,636
1981	78,428
1982	75,855
1983	75,855
1984	<u>50,871</u>
	\$358,645

9. Subsequent events

a) Industrial Product Program Fund

Effective December 31, 1979 the Industrial Product Program Fund balance of fund in the amount of \$9,412,226 was divided into a Consumer Subsidy Fund, a Producer Fund and a fund for purposes to be determined by the Agency in co-operation with the National Farm Products Marketing Council. The opening balance of fund of this latter fund will be approximately \$2,190,000 in accordance with understandings reached between the Agency and the Council. The remainder of the Industrial Product Program Fund balance of fund will be divided equally between the Consumer Subsidy Fund and the Producer Fund.

b) Penalty revenue

On February 21, 1980, the National Farm Products Marketing Council invalidated the method by which the Agency has assessed and previously collected a total of \$780,000 in penalties related to over quota production. The Agency is seeking a rehearing before Council.

Canadian Egg Marketing Agency  
Notes to financial statements  
December 29, 1979

10. Comparative figures

Certain figures for the previous year have been reclassified to conform with this year's presentation.

11. Financial statement approval

These financial statements were approved by the Audit Committee of the Agency on February 28, 1980.

Notes:



Office Canadien de Commercialisation des Oeufs  
Notes complémentaires  
29 décembre 1979

8. Engagements en vertu de baux

Les paiements exigibles de l'Office en vertu de baux au cours des cinq prochains exercices s'élèvent à \$358 645 et s'établissent à:

1980	-	\$ 77 636
1981	-	78 428
1982	-	75 855
1983	-	75 855
1984	-	<u>50 871</u>

\$358 645

9. Événements postérieurs à la date du bilan

a) Fonds du programme de production industrielle

À compter du 31 décembre 1979, le solde du Fonds du programme de production industrielle au montant de \$9 412 226 a été divisé en un Fonds des subsides aux consommateurs, un Fonds des producteurs et un fonds qui servira aux fins qui seront déterminées par l'Office de concert avec le Conseil national de commercialisation des produits de ferme. Le solde d'ouverture de ce dernier fonds sera d'environ \$2 190 000 conformément à des ententes passées entre l'Office et le Conseil. Le solde restant du Fonds de programme de production industrielle sera divisé de façon équitable entre le Fonds des subsides aux consommateurs et le Fonds des producteurs.

b) Revenus d'amendes

Le 21 février 1980, le Conseil national de commercialisation des produits de ferme a invalidé la méthode en vertu de laquelle l'Office a imposé et perçu dans le passé des amendes totalisant \$780 000 relativement à la production en sus des contingents. L'Office demande que le Conseil lui accorde une nouvelle audience.

10. Chiffres correspondants

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin d'être conformes à la présentation de cet exercice.

11. Approbation des états financiers

Ces états financiers ont reçu l'approbation du comité de vérification de l'Office le 28 février 1980.

*Touche Ross & Cie*

-3-

Office Canadien de Commercialisation des Oeufs  
Notes complémentaires  
29 décembre 1979

4. Immobilisations

	29 décembre 1979	31 décembre 1978
Ordinateur	\$28 068	\$ -
Matériel de bureau	58 952	58 949
Amortissement accumulé	<u>(32 935)</u>	<u>(23 533)</u>
	<u>54 085</u>	<u>35 416</u>
Améliorations locatives	41 693	40 224
Amortissement accumulé	<u>(41 693)</u>	<u>(27 109)</u>
	<u>-</u>	<u>13 115</u>
	<u>\$54 085</u>	<u>\$48 531</u>

5. Fonds en suspens

Les fonds en suspens sont des prélèvements reçus en mars 1978 qui étaient conditionnels à l'adoption de la loi provinciale de l'Ontario qui rendait valable les prélèvements de l'Office sur le commerce entre provinces. La loi a été adoptée en juin 1978 mais on l'a contestée par la suite.

Jusqu'à ce que des incertitudes relatives à cette situation soient résolues, le conseiller juridique est d'avis que les sommes en cause ne doivent pas être virées aux revenus.

6. Teinture et entreposage

Au cours de l'exercice, l'Office a convenu de payer les frais de teinture et d'entreposage pour 1979. Cependant, une des agences provinciales soutient, en vertu de l'Entente fédérale-provinciale, que l'Office est responsable de tous les coûts associés à l'alénation des oeufs en excédent, y compris les frais de teinture, d'entreposage et de transport. Tout passif additionnel pouvant découler de cette réclamation n'a pas été inclus dans les comptes, car l'Office croit que cette réclamation est sans fondement.

7. Paiements d'insuffisance

Dans le passé, lorsque le prix préalablement établi par l'Office qu'un producteur recevait pour les oeufs catégorie A Gros était inférieur au coût de production calculé pour une province, l'Office payait la différence à l'agence provinciale en se basant sur les ventes enregistrées d'oeufs sur lesquels on avait perçu un prélèvement. En 1979, le Conseil d'administration a mis fin à ces paiements d'insuffisance.

Office Canadien de Commercialisation des Oeufs  
Notes complémentaires  
29 décembre 1979

---

2. Principales conventions comptables - suite

b) Stocks

Les stocks d'oeufs en coquille et d'oeufs traités sont inscrits au coût ou à la valeur nette de réalisation, selon le moins élevé des deux montants. Les oeufs en coquille sont les oeufs déclarés à l'Office et non vendus à la fin de l'exercice. Tous les oeufs en coquille ont été vendus ou traités subseqüemment à la fin de l'exercice.

c) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Les amortissements sont calculés selon la méthode de l'amortissement linéaire à des taux permettant de radier des livres le coût des immobilisations selon leur durée estimative d'utilisation comme suit:

Ordinateur	20%
Matériel de bureau	10%
Améliorations locatives	sur la durée du bail

3. Débiteurs

a) Prélèvement et frais de service

L'Office a constitué une provision pour le non-recouvrement éventuel des prélèvements et frais de service dus par certains producteurs du Québec et de l'Ontario. Toutefois, suite au jugement de la Cour suprême du Canada rendu en janvier 1978 et aux lois provinciales habilitantes qui succédèrent, le conseiller juridique de l'Office est d'avis que les réclamations visant la perception de ces prélèvements et frais de service seront probablement menées à bonne fin.

b) Office de commercialisation des oeufs de l'Ontario

Par suite de difficultés, l'Office de commercialisation des oeufs de l'Ontario n'a pas pu remettre des prélèvements à l'Office depuis le 19 juin 1978. Au 25 janvier 1980, le Lieutenant Gouverneur en Conseil de l'Ontario avait édicté un règlement permettant à l'Office de l'Ontario de remettre à l'Office les prélèvements dus de même que des intérêts.

NOTES COMPLÉMENTAIRES  
29 DÉCEMBRE 1979

## 1. Les activités de l'Office

## a) Formation de l'Office

L'Office canadien de commercialisation des oeufs a été formé en 1972 par le Gouverneur en Conseil suite à une recommandation du Conseil national de commercialisation des produits de ferme aux ministres fédéral et provinciaux de l'Agriculture, afin d'assurer la mise en marché rationnelle des oeufs au Canada. La majorité des renseignements comptabilisés par l'Office provient des systèmes de comptabilité et d'information des agences provinciales de commercialisation des oeufs qui ont leurs propres vérificateurs indépendants.

## b) Prélèvement et frais de service

Suite au jugement rendu par la Cour suprême du Canada en janvier 1978 au sujet de la Référence concernant les oeufs et à l'adoption subséquente de lois provinciales, le financement des activités de l'Office s'effectue en collaboration avec les provinces.

Les agences provinciales de commercialisation des oeufs ont accepté d'agir en qualité d'agents de l'Office aux fins de la perception, du contrôle et de la remise des prélèvements imposés par l'Office. Les agences provinciales versent à l'Office des sommes additionnelles pour financer le programme national d'aliénation des produits selon l'entente fédérale-provinciale supplémentaire, et dans le cas du Québec, des frais de service conformément aux modalités d'un contrat commercial.

## c) Programme de production industrielle

L'Office achète, au prix d'intervention, tous les oeufs que les agences provinciales de commercialisation des oeufs ne peuvent vendre sur leur marché de "table" et qui répondent aux critères de l'Office.

## 2. Principales conventions comptables

## a) Méthode de comptabilité

Deux fonds ont été créés. Les prélèvements et frais de service relatifs à la production industrielle et toutes les opérations comportant l'achat et la vente des oeufs déclarés sont comptabilisés dans le Fonds du programme de production industrielle, précédemment le fonds du programme d'aliénation des produits. Les prélèvements et frais de service à des fins d'administration et tous les frais d'administration sont comptabilisés dans le Fonds d'administration.



OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFS

ETAT DES RESULTATS D'EXPLOITATION ET DU SOLDE DU FONDS  
DE L'EXERCICE DE 52 SEMAINES TERMINE LE 29 DECEMBRE 1979

FONDS DU PROGRAMME DE PRODUCTION INDUSTRIELLE

	29 décembre 1979	31 décembre 1978
Revenus		
Prélèvement et frais de service	\$ 9 321 754	\$15 350 168
Ventes d'oeufs	13 833 575	15 437 799
Placements	751 560	293 995
Autres	317 776	505 788
	<u>24 224 665</u>	<u>31 587 750</u>
Dépenses		
Opérations commerciales		
Achats d'oeufs	21 449 888	25 894 215
Traitement	109 198	263 926
Transport et manutention	589 529	1 011 875
Droits de douanes et taxes d'accise	49 672	94 815
Mauvaises créances (recouvrements)	4 471	(45 499)
Teniture et entreposage (note 6)	539 266	28 937
Divers	3 453	26 809
Prélèvement et frais de service		
Irrecouvrables (note 3)	198 702	364 237
Paielements d'insuffisance (note 7)	33 656	292 633
	<u>22 977 835</u>	<u>27 931 948</u>
Excédent des revenus sur les dépenses	1 246 830	3,655,802
Solde du fonds au début de l'exercice	8 165 396	4 509 594
Solde du fonds à la fin de l'exercice	<u>\$ 9 412 226</u>	<u>\$ 8 165 396</u>

*Touche Ross & Cie*

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUVES

ETAT DES RESULTATS D'EXPLOITATION ET DU SOLDE DU FONDS  
DE L'EXERCICE DE 52 SEMAINES TERMINE LE 29 DECEMBRE 1979

FONDS D'ADMINISTRATION

	29 décembre 1979	31 décembre 1978
Revenus		
Prélèvement et frais de service	\$3 946 981	\$3 829 942
Placements	132 661	175 336
Autres	87 619	1 662
	<u>4 167 261</u>	<u>4 006 940</u>
Frais d'exploitation		
Publicité	2 370 823	1 926 558
Promotion	150 736	198 759
Amortissements	26 093	19 710
Location de matériel	58 699	31 514
Réunions et déplacements	310 619	257 778
Frais de bureau	88 128	65 153
Indemnités quotidiennes de séjour	92 503	67 076
Affranchissement	13 484	14 473
Honoraires professionnels et de consultation	315 246	263 223
Relations publiques	205 931	93 072
Loyer	36 484	37 010
Salaires	740 238	620 445
Téléphone et télex	86 543	81 285
Traduction	34 746	32 944
Prélèvement et frais de service irrécouvrables (note 3)	<u>91 479</u>	<u>89 663</u>
	<u>4 621 752</u>	<u>3 798 663</u>
Excédent des frais d'exploitation sur les revenus (revenus sur les frais d'exploitation)	454 491	(208 277)
Solde du fonds au début de l'exercice	<u>2 315 193</u>	<u>2 106 916</u>
Solde du fonds à la fin de l'exercice	<u>\$1 860 702</u>	<u>\$2 315 193</u>

*Touche Ross & Cie*

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFS  
 BILAN AU 29 DÉCEMBRE 1979

FONDS DU PROGRAMME DE PRODUCTION INDUSTRIELLE

	29 décembre 1979	31 décembre 1978
<u>ACTIF</u>		
Encaisse	\$ 45 181	\$ 312 492
Dépôts à court terme	8 159 784	4 996 160
Débiteurs		
Prélèvement et frais de service		
- moins les sommes irrécouvrables		
(note 3)	2 411 157	4,130 219
Ventes d'oeufs	747 738	260 371
Autres	381 066	171 286
Stocks		
Oeufs en coquille	249 332	189 472
Oeufs traités	13 109	-
	<u>\$12 007 367</u>	<u>\$10 060 000</u>

PASSIF ET SOLDE DU FONDS

Créanciers et frais courus	\$ 2 298 526	\$ 1,597 989
Fonds en suspens (note 5)	296 615	296 615
Solde du fonds	<u>9 412 226</u>	<u>8 165 396</u>
	<u>\$12 007 367</u>	<u>\$10 060 000</u>

Approuvé au nom de l'Office:

....., administrateur  
*W. H. Leen*  
 ..... , administrateur

*Touche Ross & Cie*

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFs

BILAN AU 29 DÉCEMBRE 1979

FONDS D'ADMINISTRATION

	29 décembre 1979	31 décembre 1978
<u>ACTIF</u>		
Actif à court terme		
Encaisse	\$ 62 627	\$ 109 808
Dépôts à court terme	1 362 696	1 410 405
Débiteurs		
Prélèvement et frais de service		
moins les sommes irrécouvrables		
(note 3)	910 651	1 095 455
Autres	79 643	59 154
Frais payés d'avance	15 191	-
	2 430 808	2 674 822
	<u>54 085</u>	<u>48 531</u>
Immobilisations (note 4)	\$2 484 893	\$2 723 353
	<u>          </u>	<u>          </u>

PASSIF ET SOLDE DU FONDS

Passif à court terme	\$ 521 052	\$ 305 021
Créanciers et frais courus		
Fonds en suspens (note 5)	103 139	103 139
	<u>1 860 702</u>	<u>2 315 193</u>
Solde du fonds	\$2 484 893	\$2 723 353
	<u>          </u>	<u>          </u>

Approuvé au nom de l'Office:

....., administrateur  
*W. A. Allen*....., administrateur



*Touche Ross & Cie*

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Ministre de l'Agriculture  
Gouvernement du Canada

Le Conseil national de commercialisation  
des produits de ferme

Les membres de  
l'Office canadien de commercialisation des oeufs

Nous avons vérifié les bilans du Fonds d'administration et du Fonds du programme de production industrielle de l'Office canadien de commercialisation des oeufs au 29 décembre 1979 ainsi que l'état des résultats d'exploitation et du solde du fonds pour le Fonds d'administration et l'état des résultats d'exploitation et du solde du fonds pour le Fonds du programme de production industrielle de l'exercice de 52 semaines terminé à cette date. Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que nous avons jugés nécessaires dans les circonstances, à une exception près: en raison de la structure des prélèvements sur la production d'oeufs et des frais de service, notre vérification des prélèvements et des frais de service s'est limitée à un examen des montants comptabilisés.

À notre avis, à l'exception des redressements qui auraient pu s'avérer nécessaires si nous avions été en mesure de vérifier les prélèvements et les frais de service au-delà des montants comptabilisés, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière de l'Office canadien de commercialisation des oeufs au 29 décembre 1979 ainsi que les résultats de son exploitation pour l'exercice de 52 semaines terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus, appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Ottawa, (Ontario)  
le 28 février 1980

Comptables agréés

*Touche Ross & Cie*

*Touche Ross & Cie*

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFS  
RAPPORT ET ETATS FINANCIERS  
29 DECEMBRE 1979

Au cours de l'année dernière, on a continué à progresser vers la normalisation des procédures et des systèmes de comptabilité entre les offices provinciaux et l'Office. La normalisation, dans tous ses aspects, du système et des états financiers, reflètera de façon directe la précision et l'à-propos de notre système de rapport. En vue de répondre aux besoins de notre Conseil d'administration et des organismes de supervision dans la prévision des fonds de réserve et des exigences de l'Office en 1980, il est impératif que tous les renseignements relatifs à la commercialisation et aux excédents soient précis et soumis à l'Office en dedans d'un délai raisonnable.

Une étude sera entreprise au printemps de 1980 pour établir un meilleur système de transfert d'information et d'argent entre les offices provinciaux et l'Office. Toutes les provinces seront consultées et pourront contribuer à la modernisation du processus.

Avec l'élimination du système de timbres en Nouvelle-Écosse, en 1980, et la possibilité de l'élimination dans d'autres provinces atlantiques, on s'attend à des changements dans le système de rapport et de paiement au cours de l'année qui vient. On demandera à tous les producteurs de soumettre des rapports hebdomadaires de commercialisation pour permettre un système équitable de perception des redevances.

L'adoption de la Loi 116 au Québec, au printemps de 1979, a sérieusement nui à l'échange d'information entre FEDCO et l'OCOC. Si la situation devait continuer, elle provoquera de graves erreurs de prévision quand il s'agira d'estimer les fonds de réserve de l'Office. Un nouveau système d'états financiers de notre Fonds d'écoulement des excédents sera établi, selon la recommandation du Conseil d'administration et du Conseil national de commercialisation des produits agricoles. Ce fonds d'écoulement des excédents sera divisé en un compte du consommateur et un compte du producteur. Le système de fonds séparés procurera l'assurance que les coûts associés aux différentes avenues de l'écoulement des excédents seront attribués à la bonne source de fonds, soit celle des consommateurs ou des producteurs. La population et le CNCPA auront ainsi l'assurance que les fonds reçus en vertu de la formule du coût de production sont utilisés à des fins de conditionnement du produit en surplus qui reste au Canada à des fins d'utilisation domestique.

L'année 1980 verra également l'essai d'un système informatisé que d'information et d'états financiers pour garder toutes les parties concernées mieux informées des opérations journalières de l'OCOC. Notre système manuel demeurera intact jusqu'à ce que des renseignements précis et bons fide puissent être obtenus de notre système d'ordinateur. Nous continuerons de publier nos états financiers trimestriels en ayant recours à la méthode manuelle, au cours de la nouvelle année, en donnant des chiffres comparatifs pour l'année précédente. Les rapports hebdomadaires de gestion continueront d'être publiés, chaque quatrième rapport contenant une comptabilité détaillée de nos comptes d'écoulement des excédents et de notre fonds administratif.

Je veux également exprimer mon appréciation à tout le personnel de la comptabilité et de la commercialisation pour les efforts déployés au cours de l'année en vue de l'amélioration des communications externes et des nouveaux systèmes de comptabilité et de commercialisation.

*Respectueusement soumis,*



Bert Scheepers, directeur,  
Services de comptabilité

1978	MOY- ENNE/ ENNE/	OEUFs	IMPOR- TATION	EXCÉ- DENTS	EXPOR- TATION	MARCHE NET	MOY- ENNE/ ENNE/	4 SEM.
------	------------------------	-------	------------------	----------------	------------------	---------------	------------------------	--------

1	413168	4448	26175	0	391441	391441	417227	457786
2	436677	8755	37622	0	408190	408751	44756	416619
3	43673	6700	36730	0	404643	403080	457898	416619
4	431639	0	41833	0	388806	398520	444778	416619
5	436559	0	44132	1547	390880	396592	460617	416619
6	432061	0	33682	4203	394176	396523	447876	416619
7	434085	3000	32608	3080	401397	397219	434065	416619
8	430280	4600	39296	0	395584	397015	395509	416619
9	428398	8705	22537	100	409536	398406	400173	416619
10	429573	3100	24339	0	413334	398999	404963	416619
11	427746	3100	16031	0	414815	401255	408317	416619
12	426736	1600	18730	0	409606	401951	411823	416619
13	425174	3600	17976	0	410798	402631	412138	416619
14	426100	18272	14957	0	404544	416159	416159	416619
15	429292	7591	13302	0	423581	405813	418350	416619
16	422716	7600	128056	0	402260	416514	416514	416619
17	430645	18900	31349	0	418196	406333	418363	416619
18	421976	15102	38416	0	396662	405907	410675	416619
19	428695	4500	30539	0	402656	405736	405444	416619
20	433595	10000	43621	0	399974	405448	404872	416619
21	434622	10899	38444	0	407077	405255	402092	416619
22	444491	9100	50037	0	403554	405436	403315	416619
23	448664	9912	20527	0	408350	405602	404739	416619
24	449854	10400	55639	128	404487	405517	405867	416619
25	449371	6100	57531	9337	388603	404841	401249	416619
26	442123	3500	50078	610	406125	404890	401891	416619
27	440590	6000	43344	0	403246	404829	400615	416619
28	446359	1200	30086	0	417473	405862	403862	416619
29	444775	19580	36966	0	427389	406043	413558	416619
30	445516	15244	42235	0	416525	406393	416158	416619
31	445441	18000	49201	1680	411660	406563	418262	416619
32	445341	10694	42239	0	413796	406789	417343	416619
33	442047	12000	39676	0	414471	407021	414113	416619
34	451621	17885	34426	0	435080	407847	418752	416619
35	447670	14890	36924	232	424404	408348	422188	416619
36	437301	4500	22551	3128	416122	408564	422769	416619
37	443822	15010	27036	430	420196	408879	424201	416619
38	438290	21097	27033	2817	429537	409422	422815	416619
39	439859	18629	30147	0	422341	409907	423549	416619
40	442215	28082	42807	0	433993	410509	428017	416619
41	432860	15522	27352	0	421030	410766	428225	416619
42	444113	13800	44853	0	413060	410821	424106	416619
43	438595	13526	38521	0	413600	410885	420421	416619
44	438877	33605	33605	0	417692	411040	416346	416619
45	448912	15750	25354	0	439308	411668	420915	416619
46	441767	28220	28686	0	441301	412312	427975	416619
47	438864	22418	25418	0	443190	412969	435373	416619
48	443400	28499	21575	0	450324	413748	443531	416619
49	446012	42261	27733	0	465540	414764	449889	416619
50	451859	54825	28960	0	477724	416023	458695	416619
51	459499	22755	32428	0	456826	416823	462104	416619
52	450635	22862	22862	0	433053	433053	433053	416619

1979	MOY- ENNE/ ENNE/	OEUFs	IMPOR- TATION	EXCÉ- DENTS	EXPOR- TATION	MARCHE NET	MOY- ENNE/ ENNE/	4 SEM.
------	------------------------	-------	------------------	----------------	------------------	---------------	------------------------	--------

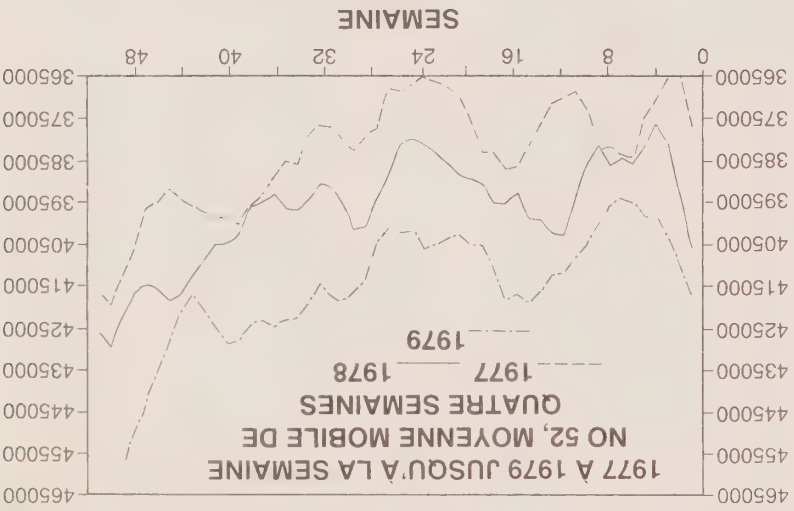
1	433272	9366	58370	6785	377483	377483	377483	425306
2	44756	0	45735	29962	369059	373271	373271	428471
3	457898	1500	45653	29420	384325	37656	37656	421720
4	444778	0	51069	23116	370593	375365	375365	415889
5	460617	1500	39991	22432	399694	380231	380231	414051
6	452405	0	32241	34071	386093	381208	381208	414936
7	447020	1550	35055	34606	378869	380874	380874	417866
8	443041	4500	39754	30643	377144	380408	380408	412060
9	446744	2940	34782	381415	381415	380880	380880	412060
10	451909	7970	28979	27972	402928	382760	385089	412060
11	451909	7970	28979	27972	402928	382760	385089	412060
12	438466	6476	22422	8120	414400	387026	402126	412060
13	437859	3500	40353	21427	379579	387026	401667	412060
14	447143	6000	40615	22075	390453	387271	398548	412060
15	449862	7500	41121	7633	408608	388693	398260	412060
16	439962	3000	43855	9512	388595	388750	392059	412060
17	438832	1500	41156	8800	390376	388845	394758	412060
18	442309	3000	48636	7599	389074	388858	394413	412060
19	439672	4500	44922	9462	389788	388907	389708	412060
20	444742	3000	52451	9641	385650	388744	388722	412060
21	438866	4500	50474	6938	385954	388611	387617	412060
22	456247	3000	72826	8119	378302	388143	384924	412060
23	452224	4489	74784	400	379784	382423	382423	412060
24	450530	3000	69771	5964	377795	387363	380459	412060
25	451836	750	51895	19523	381168	387116	379262	412060
26	443156	2250	43286	20815	381305	386693	380013	412060
27	441874	6000	29975	9050	408849	387705	382729	412060
28	440043	0	26263	13182	400598	388166	392980	412060
29	440775	3000	21014	14525	408236	388858	399747	412060
30	430242	5000	27384	21821	388037	388764	400930	412060
31	439959	1500	40883	16660	383916	388607	394697	412060
32	429409	1600	25289	20588	385132	388499	390830	412060
33	442544	6000	26811	17698	404035	3889780	393720	412060
34	428050	6500	18008	14747	401795	389347	393720	412060
35	426422	3000	21927	13847	393648	389470	396153	412060
36	409943	0	22088	4604	383251	389297	395682	412060
37	420394	3000	30066	2491	409532	389870	394317	412060
38	425284	3000	15161	3399	409532	389870	394317	412060
39	414299	3500	17281	3399	397119	390056	395185	412060
40	413533	15000	19992	600	407941	390503	401357	412060
41	403932	13850	16244	200	401398	390769	403998	412060
42	407815	24000	21163	100	410552	391240	404253	412060
43	412655	20250	20860	0	412045	391724	407984	412060
44	404375	35800	15631	300	424244	412060	412060	412060
45	405017	27000	15513	100	416044	392995	415811	412060
46	405691	27000	13919	0	417772	393555	417866	412060
47	406956	6420	12902	150	400324	393639	414936	412060
48	410704	21728	11727	0	427075	394262	414051	412060
49	411808	22972	11204	0	422756	394864	415889	412060
50	415435	38076	11415	0	442096	395808	421720	412060
51	425005	17500	11428	0	427327	39626	428471	412060
52	416619	9850	18374	50	408045	396650	425306	412060



Ile-Du-Prince-Edouard

Terre-Neuve

1979	SEM. AEG	AG	AM	AP	1979	SEM. AEG	AG	AM	AP
1	90	90	90	63	1	97	95	88	65
2	90	90	90	63	2	97	95	88	65
3	90	90	90	63	3	97	95	88	65
4	90	90	90	63	4	97	95	88	65
5	90	90	90	63	5	97	95	88	65
6	91	91	84	64	6	98	96	89	66
7	92	92	85	65	7	99	99	90	67
8	92	92	85	65	8	99	99	90	67
9	92	92	85	65	9	99	99	90	67
10	92	92	85	65	10	99	99	90	67
11	92	92	85	65	11	99	99	90	67
12	92	92	85	65	12	99	99	90	67
13	92	92	85	65	13	99	99	90	67
14	92	92	85	65	14	99	99	90	67
15	92	92	85	65	15	99	99	90	67
16	93	93	86	66	16	98	98	91	68
17	93	93	86	66	17	98	98	91	68
18	93	93	86	66	18	100	98	91	68
19	93	93	86	66	19	100	98	91	68
20	93	93	86	66	20	100	98	91	68
21	93	93	86	66	21	100	98	91	68
22	93	93	86	66	22	100	98	91	68
23	93	93	86	66	23	100	98	91	68
24	94	94	87	67	24	101	99	92	69
25	94	94	87	67	25	101	99	92	69
26	94	94	87	67	26	101	99	92	69
27	94	94	87	67	27	101	99	92	69
28	94	94	87	67	28	101	99	92	69
29	96	96	89	69	29	103	101	94	71
30	96	96	89	69	30	103	101	94	71
31	96	96	89	69	31	103	101	94	71
32	96	96	89	69	32	103	101	94	71
33	97	97	89	70	33	104	102	94	72
34	97	97	89	70	34	104	102	94	72
35	97	97	89	70	35	104	102	94	72
36	97	97	89	70	36	104	102	94	72
37	97	97	89	70	37	104	102	94	72
38	97	97	89	70	38	104	102	94	72
39	97	97	89	70	39	104	102	94	72
40	97	97	89	70	40	104	102	94	72
41	97	97	89	70	41	104	102	94	72
42	98	98	91	71	42	105	103	96	73
43	98	98	91	71	43	105	103	96	73
44	98	98	91	71	44	105	103	96	73
45	98	98	91	71	45	105	103	96	73
46	98	98	91	71	46	105	103	96	73
47	98	98	91	71	47	105	103	96	73
48	98	98	91	71	48	105	103	96	73
49	98	98	91	71	49	105	103	96	73
50	97	97	90	70	50	104	102	95	72
51	97	97	90	70	51	104	102	95	72
52	97	97	90	70	52	104	102	95	72

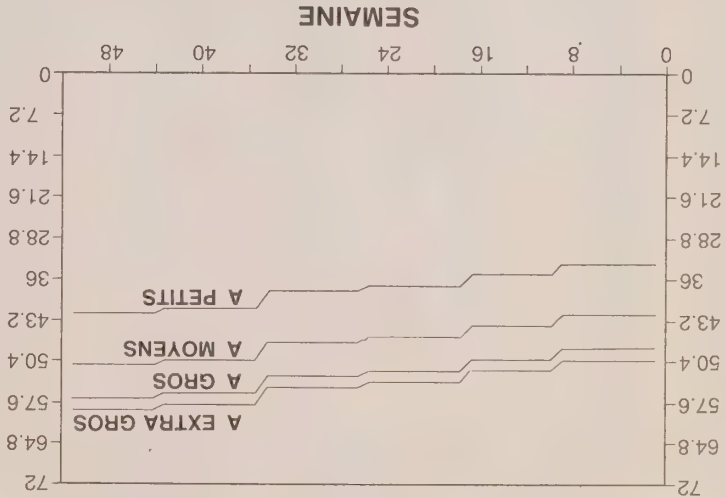


Ontario					Quebec					Nouveau-Brunswick					Nouvelle-Ecosse				
1979	SEM.	AG	AM	AP	1979	SEM.	AG	AM	AP	1979	SEM.	AG	AM	AP	1979	SEM.	AG	AM	AP
1	85	82	75	50	77	84	90	84	90	88	81	81	81	61	89	87	80	80	67
2	85	82	75	50	77	84	90	84	90	88	81	81	81	61	89	87	80	80	60
3	85	82	75	50	77	84	90	84	90	88	81	81	81	61	89	87	80	80	60
4	85	82	75	50	77	84	90	84	90	88	81	81	81	61	89	87	80	80	60
5	85	82	75	50	77	84	90	84	90	88	81	81	81	61	89	87	80	80	60
6	86	83	76	51	77	86	91	85	86	88	82	82	82	62	89	89	80	80	61
7	87	84	77	52	77	87	92	86	86	89	83	83	83	63	89	89	82	82	62
8	87	84	77	52	77	87	92	86	86	89	83	83	83	63	89	89	82	82	62
9	87	84	77	52	77	87	92	86	86	89	83	83	83	63	89	89	82	82	62
10	87	84	77	52	77	87	92	86	86	89	83	83	83	63	89	89	82	82	62
11	87	84	77	52	77	87	92	86	86	89	83	83	83	63	89	89	82	82	62
12	87	84	77	52	77	87	92	86	86	89	83	83	83	63	89	89	82	82	62
13	87	84	77	52	77	87	92	86	86	89	83	83	83	63	89	89	82	82	62
14	87	84	77	52	77	87	92	86	86	89	83	83	83	63	89	89	82	82	62
15	87	84	77	52	77	87	92	86	86	89	83	83	83	63	89	89	82	82	62
16	88	85	78	53	78	88	93	87	87	90	84	84	84	64	90	90	83	83	63
17	88	85	78	53	78	88	93	87	87	90	84	84	84	64	90	90	83	83	63
18	88	85	78	53	78	88	93	87	87	90	84	84	84	64	90	90	83	83	63
19	88	85	78	53	78	88	93	87	87	90	84	84	84	64	90	90	83	83	63
20	88	85	78	53	78	88	93	87	87	90	84	84	84	64	90	90	83	83	63
21	88	85	78	53	78	88	93	87	87	90	84	84	84	64	90	90	83	83	63
22	88	85	78	53	78	88	93	87	87	90	84	84	84	64	90	90	83	83	63
23	88	85	78	53	78	88	93	87	87	90	84	84	84	64	90	90	83	83	63
24	89	86	79	54	79	89	94	88	88	91	85	85	85	65	91	91	84	84	64
25	89	86	79	54	79	89	94	88	88	91	85	85	85	65	91	91	84	84	64
26	89	86	79	54	79	89	94	88	88	91	85	85	85	65	91	91	84	84	64
27	89	86	79	54	79	89	94	88	88	91	85	85	85	65	91	91	84	84	64
28	89	86	79	54	79	89	94	88	88	91	85	85	85	65	91	91	84	84	64
29	91	88	81	56	81	88	96	90	90	94	88	88	88	68	94	94	87	87	67
30	91	88	81	56	81	88	96	90	90	94	88	88	88	68	94	94	87	87	67
31	91	88	81	56	81	88	96	90	90	94	88	88	88	68	94	94	87	87	67
32	91	88	81	56	81	88	96	90	90	94	88	88	88	68	94	94	87	87	67
33	93	89	79	56	89	93	97	91	91	97	91	91	91	68	97	97	90	90	66
34	93	89	79	56	89	93	97	91	91	97	91	91	91	68	97	97	90	90	66
35	93	89	79	56	89	93	97	91	91	97	91	91	91	68	97	97	90	90	66
36	93	89	79	56	89	93	97	91	91	97	91	91	91	68	97	97	90	90	66
37	93	89	79	56	89	93	97	91	91	97	91	91	91	68	97	97	90	90	66
38	93	89	79	56	89	93	97	91	91	97	91	91	91	68	97	97	90	90	66
39	93	89	79	56	89	93	97	91	91	97	91	91	91	68	97	97	90	90	66
40	93	89	79	56	89	93	97	91	91	97	91	91	91	68	97	97	90	90	66
41	93	89	79	56	89	93	97	91	91	97	91	91	91	68	97	97	90	90	66
42	94	90	80	57	90	94	98	92	92	98	92	92	92	69	98	98	91	91	68
43	94	90	80	57	90	94	98	92	92	98	92	92	92	69	98	98	91	91	68
44	94	90	80	57	90	94	98	92	92	98	92	92	92	69	98	98	91	91	68
45	94	90	80	57	90	94	98	92	92	98	92	92	92	69	98	98	91	91	68
46	94	90	80	57	90	94	98	92	92	98	92	92	92	69	98	98	91	91	68
47	94	90	80	57	90	94	98	92	92	98	92	92	92	69	98	98	91	91	68
48	94	90	80	57	90	94	98	92	92	98	92	92	92	69	98	98	91	91	68
49	94	90	80	57	90	94	98	92	92	98	92	92	92	69	98	98	91	91	68
50	93	89	79	56	89	93	97	91	91	97	91	91	91	68	97	97	90	90	67
51	93	89	79	56	89	93	97	91	91	97	91	91	91	68	97	97	90	90	67
52	93	89	79	56	89	93	97	91	91	97	91	91	91	68	97	97	90	90	67

Colombie – Britannique					Alberta					Saskatchewan					Manitoba				
1979	SEMI. AEG	AG	AM	AP	1979	SEMI. AEG	AG	AM	AP	1979	SEMI. AEG	AG	AM	AP	1979	SEMI. AEG	AG	AM	AP
1	89	87	81	58	87	85	85	79	79	84	86	84	78	57	79	79	77	71	49
2	89	87	81	58	87	85	85	79	79	84	86	84	78	57	79	79	77	71	49
3	89	87	81	58	87	85	85	79	79	84	86	84	78	57	79	79	77	71	49
4	89	87	81	58	87	85	85	79	79	84	86	84	78	57	79	79	77	71	49
5	89	87	81	58	87	85	85	79	79	84	86	84	78	57	79	79	77	71	49
6	90	88	82	59	88	86	86	80	60	88	88	86	80	59	88	88	86	80	50
7	91	89	84	53	89	87	87	81	61	88	88	86	80	59	89	89	87	81	51
8	91	89	84	53	89	87	87	81	61	88	88	86	80	59	89	89	87	81	51
9	91	89	84	53	89	87	87	81	61	88	88	86	80	59	89	89	87	81	51
10	91	89	84	53	89	87	87	81	61	88	88	86	80	59	89	89	87	81	51
11	91	89	84	53	89	87	87	81	61	88	88	86	80	59	89	89	87	81	51
12	91	89	84	53	89	87	87	81	61	88	88	86	80	59	89	89	87	81	51
13	91	89	84	53	89	87	87	81	61	88	88	86	80	59	89	89	87	81	51
14	91	89	84	53	89	87	87	81	61	88	88	86	80	59	89	89	87	81	51
15	91	89	84	53	89	87	87	81	61	88	88	86	80	59	89	89	87	81	51
16	92	90	84	54	90	88	88	82	62	89	89	87	81	60	90	90	88	82	52
17	92	90	84	54	90	88	88	82	62	89	89	87	81	60	90	90	88	82	52
18	92	90	84	54	90	88	88	82	62	89	89	87	81	60	90	90	88	82	52
19	92	90	84	54	90	88	88	82	62	89	89	87	81	60	90	90	88	82	52
20	92	90	85	54	90	88	88	82	62	89	89	87	81	60	90	90	88	82	52
21	92	90	85	54	90	88	88	82	62	89	89	87	81	60	90	90	88	82	52
22	92	90	85	54	90	88	88	82	62	89	89	87	81	60	90	90	88	82	52
23	92	90	85	54	90	88	88	82	62	89	89	87	81	60	90	90	88	82	52
24	93	93	91	55	93	93	93	83	63	93	93	93	83	63	93	93	93	83	53
25	93	93	91	55	93	93	93	83	63	93	93	93	83	63	93	93	93	83	53
26	93	93	91	55	93	93	93	83	63	93	93	93	83	63	93	93	93	83	53
27	93	93	91	55	93	93	93	83	63	93	93	93	83	63	93	93	93	83	53
28	95	95	91	57	95	95	95	85	55	95	95	95	85	55	95	95	95	85	55
29	95	95	91	57	95	95	95	85	55	95	95	95	85	55	95	95	95	85	55
30	95	95	91	57	95	95	95	85	55	95	95	95	85	55	95	95	95	85	55
31	95	95	91	57	95	95	95	85	55	95	95	95	85	55	95	95	95	85	55
32	95	95	91	57	95	95	95	85	55	95	95	95	85	55	95	95	95	85	55
33	96	96	94	57	96	96	96	86	56	96	96	96	86	56	96	96	96	86	56
34	96	96	94	57	96	96	96	86	56	96	96	96	86	56	96	96	96	86	56
35	96	96	94	57	96	96	96	86	56	96	96	96	86	56	96	96	96	86	56
36	96	96	94	57	96	96	96	86	56	96	96	96	86	56	96	96	96	86	56
37	96	96	94	57	96	96	96	86	56	96	96	96	86	56	96	96	96	86	56
38	96	96	94	57	96	96	96	86	56	96	96	96	86	56	96	96	96	86	56
39	96	96	94	57	96	96	96	86	56	96	96	96	86	56	96	96	96	86	56
40	96	96	94	57	96	96	96	86	56	96	96	96	86	56	96	96	96	86	56
41	96	96	94	57	96	96	96	86	56	96	96	96	86	56	96	96	96	86	56
42	97	97	95	58	97	97	97	87	57	97	97	97	87	57	97	97	97	87	57
43	97	97	95	58	97	97	97	87	57	97	97	97	87	57	97	97	97	87	57
44	97	97	95	58	97	97	97	87	57	97	97	97	87	57	97	97	97	87	57
45	97	97	95	58	97	97	97	87	57	97	97	97	87	57	97	97	97	87	57
46	97	97	95	58	97	97	97	87	57	97	97	97	87	57	97	97	97	87	57
47	97	97	95	58	97	97	97	87	57	97	97	97	87	57	97	97	97	87	57
48	97	97	95	58	97	97	97	87	57	97	97	97	87	57	97	97	97	87	57
49	97	97	95	58	97	97	97	87	57	97	97	97	87	57	97	97	97	87	57
50	98	98	96	59	98	98	98	88	58	98	98	98	88	58	98	98	98	88	58
51	98	98	96	59	98	98	98	88	58	98	98	98	88	58	98	98	98	88	58
52	98	98	96	59	98	98	98	88	58	98	98	98	88	58	98	98	98	88	58

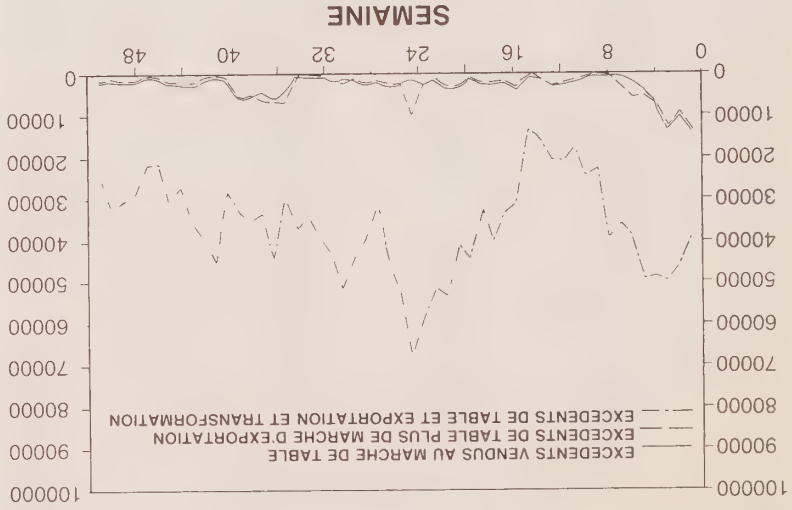
Ontario

1979	SEM.	AEG	AG	AM	AP
1	50.00	48.00	42.00	33.00	33.00
2	50.00	48.00	42.00	33.00	33.00
3	50.00	48.00	42.00	33.00	33.00
4	50.00	48.00	42.00	33.00	33.00
5	50.00	48.00	42.00	33.00	33.00
6	50.00	48.00	42.00	33.00	33.00
7	50.00	48.00	42.00	33.00	33.00
8	50.00	48.00	42.00	33.00	33.00
9	50.00	48.00	42.00	33.00	33.00
10	52.00	50.00	44.00	35.00	35.00
11	52.00	50.00	44.00	35.00	35.00
12	52.00	50.00	44.00	35.00	35.00
13	52.00	50.00	44.00	35.00	35.00
14	52.00	50.00	44.00	35.00	35.00
15	52.00	50.00	44.00	35.00	35.00
16	52.00	50.00	44.00	35.00	35.00
17	52.00	50.00	44.00	35.00	35.00
18	54.00	52.00	46.00	37.00	37.00
19	54.00	52.00	46.00	37.00	37.00
20	54.00	52.00	46.00	37.00	37.00
21	54.00	52.00	46.00	37.00	37.00
22	54.00	52.00	46.00	37.00	37.00
23	54.00	52.00	46.00	37.00	37.00
24	54.00	52.00	46.00	37.00	37.00
25	54.00	52.00	46.00	37.00	37.00
26	54.00	52.00	46.00	37.00	37.00
27	55.00	53.00	47.00	38.00	38.00
28	55.00	53.00	47.00	38.00	38.00
29	55.00	53.00	47.00	38.00	38.00
30	55.00	53.00	47.00	38.00	38.00
31	55.00	53.00	47.00	38.00	38.00
32	55.00	53.00	47.00	38.00	38.00
33	55.00	53.00	47.00	38.00	38.00
34	55.00	53.00	47.00	38.00	38.00
35	55.00	53.00	47.00	38.00	38.00
36	58.00	56.00	50.00	41.00	41.00
37	58.00	56.00	50.00	41.00	41.00
38	58.00	56.00	50.00	41.00	41.00
39	58.00	56.00	50.00	41.00	41.00
40	58.00	56.00	50.00	41.00	41.00
41	58.00	56.00	50.00	41.00	41.00
42	58.00	56.00	50.00	41.00	41.00
43	58.00	56.00	50.00	41.00	41.00
44	58.00	56.00	50.00	41.00	41.00
45	59.00	57.00	51.00	42.00	42.00
46	59.00	57.00	51.00	42.00	42.00
47	59.00	57.00	51.00	42.00	42.00
48	59.00	57.00	51.00	42.00	42.00
49	59.00	57.00	51.00	42.00	42.00
50	59.00	57.00	51.00	42.00	42.00
51	59.00	57.00	51.00	42.00	42.00
52	59.00	57.00	51.00	42.00	42.00





1979	SEM.	EXCÉDENTS AU MARCHÉ DE TABLE	EXCÉDENTS D'EXPOR- TATION	EXCÉDENTS AU MARCHÉ DE TRANSFOR- MATION	EXCÉ- DENTS TOUT
1	13,103	0	0	26,175	39,278
2	8,905	0	0	37,242	46,147
3	12,794	0	0	36,730	49,524
4	6,747	0	0	41,833	48,580
5	3,728	1,547	0	44,132	49,407
6	1,268	4,203	3,080	33,682	39,153
7	0	0	0	32,608	35,688
8	0	0	0	39,296	39,296
9	0	100	0	22,537	22,537
10	238	0	0	24,339	24,577
11	1,560	0	0	16,031	17,591
12	2,340	0	0	18,730	21,070
13	2,520	0	0	17,976	20,496
14	580	0	0	14,957	15,537
15	0	0	0	13,302	13,302
16	3,200	0	0	28,056	31,256
17	1,702	0	0	31,349	33,051
18	1,900	0	0	38,416	40,316
19	1,905	0	0	30,539	32,444
20	500	0	0	43,621	44,121
21	2,600	0	0	38,444	41,044
22	3,036	0	0	50,037	53,073
23	950	0	0	50,226	51,176
24	2,050	128	9,337	55,639	57,817
25	600	610	0	57,531	67,468
26	1,600	0	0	50,978	53,188
27	2,600	0	0	43,344	45,944
28	1,250	0	0	30,086	31,336
29	2,375	0	0	36,966	39,341
30	1,000	0	0	42,235	43,235
31	600	1,680	0	49,201	51,481
32	1,282	0	0	42,239	43,521
33	0	0	0	39,576	39,576
34	0	0	0	34,426	34,426
35	0	232	36,924	37,156	37,156
36	3,600	3,128	22,551	29,279	33,988
37	6,139	430	37,766	44,335	48,580
38	3,548	2,817	27,033	33,398	37,766
39	4,975	0	30,147	35,122	39,380
40	5,298	0	28,082	33,380	37,152
41	800	0	27,352	44,853	48,580
42	0	0	44,853	38,521	42,862
43	800	0	38,521	39,321	43,260
44	2,150	0	33,605	35,755	39,278
45	1,575	0	25,354	26,929	30,260
46	1,716	0	28,686	30,402	33,317
47	238	0	21,092	21,575	24,428
48	175	0	21,575	27,733	30,260
49	1,275	0	27,733	29,008	33,317
50	1,300	0	28,960	30,260	33,317
51	750	0	32,428	22,862	24,428
52	1,450	0	22,862	1,748,003	1,748,003
TL	118,722	27,292	1,894,017	1,894,017	1,894,017



Ile-du-Prince-Edouard					
1979	SEM.	AEG	AG	AM	AP
1	125	0	0	125	25
2	535	0	0	557	8
3	50	0	0	139	191
4	351	0	0	305	225
5	223	0	0	297	715
6	169	0	0	290	206
7	269	0	0	446	188
8	250	0	0	392	38
9	210	0	0	315	20
10	323	0	0	493	51
11	194	0	0	374	4
12	191	0	0	268	0
13	310	0	0	267	3
14	377	0	0	130	27
15	232	0	0	225	103
16	137	0	0	90	72
17	493	0	0	101	157
18	506	0	0	362	260
19	338	0	0	172	127
20	368	0	0	391	359
21	235	0	0	302	133
22	315	0	0	577	264
23	7	0	0	375	205
24	300	0	0	543	321
25	325	0	0	748	290
26	478	0	0	181	181
27	4	0	0	246	213
28	0	0	0	44	223
29	0	0	0	174	233
30	0	0	0	45	200
31	0	0	0	401	320
32	0	0	0	0	245
33	0	0	0	0	721
34	0	0	0	0	30
35	100	0	0	247	29
36	91	0	0	219	28
37	771	0	0	333	37
38	717	0	0	267	38
39	74	0	0	92	4
40	610	0	0	108	43
41	165	0	0	151	168
42	324	0	0	97	35
43	147	0	0	60	152
44	60	0	0	133	168
45	182	0	0	30	81
46	325	0	0	247	361
47	188	0	0	180	248
48	0	0	0	155	140
49	0	0	0	280	185
50	155	0	0	509	116
51	295	0	0	497	904
52	621	0	0	423	133
TL	11,574	0	0	14,664	7,276
1	150	0	0	33,514	0
2	1,100	0	0	1,177	0
3	380	0	0	52	0
4	881	0	0	51	0
5	715	0	0	50	0
6	225	0	0	49	0
7	191	0	0	48	0
8	545	0	0	47	0
9	867	0	0	46	0
10	572	0	0	45	0
11	459	0	0	44	0
12	580	0	0	43	0
13	534	0	0	42	0
14	560	0	0	41	0
15	299	0	0	40	0
16	751	0	0	39	0
17	1,128	0	0	38	0
18	637	0	0	37	0
19	637	0	0	36	0
20	1,118	0	0	35	0
21	670	0	0	34	0
22	1,156	0	0	33	0
23	587	0	0	32	0
24	1,164	0	0	31	0
25	1,363	0	0	30	0
26	696	0	0	29	0
27	463	0	0	28	0
28	267	0	0	27	0
29	407	0	0	26	0
30	245	0	0	25	0
31	721	0	0	24	0
32	596	0	0	23	0
33	333	0	0	22	0
34	447	0	0	21	0
35	377	0	0	20	0
36	318	0	0	19	0
37	1,142	0	0	18	0
38	984	0	0	17	0
39	170	0	0	16	0
40	761	0	0	15	0
41	484	0	0	14	0
42	456	0	0	13	0
43	359	0	0	12	0
44	361	0	0	11	0
45	293	0	0	10	0
46	933	0	0	9	0
47	616	0	0	8	0
48	295	0	0	7	0
49	465	0	0	6	0
50	780	0	0	5	0
51	904	0	0	4	0
52	1,177	0	0	3	0
TL	33,514	0	0	2	0
1	150	0	0	1	0
2	1,100	0	0	2	0
3	380	0	0	3	0
4	881	0	0	4	0
5	715	0	0	5	0
6	225	0	0	6	0
7	191	0	0	7	0
8	545	0	0	8	0
9	867	0	0	9	0
10	572	0	0	10	0
11	459	0	0	11	0
12	580	0	0	12	0
13	534	0	0	13	0
14	560	0	0	14	0
15	299	0	0	15	0
16	751	0	0	16	0
17	1,128	0	0	17	0
18	637	0	0	18	0
19	637	0	0	19	0
20	1,118	0	0	20	0
21	670	0	0	21	0
22	1,156	0	0	22	0
23	587	0	0	23	0
24	1,164	0	0	24	0
25	1,363	0	0	25	0
26	696	0	0	26	0
27	463	0	0	27	0
28	267	0	0	28	0
29	407	0	0	29	0
30	245	0	0	30	0
31	721	0	0	31	0
32	596	0	0	32	0
33	333	0	0	33	0
34	447	0	0	34	0
35	377	0	0	35	0
36	318	0	0	36	0
37	1,142	0	0	37	0
38	984	0	0	38	0
39	170	0	0	39	0
40	761	0	0	40	0
41	484	0	0	41	0
42	456	0	0	42	0
43	359	0	0	43	0
44	361	0	0	44	0
45	293	0	0	45	0
46	933	0	0	46	0
47	616	0	0	47	0
48	295	0	0	48	0
49	465	0	0	49	0
50	780	0	0	50	0
51	904	0	0	51	0
52	1,177	0	0	52	0
TL	33,514	0	0	TL	0

TOTAL

AP

AM

AG

AEG

1979  
SEM.

Terre-Neuve

Terre-Neuve					
1979	SEM.	AEG	AG	AM	AP
1	150	0	0	0	0
2	1,100	0	0	0	0
3	380	0	0	0	0
4	881	0	0	0	0
5	715	0	0	0	0
6	225	0	0	0	0
7	191	0	0	0	0
8	545	0	0	0	0
9	867	0	0	0	0
10	572	0	0	0	0
11	459	0	0	0	0
12	580	0	0	0	0
13	534	0	0	0	0
14	560	0	0	0	0
15	299	0	0	0	0
16	751	0	0	0	0
17	1,128	0	0	0	0
18	637	0	0	0	0
19	637	0	0	0	0
20	1,118	0	0	0	0
21	670	0	0	0	0
22	1,156	0	0	0	0
23	587	0	0	0	0
24	1,164	0	0	0	0
25	1,363	0	0	0	0
26	696	0	0	0	0
27	463	0	0	0	0
28	267	0	0	0	0
29	407	0	0	0	0
30	245	0	0	0	0
31	721	0	0	0	0
32	596	0	0	0	0
33	333	0	0	0	0
34	447	0	0	0	0
35	377	0	0	0	0
36	318	0	0	0	0
37	1,142	0	0	0	0
38	984	0	0	0	0
39	170	0	0	0	0
40	761	0	0	0	0
41	484	0	0	0	0
42	456	0	0	0	0
43	359	0	0	0	0
44	361	0	0	0	0
45	293	0	0	0	0
46	933	0	0	0	0
47	616	0	0	0	0
48	295	0	0	0	0
49	465	0	0	0	0
50	780	0	0	0	0
51	904	0	0	0	0
52	1,177	0	0	0	0
TL	33,514	0	0	0	0
1	150	0	0	0	0
2	1,100	0	0	0	0
3	380	0	0	0	0
4	881	0	0	0	0
5	715	0	0	0	0
6	225	0	0	0	0
7	191	0	0	0	0
8	545	0	0	0	0
9	867	0	0	0	0
10	572	0	0	0	0
11	459	0	0	0	0
12	580	0	0	0	0
13	534	0	0	0	0
14	560	0	0	0	0
15	299	0	0	0	0
16	751	0	0	0	0
17	1,128	0	0	0	0
18	637	0	0	0	0
19	637	0	0	0	0
20	1,118	0	0	0	0
21	670	0	0	0	0
22	1,156	0	0	0	0
23	587	0	0	0	0
24	1,164	0	0	0	0
25	1,363	0	0	0	0
26	696	0	0	0	0
27	463	0	0	0	0
28	267	0	0	0	0
29	407	0	0	0	0
30	245	0	0	0	0
31	721	0	0	0	0
32	596	0	0	0	0
33	333	0	0	0	0
34	447	0	0	0	0
35	377	0	0	0	0
36	318	0	0	0	0
37	1,142	0	0	0	0
38	984	0	0	0	0
39	170	0	0	0	0
40	761	0	0	0	0
41	484	0	0	0	0
42	456	0	0	0	0
43	359	0	0	0	0
44	361	0	0	0	0

Nouvelle-Ecosse

1979	SEM.	AEG	AG	AM	AP	TOTAL
1	1	50	985	1,317	874	3,226
2	2	150	510	2,056	750	3,466
3	3	100	490	1,194	1,015	2,799
4	4	140	897	1,637	550	3,224
5	5	50	1,223	1,032	403	2,708
6	6	0	685	797	394	1,876
7	7	190	704	116	232	1,242
8	8	190	490	3	784	1,880
9	9	325	420	733	402	1,880
10	10	0	280	891	550	1,721
11	11	125	680	628	125	1,558
12	12	50	965	475	160	1,650
13	13	0	120	200	120	440
14	14	0	100	356	2	458
15	15	0	195	140	60	395
16	16	0	655	285	100	1,040
17	17	0	35	133	176	344
18	18	0	35	149	224	408
19	19	0	320	355	140	815
20	20	0	345	410	865	1,620
21	21	0	330	561	757	1,648
22	22	0	236	680	423	1,339
23	23	0	30	1,355	623	2,008
24	24	0	0	0	0	0
25	25	0	0	945	725	1,670
26	26	0	0	1,244	1,942	1,942
27	27	0	0	1,170	1,523	1,523
28	28	0	0	697	1,379	1,379
29	29	0	0	803	706	1,509
30	30	0	0	402	1,660	1,660
31	31	0	0	683	315	998
32	32	0	0	1,661	2,379	2,379
33	33	0	0	574	275	903
34	34	0	0	478	335	924
35	35	0	0	796	760	1,556
36	36	0	0	275	300	575
37	37	0	0	34	254	288
38	38	0	0	91	240	331
39	39	0	0	194	438	632
40	40	0	0	0	306	306
41	41	0	0	22	300	322
42	42	0	0	195	595	790
43	43	0	0	325	619	944
44	44	0	660	731	428	2,034
45	45	0	200	507	572	1,279
46	46	0	0	600	481	1,081
47	47	0	0	151	328	479
48	48	0	0	570	1,117	1,687
49	49	0	0	7	688	695
50	50	0	0	0	450	1,122
51	51	0	0	110	341	451
52	52	0	0	0	151	151
TL	TL	1,848	11,815	30,296	22,300	66,259

1979	SEM.	AEG	AG	AM	AP	TOTAL
1	1	0	500	690	116	1,306
2	2	0	773	960	170	1,903
3	3	0	960	171	99	1,230
4	4	0	0	206	10	216
5	5	0	0	640	10	650
6	6	0	0	12	4	16
7	7	0	0	104	0	104
8	8	0	0	0	0	0
9	9	0	0	211	0	211
10	10	0	0	0	0	0
11	11	0	0	75	2	77
12	12	0	0	15	0	15
13	13	0	0	60	0	60
14	14	0	0	10	0	10
15	15	0	0	0	0	0
16	16	0	0	0	0	0
17	17	0	0	15	10	25
18	18	0	0	350	100	450
19	19	0	0	450	115	565
20	20	0	0	300	20	320
21	21	0	800	900	150	1,850
22	22	0	0	320	222	541
23	23	0	0	372	221	593
24	24	0	0	700	875	1,575
25	25	0	0	404	535	939
26	26	0	0	454	148	602
27	27	0	0	912	416	1,328
28	28	0	0	512	8	520
29	29	0	0	315	146	461
30	30	0	0	504	400	904
31	31	0	0	350	422	772
32	32	0	0	0	0	0
33	33	0	0	325	0	325
34	34	0	0	24	0	24
35	35	0	0	28	1	29
36	36	0	0	162	1	163
37	37	0	0	123	0	123
38	38	0	0	20	20	40
39	39	0	0	0	0	0
40	40	0	0	17	0	17
41	41	0	0	10	158	168
42	42	0	0	5	323	328
43	43	0	0	6	130	136
44	44	0	0	125	383	508
45	45	0	0	920	216	1,136
46	46	0	0	80	172	252
47	47	0	0	0	53	53
48	48	0	0	75	42	117
49	49	0	0	13	4	17
50	50	0	0	6	140	146
51	51	0	0	0	27	27
52	52	0	0	725	450	1,175
TL	TL	3,183	11,847	5,269	20,299	41,398

Ontario									
SEM.	AEG	AG	AM	AP	TOTAL	SEM.	AEG	AG	AM
1979						1979			
1	0	0	0	2,320	2,320	1	0	0	141
2	0	0	4,390	3,580	7,970	2	0	0	2,290
3	0	0	5,535	3,710	9,245	3	0	0	6,339
4	0	0	8,210	2,003	10,213	4	0	0	3,050
5	0	0	8,865	2,170	11,035	5	0	0	3,729
6	1,000	0	8,030	2,840	11,870	6	469	0	2,418
7	240	1,365	9,890	915	12,410	7	290	1	1,735
8	2,190	670	7,060	1,305	11,225	8	158	0	2,899
9	0	0	350	630	980	9	795	151	1,476
10	1,440	0	450	1,320	3,210	10	621	0	629
11	960	600	300	180	2,040	11	1,138	0	1,160
12	1,380	0	600	800	2,780	12	774	0	1,046
13	500	0	290	250	500	13	0	0	1,085
14	0	0	0	0	0	14	0	0	321
15	0	0	550	850	1,400	15	0	0	186
16	0	0	6,520	2,140	8,660	16	0	0	430
17	0	0	5,410	1,960	7,370	17	0	0	934
18	2,180	0	6,175	1,810	10,165	18	0	0	809
19	0	0	2,895	1,635	4,530	19	0	0	2,415
20	0	0	6,290	4,475	10,765	20	0	492	0
21	0	0	7,630	4,340	11,970	21	0	2,392	1,861
22	0	0	5,825	4,230	10,055	22	1,808	0	2,429
23	0	0	7,130	3,760	10,890	23	3,088	1,992	2,995
24	0	0	13,235	3,740	16,975	24	1,962	1,962	5,914
25	0	2,720	17,000	23,480	23,480	25	2,855	2,716	7,647
26	0	150	12,190	14,578	16,190	26	2,628	1,432	6,845
27	0	150	13,320	16,190	16,190	27	3,590	1,975	7,156
28	0	0	4,050	2,195	6,245	28	2,546	578	5,322
29	0	0	3,655	6,145	9,800	29	3,340	0	6,240
30	0	0	10,350	5,020	15,370	30	3,805	0	6,274
31	0	0	16,240	7,892	24,132	31	4,867	0	6,986
32	0	0	5,830	16,535	16,535	32	3,227	0	6,513
33	0	0	9,710	14,990	14,990	33	3,286	370	4,847
34	0	0	7,900	3,320	11,220	34	2,155	0	4,487
35	0	0	5,600	5,485	11,085	35	668	733	3,330
36	0	0	3,600	5,540	8,020	36	2,99	963	2,745
37	0	0	6,770	1,250	8,020	37	2,915	0	5,267
38	0	0	6,755	100	6,855	38	2,312	0	3,211
39	0	0	6,930	150	7,080	39	465	0	1,323
40	0	0	3,560	970	4,530	40	3,120	3,120	4,413
41	1,100	2,180	2,560	2,490	8,330	41	331	592	2,405
42	2,615	3,175	5,400	3,600	14,790	42	2,101	2,198	5,135
43	2,580	1,050	5,650	1,235	11,805	43	1,086	738	3,878
44	900	0	6,250	1,200	8,350	44	1,005	557	3,099
45	3,120	0	5,505	4,610	13,235	45	2,27	0	1,727
46	900	0	4,690	3,130	8,720	46	602	0	829
47	0	0	1,220	2,120	3,340	47	468	0	1,126
48	0	0	3,910	4,495	8,090	48	1,505	0	3,133
49	1,395	0	3,700	3,910	9,005	49	1,445	0	2,169
50	0	0	0	0	0	50	985	140	1,125
51	0	0	0	0	0	51	1,079	200	1,461
52	0	0	0	0	0	52	0	0	0
TL	26,370	12,610	296,620	134,973	470,573	TL	59,435	4,290	169,056



Saskatchewan													
1979	SEM.	AEG	AG	AM	AP	TOTAL	1979	SEM.	AEG	AG	AM	AP	TOTAL
1	588	340	1,567	735	591	624	1	5,891	9,444	4,760	2,328	2,423	22,423
2	491	1,567	735	599	715	646	2	5,326	7,497	3,613	3,033	2,154	19,469
3	599	735	591	434	715	715	3	3,930	7,893	4,341	2,154	1,577	18,318
4	434	840	690	551	551	551	4	5,351	9,910	2,792	1,577	1,577	19,630
5	341	438	529	1,647	339	1,647	5	5,377	10,408	2,900	1,795	1,795	20,480
6	541	851	615	2,280	273	2,280	6	4,110	6,969	2,183	1,593	1,593	14,855
7	527	998	957	404	2,886	2,886	7	4,661	4,666	0	1,664	1,664	10,991
8	287	536	326	268	1,417	1,417	8	5,464	8,625	1,125	1,574	1,574	16,788
9	516	525	230	1,431	1,431	1,431	9	3,866	5,502	402	1,530	1,530	11,300
10	486	262	132	126	1,006	1,006	10	5,677	5,447	213	1,398	1,398	12,735
11	486	262	132	126	1,006	1,006	11	4,330	380	0	836	836	5,546
12	302	275	235	439	1,251	1,251	12	4,035	1,140	0	1,411	1,411	6,586
13	350	300	191	388	1,229	1,229	13	5,286	1,949	26	9,385	9,385	14,111
14	306	306	35	98	280	719	14	4,164	453	1,215	2,248	2,248	8,080
15	0	0	60	95	195	350	15	2,861	854	2,364	1,617	7,696	7,696
16	114	114	25	125	290	554	16	4,440	6,539	2,343	1,628	14,950	14,950
17	135	165	93	281	674	1,762	17	4,885	5,979	3,125	1,549	15,538	15,538
18	295	534	233	700	1,762	1,762	18	4,831	7,447	4,482	2,630	19,390	19,390
19	250	200	165	582	1,197	1,197	19	4,295	7,565	3,423	2,281	17,564	17,564
20	162	331	305	481	1,279	1,279	20	4,803	6,964	2,913	3,382	18,062	18,062
21	765	1,021	590	440	1,560	2,805	21	2,897	5,775	1,992	1,864	12,528	12,528
22	375	200	150	273	235	858	22	5,026	9,982	4,945	2,703	22,656	22,656
23	200	150	273	235	858	858	23	3,400	7,350	4,753	3,197	18,700	18,700
24	500	206	244	334	1,284	1,014	24	4,139	8,291	4,672	2,174	19,276	19,276
25	241	222	231	320	1,014	533	25	4,329	10,525	4,980	2,303	22,137	22,137
26	75	241	54	157	247	533	26	3,920	9,523	3,959	2,500	19,902	19,902
27	106	138	125	335	115	694	27	2,942	5,512	3,649	1,795	13,898	13,898
28	100	125	185	511	101	1,311	28	2,955	3,450	3,928	2,290	12,623	12,623
29	75	125	542	682	701	701	29	3,626	3,327	4,711	3,138	14,802	14,802
30	57	64	75	505	575	575	30	2,784	1,773	4,050	2,481	11,088	11,088
31	25	25	348	601	696	696	31	2,205	1,066	2,594	2,594	10,583	10,583
32	0	0	95	40	1,101	1,101	32	3,521	2,042	3,964	2,278	12,285	12,285
33	0	0	161	50	630	735	33	3,670	3,297	545	2,726	10,238	10,238
34	30	30	25	65	117	823	34	3,059	3,884	3,485	1,446	15,578	15,578
35	157	157	65	88	517	75	35	2,795	6,717	3,485	1,446	14,443	14,443
36	200	200	88	517	789	1,831	36	2,795	6,717	3,485	1,446	14,443	14,443
37	75	75	517	450	789	1,831	37	4,797	9,414	3,135	2,830	20,176	20,176
38	435	250	100	785	785	1,570	38	3,266	5,480	3,080	1,317	13,143	13,143
39	385	315	224	661	661	1,585	39	4,825	8,209	3,559	1,549	18,142	18,142
40	391	54	224	963	712	1,868	40	3,594	5,152	3,852	1,963	14,561	14,561
41	0	0	159	460	728	1,128	41	2,461	5,512	2,484	1,057	11,514	11,514
42	100	725	253	253	1,128	2,206	42	3,545	7,058	4,438	1,991	17,032	17,032
43	30	25	355	825	728	1,138	43	3,707	7,223	4,014	1,775	16,719	16,719
44	332	630	235	825	825	2,022	44	3,994	4,625	3,101	1,897	13,617	13,617
45	65	0	0	480	480	545	45	3,928	3,925	799	1,703	10,355	10,355
46	156	25	135	534	850	850	46	3,745	3,111	1,096	2,106	10,058	10,058
47	94	0	69	935	786	1,098	47	3,737	409	90	2,301	6,537	6,537
48	225	175	50	336	336	786	48	4,035	54	1,751	2,484	8,324	8,324
49	645	600	311	517	517	2,073	49	4,066	1,612	4,416	3,099	13,193	13,193
50	775	300	0	870	870	1,945	50	3,831	2,825	2,771	2,095	11,522	11,522
51	300	0	165	520	768	3,274	51	4,096	7,263	3,476	1,753	16,588	16,588
52	1,035	900	571	768	768	3,274	52	2,807	6,568	4,289	2,053	15,717	15,717
TL	14,848	1,035	900	571	768	3,274	TL	209,144	280,461	148,746	109,864	748,215	748,215

Manitoba

Colombie-Britannique

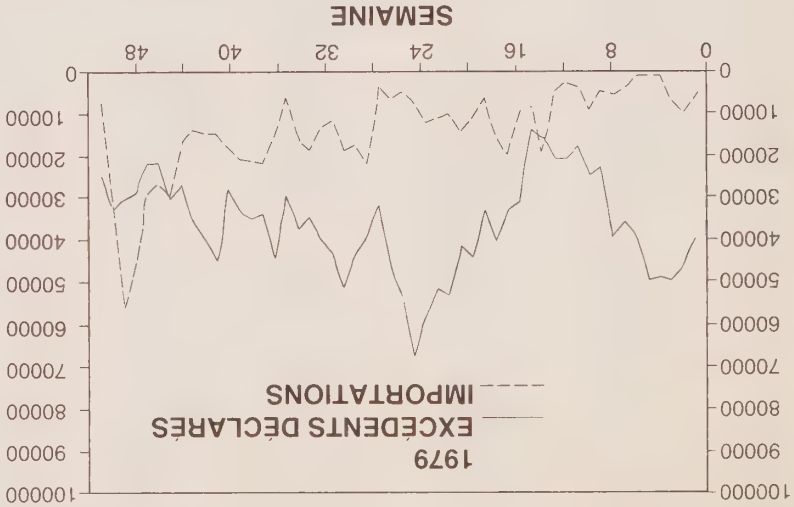
1979	SEM.	AEG	AG	AM	AP	TOTAL
1	1,621	1,424	1,448	413	1,002	4,460
2	2,262	192	1,344	164	1,169	3,787
3	2,096	1,344	528	480	4,448	4,519
4	2,480	814	49	0	1,176	4,519
5	2,192	624	0	0	912	3,728
6	1,824	48	0	0	640	2,512
7	2,283	86	0	0	3,137	2,657
8	1,638	261	0	0	1,248	2,027
9	779	0	0	0	1,832	2,579
10	747	0	0	0	1,455	2,379
11	636	288	1,200	1,824	4,320	7,638
12	864	432	449	715	2,230	4,153
13	759	1,162	0	192	864	2,218
14	878	0	0	0	912	1,790
15	878	0	0	0	1,790	3,600
16	768	0	0	1,728	3,600	5,979
17	1,323	96	3,024	1,536	5,979	12,218
18	432	0	1,603	1,298	1,400	1,390
19	528	144	1,728	1,680	4,080	1,463
20	555	0	1,968	1,968	4,491	1,270
21	891	240	940	1,296	3,367	1,270
22	843	1,064	864	1,728	4,499	2,134
23	1,536	1,194	2,572	2,336	7,638	958
24	1,131	2,496	1,907	6,350	1,540	1,540
25	971	552	2,208	1,460	5,191	1,250
26	1,776	1,008	432	864	4,080	1,370
27	651	116	384	1,008	2,159	150
28	486	25	2,863	2,352	525	90
29	267	0	816	2,208	3,291	814
30	123	0	1,033	2,592	3,748	400
31	123	0	2,496	2,619	50	100
32	75	0	96	2,544	2,715	50
33	795	0	300	3,120	4,215	33
34	816	0	0	2,688	3,504	34
35	507	0	192	2,016	2,715	35
36	219	0	288	2,640	3,147	36
37	480	0	1,048	2,532	4,060	37
38	651	0	2,448	2,250	5,348	38
39	462	60	1,396	2,208	4,126	39
40	144	0	466	2,544	3,154	40
41	27	0	576	1,632	2,235	41
42	144	0	736	1,392	2,272	42
43	48	0	192	1,968	2,208	43
44	144	0	0	2,129	2,273	44
45	569	73	0	1,802	2,444	45
46	363	0	96	672	1,371	47
47	603	0	66	939	1,485	48
48	288	192	0	540	2,631	49
49	384	103	0	672	1,591	50
50	1,200	50	192	1,824	3,460	51
51	432	144	192	1,056	1,824	52
TL	44,155	11,448	35,750	83,657	175,010	48,787

Alberta

1979	SEM.	AEG	AG	AM	AP	TOTAL
1	633	160	1,405	792	3,766	2,990
2	2,208	870	320	368	3,766	3,766
3	1,425	1,745	640	315	4,125	4,332
4	2,081	1,715	6	530	4,715	4,715
5	1,727	2,120	0	868	2,846	2,846
6	1,665	0	0	996	2,661	2,661
7	1,325	7	40	908	2,280	2,280
8	1,886	360	0	600	2,846	2,846
9	1,884	5	160	738	2,787	2,787
10	1,017	104	0	775	1,896	1,896
11	2,294	145	240	574	3,253	3,253
12	1,902	200	480	652	3,234	3,234
13	1,843	337	310	613	3,103	3,103
14	1,570	0	0	323	1,893	1,893
15	1,117	0	0	223	1,340	1,340
16	1,733	0	9	225	1,967	1,967
17	1,218	374	0	348	1,940	1,940
18	1,400	846	80	420	2,746	2,746
19	1,390	300	0	557	2,247	2,247
20	1,463	360	0	728	2,551	2,551
21	1,270	125	0	558	1,953	1,953
22	4,499	40	60	378	2,612	2,612
23	7,638	0	240	1,029	2,227	2,227
24	6,350	195	320	924	2,979	2,979
25	5,191	420	0	857	2,527	2,527
26	4,080	276	0	864	2,510	2,510
27	2,159	0	0	883	1,033	1,033
28	525	90	0	991	1,606	1,606
29	814	0	120	3,002	3,936	3,936
30	400	0	240	1,480	2,120	2,120
31	100	0	632	1,815	2,547	2,547
32	50	0	217	1,802	2,368	2,368
33	50	0	150	2,397	2,847	2,847
34	300	0	260	812	1,322	1,322
35	250	0	200	1,125	1,525	1,525
36	36	0	375	1,203	1,928	1,928
37	38	0	790	925	1,915	1,915
38	200	0	460	1,124	2,064	2,064
39	480	80	710	1,210	2,270	2,270
40	270	160	400	804	2,134	2,134
41	245	190	180	1,208	1,823	1,823
42	150	0	610	1,084	1,844	1,844
43	840	0	200	726	1,766	1,766
44	270	0	0	530	800	800
45	260	0	675	935	1,330	1,330
46	285	0	350	1,948	2,583	2,583
47	600	215	300	880	1,995	1,995
48	410	285	0	829	1,524	1,524
49	150	0	0	944	1,094	1,094
50	52	0	0	654	844	844
TL	48,787	11,724	10,768	48,156	119,435	119,435

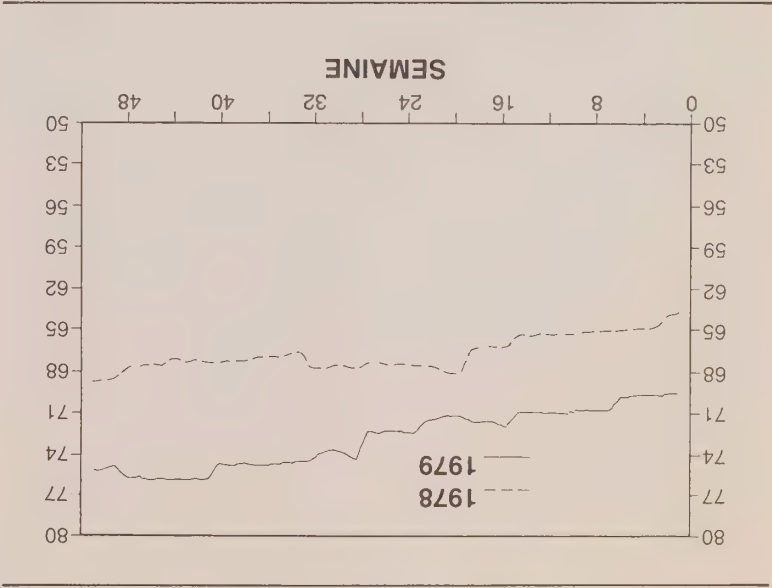
1979  
SEM.  
EXCÉDENTS  
DÉCLARÉS  
\*\*IMPORTATIONS

1	39,278	4,448
2	46,147	8,755
3	49,524	6,700
4	48,580	0
5	49,407	0
6	39,153	0
7	35,688	3,000
8	39,296	4,600
9	22,637	3,775
10	24,577	8,100
11	17,591	3,100
12	21,070	1,600
13	20,496	3,600
14	15,537	18,272
15	13,302	7,591
16	31,256	7,600
17	33,051	18,900
18	40,316	15,102
19	32,444	4,500
20	44,121	10,000
21	41,044	13,297
22	53,073	12,818
23	51,176	10,412
24	57,817	11,364
25	67,468	6,100
26	53,188	9,126
27	45,944	9,692
28	31,336	2,396
29	39,341	26,606
30	43,235	17,632
31	51,481	18,000
32	43,521	10,694
33	39,576	14,258
34	34,426	20,143
35	37,156	17,156
36	29,279	4,500
37	44,335	15,010
38	33,398	24,877
39	35,122	20,229
40	33,380	23,222
41	28,152	28,042
42	44,853	22,728
43	39,321	17,444
44	35,755	22,530
45	26,929	16,930
46	30,402	30,522
47	21,330	25,418
48	21,750	32,001
49	29,008	52,207
50	30,260	59,851
51	33,178	29,755
52	24,312	5,280
TL	1,894,017	759,883
AV	36,423	14,613



Source: \*l'Office canadien de commercialisation des oeufs  
\*\*Agriculture Canada

Ces chiffres indiquent des boîtes de 15 douzaines





des moyennes pondérées basées seulement sur les facteurs de coût subis par les producteurs efficaces. L'étude estime que, en vertu de cette formule, seulement 34 pour cent de la production canadienne d'oeufs recouvre son coût de production, et assure un revenu équitable sur l'investissement.

Bien que certains observateurs estiment que les cultivateurs touchent un salaire élevé, un rapport de 1970 de Statistique Canada indique que 39 pour cent d'entre eux vivent sous le seuil de la pauvreté et que de nombreux agriculteurs cherchent des emplois hors de la ferme.

Plusieurs critiques dirigées contre l'OCCO ont eu recours à des incidents isolés du rendement du marché pour appuyer leurs accusations. Ils ont ignoré les moyennes annuelles des prix et de la productivité qui constituent les véritables indicateurs du rendement économique.

La qualité des oeufs canadiens a augmenté de façon considérable depuis la création de l'OCCO. Alors que le nombre d'oeufs de qualité de catégorie A n'avait augmenté que d'un demi de un pour cent entre 1967 et 1972, depuis la naissance de l'OCCO, en 1973, il a augmenté de 3,9%. (La qualité des oeufs est surveillée par le ministère de l'Agriculture du Canada.)

On accuse fréquemment l'OCCO de promouvoir l'inefficacité dans l'industrie des oeufs, mais on ignore que la productivité, ces dernières années, s'est accrue sensiblement. Au cours de la période de cinq ans qui a précédé 1973, le taux annuel de ponte moyen d'une pondreuse s'élevait de 203 à 213,8, soit une augmentation de 5,3%; au cours de la période suivante de cinq ans, il augmentait de 51%. Le résultat: les prix des oeufs ont continué à baisser, en dollars constants de 1979, et ils ont effectivement diminué de 27% en termes de revenu personnel disponible depuis 1970.

L'auteur de l'étude, Adéard Cayer, est l'ancien directeur général des opérations de l'Agence canadienne de développement international.



Nancy Smallwood  
système  
d'administration,  
personnel et promotion



Wayne Buffet  
services aux  
producteurs



James Bailey  
relations publiques



John Hagborg  
Gestion du  
système d'information



Tom Kinney  
système de  
commercialisation



Bert Scheepers  
systèmes  
de comptabilité

## Diffusion de l'information

L'agent des relations publiques est responsable de la production du bulletin mensuel, un bulletin distribué à tous les producteurs d'oeufs du Canada pour les garder au courant des opérations de l'OCCO, des initiatives de la commercialisation et des développements au niveau de l'industrie des oeufs, tant sur le plan national qu'international. La publication "Egg Scene", à l'intention du grand public, relève également de la responsabilité des relations publiques. De plus, le service des relations publiques rédige et prépare des communiqués sur les prix des oeufs, le cholestérol et d'autres questions. Ces communiqués sont transmis à travers le pays par courrier et services de téléscripteurs.

En dernière analyse, de bonnes relations publiques corporatives sont vraiment affaire de performance. Aucun effort de relations publiques ne peut modifier la perception d'un organisme à moins que les faits soient là pour justifier le changement. Malgré la publicité négative que l'Office a reçue par le passé, l'OCCO possède un record enviable de performance qui a bien servi l'intérêt public. C'est sur ce dossier qu'il sera jugé. Nous sommes plus chanceux que d'autres organisations en ce que, pour l'OCCO, il ne s'agit pas de modifier le dossier mais simplement de rétablir les faits.

Respectueusement soumis,

*James Bailey*

James Bailey,  
agent des relations publiques

## Programme d'information sur le cholestérol

Un nombre croissant de projets de recherche médicale continue à démontrer que la consommation du cholestérol diététique en quantités raisonnable n'a aucun effet significatif sur les personnes normales et en santé, qui ne souffrent pas de taux élevés de cholestérol sanguin, et cette affirmation est endossée par Santé et Bien-être social Canada. Comme partie de son programme de relations publiques, l'Office a compilé une banque de travaux de recherche médicale sur la question du cholestérol qu'il diffuse aux journalistes et aux médias électroniques sur une base régulière. De plus, l'Office a entrepris un programme régulier d'envoi, par la poste, de documents de recherche publiés dans les journaux scientifiques ou des journaux médicaux de réputation, à tous les médecins de pratique de la Fondation. Une initiative de l'OSCCO a amené la Fondation canadienne du cœur à mettre fin à ses allusions contre les œufs, dans ses communications, en attendant la fin d'une revue complète de l'état actuel de la recherche par le comité consultatif médical de la Fondation. L'Office maintient un contact actif avec la Commission nationale de nutrition par les œufs des États-Unis et d'autres sources pour se garder au courant des derniers développements en ce qui touche le cholestérol.

## Concept de la gestion des approvisionnement

Bien que l'OSCCO soit un organisme privé qui doit rendre compte de ses actes devant la population par l'entremise du Conseil national de commercialisation des produits agricoles, les médias et la population le prennent souvent, à tort, pour un organisme gouvernemental. La plus grande partie des critiques dirigées contre l'Office vient de l'application de normes habituellement associées à une institution publique plutôt qu'à un organisme d'affaires financé par les agriculteurs. Presque tous les commentaires défavorables des médias contre l'OSCCO viennent de l'incompréhension ou de la mauvaise interprétation des pouvoirs, des responsabilités ou de l'histoire passée de l'Office. C'est pour cette raison que l'OSCCO, par l'entremise de son agent des relations publiques, a adopté une politique en vertu de laquelle il répond immédiatement aux critiques non fondées au moyen de lettres à l'éditeur qui, la plupart du temps, sont publiées. Les relations publiques tentent de maintenir un dialogue actif avec les groupes de citoyens impliqués dans les affaires des consommateurs pour expliquer les avantages, tant pour le producteur que pour le consommateur, du système de gestion des approvisionnements. L'OSCCO maintient des liens directs avec les journalistes de la presse nationale à Ottawa et a fourni des renseignements qui ont permis une

couverture plus équilibrée des offices de commercialisation et d'autres problèmes agricoles. Le service des relations publiques est également responsable de fournir au conseil d'administration des propositions de politique sur toute question susceptible d'affecter la perception publique de l'Office.

## Revue économique du rendement de l'OSCCO

L'Office a commandé et diffusé une étude économique du rendement de l'OSCCO aux principaux médias, aux leaders politiques et aux milieux académiques, pour leur donner une nouvelle perspective du barrage implacable de mauvaise information utilisée pour évaluer l'efficacité du concept de la gestion des approvisionnements. Au cours des cinq premières années d'existence de l'OSCCO (entre 1973 et 1978) l'indice des prix à la consommation a augmenté de 55,5%, l'indice du prix des aliments de 67,7% et les salaires moyens du secteur manufacturier au Canada de 77,7%. Durant la même période, le prix des œufs versé au producteur n'a augmenté que de 23,2%.

Une étude souvent citée d'une entreprise privée de recherche recommande de réduire la production canadienne d'œufs d'un tiers pour abaisser les prix au consommateur, mais elle ne mentionne pas le fait que l'application de cette recommandation coûterait \$250 millions à l'économie canadienne. De plus, quelque 3000 ouvriers agricoles perdraient leur emploi. L'étude, financée par des sources indéterminées, "déformerait de façon injustifiée l'image de l'industrie, principalement au cours des six dernières années", selon M. Cayer. Les hausses du prix des œufs aux États-Unis, au cours de ces récentes années, indiquent que les consommateurs canadiens seraient des prix plus élevés encore si l'OSCCO n'avait pas été créée. En 1973, année au cours de laquelle l'OSCCO a commencé ses opérations, les prix de gros des œufs en Ontario augmentaient de 53,3% alors qu'ils augmentaient de 62,6% sur le marché de New-York. "Il apparaît donc que l'opinion publique voulait que la création de l'OSCCO ait contribué à une hausse des prix en 1973 soit injustifiée", observe l'étude.

Depuis 1973, les prix de détail des œufs, à Toronto, ont toujours été inférieurs à ceux de New-York, en termes de dollars canadiens et sur une base comparable. Selon cette même analyse, les consommateurs canadiens paieraient presque \$30 millions de plus par année si les prix canadiens étaient basés sur le marché de détail de New-York. La formule du coût de production de l'OSCCO, bien diffusée, pèse lourdement en faveur des consommateurs puisqu'elle utilise



## Système d'information de gestion des approvisionnements

Le système d'information de gestion des approvisionnements (SIGA) a progressé rapidement tout au long de l'année. Le nouvel

ordinateur représente une étape décisive. Les programmes élaborés pour trois systèmes d'ordinateurs ont été refaits pour le nouvel ordinateur, les communications furent établies et à la fin de l'année, trois provinces étaient en mesure de traiter les rapports relatifs à la production d'œufs et à l'inventaire des troupeaux dans les bureaux de leur office respectif. Les rapports d'inventaires de cinq provinces sont actuellement traités par l'OCCO. L'Ontario et le Québec possèdent d'autres ordinateurs.

Tout au cours du développement du SIGA, Robert Hicks a suivi les opérations de près et ses efforts ont permis la réalisation du nouveau système. Au cours de l'année qui vient, il sera directeur du service d'information de gestion des approvisionnements, au sein du système d'information de l'administration de l'OCCO. Un nouveau poste a été créé au cours de l'année. Maglie Smith s'est jointe au service d'information de l'administration pour fournir son aide dans les secteurs de bibliothécaire du programme et de liaison avec les usagers et les opérateurs de l'ordinateur, et elle a obtenu d'excellents résultats.

## Ordinateur du SIA

Le système d'information de gestion des approvisionnements (SIGA) a entrepris la dernière phase de sa mise en place en 1979. On avait, au cours de l'année 1978, élaboré des programmes types mais un système complet nécessitait un ordinateur moins cher. On a commandé un nouvel ordinateur pour l'OCCO pour le début de l'année et la date de livraison a été fixée au 2 avril. Des problèmes de programmation et de données ont nécessité une longue préparation. L'ordinateur était en état de fonctionner le 2 août, six mois après son installation. Une semblable phase de développement du programme, largement due à Robert Hicks, a permis à l'ordinateur de devenir un instrument des plus utiles dans l'application du SIGA, du SIA et des autres services de l'OCCO.

## Communications

Un système complexe de communication est nécessaire si l'on veut servir de façon adéquate les offices provinciaux. Jusqu'à maintenant, l'OCCO et les offices provinciaux ont trouvé suffisants les services de TWX et de télex.

## Coût de production

L'OCCO a ajouté un service de commutation (Data Pac) pour communiquer avec l'ordinateur à des vitesses accrues. On s'attend à de meilleures communications en 1980.

En plus du travail régulier portant sur le coût de production, assumé par Lois Kerr, des études spéciales sur les prix ont été nécessaires (basées sur l'élimination des délais dans l'arrivée des données). Pour permettre à l'OCCO d'entreprendre ces études et d'autres analyses, le modèle du coût de production a été programmé pour l'ordinateur.

On a également entrepris au cours de l'année de dessiner des rapports et des formules de coût de production simplifiées. La maison P.S. Ross a révisé ses données de base du coût de production de 1976 pour la version de 1978. Nous produisons donc actuellement deux versions parallèles puisque les nouvelles données n'ont pas été approuvées pour qu'on puisse les utiliser à la fin de l'année.

*Respectueusement soumis,*



John Hagborg, administrateur,  
Systèmes d'information de l'administration

## Relations publiques

Les efforts de relations publiques de l'OCCO ont pris une nouvelle direction le 4 septembre 1979 avec l'embauche d'un agent des relations publiques qui remplaçait les services autrefois fournis par des experts-conseils de l'extérieur.

Le programme de relations publiques comprend un bon nombre de responsabilités: augmenter la compréhension publique et l'acceptation du concept de gestion des approvisionnements, fournir des conseils sur les relations avec les médias à la haute direction et, à la population, des renseignements sur les opérations de l'Office, aider aux efforts de promotion en vue d'accroître la consommation des œufs et combattre la publicité négative sur le contenu en cholestérol des œufs au moyen de la diffusion de rapports sensés faisant état de la recherche médicale.

Le service de la promotion s'est agrandi durant l'année 1979 et a assumé plus de responsabilités que par le passé. Le programme d'éducation sur le cholestérol a été remis à l'agent des relations publiques, ce qui a permis au service de se consacrer davantage à l'éducation des consommateurs.

#### Information des consommateurs

D'excellents résultats ont été obtenus par suite de nos efforts en vue de faire connaître nos documents, brochures et dépliants, dans diverses publications et journaux à travers le Canada. La distribution globale pour 1979 a dépassé les 500 000 exemplaires. 100 000 copies de "Eggs the Blenders" ont été distribuées par les provinces et 200 000 copies ont été distribuées par les manufacturiers de mélangeurs avec leurs appareils. On a imprimé 20 000 copies de la brochure sur le micro-onde et 40 000 copies du dépliant. On a reçu en 1979 4000 demandes pour "Eggs go Metric", une brochure de 32 pages. Une nouvelle carte de service alimentaire "Omelettes with Ease" a été présentée à l'HostEx et on en a ce jour distribué 4000 copies. Les demandes pour d'autres articles orientés vers le service alimentaire, comme des cartes ayant forme de tente, des napperons et des cartes de recettes ont dépassé les 40 000.

#### Communiqués

Ce programme, alimenté par toutes les provinces, a été modifié, amélioré et simplifié pour répondre aux demandes des 2200 journaux du Canada auxquels il est envoyé. On a diffusé un communiqué par mois, en insistant sur la nutrition, le coût et la facilité de la préparation. À la demande des offices provinciaux qui distribuent ces communiqués, une nouvelle modernisation se fera en 1980.

#### Ateliers de promotion

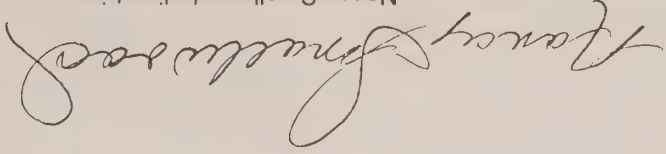
Comme lors des années précédentes, deux de ces ateliers ont été organisés en 1979. Le premier s'est tenu à Toronto en février. On y a fait la revue des programmes de promotion estivale et élaboré certains projets précis. Une présentation sur la vente au détail des oeufs dans les supermarchés a été donnée par le Dr Henry Courtenay, un professeur en sciences économiques de l'Université Purdue. Une invitation à participer à l'atelier a été transmise à Susan Stettler, coordonnatrice régionale de la promotion de l'Association coopérative des producteurs d'oeufs du nord-ouest, qui a échangé certaines idées et des documents de la région américaine des oeufs avec le personnel canadien chargé de la promotion.

Un deuxième atelier, organisé en novembre à Vancouver, a abordé les problèmes rencontrés par divers offices et des plans ont été ébauchés pour organiser des séances de solution de ces problèmes lors du prochain atelier. Des lignes directrices pour la promotion estivale ont été tracées et toutes les provinces ont indiqué que le programme le plus souhaitable devrait impliquer les détaillants, les consommateurs, et les postes de radio en vue d'augmenter la consommation durant les mois d'été.

Par suite de notre participation à HostEx, en avril 1979, nous avons été approchés par la maison Sherwood et associés, une maison d'experts-conseils en conception pour les entreprises du secteur alimentaire. Cette maison est responsable du design et de l'ouverture récente du kiosque de Get Cracking situé dans l'immeuble Hydro, à Toronto. Il s'agit là d'un projet pilote et si le succès est celui que nous en attendons, d'autres kiosques du genre seront construits, sous franchise, à travers le pays. On y fait la publicité d'un scotch aux oeufs, d'oeufs dans le vinaigre, d'une variété de crêpes et d'une quiche.

L'interaction entre le personnel de promotion de l'Office et le personnel des offices provinciaux continue d'être la mesure du succès au sein de ce service et on estime que l'année a été fructueuse.

*Respectueusement soumis,*



Nancy Smallwood, directrice,  
Administration, personnel, promotion

#### Systèmes d'information de l'administration

##### Information statistique

L'année 1979 a marqué l'établissement d'une fondation solide en ce qui touche à la capacité. L'ordinateur de bureau a été vendu et de nombreux rapports de routine et de graphiques ont dû être omis ou préparés à la main. Le changement s'est terminé vers la fin de l'année et il y eut amélioration considérable dans les niveaux de rendement et de réduction du temps à répondre lors de la préparation de tableaux et de graphiques réguliers et uniques.



un pas énorme serait franchi vers la solution des autres paiements, dans cette province.

Dans le rapport de l'année dernière, je disais espérer pouvoir annoncer que l'Office avait finalement obtenu une consolidation juridique du plan. Le procédé est complet à quatre-vingt-dix pour cent et nous espérons que le dernier dix pour cent sera terminé en 1980. La confirmation devra toutefois attendre la publication du rapport de 1980.

Malgré quelques autres problèmes, il ne fait aucun doute que l'Office est maintenant dans une bien meilleure position que jamais auparavant et j'espère fermement que pour le dixième anniversaire de fondation de l'OCCO (le 19 décembre 1982), ses objectifs long-temps désirés seront enfin atteints.

*Respectueusement soumis,*

Wayne Buffet, directeur  
Services aux producteurs

## Système de Commercialisation

L'année 1979 a été l'année du changement. Nous avons eu à faire face à des surplus élevés au début de 1978, puis à des pénuries à l'automne (principalement d'oeufs gros en Ontario), tendances indiquées par nos postes de classement à leur plus bas niveau en décembre. La consommation a augmenté par bonds et par sauts, alors que les prix du boeuf augmentaient en flèche, que ceux du porc et de la volaille étaient à la hausse, et que, heureusement, ceux des oeufs demeuraient à un niveau que les gens pouvaient aborder. Qui pouvait faire des prédictions pour 1979?

La production, en 1979, vers la fin de l'année, était de 7,8% supérieure à celle de l'année précédente. Les importations pour la table étaient de 250 000 caisses supérieures à celles de 1978, et nous avions peu ou pas d'exportations d'oeufs en coquilles. Cette situation indiquait le besoin d'une production accrue et les contin-gents furent augmentés au printemps et à la fin de l'automne.

Le début de l'année 1980 marqua une augmentation apparente de 8% de la production et, avec la tendance normale de production, une certaine augmentation des surplus se manifesta.

Le transport a continué de s'améliorer en 1979, comme en font preuve nos dossiers de réclamation: 1977 — 10%, 1978 — 4 1/2%, 1979 — 2 1/2%. Ces chiffres représentent le pourcentage de réclamations contre les charges transportées et constituent une considérable amélioration. Deux réunions ont eu lieu avec les compagnies de transport (ce qui devient maintenant une affaire annuelle) au cours desquelles nous avons discuté de tendances de chargement, de réclamations, de méthodes de manutention et de divers problèmes. Ces mesures nous ont permis de faire face aux problèmes et de les éviter.

Les déclarations d'excédents ont continué à s'améliorer et maintenant les oeufs sont généralement distribués moins de 24 heures après avoir été déclarés en excédent par les offices provinciaux, c'est dire que les oeufs déclarés en excédent un lundi sont tous vendus le mardi.

Plusieurs réunions ont eu lieu avec les conditionneurs et, comme dans toute relation entre acheteur et vendeur, il y eut différences d'opinions. Dans la plupart des cas, ces différences ont pu être résolues et les relations sont à leur meilleur.

La nouvelle identification des caisses, soit Canada catégorie A coloré, a été approuvée et je crois comprendre que la situation ne demande maintenant qu'une signature ministérielle pour devenir officielle. Toutefois, la chose ne devrait pas empêcher le début d'un programme puisque l'OCCO et Agriculture Canada reconnaîtront tous les oeufs des contenants ainsi marqués.

Nous voulons de nouveau remercier Agriculture Canada de sa collaboration et de son appui.

*Respectueusement soumis*

Tom Kinney, directeur,  
Services de commercialisation.

## ACHETEURS

Ventes Totales

Vendeurs	C.-B.	ALB.	SASK.	MAN.	ONT.	QUE.	N.-B.	N.-E.	l.-du-P.-E.	T.-N.	T.N.-O.	Total des achats 1979
D.A.J.* 1979	12,252	29,709	36,744	101,606	1,260,320	194,666	16,374	42,504	18,978	15,239		169,077
		2,981	130,818	70,502	3,988							347,251
			26,114	580,009	1,260,320	194,666	16,374	42,504	18,978	15,239		93,738
	1,500	1,500	2,585	580,009	1,260,320	194,666	16,374	42,504	18,978	15,239		33,102
		1,500	2,585	580,009	1,260,320	194,666	16,374	42,504	18,978	15,239		916,942
QUE.				44,608	1,260,320	194,666	16,374	42,504	18,978	15,239		1,504,931
N.-B.				1,800	1,260,320	194,666	16,374	42,504	18,978	15,239		80,306
N.-E.				1,500	1,260,320	194,666	16,374	42,504	18,978	15,239		1,500
l.-du-P.-E.					1,260,320	194,666	16,374	42,504	18,978	15,239		—
T.-N.					1,260,320	194,666	16,374	42,504	18,978	15,239		21,991
T.N.-O.		47,032		2,521	1,260,320	194,666	16,374	42,504	18,978	15,239		51,119
Exportations	9,252			12,800	1,260,320	194,666	16,374	42,504	18,978	15,239		22,052
	12,252	29,709	36,744	101,606	1,260,320	194,666	16,374	42,504	18,978	15,239		3,242,009

Données en boîtes  
\* D.A.J. comprend les rapports tardifs (jusqu'à 24 janvier 1980)

On s'attend en 1980 à ce que la plupart des provinces, sinon toutes, utilisent un système informatique d'information de la gestion qui les aidera à mieux répondre aux besoins des producteurs et de l'industrie.

Ce système repose, au plan national et provincial, sur l'information. Il est donc dans le meilleur intérêt de tous les producteurs de continuer à fournir les rapports demandés par leurs offices provinciaux de façon aussi précise et opportune que possible.

## Système d'enregistrement interprovincial

En vertu des règlements canadiens sur l'émission de permis pour les oeufs, tous les commerçants se livrant au commerce interprovincial doivent obtenir un permis de l'OCCO. Entre le 1<sup>er</sup> mai 1979 et le 31 décembre de la même année, l'OCCO a reçu quelque 300 demandes de permis qui furent toutes approuvées par les administrateurs de l'Office. Comme pour l'année précédente, environ le tiers de ces permis ont été accordés à des commerçants de l'Ontario et du Québec. On estime que le mouvement total déclaré d'oeufs entre les provinces a été de 3 242 009 caisses, dont 673 123 caisses étaient des produits en excédent; ces chiffres représentent 20,76% de tous les oeufs expédiés en 1979. On peut diviser ces chiffres en 400 541 caisses de surplus expédiées durant la première moitié de l'année et 272 582 caisses durant la deuxième moitié (soit respectivement 59,5% et 40,5% du surplus total expédié).

Le plus grand exportateur de produit 1979 a été l'Ontario (1 431 116 caisses) alors que le Québec a été le plus importateur (1 504 931 caisses).

## Aspects juridiques

par François Lemieux, conseiller juridique de l'OCCO

Les principaux aspects juridiques de l'Office en 1979 ont été la continuation du procédé de consolidation qui a commencé à la suite de la décision de la Cour suprême du Canada du 19 janvier 1978, dans le renvoi sur les oeufs. Ce processus a conduit au renforcement de la base légale sur laquelle l'Office opère et sur laquelle la collaboration fédérale-provinciale se fait dans l'application de l'entente commerciale sur la commercialisation des oeufs.

En éditant une base juridique plus solide pour l'Office, une caractéristique particulière en 1979 fut la reconnaissance d'une diversité d'approches par les participants au plan et une volonté de l'Office d'accommoder des perspectives différentes, à condition de rencontrer les objectifs généraux de l'Office. La diversité d'approche est illustrée, d'une part, par la délégation de pouvoir accordée par le lieutenant-gouverneur de l'Ontario qui autorise l'Office à percevoir directement les redevances des producteurs impliqués dans le commerce intra-provincial et, d'autre part, par le contrat de l'Office avec FEDCO relativement à l'écoulement des excédents de nature intraprovinciale.

Depuis la décision de la Cour suprême du Canada, dans le renvoi de Fedco, la perception des redevances continue de dominer les débats juridiques dans lesquels l'Office est actuellement engagé. Dans l'Ontario, l'Office est impliqué dans une cause test relative aux redevances imposées avant le 19 juin 1978, devant la Cour d'appel de l'Ontario, quant à l'effet de la législation de l'Ontario sur la validation des redevances de l'OCCO dans cette province.

L'Office a réussi à établir sa défense et, s'il obtient le même succès devant des tribunaux d'ordre supérieur, il s'attend à ce que la question de la perception des redevances en Ontario soit réglée. La perception des redevances ne constitue plus un problème, en Ontario, et le cas dont nous venons de parler ne vaut que pour les redevances imposées par l'Office avant le 19 juin 1978.

Les efforts au Québec, la seule autre province où l'Office et Fedco sont impliqués dans un débat juridique relatif aux redevances et les droits de service, ont été retardés en attendant l'action législative, maintenant adoptée, de l'Assemblée nationale du Québec. Un effort important sera consacré par l'Office et Fedco en 1980 pour résoudre ce problème qui l'oppose au Québec. L'implication de l'Office sera particulièrement significative dans trois appels logés devant la Cour d'appel du Québec, portant sur les redevances de l'OCCO ou les droits de service de Fedco, alors que l'OCCO et Fedco tentent de percevoir les redevances basées sur la loi fédérale (la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme) et le statut provincial de validation (la Loi 116). On s'attend à ce que les appels soient entendus au printemps de 1980 et, en cas de succès,



Mois	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario	Québec	Nouveau-Brunswick	Nouvelle-Écosse	L.-du-P.-E.	Terre-Neuve	TOTAL
Jan	Cont. 2 551 461 Inventaire 2 327 001	Cont. 417 977 Inventaire 555 881	Cont. 1 434 230 Inventaire 1 555 589	Cont. 2 077 185 Inventaire 2 350 273	Cont. 8 044 697 Inventaire 8 235 505	Cont. 3 431 634 Inventaire 3 707 454	Cont. 382 919 Inventaire 416 577	Cont. 821 478 Inventaire 863 562	Cont. 821 478 Inventaire 144 706	Cont. 122 310 Inventaire 443 605	Cont. 18 330 297 Inventaire 18 330 297
Février	Cont. 2 591 461 Inventaire 2 326 831	Cont. 417 977 Inventaire 555 589	Cont. 1 434 230 Inventaire 1 555 589	Cont. 2 077 185 Inventaire 2 350 273	Cont. 8 044 697 Inventaire 8 235 505	Cont. 3 431 634 Inventaire 3 707 454	Cont. 382 919 Inventaire 416 577	Cont. 821 478 Inventaire 863 562	Cont. 821 478 Inventaire 144 706	Cont. 122 310 Inventaire 443 605	Cont. 18 330 297 Inventaire 18 330 297
Mars	Cont. 2 591 461 Inventaire 2 326 831	Cont. 417 977 Inventaire 555 589	Cont. 1 434 230 Inventaire 1 555 589	Cont. 2 077 185 Inventaire 2 350 273	Cont. 8 044 697 Inventaire 8 235 505	Cont. 3 431 634 Inventaire 3 707 454	Cont. 382 919 Inventaire 416 577	Cont. 821 478 Inventaire 863 562	Cont. 821 478 Inventaire 144 706	Cont. 122 310 Inventaire 443 605	Cont. 18 330 297 Inventaire 18 330 297
Avril	Cont. 2 591 461 Inventaire 2 326 831	Cont. 417 977 Inventaire 555 589	Cont. 1 434 230 Inventaire 1 555 589	Cont. 2 077 185 Inventaire 2 350 273	Cont. 8 044 697 Inventaire 8 235 505	Cont. 3 431 634 Inventaire 3 707 454	Cont. 382 919 Inventaire 416 577	Cont. 821 478 Inventaire 863 562	Cont. 821 478 Inventaire 144 706	Cont. 122 310 Inventaire 443 605	Cont. 18 330 297 Inventaire 18 330 297
Mai	Cont. 2 591 461 Inventaire 2 326 831	Cont. 417 977 Inventaire 555 589	Cont. 1 434 230 Inventaire 1 555 589	Cont. 2 077 185 Inventaire 2 350 273	Cont. 8 044 697 Inventaire 8 235 505	Cont. 3 431 634 Inventaire 3 707 454	Cont. 382 919 Inventaire 416 577	Cont. 821 478 Inventaire 863 562	Cont. 821 478 Inventaire 144 706	Cont. 122 310 Inventaire 443 605	Cont. 18 330 297 Inventaire 18 330 297
Juin	Cont. 2 591 461 Inventaire 2 326 831	Cont. 417 977 Inventaire 555 589	Cont. 1 434 230 Inventaire 1 555 589	Cont. 2 077 185 Inventaire 2 350 273	Cont. 8 044 697 Inventaire 8 235 505	Cont. 3 431 634 Inventaire 3 707 454	Cont. 382 919 Inventaire 416 577	Cont. 821 478 Inventaire 863 562	Cont. 821 478 Inventaire 144 706	Cont. 122 310 Inventaire 443 605	Cont. 18 330 297 Inventaire 18 330 297
Juillet	Cont. 2 591 461 Inventaire 2 326 831	Cont. 417 977 Inventaire 555 589	Cont. 1 434 230 Inventaire 1 555 589	Cont. 2 077 185 Inventaire 2 350 273	Cont. 8 044 697 Inventaire 8 235 505	Cont. 3 431 634 Inventaire 3 707 454	Cont. 382 919 Inventaire 416 577	Cont. 821 478 Inventaire 863 562	Cont. 821 478 Inventaire 144 706	Cont. 122 310 Inventaire 443 605	Cont. 18 330 297 Inventaire 18 330 297
Sept	Cont. 2 591 461 Inventaire 2 326 831	Cont. 417 977 Inventaire 555 589	Cont. 1 434 230 Inventaire 1 555 589	Cont. 2 077 185 Inventaire 2 350 273	Cont. 8 044 697 Inventaire 8 235 505	Cont. 3 431 634 Inventaire 3 707 454	Cont. 382 919 Inventaire 416 577	Cont. 821 478 Inventaire 863 562	Cont. 821 478 Inventaire 144 706	Cont. 122 310 Inventaire 443 605	Cont. 18 330 297 Inventaire 18 330 297
Oct	Cont. 2 591 461 Inventaire 2 326 831	Cont. 417 977 Inventaire 555 589	Cont. 1 434 230 Inventaire 1 555 589	Cont. 2 077 185 Inventaire 2 350 273	Cont. 8 044 697 Inventaire 8 235 505	Cont. 3 431 634 Inventaire 3 707 454	Cont. 382 919 Inventaire 416 577	Cont. 821 478 Inventaire 863 562	Cont. 821 478 Inventaire 144 706	Cont. 122 310 Inventaire 443 605	Cont. 18 330 297 Inventaire 18 330 297
Nov	Cont. 2 591 461 Inventaire 2 326 831	Cont. 417 977 Inventaire 555 589	Cont. 1 434 230 Inventaire 1 555 589	Cont. 2 077 185 Inventaire 2 350 273	Cont. 8 044 697 Inventaire 8 235 505	Cont. 3 431 634 Inventaire 3 707 454	Cont. 382 919 Inventaire 416 577	Cont. 821 478 Inventaire 863 562	Cont. 821 478 Inventaire 144 706	Cont. 122 310 Inventaire 443 605	Cont. 18 330 297 Inventaire 18 330 297
Déc	Cont. 2 591 461 Inventaire 2 326 831	Cont. 417 977 Inventaire 555 589	Cont. 1 434 230 Inventaire 1 555 589	Cont. 2 077 185 Inventaire 2 350 273	Cont. 8 044 697 Inventaire 8 235 505	Cont. 3 431 634 Inventaire 3 707 454	Cont. 382 919 Inventaire 416 577	Cont. 821 478 Inventaire 863 562	Cont. 821 478 Inventaire 144 706	Cont. 122 310 Inventaire 443 605	Cont. 18 330 297 Inventaire 18 330 297

Les allocations se rapportent au contingentement permis en vertu d'un arrangement fédéral-provincial, à moins d'indicateurs contraire.  
L'inventaire se rapporte au nombre de pondées d'une province, tel que donné par le bureau provincial, à moins d'indicateurs contraire.  
En voie de révison.  
Ne comprend pas l'inventaire de la ferme Lyr.

représentants des producteurs et l'administration ont besoin des renseignements les plus à jour et les plus précis possibles quand ils sont appelés à prendre des décisions susceptibles d'affecter le gain-pain de tous les producteurs.

Depuis la mise sur pied du projet SIGA en 1975, les progrès se sont déroulés dans tous les stades de développement et il est maintenant opérationnel dans sept provinces sur dix.

L'année 1979, primordiale pour le projet, a vu l'arrivée du nouvel ordinateur de l'OCCO. Ce nouveau système a permis aux offices provinciaux de relier leur propre équipement à l'ordinateur central situé dans les bureaux de l'OCCO. Il a eu pour effet de doter les offices provinciaux de leur propre équipement informatique à un prix dérisoire. Cet équipement permet l'entrée des renseignements sur les troupeaux et la production, de même que l'impression des rapports de gestion juste dans le bureau de l'office. À ce jour, les bureaux provinciaux de la Colombie-Britannique, du Manitoba et de la Nouvelle-Écosse possèdent des terminaux et la Saskatchewan prévoit avoir le sien en avril 1980. Les provinces du Nouveau-Brunswick, de l'Île-du-Prince-Édouard et de Terre-Neuve préfèrent soumettre leurs données brutes au bureau de l'OCCO où elles sont traitées par l'ordinateur et retournées sous forme de rapports au bureau de l'office provincial.

En règle générale, on peut dire que les types de rapports d'administration qui résulteront du nouveau système permettront à l'administration et à ceux qui sont chargés d'établir les politiques d'agir contre des problèmes hypothétiques plutôt que de réagir contre des problèmes réels.

Ainsi, nous aimerions que les offices provinciaux, en possédant des renseignements anticipés grâce aux projections de l'ordinateur, puissent éviter les pénalités coûteuses imposées par suite d'un sur-contingentement. D'autres rapports, comme les projections de production, les comparaisons pondées-production et l'arrivée et l'écoulement des troupeaux sont actuellement utilisés par les offices provinciaux.



Système de contrôle

Inventaires provinciaux

La première responsabilité du service en 1979 a été de continuer à exercer une surveillance efficace des inventaires provinciaux de ponduses. Comme par le passé, le compte provincial de ponduses s'est révélé le moyen le plus pratique de vérifier les inventaires signalés à l'Office par les offices provinciaux.

Au cours de l'année, l'OCCO a procédé à des comptes en Colombie-Britannique, en Alberta, en Saskatchewan, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et à Terre-Neuve. Des vérifications de routine ont également été faites dans toutes les provinces durant l'année. En tout, le personnel de l'Office a compté à peu près la moitié de tous les troupeaux enregistrés au pays en 1979.

Le service est très heureux de signaler que, pour la première fois depuis 1975, il semble que les dix provinces ont pu demeurer à l'intérieur de leur attribution respective du contingentement durant toute l'année. Sujet à une vérification de dernière minute, l'année 1979 devrait donc être libre de pénalité. La raison principale en est que les offices provinciaux, en majeure partie, transigent maintenant avec les producteurs qui dépassent leurs contingents de façon bien plus efficace que par le passé.

La réduction des ponduses en surplus des contingents a signifié évidemment une réduction du nombre total d'œufs livrés au marché. Le besoin d'augmenter le contingent de toutes les provinces, à trois reprises durant l'année, peut d'une part être attribué à la perte de production de la part des producteurs qui ne respectaient pas leur contingent et qui, par le passé, ajoutaient à la production en ayant des ponduses en sus de leur contingent. En continuant à limiter la production non contrôlée des ponduses en sus des contingents, les producteurs, par l'entremise de leurs offices et de l'OCCO, seront en bien meilleure position pour planifier les futures augmentations de leurs contingents.

Système d'information de gestion des approvisionnements

Un système informatique d'information de gestion des approvisionnements (SIGA), envisagé depuis longtemps par notre service, est en cours d'établissement dans les bureaux de plusieurs offices provinciaux et au niveau national. Le besoin d'un tel système est évident quand on songe à l'importance et à la complexité d'une industrie de \$400 millions. Les

naissance. Les résultats de l'étude entreprise par l'Office qui retrace les avantages de ses opérations jusqu'au public en général doivent être connus non seulement au Canada mais à l'étranger.

La controverse malheureuse qui a suivi le départ soudain de l'ancien président n'a pas aidé l'Office dans ses efforts. Les regrets à l'enquête qu'ont demandée les administrateurs pour dissiper toute inquiétude ont confirmé la bonne santé des opérations de l'Office. Le Conseil d'administration m'a témoigné sa confiance en renouvelant le contrat qui me lie à l'Office depuis cinq ans. Je voudrais exprimer mon appréciation aux administrateurs pour cette marque de confiance et je leur promets de faire les plus grands efforts possibles dans l'acceptation de mes responsabilités. Il va sans dire que nous devons également des mércis sincères à tout le personnel de l'Office pour son dévouement et le travail difficile accompli au cours d'une année des plus difficiles. Nous devons enfin remercier les représentants gouvernementaux sans l'aide desquels les affaires de l'Office n'auraient pu être aussi fructueusement menées.

Les défis de 1979 nous ont appris que les producteurs ne garderont pas la direction du marché que l'Office fournit sans une vigilance soutenue et sans lutter. Nous ne garderons pas cette place sans l'appui entier de tous les participants de l'Office. Il faut mettre de côté nos différences et maintenir l'unité pour assurer le succès de l'Office en 1980 et au cours des années à venir, pour le plus grand bien des producteurs canadiens d'œufs et le public en général.

Respectueusement soumis,



M.M. Roytenberg,  
directeur général

tion inclut l'établissement d'un comité de la recherche, composé de représentants du gouvernement et de l'industrie, et la création d'un comité consultatif d'hommes de science chargé de conseiller le comité de la recherche dans ses délibérations. Ces développements font de l'Office canadien de commercialisation des oeufs une institution canadienne importante tant pour le milieu agricole que pour la collectivité.

D'autres événements qui méritent d'être soulignés ont inclus une session de planification à l'intention de l'industrie canadienne des oeufs à laquelle les administrateurs de l'Office ont invité des représentants de chacune des provinces à participer à un colloque d'établissement des objectifs. Le but de ce colloque était de permettre à l'industrie d'énoncer des directives que l'Office pourrait considérer. Ces directives ont porté sur l'expansion de la production et de la consommation, l'élaboration d'une formule d'attribution des contingents en sus du 100%, un mécanisme d'ajustement du plan national de commercialisation, l'élaboration d'un programme complet de relations publiques et un programme de recherche de l'industrie canadienne des oeufs. Ce programme a donné naissance à d'autres projets comme la création du fonds de recherche, l'envoi d'une mission au Moyen-Orient pour y étudier les possibilités d'exportation, l'engagement à plein temps d'un agent des relations publiques et l'investissement dans une étude financée par l'Office pour identifier ses réalisations depuis sa création. On a de plus organisé des séances au cours desquelles les administrateurs de l'Office et des représentants des provinces ont identifié et mesuré les critères d'attribution de contingents en sus de 100%.

Au cours de l'année 1979, les approvisionnements disponibles se rapprochaient beaucoup plus de la demande que lors des années précédentes. Les déclarations de surplus ont donc été bien plus également équilibrées. Les surplus étaient inférieurs aux prévisions au cours de la première moitié de l'année et plus élevés qu'en 1978 durant la deuxième moitié. Néanmoins, un certain resserrement de la disponibilité des oeufs A gros a continué à se faire sentir durant cette période. La demande de la période des Fêtes, mesurée par l'Office, a semblé plus forte qu'elle le fut probablement en réalité, par suite de la disparition de quantités substantielles de produit importé qui sont revenues comme surplus au cours des premières semaines de 1980. La disparition totale pour l'année a été d'environ 5% plus élevée en 1979, atteignant même les 6% si on y ajoute l'utilisation des produits d'oeufs. La production canadienne a été de 24,3 millions de caisses, soit environ 1% de plus que l'année précédente. Les excédents déclarés par l'Office ont été de 1,9 million de caisses, environ

l'année.

8% de la production totale et environ 80% des déclarations de 1978. Les approvisionnements des décoquilleurs ont cependant été semblables, soit 1,7 million de caisses, alors que contrairement à 1978, quand on avait exporté 614 000 caisses, on en a exporté à peine 27 000 caisses en 1979. Les livraisons vers le marché de la table à même les excédents déclarés ont été de 119 000 caisses comparativement à 94 000 l'année précédente. Les importations totales d'oeufs en coquilles ont été de 762 000 caisses comparativement à 407 000 caisses en 1978. Environ 100 000 de ces caisses d'oeufs importés étaient destinées à l'industrie du conditionnement. Tous les oeufs canadiens exportés par l'Office avaient été conditionnés. Les importations de produits d'oeufs conditionnés représentaient 3 960 000 livres de liquide (comparativement à 606 000 livres en 1978), 258 000 livres d'oeufs congelés (comparativement à 74 000 livres en 1978) et 723 000 livres d'oeufs séchés (comparativement à 205 000 livres en 1978). Les prix versés aux producteurs en 1979 ont été en moyenne de 72,8 cents la douzaine, comparativement à 66,6 cents la douzaine en 1978. Le prix moyen de base des oeufs A gros a été de 79 cents en 1979 comparativement à 72,7 cents en 1978. Une étude d'actualisation a été faite en 1979 pour établir le coût de production auprès des troupeaux comptant de 10 000 à 50 000 ponduses, au Canada, en 1978. Les résultats de cette étude, menée par la maison P.S. Ross et associés, ont été présentés au Conseil national de commercialisation des produits agricoles. Le CNCPA étudiait toujours les résultats de cette étude à la fin de l'année.

Le programme de publicité de l'Office fut l'un de ses principaux secteurs d'activité, absorbant plus de la moitié du budget d'administration dans un effort d'expansion du marché. Une excellente publicité, en français et en anglais, accompagnée de solides programmes de promotion aux niveaux national et provincial semblait avoir obtenu l'effet désiré. Une publicité encore plus agressive a été élaborée en 1979, à l'intention de 1980. Ce programme encouragera une plus grande substitution de diverses sources de protéines en faveur des oeufs et des produits des oeufs. Nos relations internationales ont continué de s'étendre en 1979 grâce à notre liaison avec la Commission internationale des oeufs. Il est devenu évident que l'industrie canadienne doit se défendre aussi bien au plan international qu'au plan national. L'intérêt croissant, au plan international, envers le système canadien de gestion des approvisionnements, comme l'a témoigné mon voyage en Afrique du Sud, et des développements semblables dans d'autres pays peuvent aider de façon substantielle l'Office à gagner acceptation et recon-





M.M. Roytenberg  
Directeur général

## Rapport annuel 1979

L'année 1979 a marqué un point tournant pour l'Office canadien de commercialisation des oeufs. Au cours de l'année, une forte demande a amené un changement positif dans la tendance de la consommation d'oeufs au Canada. Les efforts de l'Office et des offices provinciaux, par le biais de la publicité et de la promotion accompagnées de prix relativement plus bas, comparativement à d'autres sources de protéines, ont résulté en une demande accrue. Un tel développement a eu de nombreuses ramifications dans les opérations de l'OCCO.

En contraste avec les ajustements à la baisse des approvisionnements qui avaient été nécessaires par le passé, l'Office a été en mesure de demander une augmentation de la production. Il en a résulté des hausses de contingents au début de 1979; une hausse de

3% au début de mars et une nouvelle hausse de 2% vers la fin d'avril. Comme la tendance se maintenait, il a été décidé d'accorder une nouvelle hausse de 3% au début de décembre. On a pu éviter le besoin anticipé de commercialiser à vil prix des oeufs destinés au conditionnement. On a pu éliminer les redevances additionnelles versées par les producteurs qui avaient été mises en place pour assurer les ressources financières voulues pour faire face à de forts excédents prévus et aux frais d'exportation à l'étranger. La dernière de ces redevances, de 1/2 cent, a été enlevée le 11 février 1979. Entre temps, les délais impliqués dans le traitement des changements de redevances, tant en 1978 qu'en 1979, ont provoqué l'accumulation de réserves substantielles dans les mains de l'Office. La situation a été compliquée du fait du non-paiement de redevances pour un montant de près de \$5 millions par les offices de l'Ontario et du Québec. Le résultat fut que les balances théoriques du Fonds d'écoulement des excédents se sont élevées de quelque \$5 millions à près de \$9 millions à la fin de 1979. Après paiement de certains comptes, les sommes mises à la disposition de l'Office à la fin de l'année seront dans les environs de \$8,5 millions. La chose ne s'était pas encore produite à la fin de l'année civile.

Après discussion avec le Conseil national de commercialisation des produits agricoles, il fut décidé qu'il fallait procéder à un ajustement important du Fonds d'écoulement des excédents. On a pré-senté des arguments voulant que l'argent versé par les producteurs à des fins d'exportation devait être séparé du subside du consommateur, inclus dans la formule d'établissement des prix. Il a de plus été décidé que les consommateurs devaient partager les réserves, certaines résultant de sommes prévues dans la formule. Par conséquent, la redevance prévue dans la formule a été réduite de 2,5 cents à 1,5 cent au cours de la période s'étendant du 13 septembre 1979 au 15 janvier 1980. De plus, les administrateurs de l'Office ont accepté une proposition du Conseil national de commercialisation des produits agricoles voulant que les fonds en réserve au 31 décembre 1979 excluant les sommes non accessibles à l'Office, soient divisés en deux comptes, soit un compte des subsides des consommateurs et un compte des producteurs maintenu à même le Fonds d'écoulement des excédents. Ce partage devait se faire après qu'une somme de plus de \$6 millions fut mise de côté pour créer un fonds de recherche destiné à financer les projets de recherche scientifique et connexe dans l'industrie canadienne des oeufs. Le but de ce fonds est évidemment de chercher à promouvoir l'expansion de l'industrie canadienne des oeufs et son amélioration continue pour le bénéfice du producteur et du consommateur. Cette proposi-



Nous voyons ici M. Harry Law de la province du Nouveau-Brunswick qui reçoit un plateau d'argent des mains de Phil Eldridge, au nom du Conseil d'administration de l'OCCO. M. Law a été directeur du Nouveau-Brunswick depuis l'inception de l'OCCO. Etant l'un des anciens, il peut être considéré comme l'un des fondateurs du système canadien de gestion des approvisionnements d'œufs. Au cours de cette période, M. Law a occupé le poste de président de l'office de commercialisation des œufs du Nouveau-Brunswick qu'il détient toujours d'ailleurs.



Mme June Menzies, présidente de N.F.P.M.C., orateur invité au dîner annuel, qui a eu lieu le 28 mars, 1979, au Four Seasons Hotel.



Ci-dessus le kiosk de l'OCCO aménagé lors de l'exposition du Hostex 1979, Canadian Restaurant and Foodservice show, où les omelettes prêtent la vedette. Les offices provinciaux peuvent emprunter ce kiosk lors d'expositions ou de foires régionales.





M. Max Roytenberg, gérant général de l'OCCO a présenté la récompense d'encouragement à M. Arnold Read, agent régional de l'OCCO. M. Read a réussi à mettre au point un appareil pratique et peu coûteux permettant le marquage à l'encre destiné aux petits travaux de triage ainsi qu'aux opérations de teinture des producteurs et vendeurs. Il est anticipé que cet appareil fera gagner à l'OCCO et aux Conseil provinciaux au moins \$2,000 par année en produits perdus.



Marc Laviolette



Helena Mainis

Au service de l'OCCO depuis cinq ans.



Nous voyons ici, M. Max Roytenberg, gérant général et M. Harold Crossman, président intermédiaire, présentant la récompense d'encouragement à Mlle Hal Walter, président intermédiaire, présentant la récompense d'encouragement à Mlle Hal Walter, adjointe à la promotion. Mlle Walter a fait réaliser des économies de près de \$13,000 cette année après avoir étudié les règlements sur les taxes de vente fédérale et provinciale. De sa propre initiative, Mlle Walter a présenté plusieurs publications de l'OCCO au gouvernement et obtenu des exemptions de taxes sur les frais d'imprimerie. Cela représente des économies continues pour l'OCCO à l'avenir.

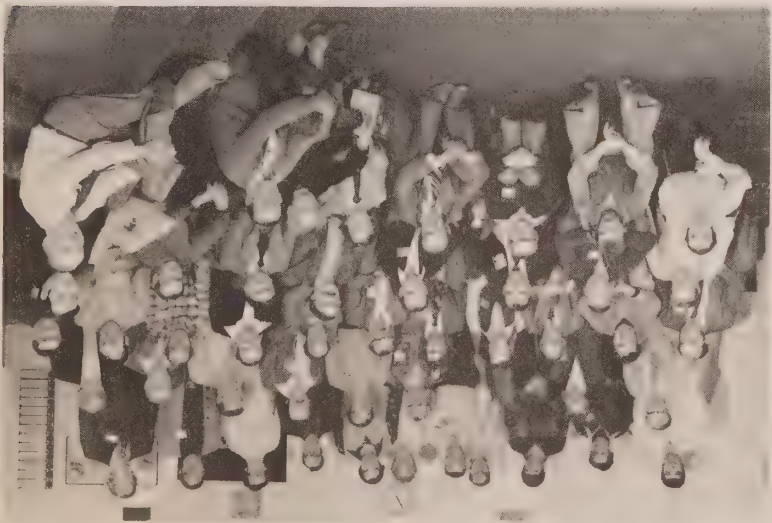


Nous voyons ici M. Harold Crossman, président intermédiaire et M. Max Roytenberg géant général de l'OCCO, présentant la récompense d'encouragement à Mlle Woffenden. Debbie a fait réduire les dépenses de plus de \$3,000 au cours de ses six premiers mois d'emploi. Mlle Woffenden qui travaillait antérieurement dans l'industrie de l'imprimerie, a gagné sa récompense en renouvelant les procédés d'imprimerie et de mise à la poste. Elle a également réalisé des gains dans l'achat de fourniture de bureau et d'équipement. Nous anticipons que les efforts de Mlle Woffenden nous permettront de connaître d'autres réductions dans les frais d'opération à l'avenir.

*Les personnes ci-dessus ont été photographiées lors du premier séminaire à l'intention des cadres itinérants, tenue à Ottawa en décembre, 1979.*



*Les personnes ci-dessus ont été photographiées lors d'une session d'études sur la fixation d'objectifs, février, 1979.*



*Les personnes ci-dessus ont été photographiées lors d'un atelier sur la promotion tenu à Toronto en 1979.*





Il y a un déclin saisonnier de la demande d'œufs durant les mois d'été et un programme de promotion estivale a donc été préparé en 1979, de concert avec les offices provinciaux. Il s'agissait d'un programme à frais partagés où les directeurs provinciaux et les responsables de la promotion avaient charge de la planification et des opérations. Ce projet pilote a remporté un bon succès et l'on s'entend pour dire qu'il faudrait en faire un événement annuel. Des plans sont en place pour 1980.

Un rapport des efforts entrepris par l'Office dans le but de faire augmenter la demande ne serait pas complet si nous ne mentionnions le travail accompli par les responsables de la publicité, tant au niveau de l'Office que du Conseil d'administration, qui consacrent temps et talent à cette tâche. Ils travaillent à différents niveaux, les écoles, les groupes féminins, la radio, les foires de comtés et les centres commerciaux. Une fois ou deux par année, ils se rencontrent lors d'ateliers, pour développer et échanger des idées, des recettes, des dépliants, des affiches, etc. Leur contribution à notre programme est des plus valables.

Les projets pour la saison 1980 ont été complétés durant les mois de l'automne 1979. Nous aurons recours à tous les médias disponibles pour promouvoir notre produit. Au Québec, nous reprenons le traditionnel thème "Je repars en œuf", de même que nous insistons sur l'utilisation du produit dans les médias de langue anglaise. Le nouveau thème sera "Have Egginstead", avec quatre nouveaux commerciaux pour 1980, destinés à la consommation d'œufs au déjeuner, au dîner, au souper et tout au long de l'été. La signature "Get Cracking" sera conservée à cause de sa popularité à travers le pays.

Les coûts ont augmenté au cours de l'année, mais nous sommes maintenant bien établis dans le secteur de la publicité et nous envisageons avec confiance une autre excellente année et une pénétration accrue du marché des aliments.

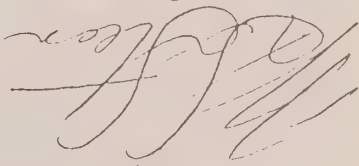
*Respectueusement soumis,*



Phil Eldridge,  
président

Le comité de vérification se réunira avec les vérificateurs pour faire une revue de l'ébauche finale du rapport de 1979. Une fois complétée, le comité sera en mesure de répondre aux questions du Conseil d'administration lors de l'assemblée annuelle.

*Respectueusement soumis,*



Stan Steen,  
président

#### Rapport du Comité consultatif

Le comité consultatif a tenu trois réunions en 1979. La première réunion a eu lieu en mars et les principaux sujets abordés ont été la production actuelle vis-à-vis des besoins d'ensemble du Canada. La discussion a inévitablement mené à l'attribution des contingents en sus du 100%.

La seconde réunion a eu lieu en mai et une étude en profondeur y a été faite sur les buts du comité consultatif. Des discussions et des recommandations furent soumises relativement à l'industrie canadienne des décoquilleurs, dans l'intention d'aider ce secteur à surmonter ses difficultés d'approvisionnement. D'autres discussions et recommandations ont porté sur l'attribution des contingents en sus du 100%.


La troisième réunion de l'année a eu lieu en août et les discussions ont porté principalement sur l'avenir de ce comité et la façon dont il pourrait le mieux s'acquitter de son rôle consultatif en respectant son mandat.

Au cours de l'année 1979, le comité consultatif s'est senti frustré en ce sens que ses représentants ont cru que leurs connaissances et leur expérience n'étaient pas utilisées à leur maximum. Trop souvent, des problèmes sont présentés après le fait et, dans d'autres cas, ce comité n'est pas du tout utilisé. Une revue du mandat du comité a été entreprise et sa composition renforcée afin d'avoir un plus grand apport et aider les représentants respectifs auprès du comité consultatif et l'Office canadien de commercialisation des oeufs lui-même à fonctionner plus efficacement.

Nous ne voulons pas que ce rapport pour 1979 soit considéré comme négatif, mais nous souhaitons une plus grande force et un plus grand désir de participer avec l'Office au cours de l'année qui vient.

Au nom du comité, je veux remercier tous ceux qui ont participé à nos discussions, particulièrement le directeur général, M. Roytenberg, pour le temps qu'il nous a consacré. Nous remercions également Cynthia Currie qui a agi de façon excellente à titre de secrétaire.

*Respectueusement soumis,*



R. Feldman,  
président

#### Rapport du Comité de publicité

L'année 1979 a été une autre année fructueuse du point de vue publicité et promotion alors que la consommation d'oeufs a augmenté de 5 à 8%. Bien que d'autres facteurs, comme les prix élevés du boeuf, aient eu une certaine influence sur cette augmentation, il ne fait aucun doute que nos efforts de promotion sont responsables d'une partie de ce succès. Nous avons reçu des prix pour nos recommandations relatives à l'industrie canadienne des décoquilleurs, dans l'intention d'aider ce secteur à surmonter ses difficultés d'approvisionnement. D'autres discussions et recommandations ont porté sur l'attribution des contingents en sus du 100%.

La troisième réunion de l'année a eu lieu en août et les discussions ont porté principalement sur l'avenir de ce comité et la façon dont il pourrait le mieux s'acquitter de son rôle consultatif en respectant son mandat.

Au cours de l'année 1979, le comité consultatif s'est senti frustré en ce sens que ses représentants ont cru que leurs connaissances et leur expérience n'étaient pas utilisées à leur maximum. Trop souvent, des problèmes sont présentés après le fait et, dans d'autres cas, ce comité n'est pas du tout utilisé. Une revue du mandat du comité a été entreprise et sa composition renforcée afin d'avoir un plus grand apport et aider les représentants respectifs auprès du comité consultatif et l'Office canadien de commercialisation des oeufs lui-même à fonctionner plus efficacement.



Comme Dick Clemis préside ce comité, c'est à sa demande que j'ai soumis le rapport au nom du Canada. D'autres rapports complets ont été présentés par les Etats-Unis, l'Australie, la Suisse et la Grande-Bretagne. La discussion a porté sur la publicité coopérative, soit le bacon et les oeufs, les aliments du déjeuner et les oeufs, où l'on a noté un succès considérable aux Etats-Unis et en Grande-Bretagne. On a rapporté qu'une double pondération en Ecosse a résulté en une augmentation de 4 à 7% de la consommation et on envisage de poursuivre l'expérience à travers toute la Grande-Bretagne. On a signalé du succès dans la lutte contre la publicité du cholestérol au Canada, aux Etats-Unis et en Suisse. On s'est prononcé en faveur d'une extension de l'étalage et d'un échange de matériel de promotion lors de la réunion. L'attention mondiale étant portée vers la santé et la nutrition, on a proposé de scinder ce comité en deux lors de l'assemblée générale. Le nouveau comité portera le nom de Comité de la nutrition mondiale et de la santé humaine.

La valeur d'un tel groupe est peut-être la mieux exprimée par cette citation d'un rapport de la Fédération internationale des producteurs agricoles, soumis par Mme Saura, de Finlande. "Lors de cette conférence, la FIPA a exprimé son inquiétude croissante face à l'empêchement des géants nationaux et internationaux du monde des affaires qui menacent l'indépendance des petits agriculteurs avec l'intégration, sur une grande échelle, de l'emballage et de la commercialisation, et des multinationales qui contrôlent dans une forte proportion les coûts des producteurs, soit ceux de l'alimentation, des produits pharmaceutiques, des stocks de reproduction, etc., ce qui fait que les producteurs ne peuvent fonctionner dans un marché réellement libre. Dix compagnies assurent la livraison, sur le plan international, de plus de 80% des céréales. La prise de décision réelle se fait donc à l'intérieur de quelques centres à peine. La FIPA estime que les ententes sont essentielles pour le bien-être des agriculteurs de par le monde, à condition que ces ententes limitent le pouvoir des multinationales. La FIPA indique à la fin que ce sont les agriculteurs qui produisent l'alimentation de la volaille et les agriculteurs qui l'achètent." La valeur de tout produit repose sur la place du marché. Un nombre accru de membres de la CIO, les contributions d'Al Pope des Etats-Unis et celles que l'on attend du Japon et du Mexique, constituent des additions bienvenues à ce groupe international

qui gagne chaque année en acception et en respect dans le domaine de la production et de la distribution agricole.

Respectueusement soumis,



Phil Eldridge,  
représentant auprès de la CIO

## Rapport du Comité de vérification

C'est la seconde année que l'OCCO a un comité de vérification. Au cours de la première année, le mandat n'était pas précisé.

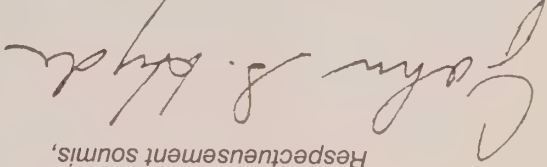
Lors de la première réunion de ce comité, tenue à Regina en juillet, on a élaboré le mandat du comité qui fut révisé par la suite et soumis pour approbation au Conseil d'administration de l'Office. Une seconde réunion du comité avait lieu à Toronto, le 20 août.

Un budget d'administration proposé a été soumis et étudié par le comité en vue de rationaliser les effets des coûts toujours croissants sur la redevance de l'administration de 1 cent. Certains coûts, ceux de la promotion par exemple, épuisent constamment les surplus du comité d'administration. Il viendra peut-être une époque où il sera nécessaire de percevoir une petite redevance aux fins de la publicité. La dernière réunion s'est tenue le 10 décembre à Ottawa. Les membres du comité ont alors rencontré les représentants de la maison Touché Ross & Co pour se familiariser avec l'étendue de la vérification de l'OCCO et faire une revue des procédures prises par Touché Ross & Co pour procéder à la vérification des livres de l'OCCO.

Le comité a également recommandé une modification dans les procédures de signature des chèques de l'Office pour permettre au président de l'Office de signer les chèques en l'absence du directeur général. L'autre signature requise sera celle du directeur des services de comptabilité ou du vice-président, ou, en leur absence, des conseillers juridiques de l'Office.

les implications, ainsi que ses effets probables si le programme était appliqué au plan national. Je suis certain qu'il en résultera beaucoup d'intérêt et nous comptons bien vous soumettre un rapport plus complet à ce sujet à la prochaine assemblée annuelle.

*Respectueusement soumis,*



John S. Hyde, président

Comité de l'amélioration de la qualité

## Rapport de la 20e conférence sur la production et la commercialisation organisée par la Commission internationale des oeufs à Garda, en Italie, en septembre 1979.

Quelque 177 personnes ont participé à cette conférence, dont de nouveaux représentants du Japon et du Mexique. Le Canada était bien représenté par neuf personnes. En tout, 20 pays étaient représentés.

La situation financière de la CIO est sans aucun doute administrée de façon très compétente et surveillée par des vérificateurs financiers. Tous les coûts augmentent toutefois à un rythme rapide, y compris ceux des conférences. L'augmentation des coûts sur les revenus indique une diminution faible mais importante des réserves en espèces et laisse envisager un ajustement dans les frais d'inscription et de cotisations des membres.

## Comité de la statistique

Ce comité continue de faire un excellent travail. Chaque année, des renseignements en matière de statistique, relatifs à l'industrie des oeufs, sont communiqués par un plus grand nombre de pays. Ces statistiques sont documentées et transmises aux membres par le biais de plusieurs publications, dont la Revue du marché, les bulletins de statistiques, les bulletins sur les placements de poulettes et le résumé des mesures de renseignement sur la commercialisation des oeufs. Mme Sue Richardson préside ce comité dont elle est statisticienne honoraire.

## Commerce international

Bien que seulement 3 p. 100 des oeufs et des produits des oeufs fassent partie du commerce international, il n'en reste pas moins qu'il s'agit là d'un facteur important dans notre industrie. Etant donné la nature diversifiée de nos barrières commerciales nationales, il est probable que le comité ne servira que de forum d'échange d'idées dans le but d'égaliser les normes actuelles de catégories et de qualité. Mike Todd, de l'Australie, préside ce comité.

## Comité des producteurs

Un représentant de chaque pays membre siège à ce comité. (Le sous-signé y représente le Canada.) Un rapport est fourni par chaque membre. Ces rapports indiquent que durant l'année dernière, la plupart des pays ont perdu de l'argent, au niveau des producteurs, à cause d'une surproduction. Des baisses de production sont prévues dans tous les pays à l'exception du Canada, de l'Australie, des États-Unis, de la Finlande, des Pays-Bas, de la Suède et de la France. En Finlande et en Suède, une nouvelle législation contrôle la production, la Nouvelle-Zélande limite sa production, l'Afrique du Sud reprend le contrôle de sa production et Israël abandonne le sien. La majorité des pays ont moins d'unités de production, mais celles qui existent sont plus grosses. Ils s'attendent également à un soulagement monétaire résultant des baisses de production, mais cette situation est contrée par l'incertitude découlant de l'augmentation des coûts de l'alimentation et du chauffage. Les deux sujets de discussion de ce comité ont porté sur la gestion des approvisionnement et le bien-être des animaux. Le bien-être des animaux constitue un sujet d'importance dans plusieurs pays, surtout la Suisse. On signale que des groupes favorables au bien-être des animaux se font de plus en plus puissants, que l'on ignore l'implication des hausses de coûts, que plusieurs gouvernements se laissent impressionner par de sol-disant groupes de consommateurs et que dans certaines régions des batailles juridiques sont imminentes. Mike Weiler du Royaume-Uni préside ce comité.

## Comité de la qualité de la coquille

Ce comité est présidé par M. E. Adams, de l'Allemagne. Le souci premier de ce comité est d'arriver à l'utilisation universelle de poids métriques et de classement de la qualité. On a signalé que la majorité des pays du Moyen-Orient transigent maintenant en poids métriques et on espère que le Canada et les États-Unis adopteront bientôt les mêmes mesures.



Les activités de ce comité ont semblé se dérouler plutôt au ralenti au début de l'année 1979. Cela est dû au fait que nous étions occupés à examiner les résultats du sondage sur l'acceptation de la part du consommateur qui venait juste d'être complété. Nous avons consacré quelque temps à l'évaluation des résultats et à la détermination de la meilleure utilisation possible des renseignements recueillis. Il devint apparent que nous devions à ce moment faire porter nos efforts sur la réduction du nombre d'oeufs fêlés, cassés, salis ou tachés, dans les boîtes, puisque ce sont les principales critiques relevées au cours de l'enquête.

Nous avons entrepris d'accélérer, à cette fin, notre programme de relations publiques entre les offices provinciaux, leur personnel dans les régions et les producteurs afin de mieux faire connaître à ces derniers les méthodes améliorées de gestion et de salubrité, de même que les avantages économiques découlant de l'amélioration de la qualité des oeufs au niveau de la ferme.

Ce programme a été amélioré au moyen de visites personnelles dans plusieurs provinces pour nous rendre compte sur place de l'étendue du problème, des mesures correctrices à prendre, de même que pour expliquer les autres programmes provinciaux et offrir les conseils voulus et l'aide requise.

Nous avons de plus participé à un colloque sur la recherche organisé par l'OCCO et le CCPO, au cours duquel nous avons posé deux projets qui pourraient s'ajouter à la liste de priorités soumise aux préposés à la recherche. Le premier de ces projets porte sur l'étude de l'amélioration de la résistance de la coquille, le second sur la recherche pour trouver le moyen de peler facilement un oeuf cuit dur qui a antérieurement été huilé pour en prolonger la qualité.

Nous avons également participé au colloque national des agents régionaux au cours duquel nous avons eu l'occasion de discuter de l'amélioration de la qualité des oeufs avec des gens qui sont en contact quotidien avec les producteurs. Ce fut une rencontre des plus utiles et nous espérons que des réunions du genre seront organisées régulièrement. Au cours de l'année, nous avons établi des rapports entre nous-mêmes, avec l'Association des consommateurs du Canada et le Conseil canadien du commerce de détail, mais nous devons vous informer à regret que les progrès dans ce domaine se sont bien ralentis vers la fin de l'année.

À la fin de l'année, l'Office de commercialisation des producteurs d'oeufs de l'Ontario a adopté une politique qui sera mise en application au début de 1980 et qui devrait, selon nous, nous aider à réaliser nos objectifs. Notre comité félicite l'Office de l'Ontario d'avoir pris cette initiative et nous avons l'intention d'en surveiller les résultats et

vers la fin de 1978 et a continué en 1979. Il a également fait une revue des résultats du sondage, après leur compilation. Comme le comité l'a signalé dans son rapport de 1979, son rôle vis-à-vis de la maison P.S. Ross devrait être clarifié. Il agit à titre de groupe technique consultatif auprès de P.S. Ross qui entreprend ces relevés en acceptant une responsabilité indépendante pour la précision et la validité conceptuelle des sondages. Le comité fait également rapport au conseil d'administration de l'OCCO de ses discussions, informant le Conseil d'une part et, d'autre part, se tenant au courant des vues et des intérêts du Conseil.

Le relevé de 1978 a démontré une nette augmentation de l'efficacité de l'industrie, les principaux facteurs d'amélioration de la productivité étant le taux de ponte et l'efficacité de l'alimentation, mais cette augmentation de productivité a nécessité aussi de plus longues heures de travail, principalement de la part de la main-d'oeuvre non spécialisée.

Le Conseil national de commercialisation des produits agricoles a entrepris un examen approfondi des résultats du sondage et a eu des entretiens avec l'OCCO sur un certain nombre de questions techniques connexes, entretiens auxquels le président du comité a participé. Certaines de ces questions techniques ont une signification réelle à cause de leur effet sur les prix versés aux producteurs. Le comité a lui-même fait une revue de ces questions avec les représentants de P.S. Ross. Les discussions se poursuivent et il en résulte que les résultats du sondage de 1978 n'ont pas encore été incorporés au relevé du coût utilisé comme base de l'établissement des prix.

La majorité des membres du comité et du conseil d'administration de l'OCCO continuent à estimer que les revenus provenant de fonctions dites de "gestion" ne reflètent pas de façon adéquate, au niveau de salaire industriel, les revenus qui devraient être versés pour la compétence de gestion, les connaissances et l'initiative. L'OCCO propose, à la demande du comité, que cette question soit étudiée de façon professionnelle par le comité et la maison P.S. Ross en 1980.

Respectueusement votre,



David Kirk, président

Comité du coût de production



entente, mais le Conseil espère qu'il sera possible de garder les décisions hors de l'arène politique et qu'elles seront prises par les producteurs pour le bénéfice des producteurs.


Le Conseil a également abordé l'à-propos de créer un marché étranger qui permettrait aux producteurs de toutes les provinces de produire presque à leur pleine capacité. Nous avons à cette fin autorisé la direction de l'Office à enquêter sur la possibilité d'établir un tel marché et toutes ses ramifications. À la fin de l'année, nous avions fait des progrès au point que nous croyons être en mesure d'assurer l'envoi d'un certain volume vers un tel marché au début de l'année 1980. Nous espérons que cet envoi d'essai sera couronné de succès et donnera lieu à un contrat à long terme. Nous estimons qu'avec les établissements de production à un niveau relatif de 100%, les coûts de production pourront diminuer et de telles épargnes profiteront automatiquement au consommateur canadien. Donnons l'assurance à tous que si la chose devait se réaliser, nous n'avons aucunement l'intention de restreindre aucune partie du marché canadien.

Le Conseil a de nouveau cru bon d'être représenté aux principales rencontres internationales. M. Phil Eldridge a encore été notre représentant auprès de la Commission internationale des oeufs et a poursuivi son travail au nom du Comité des producteurs en assistant à ses réunions tout au long de l'année, de même qu'à l'assemblée générale de la CIO, tenue à Garda, en Italie, en septembre. Lors de cette assemblée, M. Clemis, du Canada, a été réélu à la vice-présidence de la CIO. Notre ex-président, M. Murray McBride et notre directeur général, M. Max Roytenberg, ont également participé à la rencontre de Garda. M. McBride se rendait en France en avril pour présenter à ce pays la récompense de l'oeuf doré de la CIO. M. Roytenberg s'est rendu en Afrique du Sud en juin pour y parler devant des organisations de producteurs d'oeufs et expliquer notre système de gestion des approvisionnements. Tous les rapports indiquent qu'ils ont été bien accueillis et que nos représentants jouissent d'un grand prestige sur la scène internationale. Merci, messieurs,

Les retraites se poursuivront au cours des années. À ces gens qui ont servi au sein des comités de l'OCCO au cours de l'année dernière et qui ne nous sont pas revenus, nous voulons souhaiter bonne chance et dire merci pour leur participation. À MM. McBride et Hyde, nos deux administrateurs nommés, nous disons merci du service rendu à l'industrie. M. Hyde a été par le passé administrateur élu et nous devons dire que ses vues d'ensemble nous manquent. M. McBride a décidé de démissionner en octobre, à la surprise et à la

déception du Conseil. Longtemps au service des producteurs du Nouveau-Brunswick et un des premiers membres du Conseil, M. Harry Law ne nous reviendra pas en 1980. Harry a été l'un de ceux qui ont été à la création d'un organisme parent, le CCPO. Il fut un vaillant partisan au cours des années. Nous pouvons toujours compter sur ses sages conseils même dans les heures les plus sombres. Nous ne pouvons que lui exprimer notre appréciation pour un don de lui-même au service des producteurs d'oeufs du Canada. Le Conseil veut enfin saisir l'occasion qui lui est offerte de remercier tout le personnel d'un travail abondant accompli au nom du Conseil durant l'année. Il s'agit d'une équipe formidable qui a travaillé pour nous.

*Respectueusement soumis,*



Harold Crossman,  
vice-président

### Rapport du Comité du coût de production

Le comité de production de l'OCCO s'est réuni cinq fois au cours de l'année 1979.

Les membres du comité sont:

David Kirk, président  
Ron Floritto  
Bertrand Cloutier  
John Unger  
Eric Triska  
Charles Horvath  
Brian Ellsworth  
Bert Haneveld

M. Don Archibald, qui faisait partie du comité depuis ses débuts, a démissionné en 1979 et le comité veut le remercier de sa précieuse collaboration.

L'année 1979 a vu le troisième relevé de production de la maison P. S. Ross basé sur les dossiers des producteurs de 1978. Le comité a entrepris de travailler avec les représentants de P. S. Ross

Pour sa septième année de progrès, le Conseil d'administration de l'OCCO veut signaler une nouvelle période de réalisations fructueuses. Bien que la chose soit vraie dans la plupart des cas, il y eut quand même des déceptions et des reculs.

Une des grandes déceptions du Conseil a été le besoin de réduire nos réserves financières par le biais d'une mesure que tous les administrateurs n'ont pas acceptée, même s'ils ont finalement adopté la résolution créant un système de double compte, soit un compte de subside du consommateur et un compte d'écoulement des excédents du producteur, de même qu'un fonds de recherche qui servira à financer des projets de recherche dans l'industrie canadienne des oeufs. Même si la chose n'est pas entièrement mauvaise, les producteurs prétendent, et avec raison, qu'il s'agit là de leur propre argent versé à même "des revenus raisonnables" au cours des années. Il est difficile de comprendre pourquoi ces sommes ne peuvent rester comme fonds de prévoyance advenant que nous produisons plus que le marché canadien ne peut consommer pendant une certaine période. Les producteurs se souviennent trop de cette époque où ils ont eu à rembourser une énorme dette bancaire, en plus des intérêts.

Le Conseil s'inquiète aussi beaucoup des pressions exercées (depuis longtemps par divers secteurs de l'économie) sur la formule du coût de production. Ces pressions ont finalement abouti en 1979 en une réunion des Signataires convoquée spécialement pour discuter des différences provinciales utilisées pour établir les prix au niveau provincial. Nous avons souligné lors de cette réunion qu'il semblait y avoir consensus envers l'utilisation continue des tarifs publiés de fret pour établir les différences de prix et que ces différences devraient continuer d'exister. Malgré cette entente, une minorité exprime son désaccord et l'OCCO a dû former un comité pour étudier la question et soumettre un rapport à une nouvelle réunion des Signataires, en mars. Nous ne nous opposons certainement pas à la formation d'un comité, chose que nous avons d'ailleurs faite, ni à l'étude de la question qui a été abordée longtemps par notre personnel au cours des années. Il ne fait aucun doute que les choses ont changé et que nous sommes toujours disposés à accepter des modifications, à condition que ces changements ne nuisent pas à la position relative des producteurs dans aucune province canadienne. Nous croyons avoir présenté un argument adéquat et la preuve, lors de cette réunion, que les différences constituaient encore le seul moyen de maintenir le mouvement interprovincial des oeufs au Canada à un niveau raisonnable et le "moins cher". Notre première inquiétude à cet égard est la suivante: sommes-nous réellement for-

cés d'en arriver rapidement à une autosuffisance provinciale en matière de production d'oeufs et si la chose devait être vraie, qu'advient-il des producteurs qui, à la longue, se sont engagés à approvisionner le marché canadien, sans tenir compte des frontières provinciales? Allons-nous demander au milieu agricole de modifier sa méthode de production parce qu'il habite à plus d'une certaine distance d'un marché donné ou d'une population urbaine d'une densité suffisante? Allons-nous exiger que les producteurs primaires s'établissent aujourd'hui à proximité des régions urbaines, à des frais élevés, pour leur demander, dans un avenir prévisible, de demeurer de nouveau alors que se poursuit l'expansion urbaine? Nous estimons qu'il faut tenir compte de nombreuses considérations futures à long terme avant de demander aux producteurs primaires de modifier leur tendance de production à un moment donné. Nous devons toutefois nous assurer que nous ferons face à nos responsabilités et que nous continuerons de faire notre possible pour donner satisfaction à tous les utilisateurs et aux producteurs à l'intérieur de paramètres établissant que les choses sont justes et raisonnables.

Nous avons, en 1979, comme le démontre le rapport complet, connu des périodes d'approvisionnement relativement serré tant pour le marché de la table que celui des conditionneurs. Les administrateurs se sont inquiétés de cette situation et pour tenter de résoudre ce problème, les contingents ont été augmentés comme suit, tout au long de l'année: de 3% le 1<sup>er</sup> mars, de 2% le 30 avril, de 3% le 2 décembre. Nous estimons que toute augmentation de contingent doit ainsi être répartie afin que nous n'ayons, en aucun moment, des surplus qu'il serait impossible à administrer. Nous croyons toutefois que les surplus seront relativement élevés au cours du premier trimestre de 1980. Ces surplus sont nécessaires si nous voulons continuer à approvisionner le marché plus tard, quand la demande augmentera, comme nous le prévoyons, en nous basant sur l'expérience passée. Dans la deuxième moitié de l'année qui fait l'objet de cette revue, le Conseil a entrepris de clarifier les critères qui seront utilisés dans l'attribution du contingent en sus de 100%, de la façon prévue par l'entente fédérale-provinciale. Deux sessions de deux jours ont été organisées vers la fin de l'année, avec la participation de trois représentants de chacune des provinces. Ces réunions ont été structurées par un expert-conseil indépendant et présidées par lui-même, et nous sommes heureux de souligner qu'elles se sont bien déroulées et que nous nous dirigeons vers une entente finale sur des normes raisonnablement acceptables qui serviront à établir la répartition lors de la prochaine réunion prévue pour le début de l'année nouvelle. Nous ne laissons pas entendre qu'il sera facile d'en arriver à cette



On nous a confié la responsabilité, à la fin de l'année, de faire une étude et d'élaborer un programme relatif aux différences entre les provinces. Nous sommes heureux que les Signataires nous aient choisis pour accomplir ce travail, mais nous devons nous rappeler que nous ne sommes mandatés que pour étudier les prix au niveau du producteur et le besoin d'assurer le transport d'œufs entre les provinces. Je ne crois pas que nous devrions nous mêler des prix au niveau du grossiste; nous devons même éviter soigneusement cette intrusion. Je n'entrevois aucune solution facile à ce problème des différences de prix entre les provinces, mais j'espère quand même qu'il sera possible de s'entendre lors de la réunion des Signataires, en mars 1980.

J'ai toujours la conviction qu'à l'intérieur de directives acceptables à toutes les parties, l'Office pourra continuer à fonctionner et à prendre ses propres décisions, en tenant compte du bien-être des producteurs et des consommateurs. Je crois que le Conseil national de commercialisation des produits agricoles possède la prérogative de surveiller les opérations de l'Office de façon à s'assurer que l'intérêt public est bien servi, et je suis convaincu qu'il l'est. Le plus grand défi qui se posera à nous, selon moi, sera le maintien du droit



Harold Crossman  
Président Intérimaire  
Saskatchewan



Claude Bernard  
Quebec



Ron Floritto  
Colombie-Britannique



Harry Law  
Nouveau-Brunswick



Phil Eldridge  
Alberta



Donald Newcombe  
Nouvelle-Écosse



John Unger  
Manitoba



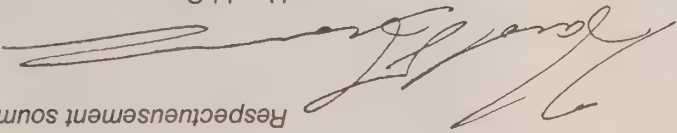
Arnold Virands  
Île-du-Prince-Édouard



Stan Steen  
Ontario



Hollis Duffett  
Terre-Neuve

Respectueusement soumis,  
  
Harold Crossman,  
président intérimaire

du producteur de produire avec un profit raisonnable dans le contexte canadien. Des forces, à l'intérieur de cette grande nation, aimeraient nous voir perdre ce droit. Nous devons toujours nous souvenir de nos origines et des problèmes que nous avons eus à surmonter, et ne devons jamais nous reposer sur nos lauriers parce que nos descendants méritent certainement au moins ce dont nous avons nous-mêmes hérité et, autant que possible, quelque chose de mieux. Ces quelques propos ont déjà suscité pas mal de consternation mais j'y vois beaucoup de bien. Nous avons tiré profit de l'adversité qui nous a permis d'envisager l'avenir avec fermeté et de créer des plans qui, je l'espère, seront longtemps bénéfiques. La devise que j'ai empruntée à un de mes premiers employeurs s'applique toujours: "Per Ardua Ad Astra".





Harold Crossman —  
Président intérimaire

L'année 1979 peut être considérée comme l'année de regard vers l'avant à l'Office canadien de commercialisation des oeufs. Dans leurs tentatives d'en arriver à un système parallèle de redevances partout, certaines provinces ont éprouvé de nombreuses difficultés au niveau de la législation provinciale alors qu'elles cherchaient à arriver à leur but. Il semble de plus en plus difficile aujourd'hui de garder les choses simples et faciles à administrer. Sommes-nous sur le point de faire face à des complications qui rendront presque impossible le fonctionnement ordonné d'un Office efficace?

Nous avons appris avec consternation, le Conseil d'administration et moi-même, que le président, M. Murray McBride, jugeait à propos de remettre sa démission au début d'octobre, soulignant qu'il était devenu trop difficile d'agir à titre de membre à plein temps du Conseil. Etant vice-président, j'ai depuis comblé le poste à titre de

président intérimaire. À la fin de l'année, je suis toujours en place et il semble qu'il en continuera ainsi au moins jusqu'aux élections du 18 février, alors qu'un nouveau gouvernement sera élu et qu'un nouveau ministre de l'Agriculture sera en mesure de procéder à une nomination. Je trouve personnellement une telle disposition extrêmement frustrante et je voudrais souligner qu'une telle situation donne du poids à l'argument voulant que le Conseil d'administration élise son propre président à même ses administrateurs. Un tel régime n'empêcherait évidemment pas le Ministre de procéder à la nomination du douzième membre du Conseil.

Nous sommes arrivés à la fin de l'année 1978 avec des sommes considérables accumulées dans le Fonds d'écoulement des excédents. Etant donné le resserrement des approvisionnement pendant la majeure partie de 1979, nous n'avons pas eu à écouler des quantités importantes en sus des besoins de la table, avec le résultat que le Fonds n'a pas été réduit comme nous l'avions envisagé. Devant l'importance de ce Fonds, le Conseil national de commercialisation des produits agricoles a demandé à l'Office d'abaisser la redevance du consommateur à la fin de l'année 1979, de procéder à une revue et de clarifier l'utilisation du Fonds en ce qui regarde l'avenir. Il semble que ce soit là une décision sensée et raisonnable mais nous devons nous assurer que le Conseil aura toujours le droit et la responsabilité de conduire les destinées de l'Office puisque, je l'espère, on considère qu'il s'agit toujours là des affaires des producteurs. Nous serons toujours, en même temps, comme nous l'avons été, au fait des intérêts des consommateurs qui sont nos consommateurs. J'estime que personne ne doit vraiment s'inquiéter parce que les agriculteurs, dans leur ensemble, constituent un des plus importants groupes de consommateurs au Canada et qu'ils sont donc très sensibles aux intérêts des consommateurs, si l'on regarde les achats qu'ils effectuent tous les jours pour satisfaire à leurs besoins de production. Le Comité exécutif du Conseil s'est réuni à quelques reprises en 1979. Le président est resté en contact tout au long de l'année avec la présidente du Conseil national de commercialisation des produits agricoles et son exécutif. Je crois que de bien meilleurs liens ont été établis et j'espère fortement qu'il continuera d'en être ainsi. Sans la poursuite de franches discussions, nous ne pouvons tout simplement pas avoir une bonne compréhension des problèmes qui peuvent se poser. J'espère que ces excellents rapports se poursuivront et que nos portes respectives ne seront jamais fermées à l'autre. Il est évident que nous devons bénéficier de l'appui du Conseil dans nos entreprises et en l'absence de discussions au cours desquelles nous pouvons exprimer nos vues, nous ne pourrions gagner leur respect.



Président  
Intérimaire  
C.-B.  
Alb.  
Sask.  
Man.  
Ont.  
Qué.  
N.-B.  
N.-É.  
I.-du-P.-É.  
T.-N.

**ADMINISTRATION**

Harold Crossman  
Ron Floritto  
Phil Eldridge  
Harold Crossman  
John Unger  
Stan Steen  
Claude Bernard  
Harry Law  
Donald Newcombe  
Arnold Vreinds  
Hollis Duffett

**AVOCAT-CONSEIL**

Herridge Tolmie

Directeur général

M.M. Roytenberg

**COMITÉ EXÉCUTIF**

Vice-Président  
Harold Crossman  
Membre  
Claude Bernard  
Membre  
Hollis H. Duffett

**COUT DE PRODUCTION**

David Kirk, président  
Brian Ellsworth  
Bertrand Cloutier  
Charles Horvath  
Eric Triska  
Ron Floritto  
Bert Haneveld  
John Unger

**CONSULTANTS**

Robert Feldman, président  
Fred Beeson  
Don Mackenzie  
Curt Friend  
Leo McIsaac  
Raymond Menard  
Robert Murdoch  
Max Rubenstein  
William J. Scott  
Jim Nicholson

**COMMISSION INTERNATIONALE  
DES OEUFS**

**COMITÉ DE L'AMÉLIORATION  
DE LA QUALITÉ DES OEUFS**

John Hyde, président  
Phil Eldridge  
Harry Law  
Robert Feldman  
Robert Murdoch  
Brian Dahms  
Joe Morrison  
Linda Boxall

**COMITÉ DE PUBLICITÉ**

Phil Eldridge, président  
Stan Steen  
Roger Charron  
Arnold Vreinds

**COMITÉ DE VÉRIFICATION**

Stan Steen, président  
Harry Law  
Harold Crossman



---

# Septième rapport annuel

de  
l'Office canadien de commercialisation des oeufs

présente

au ministre fédéral de l'Agriculture  
l'honorable E.F. Whelan

au Conseil national de commercialisation des produits de ferme  
et  
à la Septième conférence annuelle des producteurs

le mercredi, 26 mars 1980

South Ballroom  
Holiday Inn

Ottawa, Canada

# Office canadien de commercialisation des oeufs

## Rapport de la septième Conférence des Producteurs Mars, 1980

Données pour le graphique de l'indice des prix  
Année de base 1969 (i.e. 1969 100)

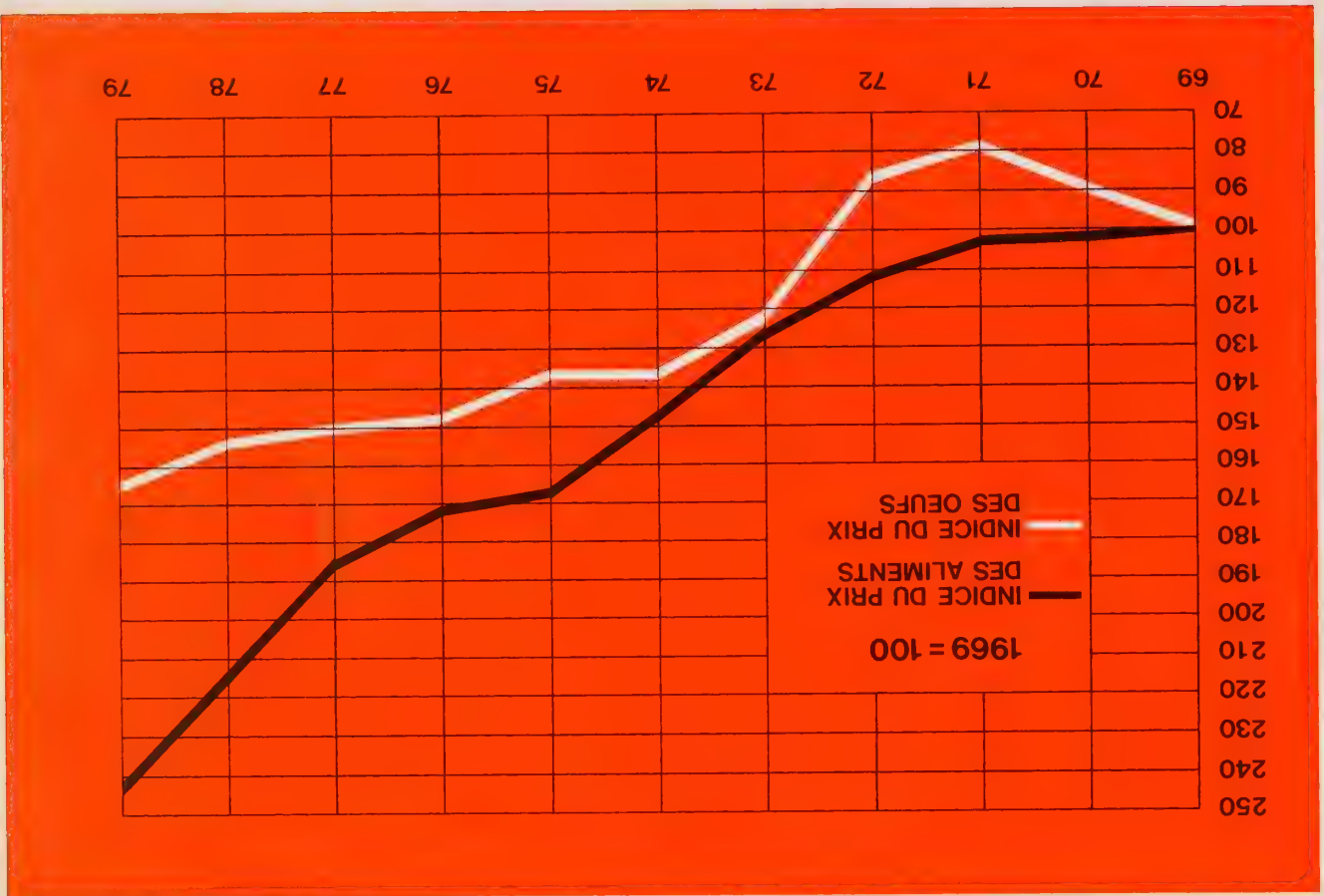
Indice des prix	Oeufs	Indice des prix
1969 100	100	1969 100
1970 102.3	103.4	1970 90.1
1971 111.3	111.3	1971 -11.8
1972 127.5	127.5	1972 8.5
1973 148.3	148.3	1973 44.1
1974 167.4	167.4	1974 10.7
1975 171.9	171.9	1975 0.7
1976 186.2	186.2	1976 9.2
1977 215.1	215.1	1977 1.1
1978 243.4	243.4	1978 1.5
1979		1979 8.4

SOURCE: Section des prix - Statistique Canada





# L'office canadien de commercialisation des oeufs



RAPPORT À L'INTENTION DE LA SEPTIÈME  
CONFÉRENCE DES PRODUCTEURS

mars 1980

CAI  
DB 55  
-R 26

# Canadian Egg Marketing Agency



report to the eighth producers conference  
march 1981





---

# **Eighth Annual Report**

of the

Canadian Egg Marketing Agency

for Presentation to the

**Minister of Agriculture**

**The Honourable E.F. Whelan**

the

**National Farm Products Marketing Council**

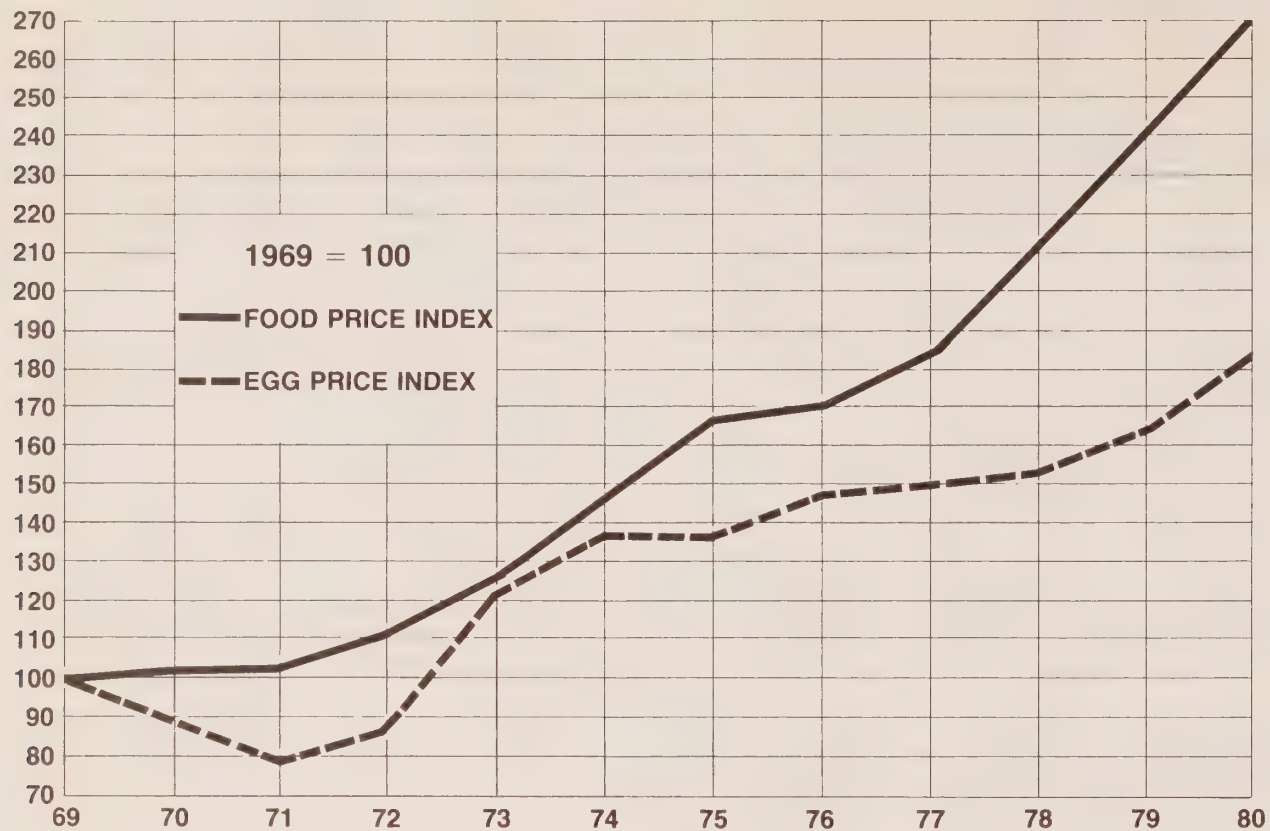
and the

**Eighth Annual Producers' Conference**

Tuesday, March 24, 1981

North Ballroom  
Holiday Inn

Ottawa, Canada



Price Index Data for Graph  
1969 Base Year (i.e. 1969 100)

	Food Price Index	Percentage Increase	Egg Price Index	Percentage Increase
1969	100	—	100	—
1970	102.3	2.3	90.1	-9.9
1971	103.4	1.1	79.4	-11.8
1972	111.3	7.6	86.2	8.5
1973	127.5	14.6	124.2	44.1
1974	148.3	16.3	137.6	10.7
1975	167.4	12.9	136.6	-0.7
1976	171.9	2.7	149.2	9.2
1977	186.2	8.4	150.8	1.1
1978	215.1	15.5	153.1	1.5
1979	243.4	13.2	166.0	8.4
1980	269.4	10.7	183.4	10.4

SOURCE: Price Section - Statistics Canada

Acting Chairman	Harold Crossman
B.C.	Ron Floritto
Alta.	Phil Eldridge
Sask.	Harold Crossman
Man.	John Unger
Ont.	Stan Steen
Que.	Claude Bernard
N.B.	Don Hicks
N.S.	Donald Newcombe
P.E.I.	Arnold Vriends
Nfld.	Hollis Duffett

**ADMINISTRATION**

General Manager	Max Roytenberg
-----------------	----------------

**LEGAL ADVISOR**

Herridge, Tolmie
------------------

**AUDITORS**

Touche Ross & Co.
-------------------

**EXECUTIVE**

Vice Chairman	Harold Crossman
Acting Vice-Chairman	Stan Steen
	Claude Bernard
	Hollis Duffett

**ADVERTISING**

Chairman	Phil Eldridge
	Roger Charron
	Stan Steen
	Arnold Vriends

**AUDIT**

Chairman	Stan Steen
	Harold Crossman
	Don Newcombe

**BUDGET**

Chairman	Hollis Duffett
	Claude Bernard
	Stan Steen

**CONSULTATIVE**

Chairman	Hank Lammers
Past Chairman	Robert Murdoch
	Keith Colborn
	Martin Dyck
	David Fairbarns
	Curt Friend
	Louis Gontovnick
	Craig Hunter, Jr.
	Charles McKague
	Max Rubenstein

**COST OF PRODUCTION**

Chairman	David Kirk
	Bertrand Cloutier
	Brian Ellsworth
	Ron Floritto
	Bert Haneveld
	John Petrie
	Eric Triska
	John Unger

**EGG QUALITY IMPROVEMENT**

Chairperson	Linda Boxall
	Brian Dahms
	Phil Eldridge
	Robert Feldman
	Tom Graham
	Harry Law
	Leo McIsaac
	Anne Townend

**INTERNATIONAL EGG COMMISSION**

Phil Eldridge	(representative)
---------------	------------------

**SALMONELLA REPRESENTATIVE**

Tom Graham
------------





*Harold Crossman  
Acting Chairman*

The first year of a new decade has drawn to a close. Some people have said in the past year that the 1980's will bring us greater and better things. We hope that during the balance of the decade this will prove to be the case.

We have only to look at the financial statement to see how swiftly a large bank balance can be depleted by year end. As the funds were available at the beginning of the year, it is obvious in hindsight, that we again have gone full circle and produced far too many eggs for the Canadian market. Our memory has not served us well. In 1978 we wrestled with the need for quota reductions and only three years later find ourselves in an even more severe surplus situation.

We have a greater surplus and that, of course, breeds greater problems and greater headaches. On the positive side, it forces us to reach greater heights of ingenuity and work harder to maintain ourselves as a viable organization for the benefit of the producers who elected us. It is my experience in this office during the past year, that the staff has worked diligently at all times on behalf of the producers.

We certainly should be capable of improving our past situation during the coming year. We must either cut our suit to fit the cloth on the Canadian market alone, or decide to market on the international scene in a regular way. Selling eggs or egg products on a spot basis internationally can never be more than a hit and miss proposition. A study commissioned this past year, indicates the definite presence of a market for some quantity of eggs at a price. We have received numerous requests in the year under review for eggs in the offshore market that would substantiate this. What must concern us is the price that we as producers would receive for these eggs. On a spot basis only, when under pressure with a large surplus, we enter these markets under the worst possible conditions. An opportunity is available to enter the export market under a contractual long-term basis at a somewhat better return to producers. There are those who feel that entering some of these markets would bring a good price to the producer and at the same time benefit all Canadian consumers on the added value basis. At this time, however, this may or may not be true, as by far the greatest part of the world trade is still in shell egg form. The escalating costs of shipping bulk commodities anywhere should be a prime concern and a detailed analysis should be undertaken by ourselves at this stage. Our experience with physical problems and the financial costs will assist us in ascertaining the real

return or costs to the producer for this enterprise. If we do live in a shrinking Canadian market (i.e. shrinking bird numbers) which has been suggested by a recent study, then surely consideration should be given to this probability.

We have said over the years that we are really pioneers in the supply management field. If this is the case, then we ought to rekindle our pioneer spirit and find a way to continue to expand the total market for the benefit of our producers.

As your Acting Chairman for the past year, I have personally been disappointed that many of the problems of 1979 remain unsolved. We have continued to work on the pricing problem with regard to provincial differentials across Canada. The National Farm Products Marketing Council caused a special committee to be established for this purpose to no avail. A committee established by our Board is presently working on the problem which to date has not arrived at a solution. Various other people in and out of the industry have examined the problem and have to this date not come forward with an answer that is acceptable to the majority of participants. Perhaps an answer satisfactory to all will never be found. Perhaps to cure the problem in its entirety would tear this Agency asunder with nothing gained. Our hopes rest, however, on its eventual solution.

The degree of co-operation and understanding between the National Farm Products Marketing Council and the Canadian Egg Marketing Agency continues to improve. Much more is accomplished in a co-operative type of environment. Without this co-operation we would accomplish very little.

I have been saddened and disappointed in the year under review with the resignation of Mr. Max Roytenberg as General Manager. Max has worked with the Agency for the past six years and I believe the producers owe Max a big thank you for his efforts. He came to us at a very trying time in our history and put the blocks together to build the house we now have. He believed in us enough to do what had to be done. Max will be heard from again in farm circles, I am sure. He has a deep belief in food production returns to the primary producer. Again Max, thank you and Godspeed and success in your future endeavours.

A new General Manager is coming to us in the new year and no

doubt will bring new ideas and his own personality to our operation. I am sure we will all co-operate with him and cause our organization to continue to grow. To you sir, "welcome" and I look forward to working with you.

I would like to take this opportunity to thank all who have helped me in my capacity as Acting Chairman in the past year. I have truly appreciated the opportunity to serve in this capacity and look forward to future growth of the Canadian Egg Marketing Agency, the producers and the total industry in Canada. It is yours to have and yours to make grow.

*Respectfully submitted,*



Harold Crossman  
Acting Chairman



Mr. Phil Eldridge (l.), Director, from the Province of Alberta, seen here being presented with a silver tray by Harold Crossman (r.) on behalf of the CEMA Board of Directors.





*Mr. H. Crossman, Acting Chairman, presenting the 1979 Report to the Seventh Producers Conference, March 26, 1980.*

The year under review has been a continuation of the 1979 year-end situation. At that time, we forecasted a high surplus which we felt would be the case in the first part of the new year, this remained high as the year progressed. There was no increase in consumer buying as had been anticipated and as a result we ended the year increasing our levy having exhausted our total levy funds. This we regret is not a favourable report to present to the producers.

In defense of the position we took not to decrease the quota earlier, we must report that we are still examining the drop in consumer buying during 1980. Indeed, consumption growth barely kept up to population growth. A stronger position regarding other foods in our advertising campaigns might be an alternative. As well, the perceived value of our product may have to be strengthened. Your Board did consider lowering quota earlier in the year, but the decision was made that a decrease would not take place until the end of October. Since then, we have implemented a further 2% decrease effective the first part of January 1981. This however, comes too late to alleviate an earlier reduction of surplus in the coming year. As a result, we must go through the greater part, indeed perhaps all of 1981, with an increased producer levy in force.

Our most pressing problem still continues to be the acceptance of our pricing system across Canada. We have continued over the years to maintain that this system should enable interprovincial traders to move table eggs over provincial boundaries without intervention from the Canadian Egg Marketing Agency. The increasing freight charges due to energy problems existing in the world today, are responsible for Council pressure to change our present pricing system. Indeed, some provinces have joined the ranks asking for changes believing the present policy has forced their producers to get less than their cost of production. We continue to address this problem at year end hoping that a solution can and will be reached in the year ahead. Perhaps by the end of 1981 we will have agreed on a complete new system of egg pricing in Canada. We must, however, go about it in such a way as not to tear away what we have attained at this period in our history.

The Executive Committee has been active in the past year in assisting the Acting Chairman in many areas. A visit from a South African delegation gave us an opportunity to exchange ideas and provided beneficial input to the industry in both our countries. In the

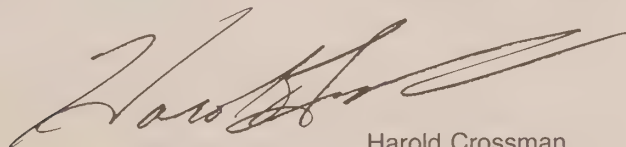


latter part of the year the Executive has been actively assisting in the recruitment of a General Manager following the resignation of Mr. Roytenberg. Plans for the coming year include discussions concerning the implementation of an updated producer insurance coverage program.

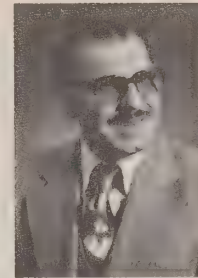
It is with regret once again that we must bid farewell to certain directors. Mr. Ron Floritto chose not to stand for re-election as Director from British Columbia. We shall miss Ron's forthrightness and above all his stalwart support for the producers of his province and all of Canada. Mr. Phil Eldridge of Alberta, one of the charter members of the Canadian Egg Marketing Agency, will not be returning. Phil was a past Chairman of the Agency and has never wavered from the principles of producers' rights across the country. His input has been invaluable. Mr. Hollis Duffett will not be representing Newfoundland in the next term. Hollis has served faithfully on the Board and Executive Committee over the years and certainly will be missed. To all of you who have been on the Board for a number of years, thank you for a job well done.

As mentioned earlier in this report, we will bid farewell to Mr. Roytenberg as our General Manager, a position he more than adequately served in his six years of service to the egg industry. We did not always agree with him, but he worked at the job and always had our admiration for the job he was doing. He will be greatly missed at the Canadian Egg Marketing Agency but we are sure that the future will see him working to assist agricultural producers in Canada. Again Max on behalf of all egg producers across Canada, the Board wishes to thank you for the job you did for us and the tenaciousness with which you got the job done. In closing, we would like to thank all our office staff for the job they have again done this past year and we look forward to their continued efforts that we know will be unstinting in the year ahead of us.

*Respectfully submitted,*



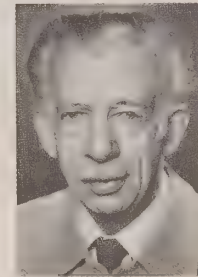
Harold Crossman  
Acting Chairman



Harold Crossman  
Acting Chairman  
Saskatchewan



Ron Floritto  
British Columbia



Phil Eldridge  
Alberta



John Unger  
Manitoba



Stan Steen  
Ontario



Claude Bernard  
Quebec



Don Hicks  
New Brunswick



Donald Newcombe  
Nova Scotia



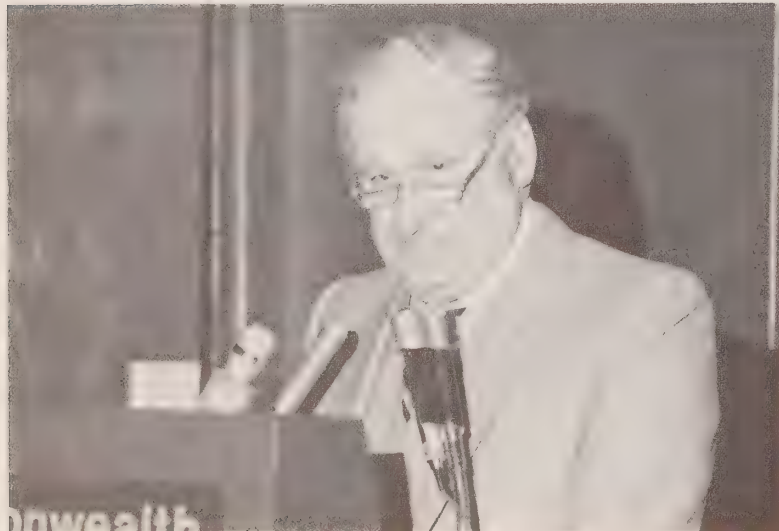
Arnold Vriends  
Prince Edward Island



Hollis Duffett  
Newfoundland



*CEMA Annual Dinner, March 26, 1980, Holiday Inn, Ottawa.*



*The Honourable Eugene Whelan, Minister of Agriculture addressing the CEMA Annual Dinner.*

The cost of advertising and promotion increased during 1980. Our budget requirements were approximately two million dollars for English advertising and approximately one half million dollars for French. The major portion was spent on television. Although it is the most expensive medium, we believe it to be the most effective. The balance was budgeted for radio, newspaper, magazines and special summer promotions.

We retained the services of Ogilvy & Mather for our English advertising and McCann-Erickson for the French. Research is necessary to judge the effectiveness of our advertising and this year it indicated several important facts – advertising awareness is increasing, lifestyles are changing with consumers spending a larger portion of their dollars on meals outside the home and the **Get Cracking** theme recall is increasing. Our 1980 advertising was designed to retain that theme, maintain the image of health and energy, expand the target audience to include eating meals out of home, working women and the value of eggs as the main dish for lunch, dinner and entertaining.

The decline in egg sales we experienced in 1980 was particularly severe in Ontario and Manitoba and prompted the Board to spend an additional \$145,000 in those provinces on newspaper advertising in July.

Due primarily to the efforts of our provincial promotion personnel, we continue to receive an excellent demand for our recipe material. These are either mailed or handed out at exhibitions, shopping malls and fairs. Other recipe booklets, designed specifically for appliance manufacturers, are packed directly into cartons containing blenders and microwave ovens.

No report on advertising is complete without mention of our promotion staff. They develop the recipes, design the material and meet the public. Once again in 1980, they met twice for workshop brain-storming sessions, where the results of past efforts are shared and ideas for the future are developed. Because of the results achieved at these seminars, your International Egg Commission representatives have suggested that similar sessions should be held at the international level so the considerable expertise and knowledge being used to promote eggs in many countries, could be shared.



We look forward to 1981 and specifically the new cost-shared promotion with Canada Packers/Maple Leaf. We anticipate it will be effective due to the high-target reach, namely a circulation of three million households in January and five million in May.

Our efforts at promoting the increased usage of our product have been gratifying, but a word of caution is in order. The power of advertising is considerable but not unlimited. An unusual or extreme change in demand is more likely to be the result of an outside factor, such as a sudden change in the price of an alternate food, rather than the result of our advertising. A steady continuing increase in the per capita consumption of eggs is our ultimate goal and this we are achieving.

*Respectfully submitted,*



Phil Eldridge  
Chairman

---

#### **Audit Committee**

The Audit Committee was formed four years ago to improve communication between the Board of Directors of the Canadian Egg Marketing Agency and its auditors. This Committee aids the directors in fulfilling their administrative responsibilities and input from the directors is encouraged.

The Committee meets approximately three times during the year. Each of the 1980 meetings was attended by representatives of Touche Ross & Co. and senior management of the Canadian Egg Marketing Agency.

Quarterly, semi-annual and year-end audits are performed. These audits, which are an ongoing function at the Canadian Egg Marketing Agency, are discussed at these meetings.

The auditors verify export sales to ensure that satisfactory guidelines are instituted and are being carried out.

Computer service contracts have been signed between the Canadian Egg Marketing Agency and four provincial boards.

Following the Audit Committee meetings, in-camera sessions are attended by the Committee members and the auditors, during which, the relationship between the auditors and the Canadian Egg Marketing Agency accounting staff are appraised. We are pleased to attest on behalf of the auditors to the competence and co-operation of the Canadian Egg Marketing Agency accounting staff.

The Audit Committee will be reviewing the final draft of the 1980 audit with Touche Ross & Co. The Committee will be prepared to answer questions presented to them at the Annual Meeting.

*Respectfully submitted,*



Stan Steen  
Chairman

---

#### **Report of the Consultative Committee 1980**

The Consultative Committee met three times in 1980.

The first meeting was held in January. Elections were held at this meeting; Mr. R. Murdoch was elected Chairman and Mr. H. J. Lammers, Vice-Chairman. A proposed draft of Terms of Reference developed by the National Farm Products Marketing Council for general use by Consultative Committees was discussed and subsequently rejected. The Committee finalized its own Terms of Reference for presentation to the Canadian Egg Marketing Agency Board of Directors. Also discussed were: Freight and handling differentials, the impact of the Ontario egg quality program on the national egg system and the allocation of quota over 100% of base.




The second meeting was held in March. Discussions included the proposed implementation of clause 10 (d) of the Canadian Egg Marketing Agency-Breaker Contract, Agency revisions to the Terms of Reference for the Committee, the allocation of quota over 100% and the development of the Canadian Egg Marketing Agency research fund.

Meeting three was held in November with discussions centering around quota reductions. The Committee expressed its concern that the Canadian Hatchery Federation was not given sufficient notice when quota cuts were made. Also considered were export programs, Provincial pricing on sizes other than A Large, Provincial differentials and the Canadian Egg Marketing Agency-Breaker Contract negotiations.

A frequent complaint voiced by Committee members during 1980 was the lack of consultation before major decisions were made by the Agency. It is our hope that the communication gap will be further narrowed during 1981. We look forward to working with the Agency for the betterment of the Canadian Egg System.

I would like to thank the members of the Consultative Committee for their efforts and support during 1980 and extend a special word of thanks to Mr. Crossman, Acting Chairman, Mr. Roytenberg, General Manager and Cynthia Currie who acted as Recording Secretary.

*Respectfully submitted,*



H. J. Lammers  
Chairman

---

### **Cost of Production Committee**

The Canadian Egg Marketing Agency Cost of Production Committee met five times during 1980.

The meetings of the Committee have been concerned primarily with the design of the next Cost of Production Update Survey which will be carried out this spring (1981) and will report on producer costs reflecting the calendar year 1980.

The Committee reviewed in detail the questionnaire and methodology to be employed in the survey, with the survey firm Touche Ross & Co. This resulted in a number of modifications to past practices. By far, the most important of these was a decision to supplement the sections of the questionnaire on labour input with a special detailed monitoring procedure over a period of weeks or months in an effort to better capture both the overall amount of labour employed and the quantitative breakdown by kinds of labour, on a new three part classification into general labour, skilled labour and management. The Committee has also been involved in discussions respecting the desirability of obtaining survey results, for flocks under 10,000 birds and over 50,000, as well as the regular results from the 10,000 to 50,000 classification. Issues respecting the design of the sample from the point of view of capturing reliable data on a provincial cost calculation basis, as well as on a national average basis as has been the practice, have also been held. As this report is written final decisions on these matters have not been made by the Canadian Egg Marketing Agency Board of Directors.

The work of the Committee has also involved discussion on a number of matters related to the methodology of application of the survey results in costing, as opposed to the gathering of the basic data. These discussions particularly related to a number of questions raised by the National Farm Products Marketing Council, the extended consideration of which led to substantial delay into 1980 in the application in the cost summary of the 1979 survey results.

It may be noted that the Committee, in its work with Touche Ross & Co. on survey design, is in an advisory capacity in that the survey firm must reserve the right of final decision on the professional soundness of its work.

*Respectfully submitted,*



David Kirk  
Chairman

## Egg Quality Improvement Committee

---

The Egg Quality Improvement Committee of the Canadian Egg Marketing Agency has had an active year in 1980, guided by the very talented and capable members of the Committee.

Many outstanding quality programs have been established in the provinces to maintain and improve the quality of eggs throughout the country. Egg quality, in general, is extremely good from province to province but continuing work must be done to maintain the high level achieved. The Committee felt a liaison was needed to blend the programs of the individual provinces into a uniform standard of quality.

With a national plan in place, eggs travel between provinces and it is necessary to have a uniform quality to reduce consumer resistance to regional differences in quality.

The Egg Quality Improvement Committee held several meetings throughout 1980. The Committee has been monitoring carefully the continuing problem of Salmonella in the Poultry Industry. There have been isolated reports of Salmonella related to eggs and the Committee continues to suggest that more proof is required to establish that contamination of eggs was involved.

A great concern of the Committee has been the continuing loss of revenue to producers caused in part by the number of cracks and undergrades in the eggs graded. Thousands of dollars in lost revenue occur each year from poor management and on farm handling procedures. It was felt that much more dialogue is needed to show producers what a small increase in the percentage of undergrades can do to decrease the producer return.

In order to help with this problem the Committee instituted the "Egg Quality Corner" as part of the monthly Canadian Egg Marketing Agency's newsbulletin to producers. Short concise articles appear each month to discuss certain aspects of egg quality. It is hoped that these facts will help the producers to recognize that good management will ensure improved producer returns.

The Committee also made a recommendation to the Canadian Egg Marketing Agency Board of Directors to undertake the publication of a Producer's Handbook to consolidate all the pieces of information needed by producers. Due to financial restraints by the

Canadian Egg Marketing Agency, the Board rejected the proposal. Alberta and Saskatchewan have undertaken this project on their own and it is hoped it may be made available to other producers through this Committee.

I had the privilege of attending a joint meeting of the Quality Committees of Manitoba, Saskatchewan and Alberta at the meeting held in Calgary. Quality programs have been established in each of the provinces and results of these programs should be forthcoming in the near future. The movement of eggs between the provinces requires joint co-operation in on farm and destination sampling to maintain a high quality product.

Other items that the Egg Quality Improvement Committee has been dealing with include the problem of variations in egg yolk color among the regions. Cosmetic appearance of the egg has no real bearing on egg quality, but some consumers associate egg yolk color to quality. Some suggestions have been made to establish a more uniform yolk color across the country, so that eggs moving from province to province will not be subject to consumer scrutiny.

The Egg Quality Improvement Committee will be convening a meeting of provincial egg quality representatives early in 1981 and at such time we hope discussions will lead to new and innovative ideas to promote egg quality.

It has been a privilege to serve on the Egg Quality Improvement Committee and I would like to thank the members of this Committee for their dedication and support.

*Respectfully submitted,*



Linda Boxall  
Chairperson



In order to honour the winner of the "Golden Egg" award for marketing and promotion, a pre-conference session was held in Australia. Since the formal entrance of Japan, there are now twenty-two countries holding memberships in the International Egg Commission. Of these, seventeen were represented at the conference. The over-all attendance was certainly high with many people combining business and a holiday in these two beautiful countries. The egg industry in both Australia and New Zealand is producer-oriented and their hospitality and friendship will long be remembered.

During the pre-conference session we heard speakers discussing "International Trade – A Free Market and Stability" and the "Methodology of Forecasting". The latter topic left the impression that forecasting is a necessary exercise needing constant correction to adjust the guess-work factors. The first topic was addressed by Mr. Peter Kemp, Managing Director of Goldenlay Ltd., in the United Kingdom. They produce and market about 17% of the eggs in the United Kingdom and some of Mr. Kemp's comments were very pertinent. The United Kingdom, after several years of prices below the cost of production, has by agreement reduced production. This has been ineffective because of the dumping of surpluses by other European Economic Community countries. It is not practical to look at export markets for long-term solutions at the producer level. Large multi-national corporations will continue to invade the industry and feed from profits of other enterprises unless production is reduced through-out the European Economic Community.

The statistics committee not only provides valuable information through their publications but is accumulating and consolidating data provided by many countries, including those holding membership. This data bank can and should be considered when future judgments are being made by individual countries or marketing areas. Dr. Sugiyama provided an interesting view on producer co-operation in some areas of Japan. Groups of producers form a small co-operative to share such enterprises as feed-mixing, pullet growing, manure drying and egg processing. This is having a healthy and important impact on the industry in this country.

The Shell Egg and Egg Products Committees share the same primary problems concerning uniformity of standards and regulations, including metric, sizing, and the up-grading of packaging materials. In spite of considerable efforts and attention over the

years, progress has been negligible and the committees are feeling frustrated. The United Kingdom again repeated their request to ban the use of incubated clears in egg products.

### **World Health & Human Nutrition**

Until such time as the "cholesterol egg" question can be resolved, this committee will be valuable. Its primary function should be correlating all the facts available and to publicly contest any statements which cannot be substantiated or where conflicting information is documented. Tests still indicate no absolute proof that eliminating eggs can or will affect health problems related to cholesterol.

### **Producers Committee**

Most of the problems are a repeat of previous years with over-production in most countries, producer prices below cost of production and no real commitment to correct these measures. South Africa is steadily reducing supplies and testing the re-institution of supply management.

The United States reports further consolidation into fewer and larger units. Several countries feel that more eggs per bird are having a significant effect on the international surplus position. At the recent meeting of the World Poultry Science Association European Federation, a symposium on "Supply Management or the Free Market System" was held. Our president, Mr. Fligare was invited to present a paper. The major topic was poultry welfare and the effect it is having in some countries.

Committees have been established within the European Economic Community to study the matter. The general conclusions are:

1. the welfare lobbies are powerful,
2. documenting of costs, bird well-being etc. by producer groups is so far being ignored,
3. we must be prepared to take strong preventive action. The statement issued by the International Egg Commission states that it is in general opposition to keeping laying hens in any other manner than in battery cages unless a particular producer chooses to do so. It is also recommended, we solicit the active support of the equipment manufacturers.



---

## Consumption & Publicity

Millions of dollars are now being spent in advertising and promoting eggs throughout the world. There is, no doubt, that the decline in per capita consumption has been checked in most countries and a slow increase can be expected. The open display of materials was a real success and will be continued. The audio-visual material was especially well received and we received outstanding approval of our films and slide presentations. It was suggested that a promotion seminar or workshop be held in conjunction with the next International Egg Commission meeting and this I support as a brainstorming seminar, to permit a full exchange of ideas and methods, by the people who develop and implement the promotions.

Eleven Canadians attended this 21st Annual Conference of the International Egg Commission, an indication of our interest and the value of our contributions. The next meeting will be held in Ireland, September 14-19, 1981, when consideration will be given to invitations from Poland in 1982 and the United States for 1983.

*Respectfully submitted,*



Phil Eldridge  
Representative

---

## Salmonella Report

The beginning paragraphs of this report will deal with the background involved in the formation of the Salmonella Committee and the subsequent involvement by the Canadian Egg Marketing Agency and the egg industry.

Why do we have a Salmonella Committee? To be brief, Salmonella is a very widespread organism. It has been common in food products and water supplies since the beginning of time.

Diseases and ailments such as typhoid fever, pullorum and food poisoning, are well-known examples. There are two hundred plus stereotypes of this organism. It is impossible to eliminate Salmonella; however, by keeping the numbers low (dilution) and by cooking food thoroughly, it is unlikely to become a problem.

Why the great concern? There has always been a concern when public health is involved. Food poisoning is still prevalent. In 1974 there were 5,054 reported cases and in 1978 there were 8,500 cases.

The poultry industry, including representation from poultry breeders, hatcheries, producers, renderers, feed manufacturers, consumers and Agriculture Canada (Agriculture and Health of Animals) have created The Poultry Industry—Agriculture Canada—Committee on Salmonella — the purpose of which is to act as a forum for discussion and action.

This committee will:

1. discuss and study the problem,
2. assemble and implement research,
3. assure the Canadian consumer that everything commercially possible and practical, is being done to reduce the concentration of Salmonella organisms in poultry, meat and eggs.

In addition, Agriculture Canada in conjunction with the Department of Health and Welfare has established a Salmonella Co-ordinating Unit which co-ordinates discussion, information, research, etc. on agricultural foods other than poultry, i.e. beef, pork, raw foods, etc.

The consumer is requesting assurance that food be of the highest quality. As prices rise, the pressure for assurance increases. It is to our advantage, if possible, to comply.

You will be pleased to know that cages, in addition to nature's own protection, greatly reduces the occurrence of Salmonella in eggs. However, a recent study involving approximately 300 random tests, found that 34% of egg wash water, 13% of the cracks and 2% of the intact eggs were infected.

In 1980 I attended two meetings concerning Salmonella. The

first was the Poultry Industry–Agriculture Canada Committee meeting on January 30, 1980 held in Ottawa. This was a representative industry meeting dealing with some of the problems of Salmonella and recommendations were suggested for the industry. The second meeting, "Consumer Concern on Salmonella" sponsored by "Ontario Food Protection Association" an affiliate of the International Association of Food and Environmental Sanitations was held on February 6, 1980 in Toronto. This was a consumer sponsored meeting with over 250 people in attendance. There was great interest shown in the topics discussed.

In summary, Salmonella are common and widely-spread organisms. It appears that Salmonella cannot be completely eliminated in the egg industry. However, toxicity comes from excess concentrations of the organism. These excess concentrations can be diluted to safe levels by producing clean eggs, reducing cracked eggs and eliminating contaminated wash water.

In 1981 we are awaiting recommendations on Salmonella for the Poultry Industry from the Salmonella Co-ordinating Unit (Agriculture Canada and Health and Welfare).

The egg industry needs to be aware that these recommendations are forthcoming. It is in the egg industry's interest to assure that Salmonella is kept within tolerable limits and that we support programs that are appropriate and practical.

*Respectfully submitted,*

*Thomas Graham.*

Tom Graham  
Representative



*Dr. Henry Courtenay of Purdue University, Lafayette, Indiana, overseeing a group of supermarket retailers and buyers at an Egg Merchandising Seminar in Ottawa, March 1980.*



*Executive – (standing l. to r.) H. Crossman, M. M. Roytenberg. (seated l. to r.) C. Currie, H. Deschamps.*





*M. M. Roytenberg, General Manager.*

The Canadian Egg Marketing Agency has completed six years of operations under my stewardship. We can look back during this period and clearly see how far the Agency has come in its development. We have in place a functioning levy system, hen control system, surplus removal system, central pricing system, an efficient cost of production base for pricing; a national advertising program; a formalized arrangement for the maintenance of surplus egg prices to further processors; established promotional and public relations program; a well-developed administrative group; a computerized national information system; and other important elements which support the effective operation of the Agency.

None of these things appeared possible to accomplish when we began in early 1975, with two provincial boards having given notice to leave the Canadian Egg Marketing Agency and others threatening to withdraw. At that time, the Agency was in debt and no revenue flows in the form of levy were taking place. Competitive pricing between provinces was drawing down the price of surplus eggs. The border was open and US surplus was setting prices at a disastrous level for the Canadian table market. A number of the provincial boards were facing bankruptcy. The country was convinced that supply management could not work, that farmers were ripping off the public, and that the Agency should be eliminated.

Looking back at these events gives one a sense of perspective. It makes one appreciate how fragile our marketing system is. None of the achievements could have been accomplished without the close co-operation of all ten provincial boards, anxious and willing to have an effective national Agency. That desire on their part has returned substantial dividends to farmers. I estimate that the producers over this period, have increased their revenues by at least one billion dollars which otherwise would probably have not been there. All of this still depends on the willingness of the parties of this Plan to continue to work together. The pursuit of narrow interest on a provincial basis is not compatible with the continued functioning and success of this Agency and I regret to say it does not appear as if this problem has been solved.

The year 1980 has been a difficult year for the Agency, with the productivity of producers having far exceeded our expectations, and quota increases which we believed were required for an expanding market, have provided too much excess product in a market which



suddenly is barely growing. The rapid increase in the cost of eggs which occurred in 1980, coupled with price reductions in other protein foods, reduced market growth. The directors of the Agency have been faced with the need to restrain production as a result.

During 1980 product available for the table market equalled 3,119,646 boxes. Of this product 877,563 boxes were exported either directly by the Agency or through Canadian further processors. 72,439 boxes were rediverted to the table market and 2,169,644 boxes were processed in Canada for Canadian use.

During 1980 Canada imported 377,720 boxes of eggs made up primarily of global quantity imports. This compares to 772,030 boxes of eggs imported in 1979. The total break of processed product in Canada amounted to 53,399,497 pounds about 29.33% ahead of last year. The average price to producers during 1980 was 79.0 cents compared with 72.8 cents a year ago.

It appears that Canadian disappearance of Grade A product will be about 1% ahead of last year. The prospect is that we may not do much better in 1981 in spite of rising costs for all foods.

During 1980 the Canadian Egg Marketing Agency entered into the export market in a much more important way than in the past. Direct exports through the United States and Canadian intermediaries, have sent substantial amounts of product to the Middle East. Less generous supplies in Europe have created a particular interest in North American product. It appears that this interest will likely be an important factor in the export movement of Canadian table product during 1981 as well. In 1980, for the third time, the Agency in collaboration with provincial marketing boards, implemented an accelerated Fowl Removal Program to alleviate surplus in the first half of the year. Some one million birds were removed earlier than normal. This had the effect of reducing the pressure of excess product during a difficult period. It is estimated that the Agency saved three dollars for every dollar invested in this program.

The heavier level of surplus during 1980 led to increases in levies. The levy increase became effective in the latter part of November. The National Farm Products Marketing Council agreed to increase the levy in the cost of production formula by .2 cents to help offset the increased quantities being projected by Canadian further processors for the consumption of processed products in Canada.

There appears to be a strong trend towards an expansion in the Canadian consumption of processed product in Canada. It has become increasingly evident that without changes in the cost of production formula for this purpose, this higher shipment to the Canadian further processors cannot be sustained.

The cost of production formula for eggs in Canada has increasingly become the subject of disagreement within the Canadian system. The refusal on the one hand of the National Farm Products Marketing Council to permit the formula to work, to ensure that free interprovincial movement is maintained and the concern by Manitoba producers that this will occur at their expense, has resulted in the freezing of differentials in the formula for the last two years. The result has been that the normal trade of product has been effectively blocked. The situation has been eased by high availabilities of excess product, but the problem remains. The situation has been aggravated by the pricing policy of some provinces for sizes other than large. It appears clear that the participants and those associated with the process are not prepared to permit the current system to operate and some adjustments in the mechanisms are required.

The year 1980 brought to the Agency substantial dividends in the wide recognition of the effectiveness of its advertising. The **Get Cracking** theme has been recognized as a valuable property and marketing representatives are interested in associating their products with this theme. Canada Packers and Campbell Soup are companies with whom the Agency has reached agreement permitting the use of the **Get Cracking** logo in return for substantial benefits from an advertising and promotional point of view. A contractual arrangement has been reached with the developer of a fast food kiosk specializing in fresh Grade A egg foods. It is expected that formal collaboration will be developed with a major Canadian merchandizer opening a chain of food outlets specializing in eggs.

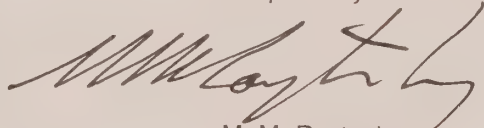
The functioning of this Agency is the basis for the livelihood of thousands of Canadian producers. Many people in this industry and those associated with it, rely heavily on the good judgment and the commitment of the direction, management and staff of the Agency, to the superior performance of their roles. The Agency has become a symbol of the ability of farmers to effectively run their own affairs. It is in the nature of government, in establishing such institutions, to over-supervise in some areas and to abdicate their responsibilities in others. Those who will be responsible for the effective operations of

the Agency, must also be aware of their responsibilities to ensure that government, in its interaction with the Agency, performs its proper role in all areas and that the functioning of the Agency is not undermined. The unique character of the Agency as a private corporation must be respected. Only in this form can it react to the requirements of the market place. The rigidities of the government are incompatible into such functioning. The effectiveness of the Agency as a regulatory body in the egg industry is impaired when government is too intimately involved. It is also clear that the participants in the process must avoid intruding narrow provincial interests into the marketing process within our national system which knows no boundaries.

After six years of responsibility, it is with mixed emotions that I present to you my final report. I regret that I will no longer play a central part in the operations of this dynamic industry, but time marches on and the only constant thing about life is change itself.

May I express my best wishes to the staff, management and directors of the Agency and most of all to the egg farmers of Canada. It is the farmers which I have always placed foremost in my work, believing that this is the best way to serve the Canadian public.

*Respectfully submitted,*



M. M. Roytenberg  
General Manager

---

## **Producer Services**

### **Provincial Inventories**

Once again, the department's primary responsibility continued to be the effective on-going monitoring of provincial layer inventories as reported to the Agency by the provincial boards.

This year, the Canadian Egg Marketing Agency conducted province-wide hen counts in New Brunswick, Nova Scotia and British Columbia. As well, spot check counts were conducted on a routine basis in all provinces using the Agency's "Third Party Verification System".

In total, more than one half of all registered flocks in the country were counted by the Canadian Egg Marketing Agency's field officers.

To date, there have been no penalties levied for the year 1980, although final verification of the British Columbia count figures has not yet been completed.

In view of the two allocation decreases which occurred during the latter part of the year, the Department has augmented its monitoring of flocks across the country and will continue to do so until such time as it is assured that all provinces are within their new allocation levels.

### **Supply Management Information System**

This year major changes in reporting systems and levy collection took place in several provinces. Both the provinces of Nova Scotia and Prince Edward Island officially came off the stamp method of collecting levies and changed to a system of producer-reported marketings. This necessitated a change in reporting methods which, through the co-operation of the boards' staff and producers, appears to be working well.

Although the province of New Brunswick decided to retain the stamp method of collecting levies, it did substantially change its producer reporting forms to acquire more accurate and timely information. At the present time, this new system is in its trial stages.

In the other provinces, there also appeared to be an increased emphasis to obtain even more accurate flock and production reports and this data will certainly prove valuable in ensuring that all producers in the country are treated equitably.

### **Accelerated Fowl Removal Program**

The year 1980 was remarkably similar to 1977. As in 1977, it had become apparent early in the year, that the supply of product available for the market was far in excess of demand. In an attempt to bring supply into a more realistic balance with demand, the directors of the Agency in conjunction with eight of the provincial boards (P.E.I. and Quebec did not participate) approved a plan to offer incentives to producers to remove birds intended for disposal, earlier than planned. The program was introduced in May and ran through to the end of July. The following schedule of compensation was approved:



# ALLOCATIONS\* AND INVENTORIES\*\* – SUMMARY

Month	British Columbia		Alberta		Saskatchewan		Manitoba		Ontario		
	Alloc.	Inv.	Alloc.	Inv.	Alloc.	Inv.	Alloc.	Inv.	Alloc.	Inv.	Alloc.
January	2,742,040	2,542,448	1,705,690	1,493,718	805,636	658,796	2,590,853	2,314,109	8,539,567	7,906,455 (Jan. 27)	3,630,041
February		2,534,802		1,523,217		663,676		2,268,618		7,891,327 (Feb. 24)	
March		2,574,420		1,514,590		684,720		2,266,373		7,950,234 (Mar. 30)	
April		2,587,020		1,537,834		681,769		2,292,186		7,968,928 (Apr. 27)	
May		2,566,720		1,521,751		687,082		2,273,053		7,916,787 (May 25)	
June		2,568,061‡		1,530,177		638,516		2,169,669		7,789,983 (June 29)	
July		2,551,701‡		1,587,874		696,465		2,265,535		7,748,106 (July 30)	
August		2,549,630‡		1,545,014		725,261		2,353,139		7,790,619 (Aug. 31)	
September		2,587,207‡		1,558,883		732,736		2,369,106		7,789,983 (Sept. 29)	
October	2,711,908	2,619,820‡	1,683,930	1,567,238	793,736	702,734	2,562,333	2,390,007	8,444,163	7,938,102 (Oct. 26)	3,588,648
November		2,601,764‡		1,551,644		736,699		2,363,137		7,985,917 (Nov. 30)	
December	2,681,777	2,586,769‡	1,662,170	1,565,991	781,835	734,436	2,533,812	2,398,810	8,348,759	7,919,780 (Dec. 28)	3,547,255
Avg.		2,572,530		1,541,494		695,241		2,310,312		7,883,018	

\* Allocation refers to total quota issuance allowed under Federal-Provincial agreement.  
 \*\* Inventory refers to number of layers in provincial flock, as reported by provincial boards unless otherwise specified.  
 † CEMA/Board Audit.  
 ‡ Under review.  
 †† Does not include inventory of Ferme Lyn.

C.E.M.A.	Provincial Board	Total	No. of consecutive weeks facility to remain empty
10¢	10¢	20¢	4
16¢	16¢	32¢	5
22¢	22¢	44¢	6
30¢	30¢	60¢	7

An analysis of surplus removal during that period seemed to indicate that the Accelerated Fowl Removal Program succeeded in helping to lower the supply of product to a manageable level.

As the year progressed, indications were that the supply of product would still be excessive in the early part of 1981.

As a result, the directors of the Agency ratified three decreases in layer allocations. These three decreases, each amounting to 1%, were scheduled for October 27, 1980, December 8, 1980 and January 5, 1981.

## Interprovincial Licensing System

Under the Canadian Egg Licensing Regulations all dealers in interprovincial trade are required to be licensed by CEMA. Between May 1, 1980 and December 31, 1980, CEMA received approximately 357 applications for licences, all of which were approved by the Agency's Directors. As in the previous year, approximately 1/3 of all

Approximately 169 producers or 7% of all registered producers in the country participated in the program. It is estimated that one million birds representing 4.8% of the national flock were removed, at a cost to the Canadian Egg Marketing Agency of \$253,725. Two thirds of all producers involved took full advantage of the program by keeping their facilities empty for at least 7 weeks.



Quebec Inv. † †	New Brunswick Alloc. Inv.	Nova Scotia Alloc. Inv.	P.E.I. Alloc. Inv.	Newfoundland Alloc. Inv.	TOTALS 1980	TOTALS 1979	Month				
3,189,861 † (Jan. 26)	419,229	392,608 †	938,753	864,698	143,731	123,529	443,127	373,747	19,859,969	18,398,686	January
3,226,474 † (Feb. 23)		373,632 †		820,611		132,899		398,554	19,833,810	18,420,140	February
3,272,530 † (Mar. 22)		399,097 †		808,728 †		128,381		348,246	19,947,319	18,320,297	March
3,245,049 † (April 19)		378,283 †		806,681 †		125,748		347,150	19,970,648	18,640,953	April
3,197,059 † (May 17)		386,012 †		818,510 †		127,377		379,659	19,874,010	18,762,880	May
3,227,950 † (June 14)		369,636 †		902,633 †		132,553		368,212	19,697,390	18,763,471	June
3,267,317 † (July 12)		336,368 †		848,700 †		131,870		367,725	19,801,661	18,886,724	July
3,321,699 † (August 9)		342,861 †		834,825 †		126,720		365,189	19,954,957	18,922,309	August
3,316,034 † (Sept. 6)		386,357 †		882,036		118,297		357,675	20,098,314	19,094,711	September
3,274,703 † (Oct. 4)		400,126 †	928,488	867,719		128,089		379,568	20,268,106	19,246,457	October
3,187,670 † (Nov. 1)		400,927 †		828,266 †		131,977		368,723	20,156,724	19,274,820	November
3,360,015 † (Nov. 29)		405,241 †	918,223	906,197 †		132,550		370,625	20,380,414	19,748,072	December
3,257,197		380,929		849,134		128,333		368,756	19,986,944	18,873,293	Avg.

licences went to dealers in Ontario and Quebec. The total declared movement of eggs from provinces was estimated to be 3,644,756 boxes of which 1,437,606 boxes was surplus movement; this represents 39.44% of all eggs shipped in 1980. This can be broken down to 699,717 surplus boxes moved in the first half of the year and 737,889 boxes in the second half (48.67% and 51.33% of the total surplus moved respectively).

The largest exporter of product during 1980 was Ontario (1,563,205 boxes) while Quebec was the largest importer (1,315,566 boxes).

Respectfully submitted,

*G. Shouldice*

Gib Shouldice  
Director  
Producer Services



Producer Services — (seated l. to r.) B. Turner, M. El Atawi, G. Shouldice, J. Louthood, A. Read, (standing l. to r.) M. Pinchuck, W. Blommaert, K. Scott, M. Laviolette, P. Dobbin, S. Courier, K. Van Dyk.

# Estimated Interprovincial Movement of Eggs During the Year of 1980

Sellers ↓	← BUYERS →												TOTAL SALES
	B.C.	ALTA.	SASK.	MAN.	ONT.	QUE.	N.B.	N.S.	P.E.I.	NFLD.	N.W.T.	EXPORT	Y.T.D.*
													1980
B.C.				5,987								4,588	10,575
ALTA.	87,081		2,843	44,398	5,150						52,341		191,813
SASK.	71,970	149,142		59,179	19,761								300,052
MAN.	149,349	169,603	76,373		390,759	26,127	11,375				2,889	176,783	1,003,258
ONT.				17,600		1,244,143	2,400					299,062	1,563,205
QUE.					253,628		13,067	201		325	233	56,041	323,495
N.B.			94		21,724	7,042							28,860
N.S.					88,899	23,410	39,656			6,154		3,050	161,169
P.E.I.					26,148	13,344	2,452	185					42,129
NFLD.					18,500	1,500							20,000
N.W.T.													
TOTAL PURCHASES	308,400	318,745	79,310	127,164	824,569	1,315,566	68,950	386	—	6,479	55,463	539,524	3,644,556

Data in boxes

\*Y.T.D. includes late reports (as of January 28, 1981)

The above figures include eggs removed under the CEMA Surplus Removal Program

The year 1980 was one in which the Canadian Egg Marketing Agency continued to fall under public scrutiny. In March 1980, the National Farm Products Marketing Council issued an exhaustive review of the Agency's operations which, despite some criticisms, essentially confirmed that the Canadian Egg Marketing Agency was acting efficiently and responsibly in fulfilling its mandate. The steady increases in farm gate egg prices which were implemented in the latter part of 1980 received wide-spread national coverage in all media.

An essential element in the Canadian Egg Marketing Agency's public relations strategy has been accessibility: through contacts with journalists, the Agency has emphasized its eagerness to assist reporters in providing accurate coverage of its activities. As a result, most articles dealing with the Canadian Egg Marketing Agency in 1980 were much fairer than in earlier years. The Canadian Egg Marketing Agency's successes in achieving large-scale international export sales to the Middle East received widespread coverage through press releases which were distributed to the Parliamentary Press Gallery and all major media across Canada.

In December, the Canadian Egg Marketing Agency participated in the annual Canadian Farm Writers Federation Convention in Ottawa, attended by leading agricultural journalists across the country. The Agency's participation included presentation of an internally-produced 20-minute videotape program which provided a candid analysis of the Canadian Egg Marketing Agency's operations through interviews with senior management and department managers.

While effective media relations were an important facet of the Agency's public relations efforts in 1980, other initiatives were also undertaken to serve in the interests of the Agency and the egg industry. A 10-minute filmstrip program entitled "The Case of the Missing Eggs" was developed and produced for students in the elementary schools in both English and French. Distribution of the program is being handled by the provincial egg marketing boards.

The controversy over cholesterol remains of continuing interest to the Agency because of its implications for egg consumption. In 1980, this issue took a highly-positive turn when the Food and Nutrition Board of the National Research Council in the United States issued its report "Toward Healthful Diets" in May. The Council noted that many dietary recommendations "from various agencies in

government, voluntary health groups, consumer advocates and health-food interests, often lack a sound scientific foundation". The report indicated that the Council agreed with Canada's Department of National Health and Welfare in its conclusion that specific recommendations about dietary cholesterol are not necessary for the healthy person.

The Canadian Egg Marketing Agency's Public Relations responded to this development by issuing a press release noting the report's main conclusions and followed up with production of a full-page advertisement summarizing its contents. This advertisement was run on a bi-monthly basis in the Canadian Medical Association Journal. The National Research Council report was also noted in a mailing to 16,000 general practitioners across Canada which included updated scientific research on the cholesterol issue.

Cholesterol was only one of many themes covered in a 13-week radio series produced by the Agency and carried by approximately 25 stations across the country. This series, included interviews with the Canadian Egg Marketing Agency's Acting Chairman, General Manager, Promotion Director and world-renowned medical researchers. Among the topics covered were egg recipes, cholesterol research, egg quality control and orderly marketing, all topics of interest to both consumers and producers. Response cards from the stations indicated that it was well-received and highly-regarded.

In a time of high inflation, marketing boards in general and the Canadian Egg Marketing Agency in particular, are going to receive a great deal of attention from the media, consumer groups and the general public. It is, therefore, almost inevitable that the Canadian Egg Marketing Agency will continue to fall under the spotlight of public opinion. The Canadian Egg Marketing Agency performs a vital role in agricultural production in this country and its public relations initiatives must serve to communicate that role clearly and honestly. That has been the foundation of our public relations efforts in 1980 and the results have been satisfying. The Agency can, I feel, look forward to more public understanding of its unique responsibilities in the future.

*Respectfully submitted,*



James Bailey  
Public Relations Officer





*Home Economists from the Provincial Egg Boards attended the second National Promotion Workshop of 1980 which was held in Ottawa, in November, at Hotel Inn of the Provinces.*

## Promotion

1980 has been a development and planning year for the promotion department with several large projects scheduled for national release in 1981.

In March 1980 the Canadian Egg Marketing Agency sponsored an egg merchandising seminar. In an effort to increase consumer egg awareness and purchase power, strategic merchandising techniques were discussed. Each board was invited to co-sponsor three retailers and merchandisers from the major supermarket chains across Canada. The seminar, led by two consumer economists from Purdue University in Indiana, was attended by 28 participants from these major supermarket chains, provincial egg board offices and egg grading stations.

For the third successive year, the Canadian Egg Marketing Agency sponsored the Golden Egg Recipe Contest open to all member chefs of the Canadian Federation of Chefs de Cuisine. The presentations to the winner and four runners-up were made by Mr. Harold Crossman at a breakfast during the Canadian Federation of Chefs de Cuisine Convention held in Saskatoon during May.

Breakfast was sponsored by the Canadian Egg Marketing Agency and was attended by 150 chefs.

ENTERTAINING WITH EGGS, a new cookbook in pocketbook form has been developed for release in early spring 1981. A selection of the entries from the Golden Egg Recipe Contest will be among the 150 gourmet recipes offered.

The press release program continued during 1980 with special emphasis on holiday occasions and nutrition-oriented budget meals. Pick-up has been extensive through newspapers and radio.

Two workshops were held during the year. The first one was held in Montreal in February, primarily as a learning session on problem-solving techniques. As well, summer promotion plans were finalized with each provincial board tailoring their individual needs under a national theme involving retailers, media and consumers. The second workshop was held in November in Ottawa, with guest speakers representing Maple Leaf/Canada Packers and Hospitality Marketing both outlining 1981 joint promotion plans. As well, a session on food photography techniques was presented by a prominent Canadian photographer.

In an effort to investigate potential egg usage in the foodservice area on a national basis, the Canadian Egg Marketing Agency has commissioned Hospitality Marketing to do a study to ascertain whether egg awareness can be improved at the foodservice level. The study shows that nine high-profile foodservice operating companies are interested in the possibility of increasing the use of egg items on their menus. At the present stage, implementation of marketing research results and promotional efforts have been scheduled with a leading department store beginning in the early part of 1981.

Two joint promotions with Maple Leaf/Canada Packers and the Canadian Egg Marketing Agency have been developed and are scheduled for release in 1981. In January, a flyer containing recipes and a mail-in recipe book offer was mailed to three million Canadian households. This flyer will be followed by a recipe ad page and write-in coupon in a Maple Leaf/Canada Packers cookbook which will be sent to an additional five million households in May.

The development of a central resource file in co-operation with all boards, has enabled provincial promotion personnel to have

access to literature and material available nationally regardless of province of origin or development. As well, a newsbulletin sent out every six weeks with information and activities on each provincial board keeps all provincial promotion personnel informed of promotions nationally.

An excellent liaison has evolved between the Canadian Egg Marketing Agency and the provincial promotion personnel. We would like at this time, to thank them for their support and for their contribution to the various projects undertaken during this past year and planned for during the coming year. Their input is invaluable in our continuing effort to increase egg consumption nationally.

*Respectfully submitted,*



Nancy Smallwood  
Director  
Administration,  
Personnel and  
Promotion



Administration & Promotion — (standing l. to r.) H. Walter, N. Smallwood, S. Loiselle,  
(seated l. to r.) J. Charlebois, L. Fraser, D. Taillon.

The Canadian Egg Marketing Agency Buy Back in 1980 was 66% higher or 3,123,662 boxes as against 1,894,017, yet even with this tremendous increase we were faced with some size shortages during certain times of the year. Imports in 1980 were 377,720 boxes as against 772,030 boxes in 1979, about half as high and we exported 589,948 boxes of eggs in 1980.

Production in 1980 was 8% higher 24,320,000 boxes than in 1979 as a result of better utilization, quota increase and better all around efficiency. As this report is printed, production should be starting to become more manageable when the quota cuts are fully realized.

Transportation is getting better every year, with claims for 1980 at less than 1%. Transport meetings were again held this year with excellent attendance and input from all concerned.

Several boat loads of eggs were exported to the Middle East with ships loading out of Seattle, Washington; Los Angeles, California; Tampa, Florida and Winterport, Maine.

Domestic consumption continues to improve although not as dramatically as in 1979.

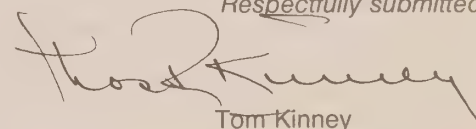
The stability of prices through central pricing is something every producer can be proud of. Productivity continues to improve and quality has also improved to the benefit of Canadian consumers.

Producer communications with their provincial boards should continue so that everyone can benefit. Flock timing may be an area to zero in on, so that numbers and sizes of eggs are more available at times of heavy market requirements.

Processor meetings were held throughout the year and the understanding between the Agency and the processor has continued to improve.

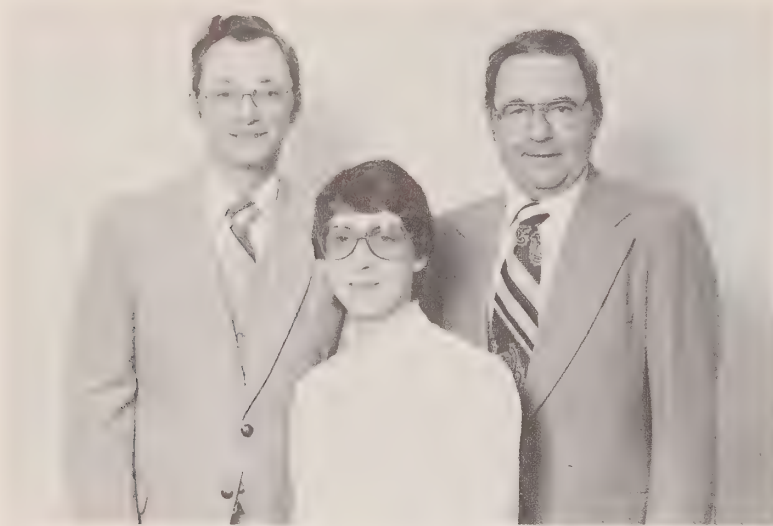
The Agriculture Canada liaison has been extremely good and we wish to thank them for both their past and future co-operation.

*Respectfully submitted,*



Tom Kinney  
Manager, Marketing





*Marketing — (l. to r.) W. McDonald, D. Burdick, T. Kinney.*

---

#### **Legal Developments by F. Lemieux and S. McLean of Herridge, Tolmie, solicitors to the Canadian Egg Marketing Agency**

In previous annual reports, the legal developments section of the Canadian Egg Marketing Agency's annual report was submitted on behalf of the Canadian Egg Marketing Agency's solicitors, Herridge, Tolmie, by its partner in charge of Canadian Egg Marketing Agency affairs, François Lemieux. This year and in succeeding years, this section will reflect the considerable and significant contribution which Scott McLean, a new partner at Herridge, Tolmie, has brought and will continue to bring to the legal advice provided to the Agency. The 1979 annual report was perhaps too optimistic in suggesting that 1980 would be a water shed or clean-up year or "the end of it" insofar as the collection problems related to the producer financing of the Agency.

In Ontario for the period prior to June 1978 and in Quebec, for a period prior and since 1978, when Quebec's validating legislation was passed, a residual number of producers are still challenging their financial obligations under the federal-provincial agreement on eggs. The greatest degree of resistance is now in Quebec despite the curative legislation in Bill 116 which, in one Quebec case, was declared to be invalid in part. This decision of a Judge of the Superior Court of Quebec led to a rash of producer levy refund claims against

the Agency. The decision is on appeal to the Quebec Court of Appeal and we are confident that the judgment of the Superior Court of Quebec will be overturned.

There are two appeals, one in Quebec and one in Ontario, which are set down for hearing during the first three months of 1981 and it is hoped that the results of these appeals will permit the Canadian Egg Marketing Agency to celebrate its 10th Anniversary with the elimination of this last resistance.

There are many other aspects to the Canadian Egg Marketing Agency's legal development which perhaps might be mentioned including the continuous consolidation of federal-provincial co-operation both from a legislative and a regulatory point of view.

Prior to and during 1980, the Canadian Egg Marketing Agency's trading activities have given rise to a number of claims by the Agency either for the non-payment of eggs sold and delivered or claims related to breach of contract. During the year, efforts were intensified and resulted in the Agency resolving all of its older claims. The results have been satisfactory for the Agency, particularly in one case in British Columbia and one case in Ontario where substantial sums were recovered. During the year, a new claim was asserted by the Canadian Egg Marketing Agency arising out of its export sale of eggs to Saudi Arabia.

---

#### **Accounting**

During the year 1980, continued progress was made toward the standardization of the reporting system between the provincial boards and the Canadian Egg Marketing Agency. The successful implementation of a marketing report in Nova Scotia and Prince Edward Island and the possibility of other Eastern provinces adopting this system, will ensure an equitable system for levy collection for all producers across Canada.

As a result of the change in banking institution this year, a test system has been established in the Province of British Columbia to transfer monies by multi-branch banking as opposed to the conventional systems. The new transfer system allows next day access to monies transferred by the Canadian Egg Marketing Agency or by provincial boards, at a minimal charge. All provincial boards will be contacted during the forthcoming year if the system is deemed successful and applicable to their needs.



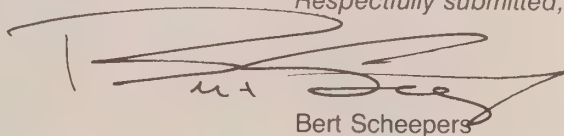
Discussions continue between the Canadian Egg Marketing Agency and the National Farm Products Marketing Council on a new financial reporting system for our Surplus Removal Fund. The proposed scheme would enable the Surplus Removal Fund to be established into a Consumer and Producer Account. The Consumer Account will bear the costs of removing surplus product into the domestic market, while the Producer Account will bear the costs of any surplus product exported out of Canada or not for domestic use. This system of separate fund accounting will ensure that costs associated with the different avenues of removal of surplus product, will be allocated to the proper source of funds, either Consumer or Producer. It will also assure the public and the National Farm Products Marketing Council, that funds received as established in the Cost of Production Formula, are used for further processing of surplus product which remains in Canada for domestic use.

The year 1981, will also be a year of computerization of financial information and reports in order to keep all parties concerned better informed on the day-to-day operations of the Canadian Egg Marketing Agency.

The Canadian Egg Marketing Agency has purchased three accounting packages, specifically Accounts Receivable, Accounts Payable and General Ledger. These modules will be implemented, tested and hopefully operational by the end of 1981. The provincial boards will be consulted and offered the opportunity to convert their present system to our new automated system to ensure similar operations. The manual system will remain intact until such time as accurate and bonafide information can be obtained from the new computerized system. Quarterly financial statements with comparative figures from the previous year will continue to be issued along with a weekly Management Report with every fourth report containing a detailed accounting of the Surplus Removal Accounts and the Administrative Fund.

I would like to express my appreciation to all the accounting and marketing staff for their efforts throughout the year in improving and establishing new accounting/marketing systems.

*Respectfully submitted,*



Bert Scheepers  
Manager  
Accounting



Accounting — (standing l. to r.) S. Pankhurst, B. Scheepers, A. Desjardins, (seated l. to r.) J. Jackson, C. Alford, H. Mains, R. Freiwald, J. Stevenson.

### Management Information Services

1980 was a year for re-evaluation and solidification for Management Information Services, both for the computer system and the Cost of Production component. Stress was placed on the provision of support services to the provincial boards, the various departments in the Agency and the Canadian Egg Marketing Agency's Board of Directors.

### Computer Services

During 1980, measures were taken to improve the physical security of the computer, its peripherals, communication network equipment and the TWX and Telex terminals. A program of regular backups of the system was begun as part of improving the security and integrity of the data entrusted to the system. Our ability to recover the system in the event of a major breakdown has vastly improved and the operational availability of the system is consistently over 98%.

A review of program and user documentation began during the late summer, and 1981 will see the publication of a complete User's Guide for the flock and egg production program for supply management, the various management reports available and a variety of administrative programs such as word processing, label production and accounting.

The provincial boards for Saskatchewan and British Columbia signed contracts in 1980 joining Manitoba and Nova Scotia as full participants in the computer system. The boards have their own on-line interactive terminals and communicate with the Canadian Egg Marketing Agency's system through Bell Canada's Datapac System. The New Brunswick, Prince Edward Island and Newfoundland boards prefer to submit their raw data to the Agency for input and receive their management reports by mail.

Two important enhancements in software are planned for 1981. At present, data entered by any user is only available in standard report formats which have been programmed by our staff to the user's specifications. A major project has begun to convert all the data and programs in such a way that non-computer oriented users will be able to access any of their data and create ad hoc reports through simple English-like query commands. Completion of this project is scheduled for mid-1981. As part of the improvement of management support, we installed a word processing package and some initial training has been given to various users. An accounting package consisting of General Ledger, Accounts Receivable and Accounts Payable was purchased in December 1980. This package will be installed and become fully operational in early 1981 and will be available to all users.

Projection and forecasting programs are continuously being improved and several will be made available to the provincial boards to assist both management and policy makers in the decision-making process.

### **Cost of Production**

The monthly application of the Cost of Production formula to establish egg prices has been trouble-free. During 1980, the manually-calculated figures were compared to the computer model and the difference was never more than 1/100 of a cent.

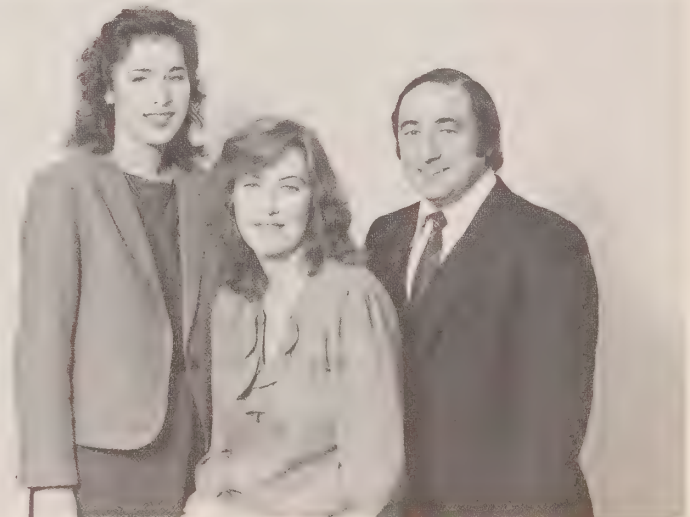
However, rapidly escalating costs in many of the major components of the formula led to considerable concern with respect to data lag and the more accurate representation of market conditions by the data used. The Board of Directors approved changing the Grade A conversion from a 52-week moving average applied quarterly to a  $4\frac{1}{5}$  week average applied monthly. In 1981, pullet prices and salvage values collected and used will receive close scrutiny with the results being reported to the Cost of Production Committee.

As the major component in the Cost of Production formula, feed prices received particular attention in 1980. Discussions were held with the Canadian Livestock Feed Board which resulted in our conducting the first Canadian Egg Marketing Agency's national survey of all producers in an attempt to determine the relationship of Canadian Livestock Feed Board prices to prices paid by producers. As our first survey questionnaire, it was not without teething troubles, but we were encouraged by the strong support and assistance received from the provincial boards. Our thanks and appreciation go to the provinces, whose positive attitude led to a good response from producers. The results of the data analysis both provincial and national, will be available early in 1981. Activity at all levels is evident as Touche Ross & Co. prepared to conduct a new update to the Cost of Production formula.

*Respectfully submitted,*



David Pankhurst  
Director  
Management  
Information Services



M.I.S. - W. Turpin, M. Smith, D. Pankhurst.





*Service Awards – These CEMA employees were honored at a Service Awards dinner and presented with plaques by the Acting Chairman, Harold Crossman.*

*(Standing left to right – 5 year service employees) K. Van Dyk, T. Kinney, W. McDonald, S. Courrier, B. Scheepers, A. Read. (Seated left to right) – B. Turner, J. Jackson (6 year employees) M. Roytenberg, H. Mains, M. Laviolette.*

*Récompense sur services rendus – des employés de l'OCCO ont été honorés lors d'un banquet de remise de récompense pour services rendus au cours duquel on leur présenta des plaques commémoratives par le président interimaire, Harold Crossman.*

*(Dans l'ordre habituelle) cinq ans de service – K. Van Dyk, T. Kinney, W. McDonald, S. Courrier, B. Scheepers, A. Read, B. Turner, J. Jackson. Six ans de service – M. M. Roytenberg, H. Mains, M. Laviolette.*



*The first Get Cracking module kiosk set up in a shopping mall in Toronto.*

*Le premier kiosque modulaire Get Cracking dans un centre d'achat à Toronto.*

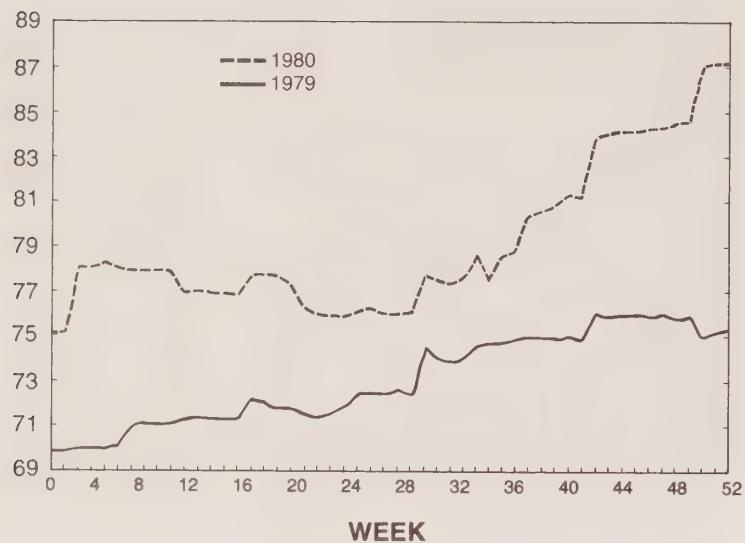


*Members of the South African delegation, during their visit to Canada, June, 1980. (Standing l. to r.) Dr. E. Brock, Mr. T. J. Gouws, Mr. I. Bartlet. (Seated l. to r.) Mr. J. A. A. (Archie) LeVasseur, N.F.P.M.C., Mr. W. Robinson, Mr. A. B. C. Nel.*

*Membres de la délégation sud africaine, lors de leur tournée au Canada, en juin 1980. (dans l'ordre habituelle) Dr. E. Brock, M. T. J. Gouws, M. I. Bartlet, M. J. A. A. (Archie) LeVasseur, C.N.C.P.F., M. W. Robinson, M. A. B. C. Nel.*

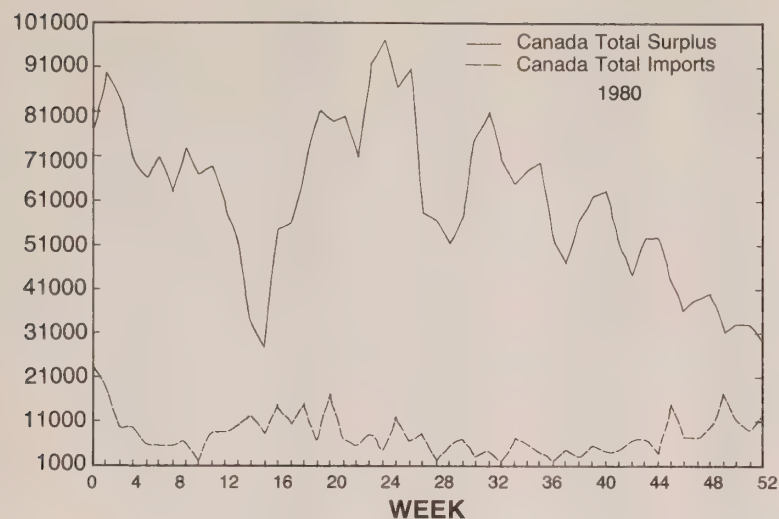


# CANADIAN WEIGHTED AVERAGE PRODUCER PRICE — ALL GRADES



1979 WK	PRICE	1980 WK	PRICE
1	69.6	1	74.9
2	69.6	2	74.9
3	69.7	3	77.9
4	69.7	4	77.9
5	69.7	5	78.1
6	69.8	6	77.9
7	70.7	7	77.8
8	70.8	8	77.8
9	70.7	9	77.8
10	70.8	10	77.7
11	71.0	11	76.8
12	71.0	12	76.9
13	70.9	13	76.8
14	70.9	14	76.8
15	70.9	15	76.7
16	71.9	16	77.5
17	71.7	17	77.6
18	71.5	18	77.5
19	71.5	19	77.2
20	71.2	20	76.1
21	71.1	21	75.9
22	71.3	22	75.8
23	71.5	23	75.8
24	72.3	24	76.0
25	72.3	25	76.1
26	72.2	26	75.9
27	72.4	27	75.8
28	72.2	28	75.9
29	74.3	29	77.6
30	73.8	30	77.4
31	73.6	31	77.2
32	73.7	32	77.5
33	74.3	33	78.5
34	74.4	34	77.3
35	74.5	35	78.4
36	74.6	36	78.6
37	74.7	37	80.3
38	74.7	38	80.5
39	74.6	39	80.7
40	74.7	40	81.1
41	74.6	41	81.0
42	75.8	42	83.7
43	75.7	43	83.9
44	75.8	44	84.0
45	75.8	45	84.0
46	75.7	46	84.1
47	75.8	47	84.1
48	75.6	48	84.3
49	75.7	49	84.4
50	74.8	50	86.9
51	75.0	51	87.0
52	75.1	52	87.0

# Canada – Declared Surplus and Import Report



Source: \*Canadian Egg Marketing Agency  
\*\*Agriculture Canada

Data in boxes of 15 dozen eggs

1980 WEEK	*TOTAL SURPLUS	**IMPORTS
1	76,309	22,500
2	88,256	18,000
3	82,771	8,900
4	68,938	9,000
5	65,041	4,750
6	69,572	5,045
7	61,988	4,500
8	71,414	5,500
9	65,763	1,500
10	67,758	7,500
11	58,054	7,500
12	49,481	9,000
13	32,232	10,995
14	26,536	7,499
15	53,535	13,700
16	54,709	9,545
17	68,732	13,658
18	80,099	6,300
19	77,560	15,545
20	78,539	6,000
21	69,720	4,500
22	90,613	7,050
23	95,926	3,545
24	85,625	10,500
25	89,536	5,500
26	56,600	7,082
27	55,332	1,500
28	50,283	4,485
29	56,115	6,060
30	73,480	2,500
31	79,838	3,000
32	68,594	1,500
33	63,755	6,500
34	66,807	5,045
35	68,261	3,500
36	51,133	1,500
37	46,260	3,500
38	55,908	2,045
39	61,109	4,500
40	62,327	3,000
41	50,679	3,536
42	43,469	5,999
43	51,496	6,000
44	51,855	3,000
45	42,043	14,006
46	35,345	6,750
47	37,847	6,545
48	39,245	9,000
49	30,653	16,340
50	32,009	10,500
51	32,190	8,345
52	28,306	12,000
TL	3,119,646	375,770
AV	59,993	7,226

# Grade A Declared Surplus by Grade

Source: CEMA

## British Columbia

1980 WEEK	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	2,907	2,592	3,888	2,160	11,547
2	3,339	1,157	4,023	1,056	9,575
3	1,739	336	1,968	576	4,619
4	2,259	1,152	1,248	672	5,331
5	3,191	1,968	1,584	280	7,023
6	1,824	1,632	0	72	3,528
7	2,235	864	0	1,056	4,155
8	1,776	192	0	576	2,544
9	1,899	192	0	1,296	3,387
10	1,296	288	1,872	1,824	5,280
11	1,392	336	2,160	1,055	4,943
12	1,083	288	624	1,728	3,723
13	768	0	528	1,008	2,304
14	816	0	336	1,248	2,400
15	939	48	3,840	1,824	6,651
16	1,104	1,296	1,920	2,112	6,432
17	1,200	2,208	672	1,632	5,712
18	1,257	1,296	1,152	1,584	5,289
19	1,056	672	2,304	2,304	6,336
20	1,392	1,248	4,944	1,632	9,216
21	1,392	576	2,688	1,392	6,048
22	2,475	1,200	2,160	1,680	7,515
23	2,016	1,488	2,304	1,073	6,881
24	2,784	3,456	1,344	816	8,400
25	3,538	5,559	1,172	960	11,229
26	2,120	288	1,728	720	4,856
27	816	0	144	528	1,488
28	1,296	146	304	720	2,466
29	1,296	6	27	336	1,665
30	1,296	0	0	2,640	3,936
31	1,980	0	0	960	2,940
32	912	0	0	1,776	2,688
33	2,160	0	0	1,104	3,264
34	1,344	0	144	2,208	3,696
35	1,680	0	240	1,632	3,552
36	1,322	0	0	1,344	2,666
37	912	0	0	864	1,776
38	1,152	0	336	1,248	2,736
39	528	48	1,920	1,104	3,600
40	1,776	432	1,200	1,632	5,040
41	1,514	336	1,824	2,160	5,834
42	1,728	96	48	1,957	3,829
43	2,736	48	1,200	2,256	6,240
44	2,784	672	1,104	1,200	5,760
45	2,700	576	480	1,085	4,841
46	2,112	960	48	576	3,696
47	1,739	864	672	1,194	4,469
48	2,144	720	1,728	1,424	6,016
49	1,446	0	1,344	480	3,270
50	768	336	48	336	1,488
51	672	0	0	288	960
52	298	0	0	0	298
TL	86,908	35,572	57,270	63,388	243,138

## Alberta

1980 WEEK	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	984	705	1,060	2,382	5,131
2	829	252	868	1,057	3,006
3	875	72	435	1,251	2,633
4	890	210	760	1,363	3,223
5	1,121	510	920	1,325	3,876
6	1,330	640	318	1,294	3,582
7	1,587	540	90	1,368	3,585
8	1,273	700	720	853	3,546
9	1,270	1,080	860	1,207	4,417
10	935	345	385	1,166	2,831
11	625	712	416	918	2,671
12	685	0	60	1,287	2,032
13	252	0	0	1,157	1,409
14	778	500	0	852	2,130
15	1,040	40	750	2,077	3,907
16	1,176	487	470	1,986	4,119
17	699	308	136	1,572	2,715
18	820	235	166	2,143	3,364
19	500	384	760	2,221	3,865
20	654	570	50	2,024	3,298
21	460	480	290	2,694	3,924
22	310	170	1,140	3,148	4,768
23	560	200	980	2,957	4,697
24	460	0	1,390	2,883	4,733
25	50	0	1,410	3,196	4,656
26	100	20	2,110	3,099	5,329
27	200	20	820	2,850	3,890
28	50	20	680	1,950	2,700
29	100	20	318	2,412	2,850
30	250	0	712	3,412	4,374
31	150	0	805	2,328	3,283
32	150	0	50	2,290	2,490
33	209	20	390	3,456	4,075
34	600	0	980	1,621	3,201
35	930	715	660	1,786	4,091
36	760	15	240	1,036	2,051
37	840	195	850	1,162	3,047
38	640	37	870	1,318	2,865
39	1,490	300	520	1,023	3,333
40	1,550	253	60	1,353	3,216
41	1,555	300	270	1,147	3,272
42	1,426	570	200	1,264	3,460
43	1,890	800	50	603	3,343
44	1,410	2,650	75	500	4,635
45	820	0	57	1,424	2,301
46	750	350	54	691	1,845
47	1,186	430	650	1,050	3,316
48	1,060	15	256	1,828	3,159
49	990	15	0	731	1,736
50	1,264	0	0	860	2,124
51	220	0	100	1,660	1,980
52	170	40	1,366	1,269	2,845
TL	40,923	15,925	27,577	88,504	172,929



# Grade A Declared Surplus by Grade

## Saskatchewan

1980 WEEK	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	402	819	1,149	790	3,160
2	757	564	478	760	2,559
3	1,557	2,124	1,248	1,545	6,474
4	829	895	516	501	2,741
5	990	1,745	585	593	3,913
6	1,325	706	269	407	2,707
7	375	951	280	475	2,081
8	1,275	1,476	678	1,210	4,639
9	780	660	585	934	2,959
10	650	818	441	659	2,568
11	961	45	457	833	2,296
12	775	421	613	613	2,422
13	870	25	900	361	2,156
14	462	40	297	266	1,065
15	996	205	1,099	1,127	3,427
16	606	735	1,266	1,025	3,632
17	1,033	1,170	1,366	813	4,382
18	698	1,586	3,257	1,072	6,613
19	1,050	1,125	1,350	673	4,198
20	707	500	957	921	3,085
21	750	680	1,075	1,095	3,600
22	758	962	1,239	1,413	4,372
23	860	300	2,440	1,008	4,608
24	236	461	1,228	840	2,765
25	1,010	520	1,326	526	3,382
26	994	380	507	497	2,378
27	495	570	380	348	1,793
28	573	515	258	441	1,787
29	1,095	325	505	795	2,720
30	959	590	1,080	975	3,604
31	807	339	755	1,077	2,978
32	500	200	728	988	2,416
33	340	345	1,277	990	2,952
34	370	0	905	1,100	2,375
35	680	60	1,350	1,477	3,567
36	227	0	353	955	1,535
37	748	100	1,134	1,191	3,173
38	627	472	1,275	1,286	3,660
39	704	1,105	1,399	711	3,919
40	392	125	1,055	1,193	2,765
41	564	250	218	790	1,822
42	539	450	548	823	2,360
43	695	434	200	1,126	2,455
44	744	1,041	796	848	3,429
45	827	550	360	1,415	3,152
46	569	480	218	1,179	2,446
47	594	500	1,242	1,261	3,597
48	466	720	1,075	758	3,019
49	498	220	639	1,004	2,361
50	891	918	884	1,065	3,758
51	492	560	1,502	1,030	3,584
52	909	1,181	1,564	1,024	4,678
TL	38,011	31,963	47,306	46,807	164,087

## Manitoba

1980 WEEK	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	4,402	12,003	6,669	2,759	25,833
2	3,806	11,660	8,392	2,635	26,493
3	4,586	11,298	5,861	2,398	24,143
4	5,954	10,832	5,347	2,528	24,661
5	4,261	9,572	5,749	2,270	21,852
6	5,092	12,010	3,782	1,344	22,228
7	4,667	12,069	2,174	1,067	19,977
8	4,488	10,571	3,852	1,362	20,273
9	5,265	9,592	3,334	1,710	19,901
10	5,629	8,945	4,058	2,426	21,058
11	3,428	4,823	2,605	1,707	12,563
12	5,856	4,192	1,510	2,477	14,035
13	4,059	455	2,660	3,075	10,249
14	3,392	7,035	2,755	2,281	15,463
15	4,438	11,291	5,977	1,909	23,615
16	3,046	8,514	8,740	2,156	22,456
17	3,755	11,227	7,450	2,212	24,644
18	3,337	10,538	8,979	3,245	26,099
19	3,275	10,610	6,670	2,720	23,275
20	3,153	8,968	6,919	3,378	22,418
21	1,940	8,335	6,310	3,073	19,658
22	3,541	8,849	9,506	3,508	25,404
23	2,361	7,892	10,465	2,193	22,911
24	2,558	9,462	9,138	2,407	23,565
25	2,954	9,280	6,726	2,276	21,236
26	2,810	5,710	5,547	2,000	16,067
27	2,255	8,140	5,814	1,551	17,760
28	2,979	5,128	4,474	2,596	15,177
29	3,190	5,837	5,728	2,528	17,283
30	3,700	5,000	6,774	2,443	17,917
31	4,002	6,540	6,237	2,620	19,399
32	2,535	4,580	4,251	1,218	12,584
33	3,479	5,663	4,217	1,818	15,177
34	4,920	6,410	4,321	3,089	18,740
35	4,200	5,650	3,520	2,290	15,660
36	3,815	6,785	2,750	2,300	15,650
37	4,465	5,775	2,930	3,429	16,599
38	4,415	9,044	5,301	3,175	21,935
39	5,921	7,605	5,859	3,159	22,544
40	4,940	8,783	4,085	2,544	20,352
41	4,199	5,810	4,454	2,856	17,319
42	0	16,715	2,040	1,952	20,707
43	4,649	8,894	4,675	3,381	21,599
44	5,235	10,120	5,004	2,097	22,456
45	4,287	7,215	2,868	2,692	17,062
46	5,295	4,461	3,375	2,514	15,645
47	6,017	7,004	1,330	2,839	17,190
48	4,894	6,338	4,959	2,443	18,634
49	5,491	4,324	3,377	2,207	15,399
50	6,726	4,052	5,018	2,330	18,126
51	4,648	3,501	3,187	1,714	13,050
52	3,842	3,541	4,633	1,128	13,144
TL	212,152	408,648	262,356	124,029	1,007,185

# Grade A Declared Surplus by Grade

## Ontario

1980 WEEK	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	750	3,775	12,418	5,650	22,593
2	2,525	4,670	18,405	5,180	30,780
3	5,515	2,160	5,815	3,750	17,240
4	3,910	0	11,770	3,960	19,640
5	2,350	120	8,448	1,870	12,788
6	5,115	620	14,840	4,130	24,705
7	5,635	5,405	4,050	4,130	19,220
8	5,020	12,670	6,275	4,180	28,145
9	5,135	8,330	7,760	3,315	24,540
10	3,950	5,295	13,830	3,270	26,345
11	2,100	5,050	15,150	5,450	27,750
12	810	6,130	9,725	2,950	19,615
13	1,500	1,290	6,090	3,310	12,190
14	0	0	1,350	1,140	2,490
15	0	600	6,110	2,500	9,210
16	0	0	8,500	2,125	10,625
17	0	2,200	15,620	3,150	20,970
18	6,085	9,300	8,325	1,272	24,982
19	2,650	14,435	10,110	100	27,295
20	3,850	18,340	7,480	2,100	31,770
21	4,005	13,085	9,170	3,155	29,415
22	3,340	12,735	9,390	5,500	30,965
23	2,990	17,430	15,320	6,708	42,448
24	902	13,352	17,095	4,079	35,428
25	2,763	11,508	19,735	3,921	37,927
26	1,000	6,270	5,635	1,350	14,255
27	0	1,375	10,910	1,850	14,135
28	0	0	9,645	1,990	11,635
29	0	0	13,790	4,740	18,530
30	0	4,065	19,755	4,720	28,540
31	0	5,293	17,688	5,910	28,891
32	0	13,380	15,270	7,610	36,260
33	0	1,900	15,744	6,915	24,559
34	0	3,150	14,960	7,505	25,615
35	0	150	16,068	8,590	24,808
36	0	200	6,500	8,700	15,400
37	0	0	1,250	7,720	8,970
38	0	275	7,600	4,490	12,365
39	970	2,405	8,920	5,972	18,267
40	2,410	7,050	2,990	3,340	15,790
41	2,740	6,430	4,800	2,130	16,100
42	1,920	1,400	100	4,260	7,680
43	4,300	2,490	350	1,930	9,070
44	5,575	1,260	0	1,690	8,525
45	3,935	600	3,530	2,880	10,945
46	3,300	0	75	3,180	6,555
47	1,680	0	0	2,530	4,210
48	1,710	0	0	1,140	2,850
49	1,680	0	0	2,580	4,260
50	600	0	0	600	1,200
51	1,500	0	3,250	980	5,730
52	0	0	0	1,800	1,800
TL	104,220	226,193	441,611	193,997	966,021

## Quebec

1980 WEEK	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	20	0	658	1,893	2,571
2	417	3,835	4,511	3,321	12,084
3	3,031	10,111	5,013	2,894	21,049
4	1,387	2,138	3,338	1,994	8,857
5	271	324	3,721	2,241	6,557
6	210	2,614	3,026	1,657	7,507
7	164	2,424	3,928	1,172	7,688
8	730	2,385	2,046	2,115	7,276
9	167	3,043	1,545	1,167	5,922
10	146	2,087	1,543	947	4,723
11	16	2,386	2,723	1,272	6,397
12	0	1,152	2,191	882	4,225
13	69	374	568	1,420	2,431
14	1	383	671	997	2,052
15	0	825	2,572	1,429	4,826
16	12	117	2,526	1,989	4,644
17	0	0	1,721	2,769	4,490
18	210	1,908	3,631	2,063	7,812
19	987	3,391	3,274	1,673	9,325
20	82	1,117	3,065	2,514	6,778
21	62	592	2,516	1,648	4,818
22	88	6,002	5,104	2,427	13,621
23	95	3,485	5,179	2,507	11,266
24	51	1,013	4,922	1,347	7,333
25	58	2,291	2,791	1,989	7,129
26	28	3,081	2,936	1,818	7,863
27	7	4,350	4,498	2,267	11,122
28	2	3,894	4,227	2,372	10,495
29	0	647	2,325	2,978	5,950
30	0	2,905	4,469	2,175	9,549
31	44	6,447	7,191	3,532	17,214
32	24	1,948	3,019	2,388	7,379
33	0	2,279	5,909	3,198	11,386
34	0	1,272	5,444	3,006	9,722
35	0	3,193	4,073	3,256	10,522
36	0	883	4,780	2,501	8,164
37	0	777	4,131	2,366	7,274
38	0	0	5,009	2,228	7,237
39	0	0	4,063	1,846	5,909
40	0	4,014	4,200	3,303	11,517
41	0	1,436	1,128	1,530	4,094
42	0	2	1,314	1,599	2,915
43	0	3,997	648	2,118	6,763
44	62	1,827	1,066	1,395	4,350
45	61	637	97	645	1,440
46	9	0	0	1,324	1,333
47	154	673	0	1,608	2,435
48	130	1,048	0	1,141	2,319
49	45	0	0	941	986
50	214	10	1,786	1,139	3,149
51	0	14	1,210	1,217	2,441
52	0	0	0	615	615
TL	9,054	99,331	146,306	100,833	355,524

# Grade A Declared Surplus by Grade

## New Brunswick

1980 WEEK	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	0	350	650	109	1,109
2	200	250	510	312	1,272
3	100	300	75	69	544
4	750	1,000	291	330	2,371
5	300	800	30	16	1,146
6	200	0	150	110	460
7	457	26	400	86	969
8	188	145	146	35	514
9	272	50	15	41	378
10	0	0	0	0	0
11	0	0	0	0	0
12	0	0	0	15	15
13	0	0	7	14	21
14	0	0	15	45	60
15	0	0	16	209	225
16	0	0	348	148	496
17	200	1,300	0	100	1,600
18	0	900	111	467	1,478
19	0	0	500	35	535
20	0	0	200	16	216
21	0	0	500	114	614
22	0	0	1,290	251	1,541
23	0	0	635	325	960
24	0	0	0	75	75
25	0	0	310	16	326
26	0	0	587	119	706
27	0	0	450	316	766
28	0	0	386	57	443
29	0	0	160	74	234
30	0	0	450	31	481
31	0	0	500	213	713
32	0	0	51	16	67
33	0	0	0	14	14
34	0	0	12	7	19
35	0	0	18	92	110
36	0	0	17	4	21
37	0	0	17	12	29
38	0	0	0	200	200
39	0	0	7	3	10
40	0	0	300	75	375
41	0	0	0	375	375
42	0	0	0	465	465
43	0	0	0	425	425
44	0	0	0	600	600
45	0	0	0	165	165
46	0	0	0	265	265
47	0	0	0	12	12
48	0	0	940	161	1,101
49	0	0	740	410	1,150
50	0	0	200	300	500
51	0	0	1,300	300	1,600
52	0	0	715	500	1,215
TL	2,667	5,121	13,049	8,149	28,986

## Nova Scotia

1980 WEEK	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	315	700	2,115	398	3,528
2	205	477	626	356	1,664
3	68	2,661	497	536	3,762
4	65	599	602	97	1,363
5	1,050	3,979	1,499	640	7,168
6	910	1,102	418	106	2,536
7	745	1,114	833	204	2,896
8	716	966	458	177	2,317
9	1,201	1,464	389	65	3,119
10	560	1,024	486	207	2,277
11	125	275	438	70	908
12	200	405	185	0	790
13	0	266	173	50	489
14	0	0	57	59	116
15	0	300	200	480	980
16	795	661	4	290	1,750
17	1,209	1,760	287	269	3,525
18	581	1,281	171	258	2,291
19	450	498	553	408	1,909
20	40	149	45	453	687
21	0	2	36	673	711
22	19	100	100	1,233	1,452
23	39	14	360	1,244	1,657
24	135	46	930	1,311	2,422
25	159	57	919	1,274	2,409
26	365	399	452	1,377	2,593
27	720	670	725	1,456	3,571
28	401	481	1,688	1,098	3,668
29	640	463	2,731	1,167	5,001
30	51	235	2,379	528	3,193
31	160	148	2,690	845	3,843
32	0	175	1,402	1,214	2,791
33	214	1,116	159	512	2,001
34	215	428	1,819	537	2,999
35	248	814	2,198	495	3,755
36	1,053	1,467	1,692	331	4,543
37	108	1,469	1,736	897	4,210
38	581	766	1,602	952	3,901
39	455	939	282	1,186	2,862
40	418	494	253	706	1,871
41	85	372	520	725	1,702
42	24	501	126	673	1,324
43	0	200	314	786	1,300
44	320	727	429	598	2,074
45	50	540	826	332	1,748
46	100	850	602	513	2,065
47	0	542	904	637	2,083
48	0	0	514	958	1,472
49	0	0	292	885	1,177
50	0	0	122	838	960
51	0	0	886	954	1,840
52	627	1,270	403	914	3,214
TL	16,422	34,966	40,127	32,972	124,487



# Grade A Declared Surplus by Grade

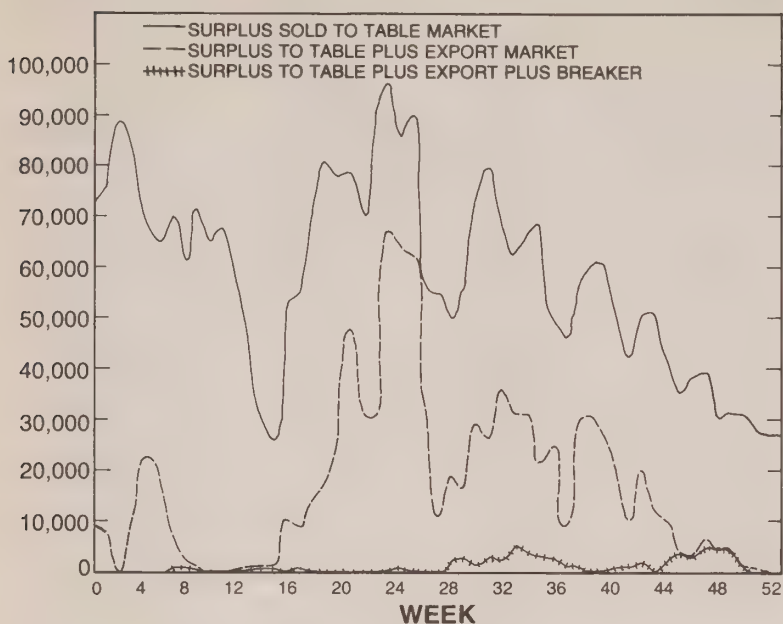
## Prince Edward Island

1980 WEEK	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	0	566	221	50	837
2	0	455	318	50	823
3	0	505	208	94	807
4	0	484	203	64	751
5	0	450	207	61	718
6	0	615	148	56	819
7	0	1,105	219	93	1,417
8	0	507	109	44	660
9	0	474	423	243	1,140
10	0	630	377	169	1,176
11	0	401	100	25	526
12	0	617	390	117	1,124
13	0	398	414	171	983
14	0	456	265	39	760
15	0	420	149	125	694
16	0	317	126	112	555
17	0	361	195	138	694
18	0	308	140	223	671
19	0	286	361	175	822
20	0	604	216	251	1,071
21	0	493	279	160	932
22	0	482	320	173	975
23	0	67	242	189	498
24	0	401	278	225	904
25	0	426	411	405	1,242
26	0	365	479	209	1,053
27	0	73	608	126	807
28	0	56	247	109	412
29	0	15	285	82	382
30	0	20	264	102	386
31	0	85	367	125	577
32	0	4	342	73	419
33	0	0	256	71	327
34	0	130	231	79	440
35	0	415	217	64	696
36	0	655	420	28	1,103
37	0	719	409	54	1,182
38	0	899	92	18	1,009
39	0	512	135	18	665
40	100	195	44	62	401
41	30	80	50	1	161
42	230	309	37	153	729
43	21	0	25	255	301
44	30	22	24	250	326
45	0	0	92	297	389
46	0	0	205	290	495
47	40	0	235	260	535
48	40	0	415	220	675
49	35	0	194	65	294
50	0	60	534	110	704
51	100	80	789	36	1,005
52	55	183	163	96	497
TL	681	16,705	13,478	6,705	37,569

## Newfoundland

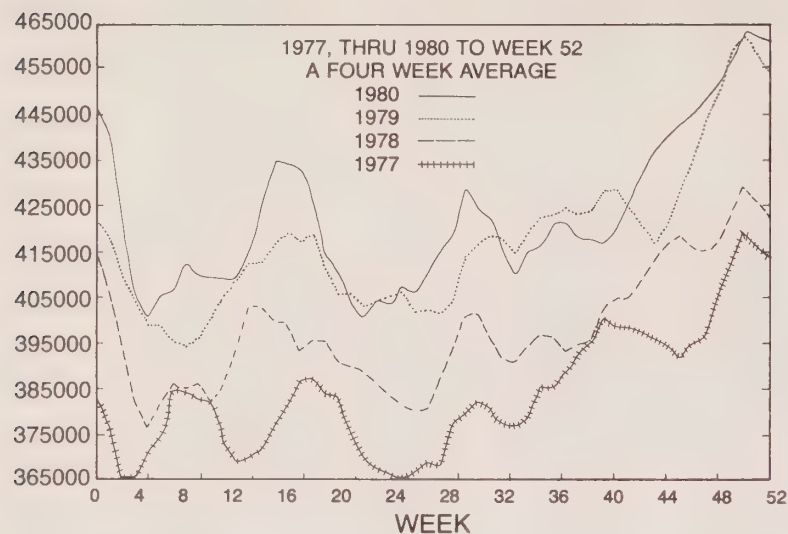
1980 WEEK	AEL	AL	AM	AS	TOTAL
1	0	0	0	0	0
2	0	0	0	0	0
3	0	450	650	400	1,500
4	0	0	0	0	0
5	0	0	0	0	0
6	0	650	700	150	1,500
7	0	0	0	0	0
8	0	600	900	0	1,500
9	0	0	0	0	0
10	0	900	600	0	1,500
11	0	0	0	0	0
12	0	950	500	50	1,500
13	0	0	0	0	0
14	0	0	0	0	0
15	0	0	0	0	0
16	0	0	0	0	0
17	0	0	0	0	0
18	0	0	1,500	0	1,500
19	0	0	0	0	0
20	0	0	0	0	0
21	0	0	0	0	0
22	0	0	0	0	0
23	0	0	0	0	0
24	0	0	0	0	0
25	0	0	0	0	0
26	0	631	427	442	1,500
27	0	0	0	0	0
28	0	0	750	750	1,500
29	0	0	1,250	250	1,500
30	0	800	550	150	1,500
31	0	0	0	0	0
32	0	900	400	200	1,500
33	0	0	0	0	0
34	0	0	0	0	0
35	0	0	1,350	150	1,500
36	0	0	0	0	0
37	0	0	0	0	0
38	0	0	0	0	0
39	0	0	0	0	0
40	0	0	1,000	0	1,000
41	0	0	0	0	0
42	0	0	0	0	0
43	0	0	0	0	0
44	0	0	200	800	1,000
45	0	0	0	0	0
46	0	1,000	0	0	1,000
47	0	0	0	0	0
48	0	0	0	0	0
49	0	0	0	0	0
50	0	0	0	0	0
51	0	0	0	0	0
52	0	0	0	0	0
TL	0	6,881	10,777	3,342	21,000

# Canada Surplus Breakdown for 1980



Source: CEMA

1980 WEEK	SURPLUS TO TABLE MARKET	SURPLUS TO EXPORT MARKET	SURPLUS TO BREAKER MARKET	ALL SURPLUS
1	0	7,320	68,989	76,309
2	0	0	88,256	88,256
3	0	11,318	71,453	82,771
4	0	23,016	45,922	68,938
5	0	18,690	46,351	65,041
6	1,616	7,494	60,462	69,572
7	0	3,000	58,988	61,988
8	400	1,500	69,514	71,414
9	0	0	65,763	65,763
10	0	0	67,758	67,758
11	660	0	57,394	58,054
12	690	0	48,791	49,481
13	1,756	0	30,476	32,232
14	1,710	0	24,826	26,536
15	0	10,468	43,067	53,535
16	0	8,879	45,830	54,709
17	0	14,163	54,569	68,732
18	0	17,799	62,300	80,099
19	0	24,461	53,099	77,560
20	0	47,641	30,898	78,539
21	0	32,781	36,939	69,720
22	0	31,120	59,493	90,613
23	60	66,918	28,948	95,926
24	125	64,135	21,365	85,625
25	0	62,988	26,548	89,536
26	0	34,682	21,918	56,600
27	0	12,077	43,255	55,332
28	2,950	15,841	31,492	50,283
29	3,275	12,947	39,893	56,115
30	1,675	25,948	45,857	73,480
31	3,435	28,763	47,640	79,838
32	2,392	33,117	33,085	68,594
33	5,314	27,023	31,418	63,755
34	3,992	28,244	34,571	66,807
35	3,581	18,570	46,110	68,261
36	3,221	21,127	26,785	51,133
37	1,886	7,977	36,397	46,260
38	1,700	27,962	26,246	55,908
39	0	31,319	29,790	61,109
40	300	27,128	34,899	62,327
41	1,200	21,224	28,255	50,679
42	1,200	8,899	33,370	43,469
43	2,500	17,552	31,444	51,496
44	0	13,125	38,730	51,855
45	3,350	8,099	30,594	42,043
46	4,004	254	31,087	35,345
47	3,430	0	34,417	37,847
48	5,367	1,600	32,278	39,245
49	4,500	0	26,153	30,653
50	4,900	0	27,109	32,009
51	1,250	0	30,940	32,190
52	0	394	27,912	28,306
TL	72,439	877,563	2,169,644	3,119,646



1980 WK.	THRU- PUT	IM- PORTS	SUR- PLUS	EX- PORTS	NET TABLE	AVG/ WEEK	4-WEEK AVG
1	442120	22500	68989	7320	388311	388311	
2	473842	18000	88256	0	403586	395949	
3	467072	8900	71453	11318	393201	395033	
4	472197	9000	45922	23016	412259	399339	399339
5	468831	4750	46351	18690	408540	401179	404397
6	469736	5045	60462	7494	406825	402120	405206
7	473913	4500	58988	3000	416425	404164	411012
8	467270	5500	69514	1500	401756	403863	408387
9	470696	1500	65763	0	406433	404148	407860
10	466530	7500	67758	0	406272	404361	407722
11	467504	7500	57394	0	417610	405565	408018
12	464401	9000	48791	0	424610	407152	413731
13	469159	10995	30476	0	449678	410424	424543
14	460850	7499	24826	0	443523	412788	433855
15	452445	13700	43067	10468	412610	412776	432605
16	468232	9545	45830	8879	423068	413419	432220
17	476381	13658	54569	14163	421307	413883	425127
18	468490	6300	62300	17799	394691	412817	412919
19	459988	15545	53099	24461	397973	412036	409260
20	470668	6000	30898	47641	398129	411340	403025
21	473902	4500	36939	32781	408682	411214	399869
22	491468	7050	59493	31120	407905	411063	403172
23	487155	3545	28948	66918	394834	410358	402388
24	488375	10500	21365	64135	413375	410483	406199
25	485821	5500	26548	62988	401785	410136	404475
26	474022	7082	21918	34682	424504	410688	408625
27	469475	1500	43255	12077	415643	410872	413827
28	468917	4485	31492	15841	426069	411414	417000
29	491374	6060	39893	12947	444594	412559	427703
30	475677	2500	45857	25948	406372	412352	423170
31	479391	3000	47640	28763	405988	412147	420756
32	467629	1500	33085	33117	402927	411859	414970
33	472971	6500	31418	27023	421030	412137	409079
34	482855	5045	34571	28244	425085	412518	413758
35	473077	3500	46110	18570	411897	412500	415235
36	469022	1500	26785	21127	422610	412781	420156
37	461952	3500	36397	7977	421078	413005	420168
38	464739	2045	26246	27962	412576	412994	417040
39	465513	4500	29790	31319	408904	412889	416292
40	479597	3000	34899	27128	420570	413081	415782
41	481560	3536	28255	21224	435617	413631	419417
42	474209	5999	33370	8899	437939	414209	425758
43	473863	6000	31444	17552	430867	414597	431248
44	488041	3000	38730	13125	439186	415156	435902
45	475252	14006	30594	8099	450565	415942	439639
46	471720	6750	31087	254	447129	416620	441937
47	468129	6545	34417	0	440257	417123	444284
48	477204	9000	32278	1600	452326	417857	447569
49	477490	16340	26153	0	467677	418873	451847
50	479135	10500	27109	0	462526	419746	455697
51	487754	8345	30940	0	465159	420637	461922
52	463520	12000	28306	0	447214	421148	460644



## CANADA CONSUMPTION ESTIMATE

## Buy-Back Prices in Cents/Doz for all Grades

1979 WK.	THRU-PUT	IM-PORTS	SUR-PLUS	EX-PORTS	NET TABLE	AVG/ WEEK	4-WEEK AVG
1	413168	4448	26175	0	391441	391441	
2	436677	8755	37242	0	408190	399816	
3	434673	6700	36730	0	404643	401425	
4	431639	0	41833	0	389806	398520	398520
5	436559	0	44132	1547	390880	396992	398380
6	432061	0	33682	4203	394176	396523	394876
7	434085	3000	32608	3080	401397	397219	394065
8	430280	4600	39296	0	395584	397015	395509
9	428398	3775	22537	100	409536	398406	400173
10	429573	8100	24339	0	413334	399899	404963
11	427746	3100	16031	0	414815	401255	408317
12	426736	1600	18730	0	409606	401951	411823
13	425174	3600	17976	0	410798	402631	412138
14	426100	18272	14957	0	429415	404544	416159
15	429292	7591	13302	0	423581	405813	418350
16	422716	7600	28056	0	402260	405591	416514
17	430645	18900	31349	0	418196	406333	418363
18	421976	15102	38416	0	398662	405907	410675
19	428695	4500	30539	0	402656	405736	405444
20	433595	10000	43621	0	399974	405448	404872
21	434622	10899	38444	0	407077	405525	402092
22	444491	9100	50037	0	403554	405436	403315
23	448664	9912	50226	0	408350	405562	404739
24	449854	10400	55639	128	404487	405517	405867
25	449371	6100	57531	9337	388603	404841	401249
26	454213	3500	50978	610	406125	404890	401891
27	440590	6000	43344	0	403246	404829	400615
28	446359	1200	30086	0	417473	405281	403862
29	444775	19580	36966	0	427389	406043	413558
30	443516	15244	42235	0	416525	406393	416158
31	444541	18000	49201	1680	411660	406563	418262
32	445341	10694	42239	0	413796	406789	417343
33	442047	12000	39576	0	414471	407021	414113
34	451621	17885	34426	0	435080	407847	418752
35	447670	14890	36924	232	425404	408348	422188
36	437301	4500	22551	3128	416122	408564	422769
37	443382	15010	37766	430	420196	408879	424201
38	438290	21097	27033	2817	429537	409422	422815
39	439859	18629	30147	0	428341	409907	423549
40	442215	19860	28082	0	433993	410509	428017
41	432860	15522	27352	0	421030	410766	428225
42	444113	13800	44853	0	413060	410821	424106
43	438595	13526	38521	0	413600	410885	420421
44	438877	12420	33605	0	417692	411040	416346
45	448912	15750	25354	0	439308	411668	420915
46	441767	28220	28686	0	441301	412312	427975
47	438864	25418	21092	0	443190	412969	435373
48	443400	28499	21575	0	450324	413748	443531
49	446012	45261	27733	0	463540	414764	449589
50	451859	54825	28960	0	477724	416023	458695
51	459499	29755	32428	0	456826	416823	462104
52	450635	5280	22862	0	433053	417135	457786

## British Columbia

## Alberta

1980 WEEK	AEL	AL	AM	AS	AEL	AL	AM	AS
1	96	94	89	57	94	92	84	65
2	96	94	89	57	94	92	84	65
3	99	97	90	60	97	95	87	68
4	99	97	90	60	97	95	87	68
5	99	97	90	60	97	95	87	68
6	99	97	90	60	97	95	87	68
7	99	97	90	60	97	95	87	68
8	99	97	90	60	97	95	87	68
9	99	97	90	60	97	95	87	68
10	99	97	90	60	97	95	87	68
11	98	96	89	59	96	94	86	67
12	98	96	89	59	96	94	86	67
13	98	96	89	59	96	94	86	67
14	98	96	89	59	96	94	86	67
15	98	96	89	59	96	94	86	67
16	99	97	89	60	97	95	87	68
17	99	97	89	60	97	95	87	68
18	99	97	89	60	97	95	87	68
19	99	97	89	60	97	95	83	68
20	98	96	88	59	96	94	82	67
21	98	96	88	59	96	94	82	67
22	98	96	88	59	96	94	82	67
23	98	96	88	59	96	94	82	67
24	98	96	88	59	96	94	82	67
25	98	96	88	59	98	94	82	67
26	98	96	84	59	96	94	82	67
27	98	96	84	59	96	94	82	67
28	98	96	84	59	96	94	82	67
29	100	98	86	61	98	96	84	69
30	100	98	86	61	98	96	84	69
31	100	98	86	61	98	96	84	69
32	100	98	88	61	98	96	86	69
33	101	99	89	62	99	97	87	70
34	101	99	89	62	99	97	87	70
35	101	99	89	62	99	97	87	70
36	101	99	89	62	99	97	87	70
37	103	101	91	64	101	99	89	72
38	103	101	91	64	101	99	89	72
39	103	101	91	64	101	99	89	72
40	103	101	91	64	101	99	89	72
41	103	101	91	64	101	99	89	72
42	107	104	94	65	104	102	92	75
43	107	104	94	65	104	102	92	75
44	107	104	94	65	104	102	92	75
45	107	104	94	65	104	102	92	75
46	107	104	94	65	104	102	92	75
47	106	104	96	65	104	102	94	75
48	106	104	96	65	104	102	94	75
49	106	104	96	65	104	102	94	75
50	109	107	99	68	107	105	97	75
51	109	107	99	68	107	105	97	75
52	109	107	99	68	107	105	97	75

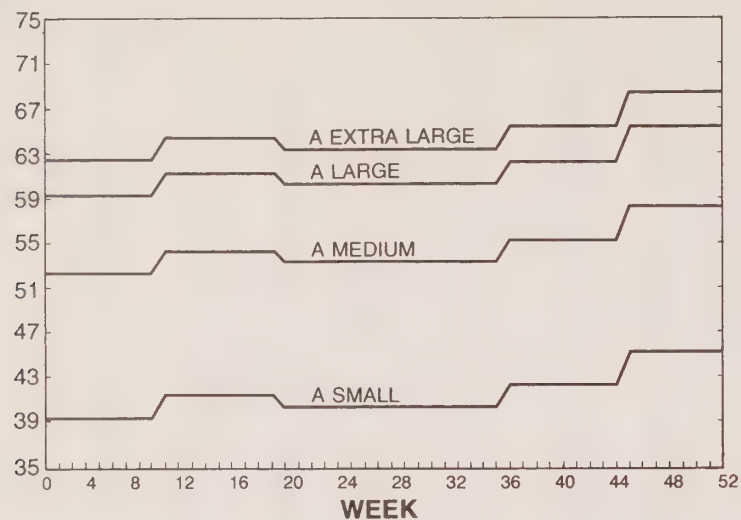
Buy-Back Prices in Cents/Doz for all Grades

	Saskatchewan				Manitoba				Ontario				Quebec				
1980 WEEK	AEL	AL	AM	AS	AEL	AL	AM	AS	AEL	AL	AM	AS	AEL	AL	AM	AS	1980 WEEK
1	93	91	83	64	86	84	76	56	93	89	79	56	97	91	82	60	1
2	93	91	83	64	86	84	76	56	93	89	79	56	97	91	82	60	2
3	96	94	86	67	89	87	79	59	96	92	82	59	100	94	85	63	3
4	96	94	86	67	89	87	79	59	96	92	82	59	100	94	85	63	4
5	96	94	86	67	89	87	79	59	96	92	82	59	100	94	85	63	5
6	96	94	86	67	89	87	79	59	96	92	82	59	100	94	85	63	6
7	96	94	86	67	89	87	79	59	96	92	80	59	100	94	85	63	7
8	96	94	86	67	89	87	79	59	96	92	80	59	100	94	85	63	8
9	96	94	86	67	89	87	79	59	96	92	80	59	100	94	85	63	9
10	96	94	86	67	89	87	79	59	96	92	80	59	100	94	85	63	10
11	95	93	85	66	88	86	78	58	95	91	79	58	99	93	84	62	11
12	95	93	85	66	88	86	78	58	95	91	79	58	99	93	84	62	12
13	95	93	85	66	88	86	78	58	95	91	79	58	99	93	84	62	13
14	95	93	85	66	88	86	78	58	95	91	79	58	99	93	84	62	14
15	95	93	85	66	88	86	78	58	95	91	79	58	99	93	84	62	15
16	96	94	86	67	89	87	79	59	96	92	80	54	100	94	85	63	16
17	96	94	86	67	89	87	79	59	96	92	80	54	100	94	85	63	17
18	96	94	86	67	89	87	79	59	96	92	80	54	100	94	85	63	18
19	96	94	82	67	89	87	75	55	96	92	80	54	100	94	85	63	19
20	95	93	81	66	88	86	74	54	95	91	79	53	99	93	84	62	20
21	95	93	81	66	88	86	74	54	95	91	79	53	99	93	84	62	21
22	95	93	81	66	88	86	74	54	95	91	79	53	99	93	84	62	22
23	95	93	81	66	88	86	74	54	95	91	79	53	99	93	84	62	23
24	95	93	81	66	88	86	74	54	95	91	79	53	99	93	84	62	24
25	97	93	81	66	90	86	74	56	95	91	79	53	99	93	84	62	25
26	97	93	81	66	90	86	74	56	95	91	79	53	99	93	84	62	26
27	97	93	81	66	93	86	74	59	95	91	79	53	99	93	81	62	27
28	97	93	81	66	93	86	74	59	95	91	79	53	99	93	81	62	28
29	99	95	83	68	95	88	76	61	97	93	81	55	101	95	83	64	29
30	99	95	83	68	95	88	76	61	97	93	81	55	101	95	83	64	30
31	99	95	83	68	95	88	76	61	97	93	81	55	101	95	83	64	31
32	99	95	85	68	95	88	78	61	97	93	81	55	101	95	83	64	32
33	100	96	86	69	96	89	79	62	98	94	82	56	102	96	86	65	33
34	100	96	86	69	96	89	79	62	98	94	82	56	102	96	86	65	34
35	100	96	86	69	96	89	79	62	98	94	82	56	102	96	86	65	35
36	100	96	86	69	96	89	79	62	98	94	82	56	102	96	86	65	36
37	102	98	88	71	98	91	81	64	100	96	84	56	104	98	88	67	37
38	102	98	88	71	98	91	81	64	100	96	84	56	104	98	88	67	38
39	102	98	88	71	98	91	81	64	100	96	84	56	104	98	88	67	39
40	102	98	88	71	98	91	81	64	100	96	84	56	104	98	88	67	40
41	102	98	88	71	98	91	81	64	100	96	84	56	104	98	88	67	41
42	105	101	91	74	101	94	84	67	103	99	87	56	107	101	91	70	42
43	105	101	91	74	101	94	84	67	103	99	87	56	107	101	91	70	43
44	105	101	91	74	101	94	84	67	103	99	87	56	107	101	91	70	44
45	105	101	91	74	101	94	84	67	103	99	87	56	107	101	91	70	45
46	105	101	91	74	101	94	84	67	103	99	87	56	107	101	91	70	46
47	103	101	93	74	101	94	84	67	101	99	89	56	107	101	91	70	47
48	103	101	93	74	101	94	84	67	103	99	89	56	107	101	91	70	48
49	103	101	93	74	101	94	84	67	103	99	89	56	107	101	91	70	49
50	106	104	96	77	104	97	87	70	104	102	92	56	110	104	94	71	50
51	106	104	96	77	104	97	87	70	104	102	92	56	110	104	94	71	51
52	106	104	96	77	104	97	87	70	104	102	92	56	110	104	94	71	52

Buy-Back Prices in Cents/Doz for all Grades

	New Brunswick				Nova Scotia				Prince Edward Island				Newfoundland				
1980 WEEK	AEL	AL	AM	AS	AEL	AL	AM	AS	AEL	AL	AM	AS	AEL	AL	AM	AS	1980 WEEK
1	97	95	88	68	96	94	87	67	97	97	90	70	104	102	95	72	1
2	97	95	88	68	96	94	87	67	97	97	90	70	104	102	95	72	2
3	100	98	91	71	99	97	90	70	100	100	93	73	107	105	98	75	3
4	100	98	91	71	99	97	90	70	100	100	93	73	107	105	98	75	4
5	100	98	91	71	99	97	90	70	100	100	93	73	107	105	98	75	5
6	100	98	91	71	99	97	90	70	100	100	93	73	107	105	98	75	6
7	100	98	91	71	99	97	90	70	100	100	93	73	107	105	98	75	7
8	100	98	91	71	99	97	90	70	100	100	93	73	107	105	98	75	8
9	100	98	91	71	99	97	90	70	100	100	93	73	107	105	98	75	9
10	100	98	91	71	99	97	90	70	100	100	93	73	107	105	98	75	10
11	99	97	90	70	98	96	89	69	99	99	92	72	106	104	97	74	11
12	99	97	90	70	98	96	89	69	99	99	92	72	106	104	97	74	12
13	99	97	90	70	98	96	89	69	99	99	92	72	106	104	97	74	13
14	99	97	90	70	98	96	89	69	99	99	92	72	106	104	97	74	14
15	99	97	90	70	98	96	89	69	99	99	92	72	106	104	97	74	15
16	100	98	91	71	99	97	90	70	100	100	93	73	107	105	98	75	16
17	100	98	91	71	99	97	90	70	100	100	93	73	107	105	98	75	17
18	100	98	91	71	99	97	90	70	100	100	93	73	107	105	98	75	18
19	100	98	91	71	99	97	90	70	100	100	93	73	107	105	98	75	19
20	99	97	90	70	98	96	89	69	99	99	92	72	106	104	97	74	20
21	99	97	90	70	98	96	89	69	99	99	92	72	106	104	97	74	21
22	99	97	90	70	98	96	89	69	99	99	92	72	106	104	97	74	22
23	99	97	90	70	98	96	89	69	99	99	92	72	106	104	97	74	23
24	99	97	90	70	98	96	89	69	99	99	92	72	106	104	97	74	24
25	99	97	90	70	98	96	89	69	99	99	92	72	106	104	97	74	25
26	99	97	90	70	98	96	89	69	99	99	92	72	106	104	97	74	26
27	99	97	90	70	98	96	89	69	99	99	92	72	106	104	97	74	27
28	99	97	90	70	98	96	89	69	99	99	92	72	106	104	97	74	28
29	101	99	91	72	100	98	90	71	101	101	93	74	108	106	98	76	29
30	101	99	91	72	100	98	90	71	101	101	93	74	108	106	98	76	30
31	101	99	91	72	100	98	90	71	101	101	93	74	108	106	98	76	31
32	101	99	89	72	100	98	88	71	101	101	93	74	108	106	96	76	32
33	102	100	90	73	101	99	89	72	102	102	93	75	109	107	97	77	33
34	102	100	90	73	101	99	89	72	102	102	93	75	109	107	97	77	34
35	102	100	90	73	101	99	89	72	102	102	93	75	109	107	97	77	35
36	102	100	90	73	101	99	89	72	102	102	93	75	109	107	97	77	36
37	104	102	92	75	103	101	91	74	104	104	95	77	111	109	99	79	37
38	104	102	92	75	103	101	91	74	104	104	95	77	111	109	99	79	38
39	104	102	92	75	103	101	91	74	104	104	95	77	111	109	99	79	39
40	104	102	92	75	103	101	91	74	106	104	95	77	111	109	99	79	40
41	104	102	92	75	103	101	91	74	106	104	95	77	111	109	99	79	41
42	108	105	95	78	106	104	94	77	109	107	98	80	114	112	102	82	42
43	108	105	95	78	106	104	94	77	109	107	98	80	114	112	102	82	43
44	108	105	95	78	106	104	94	77	109	107	98	80	114	112	102	82	44
45	108	105	95	78	106	104	94	77	109	107	98	80	114	112	102	82	45
46	108	105	95	78	106	104	94	77	109	107	98	80	114	112	102	82	46
47	108	105	95	78	106	104	94	77	109	107	98	80	114	112	102	82	47
48	107	105	97	78	106	104	96	77	109	107	99	80	114	112	104	82	48
49	107	105	97	78	106	104	96	77	109	107	99	80	114	112	104	82	49
50	111	108	100	81	109	107	99	80	112	110	102	83	117	115	107	85	50
51	111	108	100	81	109	107	99	80	112	110	102	83	117	115	107	85	51
52	111	108	100	81	109	107	99	80	112	110	102	83	117	115	107	85	52





## Province of Ontario

1980 WEEK	AEL	AL	AM	AS
1	62.00	59.00	52.00	39.00
2	62.00	59.00	52.00	39.00
3	62.00	59.00	52.00	39.00
4	62.00	59.00	52.00	39.00
5	62.00	59.00	52.00	39.00
6	62.00	59.00	52.00	39.00
7	62.00	59.00	52.00	39.00
8	62.00	59.00	52.00	39.00
9	62.00	59.00	52.00	39.00
10	64.00	61.00	54.00	41.00
11	64.00	61.00	54.00	41.00
12	64.00	61.00	54.00	41.00
13	64.00	61.00	54.00	41.00
14	64.00	61.00	54.00	41.00
15	64.00	61.00	54.00	41.00
16	64.00	61.00	54.00	41.00
17	64.00	61.00	54.00	41.00
18	64.00	61.00	54.00	41.00
19	63.00	60.00	53.00	40.00
20	63.00	60.00	53.00	40.00
21	63.00	60.00	53.00	40.00
22	63.00	60.00	53.00	40.00
23	63.00	60.00	53.00	40.00
24	63.00	60.00	53.00	40.00
25	63.00	60.00	53.00	40.00
26	63.00	60.00	53.00	40.00
27	63.00	60.00	53.00	40.00
28	63.00	60.00	53.00	40.00
29	63.00	60.00	53.00	40.00
30	63.00	60.00	53.00	40.00
31	63.00	60.00	53.00	40.00
32	63.00	60.00	53.00	40.00
33	63.00	60.00	53.00	40.00
34	63.00	60.00	53.00	40.00
35	63.00	60.00	53.00	40.00
36	65.00	62.00	55.00	42.00
37	65.00	62.00	55.00	42.00
38	65.00	62.00	55.00	42.00
39	65.00	62.00	55.00	42.00
40	65.00	62.00	55.00	42.00
41	65.00	62.00	55.00	42.00
42	65.00	62.00	55.00	42.00
43	65.00	62.00	55.00	42.00
44	65.00	62.00	55.00	42.00
45	68.00	65.00	58.00	45.00
46	68.00	65.00	58.00	45.00
47	68.00	65.00	58.00	45.00
48	68.00	65.00	58.00	45.00
49	68.00	65.00	58.00	45.00
50	68.00	65.00	58.00	45.00
51	68.00	65.00	58.00	45.00
52	68.00	65.00	58.00	45.00

*Touche Ross & Co.*

CANADIAN EGG MARKETING AGENCY  
REPORT AND FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 27, 1980

# AUDITORS' REPORT

The Minister of Agriculture  
Government of Canada

The National Farm Products Marketing Council

The Members  
Canadian Egg Marketing Agency

We have examined the balance sheets of the Administration Fund and Industrial Product Program Fund of the Canadian Egg Marketing Agency as at December 27, 1980 and the statements of Administration Fund operations and balance of fund, and Industrial Product Program Fund operations and balance of fund for the fifty-two week period then ended. Our examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as we considered necessary in the circumstances, except that due to the structure of the egg producers' levy and service fees, our verification of levy and service fees was limited to an examination of amounts recorded in the accounts.

In our opinion, except for the effects of any adjustments which might have been required had we been able to verify levy and service fees beyond those recorded in the accounts, these financial statements present fairly the financial position of the Canadian Egg Marketing Agency as at December 27, 1980 and the results of its operations for the fifty-two week period then ended in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding period.

Ottawa, Ontario  
February 27, 1981

*Touche Ross & Co.*

Chartered Accountants



CANADIAN EGG MARKETING AGENCY

BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 27, 1980

ADMINISTRATION FUND

	December 27, 1980	December 29, 1979
<u>ASSETS</u>		
Current		
Cash	\$ 150,920	\$ 62,627
Short-term deposits	1,428,873	1,362,696
Accounts receivable		
Levy and service fees - net of	570,294	910,651
uncollectable amounts (Note 3)	34,988	79,643
Other	15,191	15,191
Prepaid expense		
	<u>2,200,266</u>	<u>2,430,808</u>
Fixed assets		
Computer, equipment and leasehold		
improvements	127,054	128,713
Accumulated depreciation and	<u>(48,330)</u>	<u>(74,628)</u>
amortization		
	<u>78,724</u>	<u>54,085</u>
	<u>\$2,278,990</u>	<u>\$2,484,893</u>
<u>LIABILITIES AND BALANCE OF FUND</u>		
Current		
Accounts payable and accrued	\$ 649,848	\$ 521,052
liabilities	-	103,139
Funds held in suspense	<u>1,629,142</u>	<u>1,860,702</u>
Balance of fund		
	<u>\$2,278,990</u>	<u>\$2,484,893</u>

Approved on behalf of the Agency:

..... Director  
..... Director

CANADIAN EGG MARKETING AGENCY  
BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 27, 1980  
INDUSTRIAL PRODUCT PROGRAM FUND

	December 27, 1980	December 29, 1979
<u>ASSETS</u>		
Cash	\$ 338,336	\$ 45,181
Short-term deposits	-	8,159,784
Accounts receivable		
Levy and service fees - net of uncollectable amounts (Note 3)	2,195,875	2,411,157
Egg sales	2,193,307	747,738
Other	28,052	381,066
Inventories		
Shell eggs	344,213	249,332
Processed eggs	193,013	13,109
	<u>\$5,292,796</u>	<u>\$12,007,367</u>

LIABILITIES AND BALANCE OF FUND

Bank loan (Note 4)	\$ 850,000	\$ -
Accounts payable and accrued liabilities	1,858,297	\$ 2,298,526
Funds held in suspense	-	296,615
Balance of fund	<u>2,584,499</u>	<u>9,412,226</u>
	<u>\$5,292,796</u>	<u>\$12,007,367</u>

Approved on behalf of the Agency:

*[Signature]*..... Director

*[Signature]*..... Director

CANADIAN EGG MARKETING AGENCY

STATEMENT OF OPERATIONS AND BALANCE OF FUND  
FOR THE FIFTY-TWO WEEK PERIOD ENDED DECEMBER 27, 1980

ADMINISTRATION FUND

	December 27, 1980	December 29, 1979
Revenue		
Levy and service fees	\$4,280,354	\$3,946,981
Investment	221,257	132,661
Other	18,415	87,619
	<u>4,520,026</u>	<u>4,167,261</u>
Operating expense		
Advertising	2,647,727	2,370,823
Promotion	82,104	150,736
Depreciation and amortization	16,746	26,093
Equipment rentals	55,455	58,699
Meetings and travel	271,784	310,619
Office	111,218	88,128
Other	69,727	-
Per diems	141,204	92,503
Postage	14,004	13,484
Professional fees and consulting	289,099	315,246
Public relations	114,543	205,931
Rent	42,849	36,484
Salaries	718,914	740,238
Telephone and telex	105,080	86,543
Translation	24,180	34,746
Uncollectable levy and service fees (Note 3)	<u>46,952</u>	<u>91,479</u>
	<u>4,751,586</u>	<u>4,621,752</u>
Excess of operating expense over revenue	231,560	454,491
Balance of fund, beginning of period	<u>1,860,702</u>	<u>2,315,193</u>
Balance of fund, end of period	<u>\$1,629,142</u>	<u>\$1,860,702</u>



CANADIAN EGG MARKETING AGENCY

STATEMENT OF OPERATIONS AND BALANCE OF FUND  
FOR THE FIFTY-TWO WEEK PERIOD ENDED DECEMBER 27, 1980

INDUSTRIAL PRODUCT PROGRAM FUND

	December 27, 1980	December 29, 1979
Revenue		
Levy and service fees	\$10,995,016	\$ 9,321,754
Egg sales	25,218,297	13,833,575
Investment	556,723	751,560
Other	6,219	317,776
	<u>36,776,255</u>	<u>24,224,665</u>
Expense		
Trading operations:		
Egg purchases	39,209,214	21,449,888
Processing	550,180	109,198
Transport and handling	1,730,607	589,529
Brokerage, customs and excise	269,005	49,672
Bad debts	293,899	4,471
Dyeing and storage	958,649	539,266
Insurance	15,580	3,273
Interest	30,663	-
Fowl slaughter	253,661	-
Sales commissions	41,320	-
Other	164,554	180
Uncollectable levy and service fees (Note 3)	86,650	198,702
Shortfall payments	-	33,656
	<u>43,603,982</u>	<u>22,977,835</u>
Excess of expense over revenue (revenue over expense)	6,827,727	(1,246,830)
Balance of fund, beginning of period	<u>9,412,226</u>	<u>8,165,396</u>
Balance of fund, end of period	<u>\$ 2,584,499</u>	<u>\$ 9,412,226</u>

CANADIAN EGG MARKETING AGENCY

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS  
DECEMBER 27, 1980

---

1. Activities of the Agency.

a) Formation of the Agency

The Canadian Egg Marketing Agency was established in 1972 by the Governor in Council upon the recommendation of the National Farm Products Marketing Council to the federal and provincial Ministers of Agriculture to ensure the orderly marketing of eggs in Canada. The majority of information recorded by the Agency is provided by the accounting and reporting systems of the provincial egg marketing boards, who appoint their own independent auditors.

b) Levy and service fees

Following the Supreme Court of Canada's decision on the Egg Reference in January 1978 and the enactment of subsequent legislation by the provinces, the financing of the Agency's operations has evolved in co-operation with the provinces.

The provincial egg marketing boards have agreed to act as agents of the Agency for the collection, control and remittance of the levy imposed by the Agency. Further amounts are paid to the Agency by the provincial boards to finance the national product removal system pursuant to the supplementary federal-provincial agreement and in the case of Quebec, through service fees payable pursuant to a commercial contract.

c) Industrial Product Program

The Agency purchases, at the intervention price, all eggs that meet Agency specifications which are declared by the provincial boards excess to their table market.

2. Significant accounting policies

a) Basis of accounting

Two funds have been established. The industrial product levy and service fees and all transactions involving the buying and selling of declared eggs are recorded in the Industrial Product Program Fund which has two components, the Producer's segment and the Consumer's segment. The administration levy and service fees and all administration expenses are recorded in the Administration Fund.

*Touche Ross & Co.*

-2-

Canadian Egg Marketing Agency  
Notes to financial statements  
December 27, 1980

2. Significant accounting policies - continued

b) Inventories

Inventories of shell and processed eggs are stated at the lower of cost and net realizable value. Shell eggs consist of eggs declared to the Agency but unsold at the end of the period. All shell eggs were sold or processed subsequent to the end of the period.

c) Fixed assets

Fixed assets are recorded at cost. Depreciation and amortization are calculated using the straight-line method in order to write off the cost of fixed assets over their anticipated useful lives as follows:

Office equipment	10%
Computer	20%
Leasehold improvements	over term of lease

3. Accounts receivable

Levy and service fees

The Agency has provided for the possible uncollectability of levy and service fees due from certain producers in Quebec and Ontario. However, following the Supreme Court of Canada ruling in January 1978 and subsequent enabling legislation by the provinces, it is the opinion of legal counsel that claims for these levy and service fees will likely be successful.

4. Bank loan

The bank loan is secured by a general assignment of book debts.

5. Lease commitments

Lease commitments of the Agency for the next five years amount to \$316,772. Annual lease payments for each of the next five years are as follows:

<u>Year ending</u>	
1981	\$ 80,843
1982	78,270
1983	78,270
1984	53,884
1985	<u>25,505</u>
	<u>\$316,772</u>



Canadian Egg Marketing Agency  
Notes to financial statements  
December 27, 1980

---

6. Contingent liability

On February 21, 1980, the National Farm Products Marketing Council invalidated the method by which the Agency has assessed and previously collected a total of \$549,000 in penalties related to over quota production. During 1980 the Agency sought a rehearing before Council. An investigation was carried out by Council, however, the results have not been published to date.

7. Financial statement approval

These financial statements were approved by the Audit Committee of the Agency on February 27, 1981.

**Notes:**

Notes:



Office canadien de commercialisation des oeufs  
Notes complémentaires  
27 décembre 1980

---

6. Passif éventuel

Le 21 février 1980, le Conseil national de commercialisation des produits de ferme a invalidé la méthode selon laquelle l'Office évaluait et procédait à la perception d'amendes relatives à la surproduction d'oeufs par rapport aux quotas établis. Ces amendes se sont élevées à \$549 000. À ce propos, au cours de 1980, l'Office a déposé une nouvelle demande d'audience auprès du Conseil qui a alors fait une enquête dont les résultats ne sont toutefois par encore publiés.

7. Approbation des états financiers

Ces états financiers ont reçu l'approbation du comité de vérification de l'Office le 27 février 1981.

*Touche Ross & Cie*

-2-

Office canadien de commercialisation des oeufs  
Notes complémentaires  
27 décembre 1980

2. Principales conventions comptables (suite)

b) Stocks

Les stocks d'oeufs en coquille et d'oeufs traités sont inscrits au coût ou à la valeur de réalisation nette, selon le moins élevé des deux montants. Les oeufs en coquille sont les oeufs déclarés à l'Office et non vendus à la fin de l'exercice. Tous les oeufs en coquille ont été vendus ou traités subséquentement à la fin de l'exercice.

c) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Les amortissements sont calculés selon la méthode de l'amortissement linéaire à des taux permettant de radier le coût des immobilisations sur leur durée probable d'utilisation comme suit:

Matériel de bureau	10%
Ordinateur	20%
Améliorations locatives	sur la durée du bail

3. Débiteurs

Prélèvements et frais de service

L'Office a constitué une provision pour le non-recouvrement éventuel des prélèvements et frais de service dus par certains producteurs du Québec et de l'Ontario. Toutefois, à la suite du jugement de la Cour suprême du Canada rendu en janvier 1978 et des lois provinciales habilitantes qui lui ont succédé, le conseiller juridique de l'Office est d'avis que les réclamations visant la perception de ces prélèvements et frais de service seront probablement menées à bonne fin.

4. Emprunt bancaire

L'emprunt bancaire est garanti par la cession générale des créances.

5. Engagements en vertu de baux

Les paiements exigibles de l'Office en vertu de baux au cours des cinq prochains exercices s'élèvent à \$316 772 et s'établissent comme suit:

1981 -	80 843
1982 -	78 270
1983 -	78 270
1984 -	53 884
1985 -	25 505
	<u>\$316 772</u>

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFS

NOTES COMPLÉMENTAIRES  
27 DÉCEMBRE 1980

1. Activités de l'Office

a) Formation de l'Office

L'Office canadien de commercialisation des oeufs a été formé en 1972 par le Gouverneur en Conseil suite à une recommandation du Conseil national de commercialisation des produits de ferme aux ministres fédéral et provinciaux de l'Agriculture, afin d'assurer la commercialisation rationnelle des oeufs au Canada. La majorité des renseignements comptabilisés par l'Office provient des systèmes de comptabilité et d'information des agences provinciales de commercialisation des oeufs qui ont leurs propres vérificateurs indépendants.

b) Prélèvements et frais de service

À la suite du jugement rendu par la Cour suprême du Canada en janvier 1978 au sujet de la Référence concernant les oeufs et de l'adoption subséquente de lois provinciales, le financement des activités de l'Office s'effectue en collaboration avec les provinces.

Les agences provinciales de commercialisation des oeufs ont accepté d'agir en qualité d'agents de l'Office aux fins de la perception, du contrôle et de la remise des prélèvements imposés par l'Office. Les agences provinciales versent à l'Office des sommes additionnelles pour financer le programme national d'aliénation des produits selon l'entente fédérale-provinciale supplémentaire, et dans le cas du Québec, des frais de service conformément aux modalités d'un contrat commercial.

c) Programme de production industrielle

L'Office achète, au prix d'intervention, tous les oeufs que les agences provinciales ne peuvent vendre sur leur marché de "table" et qui répondent aux critères de l'Office.

2. Principales conventions comptables

a) Méthode de comptabilité

Deux fonds ont été créés. Les prélèvements et frais de service relatifs à la production industrielle et toutes les opérations comportant l'achat et la vente des oeufs déclarés sont comptabilisés dans le Fonds du programme de production industrielle, qui se divise en deux sections, soit la section des producteurs et la section du consommateur. Les prélèvements et frais de service à des fins d'administration et tous les frais d'administration sont comptabilisés dans le Fonds d'administration.



*Touche Ross & Cie*

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFs

ÉTAT DES RÉSULTATS D'EXPLOITATION ET DU SOLDE DU FONDS  
DE L'EXERCICE DE 52 SEMAINES TERMINÉ LE 27 DÉCEMBRE 1980

FONDS DU PROGRAMME DE PRODUCTION INDUSTRIELLE

	27 décembre 1980	29 décembre 1979
Revenus		
Prélèvements et frais de service	\$10 995 016	\$ 9 321 754
Ventes d'oeufs	25 218 297	13 833 575
Placements	556 723	751 560
Autres	6 219	317 776
	<u>36 776 255</u>	<u>24 224 665</u>
Dépenses		
Opérations commerciales		
Achats d'oeufs	39 209 214	21 449 888
Traitement	550 180	109 198
Transport et manutention	1 730 607	589 529
Frais de courtage, droits de douanes et taxes d'accise	269 005	49 672
Mauvaises créances	293 899	4 471
Teinture et entreposage	958 649	539 266
Assurances	15 580	3 273
Frais d'intérêt	30 663	-
Abatage des volailles	253 661	-
Frais de courtage sur ventes	41 320	-
Autres dépenses	164 554	180
Prélèvements et frais de service irrécouvrables (note 3)	86 650	198 702
Paielements d'insuffisance	-	33 656
	<u>43 603 982</u>	<u>22 977 835</u>
Excédent des dépenses sur les revenus (des revenus sur les dépenses)	6 827 727	(1 246 830)
Solde du fonds au début de l'exercice	<u>9 412 226</u>	<u>8 165 396</u>
Solde du fonds à la fin de l'exercice	<u>\$ 2 584 499</u>	<u>\$ 9 412 226</u>

*Touche Ross & Cie*

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUVES

ETAT DES RÉSULTATS D'EXPLOITATION ET DU SOLDE DU FONDS  
DE L'EXERCICE DE 52 SEMAINES TERMINÉ LE 27 DÉCEMBRE 1980

FONDS D'ADMINISTRATION

	27 décembre 1980	29 décembre 1979
Revenus		
Prélèvements et frais de service	\$4 280 354	\$3 946 981
Placements	221 257	132 661
Autres	18 415	87 619
	<u>4 520 026</u>	<u>4 167 261</u>
Frais d'exploitation		
Publicité	2 647 727	2 370 823
Promotion	82 104	150 736
Amortissements	16 746	26 093
Location de matériel	55 455	58 699
Réunions et déplacements	271 784	310 619
Frais de bureau	111 218	88 128
Autres dépenses	69 727	-
Indemnités quotidiennes de séjour	141 204	92 503
Affranchissement	14 004	13 484
Honoraires professionnels et de consultation	289 099	315 246
Relations publiques	114 543	205 931
Loyer	42 849	36 484
Salaires	718 914	740 238
Téléphone et télex	105 080	86 543
Traduction	24 180	34 746
Prélèvements et frais de service irrécouvrables (note 3)	<u>46 952</u>	<u>91 479</u>
	<u>4 751 586</u>	<u>4 621 752</u>
Excédent des frais d'exploitation sur les revenus	231 560	454 491
Solde du fonds au début de l'exercice	<u>1 860 702</u>	<u>2 315 193</u>
Solde du fonds à la fin de l'exercice	<u>\$1 629 142</u>	<u>\$1 860 702</u>

*Touche Ross & Cie*

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFs  
BILAN AU 27 DÉCEMBRE 1980

FONDS DU PROGRAMME DE PRODUCTION INDUSTRIELLE

	27 décembre 1980	29 décembre 1979
<u>ACTIF</u>		
Encaisse	\$ 338 336	\$ 45 181
Dépôts à court terme	-	8 159 784
Débiteurs		
Prélèvements et frais de service, moins les sommes irrécouvrables (note 3)	2 195 875	2 411 157
Ventes d'oeufs	2 193 307	747 738
Autres	28 052	381 066
Stocks		
Oeufs en coquille	344 213	249 332
Oeufs traités	193 013	13 109
	<u>\$5 292 796</u>	<u>\$12 007 367</u>

PASSIF ET SOLDE DU FONDS

Emprunt bancaire (note 4)	\$ 850 000	\$ -
Créanciers et frais courus	1 858 297	2 298 526
Fonds en suspens	-	296 615
Solde du fonds	<u>2 584 499</u>	<u>9 412 226</u>
	<u>\$5 292 796</u>	<u>\$12 007 367</u>

Approuvé au nom de l'Office:

*Touche Ross & Cie*  
....., administrateur  
*Robert J. Leen*  
....., administrateur



*Touche Ross & Cie*

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFs

BILAN AU 27 DÉCEMBRE 1980

FONDS D'ADMINISTRATION

	27 décembre 1980	29 décembre 1979
<u>ACTIF</u>		
Actif à court terme		
Encaisse	\$ 150 920	\$ 62 627
Dépôts à court terme	1 428 873	1 362 696
Débiteurs		
Prélèvements et frais de service, moins les sommes irrécouvrables (note 3)	570 294	910 651
Autres	34 988	79 643
Frais payés d'avance	15 191	15 191
	<u>2 200 266</u>	<u>2 430 808</u>
Immobilisations		
Ordinateur, matériel et bureau et améliorations locatives	127 054	128 713
Amortissement accumulé	(48 330)	(74 628)
	<u>78 724</u>	<u>54 085</u>
	<u>\$2 278 990</u>	<u>\$2 484 893</u>
<u>PASSIF ET SOLDE DU FONDS</u>		
Passif à court terme		
Créanciers et frais courus	\$ 649 848	\$ 521 052
Fonds en suspens	-	103 139
	<u>1 629 142</u>	<u>1 860 702</u>
Solde du fonds	<u>\$2 278 990</u>	<u>\$2 484 893</u>

Approuvé au nom de l'Office:

....., administrateur  
....., administrateur

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Le ministre de l'Agriculture  
Gouvernement du Canada

Le Conseil national de commercialisation  
des produits de ferme

Les membres de  
l'Office canadien de commercialisation des oeufs

Nous avons vérifié les bilans du Fonds d'administration et du Fonds du programme de production industrielle de l'Office canadien de commercialisation des oeufs au 27 décembre 1980 ainsi que l'état des résultats d'exploitation et du solde du fonds pour le Fonds d'administration et l'état des résultats d'exploitation et du solde du fonds pour le Fonds du programme de production industrielle de l'exercice de 52 semaines terminé à cette date. Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que nous avons jugés nécessaires dans les circonstances, à une exception près: en raison de la structure des prélèvements sur la production d'oeufs et des frais de service, notre vérification des prélèvements et des frais de service s'est limitée à un examen des montants comptabilisés.

À notre avis, à l'exception de l'effet des éventuels redressements qui auraient pu s'avérer nécessaires si nous avions été en mesure de vérifier les prélèvements et les frais de service au-delà des montants comptabilisés, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière de l'Office canadien de commercialisation des oeufs au 27 décembre 1980 ainsi que les résultats de son exploitation pour l'exercice de 52 semaines terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus, appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Ottawa (Ontario)  
le 27 février 1981

Comptables agréés

*Touche Ross & Cie*

*Touche Ross & Cie*

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUVES

RAPPORT ET ETATS FINANCIERS

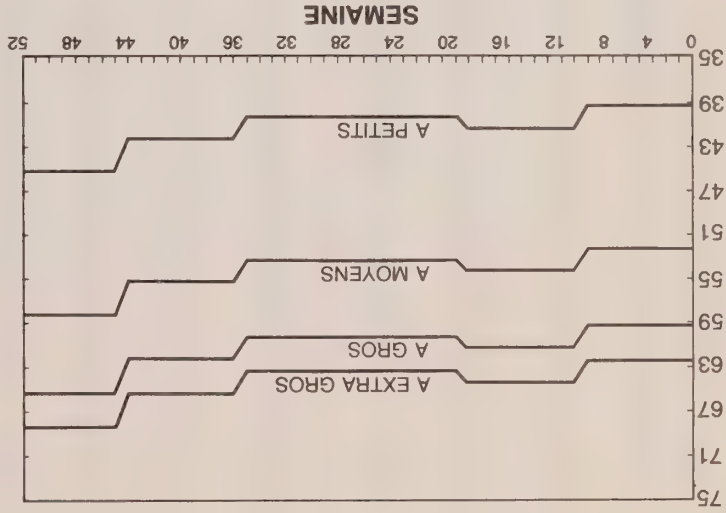
27 DÉCEMBRE 1980



Ontario

1980  
SEM.

1	59.00	59.00	62.00	62.00	39.00
2	59.00	59.00	62.00	62.00	39.00
3	59.00	59.00	62.00	62.00	39.00
4	59.00	59.00	62.00	62.00	39.00
5	59.00	59.00	62.00	62.00	39.00
6	59.00	59.00	62.00	62.00	39.00
7	59.00	59.00	62.00	62.00	39.00
8	59.00	59.00	62.00	62.00	39.00
9	59.00	59.00	62.00	62.00	39.00
10	61.00	61.00	64.00	64.00	41.00
11	61.00	61.00	64.00	64.00	41.00
12	61.00	61.00	64.00	64.00	41.00
13	61.00	61.00	64.00	64.00	41.00
14	61.00	61.00	64.00	64.00	41.00
15	61.00	61.00	64.00	64.00	41.00
16	61.00	61.00	64.00	64.00	41.00
17	61.00	61.00	64.00	64.00	41.00
18	61.00	60.00	64.00	63.00	41.00
19	60.00	60.00	63.00	63.00	40.00
20	60.00	60.00	63.00	63.00	40.00
21	60.00	60.00	63.00	63.00	40.00
22	60.00	60.00	63.00	63.00	40.00
23	60.00	60.00	63.00	63.00	40.00
24	60.00	60.00	63.00	63.00	40.00
25	60.00	60.00	63.00	63.00	40.00
26	60.00	60.00	63.00	63.00	40.00
27	60.00	60.00	63.00	63.00	40.00
28	60.00	60.00	63.00	63.00	40.00
29	60.00	60.00	63.00	63.00	40.00
30	60.00	60.00	63.00	63.00	40.00
31	60.00	60.00	63.00	63.00	40.00
32	60.00	60.00	63.00	63.00	40.00
33	60.00	60.00	63.00	63.00	40.00
34	60.00	60.00	63.00	63.00	40.00
35	60.00	60.00	63.00	63.00	40.00
36	62.00	62.00	65.00	65.00	42.00
37	62.00	62.00	65.00	65.00	42.00
38	62.00	62.00	65.00	65.00	42.00
39	62.00	62.00	65.00	65.00	42.00
40	62.00	62.00	65.00	65.00	42.00
41	62.00	62.00	65.00	65.00	42.00
42	62.00	62.00	65.00	65.00	42.00
43	62.00	62.00	65.00	65.00	42.00
44	62.00	62.00	65.00	65.00	42.00
45	65.00	65.00	68.00	68.00	45.00
46	65.00	65.00	68.00	68.00	45.00
47	65.00	65.00	68.00	68.00	45.00
48	65.00	65.00	68.00	68.00	45.00
49	65.00	65.00	68.00	68.00	45.00
50	65.00	65.00	68.00	68.00	45.00
51	65.00	65.00	68.00	68.00	45.00
52	59.00	58.00	68.00	65.00	45.00



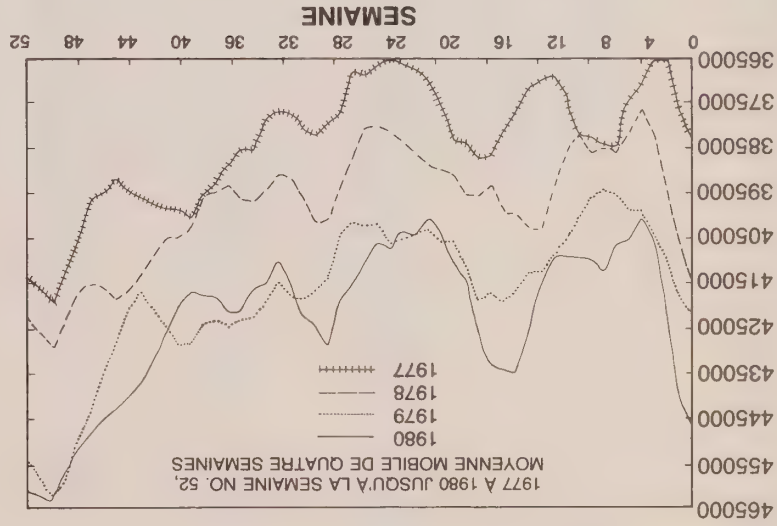
Nouveau-Brunswick				Nouvelle-Écosse				Île-du-Prince-Édouard				Terre-Neuve			
1980 SEM.	AEG	AG	AM	AP	AM	AG	AP	AEG	AG	AM	AP	AEG	AG	AM	AP
1	97	95	88	68	94	87	67	97	97	90	70	104	102	95	72
2	97	95	88	68	96	87	67	97	97	90	70	104	102	95	72
3	100	98	91	71	99	97	70	100	100	100	73	107	105	98	75
4	100	98	91	71	99	97	70	100	100	100	73	107	105	98	75
5	100	98	91	71	99	97	70	100	100	100	73	107	105	98	75
6	100	98	91	71	99	97	70	100	100	100	73	107	105	98	75
7	100	98	91	71	99	97	70	100	100	100	73	107	105	98	75
8	100	98	91	71	99	97	70	100	100	100	73	107	105	98	75
9	100	98	91	71	99	97	70	100	100	100	73	107	105	98	75
10	100	98	91	71	99	97	70	100	100	100	73	107	105	98	75
11	99	97	90	70	98	96	69	99	99	99	72	106	104	97	74
12	99	97	90	70	98	96	69	99	99	99	72	106	104	97	74
13	99	97	90	70	98	96	69	99	99	99	72	106	104	97	74
14	99	97	90	70	98	96	69	99	99	99	72	106	104	97	74
15	99	97	90	70	98	96	69	99	99	99	72	106	104	97	74
16	100	98	91	71	99	97	70	100	100	100	73	107	105	98	75
17	100	98	91	71	99	97	70	100	100	100	73	107	105	98	75
18	100	98	91	71	99	97	70	100	100	100	73	107	105	98	75
19	100	98	91	71	99	97	70	100	100	100	73	107	105	98	75
20	99	97	90	70	98	96	69	99	99	99	72	106	104	97	74
21	99	97	90	70	98	96	69	99	99	99	72	106	104	97	74
22	99	97	90	70	98	96	69	99	99	99	72	106	104	97	74
23	99	97	90	70	98	96	69	99	99	99	72	106	104	97	74
24	99	97	90	70	98	96	69	99	99	99	72	106	104	97	74
25	99	97	90	70	98	96	69	99	99	99	72	106	104	97	74
26	99	97	90	70	98	96	69	99	99	99	72	106	104	97	74
27	99	97	90	70	98	96	69	99	99	99	72	106	104	97	74
28	99	97	90	70	98	96	69	99	99	99	72	106	104	97	74
29	101	99	91	71	100	98	71	101	101	101	74	108	106	98	76
30	101	99	91	71	100	98	71	101	101	101	74	108	106	98	76
31	101	99	91	71	100	98	71	101	101	101	74	108	106	98	76
32	101	99	89	72	100	98	71	101	101	101	74	108	106	98	76
33	102	100	90	73	101	99	72	102	102	102	75	109	109	99	77
34	102	100	90	73	101	99	72	102	102	102	75	109	109	99	77
35	102	100	90	73	101	99	72	102	102	102	75	109	109	99	77
36	102	100	90	73	101	99	72	102	102	102	75	109	109	99	77
37	104	102	92	75	103	99	72	104	104	104	77	111	109	99	79
38	104	102	92	75	103	99	72	104	104	104	77	111	109	99	79
39	104	102	92	75	103	99	72	104	104	104	77	111	109	99	79
40	104	102	92	75	103	99	72	104	104	104	77	111	109	99	79
41	104	102	92	75	103	99	72	104	104	104	77	111	109	99	79
42	108	105	95	78	106	104	77	108	105	98	70	104	102	82	42
43	108	105	95	78	106	104	77	108	105	98	70	104	102	82	43
44	108	105	95	78	106	104	77	108	105	98	70	104	102	82	44
45	108	105	95	78	106	104	77	108	105	98	70	104	102	82	45
46	108	105	95	78	106	104	77	108	105	98	70	104	102	82	46
47	108	105	95	78	106	104	77	108	105	98	70	104	102	82	47
48	107	105	95	77	106	104	77	107	105	98	70	104	102	82	48
49	107	105	97	78	106	104	77	107	105	98	70	104	102	82	49
50	111	108	100	81	109	107	80	112	110	102	83	117	115	107	50
51	111	108	100	81	109	107	80	112	110	102	83	117	115	107	51
52	111	108	100	81	109	107	80	112	110	102	83	117	115	107	52

1980 SEM.	AEG	Saskatchewan				Manitoba				Ontario				Quebec				1980 SEM.
		AG	AM	AP	AEG	AG	AM	AP	AEG	AG	AM	AP	AEG	AG	AM	AP	AEG	
1	93	91	83	64	86	84	86	84	86	89	79	89	93	91	82	60	60	1
2	93	91	83	64	86	84	86	76	86	89	79	89	93	97	82	60	60	2
3	96	94	86	67	89	87	87	79	89	92	82	82	96	100	94	63	63	3
4	96	94	86	67	89	87	87	79	89	92	82	82	96	100	94	63	63	4
5	96	94	86	67	89	87	87	79	89	92	82	82	96	100	94	63	63	5
6	96	94	86	67	89	87	87	79	89	92	82	82	96	100	94	63	63	6
7	96	94	86	67	89	87	87	79	89	92	82	80	96	100	94	63	63	7
8	96	94	86	67	89	87	87	79	89	92	82	80	96	100	94	63	63	8
9	96	94	86	67	89	87	87	79	89	92	82	80	96	100	94	63	63	9
10	96	94	86	67	89	87	87	79	89	92	82	80	96	100	94	63	63	10
11	95	93	85	66	88	86	86	78	88	91	79	79	95	99	84	62	62	11
12	95	93	85	66	88	86	86	78	88	91	79	79	95	99	84	62	62	12
13	95	93	85	66	88	86	86	78	88	91	79	79	95	99	84	62	62	13
14	95	93	85	66	88	86	86	78	88	91	79	79	95	99	84	62	62	14
15	95	93	85	66	88	86	86	78	88	91	79	79	95	99	84	62	62	15
16	96	94	86	67	89	87	87	79	89	92	82	80	96	100	94	63	63	16
17	96	94	86	67	89	87	87	79	89	92	82	80	96	100	94	63	63	17
18	96	94	86	67	89	87	87	79	89	92	82	80	96	100	94	63	63	18
19	96	94	86	67	89	87	87	75	89	92	80	80	96	100	85	63	63	19
20	95	93	81	66	88	86	86	74	88	91	79	79	95	99	84	62	62	20
21	95	93	81	66	88	86	86	74	88	91	79	79	95	99	84	62	62	21
22	95	93	81	66	88	86	86	74	88	91	79	79	95	99	84	62	62	22
23	95	93	81	66	88	86	86	74	88	91	79	79	95	99	84	62	62	23
24	95	93	81	66	88	86	86	74	88	91	79	79	95	99	84	62	62	24
25	97	93	81	66	90	90	86	74	90	91	84	84	95	99	84	62	62	25
26	97	93	81	66	90	90	86	74	90	91	84	84	95	99	84	62	62	26
27	97	93	81	66	93	93	86	74	93	91	79	79	95	99	81	62	62	27
28	97	93	81	66	93	93	86	74	93	91	79	79	95	99	81	62	62	28
29	99	95	83	68	95	95	88	76	95	81	79	79	97	101	83	64	64	29
30	99	95	83	68	95	95	88	76	95	81	79	79	97	101	83	64	64	30
31	99	95	83	68	95	95	88	76	95	81	79	79	97	101	83	64	64	31
32	100	96	86	69	96	96	89	79	96	82	82	82	98	102	86	65	65	32
33	100	96	86	69	96	96	89	79	96	82	82	82	98	102	86	65	65	33
34	100	96	86	69	96	96	89	79	96	82	82	82	98	102	86	65	65	34
35	100	96	86	69	96	96	89	79	96	82	82	82	98	102	86	65	65	35
36	100	96	86	69	96	96	89	79	96	82	82	82	98	102	86	65	65	36
37	102	98	88	71	98	98	81	81	98	84	84	84	100	104	88	67	67	37
38	102	98	88	71	98	98	81	81	98	84	84	84	100	104	88	67	67	38
39	102	98	88	71	98	98	81	81	98	84	84	84	100	104	88	67	67	39
40	102	98	88	71	98	98	81	81	98	84	84	84	100	104	88	67	67	40
41	102	98	88	71	98	98	81	81	98	84	84	84	100	104	88	67	67	41
42	105	101	91	74	101	101	94	84	101	87	87	87	103	107	91	70	70	42
43	105	101	91	74	101	101	94	84	101	87	87	87	103	107	91	70	70	43
44	105	101	91	74	101	101	94	84	101	87	87	87	103	107	91	70	70	44
45	105	101	91	74	101	101	94	84	101	87	87	87	103	107	91	70	70	45
46	105	101	91	74	101	101	94	84	101	87	87	87	103	107	91	70	70	46
47	103	101	93	74	101	101	94	84	101	89	89	89	103	107	91	70	70	47
48	103	101	93	74	101	101	94	84	101	89	89	89	103	107	91	70	70	48
49	103	101	93	74	101	101	94	84	101	89	89	89	103	107	91	70	70	49
50	106	104	96	77	104	104	97	87	104	92	92	92	104	104	94	71	71	50
51	106	104	96	77	104	104	97	87	104	92	92	92	104	104	94	71	71	51
52	106	104	96	77	104	104	97	87	104	92	92	92	104	104	94	71	71	52



1979 CALL- SEM. BRÉS	OEufs	IMPOR- TATION	EXCÉ- DENTS	EXPOR- TATION	MARCHÉ NET	MOY- ENNE/ SEM.	MOY- ENNE/ SEM.	1980 SEM.	Colombie-Britannique				Alberta			
									AG	AM	AP	AEG	AG	AM	AP	AEG
1	413168	4448	26175	0	391441	391441	398520	1	96	94	89	57	96	94	89	57
2	436677	8755	37242	0	408190	399816	398520	2	96	94	89	57	96	94	89	57
3	434673	6700	36730	0	404643	401425	398520	3	99	97	90	60	99	97	90	60
4	431639	0	41833	0	389806	396992	398520	4	99	97	90	60	99	97	90	60
5	436559	0	44132	1547	390880	396992	398520	5	99	97	90	60	99	97	90	60
6	432061	0	33682	4203	394176	396523	394876	7	99	97	90	60	99	97	90	60
7	434085	3000	33682	3080	401397	397219	394065	8	99	97	90	60	99	97	90	60
8	430280	4600	39296	0	395584	397015	395509	9	99	97	90	60	99	97	90	60
9	428398	3775	22537	100	409536	398406	400173	10	99	97	90	60	99	97	90	60
10	429573	8100	24339	0	413334	399899	404963	11	98	96	89	59	98	96	89	59
11	427746	3100	16031	0	414815	401255	408317	12	98	96	89	59	98	96	89	59
12	426736	1600	18730	0	409606	401951	411823	13	98	96	89	59	98	96	89	59
13	425174	3600	17976	0	410798	402631	412138	14	98	96	89	59	98	96	89	59
14	426100	18272	14957	0	429415	404544	416159	15	98	96	89	59	98	96	89	59
15	429292	7591	13302	0	423581	405813	418350	16	99	97	90	60	99	97	90	60
16	422716	7600	28056	0	402260	405591	416514	17	99	97	90	60	99	97	90	60
17	430645	18900	31349	0	418196	406333	418363	18	99	97	90	60	99	97	90	60
18	421976	15102	38416	0	398662	410675	405907	19	99	97	90	60	99	97	90	60
19	428695	4500	30539	0	402556	405736	405444	20	98	96	88	59	98	96	88	59
20	433595	10000	43621	0	399974	405448	404872	21	98	96	88	59	98	96	88	59
21	434622	10899	38444	0	407077	405525	402092	22	98	96	88	59	98	96	88	59
22	444491	9100	50037	0	403554	405436	403315	23	98	96	88	59	98	96	88	59
23	448664	9912	50226	0	408350	405562	404739	24	98	96	88	59	98	96	88	59
24	449854	10400	55639	128	404487	405517	405867	25	98	96	88	59	98	96	88	59
25	449371	6100	57531	9337	404841	401249	401891	26	98	96	84	59	98	96	84	59
26	454213	3500	50978	610	406125	404890	401891	27	98	96	84	59	98	96	84	59
27	440590	6000	43344	0	403246	404829	400615	28	98	96	84	59	98	96	84	59
28	446359	1200	30086	0	417473	405281	403862	29	100	98	86	61	100	98	86	61
29	444775	19580	36966	0	427389	406043	413558	30	100	98	86	61	100	98	86	61
30	443516	15244	42235	0	416525	406393	416158	31	100	98	86	61	100	98	86	61
31	444541	18000	49201	1680	411660	406563	418262	32	100	98	88	61	100	98	88	61
32	445341	10694	42239	0	413796	406769	417343	33	101	99	89	62	101	99	89	62
33	442047	12000	39576	0	414713	407021	414113	34	101	99	89	62	101	99	89	62
34	451621	17885	34426	0	435080	407847	418752	35	101	99	89	62	101	99	89	62
35	447670	14890	36924	232	425404	408348	422188	36	101	99	89	62	101	99	89	62
36	437301	4500	22551	3128	416122	408564	422769	37	103	101	99	62	103	101	99	62
37	443382	15010	37766	430	420196	408879	424201	38	103	101	91	64	103	101	91	64
38	438290	21097	27033	2817	429537	409422	422815	39	103	101	91	64	103	101	91	64
39	439859	18629	30147	0	428341	409907	423549	40	103	101	91	64	103	101	91	64
40	442215	19860	28082	0	433993	410509	428017	41	103	101	91	64	103	101	91	64
41	432860	15522	27352	0	421030	410766	428225	42	107	104	94	65	107	104	94	65
42	444113	13800	44853	0	413060	410821	424106	43	107	104	94	65	107	104	94	65
43	438595	13526	38521	0	413600	410885	420421	44	107	104	94	65	107	104	94	65
44	438877	12420	33605	0	417692	411040	416346	45	107	104	94	65	107	104	94	65
45	448912	15750	25354	0	439308	411668	420915	46	107	104	94	65	107	104	94	65
46	441767	28220	28686	0	441301	412312	427975	47	106	104	96	65	106	104	96	65
47	438864	25418	21092	0	443190	412969	445373	48	106	104	96	65	106	104	96	65
48	443400	28499	21575	0	450324	413748	443531	49	106	104	96	65	106	104	96	65
49	446012	45261	27733	0	463540	414764	449589	50	109	107	99	68	109	107	99	68
50	451859	54825	28960	0	477724	416023	458695	51	109	107	99	68	109	107	99	68
52	450635	22862	32428	0	456826	416823	462104	52	109	107	99	68	109	107	99	68

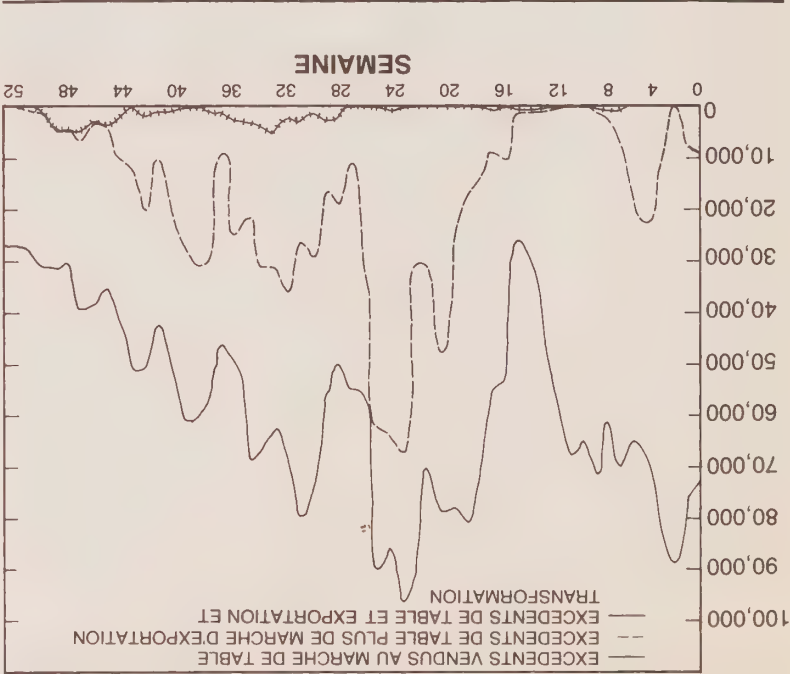




CEUFS	1980	SEM. BRES.	IMPOR- TATION-	EXCE- DENTS-	EXPOR- TATION-	MARCHE NET	MOY- ENNE/ SEM.	MOY- ENNE/ 4 SEM.
1	442120	22500	68988	7320	0	388311	388311	
2	473842	18000	88256	0	0	403586	395949	
3	467072	8900	71453	11318	0	393201	395033	
4	472197	9000	45922	23016	412259	399339	404397	399339
5	468831	4750	604351	18690	408540	401179	404397	404397
6	469736	5045	60462	7494	406825	402120	405206	405206
7	473913	4500	58988	3000	416425	404164	411012	408387
8	467270	5500	69514	1500	401756	403837	408387	408387
9	470696	1500	65763	0	406433	404148	407860	407860
10	466530	7500	67758	0	406272	404361	407722	407722
11	467504	7500	57394	0	417610	405565	408018	408018
12	464401	9000	48791	0	424510	407152	413731	413731
13	469159	10995	30476	0	449678	410424	424543	433855
14	460850	7499	24826	0	443523	412788	433855	433855
15	452445	13700	43067	10468	412610	412776	4232605	4232605
16	468232	9545	45830	8879	423068	413419	432220	432220
17	476381	13658	54569	14163	421307	413883	425127	425127
18	468490	6300	62300	17799	394691	412817	412919	412919
19	470668	6000	30898	47641	398129	411340	403025	403025
20	459988	15545	53099	24461	397973	412036	409260	409260
21	473902	4500	36939	32781	408682	411214	399669	399669
22	491458	7050	59493	31120	407905	411033	403172	403172
23	487155	3545	28948	66918	394834	410358	402388	402388
24	488375	10500	21365	64135	413375	410483	406199	406199
25	485821	5500	26548	62988	401785	410136	404475	404475
26	474022	7082	21918	34682	424504	410688	408625	408625
27	469475	1500	43255	12077	415643	410872	413827	413827
28	468917	4485	31492	15841	426069	411414	417000	417000
29	491374	2600	39893	12947	444594	412559	427703	427703
30	475677	2500	45857	25948	406372	412352	423170	423170
31	479391	3000	47640	28763	405988	412147	420756	420756
32	467629	1500	33085	33117	402927	411859	41970	41970
33	472971	6500	31418	27023	421030	412137	409079	409079
34	482855	5045	34571	28244	425085	412518	413758	413758
35	473077	3500	46110	18570	411897	412500	415235	415235
36	469022	1500	26785	21127	422610	412781	420156	420156
37	461952	3045	36397	7977	421078	413005	420168	420168
38	464739	2045	26246	27962	412576	412994	417040	417040
39	465513	4500	29790	31319	408904	412889	416292	416292
40	479397	3000	34899	27128	420570	413081	415782	415782
41	481560	3536	28255	21224	435617	413631	419417	419417
42	474209	5999	33370	8899	437939	414209	425758	425758
43	473883	6000	31444	17552	430867	414515	431248	431248
44	488041	3000	38730	13125	439186	415156	435902	435902
45	475222	14006	30594	8099	450565	415942	439639	439639
46	471720	6545	31087	254	447129	416620	441937	441937
47	468129	6500	34417	0	440257	417123	444284	444284
48	477204	9000	32278	1600	452226	417857	447569	447569
49	477490	16340	26153	0	467677	418873	451847	451847
50	479135	10500	27109	30940	462226	419746	455597	455597
51	487754	8345	30940	0	465159	420637	461922	461922
52	463820	12000	28306	0	447214	421148	460610	460610

Source: l'OCCO

1980 SEM.	EXCÉDENTS AU MARCHÉ DE TABLE	EXCÉDENTS AU MARCHÉ D'EXPORTATION	EXCÉDENTS AU MARCHÉ DE TRANSFORMATION	EXCÉDENTS TOUT EXCÉDENTS
1	0	7,320	68,989	76,309
2	0	0	88,256	88,256
3	0	11,318	71,453	82,771
4	0	23,016	45,922	68,938
5	0	18,690	46,351	65,041
6	1,616	7,494	60,462	69,572
7	0	3,000	58,988	61,988
8	400	1,500	69,514	71,414
9	0	0	65,763	65,763
10	0	0	67,758	67,758
11	660	57,394	48,791	58,054
12	690	48,791	30,476	32,232
13	1,756	0	24,826	26,536
14	1,710	0	43,067	53,535
15	0	10,468	45,830	54,709
16	0	8,879	14,163	68,732
17	0	17,799	62,300	80,099
18	0	24,461	53,099	77,560
19	0	47,641	30,898	78,539
20	0	32,781	36,939	69,720
21	0	31,120	59,493	90,613
22	60	66,918	28,926	95,926
23	125	64,135	21,365	85,625
24	0	62,988	26,548	89,536
25	0	34,682	21,918	56,600
26	0	12,077	43,252	55,332
27	2,950	15,441	31,492	50,283
28	3,275	12,947	39,893	56,115
29	1,675	25,948	45,857	73,480
30	3,435	28,763	47,640	79,838
31	2,392	33,117	33,085	68,594
32	5,314	27,023	31,418	63,755
33	3,992	28,244	34,571	66,807
34	3,581	18,570	46,110	68,261
35	3,221	21,127	26,785	51,133
36	1,886	7,977	36,997	46,260
37	1,700	27,962	26,246	65,908
38	0	31,319	29,790	61,109
39	300	27,128	34,899	62,327
40	1,200	21,224	28,255	50,679
41	1,200	8,899	33,370	43,469
42	2,500	17,552	31,444	51,496
43	0	13,125	38,730	51,855
44	3,350	8,099	30,594	42,043
45	4,004	254	31,087	35,345
46	3,430	0	34,417	37,847
47	5,367	1,600	32,278	39,245
48	4,500	0	26,153	30,653
49	4,900	0	27,109	32,009
50	1,250	0	30,940	32,190
51	0	27,912	2,169,644	28,306
52	72,439	877,563	3,119,646	3,119,646



Ile-du-Prince-Edouard														Terre-Neuve													
1980							1980							1980							1980						
SEM.	AEG	AG	AM	AP	TOTAL		SEM.	AEG	AG	AM	AP	TOTAL		SEM.	AEG	AG	AM	AP	TOTAL		SEM.	AEG	AG	AM	AP	TOTAL	
1	0	566	221	50	837		1	0	0	0	0	0		1	0	0	0	0	0		1	0	0	0	0	0	
2	0	455	318	50	823		2	0	0	0	0	0		2	0	0	0	0	0		2	0	0	0	0	0	
3	0	505	208	94	807		3	0	0	0	0	0		3	0	450	650	700	150		3	0	0	0	400	0	
4	0	484	203	64	751		4	0	0	0	0	0		4	0	0	0	0	0		4	0	0	0	0	0	
5	0	450	207	61	718		5	0	0	0	0	0		5	0	0	0	0	0		5	0	0	0	0	0	
6	0	615	148	56	819		6	0	0	0	0	0		6	0	0	0	0	0		6	0	0	0	0	0	
7	0	1,105	219	93	1,417		7	0	0	0	0	0		7	0	0	650	700	150		7	0	0	0	0	0	
8	0	507	109	44	660		8	0	0	0	0	0		8	0	600	900	0	0		8	0	0	0	0	0	
9	0	474	423	243	1,140		9	0	0	0	0	0		9	0	0	900	600	0		9	0	0	0	0	0	
10	0	630	377	169	1,176		10	0	0	0	0	0		10	0	0	900	600	0		10	0	0	0	0	0	
11	0	401	100	25	526		11	0	0	0	0	0		11	0	0	0	0	0		11	0	0	0	0	0	
12	0	617	390	117	1,124		12	0	0	0	0	0		12	0	950	0	0	0		12	0	500	50	0	0	
13	0	398	414	171	983		13	0	0	0	0	0		13	0	0	0	0	0		13	0	0	0	0	0	
14	0	456	265	39	760		14	0	0	0	0	0		14	0	0	0	0	0		14	0	0	0	0	0	
15	0	420	149	125	694		15	0	0	0	0	0		15	0	0	0	0	0		15	0	0	0	0	0	
16	0	317	126	112	555		16	0	0	0	0	0		16	0	0	0	0	0		16	0	0	0	0	0	
17	0	361	195	138	694		17	0	0	0	0	0		17	0	0	0	0	0		17	0	0	0	0	0	
18	0	308	140	223	671		18	0	0	0	0	0		18	0	0	0	0	0		18	0	0	0	0	0	
19	0	286	361	175	822		19	0	0	0	0	0		19	0	0	0	0	0		19	0	0	0	0	0	
20	0	604	251	251	1,071		20	0	0	0	0	0		20	0	0	0	0	0		20	0	0	0	0	0	
21	0	493	279	160	932		21	0	0	0	0	0		21	0	0	0	0	0		21	0	0	0	0	0	
22	0	482	320	173	975		22	0	0	0	0	0		22	0	0	0	0	0		22	0	0	0	0	0	
23	0	67	242	189	498		23	0	0	0	0	0		23	0	0	0	0	0		23	0	0	0	0	0	
24	0	401	278	225	904		24	0	0	0	0	0		24	0	0	0	0	0		24	0	0	0	0	0	
25	0	426	411	405	1,242		25	0	0	0	0	0		25	0	0	0	0	0		25	0	0	0	0	0	
26	0	365	479	209	1,053		26	0	0	0	0	0		26	631	427	400	200	0		26	0	0	0	0	0	
27	0	73	608	126	807		27	0	0	0	0	0		27	0	0	0	0	0		27	0	0	0	0	0	
28	0	56	247	109	412		28	0	0	0	0	0		28	0	0	0	0	0		28	0	0	0	0	0	
29	0	15	285	82	382		29	0	0	0	0	0		29	0	0	0	0	0		29	0	0	0	0	0	
30	0	20	264	102	386		30	0	0	0	0	0		30	800	550	1,250	250	0		30	0	0	0	0	0	
31	0	85	367	125	577		31	0	0	0	0	0		31	0	0	0	0	0		31	0	0	0	0	0	
32	0	4	342	73	419		32	0	0	0	0	0		32	900	400	400	200	0		32	0	0	0	0	0	
33	0	0	256	71	327		33	0	0	0	0	0		33	0	0	0	0	0		33	0	0	0	0	0	
34	0	130	231	79	440		34	0	0	0	0	0		34	0	0	0	0	0		34	0	0	0	0	0	
35	0	415	217	64	696		35	0	0	0	0	0		35	0	0	0	0	0		35	0	0	0	0	0	
36	0	655	420	28	1,103		36	0	0	0	0	0		36	0	0	0	0	0		36	0	0	0	0	0	
37	0	719	409	54	1,182		37	0	0	0	0	0		37	0	0	0	0	0		37	0	0	0	0	0	
38	0	899	92	18	1,009		38	0	0	0	0	0		38	0	0	0	0	0		38	0	0	0	0	0	
39	0	512	135	18	665		39	0	0	0	0	0		39	0	0	0	0	0		39	0	0	0	0	0	
40	100	195	44	62	401		40	0	0	0	0	0		40	0	0	0	0	0		40	0	0	0	0	0	
41	30	80	50	1	161		41	0	0	0	0	0		41	0	0	0	0	0		41	0	0	0	0	0	
42	230	309	37	153	729		42	0	0	0	0	0		42	0	0	0	0	0		42	0	0	0	0	0	
43	21	0	25	255	301		43	0	0	0	0	0		43	0	0	0	0	0		43	0	0	0	0	0	
44	30	22	24	250	326		44	0	0	0	0	0		44	0	0	0	0	0		44	0	0	0	0	0	
45	0	0	92	297	389		45	0	0	0	0	0		45	0	0	0	0	0		45	0	0	0	0	0	
46	0	205	290	495	495		46	0	0	0	0	0		46	1,000	0	0	0	0		46	0	0	0	0	0	
47	40	235	260	535	675		47	0	0	0	0	0		47	0	0	0	0	0		47	0	0	0	0	0	
48	40	415	415	220	675		48	0	0	0	0	0		48	0	0	0	0	0		48	0	0	0	0	0	
49	35	0	194	65	294		49	0	0	0	0	0		49	0	0	0	0	0		49	0	0	0	0	0	
50	0	60	534	110	704		50	0	0	0	0	0		50	0	0	0	0	0		50	0	0	0	0	0	
51	100	80	789	36	1,005		51	0	0	0	0	0		51	0	0	0	0	0		51	0	0	0	0	0	
52	55	183	163	96	497		52	0	0	0	0	0		52	0	0	0	0	0		52	0	0	0	0	0	
TL	681	16,705	13,478	6,705	37,569		TL	0	0	0	0	0		TL	6,881	10,777	3,342	21,000	0		TL	0	0	0	0	0	

Nouveau-Brunswick						Nouvelle-Ecosse							
1980	SEM.	AEG	AG	AM	AP	TOTAL	1980	SEM.	AEG	AG	AM	AP	TOTAL
1	0	350	650	109	109	1,109	1	315	700	2,115	398	398	3,528
2	200	250	510	312	312	1,272	2	205	477	626	356	356	1,664
3	100	300	75	69	69	544	3	68	2,661	497	536	3,762	3,762
4	750	1,000	291	330	330	2,371	4	65	599	602	97	97	1,363
5	300	800	30	16	16	1,146	5	1,050	3,979	1,499	640	640	7,168
6	200	0	110	460	110	910	6	910	1,102	418	106	106	2,536
7	457	26	400	86	969	969	7	745	1,114	833	204	204	2,896
8	188	145	146	35	514	716	8	716	966	458	177	177	2,317
9	272	50	15	41	378	716	9	1,201	1,464	389	65	65	3,119
10	0	0	0	0	0	0	10	560	1,024	486	207	207	2,277
11	0	0	0	0	0	0	11	125	275	438	70	70	908
12	0	0	0	15	15	15	12	200	405	185	0	0	790
13	0	0	0	14	14	21	13	0	266	173	50	50	489
14	0	0	0	45	45	60	14	0	0	57	59	59	116
15	0	0	0	225	209	225	15	0	300	200	480	980	980
16	0	0	0	148	496	795	16	795	661	4	290	1,750	1,750
17	200	1,300	0	100	1,600	1,209	17	1,209	1,760	287	269	3,525	3,525
18	0	900	111	467	1,478	581	18	581	1,281	171	258	2,291	2,291
19	0	0	0	35	535	535	19	450	498	553	408	1,909	1,909
20	0	0	0	16	216	216	20	40	149	45	453	687	687
21	0	0	0	614	1,541	1,541	21	0	2	36	673	711	711
22	0	1,290	251	960	1,541	1,541	22	19	100	100	1,233	1,452	1,452
23	0	635	325	960	960	960	23	39	14	360	1,244	1,657	1,657
24	0	0	75	75	75	75	24	135	46	930	1,311	2,422	2,422
25	0	310	326	16	326	326	25	159	57	919	1,274	2,409	2,409
26	0	587	119	706	706	706	26	365	399	452	1,377	2,593	2,593
27	0	450	316	766	766	766	27	720	670	725	1,456	3,571	3,571
28	0	386	57	443	443	443	28	401	481	1,688	1,098	3,668	3,668
29	0	160	74	234	234	234	29	640	463	2,731	1,167	5,001	5,001
30	0	450	31	481	481	481	30	51	235	2,379	1,167	5,001	5,001
31	0	500	213	713	713	713	31	160	148	2,690	845	3,843	3,843
32	0	51	16	67	67	67	32	0	175	1,402	1,214	2,791	2,791
33	0	0	14	14	14	14	33	214	1,116	1,59	512	2,001	2,001
34	0	0	7	19	19	19	34	215	428	1,819	537	2,999	2,999
35	0	18	92	110	110	110	35	248	814	2,198	495	3,755	3,755
36	0	17	4	21	21	21	36	1,053	1,467	1,692	331	4,543	4,543
37	0	17	12	29	29	29	37	1,736	1,736	897	4,210	3,901	3,901
38	0	0	200	10	200	200	38	581	766	1,602	952	3,901	3,901
39	0	7	3	10	10	10	39	455	939	2,282	1,186	2,862	2,862
40	0	300	75	69	69	375	40	418	494	253	706	1,871	1,871
41	0	0	0	375	375	375	41	85	372	520	725	1,702	1,702
42	0	0	0	465	465	465	42	24	501	126	673	1,324	1,324
43	0	0	0	425	425	425	43	0	200	314	786	1,300	1,300
44	0	600	0	165	600	600	44	320	727	429	598	2,074	2,074
45	0	0	0	165	165	165	45	50	540	826	332	1,748	1,748
46	0	0	0	265	265	265	46	100	850	602	513	2,065	2,065
47	0	0	0	12	12	12	47	0	542	904	637	2,083	2,083
48	0	940	0	1,101	1,101	1,101	48	0	514	598	1,472	1,472	1,472
49	0	740	0	410	1,150	1,150	49	0	0	222	885	1,177	1,177
50	0	200	0	300	500	500	50	0	0	122	838	960	960
51	0	1,300	0	300	1,215	1,215	51	0	0	886	954	1,840	1,840
52	0	0	0	500	500	500	52	627	1,270	403	914	3,214	3,214
TL	2,667	5,121	13,049	8,149	28,986	53,972	TL	16,422	34,966	40,127	32,972	124,487	124,487



Ontario

1980	SEMI.	AEG	AG	AM	AP	TOTAL
------	-------	-----	----	----	----	-------

1	750	3,775	12,418	5,650	22,593	
2	2,525	4,670	18,405	5,180	30,780	966,021
3	5,515	2,160	5,815	3,750	17,240	1,800
4	3,910	0	11,770	3,960	19,640	1,800
5	2,350	120	8,448	1,870	12,788	980
6	5,115	620	14,840	4,130	24,705	600
7	5,635	5,405	4,050	4,180	19,220	2,580
8	5,020	12,670	6,275	4,180	28,145	1,400
9	5,135	8,330	7,760	3,315	24,540	2,530
10	3,950	5,295	13,830	3,270	26,345	3,180
11	2,100	5,050	15,150	5,450	27,750	10,945
12	810	6,130	9,725	2,950	19,615	8,525
13	1,500	1,290	3,310	12,190	19,615	1,690
14	0	0	1,350	1,140	2,490	2,880
15	0	600	6,110	2,500	9,210	1,930
16	0	0	8,500	2,125	10,625	7,680
17	0	2,200	15,620	3,150	20,970	16,100
18	6,085	9,300	8,325	1,272	24,982	15,790
19	2,650	14,435	10,110	100	27,295	15,400
20	3,850	18,340	7,480	31,770	59,615	15,400
21	4,005	13,085	9,170	3,155	29,415	24,808
22	3,340	12,735	9,390	5,500	30,965	25,615
23	2,990	17,430	15,320	6,708	42,448	24,559
24	902	13,352	17,095	4,079	35,428	36,260
25	2,763	11,508	19,735	3,921	37,927	18,267
26	1,000	6,270	5,635	1,350	14,255	12,365
27	0	1,375	10,910	1,850	14,135	8,970
28	0	0	9,645	1,990	11,635	15,400
29	0	0	13,790	4,740	18,530	15,400
30	0	4,065	19,755	4,720	28,540	15,400
31	0	5,293	17,688	5,910	28,891	15,400
32	0	13,380	15,270	7,610	36,260	15,400
33	0	1,900	15,744	6,915	24,559	15,400
34	0	3,150	14,960	7,505	25,615	15,400
35	0	150	16,068	8,590	24,808	15,400
36	0	200	6,500	8,700	15,400	15,400
37	0	0	1,250	7,720	8,970	15,400
38	0	275	7,600	4,490	12,365	15,400
39	970	2,405	8,920	5,972	18,267	15,400
40	2,410	7,050	2,990	3,340	15,790	15,400
41	2,740	6,430	4,800	2,130	16,100	15,400
42	1,920	1,400	100	4,260	7,680	15,400
43	4,300	2,490	350	1,930	9,070	15,400
44	5,575	1,260	0	8,525	10,945	15,400
45	3,935	600	3,530	2,880	10,945	15,400
46	3,300	0	75	3,180	6,555	15,400
47	1,680	0	0	2,530	4,210	15,400
48	1,710	0	0	1,140	2,850	15,400
49	1,680	0	0	2,580	4,260	15,400
50	1,500	0	0	980	5,730	15,400
51	1,500	0	0	1,800	1,800	15,400
52	0	0	0	0	0	15,400
TL	104,220	226,193	441,611	193,997	966,021	966,021

Quebec

1980	SEMI.	AEG	AG	AM	AP	TOTAL
------	-------	-----	----	----	----	-------

1	20	3,031	417	2	4	1
2	10,111	2,138	2,138	5,013	1,994	21,049
3	3,835	0	0	4,511	3,321	12,084
4	1,387	2,138	2,138	3,338	1,994	8,857
5	271	324	3,721	3,721	2,241	6,557
6	210	2,614	3,026	1,657	7,507	12,915
7	164	2,424	3,928	1,172	7,688	13,276
8	730	2,385	2,046	2,115	7,276	13,276
9	167	3,043	1,545	1,167	5,922	11,517
10	146	2,087	1,543	947	4,723	11,517
11	16	2,386	2,723	1,272	6,397	10,909
12	0	1,152	2,191	882	4,225	8,164
13	69	374	568	1,420	2,431	5,909
14	1	383	671	997	2,052	5,909
15	0	825	2,572	1,429	4,826	5,909
16	12	117	2,526	1,989	4,644	5,909
17	0	0	1,721	2,769	4,490	5,909
18	210	1,908	3,631	2,063	7,812	10,495
19	987	3,391	3,274	1,673	9,325	17,214
20	82	1,117	3,065	2,514	6,778	17,214
21	62	592	2,516	1,648	4,818	17,214
22	88	6,002	5,104	2,427	13,621	17,214
23	95	3,485	5,179	2,507	11,266	17,214
24	51	1,013	4,922	1,347	7,333	11,517
25	58	2,291	2,791	1,989	7,129	11,517
26	26	3,081	2,936	1,818	7,863	11,517
27	27	4,350	2,267	1,122	10,495	11,517
28	28	3,894	4,227	2,372	10,495	11,517
29	0	647	2,325	2,978	5,950	11,517
30	0	2,905	4,469	2,175	9,549	11,517
31	0	6,447	7,191	3,532	17,214	11,517
32	24	1,948	3,019	2,388	7,379	11,517
33	33	2,279	5,909	3,198	11,386	11,517
34	34	1,272	5,444	3,006	9,722	11,517
35	0	3,193	4,073	3,256	10,522	11,517
36	0	883	4,780	2,501	8,164	11,517
37	0	777	4,131	2,366	7,274	11,517
38	0	0	5,009	2,228	7,237	11,517
39	0	0	4,063	1,846	5,909	11,517
40	0	4,014	4,200	3,303	11,517	11,517
41	0	1,436	1,530	1,599	4,094	11,517
42	0	2	1,314	1,599	2,915	11,517
43	0	3,997	648	2,118	6,763	11,517
44	62	1,827	1,066	1,395	4,350	11,517
45	44	637	97	645	1,440	11,517
46	9	0	0	1,324	1,333	11,517
47	154	673	0	1,608	2,435	11,517
48	47	130	0	1,141	2,319	11,517
49	45	45	0	941	986	11,517
50	50	214	0	1,139	3,149	11,517
51	51	14	1,786	1,139	3,149	11,517
52	52	0	0	615	615	11,517
TL	99,331	146,306	100,833	355,524	355,524	355,524

Saskatchewan											
1980	SEM.	AEG	AG	AM	AP	TOTAL	1980	SEM.	AEG	AG	AM
1	402	757	564	819	1,149	790	1	4,402	12,003	6,669	2,759
2	2	757	564	819	478	760	2	3,806	11,660	8,392	2,635
3	4	1,557	2,124	1,545	1,248	6,474	3	5,886	11,298	5,861	2,398
4	829	895	516	501	501	2,741	4	5,954	10,832	5,347	2,528
5	990	990	1,745	585	585	3,913	5	4,261	9,572	5,749	2,270
6	1,325	706	269	269	407	2,707	6	5,092	12,010	3,782	1,344
7	375	951	280	280	475	2,081	7	4,667	12,069	2,174	1,067
8	1,275	1,476	678	1,210	4,639	4,639	8	4,488	10,571	3,852	1,362
9	780	660	585	934	2,959	2,959	9	5,265	9,592	3,334	1,710
10	650	818	441	659	2,568	2,296	10	5,629	8,945	2,426	1,058
11	961	457	457	833	457	833	11	4,823	4,823	1,707	12,563
12	775	421	613	613	2,422	2,422	12	5,856	4,192	1,510	2,477
13	870	25	900	361	2,156	2,156	13	4,059	4,059	2,660	3,075
14	462	40	266	1,065	3,392	2,755	14	7,035	7,035	2,281	15,453
15	996	205	1,099	1,127	3,427	3,427	15	4,438	11,291	5,977	1,909
16	606	735	1,266	1,025	3,632	3,632	16	3,046	8,514	8,740	2,156
17	1,033	1,366	1,366	813	4,382	4,382	17	3,755	11,227	7,450	2,212
18	698	1,586	3,257	1,072	6,613	6,613	18	3,337	10,538	8,979	3,245
19	1,050	1,125	1,350	921	4,198	4,198	19	3,275	10,610	6,670	2,720
20	707	500	957	921	3,085	3,085	20	3,153	8,968	6,919	3,378
21	750	680	1,075	1,095	3,600	3,600	21	1,940	8,335	3,073	19,658
22	758	962	1,239	1,413	4,372	4,372	22	3,541	8,849	3,508	25,404
23	860	300	2,440	1,008	4,608	4,608	23	2,361	7,892	10,465	22,911
24	236	461	1,228	840	2,765	2,765	24	2,558	9,462	9,138	2,407
25	1,010	520	1,326	526	3,382	2,954	25	2,954	9,280	6,726	2,276
26	994	380	507	497	2,378	2,378	26	2,810	5,710	5,547	2,000
27	495	570	380	348	1,793	1,793	27	2,255	8,140	5,814	1,551
28	573	515	258	441	1,787	1,787	28	2,979	5,128	4,474	15,177
29	1,095	325	505	795	2,720	2,720	29	3,190	5,837	5,728	17,283
30	959	590	1,080	975	3,604	3,604	30	3,700	5,000	6,774	2,443
31	807	339	755	1,077	2,978	2,978	31	4,002	6,540	6,237	2,620
32	500	200	728	988	2,416	2,416	32	4,580	4,580	4,251	12,584
33	340	345	1,277	990	2,952	2,952	33	3,479	5,663	4,217	15,177
34	370	0	905	1,100	2,375	2,375	34	6,410	4,321	4,321	3,089
35	680	60	1,350	1,477	3,567	3,567	35	4,200	5,650	3,520	2,290
36	227	0	353	955	1,535	1,535	36	6,785	2,750	2,300	15,650
37	748	100	1,134	1,191	3,173	3,173	37	4,465	5,775	2,930	3,429
38	627	472	1,275	1,286	3,660	3,660	38	4,415	9,044	5,301	3,175
39	704	1,105	1,399	1,193	3,919	3,919	39	5,921	7,605	5,859	3,159
40	392	125	1,055	1,193	2,765	2,765	40	4,940	8,783	4,085	2,544
41	564	250	218	790	1,822	1,822	41	4,199	5,810	4,454	2,856
42	539	450	548	823	2,360	2,360	42	0	16,715	2,040	1,952
43	695	434	200	1,126	2,455	2,455	43	8,894	10,120	5,004	3,981
44	744	1,041	796	848	3,429	3,429	44	4,649	8,894	4,675	2,197
45	827	550	360	1,415	3,152	3,152	45	4,287	7,215	2,868	2,692
46	569	480	218	1,179	2,446	2,446	46	5,295	4,461	3,375	2,514
47	594	500	1,242	1,261	3,597	3,597	47	6,017	1,330	1,904	2,839
48	466	720	1,075	758	3,019	3,019	48	4,894	6,338	4,959	2,443
49	498	220	639	1,004	2,361	2,361	49	5,491	4,324	3,377	2,207
50	891	918	1,065	1,030	3,758	3,758	50	6,726	4,052	5,018	2,330
51	492	560	1,502	1,024	3,842	3,842	51	4,648	3,501	3,187	1,714
52	909	1,181	1,564	1,024	4,678	4,678	52	3,541	3,541	4,633	1,128
TL	38,011	31,963	47,306	46,807	164,087	164,087	TL	408,648	262,356	124,029	1,007,185

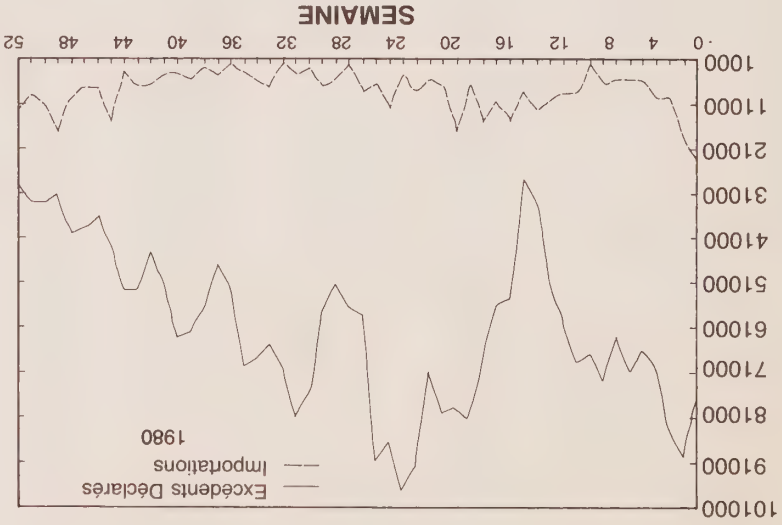
Manitoba

1980	SEM.	AEG	AG	AM	AP	TOTAL
1	4,402	12,003	6,669	2,759	25,833	25,833
2	3,806	11,660	8,392	2,635	26,493	26,493
3	5,886	11,298	5,861	2,398	24,143	24,143
4	5,954	10,832	5,347	2,528	24,661	24,661
5	4,261	9,572	5,749	2,270	21,852	21,852
6	5,092	12,010	3,782	1,344	22,228	22,228
7	4,667	12,069	2,174	1,067	19,977	19,977
8	4,488	10,571	3,852	1,362	20,273	20,273
9	5,265	9,592	3,334	1,710	19,901	19,901
10	5,629	8,945	2,426	1,058	21,058	21,058
11	4,823	4,823	1,707	12,563	12,563	12,563
12	5,856	4,192	1,510	2,477	14,035	14,035
13	4,059	4,059	2,660	3,075	10,249	10,249
14	7,035	7,035	2,281	15,453	15,453	15,453
15	4,438	11,291	5,977	1,909	23,615	23,615
16	3,046	8,514	8,740	2,156	22,456	22,456
17	3,755	11,227	7,450	2,212	24,644	24,644
18	3,337	10,538	8,979	3,245	26,099	26,099
19	3,275	10,610	6,670	2,720	23,275	23,275
20	3,153	8,968	6,919	3,378	22,418	22,418
21	1,940	8,335	3,073	19,658	19,658	19,658
22	3,541	8,849	3,508	25,404	25,404	25,404
23	2,361	7,892	10,465	2,193	22,911	22,911
24	2,558	9,462	9,138	2,407	23,565	23,565
25	2,954	9,280	6,726	2,276	21,226	21,226
26	2,810	5,710	5,547	2,000	16,067	16,067
27	2,255	8,140	5,814	1,551	17,760	17,760
28	2,979	5,128	4,474	15,177	15,177	15,177
29	3,190	5,837	5,728	17,283	17,283	17,283
30	3,700	5,000	6,774	2,443	17,917	17,917
31	4,002	6,540	6,237	2,620	19,399	19,399
32	4,580	4,580	4,251	12,584	12,584	12,584
33	3,479	5,663	4,217	1,818	15,177	15,177
34	6,410	4,321	4,321	3,089	18,740	18,740
35	4,200	5,650	3,520	2,290	15,660	15,660
36	6,785	2,750	2,300	15,650	15,650	15,650
37	4,465	5,775	2,930	3,429	16,599	16,599
38	4,415	9,044	5,301	3,175	21,935	21,935
39	5,921	7,605	5,859	3,159	22,544	22,544
40	4,940	8,783	4,085	2,544	20,352	20,352
41	4,199	5,810	4,454	2,856	17,319	17,319
42	0	16,715	2,040	1,952	20,707	20,707
43	8,894	10,120	5,004	3,981	22,456	22,456
44	4,649	8,894	4,675	2,197	21,599	21,599
45	4,287	7,215	2,868	2,692	17,062	17,062
46	5,295	4,461	3,375	2,514	15,645	15,645
47	6,017	1,330	1,904	2,839	17,190	17,190
48	4,894	6,338	4,959	2,443	18,634	18,634
49	5,491	4,324	3,377	2,207	15,399	15,399
50	6,726	4,052	5,018	2,330	18,126	18,126
51	4,648	3,501	3,187	1,714	13,050	13,050
52	3,842	3,541	4,633	1,128	13,144	13,144
TL	408,648	262,356	124,029	1,007,185	1,007,185	1,007,185

Colombie-Britannique					Alberta				
1980	SEM.	AEG	AG	AM	AP	TOTAL	1980	SEM.	AEG

1	2,907	2,592	3,888	2,160	2,160	11,547	1	984	705	1,060	2,382	5,131
2	3,339	1,157	4,023	1,056	9,575		2	829	252	1,057	3,006	
3	1,739	336	1,968	576	4,619		3	875	72	1,251	2,633	
4	2,259	1,152	1,248	672	5,331		4	890	210	1,363	3,223	
5	3,191	1,968	1,584	280	7,023		5	1,121	510	1,325	3,876	
6	2,235	1,632	72	0	3,528		6	1,330	640	1,294	3,582	
7	2,235	864	1,056	4,155	4,155		7	1,587	540	1,368	3,585	
8	1,776	192	576	2,544	2,544		8	1,273	700	853	3,546	
9	1,899	192	1,296	3,387	3,387		9	1,270	1,080	1,207	4,417	
10	1,296	288	1,824	5,280	5,280		10	1,270	935	1,166	2,831	
11	1,392	336	2,160	1,055	4,943		11	1,273	625	416	2,671	
12	1,083	288	1,728	3,723	3,723		12	685	712	60	2,032	
13	768	0	1,008	2,304	2,304		13	252	0	1,157	1,409	
14	816	0	1,248	2,400	2,400		14	778	500	852	2,130	
15	939	48	1,824	6,651	6,651		15	1,040	40	2,077	3,907	
16	1,104	1,296	2,112	6,432	6,432		16	1,176	487	1,986	4,119	
17	1,200	2,208	1,632	5,712	5,712		17	699	308	1,572	2,715	
18	1,257	1,296	1,584	5,289	5,289		18	820	235	1,143	3,364	
19	1,056	672	2,304	6,336	6,336		19	500	384	2,221	3,865	
20	1,392	1,248	1,632	9,216	9,216		20	570	50	2,024	3,298	
21	1,392	576	1,392	6,048	6,048		21	460	480	2,694	3,924	
22	2,475	1,200	1,680	7,515	7,515		22	310	170	3,148	4,768	
23	2,016	2,304	1,073	8,400	8,400		23	560	200	2,957	4,697	
24	2,784	3,456	1,344	11,229	11,229		24	460	0	1,390	4,733	
25	3,538	5,559	1,172	11,229	11,229		25	50	0	1,410	4,656	
26	2,120	288	1,728	4,856	4,856		26	100	20	2,110	5,329	
27	816	0	1,44	1,488	1,488		27	200	20	2,850	3,890	
28	1,296	146	304	2,466	2,466		28	50	20	2,850	3,700	
29	1,296	6	27	1,665	1,665		29	100	20	2,412	2,850	
30	1,296	0	0	3,936	2,940		30	250	0	3,412	4,374	
31	1,980	0	0	2,940	2,940		31	150	0	2,328	3,283	
32	912	0	0	1,776	2,688		32	150	0	2,290	2,490	
33	2,160	0	0	3,264	3,264		33	209	20	3,456	4,075	
34	1,344	0	0	3,696	3,696		34	930	0	1,621	3,201	
35	1,680	0	0	3,552	3,552		35	930	715	1,786	4,091	
36	1,322	0	0	2,666	2,666		36	760	15	1,036	2,051	
37	912	0	0	1,776	2,736		37	840	195	1,162	3,047	
38	1,152	0	0	1,248	2,736		38	640	37	1,318	2,865	
39	528	48	1,104	3,600	3,600		39	1,490	300	1,023	3,333	
40	1,776	432	1,200	5,040	5,040		40	1,550	253	1,353	3,216	
41	1,514	336	1,824	5,834	5,834		41	1,555	270	1,147	3,272	
42	1,728	96	48	3,829	3,829		42	1,426	570	1,264	3,460	
43	2,736	48	1,200	6,240	6,240		43	1,890	800	603	3,343	
44	2,784	672	1,104	5,760	5,760		44	1,410	75	1,424	4,635	
45	2,700	576	480	4,841	4,841		45	820	0	54	1,845	
46	2,112	960	48	3,696	4,469		46	750	350	691	1,845	
47	1,739	864	672	4,469	4,469		47	1,186	430	1,050	3,316	
48	2,144	720	1,728	6,016	3,270		48	1,060	15	1,828	3,159	
49	1,446	0	1,344	3,270	3,270		49	990	15	731	1,736	
50	768	336	48	1,488	1,488		50	1,264	0	860	2,124	
51	672	0	0	960	298		51	220	0	1,660	1,980	
52	298	0	0	288	298		52	170	40	1,269	2,845	

1	984	705	1,060	2,382	5,131		1	984	705	1,060	2,382	5,131
2	829	252	1,057	3,006	2,633		2	829	252	1,057	3,006	2,633
3	875	72	1,251	2,633	3,223		3	875	72	1,251	2,633	3,223
4	890	210	1,363	3,223	3,876		4	890	210	1,363	3,223	3,876
5	1,121	510	1,325	3,876	3,582		5	1,121	510	1,325	3,582	3,876
6	1,330	640	1,294	3,582	3,585		6	1,330	640	1,294	3,582	3,585
7	1,587	540	1,368	3,546	4,417		7	1,587	540	1,368	3,546	4,417
8	1,273	700	853	3,546	4,417		8	1,273	700	853	3,546	4,417
9	1,270	1,080	1,207	4,417	2,831		9	1,270	1,080	1,207	2,831	2,831
10	1,270	935	1,166	2,831	2,671		10	1,270	935	1,166	2,671	2,671
11	625	712	416	2,032	2,032		11	625	712	416	2,032	2,032
12	685	0	60	2,032	1,409		12	685	0	60	1,409	1,409
13	252	0	1,157	1,409	852		13	252	0	1,157	852	852
14	778	500	0	2,077	3,907		14	778	500	0	2,077	3,907
15	1,040	40	750	2,077	1,986		15	1,040	40	750	1,986	1,986
16	1,176	487	470	1,986	2,715		16	1,176	487	470	2,715	2,715
17	699	308	1,572	2,715	3,364		17	699	308	1,572	3,364	3,364
18	820	235	1,143	3,364	3,865		18	820	235	1,143	3,865	3,865
19	500	384	2,221	3,865	3,298		19	500	384	2,221	3,298	3,298
20	570	50	2,024	3,298	2,700		20	570	50	2,024	2,700	2,700
21	460	480	2,694	2,700	4,733		21	460	480	2,694	4,733	4,733
22	310	170	3,148	4,733	4,697		22	310	170	3,148	4,697	4,697
23	560	200	2,957	4,697	4,656		23	560	200	2,957	4,656	4,656
24	460	0	1,390	4,656	5,329		24	460	0	1,390	5,329	5,329
25	50	0	1,410	4,656	5,329		25	50	0	1,410	5,329	5,329
26	100	20	2,110	5,329	5,329		26	100	20	2,110	5,329	5,329
27	200	20	2,850	5,329	3,890		27	200	20	2,850	3,890	3,890
28	50	20	2,850	3,890	2,700		28	50	20	2,850	2,700	2,700
29	100	20	2,412	2,700	2,850		29	100	20	2,412	2,850	2,850
30	250	0	3,412	2,850	4,374		30	250	0	3,412	4,374	4,374
31	150	0	2,328	4,374	3,283		31	150	0	2,328	3,283	3,283
32	150	0	2,290	3,283	2,490		32	150	0	2,290	2,490	2,490
33	209	20	3,456	2,490	4,075		33	209	20	3,456	4,075	4,075
34	930	0	1,621	4,075	3,201		34	930	0	1,621	3,201	3,201
35	930	715	1,786	3,201	4,091		35	930	715	1,786	4,091	4,091
36	760	15	1,036	4,091	2,051		36	760	15	1,036	2,051	2,051
37	840	195	1,162	2,051	3,047		37	840	195	1,162	3,047	3,047
38	640	37	1,318	3,047	2,865		38	640	37	1,318	2,865	2,865
39	1,490	300	1,023	2,865	3,333		39	1,490	300	1,023	3,333	3,333
40	1,550	253	1,353	3,333	3,216		40	1,550	253	1,353	3,216	3,216
41	1,555	270	1,147	3,216	3,272		41	1,555	270	1,147	3,272	3,272
42	1,426	570	1,264	3,272	3,460		42	1,426	570	1,264	3,460	3,460
43	1,890	800	603	3,460	3,343		43	1,890	800	603	3,343	3,343
44	1,410	75	1,424	3,343	4,635		44	1,410	75	1,424	4,635	4,635
45	820	0	54	4,635	2,301		45	820	0	54	2,301	2,301
46	750	350	691	2,301	1,845		46	750	350	691	1,845	1,845
47	1,186	430	1,050	1,845	3,316		47	1,186	430	1,050	3,316	3,316
48	1,060	15	1,828	3,316	3,159		48	1,060	15	1,828	3,159	3,159
49	990	15	731	3,159	1,736		49	990	15	731	1,736	1,736
50	1,264	0	860	1,736	2,124		50	1,264	0	860	2,124	2,124
51	220	0	1,660	2,124	1,980		51	220	0	1,660	1,980	1,980
52	170	40	1,269	1,980	2,845		52	170	40	1,269	2,845	2,845

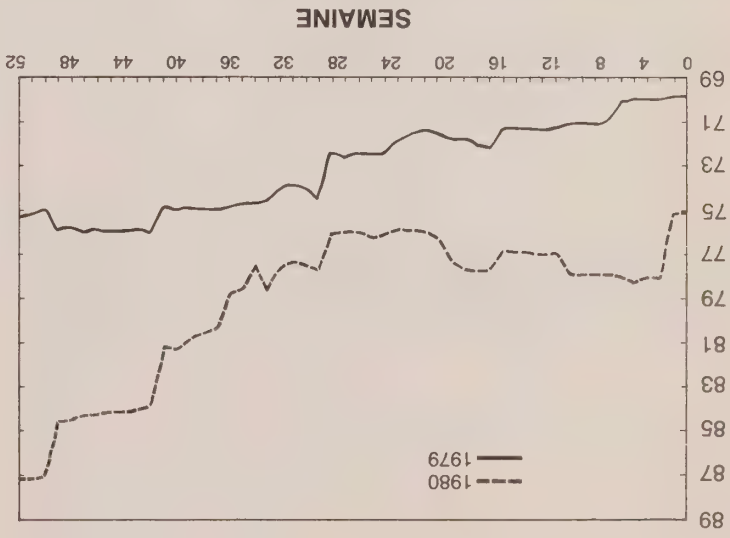


Source: \*l'Office Canadien de Commercialisation des Œufs  
\*\*Agriculture Canada

Ces chiffres indiquent des boîtes de 15 douzaines

1980	1980	SEM.
EXCÉDENTS	DÉCLARÉS	IMPORTATIONS
76,309	22,500	1
88,256	18,000	2
82,771	8,900	3
68,938	9,000	4
65,041	4,750	5
69,572	5,045	6
61,988	4,500	7
71,414	5,500	8
65,763	1,500	9
67,758	7,500	10
58,054	7,500	11
49,481	9,000	12
32,232	10,995	13
26,536	7,499	14
53,535	13,700	15
54,709	9,545	16
68,732	13,658	17
80,099	6,300	18
77,560	15,545	19
78,539	6,000	20
69,720	4,500	21
90,613	7,050	22
95,926	3,545	23
85,625	10,500	24
89,536	5,500	25
56,600	5,500	26
55,332	1,500	27
50,283	4,485	28
56,115	6,060	29
73,480	2,500	30
79,838	3,000	31
68,594	3,000	32
63,755	6,500	33
66,807	5,045	34
68,261	3,500	35
51,133	1,500	36
46,260	3,500	37
55,908	2,045	38
61,109	4,500	39
62,327	3,000	40
50,679	3,536	41
43,469	5,999	42
51,496	6,000	43
51,855	3,000	44
42,043	14,006	45
35,345	6,750	46
37,847	6,545	47
39,245	9,000	48
30,653	16,340	49
32,009	10,500	50
32,190	8,345	51
28,306	12,000	52
3,119,646	375,770	TL
59,993	7,226	AV

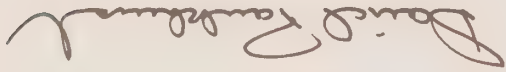




1979	1980	1979	1980
SEM.	SEM.	PRIX	PRIX
1	1	69.6	74.9
2	2	69.6	74.9
3	3	69.7	77.9
4	4	69.7	77.9
5	5	69.7	78.1
6	6	69.8	77.9
7	7	70.7	77.8
8	8	70.8	77.8
9	9	70.7	77.8
10	10	70.8	77.7
11	11	71.0	76.8
12	12	71.0	76.9
13	13	70.9	76.8
14	14	70.9	76.8
15	15	70.9	76.7
16	16	71.9	77.5
17	17	71.7	77.6
18	18	71.5	77.5
19	19	71.5	77.2
20	20	71.2	76.1
21	21	71.1	75.9
22	22	71.3	75.8
23	23	71.5	75.8
24	24	72.3	76.0
25	25	72.3	76.1
26	26	72.2	75.9
27	27	72.4	75.8
28	28	72.2	75.9
29	29	74.3	77.6
30	30	73.8	77.4
31	31	73.6	77.2
32	32	73.7	77.5
33	33	74.3	78.5
34	34	74.4	77.3
35	35	74.5	78.4
36	36	74.6	78.6
37	37	74.7	80.3
38	38	74.7	80.5
39	39	74.6	80.7
40	40	74.7	81.1
41	41	74.6	81.0
42	42	75.8	83.7
43	43	75.7	83.9
44	44	75.8	84.0
45	45	75.8	84.0
46	46	75.7	84.1
47	47	75.8	84.1
48	48	75.6	84.3
49	49	75.7	84.4
50	50	74.8	86.9
51	51	75.0	87.0
52	52	75.1	87.0

teurs dans un effort pour déterminer la relation entre les prix de la Commission canadienne des provenances et ceux que payent les producteurs. Puisqu'il s'agit de notre premier questionnaire, il faut souligner que c'est non sans peine qu'il a été préparé; cependant, nous avons été très encouragés par l'appui sérieux et l'aide que nous avons reçus des offices provinciaux. Nous remercions très sincèrement les provinces dont l'attitude positive a entraîné une excellente réponse au sein des producteurs. Les résultats de l'analyse des données à la fois au niveau provincial et national, seront disponibles au début de 1981. L'activité à tous les niveaux est évidente à un moment où la firme Touche Ross et Associés se prépare à entreprendre une nouvelle mise à jour relativement à la formule du coût de production.

*Respectueusement présentée par,*



David Pankhurst

Directeur des services du système  
d'informatique de gestion  
des ressources



*Système d'informatique de gestion des ressources — (dans l'ordre habituelle)  
W. Turpin, M. Smith, D. Pankhurst.*

avoir accès à leurs données et créer des rapports ad hoc grâce à un système de commandes normales de langue anglaise. On prévoit que ce projet sera complet vers la moitié de l'année 1981. Dans le cadre de l'amélioration du programme de soutien apporté à la gestion, nous avons inclus un système de traitement des mots et une formation de base a été dispensée à divers clients. Un périogramme pour la comptabilité qui consiste en la préparation du grand livre général, des comptes à recevoir et des comptes à payer a également été ajouté en décembre 1980. Il sera intégré et deviendra entièrement fonctionnel au début de 1981; il sera offert à tous les clients.

Les programmes de prévisions et de projections sont continuellement améliorés et plusieurs d'entre eux seront à la disposition des offices provinciaux de sorte à venir en aide aux membres de la direction ainsi qu'à ceux qui établissent les politiques dans le cadre des prises de décision.

### Coût de production

L'application mensuelle de la formule du coût de production afin d'établir le prix des œufs s'est avérée sans problème. En 1980, nous avons comparé les résultats calculés manuellement et ceux qui ont été obtenus avec l'ordinateur; la différence n'a jamais été plus grande que 1/100 d'un cent.

Toutefois, les coûts qui augmentent rapidement au sein de bon nombre de composantes principales de la formule ont entraîné une préoccupation considérable relativement au retard dans la présentation des données ainsi que dans le cadre de la représentation plus précise des conditions du marché en fonction des données utilisées. Le Conseil d'administration a approuvé le changement concernant le facteur de conversion à la catégorie A qui passerait d'une moyenne de déplacement de 52 semaines appliquée trimestriellement à une moyenne de 4 à 5 semaines appliquée mensuellement. En 1981, les prix des poulets et les valeurs de récupération recueillies et utilisées feront l'objet d'un examen minutieux et les résultats dudit examen seront présentés au comité pour le coût de production.

À titre de composante principale dans le cadre de la formule du coût de production, les prix propres à l'alimentation du bétail ont reçu, en 1980, une attention toute particulière. Des discussions ont été tenues avec la Commission canadienne des provenances et comme résultat, l'Office canadien de commercialisation des œufs entreprendra son premier sondage national après de tous les produc-

L'année 1980 en a été une de réévaluation et de solidification pour le système d'information de gestion des ressources à la fois en ce qui concerne le système d'ordinateur et le coût de production. On a mis l'accent sur la fourniture de services de soutien aux offices provinciaux, aux divers services de l'Office ainsi qu'au Conseil d'administration de l'Office canadien de commercialisation des œufs.

#### Services d'ordinateur

En 1980, on a pris certaines mesures permettant d'améliorer la sécurité physique de l'ordinateur, ses périphériques, l'équipement servant au réseau de communication ainsi que les postes de TWX et de TELEX. On a entrepris, dans le cadre de l'amélioration de la sécurité et de l'intégrité des données inscrites dans le système, un programme de renforts réguliers du système. Notre aptitude à utiliser le système dans l'éventualité d'une panne majeure s'est largement accrue et la disponibilité fonctionnelle du système est constamment supérieure à 98%.

Vers la fin de l'été, on a procédé à la révision de la documentation propre au programme et aux utilisateurs et l'année 1981 verra la publication d'un *Guide complet à l'intention des utilisateurs* concernant les troupes et la production d'œufs dans le cadre de la gestion des approvisionnements, les divers rapports de gestion disponibles et une variété de programmes administratifs comme le traitement des mots, la production d'étiquettes et la comptabilité.

En 1981, on prévoit deux améliorations importantes dans le domaine de la pério-logie. Actuellement, les données inscrites par n'importe quel utilisateur sont disponibles seulement sous forme de rapports réguliers programmés par notre personnel conformément aux demandes du client. Un important projet vient de commencer et consiste à convertir toutes les données et programmes de sorte que les utilisateurs non-orientés vers le système d'information puissent

obtenir du nouveau système informatique. Des états financiers trimestriels accompagnés de données comparatives pour l'année précédente continueront d'être publiés ainsi qu'un rapport hebdomadaire de gestion; tous les quatre rapports, un bilan détaillé des comptes réservés à l'écoulement des excédents et celui des fonds administratifs sera également publié.

Je désire profiter de cette occasion pour exprimer ma plus sincère appréciation envers tous les membres du personnel du service de la comptabilité et de la commercialisation pour leurs efforts soutenus au cours de l'année afin d'améliorer et d'établir de nouveaux systèmes dans leur domaine respectif.

Respectueusement présenté par



Bert Scheepers  
Gérant du service de la  
comptabilité



Service de la comptabilité – (dans l'ordre habituelle) S. Pankhurst, B. Scheepers, A. Desjardins, J. Jackson, C. Alford, H. Mains, R. Freiwald, J. Stevenson.



du Québec a entraîné une épidémie de demandes adressées à l'Office concernant le remboursement des redevances des producteurs. La décision en question fait actuellement l'objet d'un appel devant la Cour d'appel du Québec et nous sommes confiants que le jugement rendu par la Cour supérieure du Québec sera renversé.

Il existe deux appels, un au Québec et l'autre en Ontario, pour lesquels les audiences auront lieu au cours des trois premiers mois de 1981; il est espéré que les résultats obtenus permettront à l'OCCO de célébrer son dixième anniversaire tout en éliminant cette dernière résistance.

Il existe bon nombre d'autres aspects concernant les faits juridiques de l'OCCO qui pourraient être mentionnés y compris la consolidation continue de la collaboration fédérale-provinciale à la fois d'un point de vue législatif et réglementaire.

Avant et au cours de l'année 1980, les activités commerciales de l'OCCO ont entraîné un certain nombre de réclamations par l'Office soit pour le non paiement des œufs vendus et livrés ou encore, des réclamations concernant les bris de contrat. Au cours de l'année, les efforts se sont intensifiés et comme résultat, l'Office a réussi à régler toutes ses réclamations de longue date. Pour l'Office, les résultats obtenus se sont avérés satisfaisants, particulièrement dans le cadre d'une situation en Colombie-Britannique et d'une autre en Ontario où d'importantes sommes ont été récupérées. Tout au cours de l'année, une nouvelle réclamation a été revendiquée par l'OCCO découlant d'un affaire d'exportation d'œufs conclue avec l'Arabie Saoudite.

## Service de la comptabilité

En 1980, on a continué à connaître un certain progrès dans le cadre de la normalisation du système de présentation de rapports qui existe entre les offices provinciaux et l'Office canadien de commercialisation des œufs. La mise en application réussie d'un rapport sur la commercialisation en Nouvelle-Ecosse et à l'Île-du-Prince-Édouard ainsi que la possibilité de voir d'autres provinces de l'est adopter ce système, assureront un programme juste et équitable de perception de redevances auprès de tous les producteurs du Canada.

Comme résultat du changement dans la situation bancaire au cours de l'année, un système a été mis à l'essai en Colombie-Britannique concernant le transfert d'argent par le système interbanques en opposition aux systèmes conventionnels. Ce nouveau

système de transfert d'argent permet d'avoir accès, la journée suivante, à des sommes transférées par l'Office canadien de commercialisation des œufs ou par les offices provinciaux et ce, moyennant des frais administratifs minimes. Tous les offices provinciaux seront avisés, au cours de l'année qui vient, du succès de ce système ainsi que du fait à savoir s'il s'applique à leurs besoins particuliers.

Les discussions se poursuivent entre l'Office canadien de commercialisation des œufs et le Conseil national de commercialisation des produits agricoles relativement à un nouveau système de présentation des rapports financiers propres à notre fonds réservé à l'écoulement des excédents. Le programme proposé permettrait de diviser le fonds pour l'écoulement des excédents en un compte de parrainage des consommateurs et un autre des producteurs. Le compte des consommateurs serait réservé pour couvrir les frais d'écoulement des excédents au niveau du marché local alors que celui des producteurs servirait à parrainer l'écoulement des excédents exportés à l'extérieur du Canada ou enfin, du produit excédentaire qui n'est pas destiné à l'utilisation locale. Ce système de comptabilité séparée pour les deux comptes en question assurera que les frais associés aux différents points propres à l'écoulement du produit excédentaire sont débités au compte approprié soit celui des consommateurs ou celui des producteurs. De plus, ledit système assurera au public ainsi qu'au Conseil national de commercialisation des produits agricoles que les fonds reçus dans le cadre de la formule d'établissement du coût de production seront utilisés pour le conditionnement ultérieur du produit excédentaire demeurant au Canada pour fin d'utilisation locale.

L'année 1981 sera également une année de mise sur ordinateur de toutes les données et rapports financiers de sorte que toutes les parties concernées soient mieux renseignées relativement aux opérations quotidiennes de l'Office canadien de commercialisation des œufs.

L'Office canadien de commercialisation des œufs s'est prévalu de trois programmes comptabilité, soit celui des comptes recevables, des comptes payables et celui du grand livre général. Ces modules seront mis en application, éprouvés et, on l'espère, fonctionnels avant la fin de 1981. On consultera les offices provinciaux en plus de leur offrir la possibilité de convertir leur système actuel à notre nouveau système automatisé afin d'assurer une similitude entre les opérations générales. Le système manuel demeurera intact jusqu'au moment où des données précises et sérieuses pourront être



d'œufs. En 1980, la production était de 8% supérieure (24 320 000 caisses) à celle de 1979 comme résultat d'une meilleure utilisation des baisses dans les contingents et d'une efficacité accrue dans l'ensemble. Au moment de publier le présent rapport, la production devrait commencer à devenir plus facilement traitable à mesure que les coupures dans les contingents seront entièrement exécutées.

Le transport s'améliore chaque année. En 1980, les plaintes à cet effet étaient inférieures à 1%. Des réunions sur la question du transport ont encore été tenues cette année et la participation et la contribution de toutes les parties intéressées furent excellentes. Plusieurs cargaisons, expédiées par voie maritime, ont été exportées au Moyen-Orient; les navires chargeaient le produit à Seattle, Washington, à Los Angeles en Californie, à Tampa en Floride et à Winterport dans le Maine.

La consommation locale continue de s'améliorer bien qu'elle ne soit pas aussi importante qu'au cours de 1979.

La stabilité des prix grâce au système central d'établissement de ceux-ci représente un point dont chaque producteur peut être fier. La productivité continue de s'améliorer et la qualité s'est également accrue ce qui s'avérera profitable pour les consommateurs canadiens.

La communication entre les producteurs et leurs offices provinciaux devrait se poursuivre de sorte que tous puissent en profiter. Le chronométrage des troupeaux est un point sur lequel il serait bon de mettre l'accent de sorte que le nombre et les dimensions des œufs bénéficient d'une plus grande disponibilité lorsque les demandes du marché s'annoncent élevées.

Des réunions à l'intention des conditionneurs ont été tenues au cours de l'année et l'entente entre l'Office et ces derniers a continué de s'améliorer. La relation avec Agriculture Canada a été extrêmement bonne et nous désirons remercier les représentants de cet organisme pour leur collaboration passée et à venir.

*Respectueusement présentée par*

*Handwritten signature of Tom Kinney*  
Tom Kinney  
Gérant du système de la  
commercialisation



*Système de la commercialisation — (dans l'ordre habituelle) W. McDonald, D. Burdick, T. Kinney.*

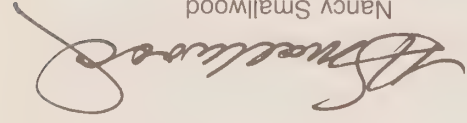
### Faits juridiques par F. Lemieux et S. McLean — conseillers juridiques

Dans les rapports annuels précédents de l'OCCO, la section concernant les faits juridiques était présentée, au nom des sollicitateurs de l'OCCO soit la firme Herridge et Tolmie, par l'un des associés, M. François Lemieux. Cette année et au cours des années qui viendront, cette section refêtera l'importante et la considérable contribution de M. Scott McLean à titre de conseiller juridique auprès de l'Office. Le rapport annuel de 1979 était peut-être trop optimiste lorsqu'on y lisait que l'année 1980 serait celle au cours de laquelle beaucoup d'eau serait versée ou celle au cours de laquelle un grand nettoyage se déroulerait ou encore, celle qui serait "l'année de la fin" en ce qui concerne les problèmes de perception connexes au financement de l'Office relativement aux producteurs.

En Ontario, pour la période précédant le mois de juin 1978 et au Québec, pendant une période précédant et depuis 1978 auquel moment le Québec passait sa législation sur la validité, un certain nombre de producteurs continuent à défier leurs obligations financières stipulées par l'Accord fédéral-provincial relatif aux œufs. Le plus haut niveau de résistance se rencontre maintenant au Québec malgré la législation curative retrouvée dans le projet de loi 116 qui, dans un cas cité au Québec, avait été déclaré comme étant en partie non valable. Cette décision prise par un juge de la Cour supérieure

de commercialisation des œufs et le personnel chargé de la promotion au niveau provincial. Nous désirons profiter de cette occasion pour remercier ces personnes de leur appui soutenu et de leur contribution dans le cadre de divers projets entrepris au cours de l'année passée et qui seront mis en application au cours de l'année. Leur contribution est inestimable dans le cadre des efforts que nous déployons pour augmenter la consommation des œufs au niveau national.

Respectueusement présenté par



Nancy Smallwood

Directrice du service de

l'administration, du personnel et

de la promotion



Administration & Promotion (dans l'ordre habituelle) H. Walter, N. Smallwood, S. Loisel, J. Charlebois, L. Fraser, D. Tallon.

### Système de commercialisation

Le pourcentage de rachat de l'Office canadien de commercialisation des œufs, en 1980, était de 66% supérieur ou 3 123 662 caisses en opposition à 1 894 017; toutefois, malgré cette importante augmentation, nous nous sommes heurtés à certaines pénuries dans différentes catégories et ce, à des moments particuliers au cours de l'année. En 1980, les importations étaient de 377 720 caisses par rapport à 772 030 caisses en 1979, soit un niveau à moitié aussi élevé et, en 1980, nos exportations totalisaient 589 948 caisses

consommateurs. Le deuxième atelier s'est déroulé au mois de novembre à Ottawa; on y avait invité des conférenciers représentant les compagnies Maple Leaf/Canada Packers et Hospitality Marketing qui ont présenté les grandes lignes de leur projet mixte de promotion pour l'année 1981. De plus, une séance sur les techniques de photographie alimentaire fut tenue et dirigée par un photographe canadien de grande renommée.

Dans un effort pour déterminer l'utilisation possible des œufs au sein des services alimentaires et ce, sur une base nationale, l'Office canadien de commercialisation des œufs a mandaté la firme Hospitality Marketing pour effectuer une étude permettant de déterminer s'il est possible d'améliorer la popularité des œufs au sein des divers services alimentaires. L'étude a démontré que neuf des services les plus reconnus et opérant diverses compagnies étaient intéressés à la possibilité d'augmenter le nombre d'articles à base d'œufs figurant à leurs menus. On a actuellement prévu la mise en application des résultats obtenus dans le domaine de la recherche sur la commercialisation et les efforts dans le domaine de la promotion en collaboration avec un grand magasin à rayons, et ce programme commencera au début de 1981.

Deux projets mixtes de promotion ont été mis au point avec la Maple Leaf/Canada Packers et l'Office canadien de commercialisation des œufs; ils seront mis en application en 1981. En janvier, un dépliant contenant des recettes et un bon de commande à retourner pour obtenir un livre de recettes a été envoyé par courrier dans trois millions de foyers canadiens. La distribution de ce dépliant sera suivie par la publication d'une annonce d'une page contenant une recette et un bon à retourner qui paraîtra dans un livre de recettes de la Maple Leaf/Canada Packers qui sera envoyé par courrier, au mois de mai, dans cinq millions de foyers supplémentaires.

La création d'un fichier central de documentation, en collaboration avec tous les offices provinciaux, a permis au personnel chargé de la promotion au niveau provincial d'avoir accès à la documentation écrite ainsi qu'au divers matériel disponible au niveau national quelle que soit la province de provenance ou de préparation dudit matériel. De plus, un bulletin de nouvelles envoyé toutes les six semaines, dans lequel on retrouve des renseignements et les activités concernant chaque office provincial, permet à tous les membres du personnel chargé de la promotion au niveau provincial de se tenir au courant des programmes de promotion au niveau national.

Une excellente relation s'est développée entre l'Office canadien



L'année 1980 en a été une d'expansion et de planification pour le service de la promotion considérant plusieurs projets d'importance dont la présentation au niveau national est prévue pour 1981.

Au mois de mars 1980, l'Office canadien de commercialisation des œufs a parrainé un séminaire sur la mise en marché des œufs. Dans un effort pour augmenter la connaissance des consommateurs relativement aux œufs et aussi, pour accroître leur pouvoir d'achat, l'on a discuté de diverses techniques stratégiques de marchandage. Chaque office provincial a été invité à co-parrainer trois détaillants et commerçants au niveau des grandes chaînes de marchés alimentaires dans tout le Canada. Vingt-huit participants venant de ces grandes chaînes de marchés, les offices provinciaux de commercialisation des œufs et les représentants des postes de triage prenaient part audit séminaire dirigé par deux économistes-consommateurs de l'Université Purdue de l'Indiana.

Pour la troisième année consécutive, l'Office canadien de commercialisation des œufs a parrainé le concours de recettes "L'œuf d'or" ouvert à tous les chefs membres de la Fédération canadienne des chefs de cuisine. M. Harold Crossman s'est chargé de faire les présentations au gagnant ainsi qu'aux quatre candidats qui ont mérité les places suivantes; les présentations se sont déroulées lors d'un déjeuner tenu au cours de la convention de la Fédération canadienne des chefs de cuisine à Saskatoon au mois de mai dernier. Ledit déjeuner était parrainé par l'Office canadien de commercialisation des œufs et 150 chefs y participaient.

ENTERTAINING WITH EGGS, un nouveau livre de recettes, format livre de poche, a été mis au point pour fins de publication au début du printemps 1981. Parmi les recettes présentées, on y retrouvera toute une variété de recettes présentées dans le cadre du concours de "L'œuf d'or".

Le programme des communiqués de presse s'est poursuivi en 1980 avec un accent particulier sur les repas offerts lors d'occasions spéciales et les repas économiques orientés vers l'aspect nutritif. La réaction à ce programme s'est révélée intense par l'intermédiaire des journaux et de la radio.

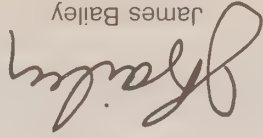
Deux ateliers de travail ont été organisés au cours de l'année. Le premier a été tenu à Montréal en février et portait plus précisément sur les techniques de résolution de problèmes. De plus, les projets de promotion estivaux ont été finalisés et chaque office provincial s'est adonné au finissage de ses besoins particuliers et ce, sous un thème national concernant les détaillants, les médias d'information et les

publiée bimensuellement dans le Journal de l'Association médicale canadienne. Le rapport du Conseil national des recherches fut également mentionné dans le cadre d'un envoi par courrier destiné à plus de 6000 médecins dans tout le Canada et qui comprenait aussi une mise à jour sur la recherche scientifique relativement à la question du cholestérol.

Le cholestérol ne représentait qu'un des nombreux sujets traités dans le cadre d'une émission radiophonique répartie sur trois semaines, produite par l'Office et diffusée par environ 25 chaînes différentes dans tout le pays. Cette série comprenait des entrevues tenues avec le président intérimaire de l'Office canadien de commercialisation des œufs, son directeur général, le directeur du service de la promotion ainsi qu'avec des chercheurs médicaux de renom-mée mondiale. Parmi les sujets discutés, on comptait les recettes à base d'œufs, la recherche sur le cholestérol, la surveillance de la qualité des œufs ainsi que la mise en marché ordonnée; bref, il s'agissait de questions d'intérêt à la fois pour les consommateurs et les producteurs. Les cotes d'écoute des postes de radio concernés révélèrent que l'émission en question fut très bien reçue et hautement considérée.

Dans un temps où l'inflation s'avère très élevée, les offices de commercialisation en général et l'Office canadien de commercialisation des œufs en particulier feront l'objet d'une grande attention au niveau des médias d'information, de divers groupes représentant les consommateurs ainsi que du public en général. Par conséquent, il est quasi inévitable que l'Office canadien de commercialisation des œufs continue à être le point d'intérêt de l'opinion publique. L'Office canadien de commercialisation des œufs joue un rôle vital dans le domaine de la production agricole au pays et les initiatives de son service des relations publiques doivent trahir cette fonction d'une façon claire et honnête. Voilà sur quoi les efforts du service des relations publiques ont été basés en 1980 et les résultats obtenus ont été satisfaisants. À mon avis, l'Office peut anticiper, pour l'avenir, une meilleure compréhension de la part du public vis-à-vis ses responsabilités uniques.

*Respectueusement présenté par*



James Bailey  
Agent des relations publiques

nationales sur une grande échelle, au Moyen-Orient, ont été très bien couverts par l'intermédiaire de communiqués de presse distribués à la Galerie de la Presse parlementaire ainsi qu'à tous les principaux médias d'information dans tout le Canada.

En décembre, l'Office canadien de commercialisation des œufs a participé à la convention annuelle de la Fédération canadienne des rédacteurs agricoles tenue à Ottawa et à laquelle participaient les journalistes agricoles les plus connus au pays. La participation de l'Office a consisté en la présentation d'une bande magnétoscopique d'une durée de 20 minutes portant sur une analyse sincère de ses opérations par l'intermédiaire d'entrevues avec les membres senior de la direction ainsi qu'avec les gérants des divers services.

Alors que les relations efficaces avec les médias d'information représentaient une facette importante dans le cadre des efforts de l'Office dans le domaine des relations publiques au cours de 1980, d'autres initiatives ont également été entreprises dans le but de répondre aux besoins de l'Office et de l'industrie des œufs. Un court métrage d'une durée de 10 minutes et intitulé "The Case of the Missing Eggs" fut mis au point et produit en anglais et en français pour les élèves du niveau élémentaire. La distribution dudit programme relève des offices provinciaux de commercialisation.

La controverse qui existe au sujet du cholestérol demeure un sujet de préoccupation pour l'Office étant donné ses implications relativement à la consommation des œufs. En 1980, cette question a connu un tournant tout à fait positif lorsque la "Food and Nutrition Board" du Conseil national des recherches des États-Unis a publié son rapport intitulé *Toward Healthful Diets* au mois de mai. Le Conseil soulignait que toutes les recommandations diététiques proviennent "de divers services gouvernementaux, de groupes bénévoles pour la santé, des représentants des consommateurs ainsi que l'intérêt manifesté dans le domaine des aliments naturels, manquant souvent de fondements scientifiques". Le rapport indiquait que le Conseil s'était entendu avec Santé et Bien-être Canada, dans sa conclusion, à savoir que les recommandations spécifiques relatives au cholestérol dans le régime alimentaire ne s'appliquent pas nécessairement aux personnes jouissant d'une bonne santé.

Le service des relations publiques de l'Office canadien de commercialisation des œufs a répondu à ce développement en émettant un communiqué de presse dans lequel on faisait mention des conclusions principales du rapport en plus d'être complétement d'une annonce d'une page résumant son contenu. Cette annonce était



Services aux producteurs — (dans l'ordre habituelle) B. Turner, M. El Atawi, G. Shouidice, J. Louthood, A. Read, M. Pinchuk, W. Blommaert, K. Scott, M. Laviolette, P. Dobbin, S. Courrier, K. Van Dyk.

## Service des relations publiques

L'année 1980 en a été une au cours de laquelle l'Office canadien de commercialisation des œufs a continué à être l'objet d'examens publics. Au mois de mars 1980, le Conseil national de commercialisation des produits agricoles a présenté un rapport intensif et détaillé sur les opérations de l'Office qui, malgré certaines critiques, confirmait essentiellement que ce dernier connaissait un fonctionnement efficace et responsable dans le cadre de son mandat. Les augmentations régulières dans les prix payés à la ferme, imposées vers la fin de 1980, ont connu une publicité nationale par l'intermédiaire de tous les médias d'information.

Un des éléments essentiels faisant partie de la stratégie du service des relations publiques de l'Office canadien de commercialisation des œufs a été son accessibilité; grâce à des contacts avec les journalistes, l'Office a mis l'accent sur son empressement à venir en aide aux reporters dans la couverture précise de ses activités. Comme résultat, la plupart des articles concernant l'Office canadien de commercialisation des œufs et publiés en 1980 étaient beaucoup plus justes que ceux qui avaient été publiés au cours des années précédentes. Les succès connus par l'Office canadien de commercialisation des œufs dans le cadre de ses exportations inter-



VENTES TOTALES	← ACHETEURS →													Sellers ↑	TOTAL DES ACHATS 1980															
	D.A.J.*	EXPOR- TATIONS	C.-B.	ALB.	SASK.	MAN.	ONT.	QUE.	N.-B.	N.-E.	I.-du- P.-E.	T.-N.	T.N.-O.																	
	1980			87,081	149,142	76,373	17,600	253,628	7,042	39,656	185	6,154	3,050	161,169	42,129	20,000		308,400	318,745	79,310	127,164	824,569	1,315,566	68,950	386	—	6,479	55,463	539,524	3,644,556

Données en boîtes

\* D.A.J. comprend les rapports tardifs (au 28 janvier/81)

Les nombres ci-dessus incluent les œufs écoulés dans le cadre du programme d'écoulement des excédents de l'OCCO.

Québec	Inventaire +	Nouveau-Brunswick	Nouvelle-Ecosse	L.-du-P.-E.	Terre-Neuve	TOTALS	TOTALS	Mois
		Cont. Inventaire	Cont. Inventaire	Cont. Inventaire	Cont. Inventaire	1980	1979	

3,189,861 +	419,229	938,753	864,698	143,731	443,127	373,747	19,859,969	18,398,686	Jan
(Jan. 26)									
3,226,474 +			820,611	132,899	398,554	19,833,810	18,420,140	19,947,319	Février
(Feb. 23)									
3,272,530 +			808,728 +	128,381	348,246	18,320,297	18,640,953	19,970,648	Mars
(Mar. 22)									
3,245,049 +			806,681	125,748	347,150	19,954,957	18,886,724	19,954,957	Avril
(April 19)									
3,197,059 +			818,510 +	127,377	379,659	19,874,010	18,762,880	19,874,010	Mai
(May 17)									
3,227,950 +			902,633 +	132,553	368,212	19,697,390	18,763,471	19,697,390	Juin
(June 14)									
3,267,317 +			848,700 +	131,870	367,725	19,801,661	18,886,724	19,801,661	Juillet
(July 12)									
3,321,699 +			834,825 +	126,720	365,189	19,954,957	18,922,309	19,954,957	Août
(August 9)									
3,316,034 +			882,036	118,297	357,675	20,098,314	19,094,711	20,098,314	Sept.
(Sept. 6)									
3,274,703 +		928,488	867,719	128,089	379,568	20,268,106	19,246,457	20,268,106	Oct.
(Oct. 4)									
3,187,670 +			828,266 +	131,977	368,723	20,156,724	19,274,820	20,156,724	Nov.
(Nov. 1)									
3,360,015 +		918,223	906,197 +	132,550	370,625	20,380,414	19,748,072	20,380,414	Déc.
(Nov. 29)									
3,257,197			849,134	128,333	368,756	19,986,944	18,873,293	19,986,944	Moyenne

semble démontrer que le programme accéléré d'écoulement des poules a beaucoup aidé à réduire l'approvisionnement disponible à un niveau qu'il était plus facile de gérer.

A mesure que l'année avançait, certaines indications portaient à croire que l'approvisionnement serait tout de même excessif au cours des premiers mois de 1981.

Comme résultat, les directeurs de l'Office ont ratifié trois baisses dans les allocations propres aux ponduses. Lesdites baisses, chacune de 1%, devaient entrer respectivement en vigueur le 27 octobre 1980, le 8 décembre de la même année et le 5 janvier 1981.

## Système d'enregistrement interprovincial

En vertu des règlements canadiens sur l'émission de permis pour les œufs, tous les commerçants se livrant au commerce interprovincial doivent détenir un permis de l'OCCO. Entre le 1<sup>er</sup> mai 1980 et le 31 décembre de la même année, l'OCCO a reçu quelque 357 demandes de permis qui furent toutes approuvées par les administrateurs de l'Office. Comme pour l'année précédente, environ le tiers de ces permis ont été accordés à des commerçants de l'Ontario

Le plus grand exportateur de produit durant 1980 a été l'Ontario (1 563 205 caisses) alors que le Québec a été le plus importateur (1 315 566 caisses).

et du Québec. On estime que le mouvement total déclaré d'œufs entre les provinces a été de 3 644 756 caisses, dont 1 437 606 caisses étaient des produits en excédent; ces chiffres représentent 39,44% de tous les œufs expédiés en 1980. On peut diviser ces chiffres en 699 717 caisses de surplus expédiées durant la première moitié de l'année et 737 889 caisses durant la deuxième moitié (soit respectivement 48,67% et 51,33% du surplus total expédié).

Respectueusement présenté par

Gib Shouldice  
 Directeur des services  
 aux producteurs

Mois	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario	Cont.
Jan.	2,742,040	2,542,448	1,705,690	1,493,718	805,636	658,796
Février	2,534,802	1,523,217	663,676	2,268,618	2,314,109	2,590,853
Mars	2,574,420	1,514,590	684,720	2,266,373	2,292,186	2,266,373
Avril	2,587,020	1,537,834	681,769	2,292,186	2,273,053	2,273,053
Mai	2,566,720	1,521,751	687,082	2,169,669	2,265,535	2,265,535
Juin	2,568,061	1,530,177	638,516	2,253,139	2,269,106	2,253,139
Juillet	2,551,701	1,587,874	696,465	2,265,535	2,269,106	2,265,535
Août	2,549,630	1,545,014	725,261	2,253,139	2,269,106	2,253,139
Sept.	2,587,207	1,558,883	732,736	2,269,106	2,269,106	2,269,106
Oct.	2,619,820	1,567,238	702,734	2,269,106	2,269,106	2,269,106
Nov.	2,601,764	1,551,644	736,699	2,269,106	2,269,106	2,269,106
Déc.	2,586,769	1,565,991	734,436	2,269,106	2,269,106	2,269,106
Moyenne	2,572,530	1,541,494	695,241	2,310,312	8,348,759	2,310,312

Les contingents globaux se rapportent au contingentement permis en vertu d'un arrangement fédéral-provincial.

L'inventaire se rapporte au nombre de ponduse d'une province, tel que donné par le Bureau provincial, à moins d'indications contraire.

OCCO/agence vérifiée

En voie de révision.

Sans tenir compte de l'inventaire de la Ferme Lyn.

d'une plus grande précision. Ce nouveau système fait actuellement l'objet d'une période d'essai.

Dans les autres provinces, on semblait également mettre plus d'accent sur le besoin d'obtenir des rapports plus précis relativement aux troupeaux et à la production et ces renseignements s'avèreront certes d'une plus grande valeur pour assurer que tous les producteurs au pays sont traités d'une façon juste et équitable.

Programme accéléré d'écoulement des poules

L'année 1980 s'est révélée comparable à l'année 1977. Comme ce fut le cas au cours de cette dernière, il est devenu apparent, très tôt en début d'année, que l'approvisionnement disponible pour le marché excédait largement la demande. Dans une tentative de rendre plus réaliste l'équilibre entre l'offre et la demande, les directeurs de l'Office, en collaboration avec huit offices provinciaux (l'I.-P.-É. et le Québec n'ont pas participé) ont approuvé un programme pour encourager les producteurs à éliminer, plus tôt que prévu, leurs poules destinées à l'écoulement. Ce programme a été présenté en mai et s'est poursuivi jusqu'à la fin de juillet. Le tableau de compensation suivant a été approuvé:

Nombre de semaines consécutives au cours desquelles l'installation doit être libre	Total	Office provincial	O.C.C.O.
4	20¢	10¢	10¢
5	32¢	16¢	16¢
6	44¢	22¢	22¢
7	60¢	30¢	30¢

Environ 169 producteurs ou 7% de tous les producteurs enregistrés au pays ont pris part audit programme. On évalue à 1 million ou à 4,8% du troupeau national le nombre de poules qui ont été éliminées, ce qui représente pour l'Office canadien de commercialisation des œufs des déboursés de \$253 725. Les deux tiers de tous les producteurs concernés ont pleinement profité des avantages du programme en libérant leurs installations pour une période d'au moins 7 semaines.

Une analyse de l'écoulement des excédents pour cette période



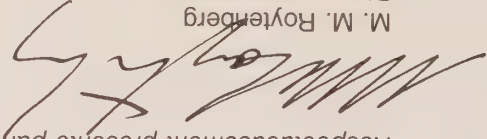
tion alimentaire se spécialisant dans les recettes à base d'œufs.

Le fonctionnement de notre Office est à la base du gagne-pain de milliers de producteurs canadiens. Bon nombre de personnes au sein de cette industrie ainsi que celles qui y sont associées se fient largement au bon jugement et au dévouement de l'administration, de la direction et du personnel de l'Office, ainsi qu'à leur rendement supérieur. L'Office est devenu le symbole de l'attitude des fermiers à diriger efficacement leurs affaires. Il est de la nature du gouvernement, dans le cadre de l'établissement de tels organismes, de trop surveiller certains aspects et de se démettre de ses responsabilités dans d'autres. Ceux qui seront responsables des opérations efficaces de l'Office doivent également être conscients de leurs responsabilités pour assurer que le gouvernement, dans le cadre de son interaction avec l'Office, s'acquitte correctement de ses fonctions dans tous les domaines et aussi, pour assurer que le fonctionnement de l'Office ne soit pas gêné. Il faut respecter le caractère unique de l'Office à titre de société privée. C'est seulement de cette façon qu'il pourra répondre aux exigences du marché. Les rigidités du système gouvernemental ne peuvent se marier à un tel fonctionnement. L'efficacité de l'Office à titre d'organisme directeur au sein de l'industrie des œufs est gênée lorsque le gouvernement est trop impliqué. Il est tout aussi clair que les participants, dans le cadre du procédé global, doivent éviter de pénétrer les intérêts provinciaux tout au cours du procédé de commercialisation et ce, au sein de notre système national qui ne connaît aucune frontière.

Après six années de responsabilités, c'est avec une vive émotion que je vous présente mon dernier rapport. Je regrette de ne plus devoir jouer un rôle central au sein des opérations de cette industrie qui regorge de dynamisme; toutefois, le temps s'écoule et le seul fait constant en rapport à la vie est le changement comme tel.

Permettez-moi de faire part de mes souhaits les plus sincères aux membres du personnel, à la direction ainsi qu'aux directeurs de l'Office et d'une façon toute particulière, aux producteurs d'œufs du Canada qui ont toujours occupé la place la plus importante dans le cadre de mon travail, croyant que c'était là la meilleure façon de servir le public canadien.

*Respectueusement présenté par,*



M. M. Roytenberg  
Directeur général

## Services aux producteurs inventaires provinciaux

Encore une fois, la principale responsabilité de notre service fut la surveillance continue et efficace des inventaires provinciaux des ponduses, présentes à l'Office par les offices provinciaux.

Cette année, l'Office canadien de commercialisation des œufs a procédé à l'établissement du nombre total de poules dans les provinces du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de la Colombie-Britannique. De plus, des vérifications numériques moins intensives ont été effectuées régulièrement dans toutes les provinces et ce, au "Système de vérification par une tierce partie" de l'Office.

Au total, plus de la moitié de tous les troupeaux enregistrés au niveau national ont fait l'objet de la vérification des représentants itinérants de l'Office.

Jusqu'à ce jour, aucune pénalité n'a été imposée ni perçue pour l'année 1980 bien que la vérification définitive en Colombie-Britannique ne soit pas encore terminée.

En considération des deux baisses dans les allocations, qui se sont produites vers la fin de l'année, notre service a procédé à une vérification accrue des troupeaux dans tout le pays et poursuivra ce programme jusqu'à ce qu'il soit assuré que toutes les provinces aient atteint leurs nouveaux niveaux d'allocations.

## Système d'information propre à la gestion des approvisionnements

Cette année, d'importants changements se sont produits dans le cadre du système de présentation des rapports et de perception des redevances au niveau de plusieurs provinces. La Nouvelle-Écosse et l'Île-du-Prince-Édouard se sont officiellement libérées de la méthode d'estampillage relativement à la perception des redevances et ont adopté le système de présentation de rapports par les producteurs concernant leur mise en marché. Cela a entraîné une modification dans le cadre des méthodes utilisées pour la présentation de rapports qui, grâce à la collaboration du personnel des offices et à celle des producteurs, semble être profitable.

Bien que la province du Nouveau-Brunswick ait décidé de prolonger la méthode de l'estampillage pour la perception des redevances, elle a largement modifié les formulaires qu'utilisent les producteurs de sorte à obtenir des renseignements plus opportuns et



l'expansion dudit marché. Comme résultat, les directeurs de l'Office se sont heurtés au besoin de réduire la production.

En 1980, le produit disponible pour fins de consommation régulière était égal à 3 119 646 caisses. De ce total, 877 563 caisses ont fait l'objet d'exportations directement par l'Office ou par l'intermédiaire de conditionneurs canadiens. Une quantité équivalente à 72 439 caisses a été redistribuée vers la table alors que 2 169 644 caisses d'œufs ont été conditionnées au Canada pour fins d'utilisation dans ce pays.

Au cours de l'année 1980, le Canada a importé 377 720 caisses d'œufs consistant, en grande partie, de quantités globales importées. Pour la même période en 1979, les quantités importées étaient de 722 030 caisses d'œufs. La quantité totale du produit destinée au décaillage au Canada s'élevait à 53 399 497 livres ce qui représente un nombre de 29,33% supérieur à celui de l'année précédente. Le prix moyen versé aux producteurs en 1980 était de 79,0¢ comparativement à 72,8¢ l'an dernier.

Il semble que la disparition du produit de catégorie A, au Canada, sera de 1% supérieure à l'an passé. Les prévisions sont qu'il est fort probable que les résultats ne seront pas meilleurs en 1981 et ce, malgré les prix sans cesse croissants pour tous les aliments.

En 1980, l'Office canadien de commercialisation des œufs s'est adonné au marché des exportations d'une façon beaucoup plus importante que dans le passé. Les exportations directes par les intermédiaires américains et canadiens ont fait en sorte que des quantités importantes de notre produit furent envoyées au Moyen-Orient. Des approvisionnements moins généreux en Europe ont contribué à créer un intérêt plus marqué envers le produit nord-américain. Il semble que cet intérêt sera aussi un important facteur dans le cadre des exportations du produit canadien destiné à la table en 1981. Ce fut pour la troisième fois en 1980 que l'Office, en collaboration avec les offices provinciaux de commercialisation, introduisait un programme accéléré d'écoulement des poules de sorte à alléger les grandes quantités excédentaires au cours de la première moitié de l'année. Environ un million de poules ont été liquidiées plus tôt que d'habitude. Cela a entraîné, comme résultat, la réduction des pressions exercées par une quantité excédentaire et ce, au cours d'une période difficile. Il est supposé que l'Office a épargné trois dollars pour chaque dollar investi dans le cadre de ce programme. Les niveaux plus élevés d'excédents ont donné suite, en 1980,

à des augmentations dans les redevances. L'adite augmentation entrerait en vigueur vers la fin du mois de novembre. Le Conseil national de commercialisation des produits agricoles était d'accord pour augmenter les redevances de 0,2¢ dans le cadre de la formule d'établissement du coût de production afin d'aider à compenser les quantités accrues prévues par les conditionneurs canadiens en ce qui a trait à la consommation de produit conditionné au Canada. Il semble que la tendance vers la consommation canadienne accrue de produit conditionné au Canada soit forte. Il est devenu de plus en plus évident que sans changement dans la formule d'établissement du coût de production, à cette fin, il sera impossible de continuer à fournir ces quantités supérieures aux conditionneurs canadiens.

La formule d'établissement du coût de production des œufs au Canada a fait l'objet de désaccords sans cesse croissants dans le cadre du système canadien. D'une part, le refus du Conseil national de commercialisation des produits agricoles à permettre l'application de la formule afin d'assurer le maintien du libre déplacement inter-provincial, et, d'autre part, la préoccupation des producteurs du Manitoba à savoir que cela se déroulera à leurs dépens, ont engendré le gel des différentiels de la formule pendant les deux dernières années. Comme résultat, la commercialisation normale du produit a, effectivement, été bloquée. Toutefois, la situation a été allégée grâce à la disponibilité de grandes quantités excédentaires mais le problème existe toujours. De plus, la situation s'est aggravée par la politique d'établissement des prix de certaines provinces à l'égard des œufs autres que les gros. Il semble clair que les participants et les parties associées audit procédé ne sont pas prêts à permettre le bon fonctionnement du système actuel et que certains ajustements dans le cadre de ce mécanisme se révèlent opportuns.

L'année 1980 a apporté à l'Office d'importants dividendes dans le cadre de la grande reconnaissance de l'efficacité de sa publicité. Le slogan "*Get Cracking*" (Je repars en œuf) a été reconnu à juste titre comme étant de grande valeur et des représentants dans le domaine de la mise en marché sont intéressés à associer leurs produits à ce thème. La Canada Packers et Campbell Soup sont deux compagnies avec lesquelles l'Office s'est entendu pour l'utilisation dudit slogan moyennant des avantages importants du point de vue de la publicité et de la promotion. Une entente contractuelle a été conclue avec le promoteur d'un kiosque de repas légers se spécialisant dans les mets à base d'œufs frais de catégorie A. On anticipe qu'une collaboration formelle s'établira avec un important commerçant canadien qui ouvrira une chaîne de points de distribu-

relations publiques, un groupe administratif bien formé, un système national d'information par ordinateur ainsi que bon nombre d'autres éléments importants qui viennent appuyer le fonctionnement efficace de l'Office.

Aucun de ces projets ne semblait possible à réaliser au début des opérations de l'Office en 1975 auquel moment deux offices provinciaux décidaient de quitter l'OCCO alors que d'autres menaçaient d'en faire autant. À ce moment, l'Office devait assumer certaines dettes et aucune source de revenu sous forme de redevances était établie. La concurrence qui existait entre les provinces en matière de prix contribuait à la baisse du prix des œufs excédentaires. Il y avait liberté quasi totale au niveau de la frontière et les excédents en provenance des États-Unis contribuaient à fixer les prix à des niveaux qui s'avéraient désastreux pour le marché canadien des œufs destinés à la table (consommation régulière). Un certain nombre des offices provinciaux faisaient face au problème de la faillite. Partout au pays, on s'entendait à dire que la gestion des approvisionnements était impossible, que les fermiers volaient le public et qu'il vaudrait mieux que l'Office mette fin à ses opérations.

Si l'on regarde ces événements du passé, un certain sens de perspective s'en dégage et il devient plus facile de constater la fragilité de notre système de commercialisation. Ces accomplissements n'auraient pu être concrétisés sans l'étroite collaboration de chacun des dix offices provinciaux qui étaient anxieux et désireux d'avoir un Office national efficace. Cet ardent désir au sein des offices provinciaux a permis aux fermiers de recevoir d'importants dividendes. Je suppose, qu'au cours de cette période, les producteurs ont accru leurs revenus d'au moins un milliard de dollars, ce qui dans d'autres circonstances aurait été impossible. Toutes ces belles choses dépendent toujours de la volonté des parties concernées par ce Plan de continuer à travailler ensemble. La poursuite d'objectifs plus étroits sur une base provinciale n'est pas compatible avec l'opération et le succès continus de cet Office et je regrette de devoir ajouter que ce problème ne semble pas avoir été résolu.

L'année 1980 s'est avérée très difficile pour l'Office avec la productivité des fermiers qui a largement dépassé nos prévisions; de plus, les augmentations dans les contingents qui, selon nous, étaient nécessaires pour l'expansion du marché, ont contribué à une trop grande quantité de produits excédentaires, au niveau d'un marché qui soudainement ne connaissait plus d'expansion. La croissance rapide du prix des œufs, en 1980, en plus des réductions dans le prix d'autres aliments protéiques, a certes contribué à réduire



*M. M. Roytenberg, directeur général*

## Rapport du directeur général

L'Office canadien de commercialisation des œufs vient de terminer sa sixième année d'opération sous ma direction. En faisant une rétrospective de cette période de temps écoulée, il est clairement visible que l'Office a connu une expansion considérable. Dans le cadre des systèmes fonctionnels, nous comptons un système de perception de redevances, de surveillance des poules, d'écoulement des excédents, un système central d'établissement des prix et une base efficace d'établissement des coûts de production à partir de laquelle les prix sont fixés. De plus, nous avons maintenant un programme de publicité à l'échelle nationale, une entente formelle relativement au maintien du prix des œufs offerts aux conditionneurs, un programme bien établi dans les domaines de la promotion et des



en rapport à la salmomone de discussions, de l'information et de la recherche, etc., sur les aliments agricoles autres que ceux qui sont en rapport à l'aviculture; par exemple, on traitera du bœuf, du porc, des aliments crus, etc.

Les consommateurs demandent qu'on leur assure que la nourriture est de la plus haute qualité. A mesure que les prix augmentent, les pressions à cette fin s'accroissent. Il est donc à notre avantage, si possible, de se conformer à cette exigence.

Vous serez heureux d'apprendre que les cages, en plus de la protection naturelle des œufs, réduisent grandement l'apparition de la salmomone dans ces derniers. Cependant, une récente étude au cours de laquelle environ 300 tests ont été effectués au hasard a révélé que 34% de l'eau servant au lavage des œufs, 13% des fissures et 2% des œufs intacts étaient contaminés.

En 1980, j'ai eu l'occasion de participer à deux réunions sur la salmomone. La première était la réunion du comité formé par l'industrie avicole et Agriculture Canada, tenue le 30 janvier 1980 à Ottawa. Il s'agissait d'une réunion de représentants de l'industrie au cours de laquelle on a abordé certains problèmes relatifs à la salmomone en plus de faire des recommandations générales pour le bien-fait de l'industrie. La deuxième réunion, dont le thème était "Préoccupations du consommateur face au problème de la salmomone", était parrainée par "L'Ontario Food Protection Association", une division de "L'International Association of Food and Environmental Sanitations" et fut tenue le 6 février 1980 à Toronto. Il s'agissait d'une réunion parrainée par les consommateurs à laquelle assistaient 250 personnes. Un grand intérêt a été manifesté envers les sujets traités.

En résumé, les bacilles de la salmomone sont très communs et très répandus. Il semble que la salmomone ne puisse être complètement éliminée au sein de l'industrie des œufs. Toutefois, la contamination provient d'un excès de concentrations de cet organisme. Ces dernières peuvent être diluées de sorte à atteindre des niveaux présentant moins de dangers et ce, par la production d'œufs propres, la réduction du nombre d'œufs fissurés et par l'élimination de l'eau contaminée qui aurait servi au lavage du produit.

En 1981, nous attendrons les recommandations de l'unité de coordination (Agriculture Canada et Santé et Bien-être Canada) sur

la question de la salmomone au sein de l'industrie des œufs.

L'industrie des œufs doit être avisée du fait que de telles recommandations lui seront présentées. Il est à l'avantage de cette industrie d'assurer que la présence de la salmomone demeure dans les limites tolérables et de continuer à appuyer des programmes qui s'avèrent appropriés et pratiques.

Respectueusement présenté par,

*Thomas J. Graham*

Tom Graham  
Représentant



Exécutif – (dans l'ordre habituelle) H. Crossman, M. M. Roytenberg, C. Currie, H. Deschamps.

approvisionnement du libre marché". Notre président, M. Figare était invité à présenter un exposé sur cette question. Le sujet principal était celui du bien-être avicole et l'effet de ce dernier dans certains pays.

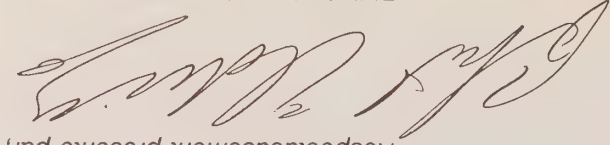
Des comités ont été établis au sein de la Communauté économique européenne afin d'étudier la question. Les conclusions générales étaient:

1. Que les lobbies sur le bien-être sont puissants.
2. Que jusqu'à ce jour, les groupes de producteurs ignorent la documentation relative aux coûts, au bien-être des poules, etc.
3. Qu'il faut être prêts à prendre de fortes mesures préventives. L'exposé publié par la C.I.O. dévoile une opposition générale au fait de garder les ponduses dans des enclos autres que les cages régulières d'éleveuses et ce, à moins qu'un producteur particulier en décide autrement. Il est également recommandé que nous sollicitons l'appui actif des manufacturiers d'équipement.

### Consommation et publicité

Des millions de dollars sont actuellement dépensés dans le cadre des campagnes publicitaires et de promotion relatives aux œufs dans le monde entier. Sans doute, il existe une baisse dans la consommation d'œufs, par personne, dans la majorité des pays et l'on peut s'attendre à une lente amélioration de cette situation. L'exposition ouverte de matériel divers a connu un grand succès et se poursuivra. Le matériel audio-visuel a été particulièrement bien reçu et nous avons également reçu une approbation remarquable en rapport à nos présentations de films et de diapositives. Il a été suggéré qu'un séminaire ou un atelier sur la promotion soit tenu conjointement avec la prochaine réunion de la C.I.O.; j'appuie fortement l'idée d'un tel séminaire qui permettra l'échange total d'idées et de méthodes au sein des personnes qui s'adonnent à la mise au point et à l'application des campagnes de promotion.

Onze Canadiens ont assisté à cette 21<sup>e</sup> conférence annuelle de la C.I.O., ce qui indique notre intérêt et la valeur de nos contributions. La prochaine réunion aura lieu du 14 au 19 septembre 1981, en Irlande, auquel moment on étudiera l'invitation de la Pologne en vue de la réunion de 1982 et celle des États-Unis pour 1983.



Respectueusement présenté par,

Phil Eldridge, Représentant

Les premiers paragraphes du présent rapport traiteront des bases qui ont entraîné la formation d'un comité pour la salmonelle et la participation ultérieure de l'Office canadien de commercialisation des œufs et de l'industrie des œufs.

Pourquoi un comité pour la salmonelle? En bref, la salmonelle est un organisme très répandu. Elle s'est révélée commune dans les produits alimentaires ainsi que dans l'eau et ce, depuis toujours.

Les maladies et les malaises divers comme la fièvre typhoïde, le pullorum et l'empoisonnement par ingestion d'aliments contaminés en sont des exemples bien connus. Il existe plus de deux cents stéréotypes de cet organisme, et, malheureusement, il est impossible de les éliminer complètement; toutefois, en gardant sa multiplication à un niveau très bas (par la dilution) et en faisant bien cuire les aliments, il est peu probable que sa présence s'avère problématique.

Pourquoi y accorde-t-on une si grande attention? On s'est toujours préoccupé de la santé publique. L'empoisonnement par ingestion d'aliments contaminés demeure une question d'actualité. En 1974, 5054 cas d'empoisonnement ont été rapportés et en 1978, ce nombre passait à 8500.

L'industrie avicole, y compris les fermes d'élevage, les poussinères, les producteurs, les extracteurs, les manufacturiers de grains destinés à l'alimentation du bétail, les consommateurs et Agri-culture Canada (Direction de l'agriculture et de la santé des animaux) ont créé le comité pour la salmonelle de l'industrie avicole et d'Agriculture Canada dont l'objectif est d'agir à titre de forum pour fin de discussion et aussi, pour prendre les mesures qui s'imposent.

Ce comité s'adonnera:

1. Aux discussions et à l'étude du problème
2. A la préparation et à l'application de méthodes de recherche
3. A assurer au consommateur canadien que toutes les mesures commerciales et pratiques possibles seront prises afin de réduire la concentration de salmonelles dans tout ce qui a rapport à l'aviculture, la viande et les œufs.

De plus, Agriculture Canada, en collaboration avec Santé et Bien-être Canada, a établi un unité responsable de la coordination,



Afin d'honorer le gagnant du concours de l'Œuf d'or pour la commercialisation et la promotion, une séance précédant la conférence fut tenue en Australie. Depuis la participation officielle du Japon, vingt-deux pays participants détiennent maintenant une adhésion au sein de la C.I.O. De ce nombre, dix-sept étaient représentés à la conférence. La participation globale était certes élevée avec bon nombre de personnes combinant le travail aux loisirs lors de vacances dans ces deux très beaux pays. L'industrie des œufs à la fois en Australie et en Nouvelle-Zélande est orientée vers les producteurs et on se souviendra longtemps de leur hospitalité ainsi que de leur amitié.

Au cours de la séance précédant la conférence, des conférenciers invités discutaient de sujets tels "Le commerce international — Libre marché et stabilité" ou encore "La méthodologie propre à l'établissement de prévisions". Ce dernier sujet a donné l'impression que l'établissement de prévisions est un exercice nécessaire exigeant une correction continue de sorte à ajuster les facteurs qui entrent en jeu dans le cadre des conjectures. Le premier sujet a été abordé par M. Peter Kemp, administrateur délégué de la Goldenlay Ltee., au Royaume-Uni. Cette firme produit et met sur le marché environ 17% des œufs produits au Royaume-Uni et certains commentateurs de M. Kemp se sont avérés très pertinents. Le Royaume-Uni, après avoir connu plusieurs années au cours desquelles les prix étaient bien au-dessous du coût de production, a, suite à la conclusion d'une entente, réduit la production. Cette mesure a été inefficace étant donné le dumping des excédents par d'autres pays faisant partie de la Communauté économique européenne. Il n'est pas pratique d'avoir recours au marché des exportations dans l'espoir de trouver des solutions à longue échéance pour les producteurs. Les grandes corporations multi-nationales continueront à envahir l'industrie et à s'approvisionner à même les profits d'autres entreprises; cette situation prévaudra à moins que la production soit réduite au sein de toute la Communauté économique européenne.

Le comité pour les statistiques fournit non seulement des renseignements de grande valeur grâce à ses publications mais accumule et regroupe des données provenant de bon nombre de pays y compris ceux qui sont membres de la Commission. Cette banque de données peut et devrait être prise en considération lorsque les pays individuels ou les divers secteurs de commercialisation passent leurs jugements. Le Dr. Sugiyama a apporté un point de vue très intéressant en rapport à la collaboration des producteurs dans

certains endroits du Japon. Des groupes de producteurs forment de petites coopératives de sorte à partager des entreprises telles le mélange des grains destinés à l'alimentation, l'élevage des poulets, le séchage de l'engrais et le conditionnement des œufs. Ce procédé a une influence saine et très importante sur l'industrie dans ce pays. Les comités pour les œufs en coquille et les produits à base d'œufs partagent les mêmes problèmes fondamentaux relativement à l'uniformité des normes et des règlements y compris les mesures métriques, le classement par grosseur et le rehaussement de la qualité des emballages. Malgré de considérables efforts et une attention particulière au cours des années, le progrès réalisé a été minime et les comités en question se sentent frustrés. Le Royaume-Uni a encore réitéré sa demande propre à l'abolition de l'utilisation d'œufs incubés dans les produits à base d'œufs.

### Santé mondiale et nutrition humaine

Jusqu'à ce que la question du cholestérol relativement aux œufs puisse être résolue, le comité responsable de cette affaire sera d'une aide inestimable. Son objectif premier doit être de réunir tous les faits disponibles et de contester publiquement toutes déclarations qui ne peuvent être appuyées ou les cas pour lesquels des renseignements conflictuels sont présentés. Les résultats de tests ne démontrent encore aucune preuve absolue que l'élimination des œufs dans le cadre du régime alimentaire aura ou pourra avoir comme effet de réduire les problèmes de santé associés à la présence du cholestérol.

### Comité des producteurs

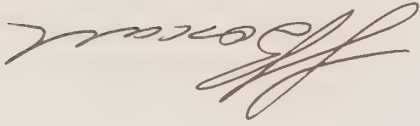
La majorité des problèmes auxquels fait face ce comité ne sont qu'une répétition des problèmes des années précédentes avec une sur-production dans la plupart des pays, des prix payés aux producteurs plus bas que leurs coûts de production et, le fait qu'aucun engagement réel n'est donné afin de corriger ces mesures. L'Afrique du Sud réduit régulièrement ses approvisionnements et est en train de mettre le système de gestion des approvisionnements à l'épreuve.

Les Etats-Unis rapportent un raffermissement en ce qui concerne un nombre inférieur d'unités mais plus gros. Plusieurs pays sont d'avis qu'un nombre plus élevé d'œufs par poule a un effet significatif sur la situation des excédents au niveau international. Lors de la récente réunion de la "World Poultry Science Association European Federation", un symposium fut tenu sur "La gestion des

Le comité de l'Office canadien de commercialisation des œufs pour l'amélioration de la qualité des œufs a connu une année très active en 1980 et ce, guidé par ses membres de talent. Bon nombre de programmes d'une qualité exceptionnelle ont été établis dans les provinces pour maintenir et améliorer la qualité des œufs dans tout le pays. En général, la qualité des œufs est extrêmement bonne d'une province à une autre mais il est important de poursuivre le travail nécessaire au maintien du haut niveau déjà atteint. Le comité était d'avis qu'il était nécessaire d'établir une liaison de sorte à ce que les programmes provinciaux individuels offrent une norme uniforme de qualité. Avec l'introduction d'un plan national, les œufs sont déplacés entre les provinces et il est nécessaire d'avoir une qualité uniforme de sorte à réduire la résistance de la part des consommateurs face aux différences régionales relativement à la qualité. Le comité pour la qualité des œufs a tenu, en 1980, plusieurs réunions. Les membres dudit comité se sont adonnés à la surveillance attentive du problème continu de la salomonelle dans l'industrie avicole. On a reçu des rapports isolés concernant la salomonelle relativement aux œufs et le comité suggère toujours qu'il est nécessaire d'obtenir des preuves supplémentaires pour affirmer qu'il s'est produit une contamination des œufs. Une grande préoccupation du comité a été la perte continue de revenus au sein des producteurs, causée en grande partie par le nombre de fissures et le nombre d'œufs de catégorie inférieure retrouvés parmi ceux qui ont été très. Des pertes équivalant à des milliers de dollars se produisent chaque année à cause d'une gestion et d'une maintenance médiocres à la ferme. L'opinion générale était qu'un dialogue plus poussé était nécessaire pour montrer aux producteurs ce qu'une petite augmentation dans le pourcentage des œufs de catégorie inférieure peut faire pour contribuer à la réduction de leurs revenus. Afin d'aider à résoudre ce problème, le comité a introduit la rubrique intitulée *Le coin de la qualité des œufs* qui paraît dans le bulletin de nouvelles mensuel envoyé aux producteurs. De courts articles y sont publiés tous les mois et l'on traite de certains aspects de la qualité des œufs. On espère que ces faits aideront les producteurs à reconnaître qu'une bonne gestion aidera à assurer l'amélioration de leurs revenus. Le comité a également recommandé au Conseil d'administration de l'Office canadien de commercialisation des œufs d'entreprendre la publication d'un petit fascicule destiné aux producteurs et dans lequel ces derniers trouveraient tout le nécessaire au bon fonctionnement-

ment de leurs opérations. Étant donné les restrictions financières que connaît actuellement l'Office, le Conseil d'administration a rejeté cette proposition. L'Alberta et la Saskatchewan ont entrepris ce projet sous leur propre initiative et il est espéré que le fascicule en question sera disponible aux autres producteurs par l'intermédiaire de notre comité. J'ai eu le privilège de participer à une réunion tenue conjointement à Calgary par les comités pour la qualité des œufs du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta. Des programmes pour la qualité des œufs ont été établis dans chacune des provinces et les résultats obtenus seront publiés dans un avenir rapproché. Pour maintenir un produit de haute qualité, le déplacement inter-provincial des œufs entre les provinces exige un échantillonnage à la fois sur la ferme et à destination. D'autres points traités dans le *Coin de la qualité des œufs* sont ceux du type de problèmes que pose la variation, dans certaines régions, de la couleur du jaune d'œuf. L'apparence de l'œuf n'a aucune conséquence sur sa qualité mais certains consommateurs associent la couleur du jaune à la qualité de l'œuf. Certaines suggestions ont été faites concernant l'établissement d'une couleur plus uniforme pour les jaunes d'œufs produits au pays de sorte que les œufs déplacés d'une province à une autre ne fassent pas l'objet d'un examen minutieux de la part des consommateurs. Le comité pour l'amélioration de la qualité des œufs convoquera une réunion des représentants provinciaux pour la qualité des œufs auquel moment, nous l'espérons, les discussions porteront sur des idées nouvelles et innovatrices concernant la promotion de la qualité des œufs. Ce fut un privilège de siéger au sein du Comité pour la qualité des œufs et je désire en remercier les membres pour leur dévouement et leur appui.

Respectueusement présentée par



Linda Boxall  
Présidente



porté sur l'application de la clause 10 (d) du contrat entre les décoquilleurs et l'OCCO, les révisions de l'Office concernant le mandat du comité, l'allocation de contingents au-delà de 100% ainsi que sur la mise au point du fonds de recherche de l'Office canadien de commercialisation des œufs.

La troisième rencontre s'est déroulée en novembre auquel moment l'accent a été porté sur les réductions dans les contingents. Le comité a exprimé sa préoccupation à savoir que la "Canadian Hatchery Federation" ne donnait pas suffisamment d'avis lorsque des réductions dans les contingents étaient effectuées. On a également considéré les programmes d'exportations, l'établissement des prix au niveau provincial relativement aux gros-seurs autres que les œufs de catégorie A-Gros, les différenciels provinciaux et les négociations concernant le contrat entre l'Office canadien de commercialisation des œufs et les décoquilleurs.

Une plainte fréquemment portée par les membres du comité en 1980 se rapportait au manque de consultation avant que des décisions importantes ne soient prises par l'Office. Nous espérons que cette situation sera corrigée en 1981. Nous anticipons travailler en étroite collaboration avec l'Office en vue de l'amélioration du système canadien relativement aux œufs.

Je désire profiter de cette occasion pour remercier les membres du comité consultatif pour les efforts qu'ils ont déployés ainsi que pour l'appui qu'ils ont apporté en 1980 en plus de remercier tout particulièrement M. Crossman, président intérimaire. M. Max Roy-tenberg, directeur général et Cynthia Currie qui a agi à titre de secrétaire administrative préposée à la transcription.

*Respectueusement présentée par,*



H. J. Lammers  
Président

### Comité pour le coût de production

En 1980, le comité de l'Office canadien de commercialisation des œufs pour le coût de production s'est réuni à cinq reprises.

Les réunions dudit comité ont essentiellement porté sur la conception du prochain "Sondage de mise à jour sur le coût de production" prévu pour le printemps prochain (1981) et qui contiendra un rapport propre aux coûts des producteurs en 1980.

Le comité s'est adonné à un examen détaillé du questionnaire et de la méthodologie utilisée dans le cadre du sondage et ce, en

collaboration avec la firme Touche Ross et Associés qui avait été mandatée pour effectuer ladite étude. Comme résultat, bon nombre de modifications ont été apportées aux pratiques du passé. De beau-coup, la plus importante de ces modifications fut la décision de compléter la section du questionnaire portant sur le travail à l'aide d'une méthode de surveillance détaillée échelonnée sur une période de quelques semaines ou de quelques mois et ce, dans un effort pour mieux couvrir le temps global relatif à la main-d'œuvre ainsi que la répartition quantitative par catégorie de travail; on compte trois de ces nouvelles catégories, soit la main-d'œuvre générale, la main-d'œuvre spécialisée et le travail de gestion. Le comité s'est également intéressé à la question du désir d'obtenir les résultats du sondage sur les troupeaux de moins de 10 000 poules et sur ceux de plus de 50 000 poules ainsi que les résultats réguliers provenant des troupeaux dont le nombre de poules varie entre 10 000 et 50 000. Les questions relatives à l'échantillonnage permettant l'obtention de données sérieuses sur une base permettant l'établissement du coût de production provincial ainsi que sur la base d'une moyenne nationale comme ce fut le cas, ont aussi été abordées. Au moment de rédiger le présent rapport, les décisions finales sur ces points n'ont pas encore été prises par le Conseil d'administration de l'Office cana-dien de commercialisation des œufs.

Le travail du comité a également entraîné des discussions sur un certain nombre de points pertinents à la méthodologie de l'application des résultats du sondage dans le cadre de l'établissement des coûts, en opposition à la cuilliette de données fondamentales. Ces discussions ont porté de façon plus précise sur un certain nombre de questions soulevées par le Conseil national de commercialisation des produits agricoles et dont la considération approfondie a entraîné un retard considérable en 1980 relativement à l'application des résultats du sondage sur les coûts effectué en 1979.

Un autre fait à souligner est celui que le comité, dans le cadre de sa collaboration avec la firme Touche Ross et Associés pour concevoir les grandes lignes du prochain sondage, joue un rôle consultatif auprès de ladite firme qui se réserve le droit de prendre la décision finale quant au professionnalisme de son travail.

*Respectueusement présentée par*



David Kirk  
Président



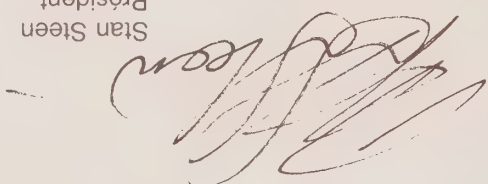
annuellement et en fin d'année. Ces rapports, qui font partie d'une opération continue au sein de l'Office canadien de commercialisation des œufs, font l'objet de discussions lors desdites réunions.

Les vérificateurs étudient les ventes destinées à l'exportation afin d'assurer que des directives satisfaisantes sont établies et respectées.

Des contrats de service par ordinateur ont été signés entre l'Office canadien de commercialisation des œufs et quatre offices provinciaux.

Suite aux réunions du comité de vérification, des séances à huis clos auxquelles participent les membres du comité et les vérificateurs sont tenues; au cours desdites séances, l'on évalue la relation entre les vérificateurs et le personnel du service de la comptabilité de l'Office canadien de commercialisation des œufs. Nous sommes heureux de confirmer, au nom des vérificateurs, la compétence et la collaboration du personnel du service de la comptabilité de l'Office. Le comité pour la vérification procédera à la révision de la copie définitive de la vérification pour 1980 et ce, en collaboration avec les représentants de la firme Touche Ross et Associés. Le comité répondra aux questions qui lui seront adressées au cours de la réunion annuelle.

*Respectueusement présentée par*

  
Stan Steen  
Président

## Rapport du comité consultatif pour l'année 1980

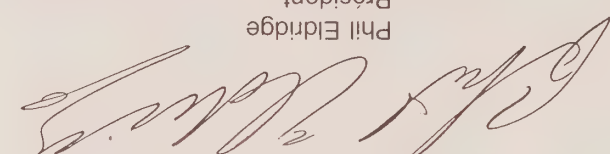
En 1980, le comité consultatif s'est réuni à trois reprises.

La première réunion s'est déroulée en janvier au cours de laquelle les élections ont eu lieu; M. R. Murdoch a été élu au poste de président et M. H. J. Lammers, à titre de vice-président. On a ensuite procédé à l'étude d'une ébauche des mandats, préparée par le Conseil national de commercialisation des produits agricoles, pour fin d'utilisation générale par les comités consultatifs, qui fut rejetée. Le comité a déterminé son propre mandat pour fin de présentation au Conseil d'administration de l'Office canadien de commercialisation des œufs. On a également discuté des différents problèmes au fret et à la manutention, de l'influence du programme pour la qualité des œufs en Ontario par rapport au système national des œufs ainsi que de l'allocation des contingents au-delà de 100%.

des efforts déployés ainsi que pour partager de nouvelles idées pour l'avenir. Etant donné les résultats obtenus grâce à ces rencontres, vos représentants auprès de la C.I.O. ont recommandé que des séances semblables soient tenues au niveau international de sorte qu'il soit possible de partager l'expérience et les connaissances considérables utilisées pour promouvoir les œufs dans bon nombre de pays. Nous anticipons avec impatience la venue de 1981 et plus particulièrement le programme de promotion dont les coûts seront partagés conjointement avec la Canada Packers et la compagnie Maple Leaf. Nous croyons qu'il s'agira d'un programme efficace étant donné le grand public cible; parmi les points à remarquer dans le cadre de ce programme, nous citons la circulation de matériel divers qui touchera trois millions de foyers en janvier et cinq autres millions en mai.

Nos efforts dans le domaine de la promotion d'une plus grande utilisation de notre produit ont été récompensés mais un mot d'avertissement s'impose. La puissance de la publicité est considérable mais non illimitée. Un changement inhabituel ou extrême dans la demande serait plus probablement le résultat d'un facteur extérieur tel un changement soudain dans le prix d'autres aliments, plutôt que le résultat de nos campagnes publicitaires. Une augmentation régulière et continue dans la consommation d'œufs, par personne, est notre objectif primordial et c'est ce que nous connaissons actuellement.

*Respectueusement présentée par,*

  
Phil Eldridge  
Président

## Comité pour la vérification

Le comité pour la vérification a été formé il y a quatre ans afin d'améliorer la communication entre le Conseil d'administration de l'Office canadien de commercialisation des œufs et ses vérificateurs. Le comité vient en aide aux directeurs dans le cadre de l'exécution de leurs responsabilités administratives et la contribution des directeurs est encouragée.

Le comité en question se rencontre trois fois par année. Chacune des réunions tenues en 1980 a connu la participation de représentants de la firme Touche Ross et Associés, en plus de celle de membres senior de la direction de l'Office canadien de commercialisation des œufs. Des vérifications sont effectuées trimestriellement, semi-

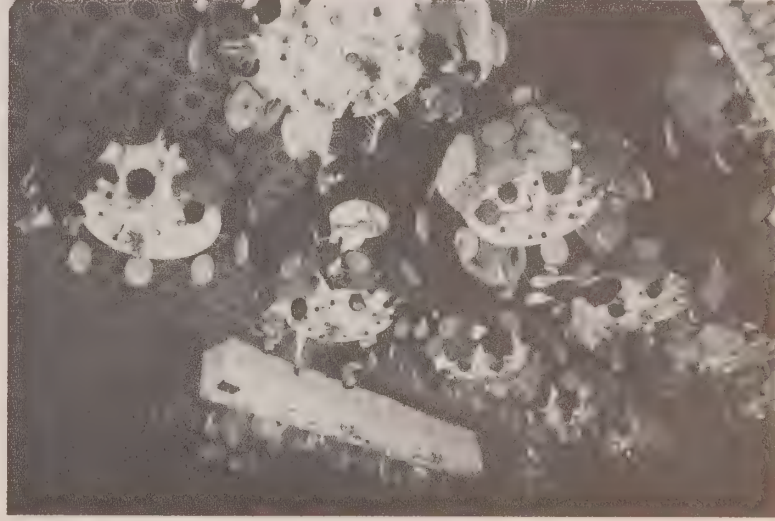
En 1980, les déboursés propres à la publicité et la promotion se sont accrus. Notre budget était d'environ deux millions de dollars pour la publicité de langue anglaise alors qu'il était d'un demi-million de dollars pour la publicité en français. La plus grande partie de ces sommes a été affectée à la publicité sur les ondes de la télévision. Bien qu'il s'agisse là du média d'information le plus dispendieux, nous croyons qu'il est également le plus efficace. Le solde du budget fut réparti entre la radio, les journaux, les revues et les campagnes spéciales de promotion au cours de l'été.

Nous avons retenu les services de la firme Ogilvy et Mather en ce qui a trait à nos programmes publicitaires de langue anglaise alors que pour la langue française, nous avons fait appel aux services de la firme McCann-Erickson. Afin de juger l'efficacité de notre publicité, il est nécessaire d'effectuer une recherche à cette fin et cette année, cette dernière a révélé plusieurs faits importants: la connaissance du produit, par la publicité, s'accroît et le mode de vie change étant donné que les consommateurs dépensent une plus grande partie de leur argent pour des repas à l'extérieur de leur foyer; aussi, le rappel du thème "Get Cracking" (Je repars en œuf) continue de croître. Notre publicité, en 1980, a été conçue dans le but de préserver ce thème, maintenir l'image de la santé et de l'énergie, toucher un public plus grand de sorte à inclure ceux qui mangent souvent à l'extérieur de la maison, les dames sur le marché du travail et la valeur nutritive des œufs comme repas principal le midi, les soupers à base d'œufs et les repas servis lors de fêtes diverses.

Le déclin que nous avons connu dans le cadre de la vente d'œufs en 1980 a été particulièrement sévère en Ontario ainsi qu'au Manitoba; cette situation a incité le Conseil d'administration à dépenser une somme supplémentaire de \$145 000 dans ces provinces pour la publicité dans les journaux tirés au mois de juillet.

En grande partie à cause des efforts de notre personnel responsable de la promotion au niveau provincial, nous continuons à recevoir une excellente demande pour notre matériel propre aux recettes à base d'œufs. Ce dernier est soit envoyé par courrier ou distribué lors de démonstrations dans les centres d'achats et les expositions. D'autres livres de recettes, conçus particulièrement pour les manufacturiers d'appareils ménagers sont inclus directement dans les boîtes d'emballage des fours à micro-ondes et celles des mélangeurs.

Aucun rapport sur la publicité n'est complet si l'on ne fait pas mention du personnel chargé de la promotion. Ce sont ces personnes qui créent les recettes, qui conçoivent le matériel et qui reçoivent le public. Encore une fois, en 1980, elles se sont rencontrées à deux reprises lors d'un atelier de travail au cours duquel d'épuisantes séances se sont déroulées pour discuter des résultats



Banquet annuel de l'OCCO, le 26 mars, 1980 au Holiday Inn, Ottawa.



L'honorable Eugene Whelan, ministre de l'Agriculture orateur invité au banquet annuel de l'OCCO.

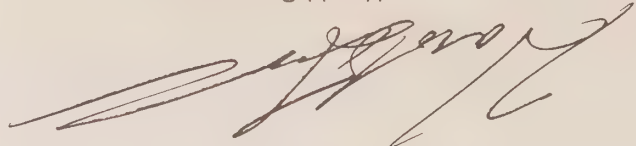


cadre du recrutement d'un nouveau directeur général suite à la démission de M. Roytenberg. Les projets pour l'année à venir comprennent des discussions relatives à la mise en application d'un programme d'assurance à jour destiné aux producteurs.

C'est avec regret que nous devons encore une fois, dire adieu à certains directeurs. M. Ron Floritto a décidé de ne pas se présenter à nouveau comme candidat à titre de directeur pour la Colombie-Britannique. Nous regretterons certes la perte de Ron et avant tout son dévouement sans égal lorsque viendra le moment d'appuyer les producteurs de sa province et ceux du Canada tout entier. M. Phil Eldridge de l'Alberta, un des membres fondateurs de l'Office canadien de commercialisation des œufs, ne reviendra pas. Phil est un président sortant de l'Office et n'a jamais dérogé des principes concernant la défense des droits des producteurs dans tout le pays. Sa contribution est inestimable. M. Hollis Duffett ne représentera pas Terre-Neuve au cours du prochain mandat. Au cours des années, Hollis a servi fidèlement au sein du Conseil et du comité de direction et ses services seront certes regrettés. À tous ceux d'entre vous qui ont servi au sein du Conseil pendant nombre d'années, je vous remercie d'un travail bien fait.

Tel que mentionné antérieurement dans le présent rapport, nous dirons adieu à M. Roytenberg à titre de directeur général de l'Office; c'est un poste qu'il a comblé d'une façon plus que satisfaisante au cours de ses six années de service au sein de l'industrie des œufs. Nous ne partagerons pas toujours son avis mais il s'est acharné au travail et a toujours été digne de notre admiration pour le travail qu'il a accompli. Il nous manquera énormément au sein de l'Office canadien de commercialisation des œufs mais nous sommes assurés qu'il poursuivra toujours son travail et son but d'aider les producteurs agricoles du Canada. Encore une fois, Max, le Conseil désire, au nom de tous les producteurs d'œufs du Canada, vous remercier de ce que vous avez fait pour nous. En terminant, nous désirons également remercier tout le personnel de notre bureau du travail accompli au cours de l'année écoulée et nous anticipons leur collaboration ainsi que leurs efforts continus qui, nous en sommes persuadés, ne manqueront pas au cours de la nouvelle année que nous entreprenons.

Respectueusement présenté par



Harold Crossman  
Président intérimaire



Harold Crossman  
Président intérimaire



Phil Eldridge  
Alberta



Claude Bernard  
Quebec



Arnold Vriendt  
Ile-du-Prince-Edouard



Ron Floritto  
Colombie-Britannique



Stan Steen  
Ontario



Donald Newcombe  
Nouvelle-Ecosse



John Unger  
Manitoba



Don Hicks  
Nouveau-Brunswick



Hollis Duffett  
Terre-Neuve



*M. H. Crossman, président intérimaire, présentant le rapport à l'intention de la septième conférence des producteurs, le 26 mars, 1980.*



## Rapport du conseil d'administration

L'année qui fait l'objet du présent rapport a servi à prolonger la situation qui prévalait à la fin de l'année 1979. À ce moment, nous avions prévu de grandes quantités excédentaires qui, à notre avis, seraient également présentes au cours de la première partie de la nouvelle année; cette situation est demeurée la même à mesure que l'année avançait. Tel que prévu, il n'y eut aucune augmentation dans le domaine des achats par les consommateurs et, comme résultat, nous avons terminé l'année en augmentant nos redevances étant donné que nos fonds totaux en provenance de ces dernières étaient épuisés. À notre regret, cette situation ne constitue pas un rapport favorable pour fins de présentation aux producteurs.

Pour défendre notre position à savoir celle de ne pas réduire les contingents plus tôt, nous devons rapporter que nous sommes toujours en train d'étudier la baisse dans les achats par les consommateurs en 1980. Effectivement, l'expansion de la consommation a tout juste suivi celle de la population. Une position plus forte en ce qui a trait à d'autres aliments dans le cadre de nos campagnes publi-citaires pourrait représenter une solution de rechange. Aussi, il sera possiblement nécessaire de renforcer la valeur perçue de notre produit. Votre Conseil a bel et bien considéré une baisse des contingents plus tôt au cours de l'année, mais la décision fut celle qu'une baisse n'aurait pas lieu avant la fin du mois d'octobre. Depuis lors, nous avons introduit une autre baisse de 2% qui devait entrer en vigueur au début du mois de janvier 1981. Cependant, ceci se produit trop tard pour qu'il soit possible d'alléger, en vue de l'année qui vient, une réduction anticipée des excédents. Comme résultat, nous devons entreprendre la majeure partie de l'année, peut-être même toute l'année 1981, avec des redevances plus élevées s'adressant aux producteurs.

Notre problème le plus pressant demeure toujours celui de l'acceptation de notre système d'établissement des prix dans tout le Canada. Au fil des années, nous avons continué à soutenir que ledit système permettrait aux commerçants inter-provinciaux de déplacer librement les œufs destinés à la table, d'une province à l'autre, sans intervention de la part de l'Office canadien de commercialisation des œufs. Les frais de fret qui augmentent sans cesse étant donné les problèmes énergétiques qui existent actuellement au niveau mondial sont responsables du fait que le CNCPA applique certaines pressions pour que nous changions notre système actuel d'établissement des prix. En effet, certaines provinces se sont jointes à ces rangs pour demander que des changements soient apportés pensant que la politique actuelle obligeait les producteurs à recevoir un revenu inférieur à leur coût de production. Nous continuons à aborder ce problème, en fin d'année, avec l'espoir qu'une solution existe et qu'elle pourra être atteinte au cours de l'année qui vient. Peut-être qu'avant la fin de 1981 nous nous entendrons sur un tout nouveau système d'établissement du prix des œufs au Canada. Toutefois, nous devons aborder cette question d'une façon telle à ne pas détruire ce que nous avons accompli jusqu'à ce jour de notre histoire. Le comité de direction a été très actif au cours de l'année passée en venant en aide au président intérimaire dans bon nombre de domaines particuliers. La tournée d'une délégation sud-africaine nous a accordé la possibilité d'échanger des idées et a apporté beaucoup à l'industrie des œufs au sein des deux pays. Vers la fin de l'année, la direction s'est efforcée de nous venir en aide dans le

s'améliorer. Le niveau d'accomplissement est de beaucoup supérieur lorsque règne une telle atmosphère. Sans celle-ci, très peu serait accompli.

J'ai été bien peiné et déçu au cours de l'année qui s'achève lorsque j'ai appris la démission de M. Max Roytenberg à titre de directeur général. Il était au service de l'Office depuis les six dernières années et je crois que les producteurs lui doivent un grand merci pour ses efforts. Il s'est joint à nous dans une période très difficile au cours de notre histoire et grâce à lui, nous sommes devenus ce que nous sommes aujourd'hui. Il avait suffisamment confiance en nous pour accomplir ce qui devait être fait. Il sera encore présent dans les divers cercles agricoles, j'en suis assuré. Il croit profondément dans le principe voulant que les revenus engendrés par la production alimentaire doivent d'abord être profitables pour les producteurs. Encore une fois, Max, je vous remercie pour le travail que vous avez accompli pour nous et vous souhaite tout le succès possible dans vos efforts et vos projets futurs.

Un nouveau directeur général se joindra à nous au cours de la nouvelle année et sans doute, avec cette nouvelle arrivée, viendront de nouvelles idées et un caractère tout nouveau au sein de notre organisme. Je suis persuadé que tout le personnel s'efforcera de collaborer avec lui et ainsi, notre entreprise continuera à prendre de l'expansion. À vous, Monsieur, je souhaite la bienvenue et anticipe travailler en étroite collaboration avec vous.

Je désire profiter de cette occasion pour remercier toutes les personnes qui m'ont aidé dans le cadre de mes fonctions au poste de président intérimaire l'an passé. J'ai sincèrement apprécié l'occasion de vous servir à ce titre et anticipe encore une plus grande prospérité au sein de l'Office canadien de commercialisation des œufs, des producteurs et de l'industrie en général au Canada. Cette dernière vous appartient, alors à vous de la faire progresser.

*Respectueusement présentée par*



Harold Crossman  
Président intérimaire

seraient de beaucoup favorables. Il y a également ceux qui croient que la pénétration de tels marchés entraînerait de bons revenus pour les producteurs et au même moment, serait profitable pour tous les consommateurs canadiens étant donné cette valeur supplémentaire. Toutefois, cette affirmation peut être actuellement vraie ou non puisque ce genre de commerce au niveau mondial demeure toujours sous forme de coquille. Les frais sans cesse croissants relatifs à l'expédition en gros de produits et ce, vers n'importe quelle destination doit être une des principales préoccupations et, en ce moment, nous devrions entreprendre une analyse détaillée de la situation. Notre expérience avec les problèmes physiques et les déboursés financiers nous aidera certes à assurer la véritable récupération des coûts des producteurs en rapport à ce genre d'entreprise. S'il est vrai que nous connaissons un marché canadien qui devient de plus en plus petit (c'est-à-dire que le nombre de poules diminue), tel que le suggère une étude récente, il faut alors certainement considérer cette probabilité.

Au cours des années, nous avons soutenu que nous étions de véritables pionniers dans le domaine de la gestion des approvisionnements. Si tel est le cas, nous devrions alors ranimer cet esprit de pionniers et trouver une façon de poursuivre l'expansion du marché total de sorte à ce que tous les producteurs en bénéficient.

À titre de président intérimaire, l'an passé, j'ai connu une déception personnelle à savoir que bon nombre de problèmes surgis en 1979 demeurent encore sans solution. Nous avons continué à travailler sur le problème des prix concernant les différents provinciaux dans tout le Canada. Le Conseil national de commercialisation des produits agricoles a demandé la formation d'un comité spécial à cette fin. Un comité formé par notre Conseil est actuellement en train d'étudier ce problème qui, à ce jour, demeure sans solution. Bon nombre d'autres personnes œuvrant au sein et à l'extérieur de l'industrie ont examiné ledit problème et, jusqu'à ce jour, n'ont pu trouver de réponse qui serait acceptable par la majorité des participants. Peut-être bien qu'une réponse satisfaisante pour tous ne sera jamais trouvée. La solution du problème en entier contribuerait positivement à désunir notre Office sans en tirer d'avantage. Toutefois, nos espoirs reposent sur la résolution éventuelle du problème en question.

Le degré de collaboration et de compréhension qui existe entre le Conseil national de commercialisation des produits agricoles et l'Office canadien de commercialisation des œufs continue de



La première année d'une nouvelle décennie vient de se terminer. Au cours de l'année passée, certaines personnes ont affirmé que l'année 1980 nous réservait un plus grand nombre de choses meilleures. Nous espérons qu'au cours de ce qui reste de la décennie, ces prédictions se réaliseront.

Il suffit de regarder l'état financier pour se rendre compte de la vitesse avec laquelle un solde en banque élevé peut être épuisé avant la fin de l'année. Comme les fonds étaient disponibles au début de l'année, il est évident, en toute sagesse, que nous avons encore fait un cercle complet et produit beaucoup trop d'œufs pour fins de distribution sur le marché canadien. Notre mémoire nous a mal servis. En 1978, nous étions aux prises avec le besoin de réduire les contingents et seulement trois années plus tard, nous nous retrouvons dans une situation encore plus sévère en ce qui a trait aux quantités d'excédents.

La situation des contingents plus élevés apporte, bien entendu, des problèmes et des maux de tête encore plus sérieux. L'aspect positif de cette situation est que celle-ci nous oblige à atteindre de plus hauts niveaux d'ingénuité en plus de travailler avec encore plus d'acharnement de sorte à maintenir la viabilité de notre organisme au profit des producteurs qui nous ont élus. L'an passé, mon expérience a révélé que le personnel avait toujours travaillé avec une extrême diligence au nom des producteurs.

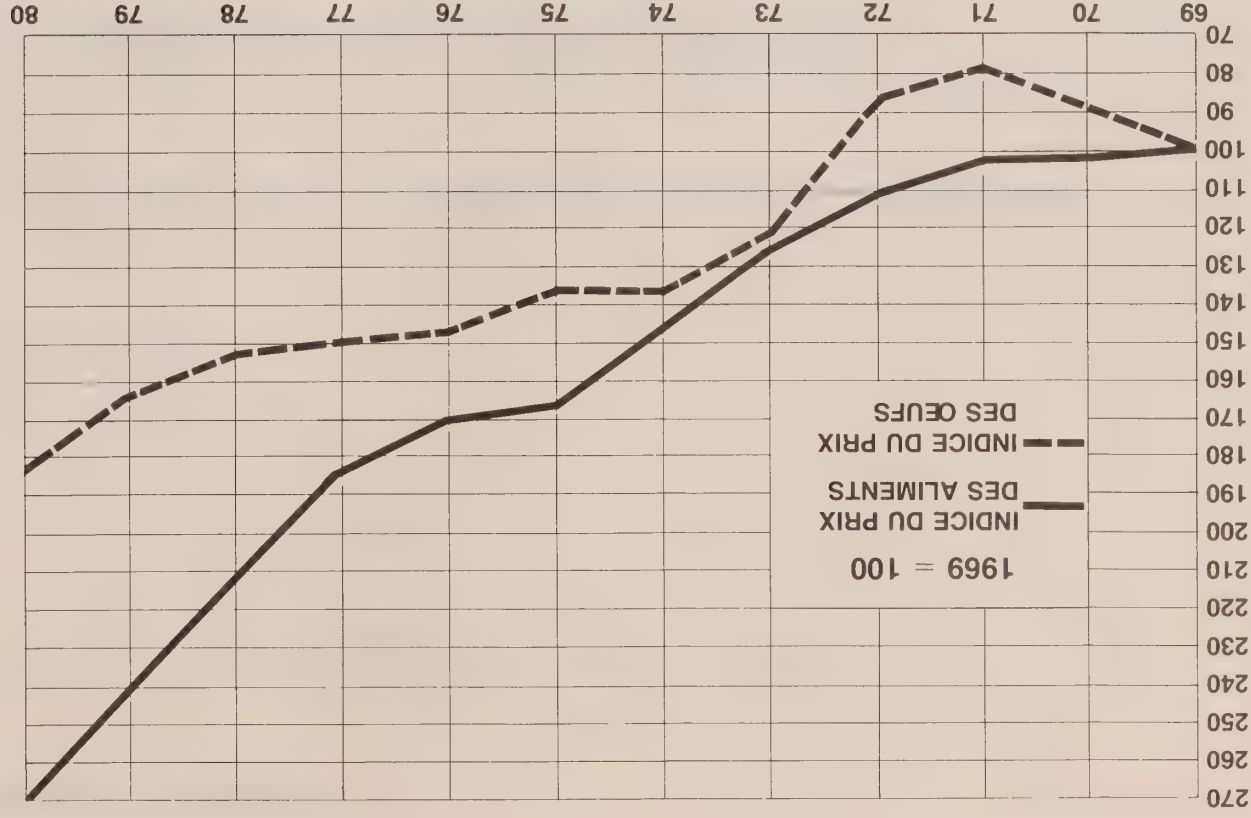
Sans aucun doute, nous sommes en mesure d'améliorer notre situation comparativement à celle de l'an dernier. Il faudra soit l'adapter au marché canadien seulement ou encore, décider de mettre régulièrement notre produit en marché au niveau international. Le fait de vendre les œufs ou les produits à base d'œufs sur le libre marché international ne sera jamais plus qu'une méthode d'essais et d'erreurs. Une étude effectuée l'an dernier a indiqué la présence définitive d'un marché pour une certaine quantité d'œufs et ce, moyennant un prix quelconque. Nous avons reçu et étudié de nombreuses demandes concernant la commercialisation des œufs à l'étranger et qui pourraient servir à soutenir cette affirmation. Ce qui doit nous préoccuper à titre de producteurs est le prix que nous recevrons pour ces œufs. Sur le libre marché seulement, lorsque les pressions causées par de grandes quantités excédentaires sont fortes, notre présence sur de tels marchés est périlleuse en plus d'avoir lieu dans les pires conditions. Il existe une possibilité de pénétrer le marché des exportations en fonction d'une entente contractuelle à longue échéance et dans un tel cas, les revenus des producteurs



Harold Crossman  
président intérimaire



[illegible]



SOURCE: Section des prix – Statistique Canada

Indice du prix des aliments	% d'augmentation	Indice du prix des Œufs	% d'augmentation
1969	100	100	—
1970	102.3	90.1	-9.9
1971	103.4	79.4	-11.8
1972	111.3	86.2	8.5
1973	127.5	124.2	44.1
1974	148.3	137.6	10.7
1975	167.4	136.6	-0.7
1976	171.9	149.2	9.2
1977	186.2	150.8	1.1
1978	215.1	153.1	1.5
1979	243.4	166.0	8.4
1980	269.4	183.4	10.4

# Huitième rapport annuel

de

l'Office Canadien de Commercialisation des Oeufs

présenté

au ministre de l'Agriculture  
l'honorable E.F. Whelan

au Conseil national de commercialisation des produits de ferme  
et

à la Huitième conférence annuelle des producteurs

le mardi, 24 mars, 1981

North Ballroom  
Holiday Inn

Ottawa, Canada





# L'Office Canadien de Commercialisation des Oeufs



rapport de la huitième conférence des producteurs  
mars 1981













JUL 13 1986





3 1761 11550614 9